

Este es el libro del ffuero que ffizo el rrey don Alffonsso ffijo del muy noble rrey don ffrnando & de la muy noble rreyna dona beatrix. El qual es llamado especulo que quiere tanto dezir como espeio de todos los derechos

aqui comjeça el primer libro Titulo. primero de las leys Et. ffabla en el que njnguno non sse puede escusar de la pena por dezir que non ssabe las leyes

Titulo ssegundo de la ssanta trenjdad & de la ffe catolica .

Titul. ij°. de los artiolos de ffe & de los ssacramentos de ssanta eglesia.

Aqui sse Acaba el libro primero. Et comjença el ssegundo

Titulo j°. de la guarda de la perssona del rrey Et ffabla por que ffue ffecho Rey. & por que A assi nonbre Et de la pena que deue auer quien matare al rrey o lo fferiere o lo prissiere o lo enffamare o descubrier ssu poridat

Titulo ij°. de la onrra del rrey .

Titulo. iij°. de la guarda de la rreyna Et ffabla de la pena que deue auer quien ffezier adulterio con la rreyna o la matasse o la fferiesse o dbriesse ssu poridat Et otrossi de la que ffeziesse pena que deue auer quien ffeziere adulterio con ssu mançeba

Titulo. iiij° de la guarda de los ffijos del rrey Et ffabla de la pena que deuen auer quien ffezier adulterio con la ffija legitima del rrey por ffuerça o de ssu grado o con ssu hermana o con la de ganança Et los que consseian mal ffazer a los ffijos del rrey o los matan o los ffieren

Titulo. v°. de la onrra de los ffijos del rrey Et que pena deue auer quien los dessonrrare

Titulo. vj°. de la guarda que deuen ffazer al rrey en ssus cosas Et ffabla de la pena que deue auer quien lo desseredare. & quien lo ssopiere & non lo descubriere .

Titulo. vij°. de los castiellos & de las villas & de las otras ffortalezas como sse deuen rrezebir & guardar .

Titulo viij°. como deuen enplazar & dar al rrey las ffortalezas que rreçebieron o que ganaron Et que pena deue auer quien lo non ffeziere

Titulo ix°. como deuen enplazar las villas & los castiellos & las ffortalezas quando las quissieren dexar . Et ffabla de la pena que deue auer el alcayde ssy algun danno ffizo en el castiello & non lo adobo & del galardon que A de uer el que algo en el castiello mejora .

Titulo x°. como deuen guardar al rrey ssus casas & ssus çelleros & ssus heredades Et que pena deue auer el que mal lo guardare

Titulo xjº. como deuen guardar las cosas muebles del rrey biuas Et que pena deuen auer los que lo non ffezieren o ge las ffurtaren .

Titulo xijº. como deuen onrrar & guardar a los omnes de casa del rrey Et que pena deuen auer qui los dessonrrasse o los fferiesse o los matasse

Titulo xiiijº. como deuen sseer onrrados & guardados los legos que tienen logar en casa del rrey para guardar los ffechos en las cosas temporales Et que pena mereçen los que los dessonrraren o los ffieren o los matasen

Titulo xiiijº. como deuen guardar la corte del rrey & por que deue sseer mas onrrada & mas guardada que otro lugar. Et que pena An A Auer los que dessonrraren o fferieren o mataren a llos que en ella estan o vienen o van a ella . Et los que rroban los aueres del rrey o los ffurtan Et los que non obedesçen ssus cartas .

Titulo xvº. como deuen guardar a la rreyna en ssus mugieres & en ssus omnes & en ssus heredades & en todo lo al que A . Et que pena deuen Auer los que yoguiesen con algunas de ssus mugieres quier por ffuerça o de ssu grado o ffieren o matan A alguno de ssus omnes.

Titulo xvjº. de la onrra & de la guarda que deuen ffazer a los ffijos del rrey en ssus cosas Et ffabla de como el ffijo mayor del rrey A de heredar el rregno Et que pena deuen Auer. los que non quissieren venjr Al rrey nuevo Et quales lo An A tomar ssy non es de hedat .

Aqui sse Acaba el libro ssegundo & comjença el terçero .

Titulo primero de los que llama el rrey Et que pena deuen Auer los que non venjeren.

Titulo ijº. de los que el rrey enbia A Algun logar Et que pena deuen Auer los que non quissieren yr .

Titulo iijº. que los vasallos deuen estar o los el rrey mandare Et que pena deuen A Auer ssy dende sse tiran .

Titulo iiijº. de como deuen Acorrer los vassallos o ffuer meester

Titulo vº. de las huestes Et que pena deuen Auer los que non ffueren A ellas & los que sse tornaren Et los que non Acorieren al rrel en la batalla o A ssu ssenna o A los pendones o ssennas de ssus ssenores o de ssus conçeios Et que galardón deuen Auer los que primero entraren por ffuerça en la villa o castiello de los henemjgos o los que los ffurtaren o los que Acorrieren Al rrey o A ssu ssenna o A las otras ssennas

Titulo. vjº. de como sse deuen Acabdellar en las huestes & en las caualgadas & que pena deuen Auer los que derraniaren. & los que non ffueren mandados a ssu cabdiello &

A los que lo desonrraren o lo mataren. Et que pena deuen auer los que non guardaren los ingenos o las otras cosas que les ffueren mandado & sse perdieren .

Titulo. viij°. de lo que ganan en las huestes & en las caualgadas como lo deuen partir Et que pena deuen auer los que sse pararen a rrobar

Titulo. viij°. de la justiçia que deuen ffazer en las caualgadas & en las otras maneras de guerra Et que pena deuen auer los que sse van de la hueste para los henemjgos & los que bueluen pelea o ffieren o matan Et los que ffezieren engano en lo de la caualgada cambiando las cosas o vendiendo las o en otra manera qual quier Et o el rrey non ffuere que el cabdiello & el adalid deuen sseer alcalles para lo librar .

Aqui sse Acaba el libro terçero & comjença & el quarto

Titulo primero de la justiçia como sse deue ffazer & guardar en cada logar los que an poderio de judgar .

Titulo ij°. de los alcalles qui los puede poner & de las cosas que an de ffazer en ssus offiçios & de guardar. Et por que rrazones pueden poner otros en ssus logares por ssy. Et que pena deuen auer ssy lo ffezieren en pleitos crimjnales ssyn mandado del rrey Et que pena deue auer qui denostare o fferiere o matare antellos o Antel Adelantado estando judgando

Titulo iij°. de las cosas que deuen ffazer & guardar los merinos mayores & las justiçias de la corte del rrey & los alguaziles & las justiçias & los juezes Et que pena deuen auer qui los desonrrasse o los fferiesse o los matasse A ellos o A ssus omnes o A los porteros de los alcalles Et que pena deuen ellos auer ssi non ffezieren ssus offiçios como en todo el titulo. dize Et ffabla de los que non quieren dar treguas.

Titulo iiij°. de los demandadores & de los deffendedores Et de las cosas que deuen guardar & ffazer Et de la pena que deue auer el que demanda mas que non deue o Ante de plazo o que ffaze ssu demanda mjntirossa a ssabiendas .

Titulo v°. de los demandados & de las cosas que deuen catar .

Titulo vj°. de las querellas & de las cartas que ssalen de casa del rrey & de los priujllegios quales deuen valer Et quien las puede judgar Et como sse pierden. & por quantas maneras non valen .

Titulo vij°. de los testigos Et ffabla de las tachas dellos Et de la quantia que deue auer el testigo. Et como las mugieres pueden sseer testigos en testamento o en mandas Et quantos testigos An Adozir en el pleito .

Titulo viij°. de los perssoneros Et diz que en pleito de casamjento el omne de xiiij. Annos puede ffazer perssonero .

Titulo ixº. de los bozeros Et que galardon deuen Auer & como deue sseer dado .

Titulo xº. de los consseieros Et diz que pena deuen Auer ssi non consseieren derecha mjente.

Titulo xjº. de los pesquiridores. Et de las pesquisas. Et que pena deuen Auer ssi non las ffeziere derecha mjente. Et que pena an a dar A los que los dessonrrasen o los fferiessen. o los matassen Et a los que non quieren sseer pesquiridores Et ssy querellan de perssona çierta que non aya pesquisa .

Titulo xijº. de los escriuanos de casa del rrey. Et de los otros de las villas & publicos quales deuen sseer en ssy Et como deuen ffazer ssus offiçios Et que non deuen poner en las cartas. vna. letra por nonbre. Et que pena deuen Auer ssi lo ffezieren Et por quantas guisas sson las cartas ffalssas. Et que deue Auer por las ffazer & de que moneda. Et que pena deuen auer los que denostaren o fferieren o mataren A los escriuanos de las çibdades & de las villas .

Titulo xiiijº. de los sseelladores. Et que es lo que deuen Auer por cada sseello assy los del rrey como los otros .

Aqui sse Acaba el libro quarto & comjença el quinto

Titulo. primero De los enplazamientos que sse ffazen antel rrey o ante los alcalles en quantas maneras sson. Et que pena deue Auer el que non venjere & Atan bien contra el que la para ssy non viene. Et el alcalle que es lo que A de ffazer de ssu offiçio contra el enplazado que non viene al primero enplazamiento Et esso mjssmo de la ssennal Et quanto tiempo despues del plazo deuen Atender en la corte Al enplazado Et ffabla en los pleitos crimjnales como deuen ffazer contra los que non venjeren maguer sson pregonados Et de las excusas que todos an por ssy .

Titulo. ijº. de las ssospechas contra los judgadores .

Titulo iijº. de los assentamientos Et del tiempo de los sseys meses. la rrayz & el mueble tres Et cuyos deuen sseer los ffructos de los bienes en que assentaren. Et que pena deuen Auer los enbargadores & los fforçadores de los Assentamientos .

Titulo. iiijº de las deffenssiones

Titulo vº. del tiempo por que sse ganan o sse pierden las cosas. & ffabla de lo desenparentado ssy non es demandado ffasta quatro annos Et esso mjssmo de los logeros .

Titulo. vjº. de las fferias & de los plazos fforeros Et ffabla como sse A A contar el dia de la tregua & A que ora ssale Et esso mjssmo de los plazos A que sse An A ffazer

pagas Et el domjngo por quantas maneras A sseer guardado. Et en que manera el alcale deue dar los plazos .

Titulo. vijº. de las demandaças & de las rrespuestas por que sse comjençan los pleitos. Et ffabla como sse a A fformar la Acussaçion para sseer çierta Et que el debdo primero deue sseer ante librado & pagado .

Titulo viijº. de las rrazones & de las maneras por que sse gana ssennorio o tenençia de las cosas. Et el que entra ssobre los muros o sso las puertas que pena A Auer. Et ffabla de los aueres ffallados. & de los que entran en orden & an ffijos quanta es la parte que la orden A Auer de ssus bienes Et de la ssegurança que el marido a de dar A ssu mugier ssy del sse teme.

Titulo. ixº . de como non sse deue mudar el estado en que ffueren las cosas ssobre que an los omnes contienda Et ffabla de las cosas muebles como sse deuen meter en mano de ffiel Et por quales rrazones .

Titulo. xº. de las proeuas Et ffabla en quantas maneras cae la proeua al demandado. & Al demandador. & por que en rrazon de los njegos que ffazen & An los A prouar Et ssy el padre conosçeo en ssu testamento que deue el A vno de ssus ffijos algo que non deue valer ssy non jurare .

Titulo. xjº. de las juras.

Titulo xijº. de las conosçençias. ffabla de la deffension de los annos contra la carta en que non rreçebio el debdo que en ella esta .

Titulo xiiijº. de los juyzios & de los mandamjentos de llos alcalles Et ffabla quales juyzios sson valederos & quales non valen njn An ffuerça en ssy. & por que rrazones Et como pueden emendar ssus juyzios & quanto tienpo. Et que danno ssigue al que vee lo ssuyo andar en contienda de juyzio & non lo contradize Et como non vale la pena que el alcale pone en ssu ssentençia ssi non en cosas ssenaladas & por que rrazones. Et que pena deue Auer el alcale que judga tuerto tuerto por preçio quel den o por non ssaber Et el que ge lo da Assy en los pleitos çeujles como en los crimjnales .

Titulo. xiiijº. de las alçadas .

Titulo xv del complimjento de los juyzios.

especulo

Este es el libro del ffuero que ffizo el rrey don alffonssso ffijo del muy noble rrey don ffernando & de la muy noble rreyna donna beatrix. el qual es llamado especulo que quiere tanto dezir. como espeio de todos los derechos

En el nonbre de dios padre & ffijo & sspiritu ssanto que sson tres pressonas & vn dios
Por que las voluntades & los entendemjentos de los omnes sson departidos en muchas
guisas. por ende natural cosa es que los ffechos & las obras dellos non Acuerden en
vno. Et por esta rrazon vienen muchos males & muchas contiendas & muchos danos en
las tierras ssobre los pueblos. Onde conujene al Rey que A de tener & guardar ssus
pueblos. en paz & en justiçia & en derecho que ffaga leys & posturas por que los
departimjentos & las voluntades de los omnes sse Acuerden todas en vno. por derecho
por que los buenos biuan en paz & en justiçia & los malos ssean castigados de ssus
maldades con pena de derecho. Et por ende nos don alffonso por la graçia de dios Rey
de castiella de toledo de leon de gallizia de sseujlla de cordoua de murçia de jahren.
entendiendo & veyendo los males que nasçen & sse leuantan en las tierras. & en los
nuestros rregnos por los muchos ffueros que eran en las villas & en las tierras departidas
en muchas maneras que los vnos sse julgauan por ffueros de libros mjnguados & non
conplidos . & los otros sse judgan por ffazanas dessaguissadas & ssin derecho. Et los
que A que los libros mjnguados tenjen por que sse judgauan algunos rrayen los &
camjauan los como ellos sse querian a pro de ssi & a danno de los pueblos. Onde por
todas estas rrazones sse mjnguaua la justiçia & el derecho por que los que aujen de
judgar non podian çierta mjente njn conplida mjente dar los juyzios & los que rreçebien
el danno non podien auer derecho assi como deujen. Et por ende nos el ssobredicho Rey
don alffonso veyendo & entendiendo todos estos males & todos estos dannos que sse
leuantauan por todas estas rrazones que dichas auemos ffeziemos estas leys que sson
escritas en este libro que es espeio del derecho por que sse judguen todos los de
nuestros rregnos & de nuestro ssennorio. el qual es lumbre a todos de ssaber & de
entender las cosas que sson pertenesçentes en todos los ffechos para conosçer el pro &
el danno & enmendar sse de las menguas que dichas auemos & mas a los judgadores
por o ssepan dar los juyzios derechamjente & guardar A cada vna de las partes que ante
ellos venjeren en ssu derecho & ssigan la ordenada manera en los pleitos que deuen Et
por esto damos ende libro en cada villa ssellado con nuestro ssello de plomo. &
tujemyos este escripto en nuestra corte de que sson ssacados todos los otros que diemos
por las villas. por que sse Acaesçiere dubda ssobre los entendemjentos de las leys & sse
alçassen a nos que sse libre la dubda en nuestra corte por este libro que ffeziemos con
conseio & con acuerdo de los arçobispos & de los obispos de dios & de los rricos
omnes. & de los mas onrrados ssabidores de derecho que podemos auer & ffallar. Et
otrossi de otros que Auje en nuestra corte & en nuestro rregno & catamos & escogimos

de todos los ffueros lo que mas valie & lo mejor & pussiemos lo y. tan bien del ffuero de castiella como de leon como de los otros logares que nos ffallamos que eran derechos & con rrazon non olujdando el derecho por que es pertenesçiente a esto. Et non catamos menoscabamjento de nuestras rrendas & de nuestros derechos por que este libro ffuesse A pro de todos & conplido ssegunt dios & abondado de derecho & de justiçia . Onde mandamos a todos los que de nuestro linage venjeren & aquellos que lo nuestro heredaren sso pena de maldeçion que lo guarden & lo ffagan guardar onrada mjente & poderosa mjente. & ssi ellos contra el venjeren ssean maldichos de dios nuestro ssenhor. & qual quier otro que contra el venga por toler le o quebrantar le o mjnguar le peche diez mjll maravedis al Rey. & este ffuero ssea estable para ssienpre. Pero ssi en este ffuero ffallaren que alguna cosa aya y de hemendar o de enderesçar que ssea a sserujçio de dios & de ssanta maria & A onrra del Rey & a pro de los pueblos que el Rey lo pueda hemendar & enderesçar con consseio de ssu corte .

Titulo primero de las leys

nos dixiemos de ssuso que ffeziemos leys a pro de nuestras tierras & de nuestros rregnos & mostraremos muchas rrazones porque conujene que las ffeziessesemos. Et por ende tenemos por rrazon que ffagamos entender a las gientes que leyes sson estas que ffeziemos Et quales deuen sseer Et qui las puede ffazer. Et qual deve sseer el ffazedor dellas. Et A que tienen pro. Et porque an nonbre leys & como sse deuen entender. & odbedeçer & guardar .

ley primera. quales sson estas leys

Estas leys sson posturas & establesçemjentos & ffueros como los omnes ssepan traer & guardar la ffe de nuestro ssenhor ihesu xristo. conplida mjente assi como ella es . Et otrossi que biuan vnos con otros en derecho & en justiçia.

ley ij^a quales deuen sseer las leys

Conplidas dezimos que deuen sseer las leyes & muy cuydadas & muy catadas por que ssean derechas & prouechossas conplidamjente a todos. & deuen sseer llanas & paladinas por que todo omne las pueda entender & aprouecharsse dellas a ssu derecho. Et deuen sseer ssin escatima & ssin punto. por que non pueda venjr ssobrellas disputaçion njn contienda .

ley iij^a. quien puede ffazer leys

Njnguno non puede ffazer leys ssi non enperador o rreys o otro por ssu mandamjento dellos. Et ssi otros la ffezieren ssin ssu mandado non deuen auer nonbre leyes njn deuen sseer obedeçidas njn guardadas por leys njn deuen valer en njngun tienpo .

ley iii^a. qual deue sseer el ffazedor de las leys

el ffazedor de las leys deue amar a dios & temer & tener le ante ssus ojos quando las ffeziere por que las leys que ffeziere ssean conplidas & derechas. Et deuen amar justiçia & verdat & sseer ssin codiçia para querer que aya cada vno lo ssuyo. Et deue sseer entendido por ssaber departir el derecho del tuerto & Aperçebido de rrazon para rresponder çierta mjente a los que la demandaren. Et deue sseer ffuerte a los crueles & a los ssoberujos & piadosso para auer merçed a los culpados & a los mezquinos ol conuenjer. Et deue sseer omjldosso para non sseer ssoberujo njn cruo a ssus pueblos por ssu poder njn por ssu rrazon & bien rrazonado por que ssepa mostrar como sse deuen entender & guardar las leys. Et deue sseer ssoffrido en oyr bien lo quel dixieren. & messurado en non sse rrebatir en dicho njn en ffecho .

ley v^a que pro viene de las leys

las leys dan paz & ffolgura & ffazen los omnes de buena vida & bien costunbrados & ffazen los rricos & & que cada vno aya ssabor de lo ssuyo & non de lo ajeno. & castigan el mal & dan galardón del bien & Acreçientan el ssenhor & Amuchigua las gientes & muestra carrera a los omnes para ganar Amor de dios.

ley. vj^a A que tiene pro las leys

Muy grande es A maraujlla el pro que aduzen las leys a los omnes Ca ellas les amuestran conosçer dios & connoçiendol ssabran en que manera le deuen amar & temer. Otrossi les muestran conosçer ssu ssenhor natural en que guisa le deuen sseer obedientes & leales Otrossi muestran como los omnes sse amen vnos a otros queriendo el vno para el otro ssu derecho guardandosse del non ffazer lo que non querie quel ffeziessen. Et guardando bien estas cosas biuen derecha mjente & an ffolgura & paz & Aprouecha sse cada vno de lo ssuyo & an ssabor dello las gientes. & Amuchigua sse el pueblo & Acreçenta sse el ssenhorio & enriqueze .

ley vij^a. por que An nonbre leys

leye tanto quiere dezir como castigo & ensenamjento escripto que lega A omne que non ffaga mal o quel aduze a sseer leal ffaziendo derecho. Et ffuero tanto quiere dezir como ley. derecha mjente vsada por luengo tienpo por escriptura o ssin ella. & postura es llamada todo paramjnto bueno que ffaze el Rey o otro por ssu mandado. o lo ffazen los omnes entre ssi. & es A pro comunal de la tierra o de algunos logares ssenalados & despues otorga lo el Rey & conffirma lo por priujllegio o por carta o manda lo guardar .

ley. viij^a. Como sse deuen entender las leys

el entendemjento de las leyes deue sseer conplido & ssano & tomado toda via a la mejor parte & mas derecha & mas aprouechossa & mas verdadera .

ley ix^a . como sse deuen obedecer las leys

todos los omnes deuen sseer tenjdos de obedecer las leyes & mayor mjente los rreys por estas rrazones. la primera por que sson por las leys onrrados & guardados . la ssegunda porque los ayudan a conplir justia & derecho. lo que ellos sson tenudos de ffazer. la terçera por que ellos sson ffazedores dellas & es derecho que pues que las ellos ffazen que ellos las obedescan primera mjente . Otrossi el pueblo las deue obedesçer por otras tres rrazones . la primera por que sson mandamjento de ssennor. la ssegunda porque es buena & les tuelle danno. la terçera por que les aduze pro .

ley x^a. Como sse deuen guardar las leys

El Rey deue guardar las leys como a ssu onrra & a ssu ffechura & el pueblo como a ssu vida & a ssu guarda. Et por esto todos sson tenudos de las guardar tan bien los de las ordenes como los sseglares tan bien los altos como los baxos. tan bien los rricos como los pobres. tan bien los omnes como las mugieres .

ley xj^a. que njnguno non sse puede escusar por que diga que non ssabe las leys

bien assi como del ssaber vienen todas las cosas & los bienes & los proes que pueden sseer. otrossi del non ssaber vienen todos los males & todos los dannos & por ende esso lo llaman nesçidat. & por el ssaber conosçe omne a dios & entiende como lo A de Amar & de guardar. Otrossi conosçe las otras cosas & ssabe lo que a de ffazer A cada vna. Et esto ffaze el omne sseer Acabado & conplido de todo bien & estremal de todas las otras cosas que non an este entendemjento . Et por el non ssaber yerra el omne contra dios en non conosçer le njn ssaber le guardar & yerra. otrossi contra todas las otras cosas. Ca non entiende que A de ffazer a njnguna de las. Et el que assi biue dezimos que ffaz bvida de bestia & avn peor. ca la bestia ffaze ssegunt ssu ssentjdo le abunda. Mas el omne que non quiere ssaber. non quiere alegar a quanto podrie alcançar por ssu entendemjento. Et pues que tanto bien viene del ssaber & tanto mal del non ssaber. bien ssemeja que el que non quiere ssaber njn A ssabor de bien ffazer. Et pues que los omnes codiçian natural mjente ssaber todas las cosas. & mas aquellas que sson a ssu pro bien tenemos que todos los de nuestros rregnos & de nuestro ssennorio deuen codiçiar a ssaber estas leys deste libro que sson a pro & a onrra dellos. Et njnguno non puede njn deue escussar sse por dezir que lo non ssabe ca ssi el por ssi non las podiere ssaber deue las ssaber de aquellos que las ssopieren. Et quien esto non ffeziere ssi herare non puede sseer escussado de non rreçebir la pena que las leys mandan .

ley. xij^a. quales perssonas sse pueden escusar de la pena por non ssaber estas leys en la ley ante desta dixiemos que todos los omnes de nuestro ssennorio . sse deuen trabajar de ssaber estas leys & los que las non ssopiessen que sse non podrien escussar de la pena en que cayessen ffaziendo contra ellas. Enpero rrazones y a. en que algunos omnes sse podrien escusar de non caer en la pena del danno que les podria auenjr en rrazon de ssus cosas por mjngua de non ssaber las leyes assi como los caualleros & los menores de xxv annos & los aldeanos ssinples & desentendudos que sse trabajan de las lauores de la tierra Et otrossi las mugieres en las cosas ssenaladas que sson escriptas en este nuestro libro. Ca los caualleros sse podrien escusar del danno ssobredicho por que non sson tenudos de ssaber leys mas vso & ffecho de armas & cosas que perteneçen a esffuerço de caualleria . Et otrossi los menores de xxv. Annos por rrazon de ssu hedat que es liujana & non conplida . Et los aldeanos ssinples por que vsan entre gientes desentendudas o non sson los ssabidores del derecho. ca todo ssu entendemjento es en ssaber labrar las heredades . Et otrossi las mugieres sse pueden escussar por rrazon que sson de fflaca & de liujana natura . Et aun porque les non cae de aprender leys en escuelas njn de vsar pleitos Amj nados entre los varones. Enpero ssi qual quier destos ssobre dichos ffeziesse algun yerro que ffuesse Atal que ssegunt el entendemjento que los omnes an natural mjente deujesse entender que era mal de lo ffazer assi como ssi ffeziesse trayçion o aleue o adulterio o omeziello o ffurto o rrobo o ffuerça o otro yerro ssemejante destos non sse podrie escusar de la pena que mandan estas nuestras leys esto A logar contra los yerros. mas contra los menores non A logar fasta que An x Annos & medio. & dende Arriba les pueden dar pena corporal .

ley xiiij^a . por esta ley sse proeua como el rrey don alffonso puede ffazer leys. & las pueden ffazer ssus herederos

por ffazer entender a los omnes dessentendudos que nos el ssobre dicho Rey don alffonso Auemos poder de ffazer estas leyes tan bien como los otros que las ffezieron ante de nos. oy mas queremos lo mostrar por todas estas maneras por rrazon & por ffazana & por derecho & Et por rrazon que ssi los enperadores & los rreys que los jnperios & los rrenos ovieron por eleccion pudieron ffazer leys en aquello que toujeron como en comjenda. quanto mas nos que Auemos el Regno por derecho heredamjento . Por ffazana ca non tan ssola mjente los rreys de espana que ffueron antigua mjente las ffezieron . mas condes & juezes & adelantados que eran de menor guisa & ffueron guardados ffasta en este tienpo Et pues que estos las ffezieron que Aujen mayores ssobre ssy mucho mas las podremos nos ffazer que por la merçed de dios non Auemos

mayor sobre nos en el temporal. Por derecho. ca lo podemos prouar por las leys romanas & por el derecho de ssanta egleſia & por las leys despanna que ffezieron los godos en que dize en cada vna destas que los enperadores & los rreys an poder de ffazer leys & de anader en ellas & de mjnguar en ellas & de camjar cada que mester ssea. Onde por todas estas rrazones auemos poder conplida mjente de ffazer leys Et por ende queremos començar en el nonbre de dios .

Titulo. ij°. de la ssanta trinjdad & de la ffe catolica

la primera cosa que mandamos & queremos que ssea tenuta & guardada sobre todas las otras cosas. es esta que todo xristiano sse esffuerçe de conosçer A dios ca pues quel conosçiere estonçel ssabra amar & temer. & dios Amara otrossi a el & Auer le a merçed & la derecha carrera para conosçer le es que ffirme mjente crea & tenga que vno solo es verdadero dios padre & ffijo & sspiritu ssanto que ffizo angeles & arcangeles & çielo & ssol & luna & estrellas & mar & tierra & Aues & bestias & pescados & todas las otras cosas que en el çielo sson & sso el çielo & en tierra & sso la tierra. Et ffizo el omne despues de todo & diol poder que sse ssirujesse daquellas cosas que el ffeziera. Et ffizo angeles buenos linpios & claros mas que çielo njn ssol njn njnguna estrella quel ssirujessen & quel obedesçessen & quel aconpanassen . Et como quier que el non oujesse meester conpanna que quanto en ssi non era solo ffizo esto por dar a entender al omne que el ffizo en quien meteo entendemjento del ssu ssaber que todos los ssu ffechos eran ordenados & conplidos & que el omne otrossi ordenada mjente ffiziesse ssus obras. Et entre aquellos angeles que el ffizo tan nobles & tan claros ffizo a luçiffer mas claro & mas ffermoso que a los otros. esta con la ij^a. del libro. j°. titulo. ij°. de la guarda del rrey libro. fflores. Et quando sse vido Atal orgulleçio & cogio ssoberuja & quiso sse egualar con el. & luego que esta trayçion ouo pensado. assi como nuestro ssennor le auje ffecho mas ffermoso que todas otras criaturas. assi lo ffizo el mas ffeo & comol ffeziera. en el çielo. el mas onrrado que los otros assi lo derribo en el jnffierno mas desonrrado con todos aquellos otros que con el sse otorgaron. Et despues que esta justia ouo ffecha deste angel ssoberujo. quiso dar pena al omne por el peccado que ffeziera por quel non obedesçiera & sse desmandara & comjera del ffructo de aquel arbol que el le deffendiera Et este ffue adan el primero omne. & por este atreuemjento que ffizo passando el mandamjento de nuestro ssennor. assi comol possiera en el parayſso terrenal que es el mas viçiosso lugar del mundo. ssaco lo dende & diol mayor trabajo & mayor llazeria que todas las otras criaturas en cuydados & en pessares & en dolores Et sobre todo esto quiso que muriesse con mayor pena & con mayor coyta &

con mayor lazeria que otra cosa biua el & eua quel dio por mugier quel ffue consseidor deste peccado & todos los que dellos venjessen . en esta manera. escarmento dios el yerro que el angel & el omne ffezieron. Et este verdadero dios de que dicho Auemos que es padre & ffijo & sspiritu ssanto tres perssonas & vn dios por enmendar el yerro que el omne ffeziera & cogiera. assi como ssobredicho es enbio ssu ffijo en el mundo que prissiesse carne de ssanta maria & ffue conçevida de sspiritu ssanto . & esta gloriossa ssanta maria. ffue virgen ante que nuestro ssennor ihesu xpisto naçiesse della & quando nasçeo. Et despues que ffue nasçido & es ssanta & benedicta & conplida ssobre todas las mugieres que ffueron & sseran. Et desta encarnaçion ffue mandadero el angel graujel . Onde aquel que nasçeo de ssanta maria ffue conplidamjente dios & omne & ffue llamado ihesu xpisto el qual por amansar la ssanna del padre que Auje cotra el linage de los omnes por el yerro quel ffezieron & por que sse le desmandaron assi como ssobredicho es Et por ganar nos perdon del padre ssuffrio lazerio en este mundo como otro omne. & mas que otro omne quanto era mayor el ssu ssentido & el era ssin culpa. Et andudo predicando por el mundo & mostrando la creençia verdadera por que nos podiessemos ssaluar. Et Aun por auer mayor debdo de nos dar vida perdurable en ssanto parayssso dexo sse prender & dessonrrar & fferir & denostar & ffue açotado & coronado de corona de espinas & ffezieron le leuar la cruz A cuestras & ffue puesto en ella & ouo los pies & las manos enclauadas & & dieron le a beuer ffiel & Azetum. & ffue fferido de la lança en el costado En tal manera rreçebio muerte por nos ssacar de jnffierno & dar nos el bien de parayssso Et demjentre que la carne ffue muerta el alma deçendio a los jnffiernos & ssaco dende ssus ssantos & ssus ffielos & el ssu cuerpo ffue metido en monjmento como otro omne muerto. & A terçer dia rressuçito en carne & mostro sse a ssus deçipolos muchas vegadas & comeo & beueo con ellos por quel viessen & ffuessen çiertos que el rressuçitamjento non era por ssemejança mas de verdat & despues conffirmo en la ssu ley & en la ssu creençia . Et dessi ssubio a los çielos vessible mjente en cuerpo & en alma Et despues desto enbio el sspiritu ssanto ssobre ssus deçipolos & ffizo les entender todos los linguajes por que podiessen predicar por el mundo & ffazer entender a los omnes la ssu ffe & la ssu ley ssanta. Et esta en los çielos a la diestra parte del padre poderosso con el sspiritu ssanto. Et este ihesu xpisto verna en la ffin deste mundo & rressuçitaremos & dara juyzios ssobre los buenos & ssobre los malos Et Aquel juyzio sseremos todos en los cuerpos & en las almas que agora traemos & dara cada vno rrazon de lo que ffizo. & yran los buenos al ssu ssanto parayssso a gloria ssin

ffin & los malos yran a jnffierno & A pena perdurable. Esta es la nuestra ffe ssanta catolica. Et njnguno que esto non lo creyesse non puede sseer ssaluo .

ley. j^a . que poder dio el nuestro ssennor ihesu xpisto a los que an de mostrar & predicar la ffe.

todo xristiano deue creer que nuestro ssennor ihesu xpisto es dios & omne que A poder de predonar los peccados & quando andaua por la tierra predicando que ffizo cabdiello a ssant pedro ssobre todos los apóstoles. Et diol las laues de los rregnos de los çielos en tal manera que quanto el ssoltasse en tierra que ffuese ssuelto en çielo & quanto llegasse en tierra que ffuesse llegado en çielo. Et este poder ouo ssant pedro mjentre que ffue biuo. Et oujeron lo quantos apostoligos ffueron despues del. & Auer lo an quantos sseran daqui adelante ellos & los arçobispos & los obispos & los otros perlados de ssanta eglesia que an poder del apostoligo. Ca tienen logar de nuestro ssennor ihesu xristo en tierra en guardar la ffe & enssenar la. Onde qual quier xristiano que contra ella venjese o non la quissiesse creer assi como ssobre dicho es . es ereie. & mandamos que aya aquella pena que es puesta contra los hereies

Titulo. iij^o. de los Articulos de la ffe

pero que en esta ssobredicha ley en que ffabla de la nuestra creençia sse pueden entender los articulos de la ffe que quiere tanto dedir como mjembros della que A mester que todo xristiano ssepa & crea para non connoçer dios & Amar le para ssaluar sse & para guardasse de la pena que es puesta contra los hereies & para ssaber & connoçer que yerra en la ffe. Pero porque los omnes ssepan çierta mjente quantos sson & quales queremos lo aqui mostrar. Et dezimos que sson catorze & los ssiete ffablan de la diujndat ssegunt que es dios. & los ssiete de la humanjdat ssegunt que es omne .

ley. j^a. quantos sson los Articulos de la diujndat

Los ssiete articulos de la diujndat sson estos. El primero cree en dios que es vno . El ssegundo cree en el padre Et el terçero cree en el ffijo. El quarto cree en el sspiritu ssanto. Et estas tres perssonas sson vn dios. El quinto es creer que este dios ffizo el çielo & la tierra El ssesto es creer que la eglesia es vna catolica que quiere tanto dezir como cosa ssanta conplida & comunal en que todos los ffieles xristianos an parte en todos los bienes que sse en ella ffazen. & o perdona dios los peccados & ffueras della non puede njnguno Auer perdon njn sseer ssaluo . El sseptimo es creer que ssera rressurreçion que quiere tanto dezir como que rressuçitaremos todos en nuestros cuerpos & en nuestras almas .

ley. ij^a. quantos sson los Articulos de la humanjdat

e los otros siete artículos de la humanidad son estos. el primero que nuestro señor ihesu xpisto fue concebido de espíritu santo. El segundo que nació de santa maria virgen El tercero que pasó muerte en poder de pilato . El cuarto que descendió a los infiernos . El quinto que resucitó de muerte. El sexto que subió a los cielos & se sentó a la diestra de dios padre. El sétimo que vena a yulgar vivos & muertos. Estos son los catorce artículos de la fe que todo cristiano debe creer Et si algún cristiano qualquier clérigo o lego de qualquiera guisa o de pequeña varon mugier que non quisiere creer todos estos artículos & los contradixiese todos o alguno de los es hereje conocido & mandamos que aya la pena que es puesta contra los herejes.

ley. iij^a. quales son los sacramentos de santa iglesia

otrossi queremos que sepan todos que los sacramentos de santa iglesia son siete que todo cristiano lo debe creer & los cinco son que A mester en todas guisas que todo cristiano los reciba podien los aver. Et los otros dos son en voluntad de aquellos que los quieren recibir de grado. Pero deben creer que se salvan en ellos aquellos que los reciben de los cinco . el primero es bautismo El segundo confirmación. El tercero penitencia. El cuarto comunjon. Et el quinto uncion que hacen a los enfermos. Et los dos de voluntad son orden de clérigo. Et el otro casamiento Et dezimos que con estos se salvan los cristianos . Et quien esto non creyere o lo negasse es hereje & mandamos que aya pena de hereje .

ley. iiij^a. del sacramento del nuestro señor ihesu xpisto .

fablado auemos de los sacramentos de santa iglesia por que los omnes los entiendan & los crean conplidamjente & se guarden de errar en ello. pues por derecho tenemos que assi como el sacramento del cuerpo del nuestro señor ihesu xpisto es mas alto & el mas onrrado de todos los otros que fablamos del Apartadamjente & fagamos entender a los omnes como es. Onde dezimos Assi que el cuerpo & la sangre de nuestro señor ihesu xpisto se haze del pan & del vino sobre el altar por el poder de nuestro señor dios. & por las palabras santas que dize el clérigo que es ordenado de mjsa segunt es mandamiento de santa iglesia. & otro omne ninguno non lo puede fazer. Onde dezimos que el cristiano que assi non lo creyese & lo contradixiese es hereje & mandamos que aya la pena que es puesta contra los herejes.

ley. v^a. que todos los ordenamientos de los santos padres sean guardados

tenemos por bien otrossi que todos los otros ordenamientos que los santos padres hicieron que santa iglesia guarda & manda guardar. mandamos firme mjente que sean guardados & tenudos. & que ninguno non sea osado de venjr contra ellos. Et

dezimos assi que aquel que lo ffeziesse ssinn la pena que ssanta egleſia le diere que nos non ge lo conssentiremos .

Aqui comjença el libro segundo.

Titulo primero de la guarda de la perssona del Rey .

de la ffe catolica auemos ffablado como sse deue tener & creer & en los articolos & en los ssacramentos que pertenesçen a ssanta egleſia como sse deuen entender & guardar. & en los otros ordenamjentos que perteneçe a ssanta egleſia de nuestro ssennor ihesu xpisto que es cabeça & comjenço & Acabamjento de todas las cosas & porque ffueron ffechas & qui es gouernador dellas & quien la mantiene con justiçia & con derecho. Ca el Rey es ssobre los Reys & ssennor ssobre los ssenores. pues derecho es que ffablemos en los rreys que el puſso en este mundo para gouernar los rregnos de la tierra. ssegunt que el dixo. los rreys por mj rreynaran. & departen lo. los derechos de las leys Et por ende queremos mostrar que cosa es Rey & por que A nonbre Rey & por que conujno Rey .

ley primera que cosa es Rey

por dos maneras queremos mostrar que cosa es Rey. la vna eſſpiritual mjente ssegunt las proffectas & los ssantos. Et la otra natural mjente ssegunt los omnes ssabios & conosçedores de derecho . sspiritual mjente Dezimos que el Rey es alma del pueblo & es ssennor ssennalado. por que esta ffazendado en toller ssus yerros de ssu tierra. Et rrey es mayor ssobre todo ssu rregno por quien todos los del rregno rreçiben dono de dios en sseer vna cosa. Ca maguer ellos ssean muchos por derecha natura que el Rey es vno. an todos a juntar sse a sseer vnos con el . Natural mjente el Rey es cabeça de ssu rreyno & es ayuntamjento de ssu pueblo & vida & Assentamjento dellos para ffazer auer A cada vno el lugar quel conujene & guardar los en vno que non sse departan. & es muro que los anpara. que non rreçiban danno de los de ffuera & es mantenedor de los menores que non perezcan & es apremjador de los mayores que non ssean ssoberujos & es eſſforçador de los mesquinos que non enfflaquezcan & rreferidor de las Acuçias para ffazer mal. Et porque el tuelle las cosas ssobeianas & cunple las mjnguadas & pazigua & eguala A todos en vno que sse non descubran vnos A otros .

ley ij^a. por que A nonbre rrey

rrey tanto quiere dezir como gouernador de pueblos. Et el rregno lieua nonbre del Rey. Ca por el Rey es dicho rregno. Et otrossi Rey tanto quiere dezir como rregla del rregno. Ca Assi como por la rregla sse connosçen todas las torturas & sse endereçan. assi por el Rey sson conosçidos los yerros & hemendados .

ley iij^a. por que conujno que ffuesse rrey .

por ffuerça de natura conujene que ffuesse rrey por esta rrazon por que las aues & las bestias & los pescados an natural mjente las cosas que an meester para gouernar sse & para deffender sse en manera que njnguno non ge lo A de acarrear njn a buscar njn adobar. Ca quanto en vestir ellas sse sson vestidas de ssuyo sse. cada vna ssegunt ssu natura por que non an mester que otri las vista. Otrossi para deffender sse. cada vna trae conssigo ssus armas natural mjente por que non conujene que otre las arme . Otrossi del comer dezimos que cada vna lo ffalla qual meester lo A por que non les ffaze meester adobo njnguno. Mas el omne desto todo non puede auer nada por ssisse A menos de ayuda de muchos. Onde este ayuntamiento de muchos non pudo sseer ssin justiçia & justiçia non pudo ffazer njnguno ssi non por los mayores. Et estos mayores oujeron meester vno que los Acordasse & por quien sse guiassen. Onde conujene por derecha ffuerça que oujesse Rey

ley. iiij^a por que rrazon deue sseer guardado el rrey

pues que mostrado auemos que cosa es Rey & por que A nonbre Rey & por que conujene que ffuesse Rey. derecho es que ffagamos entender como deue sseer guardado & onrrado. Onde dezimos que el Rey deue sseer guardado por muchas rrazones & ssenaladamjente por estas. Et es esta la primera que es alma del pueblo . Ca assi como el cuerpo biue por el alma assi el pueblo biuen por el Rey Onde conujene quel guarden como a ssu vida . la ssegunda deue sseer guardado como cabeça. Ca Assi como de la cabeça viene al cuerpo todo ssentido & mouemjento para obrar. Assi del Rey viene al pueblo todo ssanamjento de ssaber & de conosçer & de departir que es derecho & que es tuerto por las ssus leys & por la ssu justiçia & mouemjento para ffazer el bien & dexar el mal .

ley. v^a . por que rrazon deue sseer el rrey onrrado

onrrado deue sseer el Rey como aquel que tiene logar de nuestro ssennor dios en tierra para ffazer justiçia en ssu rregno quanto en el tenporal . Et porque lieua nonbre de nuestro ssennor en quantol dizen Rey. Et por que ihesu xpisto los onrro en que quiso nasçer de linage de los Reys . Otrossi deue sseer onrrado el Rey por que es ssennor ssobre ssobre todos los de ssu tierra & por que es puesto para ffazer bien a ssus gientes & para guardar los de mal .

ley. vj^a. por que rrazones deue sseer el rrey guardado

maguer que en estas dos leys ssobre dichas ffablamos de la guarda & de la onrra del Rey por que sson dos cosas que andan desso vno que non puede sseer la vna ssin la otra

con todo aquesto queremos ffablar de cada vna. Et primera mjente de la guarda por que tenemos que esta es la primera & es entrada para la otra . la primera cosa es & la mas ssennalada de que el Rey deve sseer guardado es de muerte. Ca esta cosa es que njnguno non deve pensar njn oyr ffablar dello de matar ssu rrey en njnguna manera. quanto mas començar a ffazer. Ca qui tal cosa ffaz va contra el ffecho de dios ca mata aquel quel pusso en ssu logar en tierra contra ssu mandamjento que el mjssmo deffendio que njnguno non metiesse mano en los Reys para ffazer les mal Otrossi ffaz contra el Regno ca les tuelle aquella cabeça que dios les dio & la vida por que viuen en vno. Et demas da. aquel rregno mala nonbradia para ssienpre. Otrossi ffaz contra ssi ca mata ssu ssennor la cosa que mas deve guardar & denuesta Aqui con la ij^a. titulo ij^o. vij^a partida . A ssi & A todo ssu linage por sienpre ia mas Por ende dezimos que todos aquellos que tal cosa ffazen o proeuan de ffazer. sson traydores. & de la mayor trayçion que sseer puede. & deuen morir ellos & todos ssus ffijos & quantos dellos deçendieren derecha mjente la mas cruel muerte & mas abiltada que sseer pueda. esto que diz que los ffijos deuen morir non sse entiende A todos segunt diz la vj^a ley. del titulo. xxiiij ij. partida . Et todas las heredades que oujeren tan bien casas como vinas como otras heredades quales quier que ayan ssea todo astragado & assolado de guisa que ffinque por ssennal de escarmjento para ssienpre. aqui con la vj^a titulo. xiiij^o. ij partida. Et todo el mueble que oujeren ssea del Rey. Et esta pena non puede perdonar Rey njn omne de ssu linage njn njnguno que natural ssea del Regno. Et ssi alguno quier ssea de mayor guisa quier de menor ffuesse tan atreujdo de rrogar por alguno destes traydores quel perdonasse ssea echado del rregno por aleuosso. Aqui con la iiij titulo. vij^o. vij^a partida. & la ij^a titulo iiij^o. v^a partida Otrossi dezimos que todos aquellos que ffueren en consseiar tal ffecho como este o diere ayuda o esffuerço de deffendemjento ssean traydores & deuen auer la pena ssobredicha. Otrossi qual quier que lo ssopiesse por qual manera quier & non lo descubriesse por que non venga A Acabamjento de ffecho es traydor & deve morir por ende & perder quanto quanto que oujere. Et por que podrie sseer que estos que tal trayçion como esta ffeziessen o prouassen de ffazer o la ssopiessen tal trayçion por non perder lo que oujeren darien o enagenarien ssus cosas por enganno a ordenes o A iglesias o A ssus mugieres o A otros quales quier por que el Rey lo ssuyo non podiesse auer qual pleito quier que ffuesse ffecho por este engano quier por testigos quier por cartas en aquellas cosas que oujeren a la ssazon que ffueren ffallados en tal ffecho mandamos que non vala. Et Assy como an pena estos ssobre dichos assi deuen auer galardón ssenalado de bien entre todos los otros del rregno todos aquellos que lo

descobrieren o lo destoruaeren o guisasen por qual manera quier que sse non ffaga tal trayzion como esta o otra qual quier que ffuesse contra la guarda o contra la onrra del Rey. Aqui con la. v^a. titulo ij^o. vij^a. partida . Et este galardon deue sseer para ssienpre para quantos dellos venjeren assi como la pena de los traydores es para ssienpre .

ley. vij^a. que el rrey deue sseer guardado de fferida

la ssegunda cosa que el Rey deue sseer muy guardado. es de non fferir le njnguno njn prouar lo de ffazer por njnguna guisa njn consseiar le njn sseer en consseiar le en tal ffecho. la vj^a. titulo. xiiij . ij. partida . Ca todos aquellos que tal cosa ffeziesen vno o mas quantos quier que ffuesen ellos & los que los ayudassen por qual manera quier & los que ssopiessen tal cosa como esta & non la descubrieren en como quier que pudiesse por que tal ffecho non oujese Acabamjento sson traydores. Et ssi la fferida ffuesse de arma o de otra cosa de que sse pueda sseguir muerte deue auer cada vno dellos tal pena como dize en la ley de ssuso. Et ssi lo fferiere de mano o de pie o de otra cosa por le ffazer dessonrra muerra por ello. como traydor & ssea quanto que oujere del Rey.

ley viij^a. que el rrey deue sseer guardado de prission

nonujene que ffablemos de la terçera cosa de que el Rey deue sseer guardado. Et esta es de non sseer presso. Ca como quier que estas dos que diximos de muerte & de fferida sson muy grandes non tenemos por menor en prender ssu rrey & maguer nol mata ffazel biujendo morir por la dessonrra & el mal quel ffaze la vj^a. titulo. xiiij . ij^a. partida. Por ende dezimos que todos aquellos quel prisiessen o lo prouassen de ffazer o ffuesen en tal conssejo como este o lo consseiasen a otri o diessen ayuda para lo ffazer o lo ssopiessen como quier & non lo descubriessen por ssi o por otri. por que tal ffecho non sse conpliesse ssean traydores de vna de las mayores trayçiones que podrian ffazer & deuen morir por ello & preder quanto que oujeren. Et ssi los Auer non podieren pierdan quanto que oujeren y & non ssean ia mas cabidos en el rregno :

ley ix^a. por quales maneras podrie sseer el rrey traydo A muerte o A fferida o A prission de como el Rey deue sseer guardado de muerte o de fferida o de prission ya lo auemos mostrado. Et por ende tenemos por derecho de mostrar las rrazones porque podrian taner tan bien a lo vno como a lo al porque los omnes las ssepan & sse guarden de las ffazer. Et estas sson las rrazones assi como vender le o traer le en engano A meter le en poder de ssus henemjgos llamandol & echandol çelada o ssacandol por otra manera qual quier o dandol A comer o A beuer cosa con que moriesse o ffaziendol otra cosa qual quier por que venjese a muerte o menoscabasse en ssu cuerpo o fferiendol en qual manera quier con arma o de otra cosa por quel dannol venjese. Onde dezimos que

aquellos que estas cosas ffiziessen o alguna dellas o Ayudassen a ffazer las o las consentiessen ffazer que sson traydores assi como dixiemos en las leys que ffablan de la muerte & de la fferida & de la pression del Rey & deuen auer aquella pena. Otrossi dezimos que aquellos que corriessen el lugar do el Rey ffuese ssabiendo lo que el y era sseyendo ssus naturales quier lieuen algo quier non. dezimos que ssi los el Rey pudiere prender luego que deuen morir por ello & preder la meatad de lo que oujeren & sseer del Rey & la otra meatad ffinque a ssus herederos & ssi herederos non oviere Aya lo el Rey. Et ssi los el Rey auer non podiere ssean echados de tierra por quanto el Rey toujere por bien & pierdan la meatad de lo que oujeren. Esto dezimos de aquellos que corriessen o ffurtassen por rrazon de leuar algo . Mas otros que corriessen por ssacar lo a çelada mandamos que mueran por ello como traydores & ssi los non podieren auer que ssean echados de tierra por traydores & pierdan lo que oujeren & nunca ssean cabidos mas en el rregno njn cobren lo que oujeren & derriben les las casas & nunca mas ssean alçadas. Et esto que dixiemos de derribar las casas les damos mas por pena que a los otros que echan çelada maguer que todo el yerro es por rrazon de çelada por que estos sson ssacadores para ffazer caer en tal engano. Et los que esto ffezieren mandamos que non sse puedan escusar de la pena maguer que digan que lo ffezieron con otros ssennores. Et pues que ellos naturales sson del Rey la naturaleza les tuelle que non puedan ffazer tales ffechos contra el maguer ssean vassallos .

ley. x^a. que el rrey deue sseer guardado de enffamamiento.

la quarta cosa es de como sse deue guardar que el Rey non ssea enffamado. sse departe en dos maneras . la vna por rrazon de bien. & la otra por rrazon de mal. la que es en rrazon de bien es en tres guisas Et la del mal en otras tres guisas. Et las del bien sson estas. la primera negar el bien que ssu ssennor ffaz. la ssegunda maguer ge lo de en otra manera. la terçer nol querer loar en la ssazon que deuje. Et ssi estas sson disffamamiento quanto mas las otras tres que vienen por rrazon del mal que es. la primera A ssacar le mal de la cosa que non ffizo njn dixo. la ssegunda aquel mal que del ssopiesse Acreçentar lo por ssu palabra & ffazer lo mas que non es. la terçera auer ssabor de dezir le mal de ssu ssennor maguer non diga mas njn menos de quanto es. Et avm ssin estas tres que dichas auemos que sson en rrazon de mal ay otras tres que sse tienen con ellas que es la vna consseiar ssu Rey que ffaga cosa por que ssea enffamado . la otra ayudar le a enffamar con aquellos que lo ffezieren. Et la terçera es escuchar los de grado . Ca njnguno non querra dezir njn creer ssi non ffallare quien aya ssabor de ge lo oyr. Por ende es el oyr entrada para el dezir. Et dezir mal del ssennor o de amjgo. &

mayormjente por desffamar le es vno de los mayores males que en el mundo pueden ffazer la iij. & la postmera titulo. xiiij^o. ij^a. Ca de tal cosa le podrien desffamar que sserie al desffamado par de muerte Ca bien assi como la manziella tuelle A cada cosa ssobre que cae ssu color & la danna. otrosi la mala ffama tuelle A omne buen prez & buena nonbradia. Onde ssi tan grant mal viene A otro omne qual quier . quanto mas A Rey en quien tienen todos mjentes & de quien toman enxemplo. Et por ende dezimos que qual quier que alguna destas cosas que dichas auemos ffezier con entençion por que ssu rrey ssea enffamado es aleuosso & ffas al Rey vna de los mayores males quel puede ffazer & ffaze el rregno menospreçiar por tal rrazon del Rey. Onde qual quier que ssopiesse de ssu Rey o de ssu sennor cosa por que pueda ganar mala nonbradia. diga gelo ssi es omne para ello & ssi non diga gelo Atal omne que lo pueda al Rey dezir & lo ssepa tener en poridat. Et ssi assi non lo ffeziere o de otra manera lo dixiesse por enffamar le ssegunt dixiemos de ssuso. mandamos que ssi ffuere ffidalgo quier ssea de orden quier clerigo quier lego. pues quel ffuere ssabido pierda la meataad de ssus bienes. & el Rey ffaga lo que quissiere dello & ssea echado de todo ssu sennorio. & ssi non ffuere ffallado el Rey ffaga del & de ssus cosas lo que quissiere. Pero ssi ffuer ffidalgo & non oujere que pierda finque el cuerpo A merçed del rrey. & si ffuere de orden & non oujere que pierda el prelado o el mayoral de aquella orden ssea tenuto de dar derecho al Rey del. Et ssi assi non lo ffeziere aya el Rey tan grant querella del. como de aquel que lo ffizo.

ley. xj^a. que la poridat del rrey deue sseer guardada que non ssea descubierta non queremos meter en olujdo la quinta cosa de que el Rey deue sseer guardado. ante queremos ffablar della. Et esta es de non sseer descubierto de ssu poridat. Ca esto non deue sseer ffecho por palabra njn por carta njn por mandadero njn por otra njnguna manera que sseer pueda. Ca non tenemos que esta es menor trayçion que qual quier destas otras de que ffablado auemos Ca por esta ssola pueden venjr a las trayçiones que dixiemos & A todas las otras que sseer podrian Et por esto las ponemos por vna de las mayores . Onde dezimos que todos aquellos que descubrieren poridat de ssu Rey que danno le podiesse. venjr que sson traydores conesçidamjente ellos & los que ge los consseiasen & deuen morir por ello & quanto oujeren ssea del Rey. Otrosi dezimos que njnguno non descubra otra poridat que el Rey le diga ssin ssu mandado .

Titulo ij^o. de la onrra del Rey .

por que en la quinta ley deste ssegundo libro dixiemos que el Rey deue sseer guardado & onrrado . ca estas dos cosas ssennaladamjente tienen al Rey en ssu estado & en ssu

poder. Et pues que de la guarda auemos ffablado como deue sseer. conujene que ffablemos de la onrra. Ca assi como de ssuso dixiemos en muchas guisas los onrro dios a los Reys. Et por ende derecho es que los omnes los onrren & mayor mjente ssus vassallos & ssus naturales Ca onrrando ssu Rey onrran a dios & onrran a ssu sseñor natural & la tierra onde sson & a ssi mjsmos. Et pues que tantos bienes ende vienen mucho lo deuen los omnes querer & trabaiair sse de lo ffazer por quantas maneras podrien . Onde dezimos que quien assi non lo ffeziesse non guardarie mandamjento de dios njn lealtad de sseñor njn derecho del mundo .

ley j^a. que njnguno non diga delantel rrey palauras desaguissadas.

Lo primero en que el Rey deue sseer guardado & onrrado & tenuto es de non dezir antel njnguno. palabras dessaguissadas. & estas dezimos que sson tres maneras. la primera es contra verdat. la ssegunda contra bondat la terçera contra derecho. Et la primera que dixiemos que es contra verdat sse parte en dos maneras la primera es que desffaze la verdat assi como metir Ca non tenemos que guarda la onrra del Rey aquel que mjente antel & lo engana por ssus mentiras. Et mayor mjente quando el Rey tiene que dize verdat. la ssegunda es que despreçio verdat assi como perjuro. Ca aquel que jura antel Rey muchas vezes non Aujendo porque & sse perjura non cata la onrra del Rey como deue. la terçera es la que contralla la verdat . es assi como en terçiar & en departir con aquellos que non an verguença de lo ffazer antel Rey o porffiauan contra la verdat. Ca non puede sseer que el vno dellos non tiene mayor verdat que el otro. Et demas non cata en ello la onrra del Rey Contra bondat sson palabras dessaguissadas en otras tres maneras. la primera es contra ensenamjento assi como dezir caçorrias o palabras villanas & mucho ffeas. la ssegunda es contra Aprouecho assi como palabras vanas & baldias que non tornan en pro . la terçera contra ssaber assi como muchas palabras & ssobeianas en ssin messura. el que ffaze todas estas tres cosas o alguna dellas Antel Rey nol guarda ssu onrra comol conujene. Contra derecho sson palauras ssin guisa en estas tres maneras. la primera era dezir mal alguno antel Rey quier ssea adelantado quier non. ssi ge lo dize en manera de rripto o en pleito. ssi es cosa que ffaga al pleito. la ssegunda es linssoniar al Rey de guisa que el & los otros que lo oyeren entiendan que es lissonia. la terçera es alabar sse a ssi mjssmo ssin messura antel Rey en manera que ssemeje A todos huffana. Ca qui alguna destas cosas yerra non guarda la onrra del Rey assi como dixiemos en estas otras leys de ssuso. Mas quien antel Rey quiere ffablar deue catar que diga palabras de verdat & Apuestas & ssin tuerto de njnguno & ssin braueza assi como ssi lo oujessen a ffablar en conçeio deue lo ffazer

mansa mjente & Apuesta mjente Otrossi quien ssu sserujçio quissiere prometer al Rey deue lo dezir apuesta mjente & con verdat. Et quien quissiere rretraer antel Rey deue dezir palabras buenas & apuestas de las que ssolien dezir ante los rreys por que los omnes sson llamados cortesses & palançianos eran preçiados & onrrados. Et non deue njnguno mezclar A otro con el Rey njn porffazar lo antel ssin rrazon Et ssi ssu ffazienda quissiere mostrar al Rey deue lo ffazer omjldosa mjente & ssin braueza . Et otrossi non deue denostar njn Amenazar A njnguno antel en pleito njn en rrazon njn en otra manera Onde qual quier que estas cosas guardare assi como ssobredicho es o otras ssemeiantes destas guarda onrra del Rey & ssu bondat & ffara cosa quel estara bien Et qui contra esto ffeziesse ssea A messura del Rey ssegunt el yerro que ffeziere & qual omne ffuere . ley. ij^a que njnguno non enbargue la rrazon del rrey quando ffablare

La otra manera en que deue el Rey sseer onrrado es esta que quando ssu rrazon dixiere que ge la oyan bien ffasta en cabo. & que paren bien mjentes en lo que dixiere que non ge lo destoruen njn ge lo enbarguen de njnguna guisa njn ge lo tornen a escarnjo njn a desden por ffecho njn por ssemeiante njn por otra manera qual quier Pero ssi alguno entendiesse quel Rey olujdasse alguna cosa en ssu rrazon o dezir de otra manera que non deuje por derecho. tenemos que ge lo diga en tal manera que el Rey ffinque ende ssin verguença & pueda conplir ssu rrazon assy como deue. Et ssi de otra guisa lo ffeziesse sserie en grant culpa & ffaria grant yerro contra el Rey. & deuel el Rey castigar por ende ssegunt qual omne ffuere .

ley. iij^a que el rrey deue sseer onrrado en ssiendo .

en las dos leys ssobredichas mostramos como el Rey deue sseer onrrado quanto en palabra tan bien en las de los otros omnes como en la ssuya que el dixiere. Agora queremos mostrar en quantas maneras deue sseer en ffecho onrrado. Et destas es la primera en sseyendo el Rey. ca en esto le deuen los omnes mucho onrrar de non sse Atreuer njnguno a possar sse en par del njn en ssu logar. ssi non aquel. quel lamare por ffazer le onrra. Et ssi estas dos cosas que dixiemos non deue njnguno ffazer. quanto mas Assentar sse. mas alto quel o Assentar sse delante del. despaldas o tornar le las cuestras o en ssiendo el Rey parar sse alguno en pie ssobrel para ffabral con el. o de otra guisa njnguna que ssemeje desden. Et otrossi que los omnes onrrados de ssu rregno ssoujeren antel Rey non sse deue njnguno parar entrel & ellos ssi non aquel a qui el llamare. Ca quien esto ffeziesse non guarda onrra del Rey. njn el Rey otrossi nol deue guardar la ssuya en aquel ffecho.

ley. iiij^a. que el rrey deue sseer onrrado en estando en pie

estando en pie el Rey deue otrossi estar onrrado. ca mjentre el assi estudiere non deuen los otros sseer. por onrra del. & ssi estudieren posados deuen sse leuantar a el. Otrossi non deue njnguno estar en la iglesia antel. entrel & el abad quando estudieren por oyr las oras ssi non ffueren aquellos que las an de dezir. Otrossi quando estudiere el Rey caualgando non deue poner el pie en la conba de la çerujz de la bestia çerca del njn açercar sse A ssu bestia mjentre que con el ffablare. Ante deue guisar ssi podiere que non vaya equal con el. Nin deue otrossi quando a el venjere apechiguar a la ssu bestia njn enauerssagela njn ffazer de otra manera que a esto ssemeiasse. mas venjr a el como a ssu Rey manssamjente & omjldosa mjente como omne deue venjr a ssu Rey. & A su sennor Et quien estas cosas assi non guardasse non guardarie al Rey ssu onrra conplida mjente & meresçe sseer castigado por ende.

ley. v^a. que el rrey deue sser onrrado en yendo

la terçera es en que deuen el Rey onrrar en yendo tan bien a pie como caualgando. Ca non deue yr njnguno delante del njn much açerca ssi non ffuer non pudiendo mas & en tal caso que ssea guarda & A onrra del Rey. Ca qui dotra guisa lo ffeziesse mas ssemeiarie desden que al. Et ssi omnes onrrados venjeren para yr con el deue les dar logar ssi non ssi venjessen A danno del Rey. Otrossi quando desçendiere de la bestia deuen deçender con el por onrra ssi non ssi el Rey los mandaren que ffinquen. Et otrossi non deue njnguno Atreuer sse en caualgar en ssu bestia del Rey ssi non ssi ge lo el mandare o ge lo diere. Et qui esto assi non ffeziesse o otras cosas Atales como estas non guardarie onrra del Rey assi como deue ante tenemos que iarie en culpa & deue gelo el Rey vedar .

ley. vj^a. que el rrey deue sseer onrrado en yaziendo

de la quarta dezimos de que el Rey deuen guardar es quando yoguier que njnguno non sse deue Atreuer de A echar con el en el lecho njn ssin el. ssi non ge lo mandare njn asentar sse en el ssu lecho. Otrossi tenemos por grant cosa & por muy grant osadia de ssaltar njn de pasar ssobre ssu lecho. & mayor mjente quando el Rey y ioguiesse. Ca tenemos que esto es mas Atreuemjento. Otrossi tenemos que njnguno non deue tomar la rropa del ssu lecho para echar sse en ella ssi non ge la el diere. quanto mas tomar gela de ssuso el Rey y iaziendo. Et por ende dezimos que njnguno non deue estas cosas prouar njn ffazer en estas maneras njn otras que las ssemejen. Et aquel que lo ffeziesse mereçe sseer castigado crua mjente .

Titulo. iij^o. de la guarda de la rreyna

Ya que ffablado Auemos de la guarda & de la onrra de la perssona del Rey. derecho es que ffablemos de la guarda & de la onrra de la Reyna ssu mugier que esta es cosa que es mas Açerca del. Et dezimos que la rreyna deue sseer guardada en dos maneras . la vna quanto al alma la otra quanto al cuerpo quanto al alma deue sseer guardada que njnguno nol ffaga ffazer yerro contra ssu marido por quel aya A tener tuerto con otro Ca yerro es muy grande por tres cosas . la primera que mjente a ssu marido en ffallesçidendol en aquella ffialdat quel prometio. la ssegunda mjente a ssanta egleſia ante quien la prometio . la terçera mjente a dios por quien lo juro & por cuyo mandamjento & ordenamjento lo prometio. Ca quando dios ffizo el primero omne nol ffizo mas de vna mugier njn A ella nol dio mas de aquel varo ssolo Et por ende quisso que ffuessen Amos vna cosa Onde por todas estas cosas puede todo omne entender quan grant peccado es adulterio & tan grant yerro. Et demas ssobrestas tres mentiras ssabidas qui a ssu rreyna ffeziesse errar en esto ffazel ffazer tres maldades muy grandes El primero es que dessonrra al Rey El ssegundo que abilta a ssi mjssmo El terçero que denuesta a ssus ffijos & A todo ssu linage. Et todas estas mentiras & todas estas maldades que dichas Auemos caen muy peor en Reyna que en otra mugier njnguna por estas rrazones. la vna que ffaze tuerto a mayores omnes & mas onrrados & primera mjente al Rey & despues a ssi mjssma & dessende A todo ssu linage . la ssegunda es que quanto ella tiene mayor llogar & es mas onrrada que las otras del rregno tanto es el enxemplo peor por que les da Atreuemjento & osadia & ossadia a las otras para ffazer tan grant nemjga como esta. Onde dezimos que qual quier que tal trayçion ffeziesse con ssu Reyna mugier de ssu sſenhor o ge la consseiasse ffazer o ge la encobriesse es traydor connoſçido quier ssea varon quier mugier. & deue auer tal pena en el cuerpo & en el auer como quien mata ssu Rey.

ley. j^a. como deue sseer guardada otra mugier que el rrey oujesse que non ffuesse de bendeçion

si por Auentura Acaesçiesse que el Rey oujesse otra mugier que non ffuesse de bendeçion lo que vemos que non es guisado njn deue sseer ssegunt mandamjento de nuestra ley Pero ssi ffuesse dezimos que deue sseer guardada por onrra del Rey. ca njnguno non deue yazer con ella njn leuar la njn ssosacar la por casamjento njn en otra manera. ffueras ssi ge la dies el Rey o ssil proguiesse. Ca qual quier que dotra guissa ffeziesse. ssi la duena ffuesse de grant linage. assi como ffija de Rey o de otro omne de grant guisa que es sſenhor de grant tierra o que la tenga del Rey en onor. ffaze trayçion & deue morir por ello. Et ssi lo non podiere auer vaya por traydor & pierda lo que

oviere Et ssi la duenna ffuese de menor guisa ffaze aleue & deuen le ssacar los ojos. Et ssi auer non lo podieren vaya por aleuosso & pierda la meatad de lo que oviere. Et ssi ffuere mugier ffija de burges o de omne onrrado de villa ffaz deslealtad en ffazer dessionrra a ssu ssenor Et ssi ffuer de grant guisa el que tan grant deslealtad como esta ffiziesse deue sseer echado del rregno. Et ssi ffuere otro omne pierda quanto que oviere Et ssi non ovier que pierda ssea metido en pression grant tienpo quanto el Rey toujere por bien .

ley ij^a. que njnguno non mate njn ffiera la rreyna njn descubra ssu poridat

en estas leys de ssuso dixiemos como deue sseer guarda la rreyna quanto a ssu alma. Et Agora conviene que mostremos como deue sseer guardada quanto a ssu cuerpo Et por ende dezimos que deue sseer guardada la Reyna que njnguno non la mate njn la ffiera njn la prenda njn la enffame njn descubra ssu poridat que ssea ssin danno del Rey & de ssus ffijos & connosçida mjente del rregno. Ca qual quier que alguna destas cosas ffeziesse es grant traydor ffueras ende ssi lo ffeziesse por mandado del Rey por justiçia & por derecho por cosa que ella ffeziesse & mereçe tal pena. como ssi la ffeziesse al Rey .

ley. iiij^a como sse deuen guardar de entrar do estudiere la rreyna en ssu poridat

por bien tenemos que pues mostrado Auemos en que cosa deue sseer guardada la Reyna en ssi quanto a ssu alma & a ssu cuerpo que digamos en que deue sseer onrrada Et dezimos que deue seer onrrada en todas las cosas que dixiemos del Rey en dicho & en ffecho ssegunt ssu manera & en alguna dellas mas por mayor onrra del Rey. Ca muchos sse pueden legar al Rey & entrar algunas vezes en algunos logares o el Rey ssoujere en ssu poridat que non conujene de lo ffazer en ssu casa de la Reyna por onrra della & por guarda del Rey. Et qui de otra guisa lo ffeziesse non guardarie conplida mjente la onrra de la rreyna njn del Rey. & deue sseer castigado por ende cruel mjente

Titulo iiij^o. de la guarda de los ffijos del rrey

Como & en quales cosas deue sseer el Rey guardado & onrrado en ssu perssona ya lo Auemos mostrado & otrossi la rreyna ssu mugier porque es la cosa mas açerca del. Et Agora conujene que mostremos como deuen sseer guardados & onrrados aquellas perssonas que mas Açerca sson dellos como que nasçen dellos Et estos sson los ffijos & las ffijas Et destos dezimos que deuen sseer guardados en dos maneras. la vna ssegunt nuestra ley & la otra ssegunt natura. Segunt nuestra ley en dos maneras. la vna que non les ffaga njnguno ffazer cosa por que pierdan amor de dios . Et la otra que non les ffagan perder amor de los omnes ffaziendo les ffazer cosas por que cayan en mal prez &

en mala fama. segunt natura son dos partes. la primera que ninguno non les haga cosa por que pierdan la vida natural . assi como matar les de ninguna manera que seer pueda . la segunda que ninguno non les haga cosa por que puedan venir a muerte assi como ferir los o prender los. Et cada vna destes queremos mostrar la por si .

ley primera que ninguno non haga fazer a los fijos del rey cosa por que pierdan Amor de dios .

la cosa primera de que deuen seer guardados los fijos del Rey de fazer por que pierdan Amor de dios es esta que ninguno non los deue consentir nin dezir nin mostrar cosa que sea contra la fe de ihesu xristo Otrossi ninguno non le deue conseiar que yagan con ningunas mugieres si non fuere por casamiento nin ge las deue buscar nin traer nin hablar dellas en manera que las ayan de codiciar & mayor mjente titulo de sus parietas o mugieres casadas o de orden nin los deuen conseiar que fagan nin digan otro peccado. por que pierdan las almas & mayor mjente al fijo que deue seer heredero. Ca qui quier que esto feziere errarie contra dios & contra su sennor el Rey & contra sus fijos & deue por ende perder merced del Rey & seer alongado de la compana de aquel fijo del Rey a qui conseio o fizo fazer alguna destas cosas sobredichas .

ley ij^a. en que cosas deuen seer guardados los fijos del rey

Deffendemos otrossi que ninguno non yaga con su fija del Rey si non fuer su marido nin conseie nin guisse que lo haga nin le ffable en ello nin le traya mandado de ninguno en tal fecho nin diga nin le conseie que haga o que diga otro mal por que pierda Amor de dios Ca qui quier que con ella ioguiesse o ge lo conseiasse o troxiesse dello mandaderia si yoguiesse con ella por fuerça es traydor & deue morir como traydor & perder lo que oujere & si yoguiesse con ella por su grado pierda el cuerpo & lo que oujere & los mandaderos & los conseieros otro tal & ella sea deseredada & metida en pression & A merced del Rey & A juyzio de su corte. Et esso mismo mandamos de la hermana que de la fija & sil conseiasse que dixiesse o que feziesse cosa por que perdiesse amor de dios yerra contra dios & pierde merced del Rey & nunca entrara en el lugar de la fija o la hermana del Rey soujere a qui conseio fazer tal yerro.

ley iij^a. que los fijos del rey deuen seer guardados que oujere de ganancia

si el Rey oviere fijos en otra mugier que A nonbre de ganancia de la qual cosa dezimos que se deue el rey guardar por non fazer el yerro nin dar a los otros carrera para fazer lo. Pero si fuere aquel que yoguiere con alguna dellas fuera de casa del Rey & de la

Reyna maguer ssea de ssu grado della ssi non ffuere ssu marido mandamos que ssea echado del rregno. el & Aquellos que andodiessen en la mandaderia. Et ssi por ffuerça yoguies con ella ffaze alleue & deue morir por ello. Et ssi en casa del Rey o de la Reyna yoguiesse con ella es aleuosso & deue perder el cuerpo por ello & los que ffueren mandaderos & perder la meatud de lo que oujeren. Et esto mjssmo mandamos de las hermanas del Rey de ganancia .

ley iiij^a. que njnguno non deue consseiar a los ffijos del rrey cosa por que pierdan Amor de los omnes & cayan en mal prez

en la ssegunda dezimos que njnguno non deue consseiar njn ffazer cosa njn que diga a ffijo njn a ffija del Rey & mayor mjente al heredero por que pueda perder prez o buena nonbradia assi como ffazer trayçion o aleue o auezar le a ffazer otras malas cosas. Ca pues que ellos an a castigar & A escarmentar los malos ffechos. non es derecho que ellos los ffagan. Et demas por que los menores tomarien ende enxienplo & o ossadia de ffazer otro tal Et por ende dezimos que quien quier que consseia a ffijo de Rey que ffaga trayçion es traydor & deue morir por ello & perder quanto que oujere. Et ssil consseia que ffaga aleue es aleuosso & deue morir por ello. Et ssi el ffijo del Rey ffeziere aquella aleue que el. le consseio . & ssi non lo ffeziere ssea echado del rregno por aleuosso & pierda la meatud de lo que oujere Et ssil veza otras malas manas deue perder merçed del Rey & ssea alongado del jnffante .

ley v^a. que los ffijos del rey deuen sseer guardados de muerte

de la vida natural que nonbramos dezimos assi que la primera cosa que njnguno non deue matar ffijo njn ffija del Rey & mayor mjente A aquel que A de sseer heredero ssi non ffuesse por mandamiento del Rey por justicia de derecho juyzio o ssi el quissiere matar o fferir o prender ssu rrey. Ca en todas guisas deue omne deffender ssu rrey & tener sse con el Ca qui quier que matasse algunos de los ffijos de ssu rrey en otra manera ffarie dos maldades muy grandes el vno que matarie ffijo de ssu ssennor natural que deue tener en lugar de ssu ssennor & que por derecho podrie sseer ssu ssennor. El otro que ssi matasse al heredero sserie tanto como ssi matasse al Rey. pues que dios & ssu derecho lo escogieron para rrey. Et por ende qui quier que matasse al ffijo mayor del Rey que deue sseer Rey por qual manera quier o que ffuesse en consseio o en ayuda de lo ffazer es traydor & mandamos que muera tal muerte & aya tal pena como ssi matasse al Rey o ayudasse A matar le o lo consseiasse. Et ssi alguno de los otros ffijos del Rey matar den le muerte de traydor & pierda quanto que oujere & aya lo el Rey. Pero ssi alguno de los matasse o fferiesse o prissiesse o deessonrrasse deffendiendo ssu rrey de

muerte o de pression o de desheredamiento o de desonra o al mayor fijo que deue ser heredero o enparando el reyno non Aya ninguna pena & mandamos que qual que supiesse que tal cosa era consseida contra alguno de los fijos del Rey & non lo fizesse saber a el o A otro porque se destoruassee tal nemiga que muera por ello. Et si non podieren aver que pierda quanto que oujere & sea desterrado. Et otrosi qui lo supiesse & lo mesturasse o lo destoruassee por qual manera quier mandamos que aya por ende buen galardon Et esto mismo que mandamos guardar en los fijos queremos que sea guardado en las fijas.

ley. vij^a. que ninguno non faga nin consseie a los fijos del rey cosa por que venga A muerte

Non deue ninguno fazer a los fijos del Rey cosa por que puedan venir a muerte & mayor miente el que deue regnar. Et esto puede ser en muchas maneras assi como si lo feresse o lo prissiese o consseiasse A otros que lo fizesen o consseiasen A ellos tal cosa por que lo fizesse & vinjese a esto. Ca qual quier que lo fizesse fari traycion & deue Auer tal pena como dize la ley de suso de aquellos que los matassen.

ley. vij^a de la guarda de los fijos del rey de ganancia

Si oujere el Rey fijos de ganancia aquel que matasse en guerra o en defendiendo se es tanto como si matasse al mayor rico omne del reyno & deue Auer tal pena. Et qui de otra manera lo matasse muera por ello como traydor. & si lo feresse o lo desonrase aya tal pena como si lo fizesse al mayor rico omne del reyno .

Titulo. v^o. de la onra de los fijos del rey

dicho Auemos de la guarda de los fijos del Rey & mayor miente del fijo mayor. Agora queremos dezir. de la onra dellos. Dezimos que los deuen onrrar de dicho & en fecho como a fijo de su senor natural. En dicho que los deuen llamar senores. & non deuen dezir palabras vedadas nin denuestos a ellos nin antellos . En fecho . que bessen la mano por onra de su padre. Otrosi non deue ferir a ninguno ante dellos nin fazer cosa que fuesse como a despez & desonra dellos. Et el mayor fijo que es heredero deue ser onrado segunt su manera en las cosas que diximos de suso en que el Rey deue ser onrado segunt su manera toda via Auyendo gracia de su padre. Et qui quier que de otra guisa lo fizesse si desonrase al fijo mayor del Rey mandamos que aya tal pena el que lo fiziere qual el Rey le diere como si lo fizesse al Rey. Et si desonrase algunos de los otros fijos aya tal pena qual el Rey fallare por derecho segunt qual fuere la desonra. Ca pues que dicho auemos como deuen ser guardados de muerte & de ferida & de pression. & si Acaesçiesse que otra desonra

les ffeziessen tenemos por bien tenemos por bien que aya tal pena el que lo ffeziessse qual el Rey le diere con consseio de ssu corte Pero ssi la dessionrra ffuere en yazer les con ssus mugres ssi ssu vassallo ffuere el que lo ffeziere ffaze grant trayzion & deue morir por ello. Et ssi ffuere otro que ssea ssu natural ffaze aleue & deue perder lo que oujere. & ssi non oujere que pierda ssea echado del rregno .

Titulo. vjº. de la guarda que deuen ffazer al rrey en ssus cosas

fasta aqui mostramos de la onrra & de la guarda del Rey & de ssu mugier & de ssus ffijos en ssi agora queremos mostrar de la guarda & de la onrra del Rey & de la rreyna & de ssus ffijos en ssus cosas tan bien en las ganadas como en las por ganar . Et estas sson en dos maneras. Ca las vnas sson rrayzes o como rrayzes & las otras como muebles. Et la rrayz es en muchas guisas Assi como villas & o castiellos & otras ffortalezas & casas & çilleros & heredades de todas maneras que sseer puedan .

ley. jª. que los vasallos del rrey. & ssus naturales deuen guardar que el sseñorio de todo el rregno ssea vno

los vassallos otrossi & los naturales deuen guardar otrossi el sseñorio por que ssea ssienpre vno & lo aya el sseñor natural & deuen punnar Acreçentar lo & en deffender lo por la naturaleza que A en el rregno. Et otrossi deuen ayudar al Rey a esto mjssmo por el debdo del sseñorio que A ssobrellos. Et esto deue jurar quando el Rey començar a rregnar el dia que el ffuere a yurar ssegunt que dixiemos en esta otra ley. Ca ssi de otra manera ffeziessen & ssuffriessen que el sseñorio sse departiesse mjnguarie en ssu onrra & en ssu poder & en ssu pro & en ssu lealtad & en ssu onrra. Ca assi como la tierra de ssu sseñor mjnguasse otrossi mjnguarie la ssuya dellos. Ca mucho alcança a los vassallos la dessionrra de ssu sseñor en ssu poder. Ca pues que el sseñor tan poderosso non ffuesse por ffuerça Aurien ellos a mjnguar en ssu poder & en ssu pro que quanto el Rey menos oujese tanto menos bien les podiere ffazer. Otrossi mjnguarie en ssu lealtad ca pues que ellos consseidores o ffazedores o Ayudadores ffuesen por ssi o por otri. por que el sseñorio sse departiesse o sse mjnguasse por ffuerça Aurien A caer en tal juyzio como quien dessereda ssu sseñor natural & ssu rrey .

ley. ijª. que pena deuen los que desheredan ssu rrey.

Por que en esta ley de ssuso dixiemos que los que ffeziessen o consseiasen o Ayudassen a departir o a mjnguar el sseñorio que cayerie en tal trayçion como qui dessionrra ssu sseñor & ssu rrey natural. Por ende queremos mostrar qual es aquella pena que deuen auer aquellos que desseredassen o prouassen a desseredar ssu Rey del rregno o de alguna partida del o A ssu heredero que deue rregnar despues del. Ca todo

omne deue saber que non puede sseer Rey A menos de rregno njn rregno ssin rrey por que el Rey es cabeça & el rregno cuerpo. Et qui esto parte es assi como ssi partiesse la cabeça del cuerpo & tuelle al rregno ssu onrra & ssu derecho & al Rey ssu nonbre & ssu poder. Onde todos aquellos que desheredan o proeuan de desseredar ssu Rey o ssu heredero o sson en consseio de lo ffazer o dan ayuda o ffazen jura o pleito por cartas o ssin cartas o omanaje o otra cosa qual quier por que el Rey o ssu heredero ssea desseredado del rregno o de alguna partida del sson traydores de vna de las mayores tres trayçiones quanto mas por el rregno o por alguna partida del. Et por ende dezimos que deuen morir como traydores & como henemjgos del Rey & del rregno & deuen sseer desseredados de quanto que oujeren por ssienpre & aya lo el Rey para dar lo o para ffazer dello lo que quissiere. Et ssi por auentura dar lo quissiere non lo pueda dar A omne que de linage de aquellos traydores deçenda derechamjente. Pero ssi el Rey ffuere de grant piadat que quiera perdonar la vida A tales traydores non lo puede ffazer a menos de les ssacar los ojos con que quissieron veer ssu Rey desseredado. Et otrossi mandamos que qual quier que ssopiesse tal cosa como esta luego que lo ssopiere que lo diga al Rey o que ge lo ffaga saber por qual manera quier. & ssi assi non lo ffeziere muera por ello. Et ssi el Rey por ssu messura lo quissiere dexar beujr non lo puede ffazer a menos del cortar la lengua por que ssabie tal ffecho & non lo quiso descubrir & pudiera descubrir tan grant maldat como esta ssi lo dixiera o lo ffeziessse saber al Rey. Et ssi el Rey por ssu messura le quissiere ffazer alguna merçed a el o alguno de ssu linage non les puede dar njnguna cosa de lo que ffue ssuyo. mas de les de otras cosas tanto quanto ffuere ssu mesura .

Titulo. vijº. de los castiellos & de las villas & de las otras ffortalezas

Del ssennorio Auemos mostrado como deue sseer guardado Agora queremos ffablar del las villas & de los castiellos & de las ffortalezas que sson dentro en el ssennorio como se deuen guardar. & esto sse departe en quatro maneras la primera es de como sse deuen rreçebir & por quien. la ssegunda de como sse deuen tener & guardar. la terçera de como sse deuen defender & anparar sseyendo çercados o combatidos . la quarta como deuen sseer dados quando lo pidiere el Rey o enplazados ssi los quissieren dexar aquellos que los toujeren Et de cada vna destas ffablaremos apartadamjente .

ley. jª. como sse deuen rreçebir los castiellos

la primera destas quatro es de rreçibimjento de villas & de castiellos & de las otras ffortalezas. dezimos que a las vegadas las rreçiben por castiello & a las vegadas non. Et ssi las rreçiben por castiello deuen lo rreçebir por portero & non de otra guisa ssi non ssi

ffuere en conquista o en otra priesa grande quel deue tomar por qual manera quier por que ssu ssennor lo aya & non lo pierda. & despues que assi lo oujere rreçebido deue lo dar al Rey & despues rreçebir lo por portero ssi el rrey ge lo quissiere dar quel tenga del Et quando nol rreçebiere por castiello nol deue rreçebir por portero. Ca puede sseer que non ssea labrado o poblado en tal manera que sse non Atreuerie A tener le. Et ssi tal ffuere el castiello deue dezir antel Rey & ante los que con el estudieren que non lo rreçibe por castiello. Et avn dezimos ssegunt ffuero antigo despana que otro njnguno non puede auer portero para dar o rreçebir castiello ssi non rrey ssolamjente. Et por ende toujeron por derecho que se ffeziese por portero. mas que por otro omne de casa del rrey por estas rrazones. la vna por que mas cutiana mjente estan en guardar casa del Rey que otros omnes que el Rey aya como que ssienpre estan a la puerta o quier que el Rey ssea. la otra por que van mas A menudo en mandaderias del Rey & en ffazer entregas. Onde por estas rrazones sson mas connesçidos de los omnes. por esta rrazon les da el Rey ssennaladamjente para rreçebir los castiellos para dar los. Pero ssi Acaesçiesse que diessen castiello al Rey & el Rey quissiere dar otro omne que lo rreçebiesse en logar de portero. dezimos que vale tanto como portero .

ley. ij^a. Como sse deuen tener & guardar los castiellos que sson rreçebidos por portero la manera ssegunda que es como sse deuen tener & guardar los castiellos es esta. que qual quier que rreçebiere villa o castiello o ffortaleza deue lo basteçer de omnes & de armas & de conducho de guisa que lo pueda tener & guardar ssegura mjente. & el auer que el Rey le diere para tenençia del castiello deue lo y meter en manera que toda via el castiello ssea bien tenjdo & bien guardado. Et ssi non lo y metiere en estas cosas que diximos & el castiello sse perdiere es traydor ca pierde castiello de ssu ssennor por ssu culpa Otrossi ssi el Rey le dexare armas o conducho demas de lo que deuje auer para bastimjento del castiello & el lo despendiere o lo mal metier non sseyendo çercado & el castiello sse perdiere por esto yaze en esta culpa mjssma . Otrossi ssi el castiello ffuere caydo o derribado en algunos logares & el Rey le diere con que lo labre deue lo y meter. Et ssi assi non lo quissiere ffazer & el castiello sse perdiere es Atal traydor como diximos de ssuso en esta ley. Onde qual quier que estas cosas ssobre dichas non guardare o alguna dellas assi como ssobre dicho es non sse puede escusar de la trayçion maguer que y muera por que lo pierde por ssu culpa. Et ssi aquel que toujere el castiello ffuere ffidalgo & quissiere dexar otro en ssu logar deuel dexar tal que sse ffie en el. & que ssea ffidalgo derecha mjente & ssi otro dexare & el castiello sse pierde es traydor aquel que lo y dexo. Pero ssi otro omne possiere el que el castiello toujere deue dexar en

ssu logar otro que ssea tal como el en ffazer lealtad & derecho Et ssi tal non dexare & el castiello sse perdiere es traydor. & ssi acaesçiere que el muera ffuera del castiella aquel que dexare en ssu logar es tenuto de dar el castiello al Rey. Et ssi por aventura estando en el castiello. muriessse ssin lengua de guisa que non pueda dexar alcayde en ssu logar deue ffincar el mas propinco pariente que y oujere ssi ffuer de hedat & tal omne que ssea para ello. Et ssi tal pariente non oujere deue ffincar por alcayde el meior omne que y oujere . Et qual quier destos ssobredichos que ssea alcayde deue guardar aquel castiello & ffazer todo ssu derecho ssobrel tan bien como aquel a quien lo el Rey diere. Et qual quier alcayde que castiello toujere quier ge lo aya dado el Rey quier ffínque en ssu lugar del alcayde ssegunt ssobredicho es tenuto es de guardar lo non tan ssolamjente quando lo tiene mas avn despues por que el castiello non sse pierda por ssu culpa del. Ca pues el ssabe las entradas & las ssalidas & connosçe los logares ffuertes & fflacos por do el castiello sse podrie ffurtar o perder. & despues que sse parte de aquel castiello ffurtan el castiello por aquellos logares que el ssabie o lo ffeziessse ffurtar alguno por consseio del. o dize palabra porque perçiba a alguno ol ffaga ssabidor del ffecho del castiello por quel castiello sse pierda es traydor. Et njnguno destos ssobredichos non puede sseer quito de la trayçion a menos de tornar el castiello al Rey. Et ssi esto non ffezieren deuen auer tal pena en los cuerpos & en los aueres como traydores que por ssu culpa pierden el castiello del ssennor

ley. iij^a. como sse deuen tener & guardar las villas & las ffortalezas que non sson rreçebidas por portero

Los otros logares que non sson rreçebidos por castiellos dezimos que aquel que lo rreçibe en tal manera ssi lo pierde non es traydor. Pero ssi Acaesçiere que ssu Rey oujessse guerra o muy grant embargo por que pueda sseer desserredado por aquella ffortaleza o por aquel castiello que aquel tenje ssi lo perdiessse. como quier que lo non oujessse rreçebido por castiello deue ffazer todo ssu poder en basteçer lo & en guardar lo Ca derecho es que pues que del Rey lo tiene quel guarde quanto podiere por que el Rey non rreçiba algun danno daquel castiello o de aquella ffortaleza. Ca ssi assi non lo ffeziessse ffaze yerro contra ssu rrey por quel puede dezir tal mal como de aleue. Otrossi dezimos que el que A rreçebudo el castiello & Aujdo la pro por que lo deuje tener que por Achaque njnguno que ponga non lo puede dexar ffasta que aquel tienpo ssea conplido de que rreçebio pago por la tenençia & que lo tenga por aquello que rreçebio .

ley. iiij^a. como deuen sseer deffendudos los castiellos & las villas & las ffortalezas

cierta cosa es que la lealtad ffaze a los omnes ffirmes & el esffuerço cometedores. Et estas dos cosas oujeron ssienpre los despana entre todas las gientes del mundo. Et ssinalada mjente en guardar a ssus rreyes & a ssus sennores que non ffuesen desterados de guisa que non cataron njngun peligro njn njngun danno que les podiesse venjr para ffazer lealtad en deffender las ssus villas & ssus castiellos & ssus ffortalezas. Onde nos loando lo que ellos ffezieron otorgamos lo por ffuero & damos lo por ley. Et dezimos en esta terçera manera que ffabla del deffendemjento de las ffortalezas que ssi villa o castiello o ffortaleza ffuere çercado que sse deue deffender en todas guisas. la vna por que los que ffueren dentro. Et la otra por los que la venjeren a ssocorrer de ffuera. queremos primero ffablar de los que ffueren dentro. Et dezimos que todo aquel que toujere villa o castiello o ffortaleza del Rey ssi Acaesçiere que ge la çerquen o ge lo combatan que lo anpare ffasta la muerte. Et por sseer fferido de muerte o presso non lo deue dar njn mandar dar por esso njn por njnguna pena quel diessen Et ssi Acaesçiere quel prendan la mugier & los ffijos por veer los matar non lo deue dar njn mandar quel den njn por njnguna cosa de mal quel ffagan njn quel manden ffazer. Otrossi ssi aquel que tiene la villa o el castiello o la ffortaleza del Rey dexare otro en ssu logar por veer le presso este que el castiello tiene al que ge lo dexo njn por veer le fferir njn matar non lo deue dar por esso. njn avn por que el ge lo mandasse dar por premja njn por mal quel ffeziesse. Et qual quier destos ssobre dichos quel toujesse & nol deffendiesse assi como dicho auemos es traydor ssi el castiello sse perdiese como quien pierde castiello del Rey por ssu culpa. & deue auer tal pena ssi nol diere como es dicha en la ley que ffabla de la guarda de los castiellos Et Avn dezimos que como quier que los sson en las villas & en los castiellos & en las ffortalezas deuen obedecer mandamjento de ssu alcayde en todo tiempo en las cosas que le mandaren . mayor mjente lo deuen ffazer quando ffueren çercados o combatidos . Et njnguno non deue abrir las puertas njn ffazer espolonada ssin mandado del alcayde. Ca ssi lo ffeziere & el castiello sse perdiere sson traydores por que ffezieron cosas por que ssu sennor & ssu alcayde que tenjen en logar de sennor ffuesse traydor & ssu rrey ffuesse desserredado daquel logar. Otrossi el alcayde non lo deue ffazer & ssi lo ffeziera maguer muera o ssea presso en aquella ssalida ssi el castiello sse pierdiere es traydor Ca pues que es dado por guardar & deffender el castiello non deue ssalir ende por njnguna guisa ssin mandamjento del Rey & el mandamjento que ssea çierto & que sse pueda prouar por testigos. Otrossi dezimos que njnguno non deue ffuradar el muro njn derribar del ssin mandado del alcayde ffueras ende ssi en combatiendo de sse derribare alguna poca cosa para tomar con que sse

deffienda de guisa que sse non pueda perder el castiello por aquello que sse derribare. Ca ssi assi lo ffeziere non le esta mal. Et como quier que deffendemos que njnguno non deue mal meter njn perder las armas del almagazen njn el conducho. ssi en deffendiendo el castiello lo despendiere o perdiere las armas otrossi nol esta mal. Ca qual quier que de otra guisa lo ffeziessse ssi el castiello sse perdiessse es traydor. Mas dezimos que ssi portiello y oviesse ffecho o caua por o los otros cuydan entrar el castiello que sse deue parar el alcayde en el logar que entediere que mas cunplira ssu deffendemjento & ali deue estar ffasta que ssea presso o por ffuerça muerto. Et ssi assi non lo ffeziere & por ssu culpa sse perdiere es traydor Et deue auer tal pena como qui por ssu culpa pierde castiello de ssu sennor. Et ssi en yendo del vn castiello al otro a correr alli do entediere que es mas mester ffuere en la carrera presso o muerto & ssi el castiello sse prediere non vale por ello menos dexando tal omne como manda la ley.

ley v^a. que los vasallos del rrey deuen Acorrer A la villa o al castiello çercado.

De los de ffuera dezimos que ssi villa o castiello o ffortaleza ffuere çercada que los vassallos del Rey & ssus naturales deuen Acorrer & deffender lo metiendo sse dentro con armas & con conducho cada vno lo mejor que podiere & ssi non deuen guerrear a los henemjgos & ffazer les quanto mal podieren Et esto ffaziendo ayudan a deffender el castiello. Ca el natural del Rey maguer non ssea ssu vassallo mucho sse deue doler de ssu desseredamjento & es tenuto de lo deffender quanto podiere . ffueras ssi el Rey lo oujessse desterado a el a tuerto nol queriendo ffazer njn caber derecho por ssu corte njn en otra manera. Et ssi Acaesçiese que grant villa ssea çercada o non ayan alcayde ssennalado & llegasse y rrico omne o algun omne onrrado o buen cauallero de armas ssennalado deuen sse guiar los de la villa por ssu consseio. Et deuen le obedesçer quanto en anparar la villa & en guardar la para el Rey Et este atal maguer la villa non ssea atal que la rreçiba por el Rey njn por ssu portero deue ffazer todo ssu derecho en deffender la. assi como ssi el Rey ge la oviesse dado pues que ve que en peligro esta. & el Rey la podrie perder ssi esto non ffeziessse.

Titulo. viij^o. como deuen enplazar & dar al rrey. las ffortalezas

la quarta manera que es de dar o de enplazar dezimos assi que todo aquel que toma villa o castiello o ffortaleza del Rey que ge lo deue dar cada que ge lo pidier ssin entre dicho njnguno & njngun alongamjento non y deue poner. ffueras de yr a jornadas ssabidas a dar lo aquel a qui lo el Rey mandar dar. Et ssi aquel quel castiello oujere a dar lo oviere rreçebido por portero deue lo otrossi dar por portero que el Rey le de. Et este portero non deue rreçebir el castiello ffasta que ssea delante aquel que lo deue tomar para tener

le o aquel a qui lo el diere por mano a qui lo de . Pero tal manero le deue dar qual manda la ley. o ffabla qual deue sseer el que dexare en ssu logar el que tiene el castiello. Et otrossi el que el castiello tiene non lo deue entregar al portero a menos de sseer delante aquel que lo A de rreçebir . Et ssi el rreçebidor non ffuere al plazo que el Rey le possiere deue venjr el que el castiello toujer A enplazar le al Rey ssegunt manda la ley de los enplazamientos. Et los que los non rreçebieron por porteros deuen los otrossi dar a quien el Rey mandar Et qual quier destos que rreuellare con el castiello o con la ffortaleza es traydor & deue morir por ello & perder quanto que oujere. Et ssi el Rey lo podiere auer ante quel entregue de la villa o del castiello o de la ffortaleza. Et non tan ssola mjente lo deuen dar aquellos que lo rreçebieron del Rey por portero o ssin portero mas avn todos aquellos que ffueren ssus naturales o ssus vassallos & lo ganaren en ssu conquista o ffuera de ssu conquista & Estos sson de muchas guisas. ca los vnos sson naturales & vassallos & los otros sson vassallos & non naturales Et los otros son naturales & non vassallos Et Ay otros que non son vassallos njn naturales pero ganan en ssu conquista. Et de cada vno destos queremos ffablar apartada mjente por demostrar que es lo que deue y ffazer cada vno por derecho .

ley. j^a. que lo que ganaren los vassallos & ssus naturales que ge lo deuen entregar.

de aquellos que sson naturales & vassallos & non naturales del Rey dezimos que quanto ganaren en ssu conquista o ffuera de ssu conquista que ge lo deue dar ssin njngun embargo. Et qual quier destos que dar non ge lo quissiere deuel el Rey echar de ssu rregno por traydor & desseredar le de lo que oujere. Et deste rriepto non puede ssallir ffasta quel torne el castiello o la ffortaleza o la villa que gano. Et ssi ffuere en ssu conquista aquello que ganare deue gelo el Rey tomar. de los otros que sson naturales & non vassallos. dezimos otrossi que ssi lo ganare en ssu conquista o en coconquista de los Reys con quien parte conquista o en conquista de otro con quien aya tregua que lo deue dar a ssu Rey ssin njngun embargo . Et ssi non lo quissiere dar deue los el Rey dsheredar de lo que oujeren & echar los de tierra & ffazer les quanto mal podieren. Et esto les deue ffazer lo vno por que ellos desseredan a el lo al por que ffazen aleue en quebrantando tregua de ssu Rey & de ssu sseñor natural. Otrossi ssi quebrantan amjztad que ssu rrey aya puesto con otro alguno deue gelo escarmentar el Rey cruamjente. Mas ssi lo ganan en otra conquista non sson tenudos de ge lo dar ffueras ssi quebrantan tregua o Amjztad de ssu rrey ssegunt que diximos de ssuso en esta ley. De los otros que non sson vassallos njn naturales dezimos assi que ssi ganaren algo en ssu conquista que ffaz tuerto al Rey & deue gelo el Rey tomar como A henemjgos quel

desseredan de lo que deue Auer Et ssi alguno destos ssobredichos catando la lealtad & el derecho que deue ffazer venjere al Rey o enbiare quien rreçiba el castiello o la ffortaleza que aya ganado & el Rey mandare alguno quel vaya A tomar por el & el le diere portero que lo vaya A entregar del Et este a qui lo manda tomar nol tomare ffasta el plazo que el Rey le possiere non Aujendo enbargado o derecho & el castiello sse perdiere despues del plazo dezimos que es aleuosso & puede le el Rey desseredar por que por el ffue desseredado de aquel castiello o de aquella ffortaleza. Et ssi el castiello non sse perdiere este que lo A de rreçibir deue pechar quantas costas & quantas messiones ffeziere o despues del plazo el quel tiene en rretener le ffasta que lo rreçiba. Otrossi dezimos que ssi el que A de rreçibir castiello o ffortaleza de los que sse dan & sse rreçiben por portero nol ffuere rreçibir al plazo quel pusso el Rey quel rreçebiesse deue pechar al que lo tiene antes quantas costas & quantas mjsiones ffeziere en rreçibir lo despues del plazo ffasta quel rreçiba Enpero ssi este que tiene el castiello o la ffortaleza lo Auje enplazado al Rey & el Rey manda alguno que lo vaya rreçibir & le da portero quel entregue del . & le Aperçibe como es enplazado ssi nol ffuere rreçibir al plazo & el castiello sse pierde es aleuoso & deue auer pena de aleuosso . Et maguer que en esta ley diximos que aquel que es vassallo o natural del Rey non puede ganar castiello njn ffortaleza que al Rey ssu ssennor non lo aya a dar por derecho. esto non sse deue entender ssi non aquellos que lo ganan por ffurto o por ffuerça en guerra. Mas aquellos que lo an por heredamjento o por testamento bien lo pueden auer cunpliendo al Rey ssus derechos dende assi como lo Aujen A conplir aquellos a qui ffue dado el donadio. Pero ssi alguno ssiendo vassallo del Rey conprasse o camjasse algun castiello o alguna ffortaleza por que podiesse ffazer mal al Rey o al rregno. tal compra njn tal camjo non deue valer njn lo deue el conssemtir .

Titulo. ix°. de como deuen enplazar las villas & los castiellos & las ffortalezas quando las quissieren dexar

Auemos ya mostrado en estas leys de ssuso como deuen dar las villas & los castiellos & las ffortalezas los que las rreçiben del Rey o las ganan por ssi . Et Agora queremos dezir como las deuen enplazar quando las quissieren dexar . Et dezimos que todo omne que villa o castiello o ffortaleza toujere del Rey por desamor quel aya njn por ssanna non ge la deue enplazar en tal tienpo que ssu Rey ssea en hueste o en tierra de ssus henemjgos A peligro de ssi. o que aya de Auer batalla con otro rrey o con otro omne poderosso o que aya grant aleuantamjento en ssu tierra por que non lo pueda rreçibir ssin peligro o ssiendo mal enffermo o mal fferido porque non ffuesse bien en ssu acuerdo. Et mas

quando enplazar lo quissiere desta guisa lo deue ffazer. quando el castiello non podiere tener o non quissiere Aujendo el tienpo conplido de quanto ffue pagado por la tenençia & lo quissiere dexar deue venjr al Rey & dezir gelo en ssu poridat. Et ssi el Rey non ge lo quissiere rreçebir deue gelo dezir ante ssu corte. Et avn ssi por todo esto non ge lo quissiere tomar deue gelo enplazar a treynta dias Et ssi non ge lo quissiere rreçebir deuel tener demas nueue dias & terçer dia. Et por esto A de tener el castiello ffasta que estos plazos passen por que el Rey pueda auer consseio para rreçebillo & dar lo a quien lo tenga Et ssi avn por esto non lo quissiere rreçebir deue yr al castiello & llamar omnes buenos caualleros & omnes de orden & clerigos & labradores de los meiores omnes que ssean en los logares que ssean mas çerca del castiello que el auer podiere. & Ante dellos deue mostrar como dexa y las armas & las cosas que tomo con el castiello & quantas sson las armas que y dexa. Et dessi çerrar las puertas del castiello & enbiar la llaue al Rey o leuar gela & ssera quito .

ley prima. como ssi el castiello sse perdiere por algun engano que el alcajde aya en el ffecho que pena meresçe

si el alcajde algun dano oujesse ffecho en el castiello assy como derribar del muro. o de llas torres o de alguna cosa de las ffortalezas del castiello o derribare las casas o las quemare ssi non ffuere en deffendiendo el castiello deue lo ffazer adobar ante que el castiello dexe Et ssi assi non lo ffeziere & el castiello sse perdiere por alguno de los logares ssobre dichos que el oujere derribado deue auer tal pena como quien pierde por ssu culpa castiello de ssu sennor. Pero ssi ante que el castiello sse pierde lo dixiere al Rey & non oujere adobado aquello que derribo que lo ffaga el Rey adobar ffasta tres messes de lo ssuyo de aquel que el castiello touo. Et ssi non oujere de ssuyo de que sse pueda adobar que ssea A messura del Rey. Pero en tal manera que non lo mate njn lo lissie. mas que sse ssirua del ssegunt qual omne ffuere. Et como ponemos pena aquellos que derribaren alguna cosa de llos castiellos assi como ssobredicho es. Otrossi tenemos por derecho que los que adobaren o ffezieren alguna lauor de lo ssuyo que ssea a pro del castiello en muros o en torres o en casas o en armas que ge lo de el Rey en guisa que el bien que ffezieron non sse les torne en danno. Et demas tenemos por bien que les ssea Agradesçido .

Titulo xº. Como deuen guardar al rrey ssus casas & ssus çilleros & ssus heredades

En las leyes de ssuso mostramos como deuen sseer guardados el Rey en ssu sennorio & en ssus villas & en sus castiellos & en ssus ffortalezas Et Agora queremos ffablar como deue sseer guardado en ssus casas & en ssus çilleros & en ssus heredades. Et por ende

dezimos que todo aquel que toujere casa o çellero o otra heredit del Rey que la deue guardar en manera que sse non destruya dexando las caer o quemando puertas o madera o otra cosa que danno ffuesse de las casas o non las adobando de guisa que non cayessen por ssu culpa. Et otrossi deue guardar los çellersos & las heredades de guisa que non sse pierdan ende njnguna cosa por mengua de labor njn sse ennagene njnguna cosa de las heredades njn de los vassallos njn de las rrentas njn sse menoscabe njnguna cosa. Et ssi el non toujere de lo del Rey njnguna cosa onde lo cunpla o non lo podiere conplir por ssi deue lo mostrar al Rey. Et qui assi non lo ffeziesse quanto danno y venjese deue lo pechar al Rey de lo ssuyo doblado .

Titulo xjº. como deuen guardar las cosas muebles del rrey biuas

de la guarda de las cosas non muebles del Rey auemos dicho. Agora queremos dezir de las muebles. Et destas sson las vnas biuas & las otras non. Et nos queremos primero ffablar de las biuas. Pero que de todas las cosas los omnes es la mas onrrada & la meior & queremos primera mjente ffablar dellas. Onde dezimos que njnguno non deue ffazer le perder ssus omnes diziendo les palabras por que les tuelga de ssu sserujçio o que las ffagan partir del. despantando los o ffalagando los con promesas o de otra manera. Et esto dezimos de los mayores ffasta en los menores todos aquellos que ssus vassallos ffueren o en ssu sserujçio estudieren de qual manera quier que ssean. Ca qual quier que esto ffeziesse deue perder merçed del Rey. Et avn dezimos que ssi tal omne tolliesse de ssu sserujçio del de quel podiesse venjr danno A el o A ssu tierra que es aleuosso. Et otrossi nol deue njnguno ffurtar ssus bestias njn ssus aues njn ssus canes njn ssus ganados njn matar gelos a ffurto. Ca qual quier que lo ffeziesse deue auer doble pena que ssi lo ffeziesse A otro omne .

ley jª como deuen guardar al rrey ssus rrendas & ssus cojechas

de las cosas muebles que non sson biuas dezimos que non le deue njnguno ffurtar njn asconder ssus rrentas njn njnguna cosa de ssus coiechas njn de ssus derechos. Ca qual quier que lo ffeziesse deue lo pechar doblado & sseer el cuerpo a messura del Rey. Otrossi nol deue ffurtar auer que tenga en ssu tessoro njn A otra parte assi como piedras preçiosas o oro o plata labrada o por labrar njn arma njn pannos njn rropa njn conducho njnguno njn otras cosas njngunas. Ca qual quier que lo ffeziesse deue morir por ello .

ley ijª. como deuen guardar al rrey en ssus cosas que podria ganar

Como deue sseer guardado el Rey en las cosas que A. tan bien en las muebles como en rrayzes auemos mostrado . Agora queremos dezir de comol deuen guardar en las cosas que podrie ganar. Et dezimos que njnguno non deue meter por consseiero en dezir le

que es caro de ganar lo que es rraffez de ganar. o que es rraffes de ganar lo que es caro. Ca quien esto ffeziesse engannosa mjente ffarie deslealtad en dos maneras. la vna en enganar ssu Rey & ssu sennor en ffazer le perder lo que podria ganar. Et la otra en ffazer le perder ssu tienpo & despender ssu auer en lo que non podrie ganar. Et deue perder quanto del tiene. & non deue sseer cabido mas en ssu consseio. Et ssi por consseio non lo deue ffazer mucho menos por obra. & dando les armas & conducho o consseiar los o esfforçar los de guisa que ffuesse a danno del Rey o destorando en otra manera grant onrra o Acreçentamjento del sennorio de ssu Rey. Ca qual quier que alguna destas cosas ffeziesse es aleuosso & deue perder la meatad de lo que oujere.

Titulo xijº. como deuen onrrar & guardar a los omnes de casa del rrey

En este titulo de ssusso dixiemos de la guarda del Rey en ssus cosas Agora queremos dezir en la onrra del Rey & en ellas mjssmas. Ca ssiendo ellas guardadas es el Rey onrrado en ellas como quier que las cosas ssean en muchas maneras tenemos por derecho primero en los omnes de ssu casa. Et destes sson los vnos clerigos & los otros legos. Et de cada vno dellos diremos como deuen sseer onrrados & guardados. Et primera mjente de los clerigos por onrra de ssanta eglefia & de la ffe .

ley jª. como deuen sseer onrrados & guardados los capellanes mayores de casa del rrey

Dezimos en esta ley que entre todos los clerigos de casa del Rey los capellanes mayores deuen sseer guardados & onrrados por estas rrazones. Ca pues que el Rey non A logar ssennalado vno mas que otro en ssu tierra en que ffaga aquellas cosas por que otro omne ssegunt derecho de ssanta eglefia es llamado perrochiano o ffeligres por derecho lo es de ssus capellanes mayores que sson guarda de ssu alma & quel dizen las oras cutiana mjente. Et como quier que estos ssean onrrados por las otras dignjdades que an. ssenaladamjente lo deuen sseer para capellanja del Rey. Onde qual quier que dessonrrasse alguno dellos de dessonrra que non ffuesse fferida mandamos quel peche quinientos ssueldos Et ssi el ffijo mayor heredero lo fferiere o lo matare que el lo escarmjente como ffallare por derecho . Et ssy otro de los ffijos del Rey que aya de ssu mugier a benedeçion lo fferiere de pie o de mano o de arma de que non pierda mjembro tuelgal el Rey la tierra que del tiene & ssi tierra non oujere echel del Regno. Et ssi la fferida ffuere tal de que pierda mjembro o que muera pierda quanto que oujere & echel Rey del rregno. Et ssi otro ffijo del Rey que non ffuesse de mugier a benedeçion lo fferiere de qual manera quier o lo matare Aya pena como otro rrico omne. Et ssi rrico omne lo fferiere de pie o de mano de que non pierda mjembro mandamos quel tuelga el Rey la tierra que del tiene & eche lo del Regno & pechel mjll marauedis al Rey & mjll

al quel fferio . Et ssi lo fferiere de arma que non pierda mjenbro eche lo el Rey del rregno & tuelga la tierra que del tiene & peche dos mjll marauedis al Rey & dos mjll al quel fferio. Et ssil fferiere de fferida que pierda mjenbro muera por ello & pierda la meatad de lo que oujere & ssea del Rey . Et ssi non lo pudieren auer pierda quanto que oujere & ssea del Rey. & el cuerpo quando auer lo podiere ssea a merçed del Rey ssegunt el toujere por derecho . Et ssi otro omne que non ssea ffijo del Rey & de la rreyna njn de rrico omne lo fferiere de mano o de pie pierda aquel mjenbro con que lo fferiere. Et ssil fferiere de arma muera por ello & la meatad de lo que oujere ssea del Rey . Et ssi de qual quier destas fferidas perdiere mjenbro muera por ello & la meatad de lo que oujere ssea del Rey. & ssi lo matare muera por ello & lo que oujere ssea del Rey :

ley. ij^a Como deuen sseer guardados & onrrados los chançelleres de casa del rrey . los chançelleres del Rey dezimos que deuen sseer guardados & onrrados. ca assi como los capellanes sson tenudos de guardar le en ffe & en ffecho de ssu alma. assi los chançelleres sson tenudos de guardar le en ffecho de ssu sennorio & de ssus tierras Ca pues que ellos en consseio del Rey sson & todos los priujlleios & las cartas de qual manera quier que ssean por ssu mano an de passar. Et tenemos que njngunos omnes non sson mas tenudos de guardar ffecho del Rey Onde qual quier que fferiesse o matasse o dessonrrasse alguno dellos mandamos que aya tal pena como ssi lo ffeziesse a capellan mayor del Rey

ley. iij^a . como deuen sseer onrrados & guardados los notarios de casa del rrey de los notarios dezimos otrossy quier ssean clerigos quier legos que deuen sseer guardados & onrrados ca como quier que los chançelleres tengan grant logar en guardar ffecho del Rey por aquellas rrazones que diximos de ssuso. Tenemos otrossi que grant logar tienen en esto mjsmo los notarios. Ca maguer las cartas vengan a mano de los chançelleres toda via los notarios lieuan mayor trabaio cuntinuadamjente en ordenalas & en guardar las Ca ellos sson puestos ssobre todos los escriuanos & an A mandar ffazer los rregistros en que sson las notas de todas las cartas. Onde por todas estas cosas los llaman notarios . Et demas an a guardar los ssellos del Rey Et pues el Rey en todas estas cosas los onrra derecho es que ssean onrrados & guardados. Onde qual quier que dessonrrasse alguno dellos de dessonrra que non ssea fferida. mandamos que peche quinientos ssueldos es cuntado el ssueldo . por cada vno. vj marauedis desta nuestra moneda. Et ssi el ffijo mayor del Rey. el que A de sseer heredero o qual quier de los otros ffijos del rrey lo fferiere o lo matar ayan tal pena como diximos en la ley de los

capellanes mayores. Et ssi otro ffijo del Rey que non ffuese de mugier a benedçion lo fferier de qual manera quier o lo matar mandamos que aya tal pena como ssi lo ffeziessse otro rrico omne Et ssi otro omne lo fferier de pie o de mano de guisa que non pierda mjenbro pierda la tierra que del Rey tiene & ssea echado del Regno & aya el Rey de lo ssuyo quinientos marauedis. & el fferido quinientos marauedis Et ssi lo fferier de arma pierda la tierra & ssea echado del rregno & aya el Rey de lo ssuyo dos mjll marauedis los mjll para ssi & los mjll para el fferido. Et ssi daquela fferida perdiere mjenbro o de fferida quel ffiera de pie o de mano peche dos mjll marauedis al Rey & dos mjll al fferido & pierda la tierra que tiene del Rey & ssea echado del Regno. Et ssi lo matare muera por ello Et ssi nol podiere auer pierda quanto que oujere & ssea del Rey ssegunt el toujere por derecho. Et ssi otro omne lo fferier de mano o de pie de que non pierda mjenbro peche mjll marauedis al Rey & mjll al fferido & eche lo de tierra. Et ssi non oujere de que los pechar pierda la mano. Et ssi de aquella fferida o de otra quel ffiera de pie o de mano perdiere mjenbro pierda demas desto la meatad de lo que oujere. & ssi lo matar muera por ello & pierda quanto que oujere

ley. iiiiª. Como deuen sseer onrrados & guardados los ffissicos del rrey. clerigos o legos & que pena deue Auer qui los matasse o los dessonrrasse .

todos los clerigos de casa del Rey deuen sseer guardados & onrrados & ssenaladamjente lo deuen sseer los ffissicos. Ca pues que ellos sson puestos para guardar ssalut del cuerpo del Rey derecho es que los onrre el Rey & todos los de ssu tierra . Et assi como la ssalut del por derecho es pro de todos los de ssu tierra Assi todos deuen onrrar & guardar aquellos que sson puestos para guardar la. Onde qual quier que alguno dellos dessonrrasse que non ffuesse fferida mandamos quel peche quinientos ssueldos. Et ssi el ffijo mayor del Rey & de la rreyna. el que A de sseer heredero lo fferier o lo matar que el Rey lo escarmjente ssegun ffallare por derecho. Et otrossi ssi los ffijos del Rey & de la rreyna lo fferieren de fferida que non pierda mjenbro tuelgal el Rey la tierra o lo que del tiene tiene. Et ssi di el fferida de que pierda mjenbro pierda la tierra & eche lo el Rey del rregno & peche dos mjll marauedis al Rey & dos mjll al fferido Et ssi lo matare pierda quanto que oujere & eche lo el Rey del rregno Et ssi otro ffijo del Rey que non ssea ffijo de mugier a benedçion lo fferier de qual manera quier o lo matar aya pena como otro rrico omne. Et ssil fferier rrico omne de pie o de mano de guisa que non pierda mjenbro peche mjll marauedis al Rey & mjll al quel fferio. Et ssil fferier de arma pierda la tierra & ssea echado del rregno & peche mjll marauedis al rrey & mjll al fferido. Et ssi de qual quier destas fferidas perdiere mjenbro pierda la tierra & ssea

echado del rregno. & peche mjll & quinientos marauedis al Rey & mjll & quinientos al fferido. & ssil matare ffaga el Rey aquella justiçia en ssu cuerpo que ffallare por derecho Et ssi auer nol podieren pierda quanto que oujere & ssea a merçed del ssegunt el toujere por derecho. Et ssi otro omne lo fferier de pie o de mano peche quinientos marauedis al Rey & quinientos al fferido. Et ssi non oujere de que los pechar pierda la mano o el pie con que lo fferio. Et ssi lo fferier de arma pierda la mano. Et ssi de aquella fferida perdiere mjenbro pierda la terçia parte de lo que oujere. & la meatad ssea del Rey & la meatad del fferido. Et ssi lo matar muera por ello. & pierda la meatad de lo que oujere & ssea del Rey Esta mjssma pena mandamos que aya qual quier de los ssobre dichos en esta ley que dessonrrare o fferiere o matar algunos de los otros ffisicos del Rey que non son clerigos .

ley. v^a. como deuen sseer guardados los otros clerigos de casa del rrey & que pena deue Auer qui los matasse o los dessonrrasse

guardados tenemos otrossi que deuen sseer los otros clerigos del Rey que sson en consseio del Rey Ca pues que el Rey los onrra en querer que ssean en ssu consseio o para poridat por ssu bondat o por ssu ssaber derecho es que los onrren los otros del rregno & que los guarden. Onde qual quier que dessonrrasse o fferiesse o matasse alguno dellos mandamos que aya tal pena como ssi lo ffeziesse alguno de los otros ffisicos del Rey . Et esta mjssma pena mandamos que aya qual quier que dessonrrare o fferiere o matare algunos capellanes del Rey .

ley vj^a. como deuen sseer onrrados los escriuanos de casa del rrey. & que pena deue Auer qui los matasse o los dessonrrasse

De los escriuanos dezimos otrossi que deuen sseer onrrados & guardados ca como quier que ellos ssean tenudos de ffazer mandamjento de los chançelleres & de los notarios toda via el mayor lazerio & el mayor trabajo por ellos passa de ffazer los priujllegios & las cartas. ca de vna parte rreçiben affan en entender la rrazon & de otra en escriujr la. Et por ende deuen sseer guardados & onrrados Et estos sson en dos maneras Ca los vnos sson rreçebidos por el Rey & los otros por los chançelleres & por los notarios Onde qual quier que dessonrrasse o fferiesse o matasse alguno del los que sson rreçebidos por el Rey de dessonrra que non ssea fferida mandamos quel peche. quinientos. ssueldos. Et ssi rrico omne lo fferiere de pie o de mano que non pierda mjenbro peche trezientos marauedis al Rey & trezientos al fferido . Et ssil fferiere de arma peche quinientos marauedis al Rey & quinientos al fferido Et ssi de la fferida perdiere mjenbro o de otra fferida quel de de pie o de mano peche mjll marauedis al fferido & mjll al Rey. Et ssil

matare este ssu cuerpo a merçed del Rey ssegunt el ffallare por derecho Et ssi otro omne lo fferiere de pie o de mano peche dozientos & çinquanta marauedis al Rey & dozientos & çinquanta al fferido Et ssi non oujer de que los pechar pierda la mano Et ssil fferiere de armar de arma peche quinientos marauedis al Rey & ssi non oujere de que llos pechar pierda la mano Et ssil fferier de arma peche quinientos marauedis al Rey & ssi non oujer de que los pechar pierda la mano. Et ssi lo matar muera por ello. Et otrossi mandamos que quien dessonrrare alguno de los otros escriuanos que sson rreçebidos por los chançelleres o por los notarios de dessonrra que non ssea fferida quel peche duzientos ssueldos . Et quil fferiere de qual manera quier pechel la meatad de la pena. que ssi lo ffeziesse alguno de los escriuanos rreçebidos por el Rey. Et ssi non oujer de que pechar pierda la mano o el pie con que lo fferio Et ssi lo matar muera por ello. Et ssi rrico omne lo matar pierda amor del Rey

Titulo. xiiijº. Como deuen sseer onrrados & guardados los legos que tienen lugar en casa del rrey para los ssus ffechos en las cosas temporales .

Maguer que primero ffablamos de los clerigos de como deuen sseer guardados & onrrados & esto ffazemos por onrra de ssanta eglesia & de la ffe ssegunt de ssuso diximos non tenemos que menos deuenos mostrar como deuen sseer guardados los legos que tienen logar para guardar los ffechos del Rey en las cosas temporales. Enpero que estos ssean muchos & de muchas maneras queremos primero ffablar de los mayores & dessi de cada vno dellos otros ssegunt el logar que tienen .

ley. jª. como deue sseer onrrado & guardado el alfferez del rrey & que pena mereçe quil matasse ol dessonrrasse

segunt costunbre antigo despana el que mayor logar ouo de la onrra en casa del Rey es el alffrez. ca el A A tomar la ssenna o el pendon del Rey en todo logar o mester ffuere & en corte el A de traer las armas del Rey o aquel a quien las el diere de ssu mano Et avn ssolie sseer que el alfferez traya el espada del Rey antel & demas ssolian los ssoterrar çerca de los rreys & ponjan ssus escudos çerca de los ssuyos. Et porque sson guardadores del Rey en todas estas cosas por esso ponen ssus nonbres en los priujlleios primera mjente que de los otros çerca del Rey que era en la rrueda del ssigno. pues que los Reyes tanto los onrran derecho es que los otros los onrran & los guarden Onde qual quier que alguno los dessonrrasse que non ffues de fferida mandamos que peche quinientos ssueldos . Et ssi omne que non ffuer ffijo del Rey njn de rreyna njn rrico omne lo fferier de mano o de pie mandamos que pierda aquel mjembro con que lo fferio Et ssi lo fferiere de arma muera por ello. & la meatad de lo que oujere ssea del rrey &

ssi lo matare muera por ello & pierda lo que oujere & ssea del Rey Et ssi rrico omne lo fferiere de pie o de mano de que non pierda mjenbro. mandamos quel tuelga el Rey la tierra que del tiene & eche lo del rregno & peche mjll marauedis al Rey & mjll marauedis al que fferier. Et ssi lo fferier de arma que non pierda mjenbro eche lo el Rey del rregno & tuelgal la tierra que del tiene & peche dos mjll marauedis al Rey. & dos mjll marauedis al quel fferio Et ssil fferier de que pierda mjenbro muera por ello & pierda la meatad de lo que oujere & ssea del Rey . Et ssil Rey nol podiere auer pierda quanto que oujere & ssea del Rey. & el cuerpo quando lo auer podiere este A merçed del Rey ssegunt el toujere por derecho . Et ssi ffijo del Rey que non ssea de mugier a benedçion lo fferiesse de qual manera quier o lo matasse aya tal pena como ssi ffuesse rrico omne. Et ssi otro de los ffijos del Rey & de la rreyna lo fferier de pie o de mano de que non pierda mjenbro tuelgal el Rey la tierra que del tiene Et ssi tierra non toujere eche lo el Rey del rregno. Et ssi la fferida ffuere tal que pierda mjenbro o que muera pierda quanto que oujere & eche lo el Rey del rregno. Pero que ssi el ffijo mayor del rrey que A de sseer heredero lo fferiere o lo matare escarmjente lo como ffallare por derecho el Rey .

ley. ij^a. Como deuen sseer onrrados & guardados los mayordomos mayores del rrey & que pena deue Auer qui los matasse o los dessonrrasse

Dezir queremos otrossi de los mayordomos mayores del Rey pues que dicho auemos de los alfferez. Et tenemos que tienen muy grant logar en casa del Rey. ca ellos an de veer & de ssaber todas las rrentas que perteneçen a los derechos del Rey & rreçebir las cuentas de todo tan bien de los offiçiales de casa del Rey como de los otros del rregno. Et por esso pone el nonbre del mayordomo en los ssignos de los priujllegios por que assi como el alfferez es tenuto de guardar la ssenna del Rey & de acabdellar los caualleros & las huestes. assi el mayordomo es tenuto de Acabdellar todos los offiçios que perteneçen A casa del Rey & de rreçebir todos ssus derechos tan bien de todo el rregno como de ssu casa. Et por esto llaman mayordomo por que es el mayor omne de casa del Rey para rreçebir ssus cosas Onde pues tanto A de veer en ffazienda del Rey derecho es que ssea onrrado & guardado. Por ende mandamos que qual quier quel dessonrrasse ol fferiesse ol matasse que aya tal pena como ssi lo ffeziessse al alfferez .

ley. iij^a. como deuen sseer onrrados & guardados los adelantados mayores de la corte del rrey & que pena deue Auer qui los matasse o los dessonrrasse

Queremos que ssepan todos quant logar tienen los adelantados mayores de la corte del Rey. Ca ellos sson puestos para oyr todas las alçadas de los que sse agraujaren tan bien

de los alcalles de ssu corte como de los otros alcalles de las tierras o de A aquellos que tienen logar de judgar o quier que ssean en ssennorio del Rey . Et Assi como dixiemos de los otros todos que ffablamos de cada vno en quales cosas es tenuto de guardar al Rey assi dezimos destos que sson puestos por guardar le ssu corte & ssu tierra en los pleitos & en los juyzios. Onde pues que el Rey los onrra en Adelantalos en todas estas cosas que dixiemos derecho es que los otros los onrren & los guarden. Et por ende mandamos que qual quier que dessonrrasse alguno dellos ol fferiesse ol matasse que aya tal pena como ssi lo ffeziessse al mayordomo.

ley. iiij^a. como deuen sseer onrrados & guardados los merinos del rrey & que pena deue Auer qui los matasse o los dessonrrasse

merino mayor dezimos que tanto quiere dezir como el omne mayor de la tierra para ffazer justia & emendar las cosas mal ffechas del Rey en ayusso . Et pues que el Rey le ffaz grant onrra en le dar tan grant logar derecho es que los otros del rregno que lo onrren. Onde qual quier que lo dessonrrasse de dessonrra que non ffuesse fferida. mandamos quel peche quinientos ssueldos. Et ssi el ffijo mayor del Rey el que A de sseer heredero o qual quier de los otros ffijos del Rey lo fferier o lo matar aya tal pena como dixiemos en la ley de los capellanes mayores Et ssi otro ffijo del Rey que non ffuesse de mugier a bendeçion lo fferier de qual manera quier o lo matare aya tal pena como ssi lo ffeziessse otro rrico omne. Et ssi rrico omne lo fferier de pie o de mano de guisa que non pierda mjenbro pierda la tierra que tiene del Rey & ssea echado del rregno & aya el Rey de lo ssuyo quinientos marauedis. & el fferido quinientos marauedis. Et ssi lo fferier de arma pierda la tierra & ssea echado del rregno & aya el Rey de lo ssuyo dos mjll marauedis & el fferido dos mjll marauedis. Et ssi de Aquella fferida perdiere mjenbro o de fferida quel de de pie o de mano peche mjll marauedis al Rey & mjll al fferido & pierda la tierra que tiene del Rey & ssea echado del rregno & ssi lo matare muera por ello Et ssi el Rey non lo podiere auer pierda quanto que oujere & ssea del Rey & el cuerpo quando auer lo podiere este a merçed del Rey ssegunt el toujere por derecho. Et ssi otro omne lo fferier de pie o de mano de que non pierda mjenbro peche mjll marauedis al Rey & mjll al fferido & eche lo de tierra. Et ssi non oujer de que los peche pierda la mano o el pie con que lo fferio. Et ssi lo fferier de arma pierda la mano. Et ssi de Aquella fferida o de otra quel ffaga de pie o de mano perdiere mjenbro. pierda mas desto la meatad de lo que oujere. & ssi lo matare muera por ello & pierda quanto que oujere & ssea del Rey .

ley. v^a. como deue sseer onrrado & guardado el alguazil de casa del rrey & que pena deue Auer qui los matasse o los dessonrrasse

Assi como el merino mayor es puesto para guardar la tierra & para hemendar las cosas mal ffechas con justia & con derecho otrossi la justia de casa del Rey que llaman alguazil es puesto para guardar le ssu corte vedando & escarmentando las cosas dessaguisadas con derecho & con justia. Et por ende tenemos que deue sseer guardado & onrrado. Onde qual quier que lo dessonrrasse de dessonrra que non ffuesse fferida. madamos quel peche quinientos ssueldos Et ssi el ffijo mayor del Rey que a de sseer heredero lo fferier o lo matar que el Rey lo escarmjente ssegunt ffallare por derecho Et ssi otro de los ffijos del Rey & de la rreyna lo fferier de fferida de que non pierda mjenbro tuelgal el Rey la tierra o lo que del tiene Et ssi lo fferier de fferida de que pierda mjenbro pierda la tierra que tiene del Rey & ssea echado del rreyno & peche dos mjll marauedis al Rey & dos mjll al fferido Et ssi lo matare pierda quanto que oujere & eche lo el Rey del rregno. Et ssi otro ffijo del Rey que non ffuesse de mugier a benedicion lo fferier de qual manera quier o lo matar aya pena como otro rrico omne Et ssi el rrico omne lo fferier de pie o de mano de que non pierda mjenbro peche mjll marauedis al Rey & mjll al fferido Et ssi de aquella fferida perdiere mjenbro o de fferida de pie o de mano peche mjll & quinientos marauedis al Rey & mjll & quinientos al fferido. Et ssi lo matar muera por ello. Et ssi non lo podieren auer pierda quanto que oujere & ssea del Rey. & el cuerpo quando auer lo podieren este a merced del Rey ssegunt el ffallare por derecho. Et ssi otro omne lo fferiere de pie o de mano peche quinientos marauedis al fferido & ssi non oujere de que los peche pierda la mano o el pie con que lo fferio. Et ssil fferier de arma pierda la mano. Et ssi de aquella fferida perdiere mjenbro pierda demas la tercia parte de lo que oviere & ssea la meatad del Rey & la meatad del fferido & ssi lo matare muera por ello & pierda la meatad de lo que oujere & ssea del Rey .

ley. vj^a . Como deuen sseer onrrados & guardados los caualleros de la mesnada del rrey & que pena deue Auer qui los matasse o los dessonrrasse .

por esta ley queremos ffazer entender a los omnes por que an nonbre mesnaderos los caualleros del Rey & por que deuen sseer onrrados & guardados . Dezimos que mesnaderos sson dichos por estas rrazones la vna por que sson vassallos del Rey & rreçiben ssu bien ffecho . ssennaladamjente & biuen con el en ssu casa mas que otros caualleros del rregno. la otra por que deuen guardar ssu cuerpo del Rey de dia & de noche Et pues que ellos an a guardar al Rey assi como diximos. derecho es que ellos

ssean onrrados & guardados. Onde qual quier que alguno dellos dessonrrasse de dessonrra que non ffues fferida mandamos quel peche quinientos ssueldos . Et ssi omne que non ssea ffijo de rrey njn de rreyna & de rrico omne lo fferier de pie o de mano peche quinientos marauedis al rrey. & quinientos al fferidos. & ssi non oujer de que los peche pierda la mano o el pie con que lo fferio. & sse lio fferier de arma pierda pie & mano. Et ssi de aquella fferida perdiere mjenbro pierda la terçia parte de lo que oujere. & ssea la meatad del Rey. & la meatad del fferido. & ssi lo matare muera por ello & pierda la meatad de lo que oujere & ssea del Rey. Et ssi rrico omne lo fferiere de pie o de mano de que non pierda mjenbro peche mjll marauedis al Rey & mjll al fferido Et si lo fferier de arma pierda la tierra & sea echado del rregno & peche mjll marauedis al Rey & mjll al fferido Et ssi de aquella fferida prediere mjenbro o de fferida de pie o de mano peche mjll & quinientos marauedis al Rey. & mjll & quinientos al fferido. Et ssi lo matare ffaga el Rey en ssu cuerpo aquella justiçia que ffallare por derecho. Et ssi non lo podiere auer pierda quanto que oujere & ssea del Rey & el cuerpo quando lo podiere Auer este a merçed del Rey. ssegunt el toujere por derecho Et ssi ffijo del Rey que non ffuesse de bendeçion lo fferiesse o lo matasse de qual manera quier aya tal pena como ssi lo ffeziesse rrico omne. Et ssi otro ffijo de los del Rey & de la rreyna lo fferiere de fferida que non pierda mjenbro pierda la tierra que del tiene . Et ssil fferiere de fferida que pierda mjenbro pierda la tierra que del Rey tiene & ssea echado del rregno & peche dos mjll marauedis al Rey. & dos mjll al fferido & ssi lo matare pierda quanto que oujere & eche lo el Rey del rregno. Et ssi el ffijo mayor del Rey el que A de sseer heredero lo fferier o lo matare que el Rey lo escarmjente ssegunt ffallare por derecho. Et essa mjssma pena mandamos que aya quien dessonrrare o fferiere o matare de qual manera quier escudero o donzel del Rey que ssea ffijo de rrico omne. Et ssi non ffuere ffijo de rrico omne mandamos que quien lo dessonrrare que non ssea fferida que peche quatroçientos ssueldos. Et ssi rrico omne lo fferiere de pie o de mano fferida de que non pierda mjenbro peche trezientos marauedis al rrey & trezientos al fferido. Et ssi lo fferier de arma peche quatrozientos marauedis al Rey. & quatrozientos al fferido. Et ssi lo fferiere de fferida que pierda mjenbro peche mjll marauedis al Rey & mjll al fferido . Et ssi lo matare ssea a messura del Rey ssu cuerpo. Et ssi non lo podiere auer pierda quanto que oujere & ssea del Rey. & el cuerpo quando lo podiere Auer & la pena a merçed del Rey. ssegunt el ffallare por derecho. Et ssi otro omne lo fferier de pie o de mano peche dozientos marauedis al fferido & ssi non ovier de que los pechar pierda aquel mjenbro con que lo fferio. Et ssi lo fferier de arma peche trezientos marauedis al

Rey & trezientos al fferido . Et ssi non oujer de que los pechar pierda la mano. Et ssi lo fferier de ferida que pierda mjebro peche psseyçientos marauedis al Rey & otros tantos al fferido. Et ssi non oujere de que los pechar pierda la mano & ssi lo matare muera por ello .

ley vij^a como deuen sseer onrrados & guardados los alcalles que judgan en la corte del rrey. & que pena deue Auer qui los matasse o los dessonrrasse.

ya que diximos de los adelantados mayores como deuen sseer guardados & onrrados derecho es que digamos de los otros alcalles del Rey que judgan en ssu corte que logar tienen. & como deuen otrossi sseer guardados & onrrados. Ca ellos sson puestos para oyr cutianamjente los querellosos & para librallos Et pues ellos ssuffren tan grant affan & tan grant lazerio por escusar al Rey de trabajo. derecho es que ssean onrrados & guardados Onde qual quier que dessonrrare alguno dellos o fferier de qual manera quier o matare. mandamos que aya tal pena como ssi lo ffeziesse alguno de los mesnadores del Rey. Et esto mjssmo dezimos de los que enbia el Rey a ffazer pesquissa . maguer non ssean alcalles de casa del Rey .

ley viij^a. como deuen sseer onrrados & guardados los que tienen offiçios en casa del rrey & que pena mereçe qui los matasse o los dessonrrasse

pero que grant logar tengan en la corte del Rey todos estos que ffablado auemos de ssuso mucho tenemos que tienen grant logar los que tienen otros offiçios en casa del Rey. assi como coperos o porteros o rreposteros o el ssu cozinero mjssmo del rrey o ssu despenssero o los que dan el pan o el posadero o el çeuadero Pero que esto dezimos de los mayores por que los offiçios que ellos tienen tannen mucho en guarda del Rey & de ssu cuerpo & de ssu casa Et por esto queremos dezir de cada vno dellos apartada mjente por que todo omne entendido puede conosçer por los offiçios que ellos tienen que es lo que an de ffazer en sserujçio & en guarda del Rey. Et por ende queremos que ssean onrrados & guardados . Onde qual quier que dessonrrasse alguno dellos o fferiere o matare. mandamos que aya tal pena como ssi lo ffeziesse a alguno de los alcalles del Rey .

ley ix^a . Como deuen sseer onrrados & guardados los de criazon del rrey & que pena mereçe qui los matasse o los dessonrrasse

mucho tenemos otrossi que deuen sseer guardados los de criazon del Rey. ca el nonbre lo demuestra que lo deuen sseer. Ca tanto quiere dezir de criazon como criado de casa del Rey o gouernado despues por ssu bien ffecho. Et por esto tenemos por bien que ssean onrrados & guardados Et esto dezimos de los de criazon que non tienen de los

offiçios mayores que dixiemos en la ley ante desta. assi como ballesteros o ffalconeros o los otros que tienen casas o çilleros del Rey o tienen a rrecabdar ssus cojechas o sson en ssu sseruþiõ cutianamjente & an rraçion para ssi & para ssus bestias Onde qual quier que dessonrrasse alguno dellos de dessonrra que non ssea fferida. mandamos quel peche trezientos ssueldos. Et ssi rrico omne lo fferier de pie o de mano fferida de que non pierda mjenbro peche çiento & çinquanta marauedis al fferido. Et ssi lo fferier de arma peche dozientos & çinquanta marauedis al Rey & dozientos & çinquanta al fferido. Et ssil fferiere de que pierda mjenbro peche quinientos marauedis al Rey & quinientos al fferido. Et ssi lo matare ssea ssu cuerpo a messura del Rey. Et ssi lo non podier auer pierda quanto que oujere & ssea del Rey Et el cuerpo quando auer lo podiere ssea a merçed del Rey ssegunt el toujere por derecho. Et ssi otro omne lo fferier de mano o de pie peche çiento & çinquanta marauedis al Rey & çiento & çinquanta al fferido. & ssi non oujere de que los pechar. pierda el mjenbro con que lo fferiere. Et ssi lo fferiere de arma peche dozientos & çinquanta marauedis al Rey & dozientos & çinquanta al fferido. & ssi non oujere de que los pechar pierda la mano. Et ssi de la fferida perdiere mjenbro peche quinientos marauedis al Rey & quinientos al fferido. Et ssi non oujere de que los pechar pierda la mano & ssi lo matare muera por ello. Otrossi mandamos que qual quier que dessonrrasse o fferiesse o matasse de qual manera quier alguno de los otros menores de criazon del Rey que non sson desta cuenta ayan la meatad de la pena que ssi lo ffeziessen a alguno de los ssobredichos en esta ley. Et quil matare ssi ffuere rrico omne pierda el amor del Rey. Et ssi otro cauallero pierda la meatad de lo que oujere Et ssi otro lo matare que ssea ssu equal muera por ello. Todas las penas de las leys deste titulo que ffablan en la onrra & en la guarda de los omnes del Rey quier ssean clerigos quier legos sson puestas por onrra del Rey contra aquellos que los dessonrraren & los fferieren o los matasen demas de la hemjenda que cada vno dellos deue auer ssegunt mandan las leys o por rrazon de ssu linage o por ssu dinjdat que A de ssanta eglesia o por priujllegio que el Rey le oujere dado non Aujendo el que alguna destas cosas ssobredichas ffeziesse rrazon derecha de las que mandan las leys porque sse puede escusar quien dessonrra o fferiere o mata.

Titulo xiiij^a. como deuen guardar la corte del rrey & por que deue sseer mas onrrada & mas guardada que otro lugar

Des que mostrado Auemos de la onrra del Rey en ssus omnes derecho es otrossi que mostremos de la onrra del en las otras ssus cosas. Et como quier que las cosas ssean muchas tenemos por bien de ffablar primero de la corte por que tenemos que es la

mayor de todas . Et por ende queremos mostrar que cosa es corte & por que deue sseer mas onrrada & mas guardada que otro lugar .

ley j^a. que quier dezir corte & por que A Assi nonbre

Corte dezimos que es logar o sson los mayores ssenores assi como Apostoligo o enperador o rrey o otro grant ssenor. Et A nonbre corte por todas estas rrazones la vna porque es logar o sse deuen catar todas las ssobeianjas de los malos ffechos. Ca y es la espada de la justiçia del ssenor con que sse corta. la otra rrazon por que A nonbre corte es esta por que sse legan y todas las conpanas que an de guardar & de onrrar & de ayudar al ssenor de la corte . Et otrossi es llamada corte por que es y el ssenor mayor cuyo es el cuydado de la corte dado de guardar la tierra en paz & en derecho.

ley ij^a. como deuen sseer sseguros los que estan en la corte & los que vienen A ella. & sse van della

guardada & ssegura deue sseer la corte del Rey pues tan noble logar es assi como diximos en la ley ante desta. Et deue auer grant meioria mas que otro lugar lo vno por el Rey & lo otro por los que y vienen. Et por ende mandamos que todos aquellos que llamaren o enplazaren el Rey para ssu corte por qual rrazon quier que ssea quier los llame por ssy quier por ssus cartas quier por ssu mandado. Et otrossi los que enplazaren merinos o alcalles para la corte o ellos venjeren y por rrazon de alcallia con la primera titulo iij^o de los Aplazamientos . libro. del rrey. que vengam sseguros de todo omne. & mayor mjente de ssus henemjgos ssi los oujeren desde el dia que ssallieren de ssus casas ffasta que lleguen al Rey. ffaziendo cada dia iornada de ssiete leguas. Et esso mjismo dezimos quando tornaren para ssus casas non les Acaesçiendo enffermedat o otro embargo derecho por que non podiessen ffazer ssus iornadas cada dia ssegunt que es dicho de ssuso. Otrossi todo omne que venjere A corte del de ssu grado non ssiendo llamado njn enplazado. maguer ssea henemjgo. mandamos que venga ssegura desde çinco leguas ante de aquel logar o es el Rey. Et quando sse partiere de la corte ssea sseguro todo esse dia. Et non tan ssola mjente mandamos que ssean sseguros todos estos ssobredichos en ssus cuerpos mas avn en ssus conpanas & en todas las cosas que troxieren. Onde qual quier que matasse o fferiesse o dessonrrasse alguno dellos Aurie tal pena. como quien mata o ffiere o dessonrra ssobre ssegurança del Rey .

ley. iij^a Como deuen sseer sseguros los que estan en la corte del rrey & que pena deue Auer qui los matasse o los dessonrrasse estando en ella

si los que van a la corte o vienen della deuen sseer sseguros en ssus cuerpos & en ssus cosas assi como diximos en la ley ante desta. mucho mas lo deuen sseer los que ffueren

en ella. Et en corte dezimos que estan todos aquellos que sson en la çibdat o en la villa o en el logar o es el Rey & tres mjgeros aderedor a todas partes que ffazen vna legua . Et otrossi tenemos que non sson partidos de la corte aquellos que van ffuera destos termjnos como A caçar o A rrecabdar alguna otra cosa que ayan grant meester dexando ssu conpana en la corte para tornar sse y & non ssiendo espedidos del Rey. Onde qual quier que fferiesse o matasse o dessonrrasse alguno destos que ssalliessen ffuera destos termjnos aya tal pena como quien ffiere o mata o dessonrra alguno ssobre ssegurança del Rey. Et demas por la ossadia que ffizo por que non era partido de la corte ssil dessonrrare que non ssea fferida peche quinientos ssueldos al Rey & quinientos al dessonrrado. Et ssil fferiere de guisa que non pierda mjembro peche dos mjll ssueldos los mjll al Rey & los mjll al fferido. Et ssil fferiere de que pierda mjembro peche tres mjll ssueldos la meatad paral Rey & la meatad al fferido. Et ssi lo matare peche çinco mjll ssueldos los tres mjll al Rey & los dos mjll a los herederos del muerto. Et los que dessonrraren o fferieren o mataren en los termjnos ssobredichos que non ssean dentro en la villa o en logar poblado o el rrey ffuere. o ssi ffuer en hueste que non ssea otrossi dentro en la albergada. Mandamos que aya tal pena como diximos de ssuso. Et demas por que el ffecho sserie çerca del Rey por la ossadia que ffizo peche quinientos marauedis los trezientos al Rey. & los dozientos al que rreçebio la dessonrra o el danno o A ssus herederos ssi aquel murier Mas ssi esto ffuer ffecho dentro en la villa o el Rey ffuere o en otro logar poblado o en albergada ssi ffuere en hueste o en otra posada ffuera de poblado en tiendas. o dotra manera. maguer en hueste non ssea peche la pena doblada que de ssuso diximos de los quinientos marauedis el que lo ffeziere demas de la otra pena ssobredicha Otrossi mandamos que quien dessonrrare alguno en casa del Rey. o en las tiendas o en otro logar o possare maguer el Rey non ssea delante quel peche la calonna de la dessonrra & al Rey por la ossadia mjll marauedis. Et destos marauedis aya el dessonrrado la terçia parte. Et ssi non oujere de que los peche ssea ssu cuerpo a merçed del Rey. Et quien ssacare arma contra alguno en los logares ssobredichos. & non ffiera con ella peche mjll marauedis al Rey. Et ssi non oujer de que los peche pierda la mano Et quien fferier A otro o bolujere pelea de que venga a fferidas maguer el Rey non ssea delante muera por ello. Enpero ssi rrico omne ffuer tomel el Rey lo que toujere & eche lo del Regno . quien y matare muera por ello. & pierda la meatad de lo que oujere & ssea del Rey . quien dessonrrare alguno de palabra antel Rey pechel la calopnna de la dessonrra al que dessonrrro & desdiga sse del mal que dixo ssi non ffuer cosa que diga en rrazon que ffaga al pleito. Et peche demas por la ossadia al

Rey dos mjll. marauedis. & destos marauedis aya la terçia parte el rreçebiente & ssi non oujere de que los peche ssea ssu cuerpo a merçed del Rey. Qujen ssacare arma contra otro Antel Rey maguer non ffiera con ella pierda la mano. Qujen fferiere alguno Antel Rey o bolujere pelea de que venga a fferidas antel muera por ello & pierda lo que oujere & ssea del Rey Et esta hemjenda & esta onrra mandamos que ayan todos aquellos que rreçebieren alguna dessonrra o algun danno destos logares ssobredichos demas de la que deuen auer ssegunt mandan las leys. Et esto por onrra del Rey. & de la corte.

ley. iiij^a que pena deuen Auer los que quebrantassen algunas de las casas del rrey o ssacassen ende por ffuerça auer que el rrey y toujesse

de las cosas del Rey que sson por todo el rregno mandamos por guardar la onrra del Rey desto diz la j^a . titulo. xvij. ija partida. que qual quier que quebratasse alguna dellas ssacando ende por ffuerça auer quel rrey toujesse y condessado. Assi como tessoro de qual manera quier que ffuesse que lo peche al Rey doblado & demas por la ossadia çinco mjll marauedis. Et ssi non oujere de que los peche ssea ssu cuerpo a merçed del Rey . Et ssi venjere con conpana con armas A tomar lo demas desta pena ssea echado del rregno. Et ssi aquel auer que leuo ffuesse legado en aquella casa por dar a partir a los vassallos del Rey peche lo al Rey ssegunt es ssobredicho. Et otrossi a los que lo aujen auer doblado. Et ssi ssacar armas o conducho o otra cosa que en casa del Rey ssea que lo peche assy como de ssuso dixiemos & aya tal pena. Et esto dezimos non ssiendo y el Rey o ssu mugier o ssus ffijos o ssus herederos. mas ssi alguno dellos y ffuere mandamos que muera por ello el que tal ffecho ffeziere demas de la pena ssobre dicha. aqui con la ij^a . titulo. xvij. .ij^a. partida Et ssi otro danno y ffeziesse peche lo doblado. & çinco mjll marauedis demas al Rey por la ossadia Otrossi mandamos que ssi alguno ffuxiesse a alguna de las casas del Rey qual quier que ssea la casa del Rey. que ssea y sseguro. Et qual quier que lo y matare muera por ello & quanto que oujere & quanto que oujere ssea del Rey. & ssil fferiere quel corten la mano. & peche mjll marauedis al Rey por la dessonrra & ssil ssacar ende quel torne y ssin lission & peche al Rey çinco mjll marauedis por la ossadia. Et ssi qual quier destos non toujere de que pechar las penas assi como ssobredicho auemos pierda quanto que oviere & ssea del Rey & el cuerpo ssea a ssu juyzio. Enpero ssi el que ffuxiere a alguna casa del Rey ffuer traydor connoçido & jugado por aleuosso o ereie manjffiesto de moneda o de sseello de Rey qui quier que lo y prissiere o lo ssacare ende o lo matar queriendo sse deffender non aya la pena ssobredicha. Pero ssi otro alguno sse Acogiesse a casa del Rey que ffuesse fforçador de mugier o rrobador de camjnos o quemador de casas o mjesses o

quebrantador de iglesias o ladron connoçido o presso con ffurto . o ssi matasse a ssabiendas por cuydar sse anparar en aquellas casas del Rey. Estos Ataales mandamos que los puedan ende ssacar la justiçia de la tierra . & ssi lo otro ssacar ffezier ayudando a la justiçia & otro que lo non pueda ffazer ssi Acaesçiere por abentura que ssus naturales del Rey ffiziessen alguna cosa destas ssobre dichas por guerra con otros ssennores o por ssi queriendo ffazer mal al Rey o A ssu tierra. Tenemos por derecho que les tome el Rey lo que oujeren & non entren mas en la tierra ffasta que esto hemjenden al Rey Assi como ssobredicho es.

ley. v^a. como deuen sseer onrradas & guardadas las cartas & el sseello del rrey & que pena deue Auer qui ffezier o dixier alguna cosa contra ellos

las cartas & el sseello del Rey deuen otrossi sseer muy onrrados . la carta por que es palabra del Rey & demuestra ssu voluntad. Et el sseello por que A en el ssu ymagen & ssu ssennal conffirmamjento & testimonja que el Rey quier lo que la carta dize. Et por ende mandamos a aquellos que las cartas del Rey rreçebieren que las obedezcan & las onrren como ssi el por ssu perssona dixiesse lo que ssu carta dize. Et non las desdennen en dicho njn en ffecho njn en contenente diziendo palabras villanas & ssoberujas & rronpiendo las o echando las en tierra. & non las queriendo tomar. Et ssy alguno alguno por ssu Atreujmjento ffeziere alguna cosa destas peche quinientos marauedis al Rey. & ssi non oujere de que los peche ssea ssu cuerpo a merçed del Rey & ssea tenuto de conprir lo que la carta dize

ley. vj^a. como deuen sseer onrradas & guardadas las ymagines que ffueren pintadas o entalladas en ffigura del rrey. & que pena deue Auer qui las quebrantasse

por la rrazon que en esta ley de ssuso dixiemos de como deue sseer guardado el sseello del Rey por la ssennal de la ssu ymagen que es en el por essa mjssma rrazon dezimos que deuen sseer guardadas las otras ymagenes que ffueren pintadas o entalladas en ffigura del Rey por o quier que ssean. Por ende dezimos que quien quier que las quebrantasse o las fferiesse o las rraysse ffaziendo lo adrede por cuydar ffazer al Rey pesar que peche al Rey mjll ssueldos. & ffaga la ffazer tal como estaua primero .

ley. vij^a. que pena mereçen los que ffieren en el escudo que el rrey trae o lo desclaujllan o rronpen. o tajan ssu ssenna o ssu pendon

si pena mereçen los que en las ymagenes del Rey ffazen danno ssegunt que dixiemos. quanto mas los que fferieren en el escudo que el Rey trae o otro. o lo desclaujanlli o ffazen en el otro danno a mala parte. o rronpen o tajan ssu ssenna o ssu pendon Por ende dezimos que quien tal cosa ffeziessse ssi ffuer de los mas onrrados de la tierra que pierda

lo que del Rey tiene & ssea echado del rregno Et ssi tierra non toujere del Rey peche mjll marauedis al Rey & ssalga de la tierra. Et ssi otro omne lo ffezier corten le la mano Et ssi non lo podieren auer pierda la terçia parte de lo que oujere. & quandol podieren auer este a merçed del Rey . Et esso mjssmo dezimos de quien rronpiesse o fferiesse adrede por mal ffazer los pannos que el Rey mjssmo troxiesse maguer & non los toujesse vestidos non los Aujendo dados A otri :

ley viij^a que pena deuen Auer los que ffurtaren o mataren las bestias o las Aues o los canes del rrey

otras cosas y A en que el Rey deue sseer otrossi guardado assi como en ssus bestias de ssu cuerpo o en ssus aues o en ssus canes. ca non ge los deue njnguno ffurtar njn camjar njn enagenar njn matar njn escemar . Onde qual quier quel ffurtasse alguna destas cosas o camjase peche dos tanto que ssi lo ffeziesse A otro omne. Et ssi matare alguna destas cosas peche la doblada al Rey & por la ossadia mjll ssueldos. Et ssi por Aventura alguno por ssu Atreuemjento escemare alguna destas cosas A ssabiendas ssi ffuer rrico omne o otro omne de grant guisa pierda merçed del Rey & ssea echado del rregno. Et ssi lo ffezier otro omne muera por ello .

ley ix^a. que pena deuen Auer los que rrobassen ganados o Auer del rrey

en las otras cosas que sson del Rey assi como ganados o Auer o donas quel aduxiessen ol toujessen condessado en algunos logares tenemos otrossi por derecho que ssea guardado . Onde dezimos de primero de las donas & del auer que qui quier que lo rrobasse que lo peche al Rey a tres duplo & demas mjll marauedis por la ossadia quel ffizo. Et ssi lo tomare en casa de alguno o lo tenga condessado para el Rey peche al Rey A quatro duplos lo que tomare & al duenno de la casa quinientos marauedis por el quebrantamjento de ssu casa. Et ssi rrobare ganados o pan o vino o otras cossas que pertenesçen al Rey mandamos que lo peche A tres duplo. Et ssi matare o fferiere en tomando lo o en rrobando lo muera por ello ssi rrico omne non ffuere. Et ssi rrico omne ffuere pierda la tierra que tiene del Rey & ssea echado del Regno Et esto dezimos que sse entiende ssiendo ffecho en tienpo de paz . mas ssi ffuer ffecho en tienpo de guerra quien quier que lo tomare o lo rrobare aya tal pena como aquel que tomare alguna cosa de casa del Rey en guerra

Titulo. xv^o. Como deuen guardar a la rreyna en ssus mugieres & en ssus omnes & en ssus hedades & en todo lo al que ha

de la onrra & de la guarda del Rey en ssus cosas uos auemos ya mostrado. Et agora queremos mostrar de la onrra & de la guarda de la rreyna otrossi en las ssuyas. assi

como en ssus mugieres & en ssus omnes & en ssus heredades & en todo lo al que A Et de cada vna destas cosas diremos en ssu logar como conujene. Pero queremos primero ffablar de las mugieres. Et tenemos que es rrazon. ca assi como la corte de la rreyna es ssenalada mjente de las mugieres. Et estas sson en muchas maneras. Ca las vnas sson parientas del Rey o de la rreyna & las otras sson rricas ffenbras. Et las otras sson criadas de la rreyna ffijas de rricos omnes o de otros caualleros. Otra manera y a assi como duenas casadas o bibdas o de orden & avn mas ssin todas estas ay otra manera que es de las coujeras & de las sserujentas xristianas o moras o otras mugieres ssieruas de qual manera quier que ssean Et de cada vna destas ffablaremos & mostraremos como deuen sseer guardadas & onrradas .

ley j^a. quantos males ffaze qui yaze con parienta del rrey o de la rreyna en casa de la rreyna & que pena deue Auer

quien yaze con parienta de Rey & de rreyna en casa de la Reyna ffaze quatro males. El primero que dessonrra al Rey. pues que eln linage de los Reys ffaze tal cosa & mayor mjente por que lo faze en casa de ssu mugier que es ssenalada mjente en casa del Rey. El ssegundo que ffaze peccar a la rreyna ssi lo ssabe & lo consiente & ffazel perder buena ffama pues que ssu casa es mal enffamada. Et demas ssi alguna de ssus parientas de la rreyna lo ffaze non puede sseer que non venga ende denuesto a ella & verguença . Et el terçero que enbarga casamiento aquella duenna ssi es por casar. Et avnque non ge lo pueda enbargar ssienpre ssera ssospechada que pues en casa de la Reyna ffizo tal maldat ssiendo como era tan guardada. mas lo ffara quando ffuer por ssi en ssu poder. Et el quarto que da mal enxemplo & ossadia a las otras que lo ssopieren de ffazer nemjga lo que deue sseer muy guardado que non ssalga mal enxemplo de casa de la Reyna Onde qui tal cosa ffaze de que tantos males vienen & tan grandes. ssi yaze con aquella parienta por ffuerça quier ssea virgen quier casada o biuda o de orden . ffaze vna de las mayores aleues que pueden sseer. Et mandamos que muera por ello como aleusso & pierda lo que oujere & ssea del Rey. & los ayudadores otro tal. Et mayor mjente ssi es ffija del Rey Et ssi lo ffiziere de ssu grado della en casa de lla Reyna o en otro logar o la dexassen el Rey o la Reyna. ssi ella es virgen mandamos que muera el como aleusso & pierda la meatud de lo que oujere. & ssea del Rey. & ella muera otrossi. & los consseieros & los mandaderos quier ssean varones quier mugieres . Et ssi ffuere casada pierda Amor del Rey & de la Reyna & la merçed quel ffazien & ssea metida en poder de ssu marido. para ffazer della lo que quissiere. Et ssi ffuer biuda aya tal pena ella & el como de ssuso dixiemos de la virgen. Et ssi ffuere de orden pierda bienffecho & merçed

del Rey & de la rreyna. & ssea enbiada a ssu monesterio ol den aquella pena que mereçe ssegunt ssu orden .

ley ij^a . como deuen sseer onrradas & guardadas las rricas ffenbras en casa de la rreyna & que pena deue Auer qui yoguiere con alguna dellas

De las rricas ffenbras que sson en casa de la rreyna dezimos otrossi que deuen sseer muy() onrradas & guardadas. Et an nonbre rricas ffenbras por estas rrazones. o por que sson ffijas de rricos omnes o tienen casas por ssy sseyendo dozenllas. o por que sson casadas con rricos omnes o lo ffueron & sson ya biudas quier ssean al ssiegle o de orden. Onde qual quier que con alguna dellas yoguiesse por ffuerça en casa de lla rreyna. mandamos que muera por ello. como aleuoso . & pierda la meatad de lo que oujere & ssea del Rey & esso mjssmo dezimos de los ayudadores Et ssi lo ffeziere de ssu grado. della en casa de la Reyna . ssi es ella virgen mandamos que muera como aleuoso & ella muera otrossi & los consseieros & los mandaderos quier ssean varones quier mugieres . Et ssi ffuer casada pierda Amor del Reyna & de la Reyna & ssea dada a yuyzio de ssu marido para ffazer della lo que quissiere. Et ssi ffuere biuda aya tal pena ella & el como dixiemos de la virgen. Et ssi ffuer de orden pierda bienffecho del Rey & de la rreyna. & enbie la a ssu monesterio ol deuen Aquela pena que mereçe. ssegunt ssu rregla .

ley. iij^a. como deuen sseer onrradas & guardadas las criadas de casa de la rreyna & que pena deue Auer qui yoguiere con alguna dellas

las criadas otrossi de la Reyna dezimos otrossi que deuen sseer muy guardadas. quier ssean ffijas de rricos omnes o de otros caualleros que njnguno non yaga con ellas en casa de la rreyna. Ca qual quier que lo ffeziesse ffarie los quatro males que dixiemos en la ley de ssuso Et demas pues que la rreyna es tenuta de criar & casar Assi como el Rey de criar & de armar enbargarie la criança. & el bien que la Reyna ffeziesse & podrie por y perder la merçed que esperaua auer de la Reyna. Et por ende qui tal cosa ffeziesse ssi lo ffiziere por ffuerça es aleuosso. & mandamos que muera por ello. como aleuoso. & pierda la terçia parte de lo que oujere & ssea del Rey. & los ayudadores mueran otrossi. Et ssi lo ffeziere de ssu grado della. ffaze aleue & deue morir el & ella. & los mandaderos quier ssean varones quier mugieres .

ley. iiij^a. como deuen sseer onrradas & guardadas las duennas casadas que estan en casa de la rreyna & que pena deue Auer qui yoguiere con alguna dellas

duenas y a casadas en casa de la Reyna que sson de otra manera assi como mugieres de otros caualleros que non sson rricos omnes . Dezimos que quien por ffuerça yoguiesse

con alguna dellas en casa de la Reyna que ffaze aleue & adulterio Et por ende mandamos que muera por ello como aleuoso & pierda la terçia parte de lo que oujere & ssea del Rey & los ayudadores mueran otrossi . Et ssi lo ffezier de ssu grado della muera como aleuosso & ella pierda amor del Rey & de la Reyna. & metan la en poder de ssu marido que la judgue como toujere por bien . Otrossi mandamos que mueran los consseieros & los mandaderos quier ssean varones quier mugieres .

ley v^a. Como deuen sseer onrradas & guardadas las duennas bibdas o de orden que estan en casa de la rreyna & que pena mereşen los que yoguieren con ellas

Derecho es que ya que mostramos de las duennas casadas como deuen sseer onrradas & guardadas que mostremos de las otras duennas biudas o de orden que estan en casa de la rreyna. & sson de tal guisa como las casadas que diximos en las leys ante desta por casamiento o por linage. & Dedimos que deuen sseer muy guardadas por onrra del Rey & de la Reyna. Onde qual quier que con alguna dellas yoguiesse por ffuerça en casa de la Reyna mandamos que muera por ello como aleuosso el & los quel ayudaren & pierda la terçia parte de lo que oujere & ssea del Rey . Et ssi yoguiesse con ella de ssu grado ssi ffuer de las biudas ffaze aleue & deue morir por ello. ella & los mandaderos & los consseieros quier ssean varones quier mugieres. Et ssi es de las de orden muera por ello & ella ssea enbiada a ssu monesterio a rreçibir aquella pena que manda ssu orden & pierda bienffecho del Rey & de la rreyna para ssienpre .

ley vj^a. Como deuen sseer onrradas & guardadas las Amas que crian los ffijos del rrey. & que pena deue Auer qui yoguiere con alguna dellas

non tenemos que menos deuen sseer guardadas las amas que crian los ffijos & las ffijas del Rey & de la rreyna que las otras duenas que diximos en la terçera ley ante desta por el danno que podrie ende venjr a ssus criados o peligro de muerte. Et por ende qui quier que yaze con alguna dellas por ffuerça ssi es el Ama que cria el ffijo mayor del Rey mjentre quel da la leche. mandamos que muera por ello como traydor & pierda lo que oujere & ssea del Rey . Et ssi auer non lo podieren tomel el Rey todo quanto oujere . Et quando auer lo podieren ssea ssu cuerpo a yuyzio del Rey. Et ssi ffuere Ama que crie otro ffijo o ffija del Rey o de la Reyna mjentre quel diessen la leche ffaze aleue & deue morir por ello & perder las tres partes de lo que oujere & ssea otrossi del Rey. Et esto mjssmo mandamos del ama ssi por ssu grado lo ffeziere o ssi ffuere fforçada & non lo dixiere. Enpero ssi ssu marido yoguiere con ella & lo dixiere ante que de la leche al criado non ayan pena el njn ella. Et quien yoguiere con alguna dellas por ffuerça o por ssu grado despues del tienpo que non diere la leche al criado aya tal pena como ssi

yoguiesse con alguna de las duennas que dixiemos en la terçera ley ante desta & los Ayudadores otrossy Et ella ssi lo ffezier de ssu grado ssi ffuer casada judge la ssu marido como toujere por derecho. Et ssi ffuer biuda aya tal pena como manda la ley ante desta & los consseieros otro tal . De las otras amas que crian en casa del Rey ffijos & ffijas de rricos omnes o de otros caualleros mandamos que quien yoguiesse con alguna dellas por ffuerça en casa de la Reyna que muera por ello como aleosso. & ssi de ssu grado ssaquen le los ojos a el & A ella .

ley vij^a. Como deuen guardar las coujeras de la rreyna & que pena deue Auer qui yoguiere con alguna dellas.

De la otra manera de las mugieres de casa de la Reyna que es de las coujeras & de las sserujentas xrianas o moras de qual manera quier que ssean Dezimos que quien yoguiesse con alguna dellas en casa de la Reyna que ffaze dessonrra al Rey & a la rreyna ssi lo ssabe & lo consiente & ffazel perder buena ffama. pues que ssu casa es mal enffamada. & da osadia a los otros que lo ssopieren de ffazer tal nemjga lo que deue sseer muy guardado. & demas por que ssus sserujçios sson mas priuados que de los otros podrie la rreyna sseer mal enffamada mas Ayna por ellos & caer en yerro. Et por ende qui quier que con alguna dellas yoguiesse por ffuerça ssi ffuer la coujera que guarda las Arcas & los pannos de la Reyna es aleosso de vna de las mayores aleues que ffazer podrien & deue morir por ello & perder la terçia parte de lo que oujere. Et ssi lo ffezier de ssu grado deuen morir el & ella. Et quien fforçare otra coujera en casa de la Reyna muera por ello como aleosso Et ssi de ssu grado yoguiere con ella ssaquen le los ojos a el & a ella. Et demas corten A el los pies con que ffue A ffazer tan atrebuda aleue Et quien yoguiesse por ffuerça con alguna dellas otras sserujentas en casa de la Reyna de qual manera quier que ssea muera por ello como aleosso. Et ssi con ssu plazer della lo ffeziere ssaquen le los ojos A el & A ella. Otrossi dezimos que qual quier que yoguiesse por ffuerça con alguna coujera o sserujente xristiana o mora de las que sson de las rricas ffenbras que ande en casa de la Reyna que muera por ello. Et ssi con ella yoguiere de ssu grado ssaquen le los ojos A amos .

ley viij^a en quales logares deuen sseer guardadas las mugieres que andan en casa de la rreyna Assi como es ssu casa

En todas las leys deste titolo pussiemos pena a los que yoguiessen con mugieres de las que andan en casa de la Reyna por ffuerça o de grado ssegunt es ssobredicho . Et por que algunos entenderien que casa de la Reyna non era ssi non de las puertas adentro o ella posaua por toller esta dubda dezimos que casa de la rreyna es quanto a esta guarda

toda la villa o ella es o otro lugar o ella ffuesse en yermo o en poblado o vinjendo en ssu rrastro o en ssu conpana o enviando las A otro lugar o estudiessen de morada en todos estos logares deue Auer la pena que dize en las leys ssobredichas deste titulo. Pero ssi Acaesçiere que alguno de los que ffeziessen estas cosas ssobredichas non podiesse sseer ffallado por que ffeziessen aquella justiçia della que mandan las leys. tenemos por derecho que pierda lo que oujere & quandol podieren auer que este A merçed del Rey .

ley ix^a. que pena deue Auer el que Assechare A casa de la rreyna

Por que algunos y a que quando non les guisa. para yazer con alguna mugier en casa de la Reyna assechan ssobre los teiados o por los ffurados que A en las paredes o que ellos ffazen por meter las en mal preçio Et bien ssemeia que los que esto ffazen a mas yrien ssi podiessen. & non catarien en ello onrra del Rey njn de la Reyna. Et nos por castigar este atreuemjento & esta aboleza mandamos que ssi lo ffezier omne de grant guisa que pierda merçed del Rey & ssea echado del Regno. Et ssi otro omne de menor guisa lo ffezier ssaquen le los ojos Et esto dezimos si fuere en las casas do estauan las otras duennas. Mas ssi en las casas o esta la rreyna lo ffeziere ssi ffuer omne de grant guisa pierda lo que toujere & ssea echado en pression del Rey Et ssi otro omne lo ffezier de mas baxa guisa muera por ello .

ley x^a. que pena deue Auer qui dessonrrare o fferiere o matare en casa de la rreyna o en el lugar o ella ffuere o de los que ella llamare

de ssuso mostramos en las leys como deuen sseer guardadas las mugieres que andodieren en casa de la rreyna quanto en las cosas que sson a danno de las almas & A malestança de los cuerpos. Et agora queremos ffablar de la guarda que perteneçe a ssus cuerpos en otras maneras Assi como de las non dessonrrar njn las fferir njn las matar. Et todo esto por onrra de la rreyna & de ssu corte Et por ende mandamos que qual quier que ffuesse tan atreujdo & de tan mala parte que dessonrrasse alguna dellas o ssacasse arma contra ella o la fferies de qual manera quier o la matas o A otro omne qual quier ante la Reyna o en la villa o en el lugar o ella ssoujer non sseyendo y el Rey que aya tal pena. como ssi lo ffezies antel Rey o en casa del Rey o en la villa o en el lugar o el rrey ffuese. Et esta hemjenda & esta onrra mandamos que ayan las mugieres que andudieren en casa de la Reyna demas de la que deuen auer ssegunt mandan las leys o por ssu linaje o por priujllegio que les oujesse dado el Rey o por rrazon de ssus maridos. Et ayan la pena de las calonnas destas hemjendas tan grant parte como A el Rey de las que sson ffechas antel o en estos logares ssobredichos. & lo al aya lo la que rreçebiere la dessonrra o el danno o ssus herederos ssi ella ffuere muerta. Otrossi mandamos que

todos Aquellos varones o mugieres a qui llamare la Reyna que vengan a ssu corte o los que venjeren a ella por rrecabdar ssus ffaziendas que ayan tal ssegurança en yendo & en venjendo como an los que llama el Rey & vienen a ssu corte ssiendo cosa ssabida que vienen a ella. Et qual quier que alguno dellos o dellas dessonrrasse o fferiesse o matasse aya tal pena como ssi lo ffeziesse alguno de los que llama el Rey :

ley xj^a. como deuen onrrar & guardar el chançeller & los capellanes & los escriuanos de la rreyna & que pena deue auer. qui los matasse o los dessonrrasse

diximos ffasta aqui de la guarda de las mugieres de casa de la rreyna pues derecho es otrossy que digamos de ssus omnes como deuen sseer guardados & onrrados Et primera mjente dezimos del chançeller que quien lo dessonrrare ol fferier ol matar que aya tal pena como ssi lo ffeziesse al notorio del Rey Otrossi dezimos que ssus capellanes que quien dessonrrasse alguno dellos ol fferiesse de qual manera quier ol matasse que aya tal pena como ssi lo ffeziesse al capellan del Rey non de los mayores mas de los otros que dizen cutiana mjente las oras . De los escriuanos de casa de la rreyna dezimos otrossi que deuen auer tal onrra & tal hemjenda de qui les ffeziesse alguna destas cosas ssobredichas como los escriuanos del Rey que sson rreçebidos por mano de los chançelleres o de los notarios .

ley xij^a como deuen guardar el mayordomo & los offiçiales & los de criazon de la rreyna & que pena deue auer qui los matasse o los dessonrrasse.

el mas onrrado omne de casa de la Reyna es por derecho el mayordomo que como quier que non aya tanto de veer como el mayordomo del Rey. pero esse mjssmo logar tiene en casa de la rreyna. Por ende mandamos que ssi el mayordomo ffuer rrico omne que aya tal pena quil dessonrrare ol ffiriere de qual manera quier ol matare como ssi lo ffeziesse al mayordomo del Rey Et ssi ffuer otro cauallero aya tal pena el que lo ffeziere como por el merino mayor. De los otros que tienen offiçios ssinalados en casa de la rreyna. dezimos que ssi ffueren caualleros que ayan tal onrra como los de criazon del Rey que tienen otrossi offiçios en ssu casa. los otros d menores de criazon de la Reyna mandamos que ayan tal onrra & tal emjenda como los menores de criazon del Rey .

ley xiiij^a. de la guarda & de la onrra que deuen ffazer a la rreyna en ssus cosas & que pena deuen auer los que algun danno le ffezieren en ellas

la Reyna mandamos que ssea guardada & onrrada en todas las otras cosas como çilleros & heredades & ganados & en todo lo al que A. quier mueble o rrayz assi como el Rey en las ssuyas ssegunt ssu manera Et qual quier que y ffeziesse algunt danno o dessonrra

o ffuerça o furase o rrobasse alguna de las cosas muebles o rrayzes aya tal pena como ssi lo ffeziessse en las del rrey.

Titulo. xvjº. de la onrra & de la guarda que deuen ffazer a los ffijos del rrey en ssus cosas

Assaz auemos mostrado en las leys de ssuso. como deuen sseer onrrados & guardados el Rey & la rreyna en ssus cosas. agora queremos ffablar en la guarda & en la onrra de ssus ffijos del Rey otrosi en las ssuyas Et mayor mjente del ffijo mayor que es heredero por derecho .

ley. jª. que deuen ffazer al ffijo mayor del rrey que es heredero del rregno en ssus cosas. en esta ley de ssuso dixiemos que el ffijo mayor del Rey es heredero por derecho. agora queremos mostrar como lo es por estas tres maneras por rrazon natural & por ley & por costunbre Por rrazon sse proeua ca pues el padre & la madre natural mjente codiçian aver linage que herede lo ssuyo. & por esso sse casan. el ffijo primero los ffaze çiertos ende. Natural rrazon es que assi como ellos sse gozaron con el para conprir ssu desseo en lo que dixiemos de ssuso que el sse goze de los bienes dellos & los herede pues que el ssennorio de aquellos bienes departir non sse puede. Et demas natural cosa es que el que naçe primero llega mas ayna & goujerna el pueblo & tener logar de ssu padre. Et por ley

sse proeua . Ca los padres ssantos a los primeros ffijos dauan la benedeçion por que eran ssenores de ssus hermanos. Et por ende heredauan ssus bienes. Por costunbre ca todos los Reys del mundo assi lo vssaron o el ssennorio derecho & entero ffue & lo vsan oy en dia. & avn otros altos omnes ssenores de grandes tierras o de villas o de castiellos o de otros logares o el ssennorio quissieron que ffuesse vno Et esso mjssmo dezimos de la ffija mayor ssi ffijo y non oujere Pero maguer la ffija nasca primero que el ffijo. & oujere despues varon aquel lo deue heredar. Esto queremos otrosi prouar. por ley & por rrazon de derecho. Por ley ca en el viejo testamento el ffijo heredaua & non la ffija maguer ffues menor quanto mas el ffijo primero que ssegunt essa mjssma ley era llamado ssanto de dios. por rrazon de derecho. Ca el ffijo mayor puede por ssi mantener el poderio. lo que non puede ffazer la ffija . Onde por todas estas rrazones que dixiemos el ffijo mayor del Rey deue heredar el ssennorio de ssu padre o la ffija mayor otrosi ssi ffijo non oujere. Et qui quier que contra esto venjessse o lo quissiesse enbargar en dicho o en ffecho. Dezimos que es traydor & mandamos que muera por ello & pierda lo que oujere & ssu linage nunca ssea heredado en lo ssuyo .

ley. ijª. que derecho deuen ffazer contra el rrey muerto

mostramos ya en la ley ante desta que el ffijo mayor del Rey es heredero de la rreyna rregno & del sseñorio de ssu padre. pues derecho es. otrossi que digamos como deuen venjr a el a rreçebir le por Rey & tomar lo por sseñor despues que el padre ffuer muerto. Pero en ante conujene que digamos qual es aquel derecho que an de ffazer los del Regno contra el Rey muerto por que las rrazones de que ffabla el libro venga cada vna en ssu lugar o perteneçe Onde dezimos assi que todos los mas onrrados omnes del rregno o los que mayor lugar y tienen tan bien de orden como sseglares & todos los que villas o castiellos o tierra toujeren del Rey o ssus vasallos ffueren por ssu auer o ffueren de ssu mesnada o de ssu criazon o otros ssus omnes que an de veer algunas ssus cosas. & los otros del rregno que lo ffazer podieren ssin grant danno de ssi & de la tierra que estos todos deuen venjr luego que ssopieren muerte de su Rey lo mas ayna que podieren a ssu enterramjento o a lo. mas tarde ffasta quarenta dias. Et esto deue ffazer por derecho & por lealtad. Por derecho ca pues que communal derecho es entre los omnes de onrrar sse vnos a otros a la muerte mayor mjente lo deuen ffazer a ssu Rey & a ssu sseñor ssus vassallos & ssus naturales. por lealtad lo deuen ffazer lo vno por mostrar el amor quel Aujen doliendo sse por que perdiendol sse parten del. lo al que es como despedimjento para ssienpre. Otrossi dezimos que deue sseer guardado & onrrado en todas cosas assi como ssi biuo ffuesse ffasta que el heredero que ffinca en ssu lugar ssea apoderado del rregno. Et qui quier que contra esto venjese aya tal pena como ssy en ssu vida de aquel Rey lo ffeziessse. Otrossi dezimos quel lugar o rrey ffuere ssterrado que deue sseer onrrado & guardado en todas cosas assi como las cosas del Rey biuas que A por todo el Regno. Et esto por onrra del Rey que y yaze. Et qual quier que alguno danno y ffezies o ssacasse ende por ffuerça omne o otra cosa. mandamos que aya tal pena como dize en la ley que ffabla de aquellas mjssmas cosas. Et qui alguna cosa ynde ffurtare aya tal pena como ssi lo ffurtasse del tessoro del Rey . esta pena mandamos que ayan los que tal cosa ffeziessen demas de la que deuen auer por rrazon de ssanta elesia. ley iij^a. que pena deuen auer los que non quissieren venjr al rrey nueuo o dar le los castiellos & las ffortalezas del otro rrey.

En el comjenço de la ley ante desta dixiemos que mostrariamos como deuen venjr al ffijo mayor del Rey A tomar le por sseñor & rreçebir le por Rey despues de muerte de ssu padre. quien deue heredar el rreyno & en que manera. Et por ende dezimos en esta ley que todos aquellos que toujeren villas o castiellos o ffortalezas o tierra de Rey que deuen yr al ffijo mayor del Rey o a la ffija al que derechamjente ereda el rregno a dar gelos & rreçebir los despues de ssu mano & por ssu portero aquellos a qui el lo quissiere

dar & ffazer le omanage ssi non ge lo oujere ffecho . Et este dezimos que deue ffazer luego que ssopieren que el Rey es muerto o a lo mas tarde ffasta treynta dias Et qui esto non ffeziere njn quissiere venjr a ssu Rey non Aujendo escusa derecha Assy como de enffermedat o de fferida o de prission o non ffincare por guardar villas o castiellos o ffortalezas que toujese del Rey ffinado para dar al Rey nuevo o para apaziguar la tierra ssi la viesse ssoleuantada o en bolliçio en guisa que podiesse sseer A danno de aquel Rey o por deffender o anparar tierra o rregno daquel rrey mjssmo que es ssennor o por otra escusa derecha qui alguna destas excusas non oujere & ffincar que non quissier venjr a conprir todas estas cosas assi como ssobredicho es. es tal traydor como aquel que rrebiella con castiello a ssu rrey & a ssu ssennor natural & aya tal pena. Pero ssi ffijo o ffija o njeto o njeta o heredero non oviere y. que desçenda de la linna derecha que herede el rregno tomen por ssennor al hermano mayor del Rey & ssi hermano mayor y non oviere tomen al mas propinco pariente que oujere. Et todos los del rregno ssean tenudos de ffazer le aquella onrra & aquel derrecho que ffarien al ffijo mayor del rrey ssegunt que dixiemos de ssuso. Et quien assi non lo ffezier aya tal pena como dize en esta ley.

ley. iiii^a que pena deuen Auer los que non quissieren venjr al rrey nuevo A conosçer le por rrey & por ssennor por rrazon dellas villas & de las ffortalezas nos mandamos en esta ley ssobredicha que todos aquellos que villas o castiellos o tierras toujeren del Rey que vengán a ffazer omanage al Rey nuevo & entregar le de todo assi como dicho auemos & non sse tengan por esso por escudos de non venjr a el los que an villas & castiellos & ffortalezas & tierras por heredamjento o por donadio del Rey o por compra o por camjo en ssu ssennorio de quel aya de ffazer algun derecho assi como de guerra o de paz o de hueste o de moneda o Assi como de Apoderar los castiellos al Rey o de rreçebir las ffortalezas o assi como de non ffazer lauores nuevas njn Acreçentar en las ffechas o de Auer le a sserujr con caualleros por aquel heredamjento o otras cosas ssennaladas quel ayan a ffazer por pleito . Todos estos ssobredichos deuen venjr al Rey nuevo luego que lo ssopieren que es Rey. a conprir todo aquel derecho quel deuen ffazer non Aujendo njn Alguna escusa de las que dixiemos en la ley de ssuso. Et qui de otra guisa dexare de venjr por non querer o por encobrar al Rey ssus derechos dando pasada por que el Rey lo perdiesse por tienpo & este atal puede gelo el Rey tomar & desheredar dello. Mas ssil negasse el ssennorio que Auje en estos logares ssobredichos quier por alguna destas rrazones que dixiemos o por naturaleza ol rreuellasse con ello nol queriendo ffazer ende aquel derecho que deuje o lo

vendiesse o lo henagenasse por quel Rey perdiesse y ssu derecho. estos tales ayan tal pena como quien dessereda ssu sennor. Pero ssi alguno de los ssobredichos en esta ley & en la de ssuso non podiesse venjr por alguna excusa derecha de las que dize en la ley de ssuso. & non por otro despreçiamjento njn por otro engano deue lo enbiar dezir al Rey. nueuo. assi como a sennor por qual rrazon ffinca . & non aya la pena .
ley. v^a. como deue sseer guardado el rrey & el rregno.

podrie Acaesçer que quando Rey moriesse & dexasse ffijo njnno que sserien en dessacuerdo los rricos omnes & todos los otros del rregno de qui lo ternje o qui lo criarie & Et por este logar podrie venjr algunt desacuerdo o leuantamjento que serie A danno del rrey & a menoscabamjento del rregno . Onde nos por guardar los males & los dannos que podrien Acaesçer por esta rrazon. mandamos que quando rrey moriere & dexare ffijo pequenno que vayan todos los mayores omnes del rregno o el rrey ffuere assi como de ssuso es dicho en la ley que ffabla de como deuen venjr al Rey nueuo. Et esto dezimos por los arçobispos & obispos & los rricos omnes & otrossi por los otros caualleros ffijos dalgo de la tierra. Et otrossi por los omnes buenos de las villas. Et por esso mandamos que vayan y todos por que A todos tannen el ffecho del Rey & todos y an parte. la iij^a. titulo. xv. ij^a partida. Et ssi ffallaren que el Rey ssu padre lo A dexado en tales omnes que ssean a pro del & del rregno & que ssean para ello & avn con todo esto tenemos por bien que tal rrecabdo tomen dellos & tal ffirmedunbre de manera que non venga dende danno al Rey & a ssu tierra. Et ssi ffallaren que el rrey ssu padre non lo dexo en mano de njnguno juren todos ssobre ssantos euangelios & ffagan pleito & omanage sso pena de trayçion que caten los mas derechos omnes que ffallaren & los meiores a quien lo den. & despues que esto oujeren jurado escojan çinco & aquellos çinco escoian vno en cuya mano lo metan que lo crien & lo guarden Et este vno ssi ffuere de aquellos çinco ffagan con consseio de los quatro todo lo que ffeziere en ffecho del Rey & del Regno. Et ssi non ffuere dellos aquel que escogieren ffaga lo que ffeziere con consseio de los çinco. Et estos que diximos quier ssean çinco o quatro ffagan todo lo que ffezieren con consseio de la corte quanto en las cosas granadas Pero lo que ffezieren en tal manera lo deuen ffazer que ssea a pro del Rey & del rregno. Et pues que ellos ssus vassallos sson & para esto sson escogidos ssi al ffeziessen ffarien trayzion connoçida al Rey & al rreyno & deuen auer pena de traydores. Et este vno en cuya mano lo dexaren mandamos que non ssea omne Atal que aya codiçia de ssu. muerte por rrazon de heredar el rregno o parte del . Mas dezimos que ssea omne que codiçie ssu bien & ssu onrra & que quiera pro del rregno y & de los pueblos & que aya rrazon de lo

ffazer por naturaleza & por vassallaje. Et. ssi el njno non ffuere de hedat este rreçiba los omanages por el. & rrecabde todas las cosas que para el ffueren & guarde los todos derechos del Rey & del rregno con consseio de aquellos quatro o de los çinco. Et estos con ayuda de los otros del rregno deffienda el rregno & enpare lo & tenga lo en paz & en justiçia & en derecho ffasta que el Rey ssea de hedat que lo pueda ffazer. Et njnguno que contra esto ffeziessse o rrobasse ssus bodegas o ssus çileros o ssus rrentas o ssus judios o ssus moros o tomasse otra cosa de lo que del rrey ffuesse por ffuerça . ssi ffuese alto omne mandamos que ssea echado del rregno & que ssea desseredado. Et ssi ffuere otro omne rreçiba muerte por ello & pierda lo que oujere Et esto dezimos por que ffazen dos aleues connoçidas al muerto & al biuo & por esso le mandamos dar esta pena .

ley. vj^a. que derecho deue ffazer el rrey nuevo contra el muerto.

Por guissado tenemos que pues que el Rey nuevo es heredero de los bienes que el Rey ffinado Auje que ssea tenuto de guardar ffazienda de ssu alma. la iiiij^a titulo xv^o. ij^a partida ffabla desto Ca derecho es que assi como toma la onrra del otro. otrossi tome la carga para conprir lo que era tenuto de ffazer assi como en pagar ssus debdas las que bien & derecha mjente ffueron ffechas & otrossi ssus mandas non ssiendo ffechas A mengua del ssenorio o en departimjento de las leys o dotra manera que ffuesen a grant danno de la tierra o del Rey nuevo . Et otrossi deue emendar las otras cosas que el otro Rey oujessse ffechas ssin derecho & ssin rrazon. Et deue guardar ssus donaçiones & ssus priujllegios todo esto ssiendo ffecho derecha mjente ssegunt mandan las leys. Et otrossi deue ffazer por ssu alma muchos bienes assi como en mjssas cantar & como en orraçiones & en otras alimosnas lo meior & lo mas conplida mjente que podiere Et otrossi deue guardar & onrrar los omnes que del otro Rey ffueron & ffazer les bien & merçed a aquellos que bien & leal mjente le ssirujeron. Otrossi dezimos que es tenuto de ffazer guardar ssu ffama del Rey muerto & de dar pena a los que lo enffamaren. Ca pues que el Rey non puede tomar vengança por ssi derecho es que el Rey biuo que ffinca en ssu logar lo vengue desta guissa que ssi aquel que dixier mal ffuere de los mas onrrados omnes que sse desmjenta por corte de aquel mal que dixo. & ssi non quissiere ssea echado del rregno. & non ssea y cabido ffasta que desta manera sse desdiga Et ssi ffuere cauallero o otro omne onrrado que non ssea de los mayores desdiga sse otrossi por corte & ssea echado del rregno ffasta algunt tienpo que toujere el Rey por guisado. Et ssi desdezir non se quissiere ssea echado del rregno como dixiemos & pierda el quinto de lo que oujere Et ssi por Auentura Acaesçiere que otro omne vil proeue de ffazer tal cosa mandamos que por tal Atreuemjento pierda la lengua Et ssi omne de

orden esto ffeziere mandamos que ssu perlado & la orden donde el ffuere lo escarmjntassen de guisa que otro de aquella orden non sse Atreua de dezir tal cosa .

ley. vij^a. que guarda deuen ffazer a los ffijos del rrey de vbendeçion en ssus cosas por que en el comjenço deste titulo dixiemos que queremos ffablar de la guarda & de la onrra de los ffijos del Rey en ssus cosas & primera mjente del ffijo mayor por que es heredero. Pero porque las rrazones que despues mostramos desta guarda & desta onrra ssobredicha ffueron ssiendo el padre ffinado. Agora queremos mostrar como deue sseer onrrado & guardado en estas cosas mjsmas sseyendo el padre biuo. onde mandamos que ssea guardado & onrrado en ssus omnes & en todas cosas & aya Aquella onrra hemjenda de quien danno le ffeziessse en ellas como la rreyna ssu madre en las ssuyas. Et esto mjssmo dezimos de la ffija mayor ssi ffijo y non oujere. De los otros ffijos del Rey & de la Reyna dezimos que qui los dessonrrasse o fferiessse o matasse ssus omnes quier caualleros quier de criazon o de otra manera qual quier que ffuessen que ayan doble pena que ssi lo ffeziessen al mayor rrico omne de la tierra Et esto mjssmo dezimos de quien le ffeziessse danno en las otras sus cosas tan bien muebles como rrayzes

ley. viij. que guarda deuen ffazer a los ffijos del rrey de ganança en ssus cosas.

De los otros ffijos del Rey que sson de ganança dezimos que deuen sseer guardados & onrrados en ssus omnes & en ssus cosas assi como los otros rricos omnes del rregno. Et quien en elas mal o dessonrra les ffeziessse ayan essa mjssma pena Pero que ssi el Rey quissiere meiorar a alguno dellos por ssu bondat o por ssu mereçemjento o por onrra de ssu linage de parte de ssu madre. & ssi ella ffuese de grant guisa puede lo ffazer .

Aqui sse Acaba el libro ssegundo & comjença el terçero.

Titulo j^o. de los que llama el Rey

como quier que en el ssegundo libro ffablamos de la guarda & de la onrra del Rey & de ssu mugier & de ssus ffijos en ssi mjssmos & en ssus cosas. Enpero dezimos en este terçero libro que la guarda & la onrra non sse puede ffazer en todo conplida mjente ssi los del rregno estas quatro cosas non ffezieren. la primera que vengam quando los el Rey llamare. la ssegunda que vayan o los enujasse . la terçera que esten o los el possiere la quarta que los acorran o mester ffuere maguer que los non llamen. Et de cada vna della diremos como deuen sseer . Mas primero queremos ffablar de como deuen de uenjr. los que llamaren. & las llamadas dezimos que sson en muchas maneras. Ca o sson para corte o para conçeio o para enbiar los do mester ffuere o para rresponder a los que sse querellan dellos o para tomar cuenta dellos o para ssaber ffecho de ssu tierra o para en

hueste. Et de cada vna destos diremos como an de venjr & ssi non venjeren qual pena deuen Auer .

ley j^a. que pena deue Auer el que llamare el rrey para corte & para conçeio ssi non quissiere venjr

De los que sson llamados para corte dezimos que qual quier que el Rey llamare para ssu corte el pussiere dia ssenalado a que venga & non quissiere venjr despreçiando ssu mandamjento. non mostrando escusa derecha de las que mandan las leys. maguer venga despues del dia ssenalado ssy ffuere rrico omne que tenga tierra o marauedis del Rey pierda aquello que del toujere Et ssi ffuere otro que non ssea rrico omne pierda otrossi lo que del Rey tiene. & non ssea cabido en aquella corte Et ssi esto ffeziere otro qual quier que non tenga algo del Rey peche por la ossadia quinientos marauedis . Et ssi el Rey enbiare a algun conçeio por omnes ssenalados quel enbien deuen gelos enbiar al plazo de la corte que el Rey les possiere. Pero ssi Acaesçiere dessabenençia entrellos ffagan lo ssaber al Rey ante del plazo. por que el Rey les pueda mandar quales vengam aquel plazo ssenalado. Et esto dezimos non ssiendo el mandamjento tan apressurado por que non podiessen al Rey ffazer gelo ssaber ante del plazo. Et ssi assi non lo ffeziere como dicho auemos ssi por todo el conçeio ffincare peche mjll marauedis al Rey. Et con todo aquesto non dexen de enbiar los omnes que el Rey mando quanto mas ayna podieren. Et ssi el dessacuerdo ffuere en las mayores pechen ellos los mjll marauedis Et este dezimos de los conçeios mayores. Mas ssi ffueren de los menores ssean a bien vista del Rey para dar le pena ssegunt qual ffuere el conçeio. Otrossi ssi el Rey enbiare por algun rrico omne para auer ssu consseio apartada mjente con el & non quissiere venjr despreçiando ssu mandamjento. ssi non oujere escusa derecha ssegunt que de ssuso diximos ssi ffuer rrico omne pierda lo que del Rey tiene en bien ffecho & en onrra. Et ssi ffuer otro omne onrrado que non tenga nada del Rey peche por la ossadia mjll marauedis. Et ssi ffuere otro cauallero o omne bueno de villa ssea echado del rregno.

ley. ij^a. que pena deue Auer el que llamare el rrey para enbiar le a algunt lugar para rresponder a los que sse querellaren del ssi non quissiere venjr

si en llamare el rrey algunos para enbiar los algunt lugar deuen yr al plazo que les el possiere de la manera que les el Rey enbiare dezir Et ssi assi non lo ffezieren ayan tal pena cada vno dellos ssegunt qual omne ffuere como diximos en la ley ante desta de los que sson llamados A corte & non vienen. Otrossi los que ffueren llamados del Rey que vengam a rresponder a los que sse querellan deuen venjr como el Rey mandare & a los plazos que les possiere. Et ssi assy non venjeren ayan. tal pena como mandan las

leys que ffablan de los enplazos & ssenalada mjente daquellos que el Rey llama o enplaza & todo esto non Aujendo escusa derecha .

ley iij^a. que pena deuen Auer los que el rrey llamare para tomar cuenta dellos para ssaber ffecho de ssu tierra. & para hueste ssi non quissieren venjr

Quando el Rey llamare a algunos quel vengan a dar cuenta de los que tienen ssus çilleros o ssus rrendas o ssus bodegas o ssus heredamjentos o ssus coiechas o ssus pechos o ssus ganados o ssus lauores. Dezimos que deuen venjr luego ssin otro tardamjento & Apareiados en todas cosas para conprir aquello que an de ffazer ssegunt que el Rey les mandare Et el que assi non lo ffeziere deue perder lo que oujere & ssu cuerpo ssea a merçed del Rey. Otrossi dezimos que ssi el Rey llamare a los merinos o A otros quales quier que vengan luego para el para judgar o para ffazer justiçia queriendo ssaber dellos ffecho de ssu tierra o para alguna otra cosa que les aya meester deuen venjr luego ssin otro tardamjento como les el Rey mandare Et el que assi non lo ffeziere ssi ffuere de los mayores & de los mas onrrados destos que diximos ssea echado del rregno & pierda lo que oujere. & ssi ffuere de los menores muera por ello. & pierda quanto mueble oujere. Otrossi dezimos de aquellos que el Rey llamare que vengan para yr en hueste que deuen venjr quando les el Rey mandare assi como dizen las leys deste titulo que ffablan de las huestes & los que non quissieren venjr deuen auer tal pena . como en ssus leys dize.

Titulo. ij^o. de los que el rrey jnbia a algunt logar que pena deuen Auer los que non quissieren yr

Pues que ffablado auemos de como deuen venjr los que el Rey llamare Agora deuenos dezir como deuen yr los que el Rey enbiare Et este yr dezimos que es en dos maneras ca o es en paz o es en guerra & ssi es en paz o es en guerra. o es para yr en menssaieria para rrecabdar alguna cosa o es para algun ffecho ssennalado que les mande el Rey ffazer. Et ssi es en guerra o es para yr en hueste o en otrra guerra de qual manera quier que ssea. Pero de la menssaieria dezimos que omne njnguno non deue dexar de yr en ella mandan gelo el Rey & rrecabdar aquello quel mandare leal mjente & conplida mjente non menguando njn creçiendo njnguna cosa de lo quel ffue mandado que a danno ffuesse del Rey Et esto deue ffazer de manera que el ssea tenuto por bueno & por leal. & el ssennor quel enbio ssea del onrrado & guardado. Et ssi el Rey lo enbiare para ffazer otro ffecho ssenalado dezimos que lo deue ffazer acuçiosa mjente & conplida mjente de guisa que non sse enbargue njn sse destorue por el. el ffecho de ssu ssennor. Et non sse deue mostrar por codiçioso de tomar cosa njnguna por que el ffecho de ssu

ssennor menguasse & non venjese a acabamjento njn deue posponer la de ssu ssennor por pro de ssi njn de otre. Et qual quier de los ssobredichos que non quisiere yr mandando gelo el Rey . como dize en esta ley. ssi es omne que tenga algo del Rey deue lo perder. & ssi ffuer omne onrrado que non tenga algo del Rey ssi por auentura el pleito non ffuere comenzado por el. peche mjll marauedis al Rey. & ssi el pleito ffuere comenzado por el peche los mjll marauedis & pierda ssu amor. Et esta pena ponemos ssi tal ffuere el Rey pleito que el oujese comenzado que tornasse a danno de ssu ssennor ssi el y non ffuesse. Et ssi ffuere omne de menor guisa que non tenga nada del Rey ssea echado del Regno. Et ssi errare en alguna de las otras cosas que sson ssobredichas en esta ley ssi ffuere por ssu culpa aya tal pena ssegunt qual ffuere la errança .

ley. j^a . que pena deuen Auer los que el rrey enbiare en hueste.

De las otras dos maneras que dixiemos a que deuen yr por mandado del Rey que sson guerra assi como en hueste o en guerra. o en qual manera quier que ssea. dezimos que qui non ffuere que aya tal pena como dizen las leys en el titulo. que ffabla de las huestes. Et todo esto que dixiemos en esta ley & en la otra que es ante desta sse deue assi entender non Auyendo excusa derecha de las que mandan las leys.

Titulo. iij^o. que los vasallos deuen estar o les el rrey mandare

Mostrado Auemos ya en estas leys de ssuso como deuen venjr los vassallos quando los el Rey llamare & como deuen yr o los enbiasse. agora queremos aqui dezir como deuen estar o los el pussiere. Et esto puede sseer en muchas maneras assi como en ffrontera o en hueste o en batalla o en otro logar o menester ffuere . Et de cada vna destas cosas diremos en ssu logar. mas queremos primero dezir de los que mandan estar en ffrontera. ley j^a. que los que el rrey pussiere para tener ffrontera en algunt logar non sse deuen toller dende ssin ssu mandado

si manda el Rey a rricos omnes o A ordenes o A otros caualleros o A conçeios que esten en ffrontera en alguna parte de ssu rregno. dezimos que lo deuen ffazer & non sse partir ende ssin ssu mandado. Ca ssi dotra guisa lo ffeziessen podrie por ende Acaesçer muy grandes dannos. ca ssi ellos dexassen aquel logar o estudiessen podrie sseer quel tomarien los henemjgos & basteçerlo yen de guisa que podrie venjr al Rey por ende como desseredamjento o otro grant danno. Et avnquel non tomassen podrien por y entrar a ffazer danno en la tierra pues que non ffallaren quien ge lo enparasse o podrien otrossi aquellos lugares contra quien ellos ffuesen puestos en ffrontera perder sse ssi ffuesen en tienpo de sse dar o basteçer sse de guissa que sserie despues malos de ganar.

Et pues que todos males podrien ende nascer qui de tal lugar sse venjese ssin mandamiento del Rey mereçe tal pena como aquel que viene de çerca de castiello o de villa ante de tiempo quier ssea sseglar quier de orden. Et demas ssi el rrey ffuese desseredado de tal villa o de tal castiello donde podiesse venjr A mayor desseredamiento. aya tal pena el que sse ffuere ante que el Rey ge lo mande. como quien desserada ssu sennor. Et ssi ffuere otro desseredamiento mayor como en tierra llana ssea desseredado de lo ssuyo el que sse dende ffuere .

ley ij^a que los que el rrey mandare estar en hueste non sse deuen yr ende ssin ssu mandado

ya dixiemos de los que manda el Rey estar en ffrontera. agora queremos ffablar de los que manda sseer en hueste de que dezimos otrosi que non deue njnguno venjr ffasta que aya ssu tiempo conplido. assi como mandan las leys. o ffabla de como sse deuen ffazer las huestes. Enpero de los mayores omnes dezimos que non an tiempo ssenalado quanto en ssi para venjr sse de la hueste ffasta que venga el Rey o Aquel que esta y en ssu logar o los mande venjr ssi non por enffermedat o otra cosa quel Acaesçiere alguno dellos por que con rrazon ge lo oujesse A mandar Et qual quier dellos que de otra guisa sse venjese deue Auer tal pena como quien sse venjese de hueste que toujesse çercada villa o castiello. Otrosi dellos vassallos & de los rricos omnes dezimos que non sse deuen venjr de la hueste ante del plazo & ssi lo ffeziere aya tal pena ssegunt qual ffuere en la hueste como dize. en las leys del titulo de las huestes. Pero ssi al plazo conplido sse quissieren yr deuen lo dezir a ssus ssenores que lo digan al Rey. Et ssi ssus ssenores non lo quissieren ffazer deuen gelo ellos mostrar. Et ssi assi non lo ffiziessen & sse ffuessen aya la pena ssobredicha. Et ssi ffueren conçeios los que sse quissieren yr deuen venjr otrosi al Rey o aquel que en ssu logar y ffueren doze de los meiores omnes de aquel conçeio a dezir le como an conplido ssu tiempo. Et desta guisa sse deuen yr & non de otra guisa. Et ssi de otra guisa sse ffueren a ffurto non lo diziendo al Rey o aquel que en ssu logar y ffuesse ayan tal pena como dize en essa mjssma ley .

ley iij^a. que los que el rrey mandare estar en batalla o en otro lugar non sse deuen ende toller ssin su mandado

De los que en batalla ponen dezimos que deuen y estar assi como les el ca cabdiello mandare Pero el cabdiello deue esto ffazer con consseio de los mas ssabidores de armas que ffueren en el logar. Et esto mjssmo dezimos en ffazienda o en lid o en combatir villa o castiello o otro logar o en rrobar el lugar que ffuere çercado o en tener carreras de noche o en guardar cauas o engennos o otra cosa qual quier que desta guisa ssea Onde

dezimos que qual quier que non estudiessse en estos logares ssobredichos ol mandasse sseer el Rey o aquel que ffuesse y en ssu lugar aya tal pena como ssi derraniasse .

Titulo iiijº. de como deuen Acorrer los vassallos o ffuere mester

las tres maneras auemos dichas de como deuen ffazer los vassallos lo que el Rey les mandare. assi como venjr quando los el llamare o de yr o los enbiare o de estar o los possiere . Agora queremos ffablar de la quarta que es de como deuen Acorrer o ffuer mester maguer el Rey non los llamare. Et esto dezimos que deuen a ffazer por dos cosas. la vna por naturaleza desta naturaleza ffabla. la ijª. titulo xxiiijº. iiij. partida. & por el ssennorio que A el Rey ssobrellos. Et la otra por la naturaleza que ellos an en el rregno. Et esta naturaleza puede sseer en muchas maneras assi como por sseer y nasçido. Assi como por heredamjento quel venga de padre o de ssu linage o de parte de ssu mugier o ssi porffijo algun natural de la tierra o A otro estrano o por compra o por donadio o por morança que ffaga y de dos annos conplidos o dende arriba. o ssi es ssieruo el afforran en aquella tierra. Onde por todas estas rrazones sson tenudos de Acorrer o meester ffuere. Et este Acorrer dezimos que es primera mjente a ssu cuerpo del Rey. assi como ssi los henemjgos venjessen a dar le batalla & dentro en la batallo ssil derribassen ol fferriessen ol prissiessen ol viessen entre ssus henemjgos o ssil matassen el cauallo. Et esto mjssmo dezimos que deuen a ffazer en otro logar qual quier o viessen que ffuesse meester. Et otrossi deuen Acorrer a ssu ssenna & a ssu pendon. Ca todo esto Atanie el Rey mjssmo & al rregno. Otrossi deuen Acorrer ssi algunos quissiessen y ffazer mal o çercassen villa o castiello o ssi alçassen en el rregno o ffeziessen y otro danno. Et estos Acorros deuen a ffazer assi como diremos de cada vno dellos & alli do conujene .

Titulo. vº. de las huestes

De las quatro cosas que dixiemos en las leys ante desta Auemos ya ffablado ssin que non pueden sseer guardados & onrrados conplida mjente el Rey njn ssu rregno Agora queremos dezir de las huestes & de las guerras por que rrazon sse deuen a ffazer Et mostrar en quantas maneras sson Et el bien que nasçe dellas. Et dezimos que sse ffazen por estas dos rrazones. Et por tomar vengança del mal ya ffecho. Et por destoruar el mal que sse podrie ffazer Et cada vna destas sse departen en otras dos maneras . Ca el mal que es ya pasado o el que podrie sseer o es contra dios o es contra los omnes. assi como en ssus perssonas o en ssus cosas. Onde por tomar vengança del mal que es ya ffecho contra dios & la ffe. & por destoruar lo que sse podrie ffazer deuemos todos guerrear contra erejes & con moros & con todos los otros que sson henemjgos de ssanta eglesia o

que non sson de nuestra ffe Otrossi para vengar & destoruar el mal que es ya ffecho o que sse podrie ffazer contra los omnes & ssus cosas deuemos guerrear con los ssoberujossos que nos ffezieron mal o que nos lo quieren ffazer o que nos tomaron lo nuestro o nos lo quieren tomar o enbargar nuestro derecho. Et por que guerreando ganamos paz por que ssemeja grant maraujlla. paz nos mueue para todas estas maneras de guerra & de hueste maguer que ssemeja estranna cosa de ganar sse paz por guerra. Pero non podemos estar que non tangamos destas quatro cosas que diximos ya por que todo el ffecho de las huestes ssalle dellas Ca los que las huestes & las guerras ffazen o vienen a ellas llamando los o van a ellas enbiando los o estan en ellas mandando gelo o Acorren por ssi o menester es Mas Agora queremos dezir en quantas maneras sse deuen affazer las huestes.

ley j^a. que las huestes & las guerras que sse ffazen las vnas para conquerir & las otras para deffender

las huestes & las guerras sse ffazen por estas dos cosas o para deffender lo ssuyo de los henemjgos o para conquerir lo que ellos tienen. Et cada vna destas dos puede sseer en tres guisas. Ca ssi es para deffender lo ssuyo. o es quando entran los henemjgos para correr la tierra & ffazer y otro mal & ssallir sse. o es para çercar villa o castiello o es quando entran a dar batalla connosçida al Rey & a los de aquella tierra. Et ssi es para ganar & A conquerir de los henemjgos es otrossi en estas tres maneras. Pero mucho tenemos que es mayor la pena de aquellos que non quieren yr a deffender la tierra de ssu ssennor o ellos sson que non es de los que non van a conquerir lo de los henemjgos assi como diremos adelante.

ley. ij^a. como deuen venjr A hueste quando los henemjgos entran A corer la tierra

Primera mjente dezimos que los que el Rey llamare para hueste quando los henemjgos entraren en la tierra para rrobar la o para quemar la o para correr la o para ffazer y otro mal. assi como para destroyr los panes & las vinnas & los arboles que deuen venjr luego todos aquellos a qui el llamare o aquel que la tierra toujere por el o los henemjgos entraren. Et vinjendo assi ffazen lo que deuen. Ca deffienden lo de ssu ssennor & lo ssuyo & non dexan A los henemjgos enriqueçer dello Pero los que llamare aquel que toujere la tierra del Rey non sse entiende ssi non por aquellos de aquella tierra mjssma o de otras tierras que comarcan con ella que sson mas Açerca para Acorrer. Et estos deuen venjr luego quanto mas podieren como en apellido qui de cauallo qui de pie cada vno lo mejor que podiere para echar los henemjgos de la tierra & ffazer mandado de ssu ssennor mayor mjente del Rey & de ssu ssennor natural. Et dezimos que tal hueste

como esta non A tiempo ssennalado porque el ffecho es tan apressurado que ssi tardança y oujesse poderseye tornar en grant danno. Onde quien non venjesse sseyendo llamado. assi como dicho auemos ssin todas otras malestançias que ffarien errarien estas dos maneras la vna que non guardarie ssu sennor de dessionrra & de danno. Et la otra que non querrie ayudar A anparar la tierra o biue adonde es natural Et por ende dezimos que ssi el Rey y ffuesse en tal hueste como dicho auemos que mereçe tal pena los que non venjessen. como los que non ffuessen a batalla aplazada que ssu Rey oujesse Auer ffuera de ssu tierra. Pero ssi los llamare aquel que la tierra oujere assi como de ssuso diximos los que y non quissieren venjr pierdan lo que oujeren & ssean echados del rregno . Et por esso mandamos que pierdan lo que oujeren por que non quissieron venjr a anparar lo del Rey cuyos vassallos sson & cuyos naturales. & lo dexaron perder. & que ssean echados del rregno . dezimos que es derecho por quel non quissieron deffender. Et como damos pena a los que non quessieren venjr assi damos por galardón a los que vienen por la lealtad & el derecho que ffazen que todo lo que ganaren cada vno que ssean ssuyo ffueras ende villa o castiello o tal presso por que el rrey pudiesse acabar todo ssu ffecho o ganar tierra ssenalada de los henemjgos. & por tal presso que de el Rey por el dos mjll marauedis a aquel quel prissiere .

ley. iij^a como deuen venjr A hueste quando los henemjgos çercassen villa o castiello de ssu rrey.

la otra manera de hueste que deuen ffazer llamando los el Rey para Acorrer villa o castiello que los henemjgos toujessen çercado dezimos otrossi que deuen todos los del rregno venjr al plazo que les el Rey possiere quanto meior guisados pudieren para Acorrer aquel lugar çercado & leuantar los henemjgos ende. Et esto deuen a ffazer por lealtad. Ca deuen aguardar heredamjento de ssu sennor que non ssean los henemjgos herederos en ello . Et otrossi ffazen ssu pro ca ssi aquel lugar sse perdiesse podrien ellos por Ally perder lo ssuyo. Et maguer ellos ssean tenudos de lo ffazer. assi como en el libro ssegundo dize alli o ffabla como deuen venjr a deffender los castiellos tenemos que sson mas tenudos de lo ffazer ssenaladamjente porque el Rey los llama para ello. Et de tal hueste como este dezimos que non an plazo de sse tornar della ssi non ssegunt que el ffecho sse les parare & el Rey toujere que ssera mas ssu pro. Onde qui atal hueste non venjesse al plazo que el Rey les pussiere assi como ssobredicho es ffarie los dos yerros que diximos en la ley ante desta. & demas quel ssemejaria que nol pessaua de desseredamjento de ssu sennor Et ssi la villa o el castiello sse perdiesse ffincarie por traydor. & mereçe tal pena como quien non quiere deffender ssu Rey de

desseredamiento o de muerte o de prision o de desonra Ca todo esto podrie Acaescer yendo el Rey en aquel Acorro. Et ssi el castiello non sse perdiesse njn el Rey non rreçebiesse y njngun danno de los ssobredichos es aleuosso pues el rrey le llamo para yr con ssu cuerpo & para Acorrer & deffender ssu heredamiento & non quiere venjr Et por que podrie Acaescer que el Rey sserie luene de aquel castiello o de aquel lugar çercado & non lo podrie tan ayna ssaber. ssi aquel que el castiello o el lugar çercado toujese por el Rey. llamassen aquellos que ffuessen A çerca de aquel castiello a los que entendiessen que lo podrien mas ayna ffazer quel venjessen acorrer quier los llamasse por ssi quier por otri de qual manera quier que ffuesse dezimos que deuen otrossi venjr. Et ssi otro omne qual quier que ffue a sserujr al Rey o por conprir ssu derecho los llamasse para Acorrer aquel castiello dezimos otrossi que deuen venjr. Et qual quier que non quissiesse venjr Acorrer le sseyendo llamado por qual quier destas dos maneras que diximos ssi el castiello sse perdiesse aya tal pena como quien consiente desseredamiento de ssu rrey. & ssi sse non perdiesse el castiello pierda el lugar que oujere & ssea echado del Regno. Et essa mjssma pena mandamos que ayan los que non venjeren A tal hueste sseyendo llamados ssi alguno sse alçare en la tierra & o guerreare della

ley. iiii^a. como deuen venjr A hueste quando entra otro rrey otras gientes en la tierra para dar batalla al rrey

La terçera manera

de hueste que deue sseer ffecha es quando entra Rey o otras gientes en la tierra para dar batalla al Rey ca A tal hueste como esta deuen todos ssus vassallos & ssus naturales venjr Ayudar a ssu Rey & a ssu ssenor natural llamando los el quanto mas ayna podieren & meior guisados de armas de lo que les ffuere mester. Et los que assi vienen ffazen ssu derecho en ayudar ssu ssenor. lo que sson tenudos de ffazer ffasta a la muerte & demas guardan sse de caer en la pena de los que non vienen atal hueste. Et ssin todo esto podrie sseer que por el mal que alli rreçebiesse ssu ssenor de muerte o prission o de sseer vençido que perderien ellos lo que oujessen. Et desta hueste non sse puede excusar por derecho njn por njnguna rrazon njngun ssu natural que pueda tomar armas que non venga assi como diximos a sseer con el en la batalla para ayudar le ssi non por enffermedat o por tal embargo quel Acaesçiesse en la carrera por que non pudiesse yr por njnguna manera njn Avn por sseer vassallo de otro rrey o de otro ssenor njn por sseer henemjgo de aquel Rey o de otro ssenor cuyo natural es njn por sse desnatural del Ca maguer sse puede desnatural del por cosas ssenaladas ssegunt dize

en el libro o ffabla del los vassallos & de los ssenores. dezimos que este desnaturamiento non puede sseer ffecho para sseer en batalla contra el njn en otro lugar o el Rey ssea para ffazer le mal en ssu cuerpo que non ffuesse traydor por ello. Onde qual quier que non venjesse Atal batalla a ayudar a ssu Rey sseyendo ssu vassallo o ssu natural es traydor ssi el Rey ffuesse en aquella batalla presso o muerto o vençido. & deue morir por ello & perder lo que oujere Otrossi ssi el Rey non rreçebiere y njngun destes dannos ssobredichos por que non quiso venjr deue perder lo que oujere & sseer echado del rregno por aleuosso. Pero que diximos que aquel que sse desnatural del Rey con derecho que non deue venjr contra el non tenemos que deue auer la pena que los otros de que ffablamos por non venjr en ssu ayuda .

ley. v^a. como deuen venjr A hueste quando el rrey quiere entrar en la tierra de los henemjgos & que pena deuen Auer los que non venjeren o sse tornaren

tres maneras y a otras de hueste a que deuen venjr los que el Rey llamare que sson para conquistar Et sson assi como en aquella manera que las tres que diximos que sson para deffender. Ca o sson para entrar en la tierra de los henemjgos para ffazer les mal de pasada o para ffincar les y çerca de las villas o castiellos o ffaziendo les y bastidas o otras pueblas para conquistar las o para dar batalla al Rey & a las gientes de aquellas tierras. Et destas huestes es la primera quando el Rey quissiere entrar en la tierra de los henemjgos para correr la o para ffazer le y otra mal de passada. Et el bien & la pro que de tal hueste naçe al Rey & al rregno es esto que ganan lo que ante non Aujen. Et enriqueçen de lo de los henemjgos empobreçiendo los & enfraqueçiendo los que es carrera para estroyr los & para conquistar dellos mas ayna las villas & los castiellos & lo que oujeren o para ffazer les tornar a ssu sseñorio que es grant onrra del Rey & de los de ssu tierra. o para vençer los mas ayna despues que ffuesen empobreçidos ssi les quissiessen dar batalla. ca por esto pueden sseer peor guissados de armas & de caualllos . Et por ende dezimos que los que el Rey llamare para tal hueste como esta que les deue dar plazo a que vengan ssegunt que el ffecho ffuere por que sse puedan meior guisar para venjr con las cosas que ouieren meester. Et esta hueste A tres meses de plazo para venjr & para estar en ella. Et deuen sse contar estos tres meses del dia que ssallieren de ssus casas & de ssus tierras para yr al Rey o Aquel que ffeziere la hueste en ssu lugar. o a los otros ssenores que oujeren ffaziendo ssus jornadas derechas & ssin enganno el Rey los oujere meester & ge lo ffezier ssaber. Et despues que oujere acabados los tres messes en sseruçiõ del Rey ssegunt dicho es pueden sse venjr mostrando lo a ssus ssenores ssegunt dize la ley de aquellos que el Rey manda estar en hueste. Pero ssi

despues que el Rey & el cabdiello de la hueste ffuer entrado en la tierra de los henemjgos avinjesse alguna cosa por que non podiesse tan ayna ssallir o que oviesse de tardar mas de los tres meses acaesçriendol algunos ffechos por que podiessen ffazer mas de mal a los henemjgos que sse tornasse en pro & en onrra del Rey lo que todos los del rregno deuen querer por derecho & vinjendo a peligro de ssi & de ssu hueste. dezimos que deuen ffincar con el Rey & con ssus ssenores por derecho & por naturaleza por guardar los de peligro & de dessonrra Et qual quier que desta guisa non quissiesse ffincar ssi el Rey o ssu ssenor ffuesse muerto o presso o mal fferido es traydor Et ssi ffuesse vençido o dessonrrado en otra manera es aleuosso pues que por mengua del A rreçebido ssu ssenor Aquel danno & aquella dessonrra. Et ssy njnguna destas cosas non Acaesçiesse deue Auer tal pena como quien sse torna. de hueste. ssin mandado de ssenor. Mas quien Atal hueste como esta non venjesse al plazo quel pussiesse el Rey non Aujendo escussa derecha assi como la ley manda. ssin los tres yerros que ffarie errarie ssenalada mjente en desmandar sse a ssu ssenor. Et por que podrie Acaesçer al Rey los peligros que ya diximos ssi non venjessen mandamos que ssi ffuere rrico omne o otro qual quier que tenga del tierra o marauedis por quel deuan ffazer hueste que pierda ssu Amor & lo que del tiene & lo que del rreçebiera por aquella hueste o para aquel ffecho peche lo doblado. Et esta pena mjssma ayan los otros caualleros que non toujeren con ssus ssenores en la hueste del Rey quando ellos ge lo mandaren. Et esto mjssmo mandamos de los que llaman acostados que tienen tierra o marauedis dalgunos non. ssiendo ssus vassallos non los Aujendo mester el Rey o los ssenores cuyos ffueren. Et ssi ffuere omne de orden que tenga lugar onrrado ssi non venjere tuelga gelo la orden. Et ssi la orden non lo quissiere ffazer tuelga les el Rey lo que del toujeren. Et esto dezimos de las ordenes que sson de caualleros. Mas ssi ffuere obispo o abad o prior que tenga alguna cosa del Rey por quel aya de sserujr & non venjere a esta hueste tomel el Rey aquello que del toujere. Et tan bien de la orden de los caualleros como destes otros que diximos lo que les el Rey tomasse non tenemos por derecho que ge lo torne ffincando en el lugar que ante tenje aquel perlado que non quiso venjr a la hueste. Et ssi ffueren aquellos que non venjeren de çibdades o de villas assi como omnes ssenalados o todo el conçeio estos dezimos que deuen pechar al Rey de lo ssuyo quanto el toujere por guisado. Et ssi ffueren caualleros ssoldadados de conçeio pechen quanto que oujeren rreçebido doblado . Et ssi non oujeren rreçebido nada pechen de lo ssuyo quanto les Auja A dar el conçeio por que otorgaron que yrien & non ffueron & embargaron al conçeio que pudiera enbiar otros . Pero el conçeio enbie tales que ffagan

aquel sserujçio al Rey Et esta mjssma pena que dixiemos que oviessse cada vno destos ssegunt ssu manera ssi non venjessen. mandamos que ayán otrossi los que sse tornassen de tal hueste ssin mandado del Rey. o de ssus ssenores .

ley vj^a. como deuen venjr a hueste para çercar villa o castiello de los henemjgos & que pena deuen Auer los que non venjeren o sse tornaren della

Aquellos que ffueren llamados para la ssegunda manera de hueste que es para çercar villas o castiellos de los henemjgos deve yr guisados para tres meses de las cosas que oujeren meester & que perteneçe atal hueste como esta ssegunt que el Rey les mandare. Et esto deuen a ffazer por que es desseredamjento de los henemjgos & Acreçentamjento del rregno de que naçen todos estos bienes. assi como onrra & poder & pro & lealtad. Ca quanto ssu ssenor ffuer mas onrrado & mas poderosso. tanto mas onrrados & mas poderossos sson ellos Pro les viene otrossi ende ca quando la villa o el castiello ffuere ganado sseran y muchos herederos & Auran de los otros bienes que y ffueren . en ssu lealtad Acreçen que es la meior cosa del mundo ca non tan ssola mjente es lealtad en guardar omne a ssu ssenor & a ssus cosas. mas avn en Acreçentar gelas quanto podiessse de ffecho & de consseio Onde los tres meses que dixiemos desta hueste sse deuen cuntar del dia que llegaren a la çerca. Et esto dezimos por que mayores proyes naçen desta hueste que de las otras que dixiemos. Et qui Atal hueste non venjessse al plazo quel possiessse el Rey non Aujendo escusa derecha o ssi sse tornasse ssin mandado errarie en lo que dicho es de ssuso en la ley ante desta. Et demas mostrarsseye que non Auje ssabor de ayudar Acreçer ssenorio de ssu ssenor lo que es tenuto por derecho de Acreçer. Et por ende mereçe tal pena como es dicho en esta ley mjssma. Et demas por que non quiere creçer ssenorio de su ssenor & enbarga ssu heredamjento nol Ayudando. puede lo el Rey con derecho echar de ssu tierra ssi quissiere. Enpero ssi conçeio se vinjessse ssin mandado ffaga los el Rey tornar o aquel que ffuere y en ssu lugar & estar y a ssu costa & a ssu mjssion otros tres meses. & maguer que dixiemos que tres meses deuen estar en tal hueste como aquesta mandamos que ffinquen ssi el Rey los oujere grant meester de manera que por yda dellos pudiesse caer en alguno de los peligros que dixiemos en la ley de ssuso. o que sse le enbargasse de ganar aquel lugar que toujessse çercado quier ssean vassallos de rricos omnes quier ssean assoldados A mano de los conçejos dando les el Rey todas las cosas que oujeren meester como ge las Aujen a dar ssus ssenores o los conçeios ssi ffuesen assoldados A tiempo ssenalado. Ca ssi ffuesen assoldados ffasta que el Rey los mandasse venjr non sse pueden venjr ende njn demandar al Rey despensa. Et estos Atales que sson assoldados A tiempo

ssennalado dezimos que ssi la hueste ffuere tan cara que les non cunplan ssus ssoldadas que las ffaga el Rey conprir a ssus ssenores o A ssus conçeios ssegunt la carestia de la hueste. Et ssi los conçeios vinjeren a ssu costa & a ssu mjssion deue dar el Rey A cada vno dellos lo que oujere meester ssegunt qual omne ffuere & quanta conpana troxiere despues que ssu plazo ffuere conplido Et lo que dize en esta ley & en la otra ante della del plazo de los tres meses entiende sse de aquellos que an a sserujr al Rey & a ssus ssenores por ssoldada o por otra cosa ssennalada . Mas de los otros que an bienffecho del Rey o de ssus ssenores ssin medida tenemos otrossi por derecho que los ssiruan ssin medida quanto los ssenores los oujeren meester & non sse vengan de la hueste ssin mandado del Rey o de ssus ssenores. Ca qual quier que sse tornasse ssin mandado ssi el Rey o ssus ssenores ffuesen y pressos o muertos por mengua de ssu venjda o de ssu tornada sson traydores & ssi ffueren dessonrrados sson aleuosos. & maguer que njnguna destas cosas non les Acaesçiesse de sseer pressos o muertos o dessonrrados ssol por el desmandamjento deuen perder amor del Rey & ssu bienffazer & de los otros ssenores cuyos ffueren.

ley vij^a. que galardon deuen Auer los que primera mjente entraren çibdat o villa o castiello por ffuerça

Quanto tienpo deuen sseer en çerca de villa o de castiello auemos ya mostrado & que pena deuen Auer los que non venjeren Atal hueste como esta o sse ffueren della ssin mandado pues por derecho tenemos de dezir que galardon deuen auer los que primera mjente entraren quando combatieren villa o castiello. Et deçimos que ssi çibdat o villa combatieren o castiello cabdal que ssea ssobre ssi. & aya termjno que el primero que entrare por ffuerça en qual quier destes logares ssobredichos deue auer del Rey mjll marauedis. Et ssi ffuere çibdat o villa deue auer otrossi las meiores casas que y oviere que non ssean alcaçar o otras casas ssenaladas del Rey con el heredamjento de aquel cuyas ffueren las casas. Et ssi ffuere castiello cabdal aya las casas del alcayde ssi non ffuere ffortaleza. Et ssi ffuere ffortaleza deue auer las meiores otras casas del castiello con el heredamjento de aquel cuyas ffueron. Et el que entrare en par del aya quinientos marauedis & las otras meiores casas que y ovier ssacadas las del primero Et el terçero deue Auer dozientos & çinquanta marauedis & vnas casas buenas Et este galardon damos a quales quier omnes que esto ffezieren. Pero ssi omnes onrrados o de grant guisa lo ffeziessen ffaga les el Rey otro bien demas desto ssegunt quales omnes ffueren. Et ssi ffuere castiello bueno & ffuerte que non aya termjno mandamos que el primero

que entrare aya del Rey mjll marauedis . El que entrare en pos el aya quinientos marauedis. El terçero dozientos & çinquanta marauedis .

ley. viij^a. que galardón deuen Auer los que ffurtaren villa o castiello o otra ffortaleza de los henemjgos

rrazón es & derecho que digamos otrosi que galardón deuen auer los que ffurtaren villa o castiello o otra ffortaleza de los henemjgos. Ca ssi aquellos que les entran les ffazen grant esffuerço otrosi tenemos que lo ffazen ssegunt ssu manera los que los ffurtan. Et por ende dezimos que qual quier que ffurasse villa o castiello que aya termjno ssegunt diximos que aya del Rey mjll marauedis en galardón Et ssi ffuer otro castiello ffuerte aya quinientos marauedis de las otras villas menores o castiellos o torres o ffortalezas dezimos que los que las entraren por ffuerça o las ffurtaren que deuen auer galardón del Rey ssegunt qual ffuere el logar

ley. ix^a. como deuen venjr a la hueste para dar batalla a los henemjgos & que pena deuen Auer los que non venjeren o sse tornaren della.

si los que sson llamados por las dos huestes que diximos como para entrar en la tierra de los enemjgos o para çercar las villas o castiellos deuen venjr por las rrazones que auemos dichas en estas tres leys. mucho mas lo deuen ffazer aquellos que el Rey llama quando quisiere entrar en la tierra de los henemjgos para dar batalla al Rey & A los de aquellas tierras. o ssi pone batalla que ssea en comediano. Ca Atal hueste deuen venjr mas ayna & mejor guisados de omnes & de armas que a estas otras dos huestes. & todos los males que en estas otras auemos dichos. Ca ssi ssu ssennor vençier pueden venjr pueden venjr ende todos los proes que mostramos & ssi ffuer vençido todos los dannos. Et por ende mandamos que qual quier que non venjese atal hueste como esta al plazo que el Rey les possiere non Aujendo escusa derecha o sse tornare della ssin mandado quier ssea rrico omne o otro cauallero o otro omne qual quier ssi el Rey ffuere en Aquella batalla muerto o presso ffaz trayçion por que deue perder lo que oujere & ssi ffuere vençido deue sseer echado del rregno por aleuosso. Et maguer njnguno destes dannos non Acaesçiesse al Rey. ssola mjente por que non quiso venjr a ayudar a ssu ssennor & a los del rregno o era deue perder la meatad de lo que oujere. Et como possiemos pena a los que non venjeren otrosi tenemos por bien que los que mas ayna ffueren & mejor guisados que ayan por ende galardón. assi que ssi ffuere vassallo del Rey & ffuere omne para auer tierra que aya galardón en tierra Et ssi ffuere para ssoldada que aya otrosi galardón en ssoldada. Et ssi ffuere otro omne estranno que ssea para auer don que lo aya. Et ssi ffuere vassallo de rrico omne que aya otrosi galardón de

rico omne en ssu ssoldada o en otro bien. Et ssi ffuere de villa el Rey & el conçeio dende ffuere quel ffagan otrosi meioria en aquellos derechos & en aquellas onrras que deuen auer aquellos que van en hueste :

ley. x^a. que los que el rrey manda yr en hueste que pena deuen Auer ssi non ffueren alla. Mostrar queremos en esta ley de los que manda yr el Rey en hueste o en otra guerra non yendo y el pues que ffasta aqui diximos de los que llama para yr con ssu cuerpo en alguna destas cosas ssobredichas. Et esto podrie Acaeçer sseyendo el Rey muy viejo o mal enffermo o mal fferido o Aujendo guerra A muchas partes por que non podiesse sseer en todo con ssu cuerpo. Et por ende mandamos que los que el Rey enviasse en hueste para deffender la tierra ssi los henemjgos entrassen para correr la & ffazer y mal ssegunt que diximos en la otra ley deste titulo que vayan luego ssegunt que les ffuere mandado. Onde qui tal hueste non ffuesse enviando lo el Rey mandamos que pierda lo que oujere & ssea echado del rregno. Otrosi dezimos que los que el Rey enujasse para correr villa o castiello que los henemjgos toujessen çercado que los que non quissieren yr ssi el castiello o la villa sse perdiessse que ayan tal pena como los que consienten desseredamjento de ssu rrey & ssi non sse perdiessse por que vieron peligro de desseredamjento de ssu Rey & non quissieron acorrer. & mayor mjente por que sse le desmandaron & non quissieron venjr pierdan lo que oujeren & ssean echados del rregno. Et ssi por Auentura otro Rey entrasse en la tierra de los henemjgos para dar batalla al Rey & a los del rregno & el Rey enbiasse y ssus vassallos & ssus naturales por que el non podiesse y sseer por alguno de los enbargos ssobredichos. mandamos que qual quier que non y ffuesse que pierda lo que oujere & ssea echado del rregno por aleuosso. Et esto mandamos por que non quiso guardar ssu sennor de dessonrra & de danno quel podrie Acaeçer ssi los ssuyos ffuessen vençidos Et maguer que alguno toujessse priujlleio de non yr en hueste ssi non con ssu cuerpo del Rey. Dezimos que non sse puede escusar por el de non yr en qual quier destas tres huestes de que ffabla esta ley por que sson para deffendemjento del Rey que es sennor del rregno. que es comunal de todos. mas de los que enbiasse el Rey en hueste para conquerir dezimos que el que y non ffuesse mereçe tal pena en lo que oujer como mandan las leys deste titulo. que ffablan de las otras tres maneras de hueste que sson para conquerir .

ley xj^a que pena deuen Auer los que el rrey pussiere en ffrontera o en otra guerra ssi sse venjeren ssin mandado

en el terçero titulo deste libro mostramos que los vassallos del Rey deuen estar o los el possiere Assi como en ffrontera o en hueste o en batalla o en otra guerra de qual manera

quier que ssea & que nninguno non sse deue venjr ende ssin ssu mandado Otrossi auemos dicho en las leys deste titulo. quanto tiempo deuen estar en las huestes Pero non podemos ffazer que non ffablemos mas en ello por demostrar quanto tiempo an de estar los que el Rey possiere en ffrontera o los que mandar A otri poner quier ssean puestos para deffender quier para conquistar Onde dezimos que los que ffueren puestos para deffender non an tiempo ssenalado de sserujr Ca pues que puestos sson para deffender el Regno que es heredamjento de ssu ssennor non sse deuen ende venjr ssin mandado del Rey en quanto la tierra ffuere en peligro de las tres cosas que diximos de que la deuen enparar de los henemjgos njn sse pueden escussar de estar y por peligro que ayan. Onde qual quier que sse ffuere ende ssin mandado deue auer tal pena como dize la ley que ffabla de los que el Rey pone en ffrontera & sse van ende ssin ssu plazer. Mas ssi los mandare estar en ffrontera para conquistar deuen auer tal plazo como los que van en hueste para çercar villa o castiello & otrossi tal pena ssi non y estudiessen & venjendo sse ssin mandado .

ley xij^a. que pena deuen Auer los que non Acorriessen o ffuesse mester & que galardón los que lo bien ffeziesen

nos Auemos ffablado en el quarto titulo deste libro por que rrazones & en quantas maneras deuen Acorrer ssus vasallos & ssus naturales al Rey & al rreyno o menester ffuere maguer non ssean llamados. Mas porque diximos que ffablariemos de cada vna dellas alli o conujnjesse cada vno que pena deue auer el que non Acorriessen & que galardón el que lo ffeziere bien. Onde dezimos que el primero Acorro deue sseer al cuerpo del Rey & esto puede sseer en dos maneras. Ca o deuen acorrer al Rey ssi los henemjgos le vienen dar batalla en ssu tierra o desque ffuer dentro en la batalla. & para Acorrer le quando los henemjgos le vienen dar batalla dentro en ssu tierra. deuen venjr todos ssus vassallos & ssus naturales por derecho & por naturaleza ssegunt diximos en la ley deste titulo que comjença. la terçera manera . Et qual quier que non y venjesse deue Auer tal pena qual dize en esta mjssma ley que nol quissiesse Acorrer en alguna destas tres maneras ssobredichas o viesse que oujesse meester cauallo & nol quissiesse dar otro pudiendo lo ffazer ffaz trayçion & deue perder el cuerpo & lo que oujere. Et qual quier que Acorriessen al Rey en algunas destas cosas que dichas auemos ffaz lealtad & deue auer ssenalado galardón por ello ssegunt qual omne ffuere ssi ffuere rrico omne que tenga tierra el que esto ffeziere deuel creçer en ella el Rey & dar le heredamjento & ffazer le otro grant galardón. Et ssi tierra non toujere & ffuere omne para auer la deue gela dar & heredar le assi como diximos. Et ssi ffuere omne que non

ssea para Auer tierra tenemos por derecho quel de heredamiento ssegunt qual omne ffuere. & ssi ffuere omne que merezca caualleria que ge la de el Rey & quel ffaga otro bien ssegunt entendiere que mereçe. Et ssi ffuere omne de menor guisa que estos otros que diximos deuel el Rey escusar de pecho a el & a los que del venjeren o ffazer le otro bien ssenalado . Otrossi dezimos que qual quier que matasse o prissiesse el cabdiello del otra parte tenemos otrossi por derecho que ssu ssennor quel de galardón por ello ssegunt que podiere & ffuer guisado .

ley. xiiij. que pena deuen Auer los que non Acorriessen A la ssenna del rrey o de ssus ssenores o de ssus conçeios

De las ssennas dezimos otrossi que deuen sseer guardadas mas que otra cosa de los cuerpos de los ssennors en ffuera. Ca por esso A nonbre ssenna porque es ssennal de aquel cuya es para sseer coneçido & guardado de ssus vassallos en todo ffecho de armas. Et por ende cada vno es tenuto de guardar la ssenna de ssu ssennor o de ssu conçeio. & mayor mjente todos deuen Aguardar a la ssenna del Rey. ca todas las otras toman esffuerço della & es onrra grant del Rey. ca non la deue traer ssi non rrey o rrico omne que ssea al menos ssennor de çient caualleros o maestre de orden o el que ffuere en ssu logar & esto por rrazon del conçeio . Et por esso deuen sseer muy guardadas ta bien en batalla como en ffazienda como en lid . Por ende mandamos que ssi Acaesçier en batalla que quebranten o que baxen ssenna de rrey el que podier acorrer para alçar la & non lo quissiere ffazer dezimos que vale menos por ello & deue perder amor del Rey por ende . Et ssi ffuere la ssenna de rrico omne ssi ssu vassallo ffuere el que la podiesse Acorrer. & non lo ffeziere deue perder otrossi amor de ssu ssennor . Et ssi ffuere de conçeio la ssenna & alguno de aquel conçeio la podiesse Acorrer & non quissiesse ssea echado de aquella villa . Enpero ssi aquel que podiera Acorrer o alçar la ssenna lo lexo de ffazer por Acorrer al rrey o al su ssennor . o por matar o prender al cabdiello del otra parte non tenemos por derecho que aya la pena ssobredicha .

ley xiiij^a que galardón deuen Auer los que Acorren a las ssennas o prissiesen la ssenna de la otra parte

si alçare otrossi alguno ssenna quebrantada o derribada ssi la ssenna ffuere del Rey aquel que lo ffeziere aya galardón ssegunt qual omne ffuere. Et ssi la ssenna ffuer de rrico omne o de maestre de alguna orden o de conçeio aquel cuya ffuere la ssenna quel de otrossi buen galardón . Et porque non es mejor esffuerço de yr prender o quebrantar la ssenna de los henemjgos que anparar la. mandamos que todo omne que prissiere o

quebrantare la ssenna de la otra parte que aya tal galardon por ello como ssi alçasse o enffestasse ssenna de la ssu parte .

ley xv^a. que las ssennas de los conçeios non las deuen dar por ssuerte.

assi como todos aquellos que an ssenna punnan en dar la a omne ssenalado por que ssea guardada & onrrada. Otrossi tenemos por bien & mandamos que los conçeios A tales omnes den ssus ssennas por que ellos ssean onrrados & las ssennas guardadas & que lo non metan por ssuerte. ca tenemos que non es derecho de meter lealtad & onrra en ventura de ssuerte .

ley xvj. que pena mereçen Auer los que non Acorrieren al rregno quando meester ffuere maguer non ssean llamados & que galardon los que Acorrieren.

bien es & derecho que entre todas las otras maneras que ffablamos de Acorremjento que digamos de como deuen Acorrer al rreyno ssi mester ffuere maguer non los llamen entrando los henemjgos en la tierra para ffazer y ssena mal o para çercar villas o castiellos o alçando sse en la tierra algunos para guerrear la. Et esto que diximos de non sseer llamados podrie sseer por alguna destas rrazones o por sseer el Rey muy viejo o njno o mal enffermo o muy luene de aquel logar o mal enffermo o muy luene de aquel lugar. Et por ende dezimos que todos aquellos que ssopiessen que los henemjgos eran en la tierra en alguna destas maneras que diximos los que morassen çiento mjgeros aderedor de aquel logar o los henemjgos ffuessen que deuen venjr luego acorrer bien como ssi el Rey los llamasse. Et desta hueste non sse puede njnguno escusar por priujlleio njn por otra rrazon njnguna ssi non ffuesse por enffermedat de ssu cuerpo o por otro grant embargo que Acaesçiesse por que non lo podiesse ffazer en njnguna manera. Et el qui assi non venjesse Acorrer. mandamos que pierda lo que oujere & ssea echado del rregno como aquel que non quiso enparar heredamjento de ssu ssenor. Et como damos pena a los que non acorriessen assy damos por galardon a los que lo ffezieren bien que todo lo que ganassen ssea ssuyo assi como diximos en la terçera ley deste titulo .

ley. xvij. que pena deuen Auer los que ffuyen de la batalla dexando y ssus ssennores si por derecho an pena los que non vienen a las huestes & sse tornan dellas assi como diximos quier ssea para deffender quier para conquerir muy mas la deuen auer los que ffuyen de la batalla dexando y ssus ssennores & los cabdiellos & este ffoyr puede sseer en alguna destas maneras. Ca o ffuyen ante que entren en las azes veyendo los henemjgos venjr o ffuyn sseyendo ya las azes paradas. o ffuyn ssiendo la batalla buelta. Onde cada vno destos ffoyres queremos dezir que pena auera el que lo ffeziere. Et

dezimos que aquel que ffuy ante que las azes ssean paradas que ffaze trayçion por que dexa ssu sennor veyendo los henemjgos venjr. & dar les esffuerço por que podrie sseer muerto o presso o vençido & por ende el que tal trayçion como esta ffaze deve sseer echado del rregno por ssienpre . Del que ffuy sseyendo las azes paradas dezimos que ffaze mayor trayçion que el otro que diximos. Ca da mayor esffuerço a los otros & enfflaqueçen mas a los ssuyos sseyendo ya guisado & puesto para en batalla. & demas por que dexo ssu sennor mas çerca de los henemjgos & mas aprieto de rreçibir algunt dano de los que dichos auemos. Et por ende deve perder lo que oujere & ssea echado del Regno por traydor & nunca sseer y cabido . Mas del que ffuy desque vienen a fferidas o la batalla es buelta non ffuyendo con ssu sennor para aguardar le o por ssu mandado dezimos que ffaze mayor trayçion que estos otros. Ca veyendo los henemjgos o sseyendo las azes paradas podrie y Acaeçer pleytessia o Adobo por que sse parterie la batalla la batalla . mas depues que la batalla es buelta otra pleytessia non puede Auer ssi non de vençer o de vençidos . Et por ende qui en tal lugar dexa a ssu sennor en quel pueden Acaesçer tantos peligros deve perder el cuerpo como traydor. & ssi auer nol podieren pierda otrossi lo que oujere & nunca ssea cabido en el rregno. Enpero la pena que diximos que deuen de auer los que ffuyessen ante que las azes ffuessen paradas o depues entiende sse non sseyendo y ssus sennores muertos o pressos o uençidos mas ssi alguno destes dannos y rreçebiesen deuen morir como traydores & perder quanto que oujeren. Ca derecho es que el que dexa ssu sennor matar o prender o Aontar & en tal ffecho nol quissieren ayudar que muera por ello .

ley. xviiij. que pena deuen Auer los que ffuyen con las ssennas

ya que mostramos qual pena deuen auer los que ffuyen & dexan ssus sennores en alguna de las maneras que diximos en esta ley. agora queremos mostrar otrossi qual pena mereçen los que ffuyen con las ssennas. Et queremos primero ffablar de la ssenna del Rey. & dezimos que el que ffuye con ella que ffaze vna de las grandes trayçiones que puede ffazer ca dessanpara ssu sennor. Et demas por que la ssenna del Rey con que el ffuye da achaque a los otros que ffuyan & ffuyendo con las ssennas mete muchas vezes desmayamjento en los omnes por que an de ffoyr . Et por esto dezimos que ffaze trayçion al Rey & al rreyno. Onde qui tal trayçion como esta ffaze deve perder el cuerpo & quanto que oujere & deuen le derribar las casas & nunca deuen sseer otra vez ffechas por ssennal de escarmjento. Et qui ffuye con la ssenna de otro ssu sennor de batalla es traydor & deve morir por ello & perder la meatad de lo que oujere & ssi auer nol podieren pierda quanto que oujere & vaya por traydor. & quien ffuy de batalla con

ssenna de conçeio deue otrossi auer tal pena como quien ffuyen con ssenna de ssu ssennor que non ffuesse Rey

ley xix^a. que pena deuen Auer los que dessanparan las ssennas en batalla o en ffazienda o en lid

grant derecho es que digamos otrossi qual pena deue auer el que dessenpara la ssenna del Rey o de otro ssu ssennor o de conçeio en batalla o en ffazienda o en lid. Pero ante que desto ffablemos queremos dezir que departimjento A entre batalla & ffazienda & en lid . por que muchos cuydan que todo es de vna manera. nos por ssacar los de aquel cuydado dezimos que batalla es llamada do A rrey de Amas las partes o de la vna . & ffazienda es o A rricos omnes o A cabdiellos ssennores de ssennas de la vna parte o de amas que las an por derecho ssegunt dize la ley deste titulo que comjença de las ssennas. Et lid es quando lidian vnas gientes con otras non sseyendo y Rey njn rrico omne njn otro que aya ssena assi como dixiemos . Et por ende quien dessanparasse ssenna de Rey en batalla non sseyendo y el enbiando otro en ssu logar lo que podrie Acaesçer por las rrazones que dixiemos en la otra ley deste titulo que comjença. ffasta aqui . dezimos que deue sseer echado del rreyno por aleuosso. Et qui dessanpara ssenna de otro ssennor en ffazienda ffaze aleue por que deue perder bien ffecho de ssu ssennor para ssienpre. Otrossi el que dessanpara ssenna del conçeio en lid dezimos que deue sseer echado por malo de ssu conçeio por que dessanpara la ssenna que les diera el Rey & que deujera guardar como en logar de su ssennor Ca ssabida cosa es que los conçeios non deuen auer otra ssenna. ssi non la que les diere el Rey. & por esso las rronpen cada que el Rey muere por que las an de rreçebir del Rey.

Titulo. vj^o. como sse deuen Acabdellar en las huestes o en las caualgadas & que pena deuen Auer los que derranjaren

nuestra voluntad es de ffazer entender a nuestras gientes aquellas cosas por que meior ssepan guardar & Acreçer onrra & pro de ssu Rey & de ssu tierra & de ssi mjssmos. Pero esto dezimos que non pueden bien ffazer a menos destas dos cosas de deffender lo ssuyo & ganar de lo de los henemjgos . Et esta ganança Acaeçe mas vezes por guerra que por paz & la guerra sse ffaze en muchas guisas assi como por huestes o por caualgadas o por otras maneras muchas que y A. mas para ffazer esto conplida mjente a mesteer que ssean abenjdos & para sseer abenjdos deuen guardar tres cosas. la primera que ssean bien mandados al cabdiello que y oujere. la ssegunda que ssean bien auenjdos en partir lo que ganaren la terçera que tengan bien & ffirme mjente justiçia entre ssi para

castigar los que ffezieren mal & cada vna destas tres cosas mostraremos que pro viene & que danno ssi non ffueren guardadas .

ley. primera. que pro viene del acabdellamiento & que danno ssi non ffuere guardado en toda guerra deuen sseer Acabdellados los omnes por muchos bienes que sse ssigue ende ssenalada mjente estos tres. El primero que del cabdellamiento naçe sseer vnos & sseyendo vnos pueden vençer mejor los henemjgos. & vençiendo los henemjgos Acaban lo que quieren. Et el ssegundo que sse muestran por leales mandando sse por ssu sseñor o por aquel que esta como en ssu lugar Et demas muestran sse por de buen rrecabdo en ffazer ssu ffecho con acuerdo . Et ssi por aventura les viene algun danno non an tan grant culpa ca lo ffazen con rrecabdo. Et el terçero que todas las cosas que sson ffechas acordadamjente en vno ffazen sse mas ayna & mejor & mas poderossamjente Otrossi dezimos que del dessacabdellamiento naçe muchos males & ssenalada mjente estos tres. El primero dessacuerdo & por dessacuerdo pueden sseer vençidos & non Acabar njnguna cosa de lo que quieren El ssegundo que non guardan derecho de lealtad en sseer desmandados por o podrie venjr grant danno al Rey & al Regno & A ssi mjssmos & muestran sse por de mal rrecabdo en ffazer ssu ffecho dessacordada mjente & ssin consseio. Et ssi algun mal les viene ende deuen sseer mas culpados. El terçero que todas las cosas que sse ffazen dessacordada mjente ffazen sse mas tarde & peor & mas fflaca mjente. Et pues que tantos bienes vienen de sseer los omnes acabdellados & tantos males del non lo sseer. por derecho tenemos que ssean Acabdelladamjente. Ca ssi en todas las cosas que los omnes ffazen por derecho & por rrazon deuen sseer ffechas Acabdelladamjente quanto mas ffecho de armas. que es cosa tan peligrassa onde pueden venjr tantos males ssi sse non ffazen como deuen. Et por ende todos deuen sseer cabdellados primera mjente por el Rey o el ffuere que es sseñor de todos & dessi por los otros cabdiellos que les el diere o que ellos ovieren entre ssi ssegunt los ffechos les Acaesçieren. Onde dezimos que qual quier que este cabdiello non guardasse o contra el ffeziesse deue auer tal pena qual mostramos en este titulo ssegunt el cabdiello ffuere o el derranjador o el peligro del lugar o ffuere ffecho .

ley ij^a que pena deue Auer qui derraniasse pasando la hueste çerca de villa o de castiello Muchas sson las maneras del derranjar. ca los vnos derranjan passando ante villa o castiello de los henemjgos & los otros derranjan quando tienen villa o castiello çercado. Et los otros derranjan sseyendo ya las azes paradas o viendo los henemjgos en otro lugar o puedan a ellos yr. Et esto puede Acaesçer sseyendo y el Rey o otro sseñor cabdiello.

Pero nos queremos primero ffablar qual pena deuen auer los que derranjaren sseyendo y el Rey Onde dezimos que quando el Rey passare ante villa o castiello o ffortaleza de los henemjgos que njnguno non deue derranjar njn por assallidores que les vengán a ssallir njn avnque los ffieran. Et por ende dezimos que el que en tal lugar derranjare que ffaze aleue conesçida Et ssi ffuere rrico omne pierda Amor del Rey & quanto troxiere en aquella hueste & ssea echado del rregno Et esto dezimos por que podrien tantos yr con el que ffarie la hueste derraniar & podrie sseer que sse perderie y tal omne por que el Rey rreçeberie grant danno & que sse enbargarie todo ssu ffecho. Otrossi todos los que con el derraniaren ssi ssus vasallos ffueren pierdan todo quanto troxieren en aquella hueste. Et ssi otros caualleros derraniaren ssean pressos dessonramjente & pierdan lo que ally troxieren. Mas ssi por Auentura Acaesçiesse que por la muebda de aquel derraniamiento sse moujese toda la hueste & el Rey oujese y a yr & ffuesse y muerto o fferido aquel o aquellos por que el derraniamiento sse moujese toda la hueste & començo dezimos que sson traydores & deuen morir por ello Et ssi alguno derraniasse en hueste o non ffuesse el Rey ssi el cabdiello era ssu ssennor de aquel que ffizo el derraniamiento ssea presso dessonrradamjente & pierda quanto que ally troxiere. Pero ssi por el ssu derraniamiento oviesse y a yr ssu ssennor & ffuesse y presso o muerto o fferido. mandamos que pierda quanto que oujere & ssea echado de tierra por aleuosso. Et ssi el cabdiello non ffuesse ssu ssennor quanta dessonrral ffeziere en prender le. mandamos que nuncal pueda sseer demandada del njn de otro njnguno. Pero ssi por aquel derraniar ffuesse y muerto o fferido el cabdiello tenemos por derecho que pierda quanto que oviere .

ley. iij^a que pena deue Auer qui derrania en çerca de villa o de castiello

de los otros que derraniaren de la hueste tenjendo el Rey çercada villa o castiello o ffortaleza dezimos que deuen auer grant pena por que podrie ende Acaesçer los males que diximos en la ley ante desta. Et demas que los henemjgos podrien prender tal esffuerço por que el Rey non podrie ganar aquel logar de que podiera sseer heredado & en que podiera heredar a ellos & a los otros ssus vassallos. Et por ende dezimos que ffaze aleue. Et ssi ffuere rrico omne deue perder amor del Rey & la meaad de quanto que oujere & ssea echado del rregno. Et los que derraniaren por el ssi ssus vassallos ffueren pierdan quanto que ally troxieren & ssean echados del rregno. Et ssi otros caualleros derraniaren ssean metidos en pression de dessonrradamjente & pierdan lo que ally troxieren & de todo lo al que oujeren la meaad . Et ssi por aquel derraniamiento ffuesse el Rey muerto o fferido aya tal pena el que derraniasse como dize en la ley ante

desta. E esso mjsmo dezimos ssi otro ssu sennor o ssu cabdiello ffuere y muerto o fferido .

ley. iij^a. que pena deue Auer el que derrania de las Azes en la batalla o en ffazienda o en lid

quando alguno derrania sseyendo las azes paradas para batalla o para ffazienda o para lid. este dezimos que ffaze mayor mal que njnguno de los otros que diximos. Ca como quier que ffaga mal el que derrania quando la hueste pasa ante algun lugar o ssean los henemjgos o teniendo çercado villa o castiello o otro lugar o ellos yagan. Enpero por que el esffuerço es mayor de los de ffuera non mete tanto en aventura ffecho de Rey o de sennor. como el que derrania sseyendo las azes paradas & yendo vnos contra otros o ssemeia el ffecho mas comunal & por que podrie caer mas ayna ssu sennor en peligro de muerte o de pression o de dessonrra . Et ssin todo esto ffaze grant aboleza veyendo los ssuyos yr sse matar con los henemjgos & non puede soffrir el mjedo con ellos. Et por ende mandamos que ssi el que entrare en batalla derraniare ssi ffuere rico omne o otro omne poderosso con que vaya conpana de guisa por que tal portiello ffincasse en ellos por que los ssuyos pudiessen sseer vençidos o que los otros oujessen a derraniar en pos el . este dezimos que deue morir por ello. Et ssi auer non lo podieren pierda quanto que oujere & ssea echado del rregno por aleosso por ssienpre. Et ssi el Rey ffuesse y presso o muerto muera el por traydor como quien guisa por que muera ssu sennor o ssea dessonrrado. Et ssi otro qual quier lo ffeziesse ssi el Rey y pressiesse alguno de los males que diximos muera por ello . Et ssi otra danno non y rreçebiesse ssea presso muy dessonrrada mjente & echado del rregno ca Et ssi en ffazienda o en lid alguno derraiasse o ffuesse ssu sennor. & ssi por el ssu derraniamiento ffuesse ssu sennor muerto muera el por ello como Aleosso. Et ssi rreçebiere otra dessonrra ssu sennor assi como de sseer vençido o presso ssea aquel que derranio presso abiltada mjente & dessonrrado & nunca ssea par de otro en njnguna cosa. Et ssi el cabdiello de aquella ffazienda o de la lid non ffuere ssu sennor & ffuesse y muerto por ssu culpa de aquel que derraniasse assi como diximos ssea echado del rregno & non ssea par de otro. Et ssi el cabdiello rreçebiesse y otra dessonrra assi como de sseer vençido o presso. ssea el presso & dessonrrado assi como el Rey toujere por bien .

ley. v^a. que pena deue Auer qui derranja de çelada.

si algunos yoguieren en çelada para ffazer mal a los henemjgos & entran en ella por mandado de ssu sennor o de otro cabdiello dezimos que non deue ssallir della ssin mandado maguer vean los henemjgos. Ca qual quier que de tal lugar derraniasse ssi la

çelada ffuesse echada para ganar villa o castiello o para prender tales pressos por que podiesse Acabar ssu guerra o ganar alguna tierra de los henemjgos dezimos que ssi la villa o el castiello ffuere cabdal o aquellos que cuydaren prender por aquella çelada eran tales por que lo podiessen Acabar. & ssi esto sse perdiesse por culpa de aquel que derraniasse deue perder el heredamjento que oujere por que embargo eredamjento que podiera sseer heredero ssu rrey o ssu sennor. Et ssi tal heredamjento ssobre que era la çelada ffuesse menor o Aquellos que quissiessen por que lo cuydauan ganar non ffuesen tan buenos njn tan onrrados como los otros que diximos. mandamos que aquel que derraniare pierda la meatad del heredamjento que oujere. Mas ssi la çelada echaren para correr o para rrobar o para ffazer otro mal a los henemjgos que non ssean en algunas destas maneras que diximos mandamos que el que derraniare ssea presso dessonrada mjente & pierda quanto ally troxiere por que embargo ffecho de ssu sennor o de ssu cabdiello. Et ssi por aventura Acaesçiesse que el Rey ioguiesse en tal çelada como esta. & por el derraniamjento de alguno oujesse de yr Atal logar por que ffuesse muerto o fferido o dessonrado aya tal pena el que lo ffeziere como dize en la ley . Ante desta Et ssi ffuere otro sennor o cabdiello aya tal pena el que derraniare como dize en esta ley mjssma .

ley. vj^a que los de las huestes & de las caualgadas non deuen mouer njn yr por otra parte njn posar en otro lugar ssi non do el cabdiello le mandare

En otras muchas cosas que sson meester en ffecho de guerra deuen sseer todos acabdellados & mandados a ssu sennor & a ssu cabdiello assi como en queriendo yr la hueste de vn logar A otro. ca njnguno non deue mouer a menos que alguno destes ge lo mande. Et esto dezimos porque tal omne podrie sseer el que esto ffeziesse que ssi ffuesse muerto o presso que sse tornarie en grant danno de la hueste. Et por ende el que de otra guisa sse quissiesse yr todo escarmjento que el cabdiello ffiziesse matandol las bestias o tomandol lo que ali troxiessen tenemos que es derecho. Otrossi en yendo la hueste de vn logar A otro deuen sseer cabdellados & non deuen yr esparzidos ca mas ayna podrien por ende rreçebir danno & sseer desbarratados. Mas deuen yr todos en vno & por do les mandaren & Aperçebidos de manera que non les puedan ffazer mal los henemjgos . Et qui assi non lo quisiere ffazer porque es cosa de que podrie venjr danno a la hueste. & ssemeia como derranjamjento ssi el cabdiello fferriere a el o a la bestia en que ffuere o ge la matare. mandamos quel non pueda sseer demandado de njnguno njn de otra cosa njnguna quel ffaga por rrazon de Acabdellamjento. Otrossi en possar la hueste deuen sseer todos Acabdellados ca non deuen posar ssi non do les mandare el

cabdiello & todos en vno en tal manera que les ssea la possada como ffortaleza para que ayen por o sse Acorrer vnos A otros ssi mester ffuere & guardar ssu hueste ffasta que ssea posada & Assesegada de guisa que non rreçiban danno. Et quales quier que assy non possasen toda dessonrra que el cabdiello les ffeziessse en derribando les las tiendas o trastornando les las cocinas o otros escarmjentos que desta manera ffuesse por rrazon de Acabdellamjento. dezimos que lo puede ffazer con derecho. Et demas ssi algun danno rreçebiesse la hueste que sse podiesse emendar en ffiuza de aquellos que assi possasen. mandamos que lo peche todo doblado. Et esto mjssmo dezimos en las caualgadas ssi alguno moujere ante que ge lo mande el cabdiello o sse apartare en yendo la caualgada de vn logar a otro o possare ssi non ol mandaren ssu cabdiello .

ley. vij^a como sse deuen guardar en las huestes & en las çeladas tan bien de noche como de dia & que pena deuen Auer los que ffezieren cosa que ssea contra esta guarda despues que la hueste ffuere posada deuen sseer todos Acabdellados & Aperçebidos para guardar la. en poner ssus Atalayas por que la hueste non sse arrebatasse njn rreçiba danno. Et non deuen dexar yr algunos por yrua njn por lenna njn por las otras cosas que ovieren meester ssin conpana que los guarde de los henemjgos. Et los que sse apartassen para yr por algunas destas cosas ssin mandado. dezimos que el cabdiello los deve mandar prender & ffazer algun escarmjento en ellos por que los otros non sse Atreuan a ffazer tal cosa. & non deuen dexar yr ssus bestias ffuera de la albergada a menos de qui las guarde. ca podrien los henemjgos leuar las o matar las. Et por que todo esto sserie danno de la hueste. mandamos que ssi el cabdiello mandare a algunos que las vayan tomar & que las ffieran o las maten que njnguno non ssea ossado de ge las enperar njl podrie sseer demandado njn acalonnado A el njn aquellos a qui lo mandar ffazer. Mas en njnguna ssazon non deve tanto sseer guardada la hueste como de noche. ca entonçe podrie rreçebir mayor danno por que estan los omnes dessarmados & Assesegados para dormjr. Onde A meester de sseer Acabdellados que sse guarden con escuchas & con rroldas & con todas las maneras que podieren. & Aquellos que ffueren puestos para ello deuen sseer muy aperçebidos de guisa que la hueste non rreçiba grant danno por ssu culpa dellos Et ssi assi non lo ffeziessen por adormeçer sse o por non querer estar en que quel lugar que les mandare ssi la hueste ffuere desbaratada deuen morir. Et ssi ffuere y muerto o fferido o presso o desbarato ssu ssennor o otro ssu cabdiello sson por ende aleuossos & deuen morir. Mas ssi en Rey esto Acaesçiesse sson traydores & deuen morir por ello & perder quanto que oujeren . Et demas dezimos que ssi alguno de las rroldas & de las escuchas ffallassen dormjendo quel pueden matar ssin pena por que

podrie Acaesçer por ssu culpa los dannos que dixiemos ca ssi por derecho pueden matar los que velan castiello ssi los ffallan dormjendo con mayor derecho lo deuen ffazer aquellos que sson puestos para guardar ssu Rey o otro ssu sseñnor o otro ssu cabdiello. & ssin todo esto otras gientes muchas que sson en las huestes & en las caualgadas.

ley viij^a como deuen sseer guardadas las rrecuas & los que ssallieren de la hueste por las cosas que oujeren menester

Quijen ssabor A de ffazer mal A ssus henemjgos en todas cosas sse deue guardar de ssu danno tan bien en las pequennas como en las grandes. Et qui esto ssabe ffazer mete sse por efforçado & por ssabidor Et estas dos cosas aduzen le acabar lo que quieren Et por ende dezimos que deuen sseer guardados aquellos que mandan yr por yerba & por llena o por las otras cosas tales que sson meester en la hueste . Et deuen yr Acabdellados & Aperçebidos de manera que non rreçiban danno. Otrossi dezimos de las rrecuas tan bien de aquellos por que enbian como de los otros que vienen de ssuyo que deuen sseer guardados & Acabdellados Et deuen venjr aperçebidos los que con ellos venjeren de guisa que non rreçiba danno. Et deuen sse mandar todos por aquel cabdiello que oujeren. Et qual quier que sse le desmandasse toda cosa que el cabdiello en el ffeziesse tenemos por derecho que non aya pena por ello njn le pueda sseer demandado de njnguno .

ley. ix^a. que pena deuen Auer para guardar los engenos o cauas o otras cosas ssi por ssu culpa sse perdieren o venjere ende otro danno.

Assi como los henemjgos estan toda uja assechando para ffazer mal otrossi los otros deuen estar aperçebidos para guardar sse dellos & los que esto ffazen non pueden rreçebir grant danno. Et ssi por Auentura lo rreçebieren non sson de culpar como los otros a quien viene por ssu desden o por ssu culpa. Onde por esto tenemos por guisado que quando toujeren çercada villa o castiello los que ffueren puestos para guardar engenos o cauas o guaridas o otras cosas que sson meester para ganar aquel lugar que ssean aperçebidos & Acabdelados para guardar los bien. Ca pues que por esto sse podrie bien ganar aquel logar de que sserie el rregno Acreçentado & ssu sseñnor onrrado & heredado & ellos mjssmos mucho deuen sseer Aperçebidos de lo guardar & ssi non lo ffeziessen assi como errarien en estas tres co cosas que dixiemos. ca demostrarien que non Aujen voluntad de Acreçentar el rregno njn de onrrar njn de heredar ssu sseñnor njn a ssi mjssmos pues que non guardaron aquellas cosas por que podiera sseer guardado aquel lugar & demas ffazerleyen perder la costa & la mjssion que y Auje metido. & por la tardança del ffecho aurie alongar mas las mjssiones. Et por ende dezimos que deuen

perder Amor del Rey & los que del toujeren. Pero ssi aquel logar non podiesse sseer ganado por aquel yerro que ellos ffezieron demas de la pena que dixiemos. mandamos que ssean echados del rregno. Et esto dezimos de los mayores omnes & de los mas onrrados. mas ssi ffueren de los menores. tenemos por derecho que les ffaga el Rey escarmjento en los cuerpos & en los aueres ssegunt toujere por bien.

ley. x^a. que pena deue Auer qui matasse o fferiesse o dessonrrasse A ssu cabdiello

En todas las cosas que dixiemos en este titulo & en otras muchas que non podemos todas nonbrar deuen sseer mandados & Acabdellados todos los que van en las huestes & en las caualgadas primera mjente por el Rey que es ssennor ssobre todos & dessi por los otros ssenores que oujeren o por los cabdiellos. Ca pues que por ellos sse deuen acabdellar & ffazer ssu mandado en logar de ssenores los an a tener para guardar los & onrrarlos. Onde dezimos que qual qui quier que ssu cabdiello fferiesse o matasse que ffaze trayçion & que deue morir por ello & quil dessonrrasse ffaze aleue & deue sseer echado del rregno por aleuosso.

Titulo vij^o de lo que ganan en las huestes & en las caualgadas como lo deuen partir

vna de las cosas que deuen sseer mucho guardadas es ffecho de guerra & partir lo que ganaren bien. Ca assi como el cabdellamjento que dixiemos les da esffuerço & poder para venjr a lo que cobdiçian. assi el bien partir lo que ganaren les da la voluntad de ssaber para Acometer aquello que quieren acabar . Et bien assi como el cabdiello allega las perssonas de los omnes que ssean como vnos por poder. Otrossi el bien partir Ayunta las voluntades & los corraçones dellos en vno por Amor . Et por que el partir non puede sseer A menos de ganar primero & el ganar es de muchas maneras. tenemos por bien de las mostrar Ante que ffablemos de la partiçion. Ca o ganan los de las huestes & de las caualgadas corriendo la tierra & rrobando la. o ganan quebrantando villas o castiellos o otros lugares o vençiendo batalla o ffazienda o lid. Et cada vna destas diremos como deuen ffazer & en qual manera deuen dar al Rey ssu derecho o al otro ssennor o A cabdiello que oujeren & como deuen lo al partir entre ssi. Pero pues que mostramos quantas maneras sson de caualgadas por ffazer entender abierta mjente como deue sseer partido lo que ganaren tan bien en las huestes como en las caualgadas por que destas naçen todas las maneras de guerra que sseer pueden & en ellas mjssmas tornan Onde dezimos que las caualgadas sse ffazen destas quatro maneras. Ca o ssallen de hueste o de otro lugar o es el Rey o de otra hueste en que es otro cabdiello por el Rey o ssallen de villa o de castiello que es heredamjento de alguno pero es en ssennorio del Rey .

ley. primera como deuen ffazer de lo que ganaren en caualgada que ssalga de hueste de rrey & como sse deue partir

de aquellos que ganan alguna cosa corriendo la tierra de los henemjgos & rrobando la dezimos que ssi esta corredura o esta caualgada moujere de la hueste en que rrey ffuesse que todo quanto ganaren por rrobo o por otra manera qual quier deue sseer todo alogado & aducho alli o el ffuere & deue el Rey auer en ssu parte el quinto de todo quanto y oviere. Et demas sse presso ffuere tomado en tal guerra como esta o en otra de qual manera quier que ssea que vala mjll marauedis o dende Arriba o que ssea alcayade de villa o de castiello o de alguna ffortaleza que deue sseer del Rey dando por el çiento marauedis a aquel que lo ganare Et tan bien estos çiento marauedis como todo lo al que y ffuere ganado deuen lo adozir todo a monton Et ssacado el quinto para el Rey assi como dicho auemos de lo al deuen conprir las menguas & rreffazer los dannos & partir ssegunt diremos adelante . Pero ssi tal presso como dixiemos ssacasse alguno de almoneda ol copiesse en ssu parte deue sseer del Rey. dando por el tanto como de ssuso diz .

ley ij^a como deuen ffazer de lo que ganaren quando entraren por ffuerça villa o castiello. por derecho tenemos que quando entraren villa o castiello o otro lugar por ffuerça non sse parren A rrobar njnguna cosa ffasta que el ffecho acaben. Et esto dezimos por que muchas vezes ffue & podrie sseer que por parar sse a rrobar entrando por las casas. cobrauan los henemjgos. & por que los ffallauan esparzidos matauan los & echauan los de aquel lugar que era como ganado & ffazien gelo perder. Et ssin esto venje ende otro mal que algunas vegadas ssobre aquello que rrobauan matauan sse vnos A otros. Onde creçie esffuerço a los henemjgos del danno que ellos sse ffazien. Et por ende dezimos quel que desta guisa rrobasse ffarrrie tres yerros . El primero ffaze abolleza en querer ante rrobar que vençer los henemjgos. El ssegundo mete sse por malo & por ladron en rrobar ante que deue. & en ssazon que los otros estan en priessa & non lo pueden. ssaber por que ssemeja que A ssabor de lo encobrir. El terçero que es peor que todo lo al. que da carrera a los otros para ffazer el mal que el ffaz por que podrien caer en aleue ssi aquel ffecho non sse Acabasse por tal culpa. Onde mandamos qui qui tal cosa ffiziere que muera por ello. Mas esto es el derecho que despues que el lugar ffuere ganado que aduga cada vno lo que ganare a monton & den al Rey ssi ffuere y ssu quinto ssegunt dixiemos en esta otra ley. & partan ellos lo al como en otra caualgada .

ley. iij^a. como deuen ffazer de lo que ganaren quando vençieren batalla & como sse deue partir.

Deffendemos firme mjente que njnguno non ssea osado de parar sse a rrobar en batalla fasta que los henemjgos ssean vençidos & echados del canpo de manera que non puedan cobrar Et esto dezimos porque muchas vezes acaesçe que aquellos que van como vençidos quando veen a los otros rrobar tornar a ellos & vençen los porque este lugar es mas peligrasso para rrey o para sseñor & para ssi mjssmos que los otros que diximos & por que ffazen todas las abolezas & todos los males que dichos auemos en la ley ante desta. mas descubierta mjente & mas ssin verguença. mandamos que los que assi rrobaren mueran por ello. & pierdan todo lo que ally troxieren. Mas tenemos por derecho que depues que la batalla ffuere vençida & los henemjgos ffueren corridos del lugar. & los del alcance ffueren tornados que todas las cosas que y ffueren ganadas que las ayunten & las adugan antel Rey o ante aquel que ffuere por cabdiello en rrazon del. Et el Rey tome ssu parte ssegunt que diximos en estas otras leys & lo al partan lo A cada vno dellos ssegunt qual omne ffuere & como lo el meresçio en aquel ffecho. Et esta partiçion que diximos non sse entiende de otra batalla ssi non de aquella que es ffecha dentro en la tierra de los henemjgos en comedianedo. Ca la otra batalla es quando los henemjgos entran en la tierra. & dezimos que todo quanto ganaren cada vno deue sseer ssuyo ssegunt dize en el titulo. de las huestes o ffabla como deuen ffazer de lo que ganan en fazienda quando los henemigos entrar a correr la tierra Et aun dezimos que tan bien en batalla como en ffazieda en que venzcan a los henemjgos de la ffe o del Rey ssu sseñor que otro njnguno non les deue entrar en el canpo fasta nueue dias para tomar njn para rrobar njnguna cosa de las que ffueron de los vençidos Et o quier que las ffallasen fasta nueue dias pueden las tomar ssin culpa & njnguno non ge las deue anparar njn tener .

ley. iiij. que deuen guardar en ffazienda & en lid

En ffazienda & en lid dezimos que njnguno non deue parrar sse a rrobar fasta que los henemjgos ssean vençidos assi como diximos en esta otra ley. Ca los que lo ffezieren deuen sseer pressos por malos & perder quanto que ally troxieren. Et ssi por aquello que ellos ally andauan rrobando & non ayudauan a los otros ssus sseñores o aquellos con quien ellos eran ffuessen vençidos deuen sseer echados del rregno por aleuossos & perder todo lo que ally troxieren. Mas despues que ellos ovieren vençido a los henemjgos todo lo que ally ganaren deue sseer ayudado. Et ssi el sseñor o el cabdiello daquela ffazienda o de aquella lid. ffuere ssu sseñor por naturaleza o por bien ffecho ssegunt dize o ffabla de los vassallos & de los sseñores deuen le dar el ssetimo de todo lo que ganaren . Et ssi ffuere otro cabdiello que ellos ayan tomado por ssi deuen le dar

el diezmo & el sennor o el cabdiello deuen escoger omnes bonos dellos mjssmos que partan lo al ssegun dize en la ley ante desta. Et esto dezimos ssi el sennor o el cabdiello ffuere de ssu heredit o de heredit de otro que non ssea del Rey quando ffuer A aquella ffazienda o aquella lid. Mas ssi ffallaren sallieren de tierra del Rey o por ssu mandado para alguna destas cosas que diximos deuen dar al Rey ssu quinto de todo lo que ganaren ca njnguno non deue auer quinto ssi non Rey o aquel a qui lo el diere por ssu priujlleio.

ley. v^a. que lo que cada vno ganare en torneo deue sseer ssuyo

sin estas maneras de guerra que diximos que los omnes pueden ganar avn otras y a de que diremos assi como en torneo o en espolonada & nos queremos departir de cada vna dellas que es. & mostrar como deuen ffazer de lo que ganaren en ellas Pero que queremos primera mjente hablar del torneo. Torneo dezimos que es quando tienen villa o castiello çercado o passa la hueste de la caualgada de pasada çerca dellos. & ssallen algunos dellos de dentro para ffazer danno a los de ffuera & non ssallen en az njn en tropel njn ssacan ssenna njn pendon mas ssallen pocos como para ffazer darmas Et otrossi los de ffuera van a ellos desta guisa mjssma. Pero esto deuen ffazer con plazer de ssu sennor o de ssu cabdiello. ca de otra guisa sserie derraniar Otrossi es torneo quando pasa vna hueste çerca de otra & ssallen de Amas las partes algunos para justar o ffazer de armas Asi como diximos. Onde dezimos que los que cada vno ganare en tal lugar que deue sseer ssuyo & es derecho que pues que el cabdiello les da ssuelta que vayan ffazer lo meior que podieren que lo que ganare cada vno que lo aya. ssacado ende tal presso como dize en la terçera ley del titulo de las huestes & en la ssegunda deste titulo. Et esto mjssmo dezimos ssi vn cauallero demandare justa A otro. mas qui en otro logar derribare cauallero deue Auer destas tres cosas la vna el escudo o la espada o la ssiella.

ley. vj^a. como deuen partir lo que ganaren en espolonada

e espolonada dezimos que es quando la hueste o la caualgada passan çerca de algun logar o estan los henemjgos o les dan Assallidores o ssi tienen villa o castiello de los henemjgos çercado & los de dentro dan algunos que les vayan ffazer danno. Et el sennor o el cabdiello manda que aguiien con ellos & les muestra como ffagan. dezimos que estos que assi van. todo lo que ganaren que lo deuen partir entre ssi. pues que moujeron en vno & lo ffezieron por mandado & Acordadamjente. & non deuen dar dello quinto njn de otra cosa njnguna ffueras ende ssi prissiere tal presso como diximos o de aquella espolonada ganassen villa o castiello que deue sseer del Rey. & otrossi el quinto de lo que ganassen daquella entrada ssi la villa o el castiello tomassen .

ley. vij^a. Como deuen partir lo que ganaren en algara o en caualgada

Algara es dicha quando los de la hueste o los de la caualgada enbian algunas conpanas a correr a los henemjgos. Et por ende estos que assi van sson llamados algareros o corredores. & dezimos que todo lo que ganaren que lo deuen alegar en vno. Et dando al Rey ssu quinto primera mjente ssi ffuere en la hueste onde ellos ssallieron & ssacando despues las erechas para rreffazer los dannos que ovieron rreçebido. & conpliando las otras cosas. assi como dixiemos lo que ffincare deuen lo partir entre ssi ssegunt la ley les manda que ffabla de como deuen partir. Otrossi dezimos que ssi caualgada ssalliere de hueste o de villa o de castiello o el Rey ffuere A otra parte tan bien de lo que ganare la caualgada como de lo que ganaren los del algara que deuen dar al Rey ssu quinto primera mjente. & lo al que ffincare deuen lo partir en la manera que dixiemos ssuso en esta ley. Mas ssi la caualgada ssaliere de villa o de castiello o de otro lugar del Rey o non ssea el. & el algara sse estemare de tal caualgada como esta primera mjente deuen sseer las herechas & las otras cosas que mandan las leys. & despues el quinto & lo al que ffincare partan lo entre ssi toda la caualgada por cauallerias & por penonjas ssegunt diremos adelante . Enpero dezimos que ssi el ssenor o el cabdiello de la hueste o de la caualgada enviaren ssennalada mjente algunos aprender lengua de los henemjgos para auer ssabedoria dellos. que de todo lo que ganaren deuen auer la meatad. & la otra meatad ssea de la hueste o de la caualgada. & esto tenemos que es derecho porque estos van A mayor peligro que los del algara .

ley viij. en que logar & por que rrazon deuen dar el quinto de lo que ffuere ganado en hueste o en caualgada o en otra manera de guerra

por que ssobrel quinto de que dixiemos en las leys de ssuso que deue el Rey auer de las huestes & de las caualgadas podrie Acaesçer contienda en quales logares sse deue dar & como para toller esta dubda queremos lo mostrar en esta ley. Et dezimos que el quinto sse deue dar en algunos destos logares ssi ssalliere la hueste o la caualgada donde el Rey ffuere & tornare deuen lo dar al Rey en Aquel logar mjssmo onde moujeron. Et otrossi ge lo deuen dar ssi ssallieren de Aquel logar o el Rey ffuere & arribaren A otra parte con la ganança. Pero ssi tal guerra o tal embargo les Acaesçiesse de los henemjgos por que non podiessen tornar aquel lugar o el rrey ffuesse con lo que ganassen dezimos que deuen dar el quinto para el Rey ally o Arribaren assi como lo darien o el ffuesse. Otrossi dezimos que ssi moujeren de otro lugar qual quier & arribaren ally o el Rey ffuere con aquello que ganaren que alli gelo deuen dar. Et avn mas dezimos que sse ssallieren de villa o de castiello o de otro lugar que ssea del Rey que deuen y dar ssu quinto al Rey de

lo que ganaren quier arriben y quier en otro lugar . Mas ssi por Aventura Acaesçiesse que aquellos oujessen tanto de tardar por que rrenouassen talegas o las Acreçiesse en otro lugar tenemos por derecho que den al Rey ssu quinto desta manera & la meatad ally donde moujeron. & la otra maeatad o rrenouaron las talegas o do las Acreçieron Otrossi dezimos que ssi caualgada ssalliere de heredamjento que ssea en ssenorio del Rey & oviere y tomado talegas ssi sson ssus vasallos del ssenor de aquel lugar deuen le dar el sseysmo de lo que ganaren. Et ssi non sson ssus vasallos deuen le dar el diezmo. Et esto deuen dar ssegunt la manera que dixiemos en esta ley del quinto. Et este quinto que dan al Rey dan ge lo por rreconosçemjento de ssenorio. Et avn para ayuda de las grandes despensas que A de ffazer que es cosa que sse torna en pro communal de toda la tierra. Ca assi como dan moneda de las cosas que Aujen ante. en ssennal deste ssenorio por essa mjssma rrazon le dan quinto de las cosas que ganan nueva mjente por guerra. Et por ende otro njnguno non lo deue Auer. ssi non Rey o Aquel a quien lo el diere por ssu priujllegio ssi ffuere por heredamjento o por ssu carta ssi ffuere para tienpo ssenalado. Et esto que dixiemos de las gananças que sse ffazen por las huestes & por las caualgadas en rrazon del derecho del Rey o del ssenor del lugar Et esso mjssmo dezimos de las gananças que ffueren en todas las otras maneras de guerras en qual guisa quier que ssean . Et ssi por Aventura Acaesçiesse que alguno ffurtasse o encobriesse alguna cosa del quinto del Rey. mandamos que aquello que encobriere o ffurtare que lo peche con nouenas. Et ssi lo rrobare o lo fforçare que lo peche assi como el Rey touiere por bien . & demas que rreçiba pena por ende ssegunt qual ffuere el omne.

ley. ix^a. quien deue tomar el quinto & quien non

el quinto que de que ffablamos en la ley ante desta en que lugar sse deuen dar. & por que rrazones queremos aqui mostrar por quien sse deue tomar & como. Et dezimos que. en hueste o en otro lugar o el Rey ffuere el ssu mayordomo lo deue ffazer rrecabdar ffueras ende ssi el rrey lo oujere dado a otri. & en las villas & en los castiellos & en los otros lugares que del Rey ffueren deuen lo rrecabdar aquellos que tienen las rrentas del Rey o de los otros a qui lo oujere el dado por hereditat o por tierra assi como dixiemos en la ley ante desta. Et tomar dezimos que sse deue en esta guisa en la hueste o en el lugar o el Rey ffuere Et dezimos que en escogença es de aquel que lo oujere de rrecabdar por el Rey de tomar el quinto de todas las cosas que sse podieren quintar ante que ssean metidas en almoneda o de lo que valieren despues que ssean almonedeadas. Mas en otros logares o el Rey non ffuere deuen primero almonedear las & despues dar el quinto

al Rey assi como dixiemos . ley xa. que las Atalayas & las escuchas deuen sseer primero pagadas

cosas y A otras que deuen sseer dadas & conplidas ante que la partiçion sse ffaga. & sson estas. assi como Atalayas o escuchas & erechas & guardas & quadrellerias & de cada vna destas queremos mostrar por que deuen sseer pagadas ante que la partiçion ssea ffecha Et dezimos que assi como las Atalayas sson puestas de dia para ffazer estas dos proes para guardar por vista los que sson en guerra que non rreçiban danno de los henemjgos. & para mostrar les como les puedan ffazer mal assi las escuchas los guardan de noche por oyda dessa mjssma manera. Et pues que estas proes sse lleuantan dellas Et otrossi estan en mayor peligro de perder los cuerpos que todos los otros ssi non ffezieren como deuen estas cosas que dixiemos derecho es que estos ssean primera mjente pagados de aquello que ganaron.

ley. xj^a. como sse deuen ffazer las herechas de los dannos que rreçiben en los cuerpos & por que an assy nonbre & que pro naçe dellas.

en otros logares començamos de las erechas que deuen sseer en guerra mas por que non ffablamos en ellas conplidamjente queremos mostrar por esta ley por que an assy nonbre & que pro viene dellas & por que sse deuen ffazer & como ante de la partiçion. Et dezimos que erechas an nonbre por esta rrazon por que ayudan a omne a erzer del danno en que cayo Et los proes que della vienen sson estos. ffazen a los omnes auer mayor ssabor de codiçiar los ffechos de guerra Et otrossi de començar los de grado & ffazer los mas esfforçada mjente . Et todo esto ffazen por que ssaben que les ayudaran a cobrar los dannos que rreçebieren & Auran parte de lo que ganaren . ante de la parteçion sse deuen ffazer por esta rrazon. porque despues que las herechas ffizieren mas ssin contiedan pueden partir lo al que ffincare. Pero destas erechas las vnas sson de los dannos que rreçiben en ssus cuerpos. & las otras sson de los dannos que rreçiben en ssus cosas. Et nos queremos primera mjente ffablar de las erechas de los cuerpos por que sson mas onrrada cosa. que las otras. Et esto puede sseer sseyendo biuo. assi como de sseer catiuo o fferrido de manera que guarezca. Otrossi puede sseer perdiendo el cuerpo por muerte o alguna partida del por lission. Et por ende dezimos que ssi alguno de los que van en caualgada o en otra guerra catiuasse deue dar la caualgada otro por el de los que ellos catiuassen ssegunt qual omne ffuere cauallero o peon. Et ssi non catiuassen njnguno que pudiessen dar por el den le otro tanto de la caualgada de que conpre otro de la guisa que dixiemos en ayuda que de por ssi. Et de tal catiuo njn de los marauedis que dieren para conprar le non deuen dar quinto njn ssesmo njn diezmo njn otro derecho njnguno. Et ssi

ffuere fferido de guisa que non pierda mjenbro ssi la fferida ffuere en la cara que non pueda encobrir con los cabellos deue auer doze marauedis . Et fferida de la cabeça de que sse ssacaren hueso. diez marauedis. Et por otra fferida de quel non ssaquen hueso çinco marauedis. Et por fferida del cuerpo quel passe de parte en parte diez marauedis. por fferida del cuerpo o de la pierna que passe de parte en parte çinco marauedis. Et por fferida que non passe la meatad desto que dixiemos de fferida que passe de parte en parte por quebrantadura del braço o de la pierna que non ssea lissionado doze marauedis. mas ssi ffuere fferida de que muera ssi ffuere cauallero. de la caualgada por el çiento & çinquanta marauedis Et ssi ffuere peon ssetenta & çinco marauedis. Et destes marauedis dend la meatad por ssu alma que dios le aya merçed de ssus peccados. & la otra meatad a ssus herederos de que tomen algunt conorte por la perdida que rreçebieron. & esto es grant derecho. ca ssi los que rreçiben mayores dannos en ssus cuerpos an herechas muy mas las deuen auer estos que mueren por la ffe o deffendiendo ssu tierra o por onrra de ssu Rey que es ssennor natural. Et dezimos que los que assi rreçiben muerte como quier que los cuerpos mueran non deue morir el bien que ffazen njn el galardon que mereçen Et por derecho a estos tales mas los deuen llamar pasados que muertos. Ca çierta cosa es que el que muere en sserujçio de dios & por la ffe que passa desta vida a parayssso. Otrossi el que muere en deffendemjento de su tierra o por ssu ssennor natural . ffaze lealtad. & muda sse de las cosas que sse camjan cada dia & pasa A ganar nonbradia ffirmes para ssi & para ssu linage para ssienpre . Et ssi Acaesciere que alguno pierda ojo. o nariz o mano o pie. por cada. vno destes deue Auer çient marauedis. Et por el oreia quarenta marauedis. Et qui perdiere el braço ffasta el cobdo o lo pierna ffasta la rrodiella o dende arriba den le çiento & veynte marauedis . qui perdiere el pulgar de la mano deue auer çinquanta marauedis Et por el ssegundo dedo çerca del pulgar quarenta marauedis Et por el terçero treynta marauedis & por el quarto veynte marauedis. Et por el quinto dies marauedis. Et por los quatro dedos ssi Acaesçier que ge los corten en vno ochenta marauedis ssi el polgar ffincare. Et ssi perdiere de los dientes delante de los quatro de ssuso. & de los quatro deyusso por cada vno dellos deuen dar çinquanta marauedis. Et por fferida de que ffuesse lissiado assi como quebrado o ffadrubado deue Auer çient marauedis .

ley xij^a. como sse deuen ffazer las herechas de los dannos que rreçiben en sus cosas erechas sse deuen otrossi ffazer de los dannos que rreçebieren en ssus cosas desta manera el caualgador que perdiere cauallo o otra bestia de ssiella despues que ssallieren en caualgada. por qual quier destas guisas ssi gela mataren o ssil ssaliesse de mano que

non lo pueda tomar o ssi le murier o ssi ge lo ffurtaren deue ge lo la caualgada pechar desta guisa. deuen le dar por ella tanto quantol costo ssi la muerte o la perdida ffuere en aquel anno en que la conpro & del anno en adelante deuen le dar tanto por ella. quanto la ffeziere con su jura & con dos caualleros de los de la caualgada & non con otros quier sean ffijos dalgo o non. Quien perdiere bestia mular o cauallar de carga o cauallo o sse muriere o ge lo mataren den le por ella quanto jurare ffasta veynte marauedis . Et por bestia asnal quanto jurare ffasta en çinco marauedis . Si cauallo o bestia de ssiella perdiere ojo ol cortaren la cola o oujere otra lission de que non pueda guarir tome la la caualgada & ereche la a cuyo era ssegunt la manera que diximos de ssuso. Et ssi oviere otra fferida de que entienda que pueda guaresçer ffaça la guardar el cabdiello o el adalid ffasta treynta dias. & ssi ssanare ffasta aquel plazo den la a ssu ssenor. Et ssi non pechen gelo los de la caualgada. & ffagan de aquello lo que quissieren. Et esto dezimos ssi la mostrare al cabdiello o al adalid ffasta terçer dia Et esso mjssmo dezimos de todas las otras bestias de qual manera quier que sean . Otrossi qui perdiere armas en caualgada o en algara Aujendo batalla o ffazienda o lid erechen gelas de lo que ganaren por quanto jurare el que las perdio con dos caualleros de la caualgada Et ssi de otra guisa las perdiere por ssu culpa non es derecho que g[e]las erechen. Otrossi las armas & el cauallo del que catiuaren o mataren los henemjgos ssi sse perdieren alli ol mataren ol catiuaren erechen gelo los de la caualgada a el o a ssus herederos. Et demas dezimos que ssi alguno sse murier ssu cauallo o ge lo mataren quel deuen dar la caualgada alguna bestia de ssiella con que venga de aquellas que ganaren ffasta quel erechen la ssuya . Et ssi ffuere enffermo o fferido. herechen le el aloguer de la bestia con que venjere ssi non oviere ganado bestia quel den en que venga .

ley xiiij^a. por que rrazones deuen pagar las guardas & las quadrellerias ante della partiçion.

De las guardas & de las quadrellerias dezimos. otrossi que sse deuen pagar ante de la partiçion por estas rrazones . las guardas porque sson puestas para guardar todas las cosas que ganan los de la caualgada que sse non pierdan njn las rroben njn las ffurten. Et por esta rrazon que dellas vienen derecho es que ssean pagadas ante de la partiçion Et los quadrelleros deuen otrossi sseer pagados ante que partan por esta rrazon que sson puestos para ssaber & rrecabdar todas las cosas que sson ganadas en las huestes & en las caualgadas & en las otras maneras de guerra. Et por que todo lo que ellos an a rreçebir & departir es en estas quatro maneras . Ca o sson pressos assi como varones o mugieres grandes o pequennos o sson bestias o ganados de qual manera quier que ssean

o sson armas o otro mueble assi como rropa o Auer monedeado o de otra manera qual quier. por que esto an nonbre quadrelleros . Et dezimos que las Atalayas & las escuchas & las guardas & las quadrellerias sse deuen pagar a bien vista de la caualgada ssegunt ffuere la ganancia grande o pequenna. Et esso mjssmo dezimos de las erechas ssi lo que ganaren ffuere tan poco que non cunpla para ffazer las.

ley. xiiij^a que la partiçion deue sseer ffecha ssegunt que cada vno leuare omnes & Armas & bestias

Conplidas todas estas cosas de que ffablamos en este titulo que deuen sseer ssacadas & dadas ante que la partiçion sse ffaga lo al que ffincare mandamos que lo partan entre ssi ssegunt que cada vno leuare omnes & armas & bestias . Pero en esta guisa qui leuare cauallo. & espada & lança deue Auer vna caualleria & por loriga de cauallo otra caualleria & por loriga conplida con almoffar vna caualleria. Por braffonerias conpridas que sse çingan media caualleria Por loriga & por escudo & capiello de fferro vna caualleria. Por loriga que legue la manga ffasta el cobdo & con braffonerias vna caualleria Por camjssote & perpunte vna caualleria. El que leuare guardacors con perpunte & capiello de fferro vna caualleria. Et dezimos que el lorigon es el que lega la manga ffasta el cobdo & non pasa mas adelante ffaza la mano. El camjssote es el que llega la manga ffasta la mano. El guardacos el que es ssin mangas . El que troxiere ffojas con capiello de fferro vna caualleria. El que troxiere ffojas conpridas con mangas de lorigon ffasta el cobdo & con ffaldas de loriga vna caualleria. Ballestero de cauallo por ssu balesta con cuerda & con auancuerda con ssu çinto & con ssu carcax con çiento & çinquenta ssaetas o dende arriba vna caualleria Et por ssus armas & ssu cauallo ssegunt que es ssobredicho. El ballestero de pie por ssu balesta con todo ssu conplimjento assi como ssobredicho es vna caualleria . El peon que leuare lança con dardo o con porra deue auer media caualleria & ssi non nada. Por cauallo o por otra bestia de ssiella o por azemjla media caualleria . Por bestia asnal media peonja Mas dezimos que el cabdiello & el que lleuare la ssena deue Auer dos cauallerias. Enpero ssi muchos adaliles y ffueren non deuen auer doubles cauallerias ffueras ende ssi lo possieren en la caualgada. ssacado ende el que los guiare que la deue auer .

ley xv^a ssi dos caualgadas sse echaren en çelada ssobre vna villa o ssobre vn camjno. como deuen ffazer & partir lo que ganaren

si Acaesçiere que dos conpanas de caualgada sse echaren en çelada ssobre vna villa o ssobre vn camjno & non ssopieren los vnos de los otros ssi corrieren cada vna conpana aya lo que ganaren & non ssean tenudos de dar parte la conpana de la vna caualgada a la

otra . Mas ssi la mayor conpana oviere ssabedoria de la menor deuen les ffazer ssaber que quieren correr & como sson mas que ellos & que non les destoruen & que dexen a ellos ssalir primero & luego que ssopieren que sson ssallidos de la çelada corran ellos otrossi. Et todo lo que ganaren los vnos & los otros partan lo en vno como dize en la ley de ssuso. Et ssi esto non quissieren ffazer la menor conpana dexe correr a la mayor & despues corran ellos & lo que ganaren ssea ssuyo. Otrossi dezimos que ssi dos caualgadas sse ffallaren en vno & vienen amas con acuerdo de correr en vn logar que deuen todos correr en vno. & lo que ganaren partalon ssegunt que diximos dessus. Et ssi la menor conpana esto non quissiere ffazer dexe correr a la mayor primero. & despues corran ellos & cada vno dellos aya lo que ganaren .

ley. xvj^a. que derecho An en lo que ssaguden los que van en Apellido

Muchas vezes aviene que quando los henemjgos entran en la tierra del Rey & rroban alguna cosa aquellos que ssallen en apellido & van en pos ellos. ssi les tuellen todo lo que lieuan o alguna cosa dello quieren sse lo para ssi por rrazon del trabajo que lleuaron. Otrossi por que las cosas eran mas henagenadas por que tenjen que Aquellos cuyas ffueron en ante non las deuen Auer. Otrossi los duennos por que ffallauan lo ssuyo & ssabien quien lo auje tenjen que non lo deujen perder. Et ssobresto nasçie muchas contiendas entre aquellos que los ssegudieran & los otros que lo demandauan Onde nos por ssacar los de dubda. madamos que ssi algunos ssallieren en tal apellido & ssiguieren el robo ante que los henemjgos lo tengan en ssu ssaluo en alguna ffortaleza de las que ellos toujessen. o cabo della de guisa que los otros non gela podiessen toller que ssea todo de ssus duennos & los otros non ayan ende nada. ffueras ende ssi ellos les quissieren dar alguna cosa de ssu grado o lo ovieren de Auer ssegun la postura de aquella tierra. Mas ssi despues que lo oujeren metido los henemjgos en tal logar como de ssuso diximos qui quier que lo gane dellos tolliendo ge lo deue sseer ssuyo Pero a sse departir entre aquellos que lo ganaren ssegunt parten las ganancias de las otras caualgadas ssacando ende ssuy cauallo ffuesse leuado en tal robo que deue sseer de ssu duenno ffasta vn anno dando por el vn marauedi a aquel a qui lo ffallare.

ley xvij^a que derecho deuen Auer de los cuerpos de los omnes los que los ssagudieren

En esta otra ley mostramos que derecho an de auer los que van en apellido de las cosas que sseguden del robo que lieuan los henemjgos o en las que ganan dellos despues que las tienen en ssu ssaluo . Et porque algunos de poco entendemjento cuydarien que sse entiende tan bien de los cuerpos de los omnes como de las otras cosas. nos por ssacar los desta nesçidat. dezimos que ssi ffueren xristianos aquellos que los henemjgos

leuauan leuaren pressos que aquellos que los ssagudieren o ge los tolljeren despues que los toujeren en ssu ssaluo. assi como dixiemos que los non deuen mandar por ssuyos njn ayan njnguno derecho en ellos Et ssi ffueren judios dezimos que los deuen dexar en aquel estado en que eran ante. & non deuen tomar njnguna cosa dellos ssi non ssi ellos gela diessen de ssu grado. mas non por rrazon que los ssagudieron de los henemjgos. Ca los judios sson quita mjente de los Reys Et njnguno non los puede auer ssi non aquellos a qui ellos los dieren por ssus priuelegios Et ssi ffueren moros catiuos & los ssagudieren de los henemjgos ante que los metan en ssu ssaluo deue auer ssu derecho dellos. assi como de las otras cosas que les tollieren. Et ssi los metieren en ssu ssaluo qui quier que ge los gane dellos despues deuen sseer ssuyos assi como ssi ganasen otros que non oujessen sseydo catiuos. Mas ssi ffuessen fforros deuen los tornar assi como eran ante . Pero ssi aquellos que los leuaron desde los toujeron en ssu ssaluo los dexaron por quitos. & ellos non sse quissiessen tornar a aquel lugar donde ffueron leuados qui quier que los gane deue los auer como ssi ganasse otro moros de guerra .

Titulo. viijº. de la justiciã que deuen ffazer en las caualgadas & en las otras maneras de guerra .

del Acabdelamiento & de la parteçion auemos mostrado por que sse deue ffazer & como Ca destas cosas naçen muchos bienes assi como mostramos ally o ffablamos de cada vna dellas Mas agora queremos dezir de la terçera que es justiciã por que ssin ella non pueden ffazer estas dos cosas ssenaladamjente . Et ssin en las otras cosas que los omnes an en paz an meester justiciã quanto mas en las que ganan por guerra & por con peligro grande. por que tenemos que lo an estos mas mester que los otros Et por esta justiciã ssea estable A meester que la guarde ffirme mjente tan bien en las huestes como en las caualgadas como en otra manera de guerra qual quier que ssea. Et esta justiciã es en dos maneras. la vna en guardar las posturas que possieren entre ssi o con otros quales quier. Et la otra de dar pena A los que la mereçen . Pero queremos primera mjente ffablar en las posturas & despues en la justiciã. Onde dezimos que las posturas que pussieren entre ssi o con otros quales quier Amjgos o henemjgos que las deuen guardar. non ssiendo contra la ffe o contral Rey o contral rregno donde ffueren naturales. por qual quier destas naturalezas que dize en el quarto titulo. deste libro o contra otro ssu ssennor .

ley. jª. en quantas maneras sse departe la justiciã para escarmentar los que ffazen algun mal en guerra

la otra parte de justiçia que es para escarmentar los que ffezieren mal sse parte en tres maneras. la primera es contra los que ffezieren deslealtad o enganno contra los de las huestes o de las caualgadas . la ssegunda es contra los que mataren o fferieren o bolujeren pelea. la terçera es contra aquellos que ffurtaren o rrobaren o encubrieren. o ffezieren otra cosa que sse tornasse en danno de las huestes o de las caualgadas. Et nos ffablaremos de cada vna destas en ssu logar assi como conujene .

ley ij^a. que pena deue Auer qui diere ssabeduria a los enemjgos de los de la ssu parte & como deuen ffazer para guardar sse de danno .

de las grandes deslealtades que podrien ffazer algunos de los que andodiessen en las huestes o en las caualgadas o en las otras maneras de guerra sserie esta en dar ssabiduria a los henemjgos de los de la ssu parte. Et porque por Aquella ssabeduria que dellos oviessen podrien sseer los de aquella conpana o ellos ffuessen pressos o vençidos Dezimos que esta cosa deue sseer much escarmentada & muy vedada en aquellos que lo ffezieren. Mas por guardasse deste danno. & para ssaber quales sson los que en tal culpa cayessen mandamos que tan bien en la hueste o el Rey ffuesse como en otra hueste o en caualgada o en otra manera de guerra que el Rey o el cabdiello o el adalid. ffagan ssaber çierta mjente por escripto o por otra manera quantas conpanas y sson & quantos omnes A en cada conpana por que ssi omne estrano y venjere que puedan ssaber quien es o que demanda o por quien viene. Et ssi ssopieren que viene de parte de los henemjgos por Auer ssabeduria de aquellos que sson en guerra assi como en hueste o en caualgada o en otra guisa quel maten por ello. Et el que lo ssopiere & non lo descubriere quel ffagan otro tal. Otrossi quando alguno de los de la ssu conpana ffuere A otra parte que lo pueda ssaber en esta manera que diximos. Et ssi ffallare que alguno ffue a los henemjgos para ffazer les ssaber alguna cosa de la hueste o de la caualgada de aquellos con quien era dezimos que ssi en tal hueste ffuesse el Rey o ssu ffijo aquel que A de sseer heredero que aquel que esta ssabeduria diesse a los henemjgos que deue morir como traydor & perder lo que oviere Et ssi era ffijo del Rey & de ssu mugier a benedeçion deue morir por traydor el que esto ffeziere & perder la meatad de lo que oviere. Et ssi ffuere y otro ffijo del Rey por cabdiello que non ssea de mugier de derecho ssegun manda ssanta elesia muera el que tal cosa ffeziere como traydor Et esto mandamos por onrra del Rey. & de ssu linage Pero ssi otro cabdiello y ffuesse en vez del Rey muera por traydor aquel que esto ffiziere. Et ssi lo ffeziere otro que ssea vassallo del cabdiello de aquella caualgada o de aquella guerra muera otrossi por traydor. Et ssi non ffuer ssu vassallo muera por aleuosso. Et esto dezimos tan bien en las caualgadas como en las otras maneras de

guerra quier ssean ffechas por rricos omnes quier por otros vassallos o por conçeios o por almogauares o por otra gente quier de pie quier de cauallo. Ca todos estos sson tenudos de guardar ssu Rey & ssu ssenor & ssu cabdiello & ssu adalid que es en manera como de cabdiello. Pero dezimos que aquel que ffuesse a dar ssabedoria a los henemjgos que aquella conpana onde el ffuer que lo deue ffazer ssaber en esse mjssmo dia o al ssegundo al Rey o al otro ssenor o al cabdiello que y ffuere . Et ssi assi non lo dixiere los que lo ssopieren yazen en aquella culpa mjssma por que ssemeja que a ssabiendas lo encobrieron .

ley iij^a. que pena deuen Auer los que ffezieren engano en las cosas que ganaren en guerra.

los engannos que los omnes ffazen en las cosas que ganan por guerra sson de tantas guisas que non las podemos nos todas cuntar. Pero queremos aqui nonbrar alguna dellas & mostrar como sse deuen escarmentar . Et tenemos que esto ssera carrera por o sse podran vedar los otros que aqui non nonbramos . Et esto que aqui queremos dezir ffaze en dos maneras. Ca o lo ffaze ante que partan o en la partiçion. Et dezimos que estos enganos sse podrien ffazer ante de la partiçion. assi como ssi matassen algun presso que oviesse a sseer del Rey ol pleyteassen ante del almoneda. ol diessen por otro catiuo por tal que oujessen mas por el que aujen auer por toller ssu derecho al Rey. o ssi camjassen algunas de ssus cosas por otras meiores de las de la caualgada assi como moros & bestias o Armas o alguna otra cosa atal. Onde por toller estos enganos que diximos mandamos que njnguno non ssea ossado de pleytear presso njn de dar le por otro njn ffazer camjo njn almoneda de njnguna destas cosas que ganaren a menos del cabdiello o del adalil o del omne del Rey o del otro ssenor que ayan de auer ssu derecho. Et ssi ffuere ffecho non vala & ssean tenudos los que lo ffezieren de adozir todas aquellas cosas al almoneda & demas pierda ssu parte de aquello que ganaron Et ssi adozir non las podiere peche de lo ssuyo dos tanto de lo que valien aquellas ssegunt judgare el cabdiello o el adalil Et ssi non oujere de que las pechar assi ssean ssus cuerpos metidos en pression del Rey. Et ssi el cabdiello o el adalil ffeziere este engano en presso que oujesse a sseer del Rey pierda ssu parte de la ganancia & peche el quatro duplo. Et ssi non oujere onde las pechar pierda lo que oujere & ssea ssu cuerpo a merçed del Rey. mas ssi lo ffeziessen en las otras cosas de la caualgada peche las dobladas ssegunt que asmaren que valien tres omnes bonos de la caualgada de los que non ffueron ssabidores o consentidores de aquel enganno. Otrossi dezimos que ssi alguno ffezier engano en la parteçion assi como ffazersse escriujr dos vezes o mas omnes o mas bestias o mas armas

que non leuare por leuar mas rraçiones o meter en la cuenta mas rrayçiones que non sson. o ssi tiene alguna cosa de las que ganaron & non las descubrio el dia de la partiçion deve perder ssu parte que deuje auer de la caualgada & sseer echado por malo. Et ssi cabdiello o Adalil o quadrillero ffeziere alguna destas cosas aya la pena ssobredicha & demas nunca aya onrra de cabdiello njn de adalil njn el quadrellero offiçio en njngun logar .

ley. iiii^a. que pena deve Auer qui dessonrrase o fferiesse o matasse A otro en hueste o en caualgada.

Escarmjento dezimos otrossi que deve sseer ffecho muy grande en aquellos que en las huestes o en las caualgadas o en otras maneras de guerra moujeren contienda por que alguno prenda dessonrra o fferida o muerte & esto es grant derecho. ca pues que ellos van para ffazer dannos a los henemjgos ssi ellos entre ssi sse destruyeren o sse mataren que les ssea escarmentado mas crua mjente que A otros . Por ende mandamos que quien en tal logar dessonrraren A otro que aya doble pena que ssil dessonrrasse en otro lugar ssacado ende corte de rrey . Et quien fferiere de cuchiello o de otra arma o de pie o de mano corten le la mano o el pie con que fferiere. Et ssi de aquella fferida perdiere mjembro pechel demas desto çient marauedis. Et qui matare A otro. metan le sso el muerto .

ley v^a. que pena deuen Auer los que ffuran en hueste o en caualgada.

muy crua mjente dezimos que deuen sseer escarmentados los que ffurtaren en qual manera quier de guerra a los de ssu parte. Ca pues que ellos van acordados de ganar de los henemjgos non es derecho que sse ffurten vnos A otros lo que toujeren o lo que ganaren. Et ssi los que en otro logar ffurtaren mereçe pena mucho mas la deuen auer los que en tal logar lo ffezieren. Et por ende mandamos que qual quier que y ffuesse presso con ffurto el ffuesse prouado con dos omnes bonos de la caualgada ssi ffuer de los menores que lo peche doblado & ssennalen lo de guisa que parezca por que sse de ally adelante otro ffurto ffeziere que amos los ffurtos le ssean testimonjos para morir Et ssi ffuere de los mayores peche lo quatro doblado & ssea echado de aquella tierra o mora . Et esto dezimos por la primera vez. mas ssi otra vez lo ffeziere por que lo tomo por vso den le muerte ssegunt qual omne ffuere. Et esto dezimos que es derecho. Ca quanto mayor omne es tanto meresçe mayor pena por que ffaze lo que non deve . Pero ssi ffurtasse de las cosas que troxiessen para gouernar sse a ellos & a ssus bestias a que llaman tallegas peche lo que ffurtare a quatro. doblo ssi ffuere de los menores & corten le las oreias. & ssi ffuere de los mayores peche dos tanto que por otro ffurto que

ffeziesse en tal logar. Et esto dezimos por la primera vez. mas ssi qual quier destos ssobredichos lo ffeziere otra vez maten le de ffambre .

ley. vj^a. que pena deue Auer quien ffurta o encubre de las cosas que ganan en hueste o en caualgada

si mereçen pena los que ffurtan en hueste o en caualgada assi como de ssuso diximos muy mas la deuen auer los que preassen o tomassen por ffuerça alguna cosa de las que oujessen ganado. Onde mandamos que qual quier que tomasse en estos logares mjssmos alguna cosa desta guisa ssi ffuere de los menores peche lo a quatro doblo. Et ssi de los mayores a sseys duplo. Et ssi alguno destos non oujere de que lo pechar assi rreçiba tal pena en el cuerpo qual toujere por bien el cabdiello o el adalil . Mas ssi el cabdiello o el adalil ffiziesse tal cosa peche dos tanto que otro de los otros. Et ssi alguno dellos non oujere de que lo pechar este a bien vista de la caualgada en esta guisa que escojan çinco omnes de los mayores omnes que y ffueren & qual pena todos acordaren o la mayor parte dellos que mereçe tal pena por tal ffecho que tal ge la den en el cuerpo. Enpero ssi el cabdiello ffuesse rrico omne o otro omne onrrado que este ssu cuerpo a bien vista del Rey. Et ssi oujeren mester de los ganados que troxieren para comer dezimos que el cabdiello o el adalil deuen mandar que den a cada vno dellos ssegunt quanta conpana troxieren. Otrossi dezimos que qui encobriesse cosa ffurtada o preada de los de la hueste o de la caualgada condessando la o guardando la que deue pechar tanto como el que lo ffizo. Et ssi lo encobriesse veyendo lo & non lo dixiesse peche la meatad que el que lo ffizo .

ley. vij^a ssi dos conpanas yoguieren en çelada ssobre vna villa o ssobre vn camjno que pena deuen Auer la menor conpana ssi non Acordare con la mayor

fueras ende estas cosas que diximos en las leys deste titulo que ffazen los omnes que sse tornan en danno de las huestes & de las caualgadas que deuen sseer escarmentadas por justiçia & avn y A otros de que queremos ffablar que lo deuen otrossi sseer. Ca por ellos pueden rreçebir grant danno los que sson en guerra assi como ssi dos caualgadas o dos conpanas yoguiessen en çelada ssobre vna villa o camjno & la mayor conpana ovriere ssabeduria de la menor & les enbiassen dezir que los dexan correr primera mjente. ssi la menor esto non quissiesse ffazer & corriesse primero. mandamos que todo quanto ally ganaren ssea de la mayor conpana & demas que ssean ssus cuerpos a juyzio del Rey por quel ffezieron perder por Aventura tales pressos por que podiera auer la villa & ffazer tal ffecho que sserie grant onrra del Rey ssi la mayor conpana oujesse corrido primero. Et esto mjssmo dezimos que ssi dos conpanas sse ffallassen en vno &

venjessen con acuerdo de correr Amos en vn logar & la menor conpana & la mayor non dexasse correr a la mayor primero.

ley. viij^a. como deuen ffazer Aquellos que non guardan ssus talegas o non pagan al plazo lo que sacan del almoneda

Avn y A otras cosas que deuen sseer castigadas que sse podrien tornar en danno de las caualgadas assi como ssi perdiessse alguno de las talegas o las comjessse ante que los otros Onde por escusar este danno deuen todos adozir las talegas a vn logar & partir las con el. Et esto deuen ffazer ffasta dos vezes. mas ssi la terçera vez le conteçiesse que las non guardasse o que las coma ante que los otros deuen le prender porque sse non torne & ssean descubiertos por el & leuar le presso ffasta que ssu ffecho Acaben & non le deuen dar que coma ssi non ssi alguno le quissiere ffazer amor. Otrossi dezimos que ssi alguno quissiere ffincar en la çaga que non gelo deuen consentir. Et ssi por aventura tanto porffiare & non quissiere yr deuen le prender como dixiemos del que pierde las talegas por que non los descubran. Otra cosa y a que sse podrie tornar en danno de la caualgada assi como de non pagar a nueue dias aquello que ssacaren del almoneda. Et por ende mandamos que qui aquel dia non pagasse quel prendan lo quel ffallaren & vender lo luego. & ssi al terçer dia non quitaren aquellos pennos ssean perdidos. & ssi aquellos pennos non conplieren a lo que el deuje lo que ffincare peche lo doblado .

ley ix^a. que pena deuen Auer los que non quissieren Ayudar Al cabdiello o al adalil A ffazer justiçia

la justiçia que dixiemos que deue sseer ffecha en toda manera de guerra tenemos por derecho que sse ffaga por mandado del cabdiello o del adalil o el Rey non ffuere. Et estos ssean alcalles para ffazer justiçia de todos los males ffechos & de todas las contiendas que Acaesçieren tan bien ssobre la partiçion como ssobre todas las cosas en la caualgada o en otra manera de guerra Et ssi por Aventura ovieren ssospecha que alguno que tiene alguna cosa de las de la caualgada o de las otras encobierta o ffurtada ellos deuen mandar escodrinar las posadas de aquellos en que ssospecharen. Et pero que ssu juyzio non valdrie nada ssi non oujessen poder de ffazer le conprir por alguna premja mandamos que todos ssean tenudos de ayudar les a ffazer lo conprir Et ssi alguno non les quissiere ayudar ssin la malestança que dixiemos que ffarie tenemos por derecho que pierda quanto ally troxiere & ssea echado de la caualgada. Aqui sse Acaba el libro. iij^o. & comjença el iiij^o. libro .

Titulo j^o. de la justiçia como sse deue ffazer en cada logar

El grant Amor que nos Auemos A nuestras gientes nos ffaze penssar & trabaia Et por que les podamos ffazer entender todas aquellas cosas que ssean mas a ssu pro & a ssu onrra. Et por que mas derecha mjente ffagan todos ssus ffechos & ssean guardados de caer en yerro de que les podiesse venjr danno . Et por ende les mostramos en el primer libro lo que nos entendimos por que mas podrien ganar amor de dios & esta es la ffe de que ffablamos y. Ca ssin ella non puede omne ffazer cosa que a dios plega. Et en el ssegundo libro les mostramos aquellas cosas que mas conplida mjente podrien ffazer lealtad. que es vna de las meiores cosas del mundo Ca el que esto non A non puede otrossi ganar amor de dios njn del mundo. & tanxiemos en las mayores cosas por que esta lealtad mas sse podrie ganar assi como en guarda & en onrra de ssu cuerpo del Rey & de ssu mugier & de ssus ffijos que sson mas çerca del & del ssennorio & de las otras cosas que sson de dentro en el que mas apareiadamjente pertenesçe al Rey. & despues les ffeziemos entender en el libro terçero por quales cosas podrien sseer mejor guardados el Rey & el rregno desso vno deffendiendo lo ssuyo de los henemjgos & conquierendo dellos. Ca por esta carrera ganan paz para ssus tierras. Mas en este quarto libro queremos mostrar como mantengan esta paz entre ssi con derecho & con justiçia. Ca ssi ellos esto non ffezieren non pueden bien deffender lo ssuyo njn mucho ganar de los henemjgos. Et por que justiçia es cosa que da a cada vno ssu derecho. tenemos que deue sseer muy guardada & muy tenuta ssenaladamjente de los rreys . Ca a ellos es dada mas que A otros omnes. & ellos la deuen mas Amar & ffazer. Pero que los rreys non pueden sseer en ssus castiellos en cada lugar para ffazer esta justiçia conujene que ponga y otro de ssu mano que lo ffaga assi como alcalles o juezes o otros de qual manera quier que ssean & A qui es dado poder de judgar Otrossi merinos & alguaziles o otras justiçias de qual guisa quier que ssean que an a conprir lo que ellos judgaren. Et porque la justiçia non sse puede ffazer conplida mjente a menos de sseer judgada. nos queremos primera mjente mostrar de aquellos que an de judgar & de conprir & dessi de las otras cosas que pertenesçen al juyzio ssin que non puede sseer nada conplida mjente assi como deue .

ley. j^a . quales perssonas sson mester en el pleito para legar sse el juyzio & venjr A
Acabamjento

todo el ffecho de los pleitos sse departe en dos maneras ca la vna es de las perssonas de los omnes que sson mester en el pleito para llegar sse el juyzio. Et la otra es de los ffechos dellos ssobre que el juyzio viene despues Mas nos queremos primera mjente ffablar de los omnes & despues ffablaremos de los ffechos . Et dezimos que las

personas de los omnes que los vnos sson mayores en que cae todo el ffecho de los pleitos & los otros sson de aquellos que les ayudan por que los pleitos vengan A Acabamjento . Et los que sson los mayores en los pleitos sson estos quatro assi como el demandador & el deffendedor & los testigos & el alcalle . Et las otras perssonas que sson menores para ayudar sson estos assi como perssoneros & bozeros consseieros & pesquiridores escriuanos & sseelladores. Pero nos queremos ante ffablar de las personas mayores & començar primera mjente de los alcalles & de aquellos a qui es dado poder de judgar de qual manera quier que ssea o qual quier nonbre que ayan & despues diremos de los otros. Et destos que an poder de judgar queremos mostrar sseys cosas la vna que deuen poner. la otra quales deuen sseer. la terçera en que manera deuen sseer puestos. la quarta como deuen sseer guardados & onrrados . la quinta de aquellas cosas que ellos an a guardar. la ssesta de las que deuen ffazer .

Titulo ijº. de los alcalles qui los puede poner & de las cosas que an de ffazer & de guardar

Aquellos que an poder de judgar los pleitos deuen sseer puestos por mano de los que aqui diremos. los adelantados mayores que deuen judgar los grandes ffechos en corte del Rey assi como de rriptos o de pleito que ssea entre vn rrico omne & otro sobre heredamjentos o ssobre otra cosa o pleito que ssea entre vn conçeio & otro ssobre termjnos o ssobre otros pleitos granados. Otrossi pleitos que ffuessen de grandes omes assi como entre rricos omnes & ordenes o conçeios que oviessen pleito con ordenes o con rricos omnes ca todo esto deuen ellos judgar por mandado del Rey . Otrossi las alçadas de las alcalles de casa del Rey & de los otros que judgan en las tierras onde cada vno dellos ffuer adelantado sseyendo ellos mjssmos y en la corte. Et por ende dezimos que tales adelantados como estos non los puede otro njnguno poner ssi non Rey Pero ssi estos adelantados mayores quissieren dexar otros en ssu logar pueden lo ffazer desta guisa dando los el Rey & otorgando gelo . Otrossi los alcalles que sson puestos para judgar los pleitos cada dia en la corte. ca non los puede poner otro njnguno ssi non Rey . Et los adelantados menores que an poder de judgar los pleitos por aquellas merindades o de aquellas comarcas donde a el adelantamjento dezimos otrossi que el Rey los deue poner & otro non. Et los adelantados mayores por rrazon del Rey los deue poner. Pero a los adelantados mayores quando los ovieren a poner por mandado del Rey assi como diximos non lo deuen ffazer ssi non en las comarcas de aquellas tierras onde ellos sson adelantados. los alcalles que sson puestos para judgar las çibdades & las villas non los deue otro njnguno poner ssi non rrey ssi non ssi ffuesse ssu heredamjento que oviesse

dado el Rey a alguno con aquel derecho que el Auje con otro heredamiento que oujese de parte de su linage o por casamiento o por otra manera en que aya tal señorio porque lo pueda fazer. Otra manera y a de aquellos que dan para judgar pleitos señalados. Et estos non puede otro ninguno poner si non Rey o los otros que lo pueden fazer en sus heredamientos assi como diximos de suso. Aun y a otros alcales A que llaman de abenencia. Et estos pueden seer puestos con plazer de ambas partes. Onde otro ninguno non deve poner alcale nin juez nin otro ninguno que aya poder de judgar si non estos que de suso diximos. Pero si Acaesçiese que algunos destes sobredichos assi como adelantados menores que an a judgar las merindades o otras tierras como de suso diximos si los alcales que an a judgar en las villas enfermassen o oujessen otro embargo derecho de guisa que non podiessen judgar o ffuesen en mandado del Rey o por pro de la tierra o de sus concejos o por pro de si mismos que non podiessen escussar. En todas estas maneras pueden poner otros en su lugar que judgassen. Esso mismo dezimos de los alcales que son dados para pleitos señalados ffueras ende si el pleito ffuesse de justicia o de otro grant fecho que tanxiese en fecho del Rey o del rregno. Ca en tales cosas como estas non puede poner otro en su lugar ffueras ende si lo ffiziere por mandado del Rey. Onde qual quier que alcale possiese de otra manera si non como dize en esta ley tomando por su Atreujmiento este poder que señalada mjente pertenesçe al Rey mandamos que muera por ello .

ley primera. como deuen seer escogidos los juezes o quien puede ser juez o quien non. Escogidos deuen seer mucho los que son puestos para judgar los pueblos con derecho & con justicia tan bien los que la an de fazer judgando como los que la an a conprir por fecho. Ca derecho es que pues ellos tan grant lugar an A tener que lo merezcan por bondad & por buenos fechos. Et por ende dezimos que ninguno non sea de otra fe. si non de la de nuestro señor ihesu xpisto que non deve tener lugar para judgar nin para fazer justicia nin descomulgado segunt mandamiento de santa iglesia. nin omne que casse con su parienta. sin mandamiento del apostoligo nin aquel que oujere su mugier biua a bendicion & cassare con otra nin el que casare con mugier de orden que sea ende sacada contra derecho Ca todas estas cosas que son contra ley . Nin tenemos otrosi por derecho que tenga tal lugar el que ffiziere traycion o Aleue o otra cosa por que vala menos en manera que non pueda seer par de otro. Nin otrosi ffalsario de moneda o de sello de Rey o de priuilegio o de carta de Rey o de otros omnes. nin aquel que ffuere prouado que dixo ffalso testimonjo. Nin aquel que se

perjuro por ffazer perder alguno lo ssuyo. njn el que touo algun lugar destos & lo perdio por algun mal que ffeziessse. Ca todas estas cosas & otras muchas desta manera sson contra lealtad ssegunt dize en el titulo que ffabla de las trayziones & de las aleues & de las otras cosas por que vale menos omne. Nin ssemeia otrossy cosa con guisa que tal lugar como este tenga mugier njn omne que non aya treynta annos conplidos njn ssordo njn çiego njn loco njn ssieruo . Ca todas estas cosas deuen sseer guardadas por que sson contra natura & contra rrazon. Pero ssi alguno destos ssobredichos quissiere el Rey ffazer grant merçed despues que el le oviere perdonado por dar le A tener alguno destos logares que dixiemos por algun buen ffecho que despues ffeziessse puede lo ffazer ssi non ffuere traydor o aleuosso o descomulgado. Ca njnguno destos non lo puede ffazer por derecho .

ley ij^a. en que manera sse entiende lo que diz en la ley Ante desta contra los que non pueden sseer juezes

por el departimjento que ffeziemos en la terçera ley deste titulo en que mostramos quantas maneras sson de Aquellos que an poder de ffazer justiçia & por que algunos entenderien por la ley ante desta que A todos los que ffuesen tales como en essa mjssma ley dize que les tolliemos que non podiessen auer aquellos lugares Et queremos lo mostrar por esta ley de quales sse entiende & en qual manera. Onde dezimos que esto non sse entiende de los alcalles de abenença ssi non en cosas ssennaladas. assi como ssi el alcalle que possiessen por abenjdor ffuesse ssieruo o loco o ssordo que non oyesse nada o menor de hedat de. xx. Annos . Mas esto que dixiemos entiende sse de los que sson puestos para librar todos los pleitos cada vno en ssu logar assi como auemos dicho Et otrossi de los que sson dados para judgar pleitos ssenalados & avn de aquellos que an a conprir la justiçia por obra. Pero la manera que dixiemos en que sse deue entender es esta que pues que el Rey los A puestos para judgar todos los pleitos que njnguno non los deue dessechar por njnguna daquellas rrazones que non judgue en quanto el Rey le consentiere que tenga aquellos logares. ca ssi lo ffeziessen denostarien los alcalles & darien a los omnes rrazon de lo ffazer. Et por esta rrazon alongarsseyan los pleitos & non sse librarian tan ayna. Enpero ssi algunos los quissieren acusar para ante el Rey de alguna destas cosas bien lo pueden ffazer ssi non ffuere el acussador de aquellos que sson deffendidos en las leys que non pueden Acussar A otro. Mas ssi alguna destas cosas ffuere rrazonada & prouada ante alguno de los que ffuesen dados para librar algunt pleito ssennalado pueden lo dessechar que lo non judgue. Enpero non puede esto ffazer aquel mjssmo que lo pediere por alcalle .

ley. iij^a. en que manera deuen sseer puestos los juezes & que cosas deuen jurar & guardar.

En estas maneras deuen sseer puestos aquellos que an a librar los pleitos de que ffablamos en la ley ante desta. todos aquellos que ffueren dados para judgar en la corte del Rey quier ssean adelantados mayores o los otros que ellos dexan y de ssu mano o los alcalles de la corte. Et otrossi los otros alcalles o adelantados que an a judgar las tierras o las comarcas o las çibdades o villas quando los el Rey pusiere deuen venjr antel. & ffincar los ynoios & meter las manos entre las ssuyas & jurar en estas dos maneras. Et destas la vna es que tanne al Rey & a ssu rregno. Et la otra es que tane A todos comunal mjente. Et la que al Rey tanne es esta que jure primera mjente a dios & dessi a el como a Rey & A ssenhor que guarde ssu cuerpo de todo danno & de todo mal. Et otrossi quel guarde ssu poridat que non la descubra a cosa que en el mundo ssea. de njnguna manera que sseer pueda. Et otrossi quel guarde ssu ssenorio & todos los otros ssus derechos. & en todas las cosas que ssopiere ssu pro que lo alegue & ssu danno que lo desuje. la otra que por pro de todos communalmjente es que deue jurar que judgue derecha mjente A todos aquellos que a ssu juyzio venjeren. Et por estas leys que sson escriptas en este libro & non por otras & por Amor njn por dessamor njn por mjedo njn por don quel den njn quel prometieren que non judgue en otra manera Et estas dos juras deuen ffazer en vno en manos del Rey. Mas ssi el Rey enbiare A otro que ponga alguno destos de ssu mano. deuen rreçebir dellos estas dos juras conplida mjente por el Rey. assi como dixiemos & non deuen camjar ende njnguna cosa ssi non assi como jurare entre las manos del Rey que jure ponjendo las manos ssobre los heuangelios. Onde dezimos que njnguno non deue rreçebir el alcaldia njn judgar ante que ffaga esta jura Et ssi alguno por ssu Atreuemjento ante judgare non vala ssu juyzio & pierda aquella vez el alcallia . Et qual quier que contra la primera jura que tanne al Rey venjesse ssin la trayçion que ffaze & la pena que mereçe ssegunt mandan las leys deste libro que ffablan en estas cosas mandamos que njnguno que de ssu linage deçenda derecha mjente nunca tenga tal lugar como aquel quel tiene njn otro lugar njnguno en casa del Rey . Et ssi venjer contra la ssegunda jura que es A pro de todos judgando por otras leys peche quinientos marauedis & non vala ssu juyzio. Et ssi de otra guisa judgare tuerto aya la pena que mandan las leys de aquellos que a ssabiendas judgan mal

ley. iiij. Como deuen sser puestos los alcalles para librar los pleitos ssennalados & otrossi los alcalles de Abenença

los alcalles o aquellos que sson dados para librar ssenalada mjente algunos pleitos deuen sseer puestos por carta del Rey o por palabra o del otro ssennor que A poder de los poner ssegunt dixiemos en la terçera ley ante desta. Et en la carta deue dezir ssobre que pleitos los ffazen alcalles. & los nonbres de aquellos entre quien es el pleito que an de librar. los otros alcalles que llaman de abenencia que ponen amas las partes entre ssi en algun pleito. deuen sseer puestos en esta manera. las partes deuen dar ffiadores el vna al otra o pennos o prometer sse que lo que judgaren aquellos alcalles en aquel pleito que les meten en mano que lo ayan por ffiirme & esten por ello ca de otra guisa non vadrie ssu juyzio ffueras ssi las partes sse callassen que non rreffertassen ffasta terçer dia :

ley. v^a como deuen sseer guardados los Adelantados que sson puestos por las merindades & por las comarcas de las tierras

de como deuen sseer guardados & onrrados los adelantados mayores & los alcalles de casa del Rey dicho lo Auemos ya en el ssegundo libro . Mas agora queremos mostrar de los otros adelantados que sson para las merindades & para las otras comarcas de las tierras. & otrossi de los alcalles o juezes que sson puestos para judgar en las villas como lo deuen sseer otrossi. Et dezimos que deuen sseer guardados que njnguno non los dessonrre de palabra . ca el que lo ffeziere mandamos quel peche quinientos ssueldos por onrra del Rey. Et quil fferiere de pie o de mano de que non pierda mjembro pechel dozientos & çinquanta marauedis. & ssi non oviere de que los pechar pierda el mjembro con que lo fferio. Et ssi lo fferier de arma pierda la mano Et ssi de qual quier fferida quel de perdiere mjembro. corten le la mano. al quel fferiere. & demas pierda la quinta parte de lo que oviere & ssea del fferido Et ssil matare muera por ello & pierda la quarta parte de lo que oujere & ssea del Rey. Et ssil fferiere rrico omne de pie o de mano peche quinientos marauedis al Rey & quinientos al fferido. Et ssil fferiere de arma pierda demas la tierra que toujere del Rey. Et ssi de qual quier fferida quel de perdiere mjembro peche mjll marauedis al Rey & mjll marauedis al fferido. Et ssil matare ffaga el Rey en el aquel escarmjento que toujere que es derecho. Et ssi auer nol podieren pierda lo medio de lo que oujere & de aquello ayan el Rey la meatad & los herederos del muerto la otra meatad .

ley vj^a. Como deuen sseer onrrados los adelantados & los alcalles & los juezes que tienen logar del rrey .

Onrrados deuen otrossi sseer los adellantados & los alcalles o juezes pues que lugar tienen del Rey para judgar el derecho onde viene la justia . Ca non deue njnguno dessonrrar njn fferir njn matar antellos mjentre que ssoujeren judgando. Et qual quier

que dessonrrasse A otro ante alguno dellos mandamos que peche quinientos ssueldos. Et destos ssea la meatad del Rey & al que dessonrrare pechel la calonna doblada de lo que Auje a pechar ssi en otro logar le dessonrrare. Et qui fferiere ante alguno dellos peche çient marauedis & destos ssea la meatad del Rey & la meatad del adelantado o del alcalde ante qui lo ffizo & peche al fferido la calonna doblada. Et qui matare mandel luego el alcalde ffazer del justiaçia ssi non diere escusa derecha por que lo ffizo assi como mandan las leys en el titulo que ffabla de los omeziellos & de las calopnnas. Et ssi por Aventura nol podieren Auer pierda la terçia parte de lo que oujere & ssea el terçio del Rey & el otro terçio del alcalde & el otro de los herederos del muerto & den le por ffechor por que ffuyo & non quiso venjr mostrar escussa derecha ssi la auje. Et ssi el alcalde ffuere prender tal omne como este & alguno ge lo enperrasse peche çient marauedis el anparador Et qui ge lo tolliere despues que trauare del en prendiendo lo peche dozientos marauedis por que lo ffizo como por ffuerça & ssea tenuto de tornar gelo en ssu poder luego o a lo mas tarde ffasta terçer dia para conprir del lo que dicho auemos en esta ley. Et ssi non lo ffeziere aya aquella pena que el otro deue auer. Et ssi rrico omne ffezier alguna cosa destas ssobredichas o el adelantado o el alcalde ffaga lo ssaber al Rey. & el Rey ffaga y aquel escarmjento que toujere por derecho En esta mjssma manera mandamos que guarden & onrren Amas las partes al alcalde que les ffuere dado en Algunt pleito ssinado & ssi non lo ffezieren que Aya esta mjssma pena .

ley vij^a. en que manera deuen vsar de ssus offiçios los que an poder de judgar

lo que deuen guardar todos estos ssobre dichos que diximos que an poder de judgar es esto que ssi algunos venjeren ante ellos para entrar en pleito que ssepan primera mjente ssi sson aquellos ssenores del pleito o ssi sson perssoneros. Et maguer digan que sson perssoneros non los deuen rreçebir a menos que lo muestren assi como mandan las leys del titulo de los perssoneros. Et ssi de otra gujsa lo rreçebiessen todo juyzio. & toda cosa que el acalle ffeziere entre las partes con tales perssoneros mandamos que non vala. Otrossi deuen guardar que non judguen en los dias de las ffiestas ssegunt dize en el titulo. que ffabla de las fferias ca ssi lo ffeziessen lo que judgassen en aquellos dias non valdrie. Et deuen guardar otrossi que non sse tengan mas con la vna parte que con la otra por amor njn por dessamor njn por mjedo njn por njnguna cosa que les prometan njn les den. Et esto ffaziendo ffaran como buenos alcalles & derecheros & demas guardaran las juras que juraron quando les ffue dado poder de judgar. Et ssi de otra guisa ffeziessen deuen auer la pena que mandan las leys alli o ffablan de los que mal judgan. Et deuen otrossi sseer messurados en ssus palabras contra los que venjeren a

pleito antellos en oyr les bien & non los denostar. Ca qual quier dellos que A otro denostare ssil denostare el otro a el de otro tamanno denuesto o de menor non aya la pena que mandan las leys que ffabla de la guarda & de la onrra de los alcalles .

ley. viij^a. como deuen guardar los juezes de non judgar en tierra en que non Aya jurisdiccion & que pena deuen Auer los que contra esto ffezieren

guardar deuen otrossi aquellos que diximos que sson puestos para judgar las tierras & las villas que non judguen en otro logar que ssea de ffuera de ssu alcallia njn a los de la tierra o non an poder de judgar njn A otros njn apremjen njn preynden njn vsen de njnguna cosa del poder que an en los logares do ffueron dados para judgar ssi non ffuere por abenencia de las partes. Et ssi alguno contra esto ffeziere lo que judgare non vale. Et ssi entregare o prendare alguna cosa por ssi o por ssu mandado. torne lo todo doblado a aquel a qui lo tomo & por la osadia que ffizo peche veynte marauedis los dies marauedis al Rey & los otros diez al adelantado o al alcallie de aquella tierra en que ffeziere alguna destas cossas que diximos. Et ssi mandare ffazer justicia en cuerpo de omne o de mugier de muerte o de lission o de otra manera qual quier rreçiba tal pena en ssu cuerpo qual ffizo o mando ffazer en aquel que ffue justiciado esta ley acuerda con la. vij^a. ley. iij^o. iija partida. conpieça lugares & esto mandamos por derecho ca non tenemos que es justicia pues que lo ffizo en logar o non deue Et desta pena non sse puede escusar por njnguna manera ssi non ssi lo ffeziere por mandado del Rey .

ley. ix^a. como deuen guardar los juezes de non judgar A omne de otra juridiccion ssaluo en casos ssenalados

Destos mjssmos que an poder de judgar de que diximos en la ley ante desta que deuen guardar de non judgar ssi non en aquella tierra en que sson puestos. Dezimos que guardar deuen otrossi que en aquel logar o ellos an poder de judgar que non judguen A omne de otra parte que demanden ante alguno dellos ffuera en estas cosas ssennaladas que Aqui diremos assi como ssi alguno oujesse ffecho en aquel logar mjssmo cosa por que meresçiesse pena en el cuerpo o en el auer o lo oujesse. ffecho en otro logar el ffallassen ally. Ca qui tal ffecho como este ffeziere bien assi comol podrien demandar ssi lo ffeziesse ally o es morador bien assil pueden demandar en el logar o ffeziere el mal ffecho o alli ol ffallare. Et esso mjssmo dezimos sse demandaren alguno de otra alcaldia antel por rrazon de enprestamo o de compra o de vendida o de enpenamjento o de postura o de abenencia o de otraro ffecho de qual manera quier que ssea que ffizo y. o por rrazon de alguna destas cosas ssobredichas que ffizo en otro logar o pusso de la conprir ally . Et esto dezimos ffallando lo el demandador en aquel logar Pero ssi

Acaesçiere que el que ffeziere alguna destas cosas ssobredichas ffuer omne que ande rreffuyendo o ascondiendo por quel non ffalassen en aquel logar o es morador njn en aquel que ffizo pleito. njn ally o pusso de lo conprir mandamos que aquel que judgare la tierra o ffuere ffallado tal rreboltosso como este quel ffaga venjr a ffazer derecho a vno destes tres logares qual mas quissiere el demandador. Otrossi dezimos que ssi demandare antel A omne de otra alcallia casa o vinna o otra cosa que ssea rrayz que ssea en la villa o en la tierra que el que A de judgar que deve rresponder antel maguer ssea morador en otro lugar Et esso mjssmo dezimos ssi demandare a alguno bestia o ssieruo o otra cosa que ssea mueble que diga el demandador quel ffurtaron o que perdio que ally deve rresponder el que la troxiere o ffuere ffallado con ella. Enpero ssi ffuere omne que non ssea ssospechosso de rrecabdo que venga a los plazos ffazer derecho & dexten le yr con aquella cosa. Et ssi ffuere omne de otra guisa ponga la cosa en mano de ffiel & de rrecabdo que venga a los plazos quel pussiere el alcalle a ffazer derecho ssobre aquella cosa. Et ssi ffuere ssospechosso que ouiera la cosa de furto o de robo & ge la demandan Asy & non diere tal rrecabdo ssea presso ffasta que parezca ssi A derecho en ella o ssi es en culpa o non. Et Aun demas dezimos que ssi demandare alguno por rrazon de alguna cosa que heredo que ally deve rresponder & ffazer derecho ffallando lo y o la deurie ffazer aquel de quien heredo. Otrossi dezimos que ssi alguno ffuere enplazado delante ssu alcalle. & despues del enplazamiento sse ffuer morar A otra tierra que ally ffaga derecho o ffue enplazado primera mjente ssobre aquel pleito. Ca el pleito o sse comjença ally sse deve Acabar ffueras ssi el Rey lo mandare librar en ssu corte. Et njnguno destes ssobredichos a qui demandaren non sse puede escussar de non rresponder por dezir que non es de aquella alcallia. Et ssi Acaesçiere quel demandado otrossi quissiere demandar alguna cosa a ssu demandador ante que el juyzio Affinado le den ssobrel pleito primero delante aquel alcalle ol demandauan a el quier ssea de los alcalles que sson dados para todos pleitos quier de los otros que sson para pleitos ssenalados . dezimos que lo pueden ffazer ffueras ende ssi demandaren alguna cosa por rrazon de ffuerça. Ca estonçe nol puede demandar el demandado ssi non por rrazon de otra ffuerça . o ffueras ende ssi el demandador demanda al demandado cosa por que deua morir o perder mjembro o sseer echado de tierra. ca en tales demandas non es tenuto de rresponder ally.

ley x^a . que cosas deuen ffazer los juezes que sson para pleitos ssenalados

los que dan para librar pleitos ssenalados deuen judgar apartada mjente que non passen a mas njn ffagan otro cosa. ssi non quanto les mandare el Rey por ssus cartas o aquellos

que an poder de los dar ssegunt dize en la quinta ley deste titulo. Ca non an poder de judgar otras cosas njn entre otros omnes ssi non quanto les ffuere mandado por las cartas que les ffue dado poder de judgar. Et por ende las deuen mostrar a las partes & dar les traslado dellas ssi ge lo demandaren. Enpero ssi el demandado quissiere ffazer alguna demanda aquel quel demanda ante del juyzio affinado ante estos alcalles de que ffabla esta ley puede lo ffazer ssegunt dize en la ley ante desta ca de otra guisa rreçebrie tuerto el demandado. Ca ssi el demandador pudiesse ffazer toda ssu demanda conplida & el demandado oviesse otra demanda contra el. por que aquella el podiesse toller o mjnguar della & non ge la quissiesse librar por esta rrazon leuarie el demandador todo ssu derecho conplida mjnte o el demandado poder se le y alongar de guisa que lo podrie perder. Et deuen otrossi guardar estos alcalles ssobredichos que non pongan otros en ssu logar ssi non en aquella manera que diximos que los pueden poner los alcalles que sson dados para todos los pleitos Et non deuen judgar por otras leys njn por otro ffuero ssi non por este libro. & lo que contra esta ley ffeziere mandamos que non vala. Et otrossi dezimos que los alcalles que sson puestos por abenencia de las partes deuen guardar que non rreçiban el poder de judgar ssi non ffuere puesto de la manera que dize en la quinta ley deste titulo Pero ssi las partes sse Auenjeren que les libren el pleito por juyzio o por abenencia o por mandamjento ssi lo libraren por juyzio deue sse librar por estas leys. Et ssi por Abenencia o por mandamjento maguer non lo libren por estas leys mandamos que vala. Otrossi estos alcalles de Abenencia deuen guardar que non rreçiban pleito de justicia njn escarmjento njn de cosa de elesia que tanga en sspiritual njn pleito de afforramjento que demande alguno A otro por ssieruo ca non valdrie el juyzio que diessen ssobre tales cossas como estas .

ley. xj^a. como los pleitos granados deuen judgar los Adelantados de la corte del rrey quando los el non podiere librar

Aquellas cosas que deuen guardar los que an poder de judgar auemos mostrado en estas leys. Et Agora queremos dezir de las que deuen ffazer Et dezimos primera mjnte que los adelantados mayores deuen judgar judgar los grandes pleitos en la corte del Rey por ssu mandado los que el non podiere oyr o non quissiere. assi como pleito de rripto o de otras demandas que ffuessen entre omnes poderossos Assi como diximos en la terçera ley deste titulo. Otrossi ssi alguno sse agraujasse del juyzio de los alcalles de casa del Rey & sse alçare a estos adelantados que diximos deuen los ellos oyr & librar ssiendo en la corte Et esto mjssmo dezimos que deuen ffazer en los pleitos que sse alcaren a ellos de aquella tierra onde ffueron adelantados quier ssean en la corte quier en esta

tierra mjssma. de los otros que ellos dexan en ssu logar en la corte quando sse van ende. dezimos que deuen oyr las alçadas de aquella tierra onde sson adelantados aquellos que los dexaron. & deuen oyr las alçadas otrossi & librar los otros pleitos que les el Rey mandare Et los alcalles de casa del Rey deuen oyr las alçadas de aquellas tierras que les el Rey ssennalare. Et deuen otrossi dar cartas a los querellossos ssobre ssus querellas ssegunt dize en el titulo de las cartas .

ley. xij^a. quales pleitos deuen librar los adelantados & quales non & que pena deue Auer qui julgare los pleitos que otro non los puede librar ssi non el rrey

los adelantados de las merindades & de las comarcas de las tierras deuen judgar los pleitos con que venjeren antellos tan bien de mueble como de rrayz de los omnes de aquellas tierras onde sson adelantados & de los de las otras tierras ssobre las cosas ssenaladas que diximos en la dezena ley deste titulo. Et otrossi de las alçadas de aquellos que sse alçaren del juyzio de los alcalles de las villas dalli donde ellos sson adelantados & deuen judgar de los pleitos de justiçia ffueras ende pleito de rripto que ssea ssobre ffecho de trayçion o de aleue. Ca esto non lo puede otro njnguno judgar ssinon Rey o adelantados mayores mandando gelo el. assi como diximos en la ley ante desta Et otrossi pleito de tregua quebrantada o de ssegurança de Rey o pleito de omne que ffeziesse ffalssidat en moneda de Rey o en ssu sseello o en ssu carta non lo pueden esto judgar los adelantados njn de las comarcas de las tierras. Ca estas cosas pertenesçe a juyzio del Rey. Et por ende non las puede otro njnguno librar ssi el Rey non o aquel que lo ffeziere por ssu mandado ssennalada mjente. Pero este mas pertenesçe a los que judgan en ssu corte que A otros. Mas todos estos de que ffablamos que an poder de judgar sson tenudos de ffazer esto de mandar a los merinos o a los alguaziles o aquellos que deuen ffazer la justiçia que los rrecabden para antel rrey a todos aquellos que tales ffechos ffezieren. Et ssi estos non ffueren en el logar o non los quissieren prender deuen los ellos mandar prender A otros quales quier por que non sse pierda la justiçia. Otrossi dezimos que este mjssmo poder an de judgar & de mandar en todas cosas los alcalles de las villas que los adelantados de las merindades de que diximos ffueras ende que non pueden oyr alçada. Mas ssi por Aventura alguno destos ssobredichos judgare alguna cosa destas ssennaladas que pertenesçe a juyzio de rrey ssi non por ssu mandado assi como diximos ssu juyzio non vale. & pierda el lugar que tenje. & por la ossadia peche quinientos marauedis al Rey . & ssi non oujere de que los pechar ssea ssu cuerpo a merçed del Rey. Et ssi ssobre el juyzio que el diere ffuere ffecha justiçia. rreçiba el otra tal pena en ssu cuerpo qual mando dar al otro. & ssi por

ssu mandado ffuere ssuelto rreçiba el tal pena. qual el otro auje Auer. ssi nol pudiere Auer al plazo que el Rey ffallare por derecho .

ley. xiiij^a como los juezes deuen dar bozeros a la parte que ge lo demandare & otrossi a las perssonas coyadas & que pena deue Auer el bozero que lo non quissiere assi ffazer cada vno destos que dixiemos que an poder de judgar que mostramos en las otras leys ante desta algunas cosas de aquellas que deuen ffazer. Dezimos que avn y a otras que sson tenudos de ffazer por derecho assi como dar bozeros A Amas las partes ssi ge los demandaren o A la vna de las ssi entendiere que non es ssabidor de rrazonar ssu pleito. Mas ssi por auentura duenna biuda o huerffano de padre o de madre o omne de orden o cauallero que non aya ssennor o otro que ssea rreptado . ovier pleito antel rrey & non podiere auer bozero deue gelo dar el adelantado mayor Et ssi aquel con que alguno destos ovier pleito ffuere tan poderosso por que el adelantado nol pueda dar otro tan poderosso por bozero. el adelantado lo puede sseer por mandado del Rey. Enpero mjentre que lo ffuere deue dexar el adelantamiento Otrossi los adelantados que sson puestos por mano de los mayores. & los alcalles del Rey deuen dar bozeros a las partes en los pleitos que ante ellos venjeren de Aquellos bozeros que en la corte ffueren. Et ssi el alcalle mandare a alguno de los bozeros que suelen tener las bozes. cutianamente en la corte que tengan la boz de alguno & non lo quissiere ffazer deuel el alcalle deffender por pena que non tenga boz ffasta vn anno en njngun pleito ssi non en aquellos que lo puede ffazer por derecho. ssegunt dize en el titulo que ffabla de los bozeros. Et ssi ffuere otro omne ssabidor de derecho que ssuela tener algunas vezes boz . mas non cutianamjente assi como estos otros que dixiemos Atal como este deuel rrogar el alcalle que tenga la boz Pero ssi non lo quissiere ffazer non deue por ende auer pena. Et esto mjssmo dezimos que deuen ffazer los adelantados de las merindades & los alcalles & los juezes de las villas cada vno en aquellos logares en que an de judgar.

ley. xiiij^a. que los que an poder de judgar deuen tomar consseieros & que pena deuen Auer los estoruadores de los pleitos

deuen otrossi ffazer todos aquellos que dixiemos que an poder de judgar que en los pleitos que antellos venjeren aquellos cuyo ffuere el pleito & ssus bozeros & ssus consseieros ssean antellos quando los rrazonaren. & los otros que non oujeren que veer en el pleito ssean de A otra parte por que los pleitos por rroydos njn por bozes non ssean destoruados Et otrossi cada vno destos que an de judgar los pleitos ssi quissieren pueden tomar algunos con que los oyan con ellos & con quien sse consseien. Pero tales deuen tomar para esto que ssean ssabidores de derecho. & de que non aya ssospecha que

ayudaran alguna de las partes. Et ssi esto non quissiere ffazer pueden ellos librar los pleitos por ssy . Mas ssy ffueren en pleito de justiçia. dezimos que en todas guisas sson tenudos de los tomar por que la justiçia sse ffaga mas derecha mjente & mas ssin dubda & deuen ssacar ende A todos aquellos que entendieren que ayudaran a la vna parte & destoruaran a la otra . Pero ssi aquel que a de judgar el pleito mandare tan bien A aquellos que non an nada de veer en ello como los que destoruarien A alguna de las partes que se vayan daquel logar. o el esta ** judgando. & non lo quissiere ffazer peche dies marauedis A cada vno dellos que sse non quissieren yr. la meatad al Rey & la meatad A aquel que judgare el pleito. Et demas ssean echados del pleito. & ssi Acaesçiere que ante alguno dellos que an de judgar venjeren muchos a cada parte a que tengan el pleito. & lo quissieren todos rrazonar cada vno lo ssuyo non ge lo deue consentir el judgar . Mas ffaga que cada vna de las partes den ssendos rrazonadores que rrazonen el pleito por todos & los otros callen. & non destoruen a los que rrazonaren. Et ssi non quissieren callar por mandado del judgador ffaga los echar ende. & ssi non quissieren ssallir ayan tal pena como estos otros que diximos de ssuso . Et dezimos otrossi que ssi muchos querellossos venjeren Antel que oviere de judgar cada vno por rrazonar ssu pleito que deuen luego oyr & librar al que querellare primero. ffueras ende ssy ffuere que ssea ante començado pleito de varon o de mugier que ssea tan coyzado por que ssi non ge lo librasse luego que sse le tornarie en grant danno .

ley. xv^a. en quales pleitos & ffasta que ora deuen judgar los juezes & como deuen ffazer preguntas a las partes para librar los pleitos mas derecha mjente.

mas deuen avn ffazer los que sson puestos para judgar por que puedan mas ayna & meior librar los pleitos. ca deuen sse leuantar de buena mannana & començar A oyr los pleitos de que ssaliere el ssol ffasta el medio dia. Et esto desde mediado otubre ffasta la pascua mayor Et de la pasqua mayor ffasta mediado otubre deue començar A essa ora mjssma. & oyr los pleitos ffasta que el terçio del dia ssea pasado Et otrossi deue Acortar los pleitos lo mas ayna que podiere non dando grandes plazos njn ssobeianos a los omnes mas deuen gelos dar messurados ssegunt mandan las leys. & avn deuen mas ffazer para librar meior los pleitos & dar mas çiertos los juyzios que ssi Acaesçiere que en las rrazones que ante ellos ffueren tenudas venjere alguna dubda por que el juyzio non pueden dar conplido deuen preguntar las partes en aquel logar o entendieren que la dubda ffuere. ffasta que las dubdas ssean tollidas & llas rrazones vengam lanas & conplidas ssobre que el juyzio sse pueda dar çierta mjente. Enpero esta pregunta deuen ffazer en tal manera por que semeie que non A ssabor de ayudar njn de mostrar A

njnguna de las partes como rrazonen . mas que quieren ssaber la verdat porque puedan judgar derecha mjente .

ley xvj^a. como non deuen judgar por otro libro ssi non por este & que pena deue Auer quien lo ffeziere & que deue sseer guardado quando Acaesçiere pleito que por este libro non sse pueda judgar

fazer deuen otrossi por derecho aquellos que an poder de judgar que ssi alguno aduxiere libro de otras leys para rrazonar por el quel rronpan luego & demas ffazer aquel que lo aduxo que peche quinientos marauedis al Rey. Ca como quier que nos plega & queremos que los de nuestro ssennorio. aprendan las leys que los omnes vsan en las otras tierras & todas cosas por que ssean mas entendudos & mas ssabidores non tenemos por bien que las rrazonen en los pleitos njn que judguen por ellas ssi non ssi ffueren tales que Acuerden con estas. Et ssi aquel que A de judgar el pleito ante que aduxieren el libro non lo ffeziere luego rronper ante ssi mandamos que aya la pena ssobredicha que diximos de aquel quel aduxo. Et ssi judgare por el aya la pena que dize de ssuso en la ssesta ley deste titulo. Pero ssi Acaesçiere Atal pleito que por las leys deste libro non sse pueda librar deuen lo enbiar dezir al Rey. aquellos ante que el pleito venjere en esta manera. primera mjente deue ffazer ssaber el pleito como començo & ssobre que. & dessi las rrazones como ffueron tenudas. & despues la dubda o la mjngua que ffallaron en las leys por que non lo podieron librar. & la carta que ffezieron desto para enbiar al Rey deue sseer ffecha ante Anuas las partes de manera que lo oyan & entiendan ssi ffueron escriptas todas las rrazones assi como ffueron tenjdas. Et ssi el Rey ffallare que la mjngua o la dubda ffuere tal por que deua ffazer ley. ssobre aquella ley que ffuere ffecha ssea escripta en este libro alli o conujene .

ley. xvij. como los judgadores deuen condepnar al vençido en las costas ssaluo en cosas çiertas

Conujene avn que ffagan los que lugar tienen de judgar que en todo pleito que ffuere vençido quel peche las despensas al que vençeo ffueras ende en estas cosas que mostraremos en esta ley. assi como aquel que vençio non quissiere venjr njn enbiar perssonero por ssi a rreçebir el juyzio el dia quel mandaren que venjese o ssy podiere mostrar el que ffue vençido escussa derecha que aquel pleito nol demando o nol deffendeo por ffazer mal njn danno a la otra parte mas tenjendo que era ssu derecho assi como ssi ffuesse cosa que heredasse dotro o oujese aujdo por otra manera de que non ffuesse bien çierto del derecho que en ello auje Ca rrazon es que mas dubde omne en el ffecho ageno que non en el ssuyo . Et por ende mandamos que el que tal escussa

mostrare que non peche las costas . Et otrosi ssacados ende los pleitos de las alçadas assi como mostramos ally o ffablaremos dellos Et estas cosas de que ffablamos deuen sseer dadas por asmamjento del que judgare ssegunt dize en el titulo de las costas .

ley xviiij. como los que an poder de judgar deuen ffazer conprir ssus juyzios por ssi o por otri.

tan bien los adelantados mayores como los que dexan en ssus logares & los alcalles de casa del Rey & los adelantados de las merindades & los alcalles o juezes de las villas . todos estos deuen ffazer conprir ssus juyzios. & los adelantados de las merindades & los alcalles o juezes de las villas deuen ffazer conprir los juyzios de los otros alcalles que sson dados para pleitos ssennalados & otrosi de los otros de abenención en aquellos lugares cada vno dellos o A poder de judgar. Et ssi ellos non los podieren ffazer conprir deuen lo mandar a los otros que sson puestos para ffazer justiçia assi como merinos o alguaziles o otros que la an poder de ffazer que los cunplan con poder del Rey. Et otrosi ellos deuen Apremjar a los alcalles de abenención que los pleitos que rreçebieren que los libren Et qual quier destos ssobredichos que an poder de judgar que non quissiere estas cosas que diximos ffazer pierda el logar que tiene & peche las costas & las mjsiones a aquel aquel demandaua quel ffeziesse conprir el juyzio. Et ssi aquel que A de ffazer la justiçia non la quissiere ffazer conprir por mandado del judgador assi como diximos aya la pena que el adelantado o el alcalle aurie ssi non lo quissiere ffazer conprir

ley xjxa. como deuen sseer onrrados & guardados los que sson puestos por los adelantados & por los alcalles & por los juezes.

De todos los que an poder de judgar por el Rey o por los otros que an heredamjento en que los puedan poner. assi como mostramos en la terçera ley deste titulo auemos dicho como deuen sseer puestos. & que sson aquellas cosas que deuen guardar & ffazer Mas por que non Auemos ffablado de aquellos que ponen de ssu mano los adelantados de las merindades & de las tierras & los alcalles o juezes que deuen judgar en las villas quando y ellos non pueden sseer por alguna de las cosas que diximos en esta mjssma ley. queremos aqui mostrar en que manera deuen sseer puestos & otrosi como deuen sseer guardados & onrrados. & que sson las cosas que ellos deuen guardar & ffazer. Et dezimos que quando alguno de los adelantados de las merindades o de las tierras o alcalle o juez de la villa. oujere de poner alguno en ssu logar. deuen catar primera mjente que ssea omne bueno & connusca bien el derecho & deuen rreçebir del jura. qual el rrey rreçebio del mjssmo o el otro quel pusso por mandado del Rey o por ssi mjssmo

en su heredamiento. Et si alguno de estos que así fueren puestos fuesen contra aquella jura ayan la pena que auriere aquel que lo puso en su lugar se quebratase la jura que el fizio quando los pusieron para juzgar .

guysada cosa es que estos que son puestos para juzgar por mano de los adelantados o de los alcalles o juezes que han poder de lo fazer que maguer el Rey non los ponga que se guardados & onrrados pues que han poder de juzgar o los ponen aquellos que son puestos por el rrey o por su mandado . Ca como quier que estos seyan mas alongados del Rey en non seer puestos por el nro por su mandado. Enpero el poder que han . del Rey viene. Onde por esta rrazon & por las otras que diximos deuen los guardar & onrrar. Et qual quier que los desonrrasse o los fferiesse o los matasse a ellos o a otros algunos antellos aya la meytad de la pena que auriere si lo fferiesse aquel que lo puso o a otro antel. Pero dezimos que estos que son puestos por mano de los sobre dichos que non pueden poner otros en su lugar en ninguna manera .

ley xxj. que cosas deuen guardar & fazer estos juezes que son puestos por mano de los otros.

Las cosas que deuen guardar estos que son puestos para juzgar por mano de los otros así como diximos que non deuen poner otros en su lugar en ninguna manera. ca si los possiesen el juyzio que diessen aquellos non valdria & demas por la osadia pecharie dozientos maravedis al Rey el que lo fferiesse. Et si otra vez se atreujesse a fazer tal locura como esta. mandamos que aya tal pena como dize en la tercera ley deste titulo. Et otrosi deuen guardar todas las cosas que aujen a guardar Aquellos que los pusieron en su lugar tan bien de non juzgar en las fiestas como en todas las otras cosas que diximos en las leyes ssobredichas que ffablan en lo que deuen guardar los que han poder de juzgar Et otrosi deuen fazer todas las * cosas que auriere a fazer aquellos que los pusieron en su lugar fueras ende que non pueden juzgar pleito de justicia de muerte nro de lission. Et esto dezimos por estas rrazones porque son mas luene del Rey & dura su poder poco tiempo & non con tanta onrra como los que los pusieron. Et demas porque pleito de justicia es de grant peligro & deve seer bien catado & fazer se con mayor rrecabdo. Et por ende la deuen fazer aquellos adelantados o los alcalles o juezes que pone el Rey & non otros Pero bien pueden ellos prender & rrecabdar a los malffechores así como lo pueden fazer aquellos que los pusieron en su lugar. & deuen los mandar tener bien guardados en la prission del Rey fasta que vengan aquellos cuyo lugar ellos tienen que los juzguen & manden fazer dellos aquella justicia que mandan las leyes .

ley xxij. que cosas deuen ffazer en ssus offiçios los juezes puestos por mano de los otros maguer mueran los que los pussieron

suele conteçer muchas vegadas que quando los adelantados de las merindades & de las tierras o los alcalles o juezes que sson puestos para judgar en las villas ponen otros que judguen en ssu logar por enffermedat o por alguna de las cosas que manda la ley por que lo deuen ffazer. & tenjendo estos atales poder de judgar mueren aquellos que los posieron & finca aquel logar sin judgador pues que mueren A que los que rreçebieron del rrey poder de judgar. Et quanto por esta rrazon non an poder de judgar aquellos que ffincauan pues que muertos eran los que los y pussieron. Et por este lugar ffincaua la tierra muchas vegadas ssin judgador Et alongauan sse los pleitos por esta rrazon de guisa que non podien los omnes tan ayna auer derecho. Et por ende nos catando pro de nuestras tierras. mandamos que quando Acaesçier tal cosa como esta que aquellos que assi ffueren puestos que ayan poder de ffazer aquellas cosas que ffazien en vida de aquellos que los possieron assi como dixiemos en la ley ante desta ffasta que el rrey lo ssepa & ponga y otros o mande a ellos como ffagan. Enpero dezimos que ellos mjssmos lo deuen ffazer ssaber al Rey. luego que los otros ffueren muertos por que non ssemeje que an codiçia de tener ssu logar ssin mandado del Rey .

Titulo . iijº. de las cosas que deuen guardar & ffazer los merinos mayores & las justiçias de la corte del rrey & los alguaziles & las justiçias & los juezes

la vna de las dos maneras de aquellos que an a ffazer justiçia de que dixiemos en el comjenço del titulo ante deste Auemos mostrado & esta es de todos Aquellos que la ffazen judgando . Et Agora queremos dezir de la otra que es de los que la ffazen por obra cunpliendo por ffecho lo que los otros judgan. Et los que esto an de ffazer sson los merinos mayores de los rregnos. & otrossy la justiçia mayor de casa del Rey a que ssolien llamar alguazil o los que dexan en ssu logar. & los otros merinos que sson puestos por las tierras por mano de los merinos mayores & los alguaziles o justiçias o juezes o dotra manera. como quier ayan nonbre que sson puestos por las çibdades & por las villas para conprir esta justiçia. Et primera mjente queremos dezir qui los puede poner. Et en que manera deuen sseer puestos & como deuen sseer guardados & onrrados & que es lo que ellos an a guardar & A ffazer .

ley. jª. A quales perssonas conujene de poner merino mayor & como los merinos mayores & los alguaziles pueden poner otros en ssus lugares

njnguno non puede ssoner merino mayor ssi non rrey njn la justiçia mayor de la corte njn otrossi los alguaziles njn las justiçias o juezes que sson puestos por las çibdades &

por las villas non los puede otro njnguno poner ssi non rrey. ffueras ende aquellos que an heredamjentos en que puede poner que judge assi como dixiemos en el titulo ante deste que pueden otrossi poner omnes que ffagan justiçia en lo ssuyo Et deuen a estos dezir tales nobres quales vsaren llamar a los otros que ffueren puestos para ffazer justiçia en las villas del Rey donde aquellos heredamjentos ffueren vezinos. Onde qual quier que sse trAtreujesse a ffazer tan grant logura de poner algunos del los que nonbramos que sson puestos para ffazer justiçia ssi non como en esta ley dize aya tal pena como manda la terçera ley del titulo. ante deste contra aquellos que por ssu poder o por ssu ossadia ponen algunos de los que an de judgar en la tierra del Rey ssin ssu mandamjento . Pero dezimos que los merinos mayores bien pueden poner otros de ssu mano en las merindades de las tierras. Et la justiçia otrossi de casa del rrey puede poner otro en ssu logar desta guisa. yendo el A otra parte o Aujendo a ffazer justiçia en tantos logares que el por ssi non podiessa conprir. Mas todo esto deue sseer ffecho con mandamjento del Rey. o con ssu plazer. Et otrossi los alguaziles & las justiçias o juezes que sson puestos por las çibdades & por las villas bien pueden poner otros en ssus logares de la manera que dixiemos que lo pueden ffazer los que an poder de judgar. Et avn en otra manera pueden poner otros de ssu mano ssi Acaesçiere que ayan a ffazer justiçia a muchas partes o de rrecabdar algunas cosas que perteneçen para ffazer la por que ellos por ssi sse non podiessen a todo conprir .

ley ij^a. que cosas deuen jurar & guardar los que an de ffazer justiçia quando los posieren en estos offiçios

Desta guisa deuen sseer puestos los que an de ffazer justiçia primera mjente quando el Rey quissiere ffazer merino deue mandar llamar todos aquellos que en ssu corte ffueren. & quando ffueren ayuntados deue nonbrar qual es aquel que quissiere ffazer merino & dar le poder que lo ssea. & tomar la jura del en esta manera que guardara ssu cuerpo del rrey de todo danno de dicho & de ffecho en ssu ssennorio & todos ssus derechos & que non descubriera ssu poridat njn ssu consseio en guisa que sse tornasse en menoscabo njn en perdida. Et ssi ssopiere pro del Rey & de ssu tierra que lo ffaga & lo rrecabde & ssi ssopiere ssu danno que lo destorue quanto podiessa & ssi non que ge lo ffaga ssaber Et ssi esta jura quebrantasse en alguna destas cosas que dichas auemos ssin la trayçion que ffarie por que mereçerie pena. ssegunt las leys deste libro manda que ffabla en la guarda del Rey. mandamos que njn el njn omne que de ssu linaje desçenda derecha mjente nunca ssea puesto en aquel lugar lugar que el tiene njn en otro lugar njnguno en casa del Rey porque ssea onrrado. Otrossi dezimos que deuen ffazer jurar que nol digan njn le

enbien dezir njnguna cosa por rrazon de mezcla njn sse Acalonne a njnguno A tuerto njn le ffga mal con el poder del Rey por rrazon de henemjztad njn de malquerencia que aya con el njn prenda njn mate njn ssuelte a njnguno que tenga por amor njn por dessamor njn por mjedo njn por sserujcio quel ffgan o quel prometan ssi non por aquellas cosas que mandan las leys. Et ssi contra esto ffeziesse deue perder el lugar que tiene. & demas desto deue gelo el Rey escarmentar & vedar ssegunt el ffecho ffuere mas que otro omne porque tiene mayor lugar para ffazer justia. Et esta mjssma jura deue tomar el Rey a la justia mayor de ssu casa. & a los otros que sson puestos para ffazer justia en las çibdades & en las villas. Et otrossi el merino mayor deue tomar esta jura a los otros que sson puestos para ffazer justia en las çibdades & en las villas. Et otrossi el merino mayor deue tomar esta jura a los otros que pone de ssu mano por las merindades. Et qual quier destos que venjere contra la jura o los otros que ponen de ssus manos que diximos de ssuso deue auer aquella mjssma pena .

ley iij^a. como deuen sser onrrados & guardados los alguaziles & los juezes & los merinos menores que sson puestos por las çibdades & por las villas .

titulo iij^o. de los merjnos mayores de la tierra que deuen guardar.

De la onrra & de la guarda del merino mayor & de la justia de casa del Rey auemos mostrado en el dezeno titulo del ssegundo libro Agora queremos dezir como deuen sseer guardados & onrrados los alguaziles o juezes o justias que sson puestos por las çibdades & por las villas. Et otrossi los merinos menores que sson puestos por mano de los mayores por las merindades. Et dezimos que qual quier que alguno destos ssobre dichos dessonrrare o fferiere quel deue pechar quinientos marauedis por onrra del rrey & por rrazon del lugar que tienen & esto ssin calonna de la dessonrra o de la fferida quel pecharie ssi non toujesse aquel lugar. Et qui matare alguno dellos muera por ello ffueras ende ssi lo matare deffendiendo sse queriendol el otro fferir a el o matar ssin derecho. Et ssi rrico omne lo matare pierda la meatad de lo que oujere & ssea echado del rregno. Otrossi dezimos que ssi alguno fferiere o dessonrrare al que dexa en ssu lugar la justia de casa del Rey o el alguazil o el juez o la justia de la çibdat o de la villa que deue pechar la meatad que pecharie ssi lo ffeziesse al que dexo en ssu lugar. & qui lo matare muera por ello ffueras ende ssi lo matare rrico omne que non deue pechar mas de la meatad que pecharie ssi lo ffeziesse a aquel que dexo en ssu logar. Et demas Avn dezimos que ssi alguno matare o fferiere alguno de los peones del merino mayor o de la justia de casa del Rey que deue Auer tal pena como ssi lo ffeziesse alguno de los merinos de casa del rrey ssegunt dize en la postrimera ley del dezeno titulo del ssegundo

libro . Mas qui fferiere o matare alguno de los ssayones que sson puestos para enplazar & prender & assentar & para entregar quando ge lo mandaren los alcalles o aquellos que an poder de judgar o delos peones que andan con aquellos que an de ffazer la justiçia en las çibdades & en las villas o en las merindades que peche dos tanto de lo que pecharie ssi ge lo ffeziesse ante que ffuesse puesto en aquel lugar .

ley. iiii^a. que cosas deuen guardar los merinos mayores & en que manera que sse non ffagan ffuerça njn rrobos njn otras malas cosas en la tierra que oujeren de guardar.

derecho ssemeja & rrazon que pues que dixiemos en este otro titulo. que cosas deuen guardar & ffazer los que an poder de judgar que ffablemos en este de ssu manera de aquellos que sson puestos para conprir las justiçias de obra & los juyzios por ffecho. Et los que deuen esto ffazer sson estos assi como los merinos mayores que sson puestos por los rregnos o los otros que ponen de ssu mano. & la justiçia mayor de casa del Rey o los que andan en ssu logar. & los alguaziles o juezes o justiçias que sson puestos por las çibdades & por las villas o los otros que sson puestos por ellas & los ssayones o los otros que andan con ellos que les ayudan a conprir esto qual nonbre quier que ayan de que dixiemos de cada vno dellos por ssi que deuen guardar & ffazer Mas primera mjente dezimos del merinero mayor que a de guardar el rregno o la tierra ssobre que ffuer puesto de rrobos & de ffurtos & todas malffectrias assi como de tomar conducho o otras cosas por ffuerça. Et otrossi A de guardar que non dexe ffazer assonadas en la tierra. Et a de guardar las eglesias que njnguno non las quebrante njn las queme njn las derribe njn las entre por ffuerça Et todas las cosas de los perlados & de las ordenes & de los otros rreligiossos de la manera que manda en el libro quinto o muestra de como deuen sseer guardadas & onrradas las cosas de ssanta eglesia Et otrossi a de guardar las casas de los caualleros & de las duennas que non ssean quebrantadas njn ellos njn ellas muertos njn dessonrrados y sseyendo . Et A de guardar que los camjnos del Rey ssean sseguros que non los quebrante njnguno matando njn fferiendo njn rrobando. Et otrossi deuen guardar que en todo ssu poder non ssea mugier fforçada casada njn por casar njn bibda njn de orden njn de otra manera qual quier que ssea. Et A de guardar que en aquella tierra ssobre que el a poder de judgar non ssea ffecho castiello de nuevo njn torre njn ffortalleza ssin mandado o ssin plazer del Rey. Et otrossi tenemos que deuen guardar que non ffaga justiçia en cuerpo de omne njn de lission njn de otra pena en los dias de las ffiestas que dixiemos en el titulo de las fferias. Et demas mandamos que el viernes ssea guardado desta manera mjssma por onrra de nuestro ssennor ihesu xpisto que ffue puesto en tal dia en cruz & rreçebio pena & muerte por nos. Pero guardar

deuen que los que en tales dias ffueren presos non sse puedan yr. mas que esten rrecabdados de guisa que sse cunpla la justiçia en ellos en los otros dias assi como dizen las leys que ffablan de lo que deuen ffazer los que sson puestos para conprir la justiçia. mas ssi por auentura alguna destas cosas ssobredichas ffuesse ffecha que sse podiera estoruar ssi el merino quissiesse ssabiendo lo el ante por qual manera quier o des que ffuere ffecho non lo quissiesse escarmentar mandamos que pierda aquel lugar que tiene & peche de lo ssuyo a aquel que ffezieron el tuerto quanto danno rreçebio por que ssemeja quel plogo consstiendo lo. & non lo queriendo escarmentar .

ley. v^a. que cosas deuen guardar el merino mayor vsando de ssu offiçio & en que manera .

mas cosas y a de las que dixiemos en esta otra ley que deue guardar el merino mayor assi como de non meter a njnguno en pression dando ffiadores que cunpla quanto mandare el Rey. ffueras ende ssi ffuesse traydor o Aleuosso connoçido o encartado derecha mjente por Rey o por merino mayor o por los adelantados de las tierras o por los que judgan en las çibdades o en las villas o ssi ffuesse quebrantador de eglesia o rrobador de camjno o fforçador de mugier o ladron presso con ffurto o ffalsario de ssello o de moneda de rrey o omne que ffallasse tessoro & non lo quissiesse mostrar por que el Rey prediesse ssu derecho o que matasse conçejera mjente algunos ssin derecho Et otrossi deue guardar que non de A njnguno pena njn tormento de qual manera quier que ssea por ffazer le conosçer alguna cosa de que ffuesse Acussado ssi non ffuere omne de mala ffama o ffallassen contra el algunas ssennales daquel ffecho. o ssil acussasen de alguna cosa que ffuesse contra el Rey. o Al rregno en que ffuesse ydo en ffecho o en consseio. Et esto dezimos avn que quando pena oviessse a dar por alguna destas maneras que non lo deue ffazer A menos de sseer omnes buenos delante que oyan comol pregunta. & lo que dixiere por que ssean pesquissas en aquel ffecho para ffazer en el justiçia o por lo ssoltar . Onde ssi el merino contra esto ffeziere por amor o por dessamor de ssi o de otri o por mjedo o por don quel ayan dado o prometido. mandamos que de otro tal como aquel que sse pare aquella prission o aquella pena que el otro ouo. Et ssi Auer o otra cosa tomo del por tal rrazon torne gelo doblado. Et ssi non ssi el otro sse quissiere abenir con el de ssu voluntad & ssin premja ante que la querella venga antel Rey. Pero ssi alguno de los merinos menores esto ffeziere o de los alguaziles o de los otros juezes o justiçias de las çibdades o de las villas mandamos que rreçiban en ssu cuerpo otra tal pena o tal prission qual el otro rreçebio & lo que tomo del peche lo doblado .

ley. vj^a. que pena deue Auer el merino que non guarda las cosas que pertenesçen A ssu offiçio

Aperçebido deue sseer el merino en guardar todas estas cosas que diximos en estas otras leys & demas avn que non ponga merino en njnguna merindat por auer o por don njn por sseruço quel fagan njn le prometan. Et ssi contra esto ffeziere pierda la merindat & peche al Rey doblado quanto tomo por tal rrazon. Et otrossi deue guardar que non tome conducho ssi non ffuere en las villas rrengalengas o Abadengas & deue tomar tanto en cada logar quanto el Rey le mandare & quanto ffeziere merino & non mas & esto vna vez en el anno. Et ssi mas conducho tomare o mas vezes peche lo doblado a aquellos a qui llo tomare Pero ssi Acaesçiere que aya d[e] yr A desffazer algunas assonadas o leuantamjentos algunos ssi sse ffeziessen en la tierra. o por prender ladrones o otros malffechores dezimos que puede tomar conducho en las beffetrias & deue lo pagar a nueue dias. assi como qual quier de los diujsseros de aquella tierra. Et ssi assi non lo pagare aya la pena que Aurie qual quier de los diujsseros que non pagarse A este A plazo .

ley. vij^a. que cosas deuen ffazer & guardar los merinos que sson puestos de mano del merino mayor

los merinos que sson puestos de mano del merino mayor dezimos que deuen guardar quanto podieren todas estas cosas que es tenuto de guardar el merino mayor en los logares o ellos ffueren puestos. Ca pues que ellos juran essa mjssma jura que el merino mayor derecho es que guarden todas las cosas que el Auje a guardar cada vno ssegunt ssu poder. Et deuen estos guardar demas que non metan otros en ssu logar. ca non lo pueden ffazer por derecho. ffueras ende ssi ffuesse alguno dellos a alguna parte por mandado del Rey o del merino mayor o por enffermedat que oujesse o le Acaesçiere de yr ffuera de merindat por alguna cosa que non podiesse escussar. Enpero bien puede traer peones o otros omnes que les ayuden. Ca qual quier dellos que non guardasse estas cosas o alguna dellas o de otra guisa ffeziesse contra esto que nos mandamos en esta ley. aya tal pena como ssi lo ffeziesse el merino mayor. ffueras ende que non pueda dar otro en ssu lugar que rreçiba la pena por Aquellas cosas que lo puede dar el merino mayor ssegunt dize en la ley ante desta. Et njnguno destos njn el merjno mayor njn los otros non deuen ffazer pedido en ssu merindat njn otro por ellos de pan njn de vino njn de ganados njn de otra cosa ca tenemos que sse podrie enbargar la justiçia por ende . Et qual quier que lo ffeziesse mandamos quel tuelga el merino mayor aquel lugar que

tenje. el ffaga tornar doblado todo quanto tomo por tal rrazon & A aquellos que ge lo dieron en esta manera .

ley viij^a. que cosas deue ffazer & guardar la justiçia de la corte del rrey

Aquel que es puesto para guardar la corte del Rey a que llaman justiçia deue guardar o el rrey ffuere todas aquellas cosas que el merino mayor a de guardar en la tierra que el A de veer. Et demas a de guardar que sse non ffagan y baraias njn peleas ssobre las posadas njn ssobre otra cosa. Et otrossi A de guardar que sse non ffagan taffurerias por que nasce ende peleas & ffurtos & otros males. Et a de guardar otrossi que non rreçiban danno los de aquel logar o el Rey ffuere en ssus panes njn en ssus vinnas njn en ssus huertas njn en otras cosas njngunas rrobando gelo o tomando gelo por ffuerça. Et es tenuto otrossi de guardar que non camjen y las medidas njn las ffagan ffalssas njn vendan las cosas por mas que non deuen en manera que ssea ssin guisa. Et otrossi a de guardar que njnguno non tome conducho por ffuerça que adugan y a vender njn lo que aduxieren ssenaladamjente para alguno . Et deuen guardar de noche el lugar o el Rey ffuere que sse non ffagan y ffurtos njn otros males Et estas cosas ssobre dichas deuen sseer guardadas por la justiçia de casa del Rey. & todas las otras cosas que ffueren desta manera . Et ssi el assi non lo guardasse sserie en culpa contra el Rey & deue gelo escarmentar pues en ssu casa es & en aquella guisa que toujere por derecho .

ley. ix^a. que pena deuen Auer los Aguaziles & los merinos. que non guardan lo que en esta ley dize

Los alguaziles & los merinos & los juezes & las justiçias que sson puestos para conplir la justiçia de ffecho en las çibdades & en las villas assi como dixiemos que an de guardar muchas cosas deuen guardar las tierras & los logares o ellos ffueren de rrobos & de ffuerças & de ffurtos & de peleas & de fferidas & de armas o de otra manera qual quier que ssea o de muertes de omnes o de ffuerças de mugieres & de quebrantamjentos de eglesias & de casas & de camjnos. Et deuen guardar otrossi que non anden y ssellos ffalssos de rrey njn de otri njn cartas njn moneda njn los metales otrossi que non los ffalssen de njnguna manera. Et deuen guardar que los derechos del Rey njn ssus rrendas non sse pierdan njn sse mjnguen en njnguna manera por ssu culpa dellos njn metan njngun omne en pression A menos de mandado de Aquel que A poder de judgar en aquella tierra Et deuen guardar que non sse Achaquen a njnguno demandandol cosa alguna ssin derecho por rrazon de leuar algo del & que non traya conssigo omnes malffechores njn mal enffamados & que tomen algo de las mugieres malas por rrazon de conssemitir las que ffagan nemjga de ssus cuerpos. Ca esto es grant peccado contra

dios & grant malestança quanto al mundo & non deue sseer ffecho en njnguna manera Et otrossi deue guardar que quando omnes estranos oujeren a prender que non lo ffagan tan braua mjente como a los de la tierra que sson mas connosçidos & an mas Amjgos que les ayuden a anparar ssus derechos & ssaben mas las costubres de las tierras. Onde qual quier destos que dixiemos que non guardasse las cosas que esta ley manda pues que es puesto para guardar las . mandamos que pierda aquel lugar que tiene & todo el danno que rreçebiere por ssu culpa en estas cosas ssobredichas non lo queriendo vedar njn escarmentar peche lo todo doblado a aquellos que el mal prissieren . Et ssi prissieren como non deuen o metieren alguno a turmento aya tal pena el que lo ffeziere como dize en la ssesta ley deste titulo. Mas el que matare ssin derecho non lo ffaziendo ssegunt las leys deste libro mandamos que muera por ello .

ley. x^a que cosas deuen guardar & ffazer los ssayones & los peones de las justiçias & de los juezes vsando de ssus offiçios.

los ssayones & los peones de todos estos ssobredichos que deuen ayudar a ffazer la justiçia tan bien a los que la an de judgar assi como dixiemos en el primer titulo deste libro como a los que la an a conprir por obra de que ffablamos en este titulo. ssegundo deuen sseer Aperçebidos para guardar todas estas cosas que manda esta ley Primera mjente deuen guardar que non passen A mas de quanto les mandaren njn otrossi que non dexen de conprir aquello que les ffuere mandado ssegunt las cosas que ellos an de ffazer por el logar que tienen. Et deuen guardar que quando los enbiaren a ffazer entregas o prender o rrecabdar omnes o ffazer otra cosa en rrazon de justiçia que cunpla de ffecho lo que les ffuere mandado. mas que non denuesten njn maltrayan a njnguno. Ca la justiçia non sse puede ffazer por denuestos njn por escatimas mas con cordura & ffirme mjente. Et otrossi deuen guardar que non tomen de njnguno mas de lo que oujeren de Auer con derecho por rrazon de ssus ssoldadas ssegunt mandan las leys. Et ssi mas tomaren pechen lo doblado a aquellos de qui lo tomaren Et qual quier dellos que non guardasse todas estas cosas ssobredichas en esta ley ssin la pena que deuen auer por derecho por lo que ffeziere o dixiere demas de lo quel ffue mandado. mandamos que aquel cuyo ffuere que lo echen de aquel logar que tiene dessonrradamjente .

ley xj^a. que cosas deue ffazer el merino mayor des que oujere jurado ssegunt deue bien ssemeia cosa guisada que pues que mostrado Auemos que es lo que deuen guardar los merinos mayores & la justiçia de la corte del Rey & los alguaziles & las justiçias o juezes de las çibdades & de las villas & los otros que les ayudan a conplir la justiçia assi como dixiemos en las leys ante desta. que digamos otrossi que es lo que deuen ffazer

estos mjsmos. Et dezimos que quando el Rey ffiziere el merjno mayor. & oviere tomado la jura del. la primera cosa que deue ffazer el merjno . es que dessaffie todos los ffijos dalgo del rregno por non errar en el amjztad que es puesta entre los ffijos dalgo. quanto por rrazon de la ffdalguia. assi como mostramos en el titulo de los dessaffiamjentos & de los rriptos que Acaesçe entrellos. Et como quier que quanto en ssi escusado era de toda cosa que ffeziesse por rrazon de justiçia & por mandamjento del Rey nos por tener la costunbre antigua despanna & por guardar ssu ffama del mandamos que ffaga esto que diximos Et luego que esto oujere ffecho deue yr por todas las merindades & en los logares do ffallare los merinos buenos & de buena ffama deue les ffazer bien. & dexar los en ssus logares & o ffallare los de mala ffama toller les ende. & ffazer los ende hemendar todas las malffetrias que oujeron ffechas . Et ssi ffallare por que deua ffazer justiçia dellos que la ffaga & dessi poner otros que ssean de buena ffama & omnes buenos & derecheros Et tan bien a los que dexare en ssus logares como a los otros que el pussiere deue los ffazer justiçia jurar ssegunt que es ssobredicho en la terçera ley deste titulo .

ley xij^a. que deue ffazer el merino des que ffuere en ssu merindat

Tenudo es el merino mayor luego que ffuere en ssu merindat de ffazer endereçar todas las malffetrias & ffazer conprir los juyzios que non ffueron conplidos que eran judgados tan bien por los adelantados como por los otros que Aujen poder de judgar en aquella tierra. Et para ffazer esto deue llamar los adelantados de aquella merindat o ffuere. Et ssi non oujere adelantados deue tomar de los otros que ffueren puestos para judgar en las villas con que libren los pleitos que antel venjeren tan bien en las cosas que deua ffazer justiçia como en las otras. Et ssi ffallare mala ffama en los del pueblo de malffetrias que ffezieron puede el por ssi mandar ffazer pesquissa a los pesquiridores del Rey . Mas ssi esta malffetria ffallare en los ffijos dalgo deuen lo ffazer ssaber primero al Rey. Et ssi el Rey mandare ffazer pesquissa a los pesquiridores de la tierra ssi ffuere ffecha ssobre conducho tomado deue lo luego ffazer entregar ssegunt en la pesquissa ffallare de manera que las leys mandan. Et ssi ffueren ffechas ssobre otras cosas en que non aya pena de muerte de omne njn de lission deue lo ffazer hemendar. ssegunt la manera quel ffecho ffuere assi como las leys deste libro mandan. Et ssy ffuere ffecha ssobre otras cosas en que non aya pena de muerte o de lission ssi aquellos que lo ffezieren ffueren de menores omnes bien puede el ffazer la justiçia en ellos assi como mandan las leys. Et ssi ffueren de los ffijos dalgo o de los meiores omnes de las villas deuen los rrecabdar & meter en pression. ffasta que lo ffaga ssaber al rrey que mande

ffazer dellos lo que toujere por bien. Pero ssi tales omnes como estos ffueren ffallados ffaziendo el mal ffecho o ffueren encartados connosçidos bien puede el por ssi ffazer justiçia dellos . Et otrossi ssi alguno ssi querella de otro al merino quel ffeziere tuerto que non puede auer derecho del el merjno deue apremjar a aquel quel deue ffazer derecho Enpero ssi el querelloso oviere sseñor non deue el merjno oyr ssu querella A menos de sseer ssu sseñor delante o merino o otro ssu omne que a de rrecabdar ssus derechos en aquel lugar ffueras ende ssi el sseñor non quissiere querellar del. & esto dezimos de los ssolariegos de bienffetrias .

ley xiiij^a. que deuen ffazer los merinos que sson puestos por las comarcas & las tierras De los merinos menores que sson puestos por las tierras & por las comarcas de mano de los mayores merinos de los rregnos queremos otrossi dezir que es lo que deuen ffazer. Dezimos que deuen conprir en ssus merindades los juyzios que judgaren los adelantados & los otros que an poder de judgar en aquella merindat que ellos toujeren ssi ellos non lo podieren ffazer conprir. & pueden tener aquellos de quien sse querellaren algunos que sson malffechores & leuar los a los adentados o a los que judgan en aquella tierra & ffazer dellos aquella justiçia que judgaren ssegunt mandan las leys. Mas ssi ffallaren alguno con ffurto o en otro mal ffecho por que merezca pena o que ssea encartado manjffiesto pueden le justiçiar. Enpero ssil ffallaren con ffurto o con otro mal ffecho por que merezca pena o que es encartado pueden lo prender & leuar lo al merino mayor que ffaga del aquella justiçia que ffallaren por derecho. Ca de otra guisa non deuen prender a ffidalgo ffueras ende ssi ge lo mandare el Rey o el merino. Et quando oujere a demandar calopna alguno que ssea de villa o de benffetria o ssolariega delue la pedir con el merino del dueno de aquel lugar por que los omnes de aquellos logares non ssean mas apremjados que deuen por los engannos que les ssuelen ffazer demandando les el merino vnas calonnas & el otro otras ssobre vn ffecho .

ley. ixiiij^a. que deue guardar la justiçia mayor de la corte del rrey el que es llamado justiçia mayor de la corte del Rey queremos otrossi dezir que es lo que deue ffazer primera mjente. dezimos que ssy alguno dessaffiare a otro en qual quier logar que el rrey ssea que la justiçia los deue meter en tregua. Ca non es derecho que a la corte del Rey do sse deuen endereçar todos los males & todos los tuertos sse comjençe cosa de que pueda venjr mal njn danno Otrossi ssi alguno venjere y desseaffiado de otra parte. el lo deue ffazer dar tregua por poder del Rey emendando luego o dando rrecabdo que hemjende aquel ffecho ssobre que ffuere dessaffiado ssil ffuere prouado. Mas ssi el ffecho prouado non ffuere o non lo podieren prouar en la

corte del Rey deue dar rrecabdo que lo hemjende y o en el lugar onde es o alli o el ffecho ffue en qual quier destas guisas o el rrey entendiere que sse puede mejor prouar & emendar. Et ssi alguno esto non quissiere ffazer ssi ffuer rrico omne o otro omne poderosso deue lo ffazer ssaber al rrey por que ge lo ffaga conprir. Et ssi ffuer de los otros assi como mesnadores del rrey o jnffançones o omnes estrannos que ssean ffijos dalgo deuen llamar dos alcalles de casa del rrey & leuar los conssigo como por affruentas de como les manda de parte del Rey por el poder que del tiene que den esta tregua assi como dixiemos. Et ssi dar non la quissieren deuen los rrecabdar quanto que ally toujeren & ffazer lo ssaber al Rey que ge la ffaga dar Mas ssi otros caualleros ffueren omnes buenos & onrrados de villas non los deuen consstentir que ssalgan de los logares o ssoujeren ffasta que den tregua Et ssi otros omnes ffueren assi como escuderos o peones o otra giente baldia deuen los prender ffasta que lo ffagan. Et ssi alguno destes ssobredichos sse ffuere non queriendo conprir estas cosas que dixiemos deue lo ffazer ssaber al Rey . Et ssi ffuere rrico omne o otro omne poderosso deuel el Rey toller la tierra que del toujere & ssi tierra non toujere del eche lo del rregno. Et ssi ffuere mesnadero del rrey pierda merçed del Rey & lo que del toujere. Et ssi ffuere jnffançon deuel el Rey echar del rregno. lo que deue seer ffecho contra los que non quieren dar seguranças. & diz dello la xvj^o. deste titulo. Et ssi ffueren otros caualleros o omnes onrrados de villas deue les el Rey tomar lo que oujeren Et ssi non ffallaren que les tomar prendan los & adugan los antel Rey. Et ssi ffueren escuderos o peones o otra giente baldia deue el rrey enbiar ssu carta que los ffagan prender o quier que los ffallen & los adugan antel rrey & el ffaga dellos aquella justiçia que toujere por derecho ley xv^a . como deue sser ssabidor la justiçia de casa del rrey de ffazer lo que diz esta ley. & en la de Ante desta

sabidor deue sseer la justiçia de casa del rrey de ffazer conprir las cosas que dixiemos en la ley ante desta. & demas deuen prender los que fferieren o mataren o tomaren por ffuerça algunas cosas en los logares o ffuere el rrey para ffazer dellos aquella justiçia que mandan las leys Pero ssi rrico omne o otro omne onrrado ffeziere alguna destas cosas que nol deuen prender njn ffazer otra justiçia del a menos de mandado del Rey. Et ssi ffallare que los que venden pan o vino o çeuada o carnes o otras cosas ffeziere engano en vender las en qual manera quier. o toujere ffalssas medidas o ffalssas pesas deue gelo escarmentar en los cuerpos & en los aueres assi como mandan las leys & qual ffuere el engano quel ffeziere. Otrossi el deue librar todas las contiendas & los pleitos que Acaesçieren entre los omnes que andodieren en casa del Rey & de la rreyna por

Abenencia primera mjente sse podiere. Et ssi assi non lo pudieren librar deue tomar el algunos de los alcalles de casa del Rey que lo judguen & el deue lo ffazer conplir ssegunt que ffuere juzgado. Et deue otrossi ffazer conprir las debdas las debdas o las ffiaduras que ffueren ffechas ally o el rrey ffuer . Et las otras de aquellos que las ffezieren en otros logares & venjeren a la corte del Rey por escussar sse que los non prendan njn los affinquen por ellas. Otrossi el deue ffazer llegar a juyzio antel Rey o ante los alcalles a los que venjeren a la corte ssobre alçadas o bre otros pleitos & andan rreffuyendo por ffazer despensas a ssus contendedores o que non puedan tan ayna alcançar derecho dellos. Otrossi deuen rrecabdar todas las conpanas baldias que sse llegan Al rrastrro del rrey Assi como los taffures que manjffiesta mjente tienen las tablajerias o ffazen dados de engano o los rretrahen a ffazer o otros juegos para enganar los omnes & ffazer aquella justia dellos que ffallaren por derecho. ssegunt este ffuero manda & despues echar los de la tierra muy aontada mjente Et esso mjssmo dezimos que deuen ffazer ssi ffallaren y alcahete o alcahuetas connoçidos que andan ssolsacando por las villas & por los lugares las ffijas & las parientas de los omnes buenos .

ley xvj. como deuen guardar los juezes & los merinos & los alguaziles de las villas & en que manera deuen vsar de ssu offiçio

los juezes & los merinos & los alguaziles & las justias que sson puestos por las çibdades & por las villas. dezimos que deuen ffazer todas estas cosas. lo primero de guardar las çerrando las puertas de noche & andando ellos por ssi & con ssus omnes guardando las de ffurtos & de ffuerças & de rrobos & de otros males por que de noche sse ffazen todas estas cosas mas enco cobierta mjente que de dia. Et lo que ffallaren que andan ssin rrecabdo deuen los prender ffasta otro dia que ssepan en que manera andan . Et por que ellos non podrian tan bien guardar esto ssi los muros ffuessen derribados o las villas non oujessen puertas deuen lo ffazer adobar de las rrendas que ffueren ssenaladas para ello. Et ssi non las y oujere deuen lo ffazer ssaber al rrey que lo mande adobar. Et ssi esto non ffezieren assi como ssobredicho es deue les el Rey toller el logar que tienen. Et ellos otrossi deuen prender & guardar todos los malffechores. Et ssi non los quissieren prender o los ssoltaren despues que ffueren pressos o non los quissieren guardar deuen rreçebir tal pena en los cuerpos o en los aueres qual deujen auer aquellos malffechores. Otrossi dezimos que ssi oyeren bozes o rroydo de noche o de dia deuen luego yr alla con omnes armados porque ssi ffueren de pelea que la puedan departir. Et ssi algun danno y oujere ffecho que rrecabden a los que lo ffezieren Et ssi non lo

quissieren ffazer ayan tal pena en ssus cuerpos & en ssus aueres qual meresçe auer los que ffezieren el danno & aya lo el Rey . Et ssi ffueren las bozes de ffuego o de aguaducho o de otro peligro alguno deuen otrossi yr alla para ffazer les Acorrer & guardar que non rroben y njnguno nada njn ffaga y otro danno. Et ssi assi non lo ffeziesse pudiendo lo ffazer o ssabiendo lo peche de lo ssuyo quanto ally ffuere rrobado A aquellos que lo perdieron Et ssi alguno ffuere dessaffiado o sse temjere de otro & lo dixiere alguno destos ssobredichos deuen los ffazer que ayan luego treguas & mostrallo Aquellos que an poder de judgar porque sse libre aquella contienda. Et ssi alguno destos non quissiere tomar la tregua pudiendo lo ffazer ssi mataren a aquel que la demanda peche otro tanto como el omeziello aquel que lo non quisso tomar . en la xiiij^a ley. deste titulo fabla otrossi como deue seer sacado la tregua Et ssi ffuere fferido o dessonrrado pechel las calopnjas ssegun ffueren las fferidas o la dessonrra. Et deste omezillo aya la meatad el rrey & la otra meatad los parientes del muerto. Et de las calopnjas aya la meatad el Rey. & la otra meatad el fferido o el dessonrrado. Et esto mandamos ssin las penas & ssin las calonnas que pueden demandar al que matare o fferiere o dessonrrare . Et ssi aquel a quien demandaren la tregua non la quissiere dar ssi ffuer cauallero rrecabden le lo que oviere & quantos dias estudiere que non la de peche dies marauedis la meatad al Rey & la meatad al que deue ssacar la tregua. Et ssi en esta porffia estando matare dando el otro ffiadores que cunplan de derecho muera por ello. Et ssi fferiere o dessonrrare aya doble pena de la que deue auer ssi nol oujesse demandado la tregua. Et ssi ffuere otro omne & non quissiere dar tregua metan lo en pression ffasta que la de . ley. xvij. como los que an poder de judgar deuen ssaber los malos ffechos & que pena deuen Auer ssi lo non ffezieren

Queremos avn & mandamos que quando algunos malos ffechos sse ffezieren en las villas & en las çibdades assi como de muertes de omnes & de ffurtos o de ffuerças o de robos o de otras ssobeianjas que estos an a ffazer todas estas cosas que diximos en la ley ante desta busquen por quantas maneras & partes pudieren ssaber la verdat qui lo ffizo & para mostrar lo a los que an poder de judgar que ffagan ende aquella justiçia que conujene o para mostrar lo al Rey de todas las malffetrias & de todos los danos que y ffueren ffechos pues que el les pone ssu tierra en poder. Et ssi assi non lo quissieren ffazer pierdan el lugar que toujeren & esten a merçed del rrey. Et otrossi que ellos cunplan por ssi & por ssus omnes los juyzios de aquellos que an poder de judgar ssi ellos non los podieren ffazer o ssi alguno rrebellasse pennos a los ssayones de los alcalles quando los enujassen prender Et ssi por esto non pudieren que lo digan al

conçeo de parte del rrey que les ayuden por que lo puedan conprir. Et ssi el conçeo esto non quissiere ffazer ffaga lo ssaber al Rey para ssallir ellos de culpa. Et qual quier dellos que assy non lo ffeziesse deue pechar aquel por quien ffue dado el juyzio quantas despenssas & quanto menoscabol vinjere por rrazon de lo que este ouo a ffazer & non lo quisso conprir. Et avn mandamos que los pressos que ffueren metidos en carçel o en otra pression que non podiessen sseer luego judgados que los adugan cada sselmana en el dia del mercado ante los alcalles que los judguen ssi non ssi ffuere dia de viernes o ssi Acaesçiere en aquel dia delas ffiestas en que non deuen judgar como dize en el titulo. de las fferias. Et los que ffueren judgados para muerte o para justiçia que la ffagan en aquel dia que la vean los pueblos & tomen ende escarmjento Et los que non ffueren ffallados en culpa que los ssuelten otrossi en aquel dia Et qual quier dellos que assi non lo aduxiesse peche por cada vno dellos cada dia vn marauedi. Et desto ssea la meatad de los alcalles por que lo affinquen Et la otra meatad de los pressos. pero la meatad de los que ffueren para justiçiar deue sseer del rrey. Et ssi algunos de los pressos que deuen sseer ssueltos murieren en la prission despues de aquel dia quel ouo adozir ssea ssu cuerpo de aquel que lo touo en la pression a messura del rrey. Et ssi ffallaren que algunos andan armados de dia o de noche por la villa. o trayendo grandes cuchiellos o otras armas dessaguisadas mandamos que ge las tuelgan Ca Atales como estos todo omne puede entender que non las trayen ssi non para ffazer nemjga con ellas .

ley. xviiij^a que deuen guardar & ffazer los omnes que Andan con el merino. mayor.

De los omnes que andan con el merino mayor & con la justiçia de casa del rrey & con los merinos que sson puestos por las tierras & por las comarcas. Et otrossi los que andan con los alguaziles & con las justiçias & con los merinos de las çibdades & de las villas queremos dezir quales sson A aquellas cosas que deuen ffazer . deuen ffazer mandamjento de aquellos con quien andudieren en prender los malffechores & en ffazer dellos aquella justiçia que les mandaren. Et ssi Acaesçiere que aquellos a quien oujeren de prender sse quissieren anparar o deffender de manera que los ayan a fferir non por rrazon de los matar mas por prender los ssi alguno dellos moriere non sson en culpa njn deuen auer pena aquellos que los mataren o los fferieren por rrazon de la muerte njn de las fferidas ssi dellas non morieren Pero que ssi aquel con quien ellos andodieren viere que alguno non sse quiere dar a prission por las fferidas & los mandaren que los maten deuen lo ffazer por mandado de ssu ssennor Ca ssi pena y yaze deue la auer aquel que lo mando ffazer a tuerto. Et deuen andar guardando las çibdades & las villas de dia & de noche de la manera que ssus ssenores les mandaren & partir las peleas quanto podieren

& Acorrer a los peligros que dixiemos en la terçera ley ante desta. assi como de ffuego o de aguaducho. mas maguer ssus mayores non y ffuessen & ellos non oviessen poder de lo ffazer. & los ssayones que sson puestos por mano de los alcalles o de los que an poder de judgar deuen enplazar & prender & entregar & assentar. Et quando alguna destas cosas ovieren a ffazer deuen leuar conssigo testigos que vean lo que ffezieren por que ssea çierto lo que ffezieren & non pueda sseer negado & non puedan dezir que ffezieron mas de lo que les madaron Aqui con la iij^a. ley. libro. v^o. titulo j^o. deste. libro . Titulo. iij^o. de los demandadores & de los deffendedores & de las cosas que deuen guardar & ffazer

queriendo nos mostrar mas conplida mjente todas las cosas que pertenesçen a justiçia ffablamos primero de aquellos que la an de ffazer por juyzio Et despues dixiemos de los otros que la an de ffazer por obra. mas porque esto non lo pueden ffazer A menos de Auer rrazon para venjr A ella assi como por las demandanças & las querellas que an los omnes los vnos contra los otros. Por ende nos queremos dezir & mostrar primera mjente de los demandadores que ffazen estas demandas & estas querellas que es lo que deuen ffazer ante que la querella o la demanda ffagan. Otrossi quando la ffezieren por que non cayan en yerro por ssus demandaças njn ayan a ffazer despensas de balde. njn rreçebir otros dannos que les podrie venjr por este lugar. Onde dezimos que por non caer en este yerro deue guardar el demandador estas sseys cosas. la primera que es lo que demanda. la ssegunda a qui lo demanda. la terçera quanto es lo que demanda . la quarta en que tiempo lo demanda la quinta ante quien lo demanda. la ssesta que demanda para auer derecho. & non A mala parte para ffazer danno al otro a qui demanda. Et de cada vna destas mostraremos como sse deuen entender. & ffazer .

ley primera como deue ffazer el demandador ssu demanda ssobre cosa mueble o rrayz El demandador deue catar que es lo que demanda assi como dixiemos en esta otra ley. primera mjente ssi demanda rrayz o mueble o ssi demanda hemjenda de tuerto o de dano quel ayan ffecho en ssu cuerpo o en ssus cosas biuas o non biuas o A otri por que lo deua el demandar. Et ssi demanda rrayz deue nonbrar la cosa qual es & en que lugar & do es & ssenalada mjente los linderos o al menos los dos. Ett deue avn dezir ssey demanda toda la cosa. con la xlj . titulo. ij^o. iij^a. partida . Et ssi ffuere la demanda de diez marauedis o dende arriba deue la dar por escripto ssegunt que de ssuso dixiemos por que el demandado pueda auer consseio en el terçer dia que deue auer de plazo ssi sse dessanparara de aquello quel demanda o ssi quera auer pleito ssobrelo. Et por que el alcalle pueda dar juyzio ssobre cosa çierta. Mas ssi la demanda ffuere de diez marauedis

ayusso non ssea tenuto el demandador de la dar por escripto ssi non quissiere. Et esto tenemos por bien por guardar los omnes que non ayan a ffazer costas & mjssiones ssobre las pequenas demandas. Et demas dezimos avn que ssi la demanda ffuere ffecha ssobre cosa que ssea rrayz assi como dixiemos en esta ley que el demandador non es tenuto de dezir por que rrazon le demanda pues que dize que la demanda es ssuya o quel perteneçe. Ca despues paresçera por las proeuas o por el otro rrecabdo que mostrare por que rrazon lo demanda o que derecho A en ella Pero ssi el demandador ssenalare alguna rrazon porque lo demanda & ffuer vençido della non lo puede mas demandar por aquella rrazon mjssma. mas bien lo puede demandar de cabo por otra rrazon que non aya que veer con aquella njn sse leuante de aquel ffecho. mjssmo .

ley ij^a. como puede omne ffazer demanda general mjente maguer non diga cada vna cosa por ssy

Quy en demandança ffaze a otra cosa que ssea rrayz ssi la demanda ffuer tal que cabo prenda muchas cosas assi como ssi demandasse villa o castiello o otro heredamjento con ssus pertençias o buena de alguno por rrazon quel deujesse heredar o le demandasse cuenta de las cosas que toujere en guarda de alguno tan bien de huerffano como de otro. ol demandasse otrossi cuenta de alguna cosa que oviesse ganado por rrazon de compra non es tenuto en tales demandas de ssennalar todas las cosas cada vna por ssy. assi como dixiemos en la ley ante desta. Ca abonda pues que lo demanda todo en vno para rresponder aquel o aquellos a qui la demanda ffaze .

ley. iij^a. como deve omne demandar la tenençia de alguna cosa de quel fforçaron

el que demandare tenençia a otro de alguna cosa que ssea rrayz de quel ssacaron ol fforçaron o le entraron en ello sseyendo el tenedor la iija. libro. v^o. deste libro. en el titulo. vij^o. fabla desto. & otrossi la xxvij^o. titulo. viijo del dicho. v^o. libro. lo que llaman despoiamjento o le enbargan non gelo dexando tener en paz tal demanda como. esta ssi ffuere ssobre vna cosa dezimos que la deve ssenalar el que la ffeziere assi como dixiemos en la ssegunda ley deste titulo. Mas ssi ffuere la demanda ssobre muchas cosas assi como dize en la ley ante desta non A por que las ssenalar Otrossi dezimos que ssi alguno demanda quel metan en tenençia de alguna cosa en que A derecho. & diz que la tiene ssu contendor A tuerto tenemos que la deve mostrar assi como dixiemos en esta ley. pero esto ssi ffuere vna cosa . Mas ssi ffuere vna demanda en que aya muchas cosas assi como ya Auemos dicho por esta ley & por otras dezimos que non es tenuto a mostrar cada vna cosa por ssy.

ley. iiij^a como la demanda de las cosas muebles sse parte en dos maneras

de las demandas que sson sobre cosas que es rrayz de como sse deve ffazer auemos dicho. agora queremos mostrar de aquellas que sson muebles tan bien las que sson biuas como las que lo non sson. Et la demanda desto es en dos maneras Ca el demandador que ffaze su demanda sobre cosa çierta que sse pueda mostrar ssenalada mjente assi como omne que ssea ssieruo o cauallo o vasso o pannos o otra cosa qual quier que ssea en esta manera. o la ffaze la demanda sobre cosa que la non pueda mostrar assi como quantia de auer o sobre alguna lauor o otra cosa quel ouo a ffazer & non gelo ffizo o pena que ouo de pechar por que lo ouo a conprir a plazo ssenalado & non ge la conplio Et ssi demanda cosa que sse pueda mostrar non es tenuto de dezir por que rrazon la demanda mas deve la mostrar nonbrar ssenaladamjente & demandar que parezca. Et ssi demanda cosa que sse non pueda mostrar assi como pieça de oro o de plata o dineros o pan o vino o otras cosas tales. deve dezir el pesso o la quantia o la messura & deve dezir por que rrazon lo demanda . Et ssi assi non lo ffezier non es tenuto de rresponder a la demanda . ley. vª como puede omne pedir emjenda en juyzio de danno o de dessionrra de ffuerça que oviessse rreçebido

si emjenda demanda alguno A otro de tuerto que rreçibio o de danno que ffizieron a el o a ssus cosas o A otri por que el deua demandar. Et ssi es de dicho es assi como ssil denostassen. a el. Otrossi de dicho sserie assi como ssi aconsseiasse A ssu omne o A otro qual quier cosa de quel podiessse venjr danno o dessionrra. Et por ende qui tal demanda como esta ffeziere deve nonbrar el dicho por que vea el que deve judgar ssi es tal que sse le torne en denuesto o en danno por que merezca pena el que lo dixo. Et ssi es de ffecho o ge lo ffezieron en ssu cuerpo o en ssus cosas o en ssu cuerpo assi como ssil fferiessen o ssil lagasen ol prissiessen en ssus cosas assi como ssi ge las tolliessen por ffuerça ol matasen ssus bestias o ssus ganados ol cortassen ssus arboles ol ffeziessen otro danno en cada vna destas cosas deve dezir el ffecho como ffue. Et ssi assi non lo dixiessse non es tenuto el demandado de rresponder. por que el alcalle non podrie dar sobre tal demanda juyçio çierto .

ley vjª. como el demandador deve catar que cosa es aquello que quiere demandar catar dezimos que deve otrossi el demandador quando ssu demanda quissiere ffazer a quien la ffaze ssi la demanda ffuere sobre querella de mal que Aya rreçebido en ssi o en lo ssuyo por que aquel que lo ffizo merezca pena en ssu cuerpo de muerte o de lission non deve demandar A otro ssi non aquel que lo ffizo . Ca non es derecho que el juyzio ssea dado en pleito de justiçia sobre otro ssi non sobre aquel que ffezier el mal . Mas ssi la demanda ffuere sobre ffecho que non aya justiçia Atal demanda como esta

dezimos que bien la puede ffazer aquel de quien rreçebio el tuerto o a otri por el assi como a ssu heredero o A ssu ffiador. Enpero al heredero non puede demandar ssy non por quanto heredo. Et por estas rrazones la vna. la vna por que los bienes de aquel quel tuerto ffeziera eran ya tenudos aquel que el danno o el mal rreçebio . la otra por el mal ffecho que el otro ffizo non mereçe el heredero pena en lo ssuyo ssi culpa non ouo en elo ffecho. assi como dize en el titulo de los tuertos & de los dannos que sse ffazen vnos a otros .

ley vij^a como la demanda de la cosa mueble sse deve ssienpre ffazer al tenedor della ssaluo en cosas çiertas

si demanda quissiere ffazer vno A otro ssobre cosa que ssea mueble o rrayz deve la demandar aquel a quien aquella cosa que demanda ffallare la viij^a del libro. v^o. titulo j^o . ffueras ende ssi dixiere aquel tenedor que la tiene por otri o diere otor por quien la tiene o por quien la ouo la xxjx. titulo ij^o. iij^a. partida . Et ssobresto deve auer plazo a que venga aquel que nonbro a ffazer derecho ssobre aquella cosa o que enbie quien lo ffaga por el Enpero dezimos que ssi alguno quissiere demandar A otro alguna cosa diziendo que ge la tomaron ssin ssu grado o que esta fforçado della en ssu escogençia ssea del demandador de ffazer esta demanda a aquel a qui la cosa ffallare o al otro que la fforço por ssi ol mando A otro fforçar della o al que la rreçebio de aquel que ssabie que la Auje fforçado. Otrossi dezimos que ssi alguno temjendo quel demandaran alguna cosa que tiene la enagenare A otro mas poderosso que ssi o que ssea de otro ffuero por ffazer mas trabaia al que entiende quel quiere mouer pleito ssobrella puede la demandar al que la toujere ssi la rreçebio a ssabiendas. Otrossi puede la demandar al que la enageno quanto danno le viene de aquel enagenamjento. Pero ssi non quissiere demandar a aquel que la cosa tiene bien puede demandar la valia la valia de aquella cosa a aquel que la henageno. Mas despues que aquel preçio que diximos leuare de aquel non puede demandar de cabo al que la cosa tenje. Ca pues en su escogençia auje de demandar a qual destos quissiere & el ffue escoger la menor demanda ssuya es la culpa ssi menoscabol venjere por ende .

ley viij^a en quantas maneras ponen los demandadores en ssus demandas mas de lo que deuen

mucho deve meter mjentes el demandador quando ssu demanda ffaze que diga quanto demanda la xlij. titulo ij^o . iij^a. partida . Ca çierta cosa deve demandar & non mas de lo que deve. Et dezimos que demas demanda aquel a quien deve vno & pide vno & medio o dos. o ssi a parte en la cosa & la demanda por ssuya o mayor parte de lo que y A.

Otrossi demas demanda a qui deue ol mandaron alguna cosa non ssennalada & el la demanda çierta ssenalada mjente Et esto puede sseer en esta manera assi como ssi deujesse o mandasse vno A otro vn cauallo & el demandador ge lo pediesse çierto ssenalada mjente o ssi deujesse o mandasse vno A otro de dos cosas la vna & aquel que la oujesse de auer demandasse la vna apartada mjente. Otra manera y a en que demanda omne demas como ssi deujesse o mandasse vno a otro alguna cosa quel pussiera de dar a dia ssenalado o ffeziesse con el postura de dar le alguna cosa çierta el dia que acaesçiesse lo que el dize. assi como ssi dixiesse darte tanto el dia que el Rey entrare en tal lugar o que conteçiere tal cosa. Et ssobre esto el otro ge lo demandasse ante de aquel dia o ante que aquella cosa sse conpliesse tan bien de dia çierto como del otro que dixiemos de la postura. Otrossi podrie omne demandar demas en otra manera assi como ssi alguno oujesse de dar alguna cosa en logar ssenalado & el demandador ge lo pediesse en otro logar non ffaziendo hemjente en ssu demandança de aquel logar en que auje de sseer pagado .

ley. ix^a. en que pena cae el demandador quando demanda mas de lo que deue Auer & que deue el juez ffazer ssobrelo

sobre las rrazones que dixiemos en la ley ante desta en que ffaze demas el demandador demandando mas que non deue queremos mostrar por esta ley que pena deue auer el que tal demanda ffaze & que es lo que y deue ffazer el alcalle. *Et non emdatio ad stitujt emendatijs ad expenssas qui in parte non data expectauit hoc t.* Et dezimos que ssi alguno demanda mas de lo que y deue Auer o mayor parte en alguna cosa que nol deuen o ssil deujen ol mandaran alguna cosa ssenaladamjente cosa çierta ssi porfffiare en ssu demandança ffasta que el pleito ssea començado por ssi o non que deue pechar las despenssas al demandado. Et el alcalle despues que ffuere çierto por testigos. o por otra manera que el demandador pedio mas que non deuje en alguna destas maneras que dixiemos Aqui con la xliij . titulo. ij^o . iij^a. partida non deue quitar por juyzio al demandado njn dar por caydo al demandador. mas deue judgar las despenssas que dixiemos de ssuso Pero ssi el demandador pudiere mostrar rrazon derecha & ffazer la verdat que por yerro ffizo tal demanda non deue pechar las despenssas. & aquel que a de judgar el pleito non deue otrossi por esso dexar de dar juyzio ssobre quanto prouare el demandador. Otrossi dezimos que ssi alguno demandasse A otro alguna cosa ante del dia ssenalado en que ge la deuje a dar o ante que la postura sse conpliesse que pussieron assy con el como dixiemos en esta otra ley desque prouadol ffuere. Dezimos que Aquel quel oujere a judgar deue ssaber quanto tienpo ffincaua ffasta el plazo & desque lo

ssopiere deue dar otro tanto de tiempo a que pague el demandado aquello que deue despues de aquel plazo ssennalado a que lo Auje a dar. Et quando ffuere conplido aquel tiempo non deue rresponder el demandado ffasta quel peche el demandador las despenssas que ffizo demandandol ante del plazo. Tenemos por bien . otrosi que ssi alguno demandare a ssu debdor lo quel deuje en otro lugar o non ge lo prometiera de dar con la xlv. titulo ijº. iijª partida. ssi tal demandança le ffeziere antel alcalde de cuya alcallia es el demandado que aquel alcalde pueda judgar tal pleito como este. Enpero pechar deue el demandador quanto menoscabo rreçebio el demandado por rrazon de la paga que ffizo en otro lugar o non prometiera de pagar le.

ley. xª. como el demandador deue guardar de non ffazer ssu demanda en tiempo fferido. el tiempo dezimos otrosi que deue catar el demandador quando ssu demanda quissiere ffazer que non ssea en las ffiestas que dizen en el titulo de las fferias en que non deuen judgar njn otrosi en los tienpos que sson para cojer el pan & el vino ssegunt que en este mjssmo titulo dize. Ca ssi en tales dias ffeziessse ssu demanda njngun juyzio que ssobrello ffuesse dado non valdrie maguer amas las partes ffuessen abenjdas . Et esto dezimos de los dias ssenalados de las ffiestas. Otrosi el dia del viernes en que manda en aquel titulo ssobre dicho que non ffuesse dado juyzio de muerte njn de lission. ijº. titulo. deste libro. iijº. en la. iij. ley Mas de los otros tienpos que sson para coger el pan & el vino dezimos que ssi amas las partes sse abenjeren para entrar en pleito tan bien el demandador como el deffendedor el juyzio que les ffuere dado deue valer sseyendo dado derecha mjente como mandan las leys .

ley xjª. como el demandador deue ffazer ssu demanda Antel juez que A poder de judgar al demandado & que pena ssi lo non ffaze Assy .

El que quissiere ffazer demanda A ssu contendor para llegar le A quel ffaga derecho deue catar ante quien lo lieua a juyzio. ca nol deue demandar ssi non ante aquel que es dado para judgar en la tierra o es morador el demandado ssi non por alguna de aquellas cosas ssennaladas que diximos en el primer titulo deste libro. Et esto dezimos de las cosas sseglares. mas en las cosas que sson de juyzio de ssanta eglesia assi como ssacrilleios o pleito de casamjentos o de husuras o pleito de heregia o todo otro pleito que ssea ssobre cosa sspiritual & algunas otras cosas tenporales de que ffablamos en el quinto libro. Dezimos que sse deuen judgar por ffuero de ssanta eglesia. assi como estableçieron los padres ssantos. Onde mandamos que el demandador que contra esto ffeziere & leuare ssu contendor a juyzio Ante otros ssi non como esta ley manda que peche a ssu contendor tanto quanto el otro pecharie a el ssi ffuesse enplazado o llamado

para ante ssu alcalde & non venjese. Et maguer el demandado entienda que non es tenuto de rresponder delante aquel para o es enplazado non deve por esso escussar sse de yr alla para mostrar por que rrazon non deve rresponder antel Et ssi assi non lo ffeziesse dezimos que caya en aquella pena que diximos de aquellos que sson llamados para ante ssus alcalles & non quieren venjr

ley xij^a como el demandador sse deve guardar de ffazer ssu demanda mjntirosa A ssabiendas & que pena A ssi lo ffeziere

todo aquel que demanda quissiere ffazer a otro deve guardar que la ffaga para auer derecho ssi tuerto rreçebio ca non para ffazer a ssabiendas danno al otro. Et esta demanda que puede ffazer al otro es en dos maneras Ca o es la demandança ssobre cosa mueble o rrayz o es pleito de justiçia en que cae muerte o lission. Onde dezimos que ssi es la demanda de mueble o de rrayz el que la ffaze a ssabiendas deve pechar las despenssas & las costas al demandado ssegunt dize en el titulo. de las costas & de las mjssiones Et ssi la ffaze ssobre pleito que quepa justiçia de muerte o de lission deve rreçebir tal pena en ssu cuerpo qual el otro rreçebrie ssil ffuesse aueriguado aquel ffecho de quel acussauan al otro ffueras ssil acussasen ssobre algunt ffecho de aquellos ssennalados de que pueden Acusar ssin pena assi como diximos en el titulo de las acussaçiones. & de los rriptos .

Titulo v^o. de los demandados & de las cosas que deuen catar

de los demadadores auemos dicho de como deuen ffazer ssus demandas & en que manera & de las cosas que deuen catar & guardar quando las ffezieren Agora queremos otrossi dezir de los demandados. & mostrar les que deuen guardar & ffazer quando les demandaren. Ca nuestra voluntad es que dessenganemos A todos & mostremos A cada vno las cosas que deuen ffazer & de que sse deuen guardar por que non cayan en yerro. Onde dezimos que los que ffueren demandados deuen catar sseys cosas. la vna assi como diximos de los demandadores la primera. que es aquello quel demandan . la ssegunda quien ge lo demando . la terçera quanto es lo que les demandan la quarta en que tienpo ge lo demandan. la quinta ante quien les ffazen la demanda la ssesta en que manera ge la ffazen Et de cada vna destas diremos en ssu logar como sse deuen entender ley j^a. que consseio deve Auer el demandado Ante que rresponda a la demanda quel ffazen de que sse deve guardar

Si ffuere ffecha demanda a alguno deve catar el demandado ssi ge la ffazen en alguna de aquellas maneras que diximos en el titulo ante deste. Et ssi en aquella manera ge la ffeziere. deve rresponder luego ssi quissiere. Et ssi assi non sse Atreujere a rresponder

deue demandar terçer dia de plazo para Auer consseio ssi entrara en pleito por aquello quel demandan o ssi lo dessoñarara. Et aquel plazo ssobre dicho ssi quissiere entrar en pleito deue catar que demande plazo para demandar a ssu octor que venga a deffender aquello quel demandan ssi lo ouo del por compra o por cambio o por tal donaçion que ge lo. aya a ffazer ssano . Et ssi assi non lo ffeziere & primero entrare en pleito ante que demande a ssu octor que ge lo venga a ffazer ssano ssy ffuere vençido non A demandança njnguna contra aquel de quien la ouo aquella cosa ffueras ssi podiere mostrar quel non vençieron por ssu culpa assi como dize en el titulo. de las compras & de las vendidas Deue otrossi catar que non entre en pleito ssobre cosa de que non ssea tenedor. Ca ssi lo ffeziere & ffuere vençido della tenuto es de dar al demandador tanto quanto valie aquella cosa de quel vençio. en este caso con la. iij^a. ley titulo. iij^o. libro. iij^o. Enpero esto dezimos ssi el demandador non ssabie como el demandado non era tenedor de aquella cosa quel demandaua & lo negare ssi el demandador prouare que lo tiene que ge la deue dar el judgador maguer non proeue que es ssuya .

ley. ij^a que preguntas puede ffazer el demandado Ante que rresponda a la demanda quel ffazen de que sse deue guardar

Avn dezimos que mas deue ffazer el que ffuere demandado. Ca deue preguntar a aquel ssu demandador quel aduze a pleito ssil demanda por ssi o ssil demanda por otri. Et ssi dixiere que por otri demanda nol deue rresponder ssi non mostrare tal rrecabdo o nol diere tal ssegurança como mandan las leys del titulo de los perssoneros por que rreçebrie grant danno Et ssi ffuesse vençido el demandado & lo quessiesse auer por ffirme aquel en cuyo nonbre el demandaua valdrie el juyzio. & ssi el vençiesse al otro nol valdrie nada ssi el duenno della non lo quissiesse otorgar ffueras ssi tal demandador como este oviessse en guarda algunos huerffanos que. non ffuessen de hedat o algun omne loco por que ffeziessse tal demanda. ol mandasse el Rey que pudiesse demandar por alguno & lo que ffeziessse en el pleito que valejessse .

ley iij^a. como deue catar el demandado que es lo quel demandan & que deue ffazer para meter en pena al demandador ssi demanda mas que non deue

la manera de como deue demandar el demandador diximos en el titulo. ante deste agora queremos mostrar en esta ley lo que deue catar el que ffuere demandado en esta mjssma rrazon por que dezimos que como quier que el demandador deue catar que çierta mjente ffaga ssu demanda mucho mas lo deue catar el demandado que es aquello quel demandan por que mas çierta mjente pueda rresponder por estas rrazones. la primera que ssi el demandador le demandare mas que nol deue que sse ssepa guardar de

ssu danno & meter le en aquella pena que dize en la dozena ley del titulo que es ante deste Ca en esta pena que dicha Auemos caerie el demandador ffueras ende ssi la demanda que ffeziesse non ffuesse ffecha ssennaladamjente ala a mala parte. mas ssi demandasse A Aqui que es prouecha. ssabiendas mas de lo que el otro auje a dar & el demandado le pudiesse vençer mostrando que el otro ssu contendor A mala parte leo demandaua deue perder el demandador tan bien lo que deueje el demandado como lo quel demandaua. mas. Aqui con la xliiiº. titulo. ijº. iijª. partida & la ixª del iijº. libro codigo. fabla desta materia. mas non cae en pena qui demanda. mas que non deue. saluo ssi Atiende ssentença sobrello & sse da .

ley. iijª. Como el demandado deue catar en que tienpo le ffazen demanda ssi es fferiado o non

en la dezena ley del tutulo ante deste mostramos de como el demandador deue guardar en que tienpo ffaze ssu demanda. & mostramos y por que rrazones lo deue ffazer. mas agora queremos mostrar por esta ley como el demandado deue catar otrossy en que tienpo le demandan por esta rrazon Ca maguer que en aquella onzena ley ssobredicha diximos que el juyzio que ffuesse dado en los dias de las ffiestas non valdrie en njnguna manera njn el que ffuesse dado en el tienpo de las fferias que es para cojer el pan & el vino non valdrie ssi non con consseentimjento de amas las partes con todo aquesto . dezimos que el demandado Aperçebido deue sseer que ssi judgar lo quissieren en estos dias ssobredichos o en las fferias que lo contradiga & que muestre que non deue sseer. Et ssi assi non lo ffeziere. & ssi callare & juyzio ffuere dado ssobre aquello quel demandaren deue valer aquel juyzio bien como ssi Amas las partes ffuessen abenjdas para entrar en pleito

ley vª. como el demandado deue rresponder Antel rrey quando lo ffallaren en ssu corte ssaluo en cosas çiertas

mostrar queremos en esta ley ante quien deue el demandador rresponder quandol demandaren. Et dezimos que ssi non quissiere el demandado non deue rresponder en juyzio ante otro alcalle ssi non ante aquel que es puesto para judgar la tierra o el mora ffueras ende en aquellas cosas que diximos en las leys del primero titulo. deste libro. Et otrossi en las que perteneçen A juyzio de ssanta eglefia de que diximos en la dezena ley del titulo ante deste Enpero todo pleito deue rresponder el demandado antel Rey & non sse puede escusar por dezir que aquel pleito nunca ffue començado ante ssu alcalle njn por otra rrazon ffueras ende ssi este demandado vjnjesse a la corte con ssu ssenor el oujesse aguardar o venjesse y por alçada o por sseer testigo en algun pleito o ssil

llamasse el Rey por alguna cosa que oujesse de veer con el o ssi venjesse y por menssaje de ssu sseñor o de ssu conçeio. o ssi vino y por rrecabdar alguna otra cosa de ssu ffazienda de guisa que lo podiesse mostrar como el rrey ffallasse por derecho. Enpero en qual quier destas cosas ssobredichas que venjesse a la corte del rrey. ssi vendiere o comprare o ffeziere y otro pleito qual quier a danno o A demas alguno y deue rresponder por ello . Otrossi dezimos que en qual quier destas maneras ssobredichas que venga alguno A casa del Rey ssi quier y demandar A otro o aquel a quien ffeziere la demanda demandare a el quel ffaga derecho sobre otra cosa ante quel juyzio afinado les den ssobrel primer pleito que y deue rresponder ffueras ende ssi la primera demanda que el ffaze ffuese por rrazon de tuerto que le Aoujesen y ffecho Ca sseyendo moujda la primera demanda ssobre tal cosa como esta ssobredicha o otra ssemeiante non le pueden y ffazer otra & ssi ge la ffeziesen non sserie tenuto de rresponder a ella Et esto es por que demanda emjenda de tuerto que rreçebio en aquel logar .

ley vj^a como el demandado non deue rresponder a la Acusaçion del pleito crimjnal ffasta que la otra parte sse obligue a la pena que dizen de talion ssaluo en cosas çiertas

Meter deue mjentes el demandado en que manera le ffazen la demanda por que ssil demandaren pleito de Acusamjento ssobre que pueda venjr justiçia de muerte o de lission que non rresponda A menos que el demandador ponga en ssu rrazon de aquello de quel Acusan que sse pare a la pena que el deueje auer ssi ge lo prouasse. Esto dezimos que deue ffazer en todos pleitos que desta manera le ffueren ffechos ffueras ende en aquellas cosas ssenaladas que diz en el titulo. de las acussaçiones & de los rrieptos en que sse non puede njnguno escussar de non rresponder maguer que el demandador non sse Ate a la pena ssobredicha.

Titulo. vj^o. de las querellas & de las cartas .

Dos cosas tanxiemos en la primera ley del titulo. ante deste de que nasçen todos los pleitos que sse an a librar derecha mjente por juyzio. Estas sson las demandas que los omnes sse ffazen vnos A otros & las querellas que ffazen vnos de otros . Et pues que ffablado auemos de las demandas queremos dezir de las querellas & queremos mostrar que departimjento A. entre querella & demanda Et dessi ffablaremos de las cartas que ssallen de casa del rrey porque las mas dellas sson dadas ssobre llas querellas que los omnes ffazen en la corte. Et despues ffablaremos de las cartas tan bien de los priujllegios como de las otras abiertas & çerradas o de qual quier manera que ssea .

ley j^a. que departimjento A entre demanda & querella .

el departimjento que A entre demanda & querella queremos mostrar en esta ley . Et dezimos que demanda non sse puede ffazer A menos de sseer ssu contendor delante o aquel a qui demanda . Et la querella puede sse ffazer sseyendo delante ssu contendor o non lo sseyendo Et por ende queremos que los omnes ssean aperçebidos quando ssus rrazones mostraren antel rrey o ante algunos daquellos que diximos en las leys de ssuso que les an de judgar en ssaber departir querella de demanda por que ssus rrazones puedan mostrar Apuesta mjente & puedan entender por que lugar podran alcançar mas ayna derecho. Pero de las querellas que diximos que sse ffazen non ssiendo los contendores delante queremos en ellas ffablar. mas por que naçen dellas las cartas que ssallen de casa del rrey que manda el mjssmo dar o las que dan aquellos a qui da poder que judguen y & libre los pleitos. & de las otras cartas que dan los que an poder de judgar por las tierras

ley. ij^a. quantas maneras sson de cartas de que ffabla este titulo

de las cartas que ssallen de casa del rrey queremos dezir primera mjente & ffazer entender quien las puede dar & quien las deue judgar ssi Acaesçiere alguna dubda ssobrellas Et que ffuerça an aquestas cartas & quanto tienpo duran. Et quales sson que prenden muchas cosas & quales sson ssobre cosas ssenaladas çierta mjente & por quales rreçiben poder de judgar aquellos a quien sson enbiadas & quales sson de graçia & quales fforeras. Et quales deuen luego sseer conplidas ssin pleito njnguno Et dessi qual pena deue auer Et de cada vna destas maneras ffablaremos en ssu logar como conujene & mostraremos como es.

ley iij^a. qui A poderio de dar cartas en casa del rrey & en ssu corte

en casa del rrey njn en ssu corte njnguno non deue dar cartas ssi non estos que aqui diremos. luego primera mjente. dezimos que carta njnguna que ssea de graçia o de merçed que el rrey ffaga a alguno que otro non la pueda dar ssi non el Rey o otro por ssu mandado de aquellos que lo deuen ffazer assi como chançeller o notario o alguno de los otros que an poder de judgar en la corte assi como adelantados o alcalles Mas de los priujllegios dezimos que otro njnguno non los deue de mandar ffazer de nuevo njn conffirmar ssi non el Rey mjssmo njn avn maguer que los mande ffazer chançeller o notario non los deue dar njnguno destes. mas despues que ffueren escriptos & plomados deuen los adozir Ante el Rey. Et ssi el entendiere que sson ffechos & derechamjente deue los dar de ssu mano. Et esto dezimos de los priujllegios que el rrey da nueva mjente de grraçia o de merçed que ffaga A algunos o de los otros que manda conffirmar ssin entredicho njnguno. Mas otros priujllegios en que dize en la conffirmaçion que

valan assi como valieron en tiempo de los otros rreys o en el tiempo de aquel quel conffirma. o en los que dize ssaluo ssus derechos de los priujllegios de los otros estos tales bien los pueden dar los chançelleres o los notarios . las cartas fforeras o de los juyzios que judgaren. dezimos otrossi que las pueden dar los adelantados o los alcalles de casa del rrey. las otras cartas que sson en rrazon de las cosas que el rrey manda rrecabdar o ffazer tan bien en ffecho de justia como de rrendas o de cojechas o de cuentas & otrossi de mercaderias o en las otras cosas que tangan en ffecho del rrey o de ssu corte o de ssu casa. o de las otras cosas que sson ssuyas connosçidamjente por el rregno njnguno non las deue dar ssi non Rey o aquel a qui las el mandare dar ssenalada mjente. Onde dezimos que qual quier que ffeziesse contra lo que esta ley manda dando priujllegio o carta de otra manera que es ffalssario & mandamos que aya la pena que dize en el titulo. de los ffalssarios.

ley iii^a quien puede judgar los priujllegios & las cartas & como sse deuen judgar.

qujen deue judgar los priujllegios & las cartas ssi alguna dubda y Acaesçiere queremos lo mostrar por esta ley. Onde dezimos que priujllegio de donadio del rrey non lo deue njnguno judgar ssi non el mjssmo o los otros que rregnaren despues del. los otros priujllegios de conffirmaçion en que diga que valan assy como valieron ffasta en aquel tiempo en que ffueron conffirmados o ffasta otro tiempo ssenalado o como valieron en tiempo de los otros rreys. o en los que dizen ssaluos los derechos de los priujllegios de los otros. estos atales bien los pueden judgar aquellos que sson puestos para judgar aquellas tierras en que los priujllegios ffueren mostrados en tal manera. que ssi aquellos contra quien los aduzen los que los allegaren que non valieron assy que lo manden prouar a aquellos que los muestran & los libren por juyzio ssegunt que ffuere prouado. Et ssi ffueren priujllegios en que diga en la conffirmaçion ssaluos los derechos de los priujllegios de los otros. & dixieren aquellos contra quien los aduzen que tienen priujllegios que ffueron dados ante que aquellos deuen los ffazer adozir tan bien los vnos como los otros & catar quales ffueron dados primero. & mandamos que valan ssi ffueren vsados como deuen. Et ssi tal dubda y ffallaren que ellos non la puedan librar por ssi deuen enbiar A amas las partes con los priujllegios al rrey que la libre el Et ssi en las cartas fforeras o de graçia que rrey ffaga nasçiere dubda ssobrellas deuen los otrossi judgar aquellos que sson puestos para judgar en aquellas tierras o en los lugares ante quien paresçieren a la meior parte & a la mas derecha & mas prouechossa & a la mas verdadera ssegun derecho. Et ssi alguno de los que las ovieren a judgar ffezieren contra lo que en esta ley dize judgando alguna dellas a ssabiendas maliçiossa mjente a mala

parte non deue valer lo que judgare & deue el sseer dado enffamadamjente por malo & las partes deuen yr al Rey que les libre aquella dubda como el toujere por bien .

ley. v^a. que ffuerça an las cartas & los priujllegios & en quantas maneras sse deuen judgar

la ffuerça que an los priujllegios & las cartas de qual manera quier que ssean queremos lo mostrar por estas leys & departir de quantas guisas sson & en que manera sse ganan. Onde dezimos assi que las vnas sse ganan ssegunt ffuero & las otras contra ffuero Et la terçera manera es de otras cartas que non sse ganan ssegunt ffuero enpero non sson contra el. Et nos queremos ffablar en esta ley de las primeras cartas que sse ganan ssegunt ffuero Et dezimos que estas que assi sson ganadas sson aquellas en que manda el Rey o los otros que dan las cartas por el conprir alguna cosa ssennalada ssegunt ffuero. Et por ende tales cartas como estas dezimos que an ffuerça de ley & deuen sse entender & judgar ssin escatima & ssin punto assi como ley. los priujllegios dezimos otrossi que an ffuerça de ley sobre aquellas cosas en que son dados . Ca priujllegio tanto quiere dezir como ley apartada dada ssennalada mjente a pro de alguno o de algunos .

ley vj^a. que las cartas que sson ganadas contra la ffe non valdran & como las que ffueren ganadas contra los derechos del rrey non deuen sseer conplidas

Cartas y a de otra manera que sson contra ffuero & contra derecho & estas pueden sseer ganadas en muchas guisas. Ca o sson contra derecho de nuestra ffe de que ffablamos en el primer libro o sson contra los derechos del rrey o sson contra derecho del pueblo communal mjente o ssennalada mjente contra derecho dalguno. Et de cada vna destas diremos que ffuerça an & quales deuen valer. Et quales non Et dezimos que ssi sson contra nuestra ffe non an ffuerça njnguna njn deuen sseer rreçebidas en njnguna manera njn deuen valer. Et ssi ffueren contra los derechos del Rey non deuen seer las primeras conpridas Ca non an ffuerça njnguna por que podrian sseer dadas con grant priessa de affincamjento o con grant coyta non pudiendo al ffazer por desujar grant ssu danno o Aujendo de veer otras cosas por que non pudiesse y parar mjentes. Mas aquellos a qui las enviassen deuen lo ffazer ssaber al rrey como rreçebieron tales cartas que eran contra ssus derechos & contra ssu ssennorio & que les enbie dezir como ffagan. con la decretal si quando capitulo . de rrescriptis. libro. j^o . Et ssi les enbiare la ssegunda carta en aquella mjssma rrazon deuen las conprir. Pero deuen lo enbiar dezir al rrey que las conplieron mas que eran a ssu danno & contra ssu derecho. Et esto deuen ffazer por conprir lo que el Rey manda .

ley vij^a que las cartas que sson ganadas contra los derechos dalgun pueblo o de otro alguno como non las deuen conprir & en que manera deuen valer sy contra derecho del pueblo comunal mjente ffueren dadas las cartas que dixiemos en la ley ante desta non deuen sseer conplidas las primeras. ca non an ffuerça por que sson a danno de muchos. mas deuen lo mostrar al rrey rrogandol & pidiendol merçed ssobre aquello que les enbia mandar en aquella carta. Enpero despues ssi el rrey quissiere en todas guisas que ssea deuen conprir lo que el mandare. Et ssi sson contra derecho de alguno ssenaladamjente assi como quel tomen lo ssuyo ssin rrazon & ssin derecho o quel ffagan otro tuerto conosçidamjente en el cuerpo o en el auer tales cartas non an ffuerça njnguna njn sse deuen conprir ffasta que lo ffagan ssaber al rrey aquellos A quien ffueren enbiadas que les enbie dezir la rrazon por que lo manda ffazer. en quales cosas vale la carta dada contra derecho de al. Enpero en vna manera dezimos que podrie valer tal carta como esta que ffuesse dada contra derecho dalguno. assi como ssi ffuesse dada ssobre cosa ssenalada que oujessen a dar alguno a dia ssabudo o mandasse el rrey por ssu carta por ffazer merçed a ssus debdores quel alongasse el plazo ffasta otro tienpo. Esso mjssmo dezimos ssi alguno sse querellasse que non podie Auer derecho por alongamjento del ffuero & el rrey mandasse por ffazer le merçed que non diesse plazo de alongamjento a ssu contendor o que ge lo diessen menor que el ffuero manda. Et en este caso segunt diz la xxxiij . titulo. xviii iij^a. partida. qui gana tal carta deue dar fiador que pague al plazo. Et otrossy dezimos que puede sseer en otra manera entendiendo el rrey que sse pueden encortar los pleitos mas ayna & dar carta contra ley . dezimos que tal carta valer deue. Pero deue nonbrar en aquella Aquella ley contra que es dada . ley. vij^a que las cartas que el rrey diere de graçia deuen valer & que ffuerça an pueden sseer ganadas otras cartas que non sson ssegunt ffuero enpero non sson contra el Et estas sson las que da el rrey queriendo ffazer graçia & merçed a los omnes assi como en dar les heredamjentos o quitar les de pechos o de hueste o de ffonssadera o de otras cosas ssenaladas para ffazer les bien & merçed. Et dezimos que tales cartas como estas an ffuerça de ley pero la carta que ffuere dada de quitamjento de hueste o de fonsadera non deue valer si non en vida daquel rrey que la da por que estas cosas estan ayuntadas sienpre Al ssennorio del rrey Et destas cartas que el rrey diere non sse deue njnguno Agraujar . & deuen sseer guardadas como ley. Ca maguer el rrey mande ffazer alguna cosa que ssea graue a algunos toda uja deuen la obedecer & conprir pues que el rrey lo ffaze por merçed & por ffazer pro a otros . Ca otrossi deuen tener aquellos que el rrey les puede ffazer merçed quando quissiere como lo ffizo a los otros que dio . otros que

dio las cartas Et demas rrazon & derecho es que pues el rrey tenuto es & poder A de ffazer merçed que njnguno non gelo contralle njn gela enbargue que la non ffaga alli do el entendiere que conujene. la ley iij. titulo v libro. iijº. la decretal si quando de rrescriptis . libro. jº . Enpero bien pueden tanto ffazer aquellos a quien el rrey enbiare tales cartas en ffazer le ssaber por ssy o por otri por que les es graue de lo ffazer Et ffaziendo lo assi non lo deue tener el rrey por mal. Mas con todo esto ssi el rrey toujere por bien que ssea deuen obedeçer lo que el mandare. Ca esto non es connosçençia dellos ssi es derecho o non mas es en la del Rey .

ley. ixª. quanto tienpo duran las cartas & los priujlleios

quanto tienpo duran las cartas & los priujllegios queremos lo mostrar por estas leys. Et dezimos primera mjente que las cartas fforeras que sson dadas por mouer pleito assi como demanda que quiera ffazer alguno de nuevo o dotra que ssea començada de que non pueda auer derecho. tales cartas como estas an tienpo de durar ffasta dies annos ssiendo biuos aquel que la mando dar & el que la gano & aquel contra quien ffue ganada Ca muriendo alguno destos non deue valer la carta ssi el pleito non ffuere començado al menos por enplazamjento. Ca las cartas de los pleitos desta manera sson que non an ffuerça ssi non entre aquellos que sson nonbrados en ellas. Mas pues que començado ffuere desta manera deue valer la carta para librar sse el pleito dende adelante por ella entre aquellos cuyo es el pleito o ssus herederos. Enpero ssi el contendor daquel contra quien ffue ganada la carta ganare otra ssobre aquel mjssmo pleito contra aquel ssu contendor que gano la primera & non quissiere de aquella carta vsar ffasta vn anno pudiendo lo ffazer Dezimos que la primera carta pierde sse por que non vso della en aquel tienpo del anno ssegunt dixiemos & deuen judgar por la ssegunda. Mas ssi ffuere carta que ssea ganada ssobre pleito de alçada o ssobre juyzio afinado tal carta deue valer para toda via para poder sse deffender por ella. Pero ssil demandaren & non la quissiere mostrar para deffender sse con ella ssi entrare en pleito & sse deffendiere por otra rrazon. & dieren juyzio contra el. pierde la carta & dally adelante non sse puede deffender por ella porque non ffue mostrada en el tienpo que deuje.

ley. xª. por que cosas sse pierden las cartas que sson ganadas de casa del rrey & ssi dubda Acaesçiere ssobrellas quien las deue guardar & judgar.

perder sse pueden las cartas de que dixiemos en muchas maneras de guisa que non valdrien & nos queremos las mostrar en esta ley. Et dezimos assy que ssi carta ffuere ganada diziendo mentira & encobriendo verdat que sse pierde & non deue valer. Otrossi

dezimos que ssi alguno gana carta ssobre alguna cosa & ssu contendor ganare otra en que ffaga hemjente della que non deue valer la primera & pierde se mas ssi non ffaze hemjente della deue valler la primera & non la ssegunda. Et esto dezimos que ssi el que gana la primera sse quiere deffender por ella rrazonando como non ffaze hemjente en la ssegunda carta de la ssuya que el gano. Et ssy assi non lo rrazonare deue valer la ssegunda & lo que por ella ffuere judgado Enpero ssi alguno ganare ssobre alguna cosa carta & ssu contendor ganare otra ssobre ssobre aquel mjssmo pleito deue valer la ssegunda ssi ffiziere hemjente de la primera. mas ssi non ffeziesse hemjent della primera deue valer la primera ssegunt que diximos de ssuso. Et ssi amas las cartas ffueren para vn alcalle & nasçiere dubda ssobrellas assi como ssi ffueron dadas en vn dia o de otra manera qual quier que non pueda entender el alcalle qual ffue dada primero non deue judgar por njnguna dellas. mas deue lo enbiar dezir al Rey que mande y lo que toujere por bien. Et ssi ffueren ganadas tales cartas el vna para vn alcalle. & la otra para otro des que los alcalles lo ssopieren deuen sse ayuntar en vno & acordar sse qual dellos deue judgar aquel pleito. Et ssi por auentura ellos non sse podieren acordar deuen yr o enbiar ssus cartas al rrey ssi ffuere çerca de aquella tierra ffasta tres iornadas que les libre aquella dubda. Et ssi mas a lexos ffuere deuen yr o enbiar al adelantado mayor del rrey ssi ffuere otrossi en aquella tierra o algunos de los adelantados menores que les libre aquella dubda Et esto que diximos de los adelantados entiende sse ssi el pleito ffuere en aquella tierra o los A. Mas ssi ffuere tierra o non aya adelantados deuen yr A algunos de aquellos que an poder de judgar en las çibdades o en las villas que les libre otrossy aquella dubda .

ley xj. que las cartas que sson ganadas con engano non deuen valer

mas de maneras y a avn por que sse pueden preder las cartas de las que diximos en estas otras leys . Et por ende es bien que las digamos en estas otras leys adelante . Onde dezimos que ssi alguno gana carta ssobre algunt pleito ssennalado & ssu contendor gana otra carta gernal con la xxxvij titulo xviiijo del iijº libro. setenario en que cabo prende muchas cosas maguer que en esta ssegunda ffaga hemjente de la primera ssi non ffablare de aquella cosa ssennalada mjente ssobre que el otro gano la primera carta . dezimos que sse pierde la ssegunda & deue valer la primera. Otrossi dezimos que ssi alguno gana dos cartas ssobre vn pleito tal la vna como la otra para ssendos alcalles por ffazer trabaiair ssu contendor que sse pierden Amas a dos & non deuen valer ssi aquel pleito demandare por Amas las cartas. Ca non es derecho que vala la cosa que es ganada con enganno Ante dezimos que deue pechar las costas & las misiones A la otra parte

que ffizo por esta rrazon ca tanto es como si ganase vna carta sola de aquel engano . mas ssi ganare dos cartas Amas de vna manera para vn alcalle valer deuen. ca tanto es como ssi gannassen vna carta ssola. Ca bien ssemeia que lo ffizo mas por guardar sse que que si perdiese la vna quel ffincase la otra que non que por ffazer mal A otri. Et dezimos mas avn que ssi algunos sse enplazaren para dia ssennalado antel rrey. quier sse enplazen ellos por ssi o los enplaze otri Et otrossi aquellos que oujeren alçada A casa del rrey o algunt logar otro o sse deuan alçar con derecho tan bien de los vnos como de los otros destos ssobredichos el que sse adelantare & ganare carta ante del plazo ssin ssu contendor quier la gane de casa del rrey o de los otros lugares o Auje a librar ssu enplazamiento o ssu alçada. Dezimos que tal carta como esta pierde se & non deue valer por que ffue ganada artemjente & con enganno .

ley. xij^a. como la carta que el descomulgado gana njn el que la gana encobriendo alguna cosa del pleito que ssea comenzado o de otro ffecho non deue valer.

perdidas otrossi tenemos que sson Aquellas cartas que sse ganan en alguna destas maneras que diremos en esta ley. assi como ssi el que ffuesse descomulgado ssegunt derecho de ssanta eglefia. ganasse carta para mouer pleito nueuamjente contra alguno ca tal carta como esta pierde se & non deue valer. Et ssi gana otrossi alguna carta de casa del rrey ssobre pleito que ssea ya comenzado ante los alcalles o ante aquellos que an poder de judgar que ssu contendor non aya derecho o el pleito sse dessate o sse rrebuelua non ssiendo el pleito acabado tal carta dezimos que sse pierde & non deue valer. Et esto dezimos ssi non ffezier hemjente en la carta todo lo que es ya pasado en el pleito ante aquellos que lo oyeron & que lo deuen judgar. mas ssi esto ffiziere hemjente en ella Agraujando sse de tuerto quel ffagan mostrando rrazon derecha por que lo pueda ganar. dezimos que bien deue valer la carta que ganare en esta rrazon Otro tal dezimos de aquel que gana carta diziendo quel ffezieron tuerto o demas ssabiendo la rrazon por quel ffue ffecho & negando la & non la queriendo dezir Otrossi dezimos que ssi alguno ganare carta del rrey de perdon ssobre malffetrias que aya ffechas o sobre entrega o otra cosa quel ffagan diziendo alguna partida de aquello por quel pidie perdon o por quel rruega & encobriendo lo al. Dezimos que tal carta como esta pierde sse & non vale por que nego la verdat Et toda cosa que por ella ssea ffecha o dada o prometida non deue otrossi valer Mas ssi ffuere de perdon de ssu cuerpo ssenalada mjente por malffetrias que oujese fechas. deue valer en aquellas cosas ssobre que el demando perdon & non en mas

ley xiiij. como la carta que ssea ganada contra otra. o contra alguna postura non vale ssi non ffiziere emjente de la carta o de la postura njn la que ffuere ganada por otri ssin perssonerja.

por otras maneras muchas sse pueden perder las cartas de guisa que non deuen valer que queremos aqui dezir assi como ssi alguno toujere carta de graçia o de merçed que el rrey le aya ffecha & otro alguno ganare carta que ssea contra aquello non deue valer la ssegunda carta ssi non ffeziere hemjente en ella que la otra primera carta non vala Et otrossi dezimos que ssi rricos omnes o conçeios pussieren alguna postura entre ssi que ssea a pro del Rey & del rregno & que non ssea a ssu danno & otro alguno ganare carta que ssea contra aquella postura que tal carta como esta non deue valer. Ca pierde sse por esta rrazon por que ffue ganada como non deuje encobriendo la verdat. Et esto mjssmo dezimos ssi ffuere ganada contra priujllegio que tenga alguno de heredamjento o de ffranqueza o otra merçed que el rrey le aya ffecha. Et otrossi dezimos que sse pierde la carta que es ganada ssin perssonerja de aquel cuyo es el pleito. ssi non ffuer aquel que la gana de aquellos que pueden rrazonar pleito dotro ssin perssonerja assi como dize en el titulo de los perssoneros .

ley xiiij^a quales priujlleios valen & por que cosas sse pierden

Los priujllegios an ssus tienpos en que deuen valer. & otros en que sse pueden perder. nos diremos primero de los tienpos en que valen & despues de como sse pierden. Onde dezimos que los priujllegios de ffranqueza que sson de quitamjento de pecho de rrey o de portadgo que non den por ssus rregnos o los quitasse de otro sserujçio o de otra cosa que deujessen ffazer al rrey ssenalada mjente que tales priujllegios valen por ssienpre. Enpero por este logar sse pierden ssi aquellos que los toujeren non vsaren dellos ffasta treynta annos del dia que les ffueren dados ffaziendo aquellas cosas que les sson dadas por priujlleios Et otrossi priujllegios y a de otra manera que da el rrey en que otorga que aquellos a qui los da que ffagan alguna cosa nueuamjente que non podien ffazer ssin mandado del. assi como fferia o mercado. o ssi les mandasse que ssacasse alguna cosa del rregno que por vedamjento non osasen ante ssacar o ssy vsasen de vender por vna medida & les otorgasse que vendiessen por otras o otras cosas quales quier que ffuesen destas maneras. tales priujllegios como estos duran por ssienpre ssi vsan dellos ffasta dies annos del dia que les ffueren dados. Mas ssi ffasta este tienpo non vsan dellos dende adelante pierden sse & non deuen valer. Otrossi dezimos que ssi alguno toujere priujllegio de donaçion del rrey & vsare mal del. assi como ssi passare a mas o ffezier mas cosas que en el priujllegio le ffueron dadas tal priujllegio pierde sse & lo que por el

ffue dado Ca derecha cosa es que aquellos que vsan mal de la graçia o de la merçed que los rreys les ffezieren que la pierdan .

ley. xv. quien ffaze contra ssu priuillleio como non deue pierde lo

Pues començado auemos a ffablar de los priuilllegios queremos dezir avn otras cosas en esta ley por que deuen valer & otrossi por quales cosas sse pierden. Et dezimos que ssi rricos omnes o conçeios o otro ffeziere alguna postura entre ssi que plega al rrey & aquella postura les conffirmare por ssu priuilllegio. tal priuilllegio como este deue valer por ssienpre Enpero la primera vez que ellos ffezieren contra el pierde sse & non deue valer dende adelante a aquellos quel quebrataren Et ssin esto deuen pechar al rrey la pena que ffuere puesta en aquel priuilllegio. Otrossi dezimos que ssi el rrey da priuilllegio de donaçion a alguno. & en aquella ssazon que ffue dado non sse tornaua en grant danno. & despues aquel o aquellos a qui el rrey lo diere vsaren del en tal manera que sse torne en danno de muchos communal mjente tal priuilllegio como este dezimos que del ora que comjença A tornar sse en danno de muchos como diximos que sse pierde & non deue valer. Otrossi dezimos que ssi alguno toujere priuilllegio quel aya dado rrey ssobre algunas cosas. el demandaren en juyzio alguna dellas & non sse deffendieren por el rrazonando como tenje priuilllegio ssobre aquella cosa. ssi juyzio ffuere dado contra el en aquel pleito pierde sse el priuilllegio por ssienpre quanto en aquello ssenaladamjente ssobre que ffue dado el juyzio .

ley. xvj. quales cartas sson generales & quales espeçiales

por tornar nos a nuestra rrazon que diximos en el comjenço deste titulo. de como mostraremos de las cartas quales sson las que comprenden muchas cosas. & quales sson ssobre cosas ssenaladas & çiertas queremos lo agora ffazer entender en estas leys & mostrar como es. Et por ende dezimos que aquellas cartas sson que prenden muchas cosas non ssenalando njnguna assi como las cartas en que diz a todos los que esta carta vieren. o en la que diz mando uos que rrecabdedes o enplazedes o ffagades tal cosa ssenalada A todos aquellos que tal ffecho ffezieron o a los que uos dixiere este que lieua la carta . Otrossi las otras que el rrey enbiasse por ssi en esta manera mjssma ssobre alguna cosa que Acaesçiesse . Et demas dezimos avn que ssi carta ffuesse enviada en que nonbre ssenaladamjente a alguno ssobre alguna rrazon & despues la bolujesse con otras muchas. assy como ssi querellasse. ffulan me ffizo este tuerto & otros muchos. o dixiesse demanda tal cosa o otras muchas. tales cartas como estas maguer non nobren en ellas perssonas ssenaladas o cosas çiertas por que las buelue con otras muchas torna sse

a sseer en aquella manera que las otras que cabo prenden mucho. Et todas estas cartas ssobredichas en esta ley an nonbre generales por que cabo prenden en ssi muchas cosas . ley xvij quantos omnes pueden traer A pleito por la carta gerenal del rrey ssin los que sson nonbrados

los entedemjentos de los omnes sson departidos en muchas maneras assi como dixiemos en el comjenço deste libro . Et por ende algunos y a que quieren vsar en las cosas mas ssegunt su voluntad que por derecho. Onde nos tenjendo que algunos querian ssacar el entendemjento enganoso de la ley ante desta por ganar cartas con engano para ffazer mal A otros con ellas. queremos mostrar todos estos enganos como sse deuen entender. & como non deuen valer Et dezimos que ssi alguno ganare carta cotra otro en que diga ffulan sse me querello de ffulan & de otros muchos queriendo por esta palabra adozir muchos a pleito por ffazer les danno. mandamos que por tal carta como esta non pueda llamar a pleito mas de quatro ffueras ende aquellos que ssenalada mjente nonbre en la carta por ssus nonbres. la xlvj. libro. iijº. titulo xvij. de las escripturas . Et avn dezimos que estos quatro que dixiemos que nonbro ssenalada mjente que non deue njn puede llamar tales que ssean mas poderosos omnes njn mas onrrados omnes que aquellos que nonbro mas que ssean tales o menores como aquellos de qui ffizo la querella ssenalada mjente en poder & en onrra. Ca ssi de otra guisa ffuese vn omne pobre o vil podrie llamar tales omnes & tan onrrados que trayendo los a pleito que les ffarie perder lo que oviessen o grant partida dello por tal enganno como dixiemos Et avn dezimos mas que ssi aquel que ganasse la carta general. assi como de ssuso auemos dicho en que nonbrasse ssenalada mjente a algunos ssi despues quissiesse demandar a los que nonbro ssenalada mjente ante que a los otros el alcalle o aquel a qui ffue enbiada la carta nol deue oyr. Ca bien ssemeia que lo ffaze con enganno. ffueras ende ssi aquel o aquellos que nonbro ffuesen muertos o mal . enffermos o ydos en sserujçio del rrey o de otro ssenhor o en menssageria de ssu conçeio o en rromerja por que non les podiesse ante demandar a aquellos que a los otros & maguer dixiemos de ssuso que el que ganasse tal carta que non podie llamar mas de quatro ssin los que ffuesen nonbrados ssenalada mjente en ella. Pero ssi la demanda ffuese de pleito que tanga A muchos pues la rrazon vna es & vn rrazonador an a dar por ella A todos dezimos que pueden demandar como a vno & non sse pueden escusar por dezir que sson mas de quatro . ley. xvijª por que rrazones A poder de judgar aquel a qui enbia el rrey carta ssobre pleito ssenalado mas omnes o mas cosas que dize en ella .

de las otras cartas que sson dadas ssobre cosas ssenaladas & çiertas queremos dezir & ffazer entender por esta ley en que manera sson & como non deuen valer los engannos que ffueren ffechos por ellas Et esto ffazemos por que los omnes sse ssepan guardar de non rreçibir danno enganosa mjente Et dezimos assi que carta ssenalada es aquella en que nonbra çiertas perssonas por ssus nonbres assi como issi dixiesse tal omne o tal mugier. Et otrossi aquella en que nonbra çiertas cosas assi como tal vinna o tal casa o tal heredat o otra cosa ssemeiante destas que ffuesse rrayz. Et esso mjssmo dezimos de las cosas que sson muebles assi como ssi dixiesse tal cauallo o tal ganado o tantos marauedis o algunas otras cosas que sson desta manera non boluyendo en la carta alguna de las palabras que comprenden muchas cosas Assi como dixiemos en las dos leys ante desta. mas dezimos que por tal carta como esta non puede judgar aquel a quien ffuere enujada mas omnes njn mas cosas de quanto dixiere en la carta ssenaladamjente ffueras ende en estas dos cosas que sse ffazen como enganno. Et la vna es quando aquel contra qui gana la carta enagena la cosa ssobre que es ganada a otri por enbargar a aquel que gano la carta contra el Et por ende dezimos que aquel a quien es enbiada tal carta que deue ffazer rresponder a aquel que por tal engano rreçebio la cosa tan bioen como ffarie al otro. contra quien ffue ganada la carta maguer que non ffaga hemjente en ella de aquel que la cosa tiene. la otra rrazon es ssi aquella cosa ssobre que ffuer ganada la carta ffuer camjada por otra & el demandador la quissiere demandar. Otrossi aquel a quien ffuere enbiada la carta dezimos que tan bien puede judgar ssobre aquella cosa por que ffuer camjada como ffarie ssobre aquella mjssma por que ffue enbiada la carta. Et dezimos que aquel a quien ffuer enbiada tal carta que puede judgar A todos estos ssobredichos tan bien aquel contra quien ffuer ganada la carta como al que la toujere la cosa enagenada o camjada o A todos los otros quel fforçassen ol enbargassen tal cosa como esta Et puede otrossi judgar las rrendas & los ffructos que ssaliessen de tales cosas como estas. Et dezimos otrossi que pueden apremjar las testimonjas assi como dize en el titulo. de los testigos. Et dezimos demas que tal pleito como este non lo puede otro njnguno judgar ssi non aquel A quin lo manda el rrey por ssu carta ffueras ende ssi despues lo mandasse A otro judgar por ssu palabra o otrossy por ssu carta mjssma non queriendo que aquel primero lo judgasse o entendiendo que lo non podie judgar o non deuje Enpero ssi el Rey enbiasse ssu carta a alguno que judgasse tal pleito o en la carta non ffuesse puesto ssenalada mjente ssu nonbre. ssi aquel a quien ffuesse enbiada tal carta muriesse bien puede judgar tal pleito aquel que ffue puesto en ssu lugar. Mas ssi

en la carta ffuere ssinalado el nonbre de aquel a quien ffue enbiada non lo puede otro njnguno judgar ssi non aquel a qui lo el rrey mandare. por ssu carta o por ssu palabra ley. xix^a. por quales cartas rreçiben poder de judgar Aquellos a quien sson enbiadas & quales sson fforeras.

por que las cartas sse entiende que rreçiben poder ssennalada mjente de judgar aquellos a qui sson enbiadas queremos lo mostrar por esta ley. Et dezimos que aquel a qui enbia el Rey carta en que manda que ffaga auer derecho a algun omne o alguna mugier. o en quel manda ffazer alguna otra cosa. el enbia dezir en ella ssi assi es. por esta palabra sse entiende quel da el rrey poder que conosçiendo del pleito ssi es assi o non que lo puede judgar . E esso mjssmo dezimos ssi dixiere en la carta que ffaga llamar las partes & que oya ssus rrazones & que les libre o que les judgue ffuero & derecho. Et ssi dixiere en la carta que ssi ffallar que es verdat aquella querella quel ffezieron que ffaga o cunpla aquello que la carta dize. Onde dezimos que ssi estas palabras ffueren puestas en las cartas o otras ssemeiantes destas que dan poder a aquellos que sson enbiadas de judgar entre aquellos omnes & por aquellas cosas ssobre que las enbian .

Ley xx. quantas maneras sson de cartas de graçia

de graçia ay otras cartas que dan los rreys & los otros ssennores que por derecho las pueden dar Et estas sse dan por alguna destas tres rrazones. la primera por pro que ende naçe o que puede naçer. la ssegunda por que Acaesçen cosas por que A mester que ssean dadas. Et ssi assi non ffuesen que podrie tornar en danno. la terçera por mereçemjento de sserujçio que aya alguno ffecho o por bondat que aya en ssi Et dezimos que las cartas de graçia que sson dadas por pro sson en estas maneras assi como en aquellas que dan de quitamjento de pecho o de portadgo a los los que pueblan algun logar o ffazen algunas lauores de villas o de castiellos o de puentes o de otros logares que ssean a pro de la tierra. Et otrossi aquellas que sson dadas de quitamjento de pecho a los que rreçebieron algun danno assi como por guerra o por tenpestad que les tuellen ssus ffructos o los otros bienes que an a aquellos que rreçiben algunas oçassiones en ssu cuerpo por que el rrey les ffaze otrossi merçed en quitar los de pecho o les ffaze otra graçia ssennaladamjente Et otrossi aquellas que sson dadas quando perdona el rrey algunos malffechores o Ayrados por cuydar rreçebir algunos grandes sserujçios que ssean A pro del rrey & del rregno.

ley xxj^a. de las cartas de graçia que da el rrey por que non venga danno A ssu tierra.

Otra graçia y a que pueden ffazer los rreys por ssus cartas quando Acaesçe cosas por que conujene que la ffagan. & ssi non la ffeziessen que sse podrie to tornar en danno

assi como ssi oviessse echado de tierra a algunos & oviessse a auer tal graçia por que les oviessse A cojer o toujessse presos algunos malffechores & los oviessse a ssoltar por esta rrazon mjssma o perdonasse a otros que oviesssen ffecha alguna cosa por que meresçienssen pena en los cuerpos & en los Aueres o ssi deujessse el rrey debda a algunos de ffuera del rregno & les ffeziessse graçia que ssacassen del rregno algunas cosas devedadas por que non Acaesçiensse prendas o otras cosas que ffuessen a danno del rregno. Et en estas cosas les puede ffazer el rrey graçia quando quissiere & en otras ssemeiantes. guardando que non pudiesse por ende venjr danno a el njn a los del rregno. ley. xxij^a. de las cartas de graçia que da el rrey por bondat o por mereçimjento.

fermosa graçia es la que el rrey ffaze por mereçemjento de sserujçio quel aya alguno ffecho o por bondat que aya en ssi aquel A qui la graçia ffaze. por mereçemjento de sserujçio assy como ssi criasse al rrey o alguno de ssus ffijos o Acorriessse al rrey & al rregno en tienpo de graçia o en otra ssazon que lo oujessse mester en alguna de las maneras que dixiemos en el libro terçero en el titulo de las huestes. ol oviessse A ffazer galardon de graçia. assi como en heredamjento o en ffranqueza quitandol algunas cosas que era tenuto de dar o de ffazer al rrey o otorgandol otras onrras ssenaladas para ffazer le graçia dandol poder ssobre algunas tierras o ssobre algunas villas o dandol algun logar en ssu corte de que oujessse onrra & pro. Otrossi cogiendol ssil oujessse echado o perdonandol por sserujçio quel oujessse ffecho o otros sserujçios quel podrien ffazer ssemeiantes destes o dotra manera por que meresçiensse alguna graçia del rrey. Otrossi dezimos que por bondat que ffalle el rrey en el omne quel puede ffazer graçia assi como ssil ffallasse leal & ssesudo o de buen consseio o buen cauallero darmas o por otras bondades que aya en el por que el rrey le aya a ffazer graçia a el o A otros algunos por el. Ca tal graçia como puede la el rrey ffazer a estos que dixiemos que lo mereçen por bondat & A los otros que dixiemos de ssuso que lo mereçen por sserujçio quel ayan ffecho

ley. xxiiij. quales cartas sson fforreras & por que An Assi nonbre

foreras cartas y a otras que ssallen de la corte del rrey de que queremos en esta ley dezir. Et maguer ementamos en la quinta ley ante desta algunas cosas por que sse pueden conosçer las cartas que ffueren ffechas en esta manera queremos lo Avn mostrar en esta ley. mas abierta mjente por que los omnes lo entjendan & lo ssepan mejor. Onde dezimos que aquellas cartas sson fforreras en que manda el rrey a alguno de aquellos que an poder de las dar en ssu corte por el que ffagan o cunplan alguna cosa de las que dize en las leys deste libro o en el ffuero daquel logar o la carta ffuere enbiada. Et mayor

mjente ssi dixiere en la carta llamad las partes & judgad les ffuero & derecho o alguna de las otras cosas que dixiemos en la ley de que ffeziemos hemjente en esta.

ley xxiiij^a de las cartas que deuen sser conpridas ssin pleito & ssin juyzio njnguno quales cartas deuen sseer conplidas ssin pleito & ssin juyzio njnguno queremos lo aqui mostrar Et dezimos que estas sson aquellas en que manda el rrey a alguno ffazer algun ffecho ssenalado assi como ssil mandasse prender o matar algun omne o derribar torres o casas o otras ffortalezas o ffazer conprir algun juyzio o otro ffecho ssenalado quel mandasse ffazer çierta mjente diziendol en la carta ffazed tal cosa luego que esta carta vierdes. con la. lij. ley. titulo. xviiij^o . del. iij^o. libro. setenario. Et ssobresto dezimos que aquel contra quien va la carta non puede poner deffenssion njnguna ante ssi por que non cunpla aquello quel ffuere mandado por tal carta ffueras ende ssi pudiere mostrar que aquella carta es ffalssa. o ssi ffuere carta en que mande conprir algun juyzio & pudiere prouar que aquel juyzio ffue dado por ffalssos testigos . o por ffalssas cartas Enpero aquel a quien ffuere enbiada tal carta bien puede rreçebir proeas ssobre tales deffenssiones & ffazer lo ssaber el rrey que mande y lo que toujere por bien. mas el non deue julgar ssobrellas pues que la carta le manda ffazer cosa ssennalada & nol da poder de judgar. Et del ffecho que ffeziere aquel a quien ffuere enbiada tal carta non sse puede njnguno alçar ffueras ende ssi ffizier mas o dotra manera de quanto por aquella carta le ffuere mandado :

ley. xxv. que pena deue Auer aquel que gana carta del rrey con mentira .

non es ssin rrazon que ayan pena aquellos que ganan cartas del rrey encobriendo la verdat & diziendo la mentira. Ca destas sse leuantan muchos males lo vno que enganan aquellos que van las cartas & ffazen les errar en ellas lo al que ffazen danno a aquellos contra quien sson ganadas ffaziendo les trabaiar & espender lo ssuyo ssin derecho. Et otrossi enbargan como non deuen a aquellos a quien lieuan las cartas que les judguen destorando les de otras cosas que podrien librar con derecho en quanto sse detenjen en ssus rrebueeltas & en ssus mentiras Et por ende mandamos que qual quier que tal carta ganare que peche los dannos a aquel contra quien la gano. assy como los el otro rreçebio & las costas dobladas . Mas ssi la carta ffuere ganada para ffazer justiçia de alguno de muerte o de lission o por prender le o ffazer le otra dessonrra o otro danno en ssu cuerpo o en lo ssuyo & vsare della . Mandamos que rreçiba otra tal pena el que la gano qual rreçebio o deujera rreçebir aquel contra quien ffue ganada.

Titulo vij^o. de los testigos

De las quatro maneras de omnes que sson mayores en los pleitos de que ffablamos en la ssegunda ley deste libro quarto auemos ya mostrado las tres. assi como de los alcalles & de los demandadores & de los demandados. Agora queremos dezir de la quarta que es de los testigos con que deuen prouar los pleitos quando venjeren A njego. Pero queremos primero ffablar de muchas cosas que an meester que ssean guardadas en los testigos. Primera mjente quales pueden sseer testigos. Et quales non. Et quando los deuen adozir en el pleito. Et quantos plazos deuen auer. Et en que guisa aquellos que los ovieren a adozir. Et en que manera. Et por que cosas pueden dessechar los testigos. Et ssi dessacordaren los testigos diziendo el vno vna rrazon & el otro otra qual dellos deue sseer mas creydo. Et en quantas maneras. Et en quales pueden adozir otros testigos despues que ssopieren las partes que an dicho los otros en ante. Et quales testigos deuen sseer apremjados que vengyan ffirmar. Et quales non. Et de cada vna destas rrazones mostraremos por nuestras leys como sse deuen entender.

ley. j^a. que el ssieruo non puede testiguar contra ssu ssenor njn contra otro ssaluo en casos çiertos

Todo omne puede sseer testigo ssi non ssi ffuere ssieruo. enpero este bien lo puede sseer en cosas çiertas assi como en ffecho de que Acusan alguno que ffuesse contral rrey o contral rregno. Ca en tal ffecho todo omne puede sseer testigo que ssentido aya ffueras ende ssi ffuer enemjgo mortal de aquel contra quien lo traen en manera quel deua matar con derecho assi como dize en el titulo. de los omezillos Et ssi ffuere omne que aya ffecha ffabla o jura o aya sseydo en ella para buscar mal a aquel contra quien lo aduzen por testigo . Otrossi bien puede prouar el ssieruo ssi Acaesçiere algunt ffecho en que non sse açierten omnes libres que puedan sseer testigos. Pero toda via ffallando algunas ssennales de que deuan auer ssospecha contra aquellos que asman que el ffecho ffezieron por que ayan adozir los ssieruos por testigos. Et testiguar pueden estos ssieruos que dixiemos en otra manera assi como ssi ffuesse algun lugar poblado dellos & nasçiesse contienda entre los ssenores & los herederos o entre los moradores de aquel lugar ssobre ssus termjnos por que non podiessen Auer otro testimonjo ssi non el ssuyo de aquellos ssieruos. Mas con todo aquesto dezimos que estos ssieruos non pueden testiguar contra ssus ssenores en njnguna cosa ssi non ssi ffuere en ffecho que ssea contral rrey o contra el rregno. o ssi aquel ssu ssenor ffezier trayçion A otro ssu ssenor. njn pueden testiguar contra ssus ssenores ssi non ssi ffueren acusadas en adulterio o de trayçion que ayan ffecha o quiera ffazer contra ssus maridos. Et otrossi dezimos que non pueden testiguar por ssus ssenores njn por ssus ssenorras assi como

dize adelante en otra ley deste titulo que comjença assy dessechados pueden sseer los testigos Mas estos ssieruos que dixiemos que deuen sseer creydos quando lo dixieren por algun tormento que les den por que los ssieruos sson assi como dessanparados por la sserujdunbre en que sson. & deue omne ssospechar que dirien mas ayna mentira & encobrieren la verdat. ssi alguna premja non les diessen. Et esta pena dezimos que deue sseer ffecha de manera que non ssepa por que gela dan Assi como dixiemos en el titulo. de los tormentos. Enpero estos ssieruos que dixiemos deuen sseer tales que non puedan sseer dessechados por aquellas cosas que podrien dessechar a los otros omnes libres .

ley. ij^a. quando vale non el testimonjo del que dize que es ssieruo

si alguno aduxiere A otro para sseer testigo en algun pleito & aquel contra quien lo aduzen para testiguar diz que es ssieruo & que non deue sseer rreçebido. ssi aquel rrespondiere & dixiere que non es ssieruo. njn lo ffue. non lo deue dexar de rreçebir aquel que A de judgar el pleito . Pero quando venjere el plazo a que deue mostrar lo que dixieron los testigos. ssiendo amas las partes delante ssi Aquel que dixo que era ssieruo lo podiere prouar non deue valer ssu testimonjo daquel. mas ssi prouar non lo podiere valer deue. Et ssi aquel a que dizen que es ssieruo connoçiere que lo ffue & dixiere que non lo es. ya deue mostrar la carta porque es quito. Et ssi assy non lo ffeziere non lo deuen rreçebir por testigo. Pero ssi dixiere que aquella carta tiene en otro lugar deuen le dar plazo a que lla aduga & oyr ssu testimonjo. mas ssi la carta non aduxiere al plazo non deue valer lo que testiguo ssi non ssi ge la toujessen fforçada o la oviesse enpenada por debda que deujesse. Ca tal carta como esta deue la ffazer mostrar al alcalle por que non pierda el otro ssu derecho. mas ssi dixiere que ouo carta & que la perdio por agua o por ffuego o por algu ocassion deue prouar que lo ouo & que la perdio. Et ssi esto non prouare non deue valer ssu testimonjo. Otrossy dezimos que ssi alguno sseyendo ssieruo vio o sse açerto en alguna cosa por quel aduxiessen despues en testimonjo en tienpo que ffuesse libre dezimos que non pueden dessechar ssu testimonjo mas que deue valer .

ley. iij^a. en quales pleitos puede testiguar la mugier & en quales non.

Mugier dezimos otrossi que non deue testiguar en las cosas que aqui diremos assi como en testamento que ffaga alguno por carta quando ffinasse o manda que ffaga por palabra estando en tal manera que non podiese ffazer testamento . Pero ssi acaesçiesse que alguno oujesse a ffazer ssu manda con cueyta en tal lugar que non podies auer varones para testigos ffaziendo la ante dos buenas mugieres o mas en tal manda como esta dezimos que bien pueden testiguar las mugieres Otrossi dezimos que non pueden testiguar en pleito que ssea de justiçia de muerte njn de lission en cuerpo de omne o de

mugier o por que perdiesse lo que oujesse o ffuesse desterrado ssi non sse Acaesçiesse que el mal ffecho sse ffeziesse en tal lugar que non podiessen auer varones que testiguassen & oviessse a preguntar a las mugieres para auer entrada de ssabiduria por que metiessen a pena o A tormento a aquellos enffamados para ssaber la verdat de aquel ffecho. En todas las otras cosas pueden testiguar las mugieres sseyendo de buena ffama & non Aujendo en ssy alguna de aquellas cosas por que puedan sseer dessechados los testigos .

ley iiiij^a como los testigos non deuen sseer menores de quinze Annos & por que rrazones varon njn mugier non puede testiguar en njngun pleito a menos de sseer de hedat de xv. Annos & esto es con rrazon. Ca ffasta los ssiete annos es llamado njnno porque non A en ssi çierto entendemjento para conosçer las cosas. Et quando cuplen los otros ssiete annos que sse ffazen catorze entra en hedat para ssaber entender las cosas & departir entre bien & mal & llega a ssazon para poder casar. Onde por estas rrazones sse entiende que bien podrien testiguar ssegunt esta hedat mas nos por guardar los omnes de yerro & por que mas conplida mjente puedan dezir ssu testimonjo mandamos que non puedan testiguar ffasta que ayan quinze annos conpridos. Pero dezimos que en pleito de justiçia de muerte o de lission o de desterramjento o por que podiesse alguno perder quanto que oujesse non deue njnguno sseer testigo a menos de auer hedat de veynte annos. Mas ssi alguno ssiendo njnno de ssiete annos arriba vio algunas cosas o sse açerto en algunos ffechos ssobre quel aduxiesen para testiguar despues que oviessse hedat de quinze annos o de veynte. dezimos que lo que testiguare en esta manera deue valer quanto por rrazon de ssu hedat.

ley. v^a. que los que sson de otra ley non pueden testiguar contra los xristianos en casos çiertos .

testigo non deue sseer omne que ssea de otra ley assi como judio o moro o herege o omne que aya otra crençia que non ssea de la nuestra. Ca atal como este non puede testiguar contra xristiano ssi non ssi ffuer en algun ffecho malo que ffeziesse alguno o quissiesse ffazer o ffuesse en consseio de lo ffazer contral rrey o contra el rregno o en otro ffecho malo que ffeziesse otrossi en algun logar que non Acaesçiesen y xristianos con que lo podiessen prouar Ca en tal manera como esta tan bien deuen yr ssus testimonjas de omnes que ssean de otra ley sseyendo tales que non los podiesen dessechar de testimonjo otros omnes que ffuesen de ssu ley mjssma. Pero dezimos d que testimonjo de tales omnes como estos non cunplen para todo el ffecho. mas ssi aquellos que ffuesen acusados desta manera ffuesen en ante enffamados dotro ffecho malo

Dezimos que el testimonjo destes que diximos con el enffamamiento que aquellos Acusados Aujan ante es ayuda para meterlos a tormento para saber la verdad de aquel fecho .

ley. vj^a. quien puede sseer testigo & quien non

testiguar non deue omne que aya perdido el seso por qual manera quier que ssea en quantol durare la locura njn otrosi omnes que sson de mala vida. assi como ladrones o rrobadores de lo ajeno ssin derecho o alcauetes conosçidos njn omne que aya natura de baron & de mugier o que ande en ssemeiança de mugier o taffures manjffiestos que andan por las tauernas & por las taffurerias o otros omnes pobres & viles que vsan andar por tales logares como estos. njn Aquelos que dixieron ffalso testimonjo o los que sse perjurasen de lo que oviessen jurado derecha mjente njn los que oujessen fecho omenaje & nol toujessen deuejendo lo conprir & pudiendo njn otrosi aquellos que sse tienen por adeujnos njn los que echan ssuertes. njn los que van a las encruçijadas & ffazen çercos cuydando allegar los diablos creyendo que ssabran dellos la verdad de las cosas que les quissieren preguntar njn otrosi aquellos que ffazen ffechizos antojando sse les que podran ffazer a alguno bien o mal con ellos. njn los que dessotierran los muertos o van a ellos de noche njn los que van a los enfforcados o los descuelgan tenjendo que pueden ffazer con algunos dellos alguna obra de bien o de mal . Todos estos ssobredichos que estas cosas ffazen & todos aquellos que sse van aconsejar con ellos en estas cosas mjssmas. Dezimos que pueden sseer dessechados de testimonjo .

ley. vij. quales persionas otrosi non pueden testiguar

otros y a que non diximos que queremos ementar en esta ley que non deuen otrosy testiguar assi como aquellos que dan yeruas o poçon en qual manera quier que lo den para matar los omnes o para ffazer les otros dannos en los cuerpos o para ffazer perder los ffijos A las mugieres preñadas njn otrosi aquellos que matan los omnes ssin derecho. njn aquellos que sson casados & tienen barraganas conosçidas njn aquellos que ffuerçan las mugieres quier las lieuen o non. Nin los que ssacan las que sson en orden njn varon njn mugier que ssalle de orden & andan ssin liçençia de ssu mayoral njn los que casan con ssus parientas fasta el quarto grado que deffiende santa eglesia A menos de despensaçion . njn njnguno que ssea traydor o aleosso o dado conosçida mjente por malo o el que ffaga ffecho porque vala menos en tal manera que non pueda sseer par de otro Todos estos ssobredichos en estas leys que diximos que non deuen testiguar. Dezimos que desta manera sse deuen A entender estando en alguno de aquellos yerros o de aquellos peccados que auemos dichos & non sse queriendo partir

dellos. Mas des que ffueren emendados & quitos de lo non ffazer bien pueden sseer testigos . ssacados ende los traydores & los aleuossos & los perjuros en la manera que dessuso dixiemos & los que dixieron ffalssso testimonjo o el que ffezier malestança por que non pueda sseer par de otro. ffueras ende ssel quitare el rrey por ssu corte Ca derecho es que pues ellos ffizieron tales cosas de que non puedan sseer nunca quitos que otrossi nunca ayan onrra de poder testiguar como otros omnes .

ley. viij^a. como la pobreza del testigo ffasta que quantia sse entiende

por ssacar los omnes de dubda de que podrie nasçer contienda & embargo ssobre algunas cosas que ffablamos en estas otras leys queremos lo mostrar en estas mas abierta mjente. Et dezimos que los pobres de que dixiemos en la terçera ley ante desta que non podrien testiguar que por estos sse deue a entender & non por otros. assi como aquellos que non an en ssu valia en mueble & en rrayz de veynte marauedis arriba con todo esto que sson de mala vida . *hoc de quo vsque nunc dubitauit* Mas ssi ffuere omne que aya tanto en valia en mueble & en rrayz como de ssuso dixiemos & ffuere connoçido por de buena vida & que non ayan ssospecha contra el que dixiesse ffalso testimonjo por auer njn por otra cosa nol pueden dessechar por esta rrazon que non ssea testigo .

ley. ix^a. como non deuen rreçebir los testigos Ante que el pleito ssea començado ssi non en cosas çiertas.

Los testigos non deuen sseer rreçebidos ante que el pleito ssea començado en tal manera que el demandador aya ffecha ssu demanda & el demandado aya rrespuesta a ella de ssi o de non ssobre que ayan a venjr los testigos . Pero cosas y a por que sse deuen ante rreçebir que ssi non lo ffeziessen podrie perder el demandador ssu derecho . Et esto es como sseyendo los testigos porque oujese A prouar su entençion. enffermos o viejos de manera que temjessen que sse muririen ante que huujassen dezir el testimonjo. o ssi por aventura los testigos ffuesen apareiados para yr en hueste en hueste o en rromeria o en otro lugar o oviessen a ffazer grant tardança por que ffuesen en dubda de ssu venjda. Et estos testigos que dixiemos que deuen sseer rreçebidos ante que el pleito ssea començado. dezimos otrossi que los pueden rreçebir quier ssea el pleito moujdo quier non . Ca pleito moujdo es quando llaman o enplazan a alguno por qual manera quier que vengan a ffazer derecho o a rreçebir lo

que departimjento A entre pleito moujdo & pleito començado .

Et pleito començado es quando entran en ssus rrazones en manera que el demandado viene A conoçençia o A njego Mas quando aquel quel pleito a de judgar oviere de rreçebir tales testigos como de ssuso dixiemos deue lo ffazer ssaber a aquel contra quien

los rreçibe que los venga a veer ssi quissiere & oyr como juran. Et ssi non quissiere venjr aquel que el pleito a de judgar non los deue dexar de rreçibir por esso Pero deue los ffazer jurar ante omnes bonos & ffazer escriujr lo que dixieren & sseellar lo con ssu sseello & ffasta el tienpo que ssea mester deue sseer guardado. Et ssi por Auentura aquel contra quien los rreçibe non ffuesse en la tierra. deue los rreçibir assi como diximos & ffazer gelo ssaber desde que ffueren rreçebidos quando quier que venga ffasta vn anno porque aquel pueda mostrar alguna deffenssion ssi A contra ellos. Et ssi assi non lo ffiziere des que passare el anno non deue valer Pero ssi aquellos testigos ffueren biuos & los troxiere el demandador para testiguar en aquel pleito mjssmo non los deue dessechar el demandado maguer diga que ffueron ya rreçebidos & non valio ssu testimonjo porque non ge lo ffezieron ssaber ffasta vn anno. Mas esto que diximos en esta ley que los testigos deuen sseer rreçebidos ante que el pleito ssea començado non sse entiende pleito de justia. Ca en tal pleito como este non sse deuen rreçibir a menos de sseer el pleito començado & sseer delante aquel contra quien los aduxieren . ffueras ende ssi el rrey mandasse ffazer pesquisa ssobre algunos assi como adelante sse muestra :

ley . en que pleito de pesquisa pueden rreçibir testigos Ante que el pleito ssea començado por demanda & por rrespuesta

en otra manera avn pueden los testigos sseer rreçebidos a menos de sseer el pleito començado como diximos en esta otra ley . Et esto dezimos que es en todo pleito de pesquisa que mande ffazer rrey o alguno por el o los otros que an de ffazer en aquellas cosas que conujene ssegunt dize en el titulo. de las pesquisas. Ca tales testigos como estos luego sse deuen tomar pues que non sson aduchos ssobre rrazon de demandador njn de deffendedor . Mas llaman los por ssaber dellos verdat de las cosas que sson mal ffechas ascondidas & dubdosas de que algunos omnes sson enffamados. Et tales testigos como estos dezimos que los deuen ffazer jurar assi como dize en la ley ante desta aquellos que tomaren testimonjo dellos. Et esta jura deuen rreçibir ante que njnguna cosa del testimonjo digan Et esso mjssmo dezimos que en qual quier otro pleito en que vengan para sseer testigos que ante los deuen ffazer jurar que rreçiban el testimonjo dellos.

ley xj^a. ssobre quales otras cosas pueden sseer rreçebidos testigos Ante que el pleito ssea començado

rreçebidos pueden sseer los testigos en otra manera non ssiendo el pleito començado ssegunt mostraremos en esta ley. Et esto podrie sseer porffijando vno A otro

derechamente assy como manda en el titulo que ffabla de los porffijamientos o dandol o prometiendol alguna heredad o ponjendol rrenda o otro auer para cada Anno o ffaziendol algun otro pleito por palabra en alguna destas maneras o en otra ssemeiante destas ante testigos. Et aquel a qui ffuesse danno o pro mandasse alguna cosa de lo que es dicho por ffazer ssu pleito mas sseguro. Et por que despues non venjese en dubda pidiesse merçed al rrey o rrogasse aquel que A de judgar en aquel logar o el pleito ffuesse que ffeziessse .

esta es la ssegunda manera de rreçebir testigos Ante de lit contestada & dizen le en latin *A perpetua memoria* Et estos testigos tales sse deuen luego publicar. & dar ffe el juez a la parte de lo que dixieren Et Acuerda con la decretal albericus titulo. de testibus. libro. ij^o .

rreçebir Aquellos testigos. o mandasse ende ffazer carta al escriuano del rrey o del conçeio ssegunt el lugar o ffuesse Et esto por que aquel ffecho non venjese en olujdo. Et quando estos testigos ovieren a rreçebir deuen lo ffazer ssaber aquel contra quien los quieren rreçebir o A ssus hererederos que vengan sseer al rreçibimjento destes testigos. ssi quissiere. Et aquel judgador que los rreçibe deue ffazer carta de como ge lo ffizo ssaber o ffaga lo escriujr en aquella carta mjsma en que escriujeron los dichos de aquellos testigos. por que ssi negasse que non ge lo ffezieran ssaber pudiesse sseer prouado por aquella carta. Otrossi dezimos que ssi algun juyzio ffuese dado ssin escripto & alguna de las partes sse temjese quel camjarian las rrazones o sse olujdaria el juyzio de como ffuera dado & pidiesse al alcalde que rreçebiesse aquellos testigos. ssobre las rrazones que vino el juyzio en que manera ffue dado. Esso mjsmo dezimos ssi pidiesse merçed al rrey quel mande dar ende carta .

ley xij. Como en pleito de alçada & en quitamjento de ssieruo pueden rreçebir testigos ssin començar el pleito

Ante que el pleito ssea començado Assi como mostramos en las otras leys de ssuso. Dezimos que bien pueden sseer rreçebidos los testigos ssobre pleito de alçada que ssea ffecha derecha mjente. assi como dize en el titulo de las alçadas. Pero en esta manera aquel que sse Agraujare de lo quel mandaren en ssu pleito ol judgaren ssobre que aya a demandar alçada des que lo dieren aquellos que oyeren el pleito ssi vinjere el que sse alço al plazo & non venjere ssu cotendor a mostrar le como touo ssu plazo. de como el otro non vino desto fabla la v^a. titulo. xvj ij^a partida . Et ssobresto quissiere dar testigos del pleito en como paso & en que manera sse agraujo el que sse ouo de alçar & como sseguio ssu alçada & vino a ssu plazo deuen gelos rreçebir . En otra manera avn

dezimos que pueden sseer rreçebidos los testigos ante que el pleito ssea començado. Et esto podrie sseer ssi alguno en ssu vida mandasse a ssu heredero que afforrasse algun ssu ssieruo a ssu ffinamjento o el mjsmo lo dixiesse & aquel ssieruo pidiesse merçed al rrey o rrogasse Aquel que oujesse poder de judgar en aquel logar o el ssieruo ffuere que ge lo ffeziesse conprir puede adozir testigos para prouar esto ante que el pleito ssea començado & deue gelos rreçebir. & despues conplir ssu testjmonjo en aquello que testiguaren.

ley xiiij^a. Como del demandado deuen sseer rreçebidas Ante que el pleito ssea començado ssi el demandador ffuere porffiado que non quisiere sseguir el pleito.

sin començar el pleito pueden rreçebir testigos. en esta guisa assy como quando algunos ffazen ssaber al rrey de los que tienen la tierra por el o de los merinos o de los alcalles o de los otros que an de ffazer justiçia o de ssus omnes que andan por la tierra cogiendo ssus rrendas o rrecabdando ssus derechos que pasan mandamjento del rrey & Agraujan las gientes de aquella tierra vsando mal de ssu offiçio o ffaziendo les ffuerças o otros males Et ssi ssobresto aduxieren derechos testigos para prouar lo antel rrey o ante qui el mandare deuen los rreçebir. & dessi ffazer y el rrey aquello que toujere . por derecho. Et avn dotra guisa dezimos que pueden sseer rreçebidos los testigos ante que comjeçen el pleito. Et esto sserie ssi alguno moujesse pleito contra otro faziendo lo enplazar & dessi aquel que lo moujesse non lo quissiesse sseguir njn venjr al plazo quel possiesse aquel que lo oviesse a yudgar. o el demandado temjendo sse quel podrie venjr danno a el o a ssus herederos venjesse Al rrey o aquel otro que lo A de judgar & dixiesse quel rreçebiesse ssus testigos o quel librasse el pleito deuen llamar a aquel demandador ssi ffuere en la tierra ol podieren ffallar & poner le dia a que venga sseguir el pleito. Et ssi el y non ffuere deue lo ffazer ssaber en ssu casa. Et ssi por todo esto non venjere deuen le rreçebir los testigos & librar el pleito ssegunt ffallaren por derecho. Ca bien puede omne ssospechar que pues que ffizo enplazar A su contendor & non quiso sseguir el pleito que maliçiosa mjente lo fizo

ley xiiij. ssobre defension pueden rreçebir testigos. maguer non ssea el pleito començado .

en otra guisa sse pueden avn rreçebir los testigos ante que el pleito ssea començado assi como mostraremos en esta ley. Et esto es quando alguno pone deffenssion contra otro. assi como contra el alcalle quel a de judgar diziendo quel A ssospechoso & mostrando algunas rrazones de las que dize en el titulo. que ffabla de las ssospechas o contra ssu contendor diziendo que nol deue rresponder por que tal pleito ffizo con el que nol

demandasse njnguno aquello quel demanda & que esto quiere prouar. o diziendo que ovieron ya juyzio ffinado ssobre aquella demanda. que esto quiere prouar. o diziendo que oujeron ya juyzio ffinado ssobre Aquella demanda. o que ffezieron alguna abenencia ssobrella por que sse libro Aquel pleito o contra alguno del los que estudiesen en el pleito. assi como los consseieros diziendo quel guarden dellos & mostrando alguna rrazon por que los deua auer por ssospechosos o contra la carta que ffuese ganada encobriendo la verdat & diziendo la mentira . Ca ssobre qual quier destas cosas pueden rreçebir testigos maguer el pleito prinçipal non sea conmençado .

ley. xv. como deuen jurar los testigos Ante que digan ssu testimonjo

De lo que deuen jurar los testigos ante que digan ssu testimonjo queremos ffablar. Et dezimos assi que deuen poner las manos ssobre los euangelios & jurar que digan verdat de lo que ssopieren en aquel pleito derecha mjente assi como la ssaben & que non anadan y njnguna palabra njn njnguna cosa . Et otrossi que non la crezcan y. & que por amor njn por dessamor njn por cosas que les den njn que les prometan njn otrossi por mjedo de amenaza njn de ffecho njn por rruego njn por peligro njn por danno njn por pro que ellos atiendan ende Auer non digan ssi non la verdat tan bien por la vna parte como por la otra & que en todas estas cosas que diximos que digan todo lo que ssopieren quier ge lo pregunten quier non. Et otrossi deuen jurar que non digan a la vna parte njn a la otra njnguna de aquellas cosas ffasta que los alcalles mostraren los dichos dellos a las partes Et todas estas cosas deuen jurar por dios & por ssu nonbre. & por las palabras que sson en aquellos ssantos euangelios ssobre que juraron sseyendo las partes delante .

ley. xvj. como deuen jurar los testigos. en pleito de justiçia.

jurar deuen & ffazer en esta guisa que diximos en esta ley a aquellos que sson como en manera de testigos en que el rrey quiera ffazer pesquissa o alguno de aquellos que la an poder de ffazer assi como dize en el titulo. de los pesquiridores. Et estos deuen jurar conjurando los en de aquella manera que diximos en esta otra ley que digan verdat destas tres cosas ssobre aquel ffecho que les demandan. la primera lo que ssaben çierta mjente . la ssegunda de lo que oyeron dezir la terçera lo que creen ssobre aquel ffecho de que los preguntan ssi es assi o non estas tres cosas que diximos deuen jurar en ffecho de pesquissa. Pero dezimos que ssi el rrey oujere de ffazer la pesquissa que les puede tomar la jura desta guisa. A menos de libro tomando las ssus manos dellos entre las ssuyas & conjurando les por todas las cosas que diximos en esta otra ley. & demas

por el sennorio que A sobrellos & sobre aquella pena que entendieren que mereçe ssegunt que el ffecho ffuere ssil negassen la verdat .

ley. xvij^a quien puede rreçebir los dichos de los testigos des que oujeren jurado.

Reçebida la jura de los testigos sseyendo las partes delante assi como dixiemos en la terçera ley ante desta deue aquel que los testigos rreçebiere Apartar sse en tal lugar que njnguno non los oya. & llamar los vno A vno & Aver vn escriuano conssigo que escriua lo que dixieren . Et ssy aquel que los oviere a rreçebir ffuere alguno de los que an poder de judgar en çibdat o en villa deue llamar al escriuano del conçeio de aquel lugar . Et ssi los testigos oujeren A rreçebir en otro lugar o non aya escriuano de conçeio aquel que los oujere a tomar puede Auer otro escriuano Pero deue sseer tomada la jura del en aquella manera que dize en el titulo. de los escriuanos. Et ssi los testigos oujeren a rreçebir los adelantados mayores en otro lugar que non ssea en casa del rrey ssi lo ffezieren por ssu mandado deuen los rreçebir con los escriuanos de ssu corte Et ssi ellos los rreçebieren por ssi ssin mandado del rrey pueden los rreçebir con los escriuanos dellos mjssmos . Pero deuen sseer conjurados assi como dicho auemos de ssuso. Et ssi los testigos oujeren a rreçebir los adelantados que sson puestos por las comarcas de las tierras deuen lo ffazer con alguno de los escriuanos de la çibdat o de la villa donde sson los testigos. Et ssi ffuere otro lugar do non los puedan Auer deuen los rreçebir con otros escriuanos assy como dixiemos de ssuso . Mas todos los testigos que ffueren rreçebidos en la corte del rrey o en otro lugar por ssu mandado deuen sseer rreçebidos con los escriuanos de ssu corte Otrossi dezimos que los testigos que ffueren rreçebidos ssobre ffecho de pesquisa que cada vno destes ssobredichos los deue rreçebir con aquellos escriuanos que de ssuso dixiemos.

ley. xviii^a que preguntas deuen ffazer a los testigos los que ovieren de escriuir lo que dixieren.

prouar deuen los testigos preguntando A cada vno dellos A apartada mjente todas las cosas que ffezieren a aquel pleito ssobre que ffueron aduchos por que mejor puedan ssaber la verdat dellos. ssy ellos non la dixieren conplida mjente. Et estas sson las cosas que les deuen preguntar primeramjente ssi conosçen aquellos omnes ssobre cuyo pleito vienen a ffirmar. o de que manera los conosçen ssi de vna vegada que los oviessen visto en algun lugar o por Amjztad o por conpanja que oujessen Aujdo con ellos o ssi por vençindat o de otra manera qual quier Et ssi dixieren que sson amjgos deue preguntar aquel que los rreçibe ssi el amjztad era nueuamjente o ssi dante. & ssi ssopieren que nueva mjente deue avn preguntar ssi Aujen ante algun dessamor deue avn ssaber dellos

en qual manera lo oujeron. Ca por estas preguntas o por sseñales que vera en ellos en contenente o en otra manera entendra ssey dize alguna cosa por Amor o por dessamor. Pero esto dezimos que esto non deuen ffazer A otros ssi non aquellos que oujeren ssospecha que dirien ante mentira que verdat. Et despues que esto les oujere preguntado deue les demandar que es lo que ssaben daquel ffecho ssobre que los aduzen. Et ssi dixieren que lo ssaben deuen dezir como lo ssaben o de que manera ssi por vista o por oyda. Et ssi dixieren que de vista deuen dezir en que manera lo vieron. Et ssi por oyda como lo oyeron & de que guisa. Et otrossi les deuen preguntar que aquel ffecho ssobre que vienen testimonjar que digan en que logar conteçeo & en que tienpo. Et ssin todo esto les deuen demandar que ffama an aquellos omnes en aquel ffecho o ssobre aquel ffecho que vienen testimonjar. Et otrossi de que ffama o de que vida eran en las otras cosas. Et avn ssin esto deuen ssaber dellos que es lo que creen de aquel ffecho ssi dixieren los testigos que non lo ssaben por vista. Todas estas cosas deuen ffazer escriuir alguno de los escriuanos que diximos en la ley ante desta porque aquel que oviere a judgar el pleito pueda ssaber mas çierta mjente quanto es lo que deue creer en aquello que testimonjaron.

ley. xjx^a. como los dichos de los testigos deuen Acordar en çinco cosas para valer lo que ffirmaren

Preguntados los testigos cada vno dellos apartadamjente assy como ya auemos dicho. & escripto aquello que dixieren ssi los dichos dellos non Acordaren en estas çinco cosas que diremos en esta ley. non deue valer ssu testimonjo & sson estas. la primera ssi el vno ffirma de vna cosa & de vn ffecho & el otro dotra. & de otro ffecho. assi como ssi alguno demandasse a otro alguna debda. & el vn testigo ffirmasse que ge lo deuje por rrazon de vna casa. & el otro por rrazon de vna vinna. Et ssi alguno querellasse dotro quel fferiera & el vn testigo ffirmasse quel fferiera de piedra. & el otro de palo o de otras cosas ssemeiables en que sse dessacordassen la ssegunda es ssi dessacordassen en las perssonas de los omnes assi como ssi querellasen ssobre algun ffecho & el vn testigo ffirmasse que lo ffeziera vn omne & el otro ffirmasse que lo ffeziera otro. la otra ssi dessacordassen en grado de parentesco assy como ssi alguno demandasse buena dotro que deujesse heredar & el vn testigo ffirmasse que era primo cormano & el otro que era ssegundo cormano . la quarta ssi dessacordassen en el logar ffirmando el vn testigo que aquel ffecho ssobre que viene . ffirmar conteçiera en vn logar & el otro dixiesse que en otro. la quinta ssi dessacordassen en tienpo diziendo el vn testigo que ffuera en vna ssazon & el otro que ffuera en otra . Pero en esto que diximos del tienpo deue catar el

que rreçebiere el testimonjo dellos ssi es cosa que non podiesse sseer ffecha mas de vna vez. assi como muerte de omne o pordemjento de mjenbro o corronpemjento de mugier virgen o otra cosa ssi la y a ssemeiante destas. Ca en tal caso como este ssy ffirmasse el vn testigo que ffuera en vna ora. & el otro en otra non deue valer ssu testimonjo . mas ssi es cosa que sse pueda ffazer muchas vezes assi como adulterio o ffornjçio o fferidas o ffurto o ffuerças o otros ffechos malos. ssi los testigos Acordaren en el ffecho. maguer dessacordassen en la ora bien deue valer ssu testimonjo .

ley xx. quantos testigos cunplen para ffirmar en los pleitos

de quantos testigos abunda para testiguar en los pleitos & en las otras cosas queremos ffablar en esta ley Et dezimos que en todo pleito abunda dos testigos derechos Pero deuen sseer tales que non los puedan dessechar por aquellas cosas que mandan las leys. Pero ssi alguno quissiere adozir mas testigos para ffazer mayor conplimjento de proeua bien puede adozir ffasta doze. & deuen gelos rreçebir todos o dellos quantos el quissiere dar assy como mandan las leys. mas dezimos que en njngun pleito vn testigo non cunple njn deue valer ssu testimonjo quanto quier que ssea bueno & onrrado pues que ffuere aducho por testigo ssacado ende apostoligo o enperador o rrey .

ley xxj . quantos plazos deuen Auer los que oujeren a dar testigos & en que manera

Los plazos que deuen auer los que oujeren adozir testigos queremos mostrar en esta ley. Et dezimos que aquellos que los oujeren adozir deuen auer estos plazos ssi los testigos ffueren en la villa o el pleito ffuere deuen les dar primera mjente plazo de terçer dia Et ssi al terçer dia non los aduxieren deuen les dar plazo de otro terçer dia Et ssi a estos plazos non los podiere adozir deuen les avn dar plazo de otro terçer dia. mas ssi los testigos non ffueren en aquella villa o es el pleito & ffuesen en el termjno o y luego deuen les dar el primero plazo de nueue dias Et ssi mester ffuere otro de otros nueue dias. Et. Avn otro dessa mjssma guisa. en manera que ssean tres plazos cada vno de nueue dias. Pero ssi los testigos ffueren mas luene deuen les dar plazo a que llos adugan de treynta dias nonbrando los testigos luego aquel que los a de traer. jurando que lo non ffaze por alongar el pleito. mas que tiene que aquellos omnes sson ssabidores de aquel ffecho & que lo ffirmaran. Et ssi a este plazo non los aduxiere deue auer otros dos plazos cada vno de treynta dias ssi mester ffuere a que los traya. Et este plazo que diximos de los treynta dias non sse entiende ssi non daquellos que sson daquella tierra o es el pleito & andan ffuera del termjno a rrecabdar ssus ffaziendas o otras cosas que non puedan escussar. Et ssi los testigos ffueren muy luene en tierra estranna assi que non los podiesse adozir a los plazos ssobredichos deue sseer en albidrio daquel que a de

judgar el pleito de acordasse con aquel que los a adozir para dar le plazo a aquella ssazon que entendiere que los podra traer . aqui declara mas la xxxiij titulo. xvj. iij^a partida.

ley. xxij. que deue guardar el juez. quando los testigos que la parte quissiere dar para ffirmar ssu pleito non ffueren en el lugar

Por guardar los omnes de costas & de muy grandes despensas que Aurien a ffazer ssi oujessen a traer los testigos de muy luenne que oviessen mester en ssus pleitos. Dezimos que ssi Acaesçiere esto a alguno que assi los aya adozir que lo deue mostrar a aquel que a de judgar el pleito que pues que el non los puede traer que los enbie el a rreçibir alla o ellos ffueren . Estonçes Aquel oydor del pleito deue enbiar ssu carta al otro que A poder de judgar en aquella tierra o ffueren los testigos. que los rreçiban ssegunt mandan las leys. & aquello que ffirmaren los testigos. deue lo enbiar escripto & sseellado con ssu sseello de manera que las partes non ssepan nada de lo que dixieron los testigos. ffasta que tornen Ante aquel que los a de judgar. & las costas que ffueren ffechas en yda & en venjda a rreçibir los testigos. deue las pagar aquel que A de prouar con ellas Et avn dezimos que aquel que las enbiar a rreçibir deue dezir a aquel contra quien deuen sseer rreçebidas que vaya ssi quissiere veer jurar los testigos & conosçer los por que pueda despues dezir contra ellos Et otrossi dezimos que aquel que los que los a de rreçibir en la tierra do ellos sson que deue enbiar dezir por ssu carta por que omnes los tiene & en quanto entiende que deuen sseer creydos en aquello que testimonjaron. Et esto que diximos que deuen enbiar a rreçibir los testigos entiende sse ssi aquel que los A mester por ffirmar con ellos non tomo plazo ssennalado para adozir los ssi el plazo tomare & non lo dixiere ffasta terçer dia despues quel tomo a aquel que A de judgar el pleito que los enbie rreçibir assi como de ssuso diximos. ssi despues lo dixiere non ge lo deue otorgar por que ssemeja que lo ffaze con enganno por rrazon de alongar el pleito.

ley. xxiiij^a. que deue guardar el juez quando los testigos que la parte quissiere dar para ffirmar ssu pleito ffueren onrrados o viejos o enffermos

El que oujere adozir testigos para prouar ssu pleito ssi ffueren omnes onrrados assi como arçobispos o obispos o otros perlados de ssanta eglesia que tengan grandes logares o rricos omnes poderossos o mugieres onrradas que non deuan o non quieran venjr con aquel que los A mester por ssu rruego o por ssu palabra o ssi ffueren otros que ssean fferidos o enffermos o ocassionados de manera que non puedan venjr o viejos o muy fflacos que otrossi non ayan poder de los traer para testimonjar . Dezimos que aquel que a de judgar el pleito deue yr por ssi o enbiar que los ffaga jurar assi como

diximos en las otras leys desso & ffazer escriuir aquello que dixieren. Et los testigos que desta manera ffueren rreçebidos . dezimos que deuen valer tanto como ssi ellos mjsmos los venjessen dezir.

ley xxiiij^a. por quales rrazones pueden sseer desechados los testigos por rrazon de sus perssonas

dessechados pueden sseer los testigos en algunos pleitos por estas dos rrazones que queremos mostrar la primera es por rrazon de ssus perssonas . la ssegunda es por rrazon de ssus dichos. Et nos queremos primero ffablar del dessechamiento que puede sseer ffecho por rrazon de las perssonas Et esto podrie sseer en dos maneras . la vna ante que diga el tesmonjo por palabra o ante que lean el escripto de los dichos que ellos dixieren la otra es despues que oujeren dicho el testimonjo o que ffuere leydo el escripto de lo que testiguaren. Pero ssi aquel contra quien an de sseer rreçebidos quisiere dessechar alguno dellos ante que muestre el otro ssu testimonjo diziendo contra ssu perssona que es descomulgado o ffalssario o ssieruo. o mugier que aya en ssi alguna de las otras cosas que mostraremos en las leys de ssuso en este titulo por que non puede sseer testitigo. bien lo puede ffazer. Pero dezimos que este danno sse le puede sseguir a aquel que dixo quel querie dessechar por alguna destas rrazones ssi despues non lo podiere prouar que ssi alguna cosa dixiere por el maguer ssea ssu pro nol deue sseer creyda ssin ayuda de otros testigos. o de otras cartas que ssean aduchas para prouar aquel pleito .

ley. xxv. como los parientes que descenden por la linna derecha del parentesco njn de traujesso non pueden testiguar vnos por otros ssaluo en cosas çiertas

En las perssonas de los testigos dezimos que pueden dezir para dessechar los en esta manera despues que oujeren dicho ssu testimonjo por palabra o mostrando por escripto . primera mjente en parentesco. assi como el padre que non puede ffirmar por ssu ffijo. njn otrossi el ffijo por ssu padre njn njnguno daquellos que desçenden o o ssuben por la linna del parentesco derecha mjente. assi como mostramos en el arbol que departe & demuestra los grados del parentesco. Otrossy non puede ffirmar hermano por hermano njn njnguno daquellos que vienen de la linna de traujesso ffasta el conprimjento del terçero grado. assi como sse departe en este mjssmo arbol Pero esto dezimos que sse entiende en pleito que ssea entre estranos. mas ssi ffuere el pleito entre parientes bien puede el vno ffirmar contra el otro Aujendo tanto parentesco con el vna parte como con el otra nol pudiendo dessechar por alguna de las rrazones que mandan las leys tan bien por rrazon de ssu perssona como por ssus dichos & por ssus ffechos por que pueden dessechar otros testigos .

ley xxvj. en quales pleitos pueden los padres por los ffijos & los parientes por los parientes testiguar contra otros.

padre por ffijo o pariente por otro pariente daquellos que diximos en la ley ante desta que non pueden testiguar contra estranos Dezimos que esto non sse entiende en todos ffechos. Ca en cosa y a en que lo pueden ffazer como mostraremos en esta ley. assi como en manda que ffeziesse el ffijo A otro o ssi Acaesçiesse dubda por rrazon de hedat dalguno de ssus ffijos ssobre algun pleito o ssobre algun ffecho por que quissiessen ssaber la verdat del padre Dezimos que en tal caso bien puede sseer testigo. Otrossi testigo puede sseer el padre ssi Acaesçiesse pleito o contienda entre ssus ffijos & entre aquellos que desçendieren de la linna derecha ssobre qual pleito quier que Acaesca entrellos por rrazon de ssu linage. Et avn en otra manera dezimos que puede sseer testigo el padre assi como en pleito de casamiento que casase ssu ffijo o ssu ffija que ffuesse con otro que ffuesse ssu ygual en onrra & en rriqueza o menor que el Mas ssi lo en otro logar que ffuesse mas onrrado o mas rrico que el non puede sseer testigo. Ca ssospecharen contra el que lo ffazie por casar los bien. Et esto mjssmo dezimos de la madre que puede testiguar por ssus ffijos & por ssus ffijas en estas quatro cosas ssobredichas en que diximos que lo puede ffazer el padre sseyendo ella tal que non la podiessen dessechar de testimonjo por alguna de las rrazones que mandan las leys . de los parientes. Dezimos otrossi que pueden sseer testigos en estas cosas ssobredichas en esta ley ffueras en testamento que non lo pueden sseer .

ley. xxvij. que njngun omne non ssea testigo en ssu pleito njn los vasallos por ssus ssenores njn puede sseer testigo el alcalde del pleito que judgare.

dessechar dezimos que pueden a todo omne que en ssu pleito mjssmo quiera sseer testigo o en otro o en otro pleito o demanda en que aya parte Pero ssi el pleito acaesçiere con algun conçeio ssobre algunas cosas que ssean de ssu comun bien pueden testiguar en tal pleito vnos contra otros maguer ayan parte en aquellas cosas Otrossi dezimos que dessechar pueden al alcalde o A otro qual quier que aya poder de judgar que non ssea testigo en aquel pleito que el mjssmo judgare. Mas en las otras cosas valer deue ssu testimonjo como de otro omne. Dezimos otrossi que aquellos que ffueren perssoneros o bozoros non pueden testiguar en los pleitos en que los ffueren. Ca ssi lo quissiessen sseer pueden los dessechar . Otrossi los vassallos non pueden sseer testigos por ssus ssenores njn los otros que biuen con ellos en ssus casas & ffazen ssu mandado quier ssean caualleros o escuderos o de criazon o labradores de qual manera quier que ssean.

ley xxviiij. que n̄nguno non deue dezir ssu testimonjo por carta & los testigos que diere alguno por ssi contra otri como los deue rreçebir

testimonjo que ssea enbiado o dado por cartas dezimos que bien lo pueden dessechar aquellos contra quien lo dieren. Ca non tenemos por derecho que n̄nguno diga ssu testimonjo por escripto mas quando lo oujere de ffazer el mjssmo deue venjr a dezir la verdat de lo que ssopiare ante aquel que. A de judgar el pleito o ante otro ante quien el mandare que lo rreçiba por el mas aquel que lo oujere de rreçebir deue lo Acuerda con la. v^a. ley. del titulo. iij^o. de las testimonjas & de las testimonjanças. libro. ij^o. nuestro ffuero. ffazer escriujr assi como diximos de ssuso. & ffaziendo lo desta guisa nol pueden dessechar por aquella rrazon que diximos. Otrossi dezimos que ssi alguno acusare a otro de algun mal ffecho. & aduxiere ssus parientes por testigos que los pueden dessechar ffasta el terçero grado . Et dezimos mas que ssi alguno oujere pleito contra otro & aduxiere testigos para ffirmar en aquel pleito ssi aquel ssu contendor aduxiere Aquellos testigos mjssmos en otra demandança contra el dezimos que non los puede dessechar por rrazon de ssus perssonas. Ca derecho es que pues el los aduxo por buenos contra otros que los rreçiba por buenos dessa manera contra ssi mjssmo. ffueras ssi prouare que despues que los aduxo en ssu pleito primera mente acaesçio entrel & ellos enemjztad o ffezieron despues tal ffecho por que los pueda dessechar ssegunt mandan las leys deste titulo Et esto dezimos en rrazon de las perssonas dellos. Pero contra los dichos bien sse puede deffender mostrando rrazon derecha por que los puedan dessechar assi como mandan las leys Otrossi los testigos non deuen ffirmar ssobre otras cosas ssi non en las que tanen a aquel pleito ssobre que vienen ffirmar & de que juraron que derien verdat Ca ssi ssobre otras cosas ffirmassen que non ffuesen daquel pleito non deuen sseer creydos quanto en aquello ssobre que ffirmaron demas ssi non ffuessen tales que tanxiessen en aquel pleito mjssmo

ley xxjxa. como el testimonjo. que el rrey diere por carta o sin carta maguer non jure que vale

El nuestro sennor ihesu xpisto quando subio a los çielos dexo dos espadas en la tierra. la vna que tajase en lo espiritual. & la otra en lo tenporal Et estas son los dos poderes el vno que dio a sant pedro en tanto que ffue en este mundo Et despues ffinco en los apostoligos que fueron ffasta aqui & sera en los que seran daqui adelante. & este es el poder que les dio. en rrazon de las anjmas que tanne en todas cosas de lo espiritual Et el otro poder en rrazon de lo tenporal dio al rrey que ffeziese justiçia & derecho & dexo lo por ssu alcalle & mando quel llamasen. Asi como a el mjssmo rrey & tomo este nonbre

de rreger que quier dezir gouernar Et assi A de gouernar el rrey a los del rregno de justia & de derecho Et otrosi rrey tanto quier dezir como rregla ca por la rregla sse conosçrien las torturas. otrosi el rrey deue ffazer emendar todos los tuertos & castigar los malos Et por que el rrey A este poder de dios & es tenuto del dar cuenta de lo quel dexo en guarda Et lo vno por esto & lo al por el nonbre que lieua de dios. assi el rrey ffaz verdat & diz verdat & manda derecho & por esta rrazon vale & tiene el testimonjo que diz por ssu carta sin jura. ca por que A de dar cuenta ende non dirie Al ssi non verdat. por ende deue sseer conplida su carta en esta rrazon. & su testimonjo ffinca valedero. pues el nonbre suyo es el de dios. assi las sus obras & lo que el ffaz es A sserujçio de dios .

ley xxijx. como sseer los testigos rrogados & llamados para valer ssu testimonjo quatro cosas queremos mostrar en esta ley que por cada vna dellas pueden sseer desechados los testigos que vienen ffirmar non sseyendo llamados para sseer testigos en algunas destas cosas. la primera en testamento que ffeziessse alguno. la ssegunda es ssobre debda que deua vno a otro por rrazon de auer o de otra cosa quel ayan enprestado o Acomendado. la terçera es ssobre paga que ffaga alguno de Auer o de al que deujesse de qual manera quier que ffuesse. la quarta es en conosçençia que alguno ffaga de debda que deua dar a otro assi como de Auer o de otra cosa o en conosçençia que ffaga que rreçibio lo quel deujen.

ley xxx^a. A quales testigos deuen el juez mas creer quando Acaesçiere dessacuerdo en ssus dichos

Si dessacuerdo oujere entre los dichos que los testigos dixieren de guisa que los vnos digan de vna manera & los otros dotra queremos demostrar quales de ellos deuen sseer mas creydos. Et este dessacuerdo puede sseer en muchas guisas. Et nos queremos algunas dellas taner en esta ley. Onde dezimos que los testigos que contradizen vnos A otros pueden sseer aduchos de amas las partes o de la vna. Et ssi el pleito ffuere tal que amas las partes los ayan adozir. & los de la vna parte contradixieren a los de la otra. el que a de judgar el pleito ssobre que ellos ffueron aduchos deue catar quales sson mas & mas onrrados o meiores en vida o en costumbres o quales dellos sse acuestan mas ssus dichos a la verdat diziendo rrazon que tanga mas ssennaladamjente al ffecho & ssegunt aquello deue judgar . Pero ssi de la vna parte ffueren muchos testigos & de la otra pocos & aquellos menos ffueren mas onrrados & meiores en vida & en costumbres o prouassen mas conplidamjente el ffecho que los otros dezimos que el testimonjo destes menos . deue mas valer que el de los muchos Et ssi esto que dixieren non oujeren los menos .

Dezimos que deuen valer mas. lo que dixieren los mas. Mas esto que diximos en esta ley non sse entiende ssi non quando aduzen Amas las partes testigos en vno para prouar ssobre vn pleito .

ley. xxxj. quando las partes aduzen testigos en diuerssos tienpos en vn pleito quales deue sseer mas creydos

en la ley ante desta mostramos quales testigos deuen sseer mas creydos quando amas las partes los aduzen en vno para ffirmar en vn pleito . mas agora queremos aqui dezir de aquellos que aduzen para testiguar otrosi en vn pleito pero en ssennos tienpos Et esto podrie sseer ssi algunos dixiessen ssu testimonjo ssobre muerte de algun omne o otra cosa que ffuesse ffecha en tienpo o en dia çierto o en logar ssennalado. Et despues que el testimonjo de aquellos ffuesse mostrado a los de la vna parte ellos aduxiessen ssus testigos con que prouassen que aquella ssazon & aquel dia que los otros testiguaron era aquel contra quien ffirmaron en otro logar luene dende. Dezimos que Aquel que oujere el pleito de judgar deue mas creer a los ssegundos que a los primeros ssi ffueren mas & meiores. Et por esto dezimos que deuen sseer mas creydos los postremeros que los primeros sseyendo tales como de ssuso diximos por que ssi atales non ffuessen deujen ssospechar contra ellos que lo ffezieran por rruego o por don despues que ssopieron el dicho de los otros testigos . Et ssi desta manera non ffuesse deuen sseer mas creydos los primeros & deue sseer el pleito librado por ellos & non por los otros .

ley. xxxij^a. que deue guardar & ffazer el juez quando la parte trae testigos & ffirman los vnos por ella & los otros contra ella & quales deuen sseer mas creydos.

seer podrie que quando alguno aduxiesse muchos testigos en ssu pleito que los vnos ffirmarien por el & los otros por ssu contendor. Et quando esto acaesçiere deue catar el judgador quales dellos sson meiores & que ssemejea que sse Açercan mas ssus dichos a la verdat daquel pleito. & los dichos destes deuen valer mas que de los otros. Pero ssi los mas pocos testiguaren mas o sse açercaren mas a la verdat del ffecho. sseyendo tales que non puedan sseer dessechados valer deue ssu testimonjo ante que de los otros que sson mas . assi como diximos en la terçera ley ante desta. Mas ssi por Auentura ffuer que ssean tantos los testigos . de la vna parte como de la otra. & dixieren ssu testimonjo equal mjente en guisa que tanto digan los vnos por la ssu parte como los otros de la otra. Dezimos que deuen sseer creydos los mas onrrados & los meiores ante que los otros Ca çierta cosa es que la onrra les da meioria ssobre los otros. Otrosi dezimos que los ançianos deuen sseer mas creydos que los mançebos por que vieron mas & passaron mas por las cosas Et deuen mas ssaber en los ffechos . Otrosi dezimos que mas deue

sseer creydo el ffdalgo que el villano. que bien ssemeja que mas ayna erarie el villano en lo que oviessse a dezir por mjedo nin por premja que el ffdalgo. Ca mas tenuto es de guardar sse de ffazer cosa porque cayesse en verguença por ssi & por ssu linage el ffdalgo que el otro . Et mas deuen creer al rrico que al pobre por que bien ssemeja que el pobre mas Ayna derie mentira por codiçia o por promessa que el rrico. Et mas creydo deue sseer el varon que la mugier porque A el sseso mas çierto & mas ffirme. Et mas deue sseer creydo aquel que non es tan ssu amjgo daquel por quien ffirma que el que lo ffuere .

ley. xxxiiij. quando los testigos sson eguales como deue judgar el juez A pro de la parte que mejor ffirmare en las çinco cosas que Aqui diz

pocas vegadas Acaesçe que los testigos ssean yguales en todas aquellas cosas que dixiemos en la ley ante desta Pero ssi ffuere dezimos que deue sseer mas creydo el testimonjo de los testigos que ffirman por el demandado que el de los otros. & aquel que oviere de judgar el pleito mas deue dar el juyzio ssobre lo que ffirmaren Aquellos. Ca piadat deue mouer al judgador de Acorrer ante al demandado que aquel quel demanda ffallando rrazon llana & derecha Atal como esta que de ssuso dixiemos por que lo pueda ffazer Pero çinco cosas sson que maguer los testigos ssean eguales assi como de ssuso dixiemos quier ssea de parte del demandador quier del demandado Aquellos que ffirmaren mas a pro de alguna dellas deuen sseer mas creydos & valer ssu testimonjo. Et destas çinco cosas es la primera testamento de omne muerto. Et esto sserie quando alguno lo quissiesse desffazer la ssegunda es libredunbre. Et esto otrossi podrie sseer ssi alguno diz que es libre & le contrallan diziendo que es ssieruo. la terçera es en ffecho de casamjento como ssi alguno demanda alguna mugier & sse anpara por ssi o otri por ella mostrando alguna de aquellas rrazones que manda el derecho de ssanta eglesia. la quarta es en rrazon de arras que demande alguna mugier o otri por ella o que ge lo contralle otri a ella diziendo que non las deue Auer. la quinta es en las rrendas o en las cosas del rrey comunal mjente de los pueblos de los logares. Ca a estas dos cosas deuen todos ayudar por que todos sse ayudan dellas. Onde dezimos que en estas çinco cosas deuen judgar por el testimonjo de aquellos que mas ayudaren. mas ssi los testigos ffueren eguales en cuenta & dela vna parte oujere mas onrrados & de la otra mas ançianos. Et otrossy de la otra ffueren mas rricos & de la otra mas ffijos dalgo el judgador deue catar estas cosas & asmando las vnas con las otras ssi ffallare que sson eguales deue judgar Assi como dixiemos en el comjenço desta ley. Pero ssi el por ssu alujdrío non sse

Atreujere a librar lo deue lamar omnes bonos con quien sse consseie assi como dize en el titulo . de los consseieros .

ley. xxxiiij^a quando dos demandadores demandan vna cosa & proeua cada vno que es ssuya qual la deue Auer

si dos demandadores o mas ffizieren vna demanda contra alguno de vna cosa ssenalada & prouare cada vno dellos con ssus testigos. que deue sseer ssuya ssi los testigos ffueren eguales en todas cosas assi como dixiemos en estas otras leys & el testimonjo que dixieren ffuer egual que non proeuen mas los vnos que los otros aquel quel pleito oujere de judgar deue catar ssi es cosa que sse pueda partir. Et ssi desta guisa ffuere deue dello ffazer tantas partidas egualmjente quantos ffueren los demandadores & dar A cada vno ssu parte pues que egual mjente prouaron. Et ssi cosa ffuere que sse non pueda partir deue ffazer echar ssuertes ssobrella & dar la aquel a qui cayere por ssuerte . Pero ssi tal pleito como este oujere de judgar rrey ssi tal ffuere la cosa que sse non pueda partir. assi como de ssuso dixiemos deue asmar ssegunt ssu entendemjento qual A mayor derecho en ella & dar la aquel & ssi non al que entendiere que la A mas meester . Otrossi dezimos que ssi en pleito de casamjento Acaesçiere tal egualdat de testigos. como esta que Auemos dicha de ssuso maguer que este pleito sse deua librar por ssanta iglesia. tenemos que deue el juez preguntar a la mugier que a qui le quier mas de aquellos dos omnes & dar la a aquel que ella quissiere. & ssy dixiere que non quiere a njnguno dellos deue la dar al mas noble & mas onrrado. Et ssi amos ffueren eguales en estas cosas deue mandar que echen ssuertes ssobrella & dar la A aquel a quien cayere por ssuerte :

ley xxxv. quando los testigos contradizen vnos A otros que deue guardar el juez & como vale el testigo que camja las rrazones

Aviene muchas vegadas que algunos aduzen dos testigos o mas que ffirmen en ssu pleito & Acaesçe dessacuerdo en ssu testimonjo de manera que ssi sson dos contradize el vno al otro. Et ssi por Aventura sson mas. podrie sseer que contradirie el vno a todos como ffablamos en estas otras leys de ssuso Dezimos que quando los testigos ffueren dos & contradixiere el vno al otro non deue valer ssu testimonjo de njnguno dellos por que cada vno dellos ffinca ssolo. & ssu testimonjo de vno ssolo non cunple. assi como dixiemos de ssuso en otra ley deste titulo . Et otro tal dezimos que ssi vno cotradixiere a muchos que ssu testimonjo daquel pues que es ssolo non vale. Otrossi dezimos que ssi alguno contradixiesse A ssi mjssmo en ssu testimonjo diziendo vna palabra & despues otra de otra manera que ffuesse contra aquella que non vale ssu testimonjo. Esso

mjssmo dezimos que non deue valer ssu testimonjo daquel que camjasse las rrazones que dixiesse en muchas maneras . ffueras ssi lo ffeziessse como por yerro cuydando dezir vna cosa & dezir otra. & lo hemendasse luego .

ley xxxvj. quantos pares de testigos pueden sseer dados en llos pleitos

en quantas maneras pueden adozir otros testigos despues que ssopieren las partes que ffirmaron los primeros . Et esto puede sseer quando alguna de las partes quissiere ffirmar con otros testigos que aquello que ffirmaron los primeros contra ellos ffue mentira & que lo ffezieron por Auer o por otra cosa que les dieron o les prometieron por que lo ffeziessen. Ca ssobre tal cosa como esta bien los pueden adozir. Otrossi dezimos que aquel que aduxo los primeros testigos puede adozir otros ssi quissiere contra estos ssegundos para dessechar los. mas dende adelante non puede adozir mas testigos njnguna de las partes. Pero ssi amas las partes aduxieren ssus testigos A ora para ffirmar ssu pleito bien pueden adozir otros testigos des dos vezes para dessechar los vnos a los otros Assi que comn los primeros ssean tres pares de testigos & non mas. & daqui adelante non pueden ssobir .

ley. xxxvij^a. Como en rrazon de alçada pueden traer testigos despues que ssopieren que dixieron los primeros

en rrazon de alçada pueden otrrossy adozir otros testigos pues que ssopieren las partes lo que dixieron los primeros. Et esto podrie sseer como ssi alguno demandasse a otro quel entregassen de alguna cosa quel Auje vendida. & el otro rrazonasse que non lo deuje ffazer. diziendo que non le Auje ffecho pagamjento daquello que oujera a dar . Et ssobre esto el demandador oujesse a adozir testigos para prouar le aquella paga que el otro negasse & prouando gela por aquellos testigos & judgasse el judgador quel entregasse de aquella cosa. Onde ssi el demandado Agraujando sse de atal juyzio pidiesse alçada & despues rrazonasse Ante aquel a quien sse alçara alguna cosa de las que non dixiera primero ante aquel judgador que de comjenço oviera de judgar ssu pleito o que pertenesçiesse a aquel ssu ffecho ssobre que el pleito ffera començado. diziendo que aquello que prouara ssu contendor por aquellos testigos que era verdat. mas que por esto nol entregara de aquella cosa por que sse oujera de sserujr della en toda ssu vida o ffasta tiempo ssabudo. & que esto querie prouar ssi ssu contendor ge lo negasse bien puede este que dixiemos adozir otros testigos para prouar lo ssobre los otros primeros. que el otro aduxo

ley. xxxviii . en que manera pueden sseer dados los testigos . en pleito dos vezes

si metieren algunos ssu pleito en mano de alcalles de abenencia & aduxiere alguno dellos testigos para prouar ante ellos lo quel negasse ssu contendor ssi Acaesçier que tal pleito non sse librasse por alguna manera qual quier ante estos alcalles ssobredichos por que el pleito oujese a venjr ante otro alcalle que non ffuesse puesto por abenencia de amas las partes bien puede adozir a los testigos aquel que los aduxo primero o otros ssobre aquel pleito mjssmo. maguer amas las partes ssopiessen lo que Aujen dichos los primeros Et en otra manera dezimos que pueden adozir vnos testigos dos vezes en vn pleito & ssobre vna cosa mjssma Et esto dezimos que podrie sseer ssi camjassen la manera de la demanda assi como quando alguno ffiziesse demanda a otro & vinjese otro terçero que aquel pertenesçia aquello & prouasse que era ssuya Aquella cosa o que Auja algun derecho en el Et despues que esto oujere prouado ssi acaesçiere que aya de entrar en pleito ssobre aquella cosa mjssma bien puede adozir aquellos testigos para prouar que es ssuya o que A algun derecho en ella .

ley. xxxix^a. que deue sseer guardado en los testigos que sson dados Ante los alcalles de Abenencia quando non sse libra el pleito Antellos & torna a los juezes del ffuero

Quy dos vegadas aduxiere testigos en vn pleito assi como diximos en esta otra ley primera mente ante alcalles de abenencia o ante otros que oujese el rrey dado que librasen aquel pleito ssenalada mjente o Aquellos que los pueden poner ssegunt diximos en el titulo. que ffabla de como deuen sseer puestos aquellos que an poder de judgar & despues venjessen con Aquel pleito ante otro quel oujese de judgar tan bien daquellos que el rrey diesse para pleitos ssennalados como de los otros del ffuero. ssi los dichos de aquellos testigos que ffueron rreçebidos en el primero juyzios ante aquellos alcalles que diximos de ssuso non ffueren mostrados a amas las partes en ssu escogencia ssea daquel que los aduxo de ayudar sse de aquellos dichos contra ssu contendor ssi quissiere ssi non de ffazer adozir los testigos. otra vez que digan ssu testimonjo como de nueuo. mas ssi los dichos de los testigos. ffueren ya mostrados ante aquellos alcalles primero ssera en escogencia de aquel contra quien sson aduchos de rreçebir el testimonjo que dixieren & deffender sse contra ellos quanto podiesse o de ffazer gelo dezir otra vez como de cabo . Et esto dezimos ssiendo biuos Mas ssi ffueren muertos deuen ffincar por el testimonjo que oviessen dicho ssaluo ende que sse puede deffender aquel contra quien sson aduchos diziendo contra ssus perssonas o contra ssus dichos assi como diximos en las leys dessuso.

ley xl^a

fecho de rreçebir testimonjo es de muchas guisas & por que a en el muchas dubdas & muchos enbargos queremos lo ffazer entender abierta mjente en estas leys Et nos queriendo las toller queremos ffablar en todas las maneras que nos entendemos que sson mester en adozir los testigos. & en rreçebir los por que los omnes los entiendan mas llanamjente. Et dezimos que otra manera y a avn en que despues que los dichos de los testigos ffueren mostrados a las partes que les pueden preguntar otra vez. Et esto es quando alguna de las partes da algunas preguntas ssenaladas escriptas A aquel que A de rreçebir los testigos. que les demande. Et ssi quando abrieren los dichos de los testigos. non ffallaren y aquellas preguntas. bien puede demandar aquel que las dio al que rreçebio los testigos que les pregunte de cabo aquello quel dio escripto & el deue lo ffazer Et desta manera pueden preguntar los testigos otra vez despues que las partes ssopieren lo que dixieren primero. Otrossi quando el rrey ffeziere pesquissa o alguno de los otros que an poder de la ffazer por ssu mandado o dotra manera. assi como muestra el titulo de las pesquissas. ssi quando abrieren aquella pesquissa ffallaren los dichos dubbossos o enpeçados o rrebueltos de manera que non los puedan entender bien los pueden otra vez llamar & preguntar como de cabo por ssallir daquela dubda & endereçar el ffecho de la pesquissa por que sse pueda librar derecha mjente ley. xlj.

sobre todas estas cosas que Auemos tomado en ffecho de los testigos queremos avn mostrar como deuen ffazer aquellos que an de judgar los pleitos despues que ovieren rreçebidos los testimonjos dellos. Et por ende dezimos que ante que los abran & los muestren a las partes les deuen preguntar ssi quissieren adozir mas testigos en aquel pleito. Et ssi dixieren que non quieren mas adozir deuen les mostrar los dichos daquellos que ffirmaron. ffueras ende ssi aquel que oujere de prouar oviesse aducho ffasta doze. assi como diximos dessuso en el titulo. Ca mas de aquellos non deuen adozir. en la ley xx. que comjença de quantos . Pero esto non deue sseer ffecho ssi non sseyendo amas las partes delante. bien assi como non deuen rreçebir la jura dellos a menos de sseer otrossi amas las partes delante. ffueras ssi non quissiesse alguna de las partes venjr al plazo que les possiessen a estas dos cosas que diximos o para veer jurar los testigos o para veer Abrir las testimonjas o vinjese & ssi ffuesse ssin mandado ante que viesse jurar los testigos o ante que viesse abrir las testimonjas dellos . Ca estonçe Aquel que a de judgar el pleito bien les puede ffazer jurar & oyr lo que dixieren o abrir el escripto de los dichos dellos despues que ffueren rreçebidos tan bien como ssi amas las partes estudiessen. delante. Mas ssi non ge lo ffeziesse ssaber o non les possiesse

plazo a que venjessen non valdrie lo que ffeziessen en el pleito. Et despues que ffueren abiertas las testimonjas deue el judgador dar traslado dellas a amas las partes & poner les plazo de terçer dia a que vengan dezir ssi quissieren tan bien en las perssonas como en los dichos de los testigos. Et ssi dixieren contra las perssonas o contra los dichos dellos cosa que deuan prouar. deuen auer ssus plazos ssegunt que dixiemos en este titulo.

ley. xlij^a.

por non olujdar njnguna cosa de las que dixiemos en la primera ley deste titulo. de que ffablariemos. Por ende queremos dezir ante que el otro ssea acabado quales testigos deuen sseer Apremjados ssi non quissieren venjr a ffirmar & quales non Et dezimos que todo omne puede sseer apremjado que venga A ffirmar lo que ssopiere en todo pleito quier ssea de justiçia quier otro. ffueras el ffiijo que non deue sseer apremjado que ffirme njn venga dezir ssu testimonjo contra ssu padre. njn el padre contra ssu ffiijo njn njnguno daquellos que descenden o ssuben por la linna derecha. njn otrossi njnguno otrossi njnguno de los otros parientes que vienen por la linna de traujesso ffasta el quarto grado conplido. njn ssuegro contra yerno njn yerno contra ssu ssuegro quier ssea el casamiento conprido quier despossado njn padraastro contra antenado njn antenado contra padraastro .

ley. xliij.

Otras perssonas y a de omnes onrrados & avn de omnes de otras muchas maneras de que queremos mostrar en esta ley que non deuen sseer apremjados que vengan ffirmar . Mas pero bien les puede ffazer alguna premja que digan ssu testimonjo alla o ffueren. Et estos sson arçobispos o obispos o otros prelados de ssanta eglesia o rricos omnes o otros omnes onrrados o caualleros mjentre estudieren en sserujçio de ssus ssenores en guerra o en otra mandaderia en que les enbiassen njn los que ffueren en hueste con ssus conçeios njn aquellos a qui es deffendido que non entren en aquella tierra o es el pleito por alguna malffetria que oviessen ffecha njn los que cojen las rrendas del rrey o los portaldgos njn los que ffazen ssus llauores njn aquellos que tienen offiçios ssenalados en ssu casa njn los que leuaren conducho o otras cosas que ayan meester en hueste Nin los que sson mercadores ffuera del termjno de la çibdat o de la villa o ffuer el pleito njn los viejos que ffueren de ssetenta annos en arriba njn los enffermos njn mugieres buenas vergonossas que non ssuelen venjr ante los judgadores por pleito. Et esto de que dixiemos que non deuen sseer Apremjados que vengan ffirmar mas que los puedan apremjar que digan ssu testimonjo alla o ffueren entiende sse en los pleitos que non

ssean de justiçia Ca en pleito de justiçia non deue njnguno ffirmar ssi non ante aquel que lo a de judgar .

ley. xliij^a.

las premjas que deuen ffazer a los que dixiemos en estas dos leys ssobredichas que non quieren venjr ffirmar o non quieren dezir ssu testimonjo o ellos estan deuen sseer ffechas en esta manera. Si ffueren arçobispos o obispos o otros perlados de ssanta eglesia deue les ffazer ssaber por ssi o por otri aquel que oujere el pleito de judgar que digan ssu testimonjo. & ssi non quissieren deue lo ffazer ssaber al rrey o al merino mayor de la tierra al que mas çerca ffuere quel ffaga prender ssus vassallos & los otros omnes que ovieren & los ganados ffasta que digan ssu testimonjo. Et esto dezimos ssi ffuer en pleito que non ssea de justiçia . Ca en tal pleito ellos njn otros clerigos de qual orden o de qual quier rreligion que ssean non deuen dezir testimonjo. mas ssi aquellos que ovieren a sseer apremjados ffueren legos assi como rricos omnes deuen les prender los vassallos & lo que oujeren Et esso mjssmo dezimos de los caualleros. Et ssi ffueren omnes de menor guissa deuen les preñar aquello que les ffallaren. Et ssi non ffallaren en que les prender deuen les preñar en los cuerpos ffasta que digan ssu testimonjo. Et estas premjas dezimos que les deuen ffazer porque tenemos que non es menor yerro de encobrir la verdat que dezir mentira Pero deuen las ffazer de comjenço messurada mjente. Et ssi porffieren que non quieran dezir ssu testimonjo deuen les mas apremjar ffasta que lo digan . Et avn dezimos que los testigos des que venjeren antel judgador que non sse deuen yr ante que digan ssu testimonjo njn sse deuen yr ssin mandado daquel que los Auje de rreçebir Et qual quier que de otra guisa sse ffuesse deue pechar tanto como ssi ffuesse enplazado que venjesse ffazer derecho antel rrey ssiendo el pleito antel o ante otro judgador & non venjesse. en Pero ssi aquel plazo ffuesse ffinado A que oujesse de ffirmar aquel testigo que sse fuese Assi . por derecho tenemos que peche quanto perdiere aquel quel aduxo en el pleito porque sse ffue ante que ffirmasse .

ley xlv .

Omnes y a de otra manera que non dixiemos que non deuen sseer Apremjados que digan ssu testimonjo njn lo deuen dezir assi como aquellos que ffueron ssieruos & sson libres Ca estos non deuen testimoniare contra ssus ssenores njn contra ffijos de ssus ssenores njn contra aquellos que desçenden dellos o ssuben por la linna derecha njn otrossi el que ffuere ssieruo de alguna mugier & lo ffizo ella libre non deue testimonjar contra ssu marido. njn otrossi el que ffue ssieruo de ssu marido non deue testimonjar contra la mugier del Et ssi por Aventura dixiesse testimonjo contra alguno dellos non

deue valer. Pero todos estos ssobredichos en esta ley & en las otras ante della que diximos que non deuen sseer Apremjados que vengan ffirmar non sse entiende en todos. Ca ssi ffecho acaesçiere de que acussen a alguno que ssea contra el rrey o contra el rregno. Dezimos que deuen sseer apremjados que digan ssu testimonjo tan bien contra aquellos que diximos que non deuen ffirmar como contra los otros estranos Ca en esto non deue njnguno sseer escussado ssi non ssi ffuere henemjgo connosçido daquel contra quien lo aduxieren por testigo .

Titulo. viijº. de los perssoneros .

De las mayores les perssonas que sson meester en los pleitos auemos ya dicho assi como de aquellos que an de judgar la justiçia & de los que la an de ffazer por obra . Et otrossi de los que vienen antellos assi como del demandador & del demandado & de los testigos por que sse ffirman los pleitos por proeua despues que sson començados Mas por que tan bien el demandador como aquel a qui demanda las mas vegadas non pueden por ssi demandar ssus pleitos o deffender los ouo meester que pussiessen otros en ssu logar que lo ffeziessen. Et estos sson aquellos que llaman perssoneros. Et nos queremos primero dellos ffablar. Et despues diremos de todos los otros que ayudan en los pleitos A aquellos mayores que dessusso diximos. Pero destos perssoneros queremos mostrar primera mjente que cosas sson. Et por que an assi nonbre. Et quales los pueden sseer. Et quales non Et que ssegurança deue dar el perssonero. Et quando la deue dar. Et el otrossi en que manera & que cosas deue ffazer el perssonero. Et que prouecho naçe de la perssonoerja. Et en cada vna destas cosas ffablaremos & mostraremos como sse deuen entender por que los omnes sse puedan meior Aprouear dellas & ayudar en los pleitos .

ley primera

perssonero dezimos que es aquel que rreçibe pleito ageno para demandar o para deffender a otri por mandado daquel que es ssenhor del pleito assi como ssenhor. Et A nonbre perssonero por que el rreçibe el pleito en vez de la perssona daquel cuyo es. Ca pues que lo rreçibe por mandado del duenno desde alli entra en boz de la perssona del para rrazonar lo tan bien como el mjssmo ffarie o meior ssi podiere .

ley. ijª.

vnos omnes A que pueden sseer perssoneros & otros que non lo pueden sseer. Et nos queremos mostrar por esta ley quales lo pueden sseer Et quales non Onde dezimos que todo omne que aya veynte annos o dende arriba puede sseer perssonero ffueras ende el que ffuere descomulgado. Ca este non lo puede sseer njn dar otro por ssi que lo ssea

para demandar njn el que ffuessa traydor njn aleuosso njn otrossi mugier ssi non por ssu padre o por ssu madre. sseyendo viejos o enffermos. o por ssus ffijos sseyendo desta mjssma guisa non pudiendo otro auer. Pero la mugier bien puede demandar o deffender ssu pleito . Otrossi omne que ssea de alguna orden non puede sseer perssonero ssi non ffuere en pleito de aquella orden mjssma que el ffuere. Pero esto por mandado de ssu perlado assi como maestre o abad o comendador o por otro ssu mayoral de qual manera quier que ssea a qui deua obedecer ssegunt ssu orden. njn clerigo que ssea ordenado de pistola o dende arriba non puede sseer perssonero ssi non ffuere en pleito de ssu eglesia o de ssu perlado. assi como arçobispo o obispo o otro daquellos a qui deua obedecer o en pleito de rrey o de otros que el le mandasse Et en todos los otros pleitos en que el puede sseer bozero assi como diz en el titulo de los bozeros. Nin otrossi non puede sseer bozero omne que ssea contanjdo de locura o de demonjo de guisa que pierda algunas vezes el sseso & el entendemjento. Eppo mjssmo dezimos del ssieruo ssi non en pleitos que ffuessa ssobre cosas del rrey o de eglesia o de ssu sseñnor o de ssu ssennora o de omne o de mugier pobre.

ley. iij^a.

nonbrar queremos en esta ley quales omnes pueden dar perssoneros por ssi por que aquellos que oujeren A auer pleitos puedan mas çierta mjenta entrar en ellos. Et dezimos que todo omne que por ssi mjssmo puede rrazonar en juyzio puede dar perssonero en ssu pleito. Pero algunos sson que maguer puedan dar perssoneros non pue deuen por ssi mjssmos rrazonar en juyzio assi como rrey o ffijo de rrey o arçobispo obispo o noble omne sseñnor de caualleros que tenga tierra del rrey. o otro omne onrrado o poderosso. assi como maestre de alguna orden. o grant comendador o abad o prior o otro omne onrrado de villa que tenga logar ssennalado. Ca estos atales non deuen entrar en pleito para rrazonar con menores que ssi. Et esto por dos rrazones . la vna porque podrie sseer que en rrazonando el otro menor para deffender ssu pleito que dirie alguna cosa contra el mayor que sse le tornarie como en dessonrra & la otra por que por el poder del mayor & por ssu mjedo non ossarie el menor rrazonar conplidamjente ssu pleito. & non ffallarie quin lo rrazonasse & por que aqui podrie perder o menoscabar ssu derecho. Mas estos mayorales que diximos bien pueden rrazonar ssus pleitos vnos contra otros ffueras ende contra rrey con qui non deue njnguno rrazonar en pleito ssi non otro rrey . Et como quier que los otros que pueden rrazonar ssus pleitos por ssi pueden dar perssoneros. Pero njnguno dellos non deue dar perssonero mas poderosso que ssu contendor. maguer que el ssea mas poderosso. mas

ssi omne pobre oujere pleito con poderosso bien puede dar perssonero tan poderosso como ssu contendor que rrazone ssu pleito .

ley iiij^a

sin dubda queremos que ssepan por esta ley que el ffijo mjentre que es en poder del padre assi como dize en el ssesto libro en el titulo. o ffabla por quales cosas ssalen los ffijos de poder de los padres. maguer el ffijo ssea de hedat. non puede dar perssonero. ffueras ssil Acaesçiere pleito ssobre cosa que oujesse ganada de ssenor o en guerra o ssobre cosa quel cayesse por heredamjento o por manda o por donadio que alguno le oujesse dado. Et esto sse entiende non ssiendo el padre en el logar Ca ssi ffuesse y non puede dar perssonero ssin otorgamjento del. Et ssin esto dezimos que omne de orden que aya mayoral ssobre ssi non puede dar perssonero njn puede el mjssmo. rrazonar ssu pleito ssin mandado daquel sso cuya obedençia esta. Pero la viij. del titulo j^o. libro flores. ssi alguno dellos toujere alguna vbayllia o comjenda o portadgo de qual orden quier que ssea derecha mjente con voluntat de ssu mayoral . quissiere demandar alguna pro para aquel lugar que tiene o ffuerça o tuerto que ayan ffecho a el mjssmo o A ssu conpana o a las otras cosas que tiene de ssu orden en aquel logar bien lo puede el mjssmo ffazer o dar perssonero que lo ffaga ssi non ffuere heredamjento assi como villa o castiello o otra cosa que ssea rrayz. Ca bien assi como non puede meter tales cosas como estas a juyzio demandando njn rrespondiendo ssin carta de perssonerja de ssu mayoral ssenaladamjente ssobre Aquella cosa con otorgamjento de ssu conuento. Otrossi non puede dar perssonero para demandar njn para deffender los. Mas ssi Acaesçiere que alguno demande a estos ssobredichos que tienen cosas de orden cosa que ssea mueble o alguna cosa otra de las que de ssuso dixiemos que ellos podrien demandar a otros. Dezimos que deue rresponder & ffazer derecho por ssi o por ssu perssonero .

ley v^a.

fallamos por derecho en esta ley que aquel que non oviere hedat de quinze annos conplidos que non pueda dar perssonero njn rrazonar ssu pleito por ssi Esso mjssmo dezimos de las mugieres. Et esto dezimos en todos ffechos ffueras en cosas ssenaladas que aqui diremos en que puede rrazonar qual quier destos que dessuso dixiemos o dar perssoneros assi como en pleito de casamjento por que el omne ssegunt derecho de ssanta eglefia puede casar de catorze Annos o de treze arriba & la mugier de doze o de onze arriba. Et pues que casar pueden en esta hedat ssi pleito les Acaesçiere ssobreel casamjento bien lo pueden rrazonar por ssi o dar perssonero. Et esto dezimos por que la

onrra del casamiento les ffaze eguales de los otros que an hedat de quinze annos. Et otrossi dezimos que ssi alguno ffuere casado ante que ssea de hedat de quinze annos assi como de ssuso dixiemos & quissiere acusar A otro de tuerto quel touo con ssu mugier que lo puede ffazer por ssi o por ssu perssonero. Otro tal dezimos daquellos que ffueren njnnos metidos en orden o entraren ellos por ssi que ssi les Acaesçier pleito que sse quieran ende ssallir o por que los quieran y tornar ssi ffueren ende ssallidos que estos atales pueden rrazonar por ssi o por perssonero maguer non aya hedat de quinze annos conpridos. Et esto mjssmo dezimos que pueden rrazonar por ssi o dar perssonero que rrazonen todos aquellos que ffueren de menor hedat de quinze annos ssi les Acaesçiere que ayan a demandar muerte de ssus padres. Et esto sse entiende de que ovieren de diez annos Arriba. que los que an. x. Annos pueden fazer testamento. & Acuerda con la x titulo. iij. libro. ijº. fuero & con la xxxv. titulo. iijº. libro . iijº. fuero. que comjença por que los huerffanos . Ca pues que de dies annos puede ffazer testamento ssi venjere a cueyta de muerte derecho es que de tal hedat pueda demandar muerte de ssu padre o de ssu madre ssi quissiere .

ley. vjª.

poder dezimos que non A el ssieruo de dar perssonero en ssu pleito en njnguna cosa ffueras ende en las que mostraremos en esta ley Et esto sserie ssi andando el por libre moujesse alguno pleito contra el por tornar le a sseruedunbre. Eppo mjssmo dezimos que puede bien dar perssonero andando el otro libre ssi el demandare a otro algun pleito ante que ssea ssabido del çierta mjente ssi es libre o ssieruo. Ca ssi ssieruo dalguno oujere demanda contra otro omne qual quier o otro contra el. el ssennor es tenuto de demandar o de rresponder por el o de dar perssonero por el o de dessanparar le. Pero ssi ffuere ssieruo pleyteado el mjssmo puede demandar o rresponder por ssi o dar perssonero ffueras ende ssi ffuese pleito en que copiesse justiçia de muerte o de lission. Ca en tal cosa puede demandar el ssennor por el o rresponder por el ssi quissiere & non otri

ley vijª. en que manera deue sser ffecha la perssoneria por testigos & en quales pleitos sse puede ffazer

en quantas guisas deue sseer ffecha la perssonerja. quando alguno quissiere dar perssonero en ssu pleito queremos lo mostrar por esta ley. Et estos es en dos maneras. la primera es por testigos. la otra por carta Et nos queremos primero ffablar de la que es por testigos. assi como en pleito que ssea de diez m maravedis en ayusso. Et esto por que non ffagan costas & mjssiones en los pleitos pequenos assi como dixiemos en la ssegunda ley del titulo que ffabla de los demandadores. Pero el perssonero que ffuere

dado. tal perssonero como este a de adozir ssus testigos el mjssmo o aquel quel da por perssonero ante aquel que a de judgar el pleito. Et esto sse entiende sseyendo aquel contra quil dan por perssonero vezino o morador de la villa o de aquella tierra en que a poder de judgar el que A de librar el pleito Et ssi estos testigos ffirmaren antel judgador ssobredicho que ffue dado aquel por perssonero para demandar o para rresponder a aquel a qui demanda & en aquel pleito mjssmo que demande o que deffienda que por quanto el ffeziere en aquel pleito que ffincara por ello aquel que lo dio por perssonero dezimos que tal perssonerja como esta deue valer . Para esto sse deue entender non sseyendo delante aquel quel da por perssonero & cuyo es el pleito . mas ssi el duenno del pleito ffuere antel judgador abonda que otorgue todas estas cosas ssobredichas que deuen ffirmar los testigos sseyendo ssu contendor delante & omnes buenos que ssean en ello para ffirmar ssi Acaesçiere dubda ssobre aquella perssonerja .

ley. viij^a en que manera deuen sser ffechas las perssonerjas por cartas & quien las puede mandar ffazer & en que manera

por cartas sse deuen dar los perssoneros en toda demandança que ssea de dies marauedis arriba. Et estas cartas de perssonerja sse pueden ffazer en dos maneras la vna por mano de escriuano connoçido de conçejo Pero desta guisa que aya en la carta los nonbres de dos omnes derechos escriptos con ssus manos mjssmas o de mas ssy quissiere aquel que la manda ffazer. la otra manera en que deue sseer ffecha la carta es por mano de alguno destos escripuanos ssobredichos o por mano de otros escriuanos dalgunos omnes onrrados assi como arçobispos o obispos o rricos omnes o otros quier ssean clerigos quier legos o de orden que ayan escriuanos connoçidos Et deue sseer sseellada con sseello conoçido de alguno destos ssobredichos o de conçeio o de cabillo. Pero ssi arçobispo o obispo o maestre de alguna orden o otro perlado qual quier diere perssonero en algun pleito que aya con otro ssobre cosa que ssea apartada mjente de ssu mesa o de ssu camara o de otra manera que non pertenesca a ssu cabillo o A ssu conuento . ssi en la carta de tal perssonerja como esta dixiere que lo ffaz con otorgamjento de ssu cabillo o de ssu conuento. ssi en la carta de tal dixiere que lo ffaz con otorgamjento de ssu cabillo o de ssu conuento ssi en la carta de tal perssonerja dixiere que lo ffaz con otorgamjento de ssu cabildo o de ssu conuento & ffuere sseellada con ssu sseello o con el sseello de ssu cabildo o de ssu conuento ssil oujeren & si nol oujeren que escriuan y dos testigos. de los del cabildo o del conuento ssus nonbres con ssus manos mjssmas . dezimos que tal perssonerja que es derecha & deue valer Et esso mjssmo dezimos ssi el cabildo o el conuento ouiere pleito ssobre cosa que ssea ssuya apartada mjente que

deuen ffazer la perssonerja con otorgamiento de ssu obispo o de ssu maestre o de otro ssu prelado de qual manera quier que ssea & deuen lo sseellar otrossi con ssu sseello. Et ssi el pleito ffuere ssobre cosa que ssea de prelado o de cabildo o del conuento. la perssonerja deue sseer ffecha en nonbre dellos communal mjente. Et deuen en ella poner ssus sseellos. Mas ssi el pleito ffuere entre el prelado & ssu cabildo o ssu conuento njnguno dellos non puede dar perssonero a menos de mandado de ssu mayoral que a de judgar aquel pleito. assy como dize en el quinto libro :

ley ix^a. quantas cosas sse deuen contener en la perssonerja que es ffecha por carta en la perssonerja que ffuere ffecha por carta deue dezir estas cosas que aqui mostraremos primera mjente deue y sseer nonbrado el nonbre daquel que ffaze el perssonero. Et dessi aquel contra quien es dado & el pleito ssobre quel da & el judgador ante quien sse deue librar el pleito & que tan bien le da por perssonero para demandar como para rresponder. Et deue y dezir que estara por quanto y ffeziere & rrazonare el perssonero en aquel pleito. Et ssobre todo esto deue y sseer escripto el lugar en que la ffezieron & el dia & el mes & el era del anno en que ffue ffecha. Et la carta de la perssonerja que en esta manera ffuere ffecha deue valer Et esto mjssmo dezimos ssi muchos ffezieren vn perssonero en vn pleito o en muchos pleitos o ssi el pleito o los pleitos ffueren ante vn judgador o Ante muchos .

ley. x^a. en que manera pueden sser muchos perssoneros en vn pleito & vn perssonero en muchos pleitos & por quales cosas sse rremata el poder dellos dado puede sseer vn perssonero en muchos pleitos o muchos perssoneros en vn pleito assy como dixiemos en la ley ante desta. Et esto dezimos quier ssean comenzados los pleitos quier por comenzar. Enpero quando muchos perssoneros ffueren dados en vn pleito o en muchos ssi aquel que lo dixiere dixiere que da A cada vno dellos nonbradamjente por ssi el que primero comenzare el pleito es perssonero & non los otros. Pero ssi todos venjeren en vno al pleito & non sse acordaren entre ssi qual dellos lo comenzara deue el judgador rreçebir por perssonero al que viere que es mas guisado para rrazonar lo. & al que toujere que lo ffara mejor. Mas ssi dieren dos perssoneros o mas desso vno & non dixiere que ffaz ssennaladamjente a cada vno dellos por ssy non puede njnguno dellos entrar en el pleito njn rrazonar lo a menos del otro o de los otros que ffueren dados con el. Et mas dezimos avn que en dos maneras sse puede toller el perssonero. la vna de ffecho & la otra de dicho. De ffecho quando el dueno de la boz da otro perssonero en el pleito o viene el a rrazonar lo por ssi mjssmo. Ca daly adelante non deue valer lo que el perssonero rrazonare ssi nol otorgare la perssonerja otra vez.

De dicho es quando abierta mjente diz que non quiere que ssea ssu perssonero Enpero quando assi lo quissiere toller deue lo ffazer ssaber a aquel que A de judgar el pleito & A ssu contendor. & ssi non lo ffeziere assi deue valer quanto el perssonero rrazonare en aquel pleito tan bien como ssi non lo oviessse tollido . Pero dezimos que despues quel tolliere quel deue dar ssu galardon ssegunt lo oujere mereçido non ffaziendo por que perdie sse la perssonerja por ssu culpa o el galardon que deuje auer por ella . Otrossi dezimos que ssi el dueno de la boz muriere ante que el pleito ssea començado que non vale la perssonerja & ssi muriere despues que el pleito ffuere començado deue yr el perssonero adelante por el pleito ffasta que ge lo tuelgan aquellos A quien pertenece aquella cosa ssobre que es el pleito & valer lo que y oujere ffecho. Et ssi el perssonero muriere ante que el pleito ssea començado non vale la perssonerja mas ssi muriere despues deue valer lo que y oujere ffecho & ssus herederos deuen Auer galardon ssegunt que lo oujere el mereçido

ley xj. quales perssonas pueden demandar por otri ssin carta de perssonerja & en que manera lo pueden ffazer

Non sseyendo dados por perssoneros por testigos o por carta assi como de ssuso diximos omnes y a que pueden demandar & rresponder por otros. Et estos sson assi como marido por mugier o pariente por pariente ffasta el quarto grado conplido. Et esto mjssmo dezimos de los que ffueren herederos de vna cosa o conpaneros. & de clerigos en pleito de ssu elesia. Pero desta manera dando rrecabdo cada vno destos que diximos de ssuso que ssobreliue por quanto que assy oviere la valia de la pena que pussiere el judgador ssegunt dize adelante este ley Acuerda. con la. x. ley titulo. vº. iijª. partida. comjença njngun omne . en esta ley o diere ffiadores que estara aquel por quien el rrazonare por quanto el ffeziere en aquel pleito en demandar & en rresponder. Et que ssi el dueno de la boz non quissiere estar por quanto el ffeziere en aquel pleito que peche el o los ffiadores que diere alguna pena çierta qual toujere por guisado aquel que el pleito oujere de judgar ssegunt que el pleito ffuere grande o pequenno & ffinque el pleito en aquel estado que era quando ffue dado este rrecabdo que de ssuso diximos. Mas ssi alguno quissiere deffender pleito dotro que ssea llamado a juyzio & non venjer al plazo que ffuer puesto bien lo puede ffazer dando rrecabdo en la manera que diximos de ssuso que cunpla por aquel por quien el quiere rresponder quanto ffuere juzgado en aquel pleito Pero esto que diximos de ssuso que puede dar rrecabdo para deffender dezimos quel non deue sseer rreçebido para demandar avnque dar lo quiera. Otrossi dezimos que ssi alguno ffuere dado para cojer rrendas o portadgos o cojechas

del rrey o de algun conçeio o de ssu sseñor quier ssea sseglar o de orden que ssi esto ffuere prouado bien puede demandar estas cosas ssobredichas a aquellos que las ovieren a dar Et ssi el non lo podiere demandar o non quissiere puede dar perssonero que las demande.

ley. xij^a. en quales pleitos pueden sser dados perssoneros & en quales non pleytos y a en que pueden sseer dados perssoneros & otros en que non. Onde dezimos que en toda demanda pueden dar perssonero quier ssea mueble quier rrayz tan bien de eglesia como de sseglar quier danno que alguno y aya rreçebido o que diga quel ayan ffecho. Mas en pleito que ssea de justiçia de muerte o de lission o de otra pena de cuerpo njnguno non puede dar perssonero njn en pleito de Acussaçion njn de rripto. Et esto dezimos por que la justiçia non sse podrie ffazer derecha mjente en otro ssi non en aquel que ffizo el yerro. Et por ende aquel mjssmo deve venjr rrazonar por ssi ante el judgador. Et otrossi dezimos que en pleito que tanga comunal mjente a algun pueblo ssobre danno que alguno ffaga cauando las carreras o enssangostando las o ffaziendo algunas lauores o ffoyos o muradales por que enbargassen las calles o las carreras o otras cosas que tornassen a danno de todos comunal mjente. Dezimos que en tales cosas como estas njnguno daquel pueblo non puede dar perssonero para demandar por ssi Et esto por que cada vno lo puede demandar por ssy Mas ssi alguno rreçebiere mayor danno por qual quier destas cosas ssobre dichas que los otros. bien puede dar perssonero por ssi que lo demande. desto ffabla la xj^a ley del titulo. xj^o. del v^o. libro. deste . libro . Et esta demanda deve ffazer el que la ffeziesse de manera que ssea a pro del conçeio & non para ffazer danno a aquel a qui lo demanda Ca ssi a mala parte ffeziere tal demanda & ffuere vençido della deve pechar las costas & las mjssiones & los dannos al demandado que rreçebiesse por rrazon de aquella demanda assi como dixiemos en el titulo de los demandadores .

ley xiiij^a. en quales cosas puede sseer dado perssonero en pleito crimjnal.

en acussamjento njn en otro pleito que ssea de justiçia non pueden dar perssonero assi como dixiemos en la ley ante desta. Pero algunas cosas y a en que lo puede ffazer assi como quando alguno Afforro ssu ssieruo o ffijo o njeto de aquel que ffranqueo o otro de los que pueden demandar con derecho quissiere acussar a aquel que ffue ssieruo diziendo que A ffecha cosa por que deua tornar a sserujdunbre assy como dize en el titulo que ffabla de las ffranquezas & de los afforramjentos. Dezimos que aquel que esto demandare bien puede demandar por perssonero en tal demandança como esta & el demandado otrossi para deffender sse Otrossi dezimos que ssi alguno que aya huerffano

con sus bienes en guarda fuere llamado a pleito por rrazon que aya sospecha contra el que echa lo de aquel huerffano a mal o lo malmete maguer que por este ffecho deua sseer dado por de mala ffama ssi prouadol ffuere bien sse puede tal como este deffender por perssonero. E esso mjssmo dezimos que ssi alguno pediere merçed al rrey que mande ffazer pesquisa sobre algun pleito dudoso de ffecho malo que alguno oujesse ffecho & el rrey lo otorgasse. aquel que gano del rrey que la mandasse ffazer. bien puede dar perssonero que ssiga el pleito de aquella pesquisa fasta que ssea ffecha & judgada ley xiiij. en quales pleitos non sson tenudos los omnes de dar perssoneros

departido auemos en estas leys de ssuso en quales pleitos & sobre que cosas pueden dar perssoneros & en quales non. Mas por ffablar mas conplida mjente en las cosas que pertenesçen al ffecho de perssonerja queremos avn mostrar otras cosas en que non sson tenudos los omnes de dar perssonero ssi non quissieren maguer puedan. Et esto podria sseer ssi alguno ffuesse enplazo sobre algun pleito grande quel demandassen tal por que podiesse perder todo quanto que oujesse o ssil demandassen que tornasse a sseruidumbre o que perdiesse el logar que toujesse Assi como merindat o alcaldia o otro logar onrrado o otro bienffecho que oujesse de ssenor Ca en tales cosas dezimos que non es tenuto de dar perssonero Aujendo tal enffermedat o otro embargo porque el por ssi non pueda venjr assi como dize en el titulo de los enplazamientos. Pero como quier que diximos en estos pleitos ssobredichos que non es tenuto de dar perssonero ssi non quissiere ssi el rrey le enbiare enplazar que venga por ssi o por ssu perssonero deue lo ffazer Ca maguer que diximos otrossi que en pleito de justiçia non puede dar njungo perssonero para rrazonar lo. Enpero non tollemos que bien lo pueda ffazer para escussar sse mostrando alguna deffension ssi la oviesse por que non pudo venjr al plazo quel ffue puesto.

ley xv. qual ssegurança deuen dar los omnes que quieren demandar por otri ssin carta de perssonerja

segurança deuen dar aquellos que quissieren demandar en rrazon de otros ssi ffueren de los que lo pueden ffazer ssin perssonerja assi como diximos en la quinta ley ante desta Et deuen la dar ssi gela demandaren ante que el pleito ssea comenzado. *Ca iden ea dicas si reus qui accusatur est datus in fide jusssione quod extunc potest litigare parpairatorem quantocumque sic tan c principalj causa Allegando jm testis acusati de quo bar in seruos. et. publiçe Digestum de pauca. et et super his et de despues non sson tenudos de lo ffazer Et la ssegurança deue sseer ffecha en esta manera que ssobreliue aquel que quiere sseer perssonero & ssobre quanto que Assi oviere la valia o de*

ffidores que peche la pena que el judgador le pussiere ssi aquel por qui el quiere demandar non quissiere estar por quanto el ffeziere o rrazonare en aquel pleito Assi como dixiemos en la ley de que ffeziemos ya emjente en esta. la viij^a. del libro. ij^o. codigo . Et demas deue aun dar ssegurança que ssi el contendor quissiere demandar a el alguna cosa en rrazon de aquel por qui el sse mete por perssonero ante del juyzio ffinado que rresponda por el. el deffienda en aquel pleito. Et ssi ffuere vençido que ffaga conprir lo quel ffuere judgado a aquel cuyo pleito deffiende o que lo cunpla el de lo ssuyo .

ley. xvj. qual. ssegurança deuen dar los omnes que quieren deffender A otri ssin carta de perssonerja.

esta mjssma ssegurança que dixiemos en la ley ante desta. dezimos que deue dar otro qual quier que venga deffender pleito ageno non mostrando perssonerja . Et ssi tal ssegurança non quissiere dar non deue sseer rreçebido en el pleito Et como quier que estos de que dixiemos en esta ley & en la otra ante della que pueden demandar o deffender pleito ajeno ssin perssonerja de aquel cuyo es Enpero njnguno non lo deue ffazer contra ssu deffendemjento ssi non por dos cosas la vj^a titulo xxiiij iij. partida . la vna es ssi judgan alguno a muerte & non sse quissiesse alçar de aquel juyzio. Et la otra es ssi dan juyzio contra alguno que torne a sserjudunbre. & otrosi non sse quiere alçar de aquel juyzio. Ca en estos dos pleitos dezimos que qual quier sse puede alçar para deffender al que ffuere assi judgado ssi entendiere quel judgan mal. maguer el lo contradiga. Ca assi como estas dos cosas muerte & sserjudunbre sson las mas graues del mundo assi deuen auer mayores consseios & mayorres acorros de los omnes aquellos que ffueren judgados para ellas para estorçer los ende con derecho ssi pudieren .

ley xvij^a. como deue sseguir el perssonero el pleito & como sse deue alçar de la ssentençia & que pena A ssi non lo ffeziere

Que cosas deue ffazer el perssonero queremos lo aqui mostrar. Et dezimos que desde que oujeren rreçebido la perssonerja que deue sseguir el pleito ffasta que ssea Acabado la viij. del libro. ij^o . codigo . ca nol puede dexar ssi non por enffermedat o por otro embargo derecho. Ca ssi de otra guisa lo dexasse deue perder el galardon que ouo o deuje auer. & pechar el danno al dueno de la boz que por aquella culpa o por otra rreçebiesse en aquel pleito. assi como ssi connoçiesse por engano alguna cosa que ffuesse a pro del pleito & non lo quissiesse mostrar Mas ssi de otra guisa sse perdiere el pleito o sse menoscabare ssin ssu culpa deue lo ssoffrir el dueno de la boz assi como tomarie la pro quel ende venjesse. Et ssi el perssonero sse agraujare del juyzio deue sse

alçar. Et puede sseguir el alçada por Aquella perssonerja Et ssi non la quissiere sseguir deue lo ffaz ssaber al duenno de la boz que la ssiga Et ssi assi non lo ffeziere deue pechar al duenno de la boz que la ssiga quanto danno le venjere por esta rrazon Et otrossi dezimos que el perssonero despues que el pleito oujere vençido ssil entregaren de alguna cosa daquello que vençiere que lo deue dar al dueno de la voz ffasta terçer dia. Et ssi assi non lo ffeziere de aquel dia adelante mandamos que ge lo de doblado .

ley. xviiij^a. Como non puede el perssonero meter A juyzio mas de quanto les otorgado en la carta de la perssonerja

non puede el perssonero mas cosas rrazonar en el pleito njn meter a juyzio de quantol ffuere mandado & otorgado por la perssonerja sseyendo ffecha en la manera que diximos en las leys de ssuso en este titulo . Et ssi A mas passare non deue valer lo que ffiziere en el pleito. Enpero bien puede dar bozero maguer non lo diga en la perssonerja. Et como quier que en la perssonerja diga que el duenno de la boz que estara por quanto el perssonero ffiziere en el pleito. Dezimos que non puede ffazer abenencia njn postura njn quitar la demanda njn dar la jura a otro conujdandol que jure el otro ante que el njn avn que el diga quel ffara estar a aquel por quien es perssonero por quanto aquel ssu contendor jurare ffueras ende ssi el duenno de la boz ge lo mandasse ffazer ssennaladamjente por perssonerja o dotra guisa .

ley xix^a Como deue valer lo que ffeziere el perssonero & quales cosas non valen maguer las ffaga

A que tiene pro la perssonerja queremos mostrar en esta ley Et dezimos que tiene pro a esto quanto el perssonero ffaze en el pleito deue valer tanto como ssi lo ffiziesse el ssennor mjssmo del pleito. Et esso mjssmo dezimos ssi el ssennor del pleito diesse poder al perssonero que ffeziesse postura o abenencia por el con el otra parte de qual manera quier que ffuesse. ssegunt diximos en las leys ante desta Enpero cosas podrien Acaesçer que ssi las ffeziesse aquel que diximos que era dado por perssonero que non valdrie lo que el ffeziesse en el pleito. Et esto podrie sseer ssi rrazonasse despues quel tolliessen la perssonerja ffaziendo lo ssaber al que oujesse de judgar el pleito o A ssu contendor. Et esso mjssmo dezimos ssi ffuesse prouado que aquel quel diera por perssonero era ssieruo. Ca pues que el ssieruo non puede por ssi mjssmo rrazonar non puede otrossi dar perssonero que rrazone por el. Et demas dezimos avn que ssi alguno quissiere rreçebir A otro ssin perssonerja non ssiendo de aquellos que lo pueden sseer ssin ella assi como diximos en la dozena ley deste titulo que non deue valer njnguna cosa que ssea ffecha con el en el pleito .

Titulo. ixº. de los bozeros.

De los perssoneros auemos mostrado en el titulo. ante deste todas las cosas que deuen ffazer. Et Agora queremos ffablar en este de los bozeros & mostrar otrossi todo aquello que les conujene que ffagan & que pertenesçe a ssu ffecho . Et dezimos que el meester de los bozeros es muy prouechosso para sseer mejor librados los pleitos & mas çierta mjente. Ca los buenos boçeros endereçan las rrazones & dan carrera al judgador por que les libre mas ayna. Et otrossi es pro para los duennos de las bozes. Ca muchos y a que por mengua de ssaber rrazonar o por mjedo o por verguença o por non sseer vsados de los pleitos podrien perder ssu derecho que los bozeros ge los endereçan por que vienen a acabamjento o A buen estado Et avn y a otra pro que ssi los bozerros yerran mas ssin verguença & ssin danno de ssy pueden hemendar el yerro a a aquellos que los mandan rrazonar que non ffarien ssi ellos mjssmos errassen. Et pues que tanta pro viene dellos ffaziendo lo derecha mjente assi como deuen queremos mostrar en este titulo quales pueden sseer bozeros & quales non. Et que deuen ffazer & guardar. Et que pena deuen auer ssi lo mal ffeziessen Et por que cosas los pueden dessechar. Et que galardon deuen auer por ssu trabaio. Et de cada vna destas diremos por ssi Apartadamjente como conujene.

ley primera .

bozero dezimos que puede sseer todo omne que non es ssieruo en njngun tiempo sseyendo ssabidor del ffuero & vsando en los pleitos. Enpero destes que dixiemos que lo podrien sseer algunos y a que an poder de lo ffazer por ssi & por omnes onrrados . Et tales y a que pueden rrazonar por ssi mjssmos & non por otros. Et Avn otros y a que non pueden tener ssu boz njn de otro njnguno por aquellas rrazones que diremos en este titulo Et destas tres maneras de omnes que aqui dixiemos mostraremos adelante de cada vna dellas de que guisa sson & como sse deuen entender .

ley. ijª

boz pueden tomar por ssi & por omnes contados aquellos de que ffablaremos en esta ley. Et sson estos clerigo que ssea ordenado de pistola o dende arriba o clerigo que ssea beneffiçiado en alguna eglesia maguer non ssea ordenado tales dezimos que pueden rrazonar por ssy & por ssus eglesias o por ssus vassallos o por los omnes que moran con ellos & estan a ssu mandado. & por ssu padre & por ssu madre o por ssus parientes ffasta en el ssegundo grado. Et otrossi pueden sseer bozerros por omnes pobres ffaziendo lo por merçed por que alcançen derecho & non por otro galardon que ende rreçiban. Esso mjssmo dezimos que omne que ssea dado por mal enffamado o quel ssea

por ffecho que ffizo que non puede sseer bozero ssi non por ssi o por ssu padre o por ssu madre & por ssus fijos & ssus ffijas & por ssus hermanos & ssus hermanas & por ssuegro o ssuegra & por ssu yerno & por ssu nuera & por ssu padrastro & por ssu madrastra & por ssu Antenado & ssu Antenada & por huerffano & por omne & por mugier que aya perdido el sseso o que ssea ssordo. o por aquellos quel afforaron ssi ffue ssieruo. & por los que desçenden dellos derecha mjente o por alguno que aya grant enffermedat & durable de que non pueda ssanar tan ayna. Pero en estos non metemos traydor njn aleuoso. Ca tales como estos non pueden sseer bozeros en njngun pleito por otri. Otrossi judio o moro non puede tener boz ssi non por ssi mjssmo. o por otros algunos que ssean de ssu ley. mas non la deue tener contra xristiano . *hoc quod nunquam inuenj ita directe et clare sicut hic jn juribus regnj* ley. iij^a.

por ssi mjssmos pueden rrazonar & non por otros algunos destos que diremos en esta ley Et otros y a de que ffablaremos en ella que non pueden rrazonar por ssi njn por otros Et los que pueden rrazonar por ssi & non por otros sson estos. assy como mugier que non puede rrazonar por otri. Ca non conujene a las mugieres rrazonar pleitos ajenos por que esto non pertenesçe ssi non a los varones. Otrossi dezimos que el çiego non puede sser bozero por otro ca pues que non vee al judgador non puede ffazer aquella onrra que deue njn a los otros omnes buenos que esten oyendo el pleito . njn otrossi aquel que es judgado por muerte o dado por aleuosso njn el que ffuere enffermo de gaffedad non pueda sseer bozero por otri. mas los que non pueden sseer bozeros por ssi njn por otros sson estos aquel que non ha hedat de veynte annos o el ssordo que non oye njnguna cosa por que non podrie oyr. lo que el judgador de mandasse. njn le ssabrie rresponder a lo quel dixiesse & Assy caerie en pena por lo que non oyesse non cunpliendo lo quel ffue mandado. Et esso mjssmo dezimos que monge njn calonge rreglar que non pueden sseer bozeros por ssi njn por otri ssi non por los monesterios o por las eglesias o ffazen mayor morança o por los otros logares que pertenesçen a estos Pero esto deuen ffazer con mandado de ssu perlado. Descomulgado dezimos que otrossi que non puede tener boz por ssi njn por otrio njnguno. Enpero ssil demandaren bien puede rresponder por ssi & rrazonar ssu pleito

ley iiij^a

mjentes metudos deuen sseer los bozeros de que dixiemos en estas otras leys de ffazer & de guardar muchas cosas que mostraremos en esta ley. Onde dezimos que la primera cosa que deue ffazer el bozero es de escoger & de parar mjentes que el pleito que toma

que ssea derecho. Ca ssy tal non ffuere & lo rreçebiesse ffaziendo ffiuza que el dueno de la boz que lo el vençera deuel pechar quanto dannol vinjere & las despensas que ffeziere por rrazon de aquel pleito. Et deue rrazonar estando en pie & non sseyendo ffueras ssil mandare el judgador sseer o ssi oviere alguna enffermedat por que non pueda estar.

ley v^a.

guardando el bozero tres cosas que diremos en esta ley ffaze conplida mjente lo que deue. Et sson estas que ssea messurado & verdadero & leal . messurado deue sseer en rrazonar apuesta mjente non escarneçiendo njn denostando njn diziendo mal al judgador njn aquel contra quien rrazonare. Et ssi por aventura alguna rrazon acaesçiere en el pleito que ssea denuesto & ffaga a la boz non lo diga el bozero. mas de la escriptura al judgador o la dexe dezir al dueno de la boz. Et el bozero que contra esto ffiziere non rrazone mas pleito por otri & aya la pena que manda en la ochaua & en la nouena ley. del primer titulo. deste libro quarto. verdadero deue otrossi el bozero sseer non rrazonando ffalssa mjente las leys njn diziendo otras rrazones mjntirosas njn aduziendo ffalssas proeas njn ssiendo puntero njn escatimoso njn demandando plazos por rrazon de alongar aquel pleito a ssabiendas Otrossi dezimos que deue sseer leal el bozero en rrazonando non dexando de rrazonar njnguna cosa de las que entendiere que sson meester en el pleito. Ca ssi por ssu culpa alguna cosa perdiesse el duenno de la boz el ge lo deue todo pechar. Otro tal dezimos que despues que el oviere rreçebido el pleito de la vna parte que non deue tomar njnguna cosa de la otra. njn les deue consseiar que ffagan njn que digan. Ca ssi lo ffeziesse es por ello enffamado. & non deue mas tener boz por otro njn sseer testigo . Et deue pechar doblado quanto oviere rrezebido A aquella parte de qui lo tomo .

ley vj^a

dessechar o toller puede el judgador al bozero maguer non lo demande aquel contra quien viene tener boz ssegunt mostraremos en esta ley. Et esto puede sseer quando el judgador toma a alguno por consseiero. & aquel sseyendo en el ssu conseio quier sseer bozero en aquel pleito mjssmo por alguna de las de las partes en que ffue tomado para Aconseiar sse. Ca Atal como este por derecho bien lo puede dessechar el judgador. Otrossi dezimos que puede toller el bozero el que A el pleito de judgar quando de la vna parte vienen muchos bozeros & ssabidores del ffuero & de la otra pocos & non tan ssabidores. Estonçe el judgador puede tomar vno de aquellos que mas ssopieren & dar lo al otra parte que oujesse mengua de buen bozero . Et avn dezimos que ssi algun

bozero ffuere dessechado de manera que non deua tener boz ante algun judgador por alguna de las rrazones que mandan las leys por que non lo puede sseer quel puede dessechar el otro judgador ante quien venjese tener boz maguer lo quissiesse consentir que la toujese aquel contra quien venjere rrazonar. Otrossi dezimos que el contendor puede dessechar el bozero que viene contra el ssil podiere prouar que pleyteo con alguno por rrazonar ssu pleito quel diesse mayor galardon de lo que mandan las leys. Otro tal dezimos del que tomasse preçio de alguno por tener boz contra el .

ley vij^a.

dessechados deuen sseer con grant derecho aquellos que ffueren bozeros o consseieros en algun pleito de la vna parte ssi despues quissieren sseer bozeros o consseieros en aquel pleito mjssmo por el otra. Enpero ssi alguno toujere boz ajena contra otro & muriere aquel contra quien lo tiene ante que ssea librado el pleito. Et el ffijo o los ffijos daquel muerto ovieren a ffincar en guarda deste bozero por alguna de las maneras que dize en el ssesto libro en el titulo que ffabla de la guarda de los huerffanos bien puede sseer bozero de aquell o de aquellos huerffanos en aquel mjssmo pleito contra aquel cuya boz tenja primera mjente o cuyo consseiero ffuera. mas dezimos que ssi alguno ffue llamado o rrogado que ffuesse bozero o que diesse consseio en algun pleito & non lo quissiesse sseer o non lo quissiesse dar que bien puede sseer bozero o consseiero de la otra parte ffueras ende ssi aquel que demandaua por que toujese ssu boz o quel diesse consseio le oviesse descubierto o mostrado todo el ffecho de ssu pleito. Pero ssi alguno ffeziere esto maliçiosa mjente por toller bozero a ssu contendor mandamos que el judgador non ssuffra tal engano como este. Ca ssi non podrie sseer que el mas poderoso o el mas rrico o el mas connoçido enbargarie a ssu contendor por este logar diziendo ssu pleito a muchos bozeros por que el otro non pudiesse auer njnguno dellos. Et por ende dezimos que el judgador deue dar tales bozeros como estos al quel non pudiere auer. maguer que les aya dicho ssu pleito el otra parte .

ley. viij^a.

el galardon que deuen auer los bozeros por ssu trabajo ffaziendo lo que deuen en los pleitos leal mjente assi como de ssuso dixiemos queremos lo aqui mostrar. Et dezimos que el bozero non deue Auer mas por galardon de la valia de la veyntena parte de toda la demanda o dende en Ayusso como sse abinjeren con el duenno de la boz Pero este gualardon deue tomar desta manera el terçio des que el pleito ffuere començado. Et el otro terçio despues que ffueren entradas las bozes en guisa que non ayan mas que rrazonar las partes. Et esto ante que den el juyzio affinado. Et el terçio postremero

despues que el juyzio. ffuere conplido. Mas por este galardon non tenemos por derecho que ssea tenuto el bozero de sseguir el alçada. ffueras ende ssil diere ssus despensas el ssennor del pleito . Et como quier que el bozero sse deue tener por pagado deste galardon que de ssuso dixiemos en esta ley ssi el pleito ffuere en casa del rrey el galardon deue sseer a bien vista del rrey ssegunt que el pleito ffuere o aquel que el rrey diere por bozero .

ley. ix^a.

bozeros pueden sseer los clerigos en pleitos de omnes onrrados assi como dixiemos de ssuso en este titulo. Pero non tenemos por guisado que rreçiban galardon dellos por aquestas rrazones que aqui mostraremos . la primera que ssi ellos tienen bozes de omnes pobres. ffazen lo por piadat & por ganar amor de dios Et pues que ellos Atienden galardon de dios non es guisado que tomen galardon de tales omnes a quien ellos sson tenudos de dar de lo ssuyo. la ssegunda que sse tienen bozes de ssus eglesias non es rrazon que demanden otro galardon. Ca tenudos sson de las deffender a derecho & ganar les el pro que podieren pues que cada dia rreçiben bienffazer dellas. la terçera que ssi tienen boz de ssus parientes o de ssus omnes. assaz an ssi les Acaban Aquello que quieren o les ffazen auer derecho lo que sson tenudos de ffazer natural mjente. Et avn y A otra rrazon ssin estas que ssi ellos hussasen tomar gualardon tenjendo bozes Agenas algunas vezes los vençerie la codiçia por que Aurien a dexar & A menoscabar en el sseruçiõ de dios & de ssanta eglesia que sson tenudos de ffazer & de conplir de cada dia. Onde por todas estas rrazones non tenemos que deuen tomar njngun galardon por tener bozes ajenas ffueras ende ssi lo ffiziesse alguno por mandado del rrey. Ca estonçe bien puede tomar lo que el rrey toujere por bien .

Titulo x^o. de los conssejeros

verdadera cosa es & todos los omes ssesudos & ssabidos sse Acuerdan en ello que todas las cosas sson ffechas con consseio sse fazen mas endereçada mjente que las otras. & vienen A mejor Acabamjento. Et como quier que los omnes ayan meester consseio en las otras cosas mucho tenemos que lo an meester en dar ssus juyzios Aquellos aquellos que an poder de judgar. Ca pues que juyzio tanto quiere dezir como mandamjento que da A cada vno ssu derecho rrazon es que ssea dado con consseio. Onde nos por guardar los judgadores de yerro que tienen nuestro lugar quanto en judgar a los que vienen antellos de danno tenemos por bien que en los grandes pleitos & mayor mjente en los que an de ffazer justiçia que tomen consseio omnes buenos con quien sse consseien para librar mejor los pleitos & entender mas çiertamjente aquellas que y ffueren de

dubda. Et por ende queremos mostrar quales deuen sseer los consseieros & que pena deuen auer ssi mal consseieren al judgador :

ley. primera

estos consseieros de que dixiemos en esta otra ley. dezimos que deuen sseer omnes buenos & de buena ffama & entendudos & ssabidores de ffuero & de derecho destas nuestras leys. & que non ssean ssospechossos a njnguna de las partes. Et el que ffuere consseiero non deue tener boz por los vnos njn por los otros. mas deue consseiar al que a de judgar el pleito. mostrando por rrazon de leys que aquello que el consseia al judgador que judgue que es derecho & el que lo deue ffazer. ssegunt que las bozes ffueren tenudas & el pleito ffuere prouado. Et dezimos que pues el judgador los toma quel consseien por que pueda judgar derecha mjente. ssi alguno dellos A ssabiendas lo consseiare mal deue Auer tal pena como el judgador que a ssabiendas judga tuerto assi como dize en el titulo de los juyzios. Et ssi dixiere o mostrare rrazon por que ssemeie que nol dio tal consseio a ssabiendas ssi non ge lo podieren prouar ssalue sse assi como sse ssaluarie el judgador ssil pussiessen que judga tuerto .

ley. ij^a

auer pueden los pleytesses consseieros ssi quissieren que les consseien en ssus pleitos. Et esto dezimos tan bien por el demandador como por el demandado. Et como quier que los judgadores los deuan Auer para consseiar sse con ellos porque mas çierta mjente puedan judgar los pleitos. tenemos otrossi que lo non an menos meester aquellos que sse vienen rrazonar antellos. Ca muchas vegadas pierden los omnes buen pleito por ssu mal rrazonar non Aujendo quien los endereçe a ello. njn quien los consseie como deuen ffazer. Et por ende dezimos que todo omne puede Auer vno o dos consseieros en ssu pleito. Et estos pueden sseer con el antel rrey o ante aquel que el pleito oviere de judgar quando lo rrazonare Enpero lo que estos le consseieren deuen gelo dezir apartadamjente. Et ssi ante el judgador le quissieren consseiar deuen le dezir aquello quel consseieren al oreia . Ca ssi de otra guisa lo ffeziessen mas ssemeiarlen bozeros que consseieros & poder los ye el judgador dessechar con derecho & poner les pena. assi como diz en la diez & ssetena ley del titulo.

Titulo xj^o. de los pesquiridores.

vna partida de los ayudadores que an mester los que an de judgar los pleitos auemos ya mostrado assi como perssoneros & bozeros & consseieros. Mas agora queremos de otros dezir que sson mucho meester. & de quien naçe otrossi grant ayuda a los que la an de judgar & muy grant pro aquellos que an de ffazer la justia. Et estos sson los

pesquiridores. Et queremos nos ffazer entender que quier dezir pesquiridores. Et quien lo puede poner. Et quales deuen sseer. Et que deuen ffazer & guardar Et que pena mereçen ssi non ffezieren. lo que deuen lealmjente Et otrossi como deuen ellos sseer guardados & onrrados.

ley. primera.

pesquiridores sson dichos aquellos que sson puestos para escodrinar la verdat de las cosas ffechas encobierta mjente assi como de muerte de omne que matassen en yermo o de noche o en qual logar quier que ffuesse muerto. & non ssopiessen quien lo matara o de eglesia quebrantada o rrobada de noche o de mugier fforçada que non ffuese ffecha la ffuerça en poblado o de casa que quemassen o quebrantassen fforadando la o entrando la por ffuerça o de otra manera o de mjesses que quemassen o de vinnas o de arboles que cortassen o de camjno quebrantado en que ffuessen omnes rrobados o fferidos o presos o muertos. Ca todas estas cosas ssi ffueren ffechas encobierta mjente. assi como diximos quier ssean ffechas de dia o de noche porque vienen muchos males dellas & grandes dannos & los omnes non sse pueden ende guardar deuen sseer pesquiridas & ssabidas por los pesquiridores ssolo que non ssea ffecha alguna destas querellas de perssonas çiertas. Ca estonçe non sse podrie ffazer . Pero algunas cosas y a en que pueden ffazer pesquissa maguer non ssean ffechas encobierta mjente assi como ssobre conducho tomado o ssobre ffuerças & rrobos que ssean ffechas & piden merçed al rrey que lo mande pesquerir. o ssobre otra cosa qual quier que sse avengan las partes antel rrey. o ante alguno de los otros que an poder de judgar & tan bien de los alcalles de abenencia que diximos como de los otros que mandan ellos ssaber la verdat .

ley ij^a.

puestos deuen sseer los pesquiridores los vnos de mano del rrey & los otros por mano de los que diremos adelante. Mas los que pone el rrey sson assi como aquellos que sson dados para pesquerir las cosas que diremos adelante en las comarcas de las tierras. o los otros que enbia el rrey de ssu casa o los que manda por ssu carta que pesquiran ssobre cosas ssenaladas o ssobre ffecho de alguna tierra o de alguna villa Et los otros que diximos que pueden poner pesquiridores sson los ssenores de las heredades cada vno en ssu lugar Pero esto sse deve entender de aquellos que pueden y poner judgadores otrossi quien ffaga y justiçia. Et otros pesquiridores y a que deuen sseer puestos para pesquerir en las çibdades & en las villas . Et estos deuen los poner aquellos que an poder de judgar & de ffazer justiçia con el conçeio o con omnes bonos ssenalados de cada collaçion

ley iij^a .

buenos omnes & que teman a dios & de buena ffama deuen sseer los pesquiridores pues que por ssu justiçia an muchos de morir & ssoffrir otra pena en los cuerpos o danno en los Aueres ssegunt el ffecho que ffallaren que ffezieron aquellos contra quien ffizieron la pesquissa. Et deuen sseer tales que asmen ffazer sserujçio lealmjente al rrey & a los otros que los y metieren de aquellos que los pueden poner assi como dixiemos en la ley ante desta . Et deuen querer pro del pueblo & non sseer vanderos por aquellos contra quien oviessen de ffazer la pesquissa pudiessen ssospechar contra ellos que la ffarien a ssu danno. Ca ssi vanderos ffuessen. o non oviessen en ssi los bienes que de ssuso dixiemos non valdrie la pesquissa que ffeziessen. Otrossi deuen sseer Acuçiossos para ssaber la verdat quanto mas ayna podieren & Aperçebidos de demandar la affincadamjente en muchas maneras ffasta que lo ssepan todos o lo mas que ende podieren ssaber.

ley. iiij^a

clerigos njn omnes de orden maguer ssean de buena ffama assi como dixiemos en la ley ante desta non pueden sseer pesquiridores en pleito que ssea de justiçia por que njnguno por la ssu pesquissa oviessa A rreçebir pena en el cuerpo o en el Auer njn en otra cosa ssi non en aquellas cosas que manda el derecho de ssanta eglesia njn avn en pleito sseglar ssi non en aquel que ffue metido en ssu pesquissa por abenença de amas las partes. Ca ssi desta guisa non ffeziessen ffarien contra derecho de ssanta eglesia porque podrien caer en peligro de ssus ordenes Et demas enbargarien el derecho sseglar. Ca ssi ellos non ffeziessen la pesquissa derecha mjente non podrien conprir en ellos aquella justiçia que deuerien los que la oujessen de judgar Assi como en otros legos omnes legos .

ley. v^a

Aperçebiendo los pesquiridores por que non cayan en yerro quando las pesquissas ffezieren queremos mostrar que sson las cosas que deuen ffazer & guardar. Primera mjente diremos de quantas maneras sson las pesquissas. Onde queremos que ssepan que las pesquissas sson en tres maneras . la vna es quando ffazen pesquissa comunal mjente ssobre vna grant tierra o ssobre alguna partida della o ssobre alguna çibdat o villa o otro logar que ssea ffecha ssobre los que y moraren o ssobre alguno dellos. Esta pesquissa Atal puede sseer ffecha en tres guisas Ca o ssera ffecha querellando sse algunos de males o de dannos que rreçebieron de aquellos lugares que de ssuso dixiemos non ssabiendo çierta mjente quien lo ffizo o lo ffaran por mala ffama que venga antel rrey o

ante aquellos otros que an poder de la mandar ffazer en los logares ssobredichos . o la ffara el rrey andando por ssu tierra para ssaber el ffecho della. maguer non sse querelle njnguno njn aya ende mala ffama. Et esto puede el rrey ffazer por derecho por que muchas vegadas los omnes non sse quieren querellar njn mostrar el estado de la tierra por querella njn por ffama Et esto podrie sseer por amor o por mjedo. Onde el rrey puede ffazer pesquissa por parar mejor ssu tierra & por castigar los omnes que non ssean osados de ffazer mal

ley vj^a.

pesquissa puede sseer ffecha ssobre la ssegunda manera. Et esta sse departe en dos maneras. Ca o la ffazen ssobre ffechos de que alguno o algunos sson mal enffamados o ssobre otros ffechos ssenalados que non ssaben quien los ffizo o ssobre ffechos ssennalados o omnes connosçidos. Et esto podrie sseer assi como ssobre conducho tomado o ssobre las otras cosas que dixiemos en la ssegunda ley deste titulo que non sson ffechas encobierta mjente . la terçera manera es quando Amas las partes sse abienen queriendo que el rrey o aquel que el pleito a de judgar mande ffazer pesquissa .

ley. vij^a.

contadas auemos las tres maneras en que deue sseer ffecha la pesquissa. Et Agora queremos mostrar de los pesquiridores que es lo que deuen ffazer & guardar. Et dezimos que lo primero que an de ffazer despues que ffueren puestos es esto. deuen jurar en las manos del rrey ssi los el pussier por la naturaleza del ssennorio que A ssobrellos. o ssobre ssantos euangelios. ssi los pesquiridores mandare poner A otri o ssi los pussieren algunos de los otros que dixiemos en la terçera ley deste titulo que los an poder de poner. Et esto deuen jurar que ffangan la pesquissa leal mjente & que por amor njn por dessamor nin por mjedo njn por don que les den o les prometan que non camjen njnguna cosa njn ssobrepongan njn mjnguen de lo que ffallaren en verdat njn dexten de preguntar aquellas cosas por que pueden mas ssaber la verdat. assi como dixiemos en el titulo de los testigos Et non deue aperçebir a njnguno que sse guarde de las cosas que entedieren en la pesquissa de quel podrie nasçer danno .

ley. viij^a

Al deuen ffazer los pesquiridores que queremos dezir en esta ley deuen ffazer jurar al escriuano ssi al rrey jurado non oujere ssobre aquel ffecho que escriuan los dichos de aquellos testigos que vienen dezir la pesquissa derechamjente. Et deuen le tomar la jura en la manera que ellos juraron ssegun dixiemos en la ley ante desta Et otrossi deuen ffazer jurar a aquellos que vienen dezir la pesquissa assi como dixiemos en la

diezesetena ley del titulo de los testigos que comjençan jurar deuen. Et despues que les oujeren tomado la jura deue preguntar A cada vno dellos apartada mjente & des quel oujeren preguntado & dixiere que non A mas que dezir deuen le deffender por la jura que ffizo que non descubra njnguna cosa de las que dixo en la pesquissa A omne del mundo. ffasta que la pesquissa ssea leyda. Et esta pesquissa deue sseer ffecha ffasta terçer dia o a lo mas tarde ffasta nueue dias Et dessi den la a aquel o aquellos que la ovieren de judgar. Et esto sse entiende de los pesquiridores de las çibdades o de las villas. Mas ssi el rrey la mandare ffazer o enbiare a alguno que la ffaga deue sseer ffecha ffasta aquel plazo que les el possiere por ssi o por ssu carta. Et deuen gela enbiar çerada & sseellada con ssus ssellos. Et la carta que les el rrey enbiare por que la ffagan dentro en la otra. Et ssi la carta del rrey ffuere abierta deuen gela enbiar otrossi en la pesquissa con tal omne & con tal rrecabdo que ssegura mjente venga a mano del rrey. Et ssi la pesquissa ffuere ffecha a querella de alguno contra omnes çiertos o por abenencia de las partes deuen los enplazar que la vengan oyr ley. ix^a .

seyendo la pesquissa ffecha ssobre alguna cosa ssennalada de las que diximos en la ssegunda ley deste titulo o contra omne çierto que ffuesse enffamado de alguno de los ffechos que diximos en essa mjssma ley quier la ffaga el rrey o la made ffazer a otri. o la ffaga por ssi ssin querellosso mostrar deuen los nonbres & los dichos de las pesquisas a aquel o aquellos contra quien ffuere ffecha porque sse pueda deffender a ssu derecho diziendo contra las perssonas de las pesquisas o en los dichos dellas. Et ayan todas las deffensiones que Aurien contra otros testigos. Mas ssi el rrey ffiziesse pesquissa ssobre alguna çibdat o villa o otro lugar o ssobre alguna tierra o ssobre alguna partida della non deuen sseer mostrados los nonbres njn los dichos de las pesquissas a aquellos que ffallaren por malffechores deque ffuer ffecha deue lo el rrey veer o aquel A qui la el mandare judgar para auer Acuerdo ssobrella para judgar la ssegunt que ffuer derecho . ley. x^a .

meester es que los pesquiridores que ffueren puestos para pesquerir en las comarcas de las tierras o en las merindades que guarden estas cosas que aqui diremos primera mjente que non ffagan pesquissa ssobre el estado de aquella tierra en que sson puestos para pesquerir njn ssobre alguna partida della A menos de mandado del rrey o del merino mayor. aujendo gelo el rrey mandado por ssi o por ssu carta. Mas ssi la pesquissa sse oujere de ffazer ssobre ffecho de mala ffama que oyssen dezir de vn omne o de muchos. bien pueden ffazer tal pesquissa como esta por mandado del merino mayor. Esso mjssmo

dezimos de los pesquiridores de las çibdades & de las villas que non deuen ffazer pesquissa ssobre njnguna de las cosas que dichas auemos en que an poder de pesquerir ssi non por mandado de Aquellos que deuen judgar en aquel lugar do ellos sson puestos por pesquiridores

ley. xj.

guarda deuen tomar en ssi mjssmos los pesquiridores quando pesquissas oujeren a ffazer que non las ffagan con otros escriuanos ssi non con estos que aqui diremos. Ca ssi desta guisa non lo ffiziessen podrien caer en yerro de que sserien ssopechados. Et por aventura enbargarsseyen que non podrien ssaber verdat de aquello ssobre que quissiessen ffazer justiçia descubriendo sse les aquello que ellos querien tener en poridat Et por ende dezimos que quando el rrey enbiare a algunos de ssu casa para ffazer la non la deuen ffazer con otros escriuanos ssi non con los de la corte del rrey. mas ssi enbiare carta a alguno que la ffaga el deue tomar tal escriuano quel ayude por que bien & leal mjente la pueda ffazer. Et los que la ffezieren por mandado del merino mayor o de alguno de los otros que an poder de la mandar ffazer deuen tomar tales escriuanos con que la ffagan como diximos en el titulo de los testigos en la ley que comjença rreçebida la jura

ley. xji^a.

las penas que meresçen los pesquiridores ssi non ffezieren las pesquissas leales mjente & derechas assi como mandan las leys queremos lo aqui mostrar. Et esto dezimos por muchos dannos & por muchos males que ffallamos que Acaesçieron & podrien sseer por las pesquissas que non ffueron ffechas como deujen Et por ende mandamos que los pesquiridores de qual manera quier que ssean que caten que las pesquissas que las ffagan leal mjente & ssin banderia non catando amor njn desamor njn mjedo de njnguno njn rruego njn preçio que les den o les prometan por que la dexen de ffazer assi como diximos. Ca qual quier que ffuesse ffallado que de otra guisa lo ffeziesse camjando la de otra manera que non dixieron aquellos de quien ssopieron la pesquissa consseiendo les que dixiessen alguna cosa que non ssopiessen o Aperçibiendo a aquel o aquellos contra quien la ffeziessen o enbargando la dotra manera qual quier por que conplida mjente non podiesse por ella sseer ssabida la verdat ssin la deslealtad & el tuerto que ffazen a dios & al rrey & aquel contra quien ffaze la pesquissa Dezimos que deue auer tal pena en el cuerpo o en el auer qual ouo o deuje auer aquel contra quien ffuesse ffecha la pesquissa ffalsa .

ley xiiij^a

onrra mereçen Auer los pesquiridores que sson puestos para ssaber la verdat de las cosas que dixiemos en las leys de ssuso. Et otrossi deuen sseer guardados por que ssegura mjente puedan ffazer las pesquissas ssegunt que deuen & les ffuere mandado. Et dezimos que la onrra & la guarda deue sseer desta manera los que el Rey enbiare por ffazer pesquissa en algunt lugar o la ffeziesen ally o el ffuere deuen sseer onrrados & guardados assi como los alcalles de ssu corte. Et qual quier que los matasse o los fferiesse o los dessonrrasse deue auer aquella mjssma pena. Et los pesquiridores que ffeziere el rrey ssobre las comarcas de las merindades deuen sseer onrrados como los adelantados menores dessos mjssmos logares o como los alcalles mayores de aquellas tierras. Otrossi dezimos que los pesquiridores de las çibdades o dellas villas que deuen auer tal onrra como los alcalles dessos mjssmos logares. & otra tal pena qui dessonrrasse o fferiesse o matasse a qual quier destos ssobredichos.

ley. xiiij^a.

quantos pesquiridores deuen sseer en ffazer la pesquissa queremos lo aqui mostrar. Et dezimos que quando alguna pesquissa ffuer de ffazer quier la ffagan por mandado del rrey o de alguno de los otros que lo pueden mandar que deuen sseer en ffazer la dos pesquiridores al menos & vn escriuano de aquellos que dixiemos en la quarta ley ante desta. Et esto dezimos porque las pesquissas sse ffagan mejor & mas leal mjente & non puedan ssospechar contra aquellos que las ffezieren. Et por que ellos mejor sse puedan acordar en demandar aquellas cosas que entendiere que sson meester en las pesquissas para ssaber mas çierta mjente la verdat. Pero ssi contienda Acaesçiere entre algunos ssobre termjnos o ssobre otra cosa qual quier que non ffuesse de los derechos del rrey & ssi abenjeren en meter lo en pesquissa. Et cada vno dellos diere pesquiridores por ssi el rrey les deue dar el terçero. Pero ssi Amas las partes sse abenjeren en vn pesquiridor deue ge lo el rrey otorgar

ley. xv^a.

Escusar non sse puede njnguno de non sseer pesquiridor mandando gelo el rrey o alguno de aquellos que an poder de lo ffazer Onde dezimos que aquellos que el rrey mandare que ssean pesquiridores que lo deuen sseer. Et non puede njnguno auer escusa ssi non por enffermedat o sseyendo mal fferido o por henemjztad que aya de que sse deua temer con derecho Ca A esto el rrey les deue dar consseio o aquel que mandare ffazer la pesquissa o Aujendo de veer otra cosa que tanxiesse en ffecho de la perssona de ssu ssennor. Ca qual quier que non lo quissiesse sseer non Aujendo njnguna destas escusas ssobre dichas mandamos que ayan tal pena. como manda la primera ley del

segundo titulo. del tercero libro . Otros dezimos que los que fueren escogidos de los concejos de las çibdades o de las villas para seer pesquiridores que no lo pueden rrefusar ssi non ssi fueren enffermos o mal fferidos. o por grandes pleitos que ayen o por otras cosas que deuan rrecabdar por mandado de ssus sennores. Et ssi alguno non lo quisiere seer non Aujendo alguna destas escussas ssobredichas mandamos que peche çient marauedis al concejo por que despreçio mandamjento de la ley & non quiso soffrir embargo por ssu concejo .

ley xvj

onde deuen auer los pesquiridores ssus despensas mjentra que las pesquissas ffizieren queremos lo A aqui mostrar. Et dezimos que quando la pesquissa ffizieren por mandado del rrey ssobre malffetrias de alguna tierra o de alguna partida della o ssobre algun logar o ssobre ffecho ssenalado assi como diximos en las leys deste titulo. que el rrey ge las deue dar. mas ssi la ffiziere por abenencia de Amas las partes dezimos que las partes les deuen dar las despensas. Et ssi los pesquiridores de los concejos las ffizieren deuen les dar las despensas . el concejo. E esso mjssmo dezimos de los que el rrey da para departir algunos termjnos o que ssean veedores como los apiedgan por juyzio de ssu corte que las partes les deuen dar ssus despensas .

Titulo xijº. de los escriuanos.

e Al Antuguedat del tiempo es cosa que ffaze olujdar a los omnes los ffechos pasados. Et por ende era meester que ffeziesen escriptura por que lo que ante ffuera ffecho non sse olujdasse & ssopiessen los omnes las cosas que eran escaeçidas bien como sse nueuamjente ffuessen ffechas . Et pues que de las escripturas tanto bien viene que en todos los tienpos tiene pro como que ffaze menbrar las cosas olujdadas & affirma las que sson de nuevo ffechas & muestra carrera por o sse endereçen las que an de seer . Derecho es que sse ffagan leal mjente & guardado. muy mas des derecho que lo ssea en aquellas de que podrie nasçer contienda entre los omnes. assy como en las cartas que sse ffazen en la corte del Rey de qual manera quier que ssean de que deuenos ffablar primero por que sson ssobre todas las otras. Et despues ffablaremos de las otras que sse ffazen en las tierras & en las çibdades & en las villas. Assi como en las cartas de las vendidas & de las conpras & de camjos & de enprestidos & de casamjentos & de porffijamjentos & de Acomendamjentos & de testamentos & de pleitos & de juyzios o de otros escriptos de qual manera quier que ssean Et por ende queremos dezir quien puede poner estos escriuanos que estos escriptos ffizieren. Et quales ellos deuen seer. Et de que manera deuen seer puestos. Et que es lo que deuen guardar & ffazer. Et como

deuen sseer ffechas las cartas que ellos ffezieren Et quales deuen valer Et quales non. Et que galardon deuen auer por cada vna carta. Et como deuen ellos sseer guardados & onrrados. Et todas estas cosas mostraremos. adelante en las leys deste titulo .

ley. primera

poner escriuanos non conujene tanto a njnguno omne como al rrey. Ca el los deue poner primera mjente en ssu casa como dixiemos en el libro ssegundo en el titulo de la guarda de los omnes del rrey Et los puede otrossi poner para ffazer las pesquissas en quantas maneras ellas sson assi como dixiemos en el titulo de los pesquiridores. Et el a poder de los poner en las çibdades & en las villas para ffazer los escriptos que dixiemos en la ley ante desta Et esto por muchas rrazones la vna por que es pro & guarda comunal mjente de todos. Ca todo esto es tenuto el rrey de guardar mas que otro omne Et por esso los deue el poner . la otra por toller el dessacuerdo que ssolie Acaesçer entre los omnes quando Aujen a poner escriuano. Ca esto pocas vezes aviene que sse ffaga por Acuerdo. la otra por que los sson metidos por escriuanos por mano de algunos tienen sse mas por debdores de catar pro de Aquellos que los y meten que non del rrey njn del conçeio de aquel lugar en que sson puestos. Et otrossi aquellos que los y meten tienen que deuen ffazer mas por ellos que por los otros. Et por esta rrazon ffazen como vn vando ellos & aquellos que los y meten. Et nos por toller los males que podrien venjr por todas estas cosas que auemos dichas. Et por que los escriuanos guarden a cada vnos ssus derechos equalmjente en ffazer las cartas Tenemos que el rrey los deue poner en los logares ssobredichos & non otri ffueras ssi lo ffezier alguno por ssu mandado. Pero dezimos que aquellos que pueden poner judgadores en ssus logares ssegunt dixiemos en la terçera ley del primero titulo deste libro quarto que bien puede otrossi poner escriuano en estos logares mjssmos .

ley ij^a.

los ffazedores de las cartas de la corte del rrey a que llaman escriuanos deuen sseer omnes buenos & de buena ffama & escogidos por tales por que las cartas que ffezieren ssean ffechas leal mjente & que ssepan bien escriujr & ffazer buena letra que sse pueda bien leer & que bien ssemeie que de corte del rrey ssalle & omne entendido lo ffizo Et otrossi deuen sseer entendudos de lo que les dixieren por que non les ayan a dezir muchas vezes vna rrazon. Et que ssepan bien guardar poridat & que ssean omnes connoçidos & de buenos lugares. Todas estas cosas an meester que ayan los escriuanos de la corte del rrey. Ca pues que ellos an de ffazer cartas de poridat del rrey & de otros

grandes ffechos & priujlegios & cartas & otras de justiçia o de otros pleitos de qual manera quier que ssea derecho es que ssean tales como dixiemos .

ley. iij^a.

En las çibdades & en las villas & en los otros lugares en que el rrey deve poner escriuanos ssegunt dixiemos en la terçera ley ante desta queremos otrossi dezir quales deuen sseer aquellos escriuanos que y possieren. Et dezimos que deuen sseer tales como dixiemos en la ley ante desta quanto en sseer omnes buenos & de buena ffama & en ssaber bien escriujr & en sseer entendudos de rrazon Et demas dezimos que deuen sseer vezinos de aquellos lugares de ffueren escriuanos por que conoscan mejor los omnes entre quien ffezieren las cartas Et otrossi quando oujeren a ffazer cartas por mandado del conçeio que ssean mas tenudos de las guardar & de las ffazer mas a ssu pro por la naturaleza de la vezindat que A con ellos. Et avn dezimos otra cosa que deuen sseer legos por que an de ffazer cartas de pesquissas & de otros pleitos en que cae pena de muerte o de lission lo que non pertenesçe a clerigos njn A otros omnes de orden. Et demas por que ssi ffeziesen algun yerro por que meresçiessen pena non sse podrie en ellos conprir la justiçia como en los legos .

ley. iiij^a.

Ayna podria sseer que quando algunos venjessen antel rrey o los aduxiessen para sseer escriuanos que non sserien tales como dixiemos en la terçera ley ante desta Et esto sserie grant danno del rrey & de ssu corte. Et por ende quando algunos venjessen antel o ffueren Aduchos por esta rrazon que dixiemos ssi ffueren para sseer escriuanos de ssu corte o para ffazer pesquissa alli do el ffuere o en otro lugar . deve el rrey ssaber de aquellos que mas conneçedores ffueren en ssu casa destas cosas ssi sson tales como dixiemos en la terçera ley ante desta. Et esto deve el rrey prouar ssi es assi Et ssi tales ffueren deve los rreçebir & otra guisa non. Mas ssi ffueren para sseer escriuanos en las çibdades & en las villas deve el rrey ssaber de los omnes buenos de aquellos logares donde sson aquellos quieren ffazer escriuanos o de los de ssu casa o de otros quales quier por quien mejor lo pueda ssaber. & ssi sson tales como dixiemos en la ley ante desta Estonçe pueden sseer rreçebidos & non de otra manera. Pero los escriuanos de la corte del rrey deuen jurar que ffagan las cartas leal mjente & ssin alongamjento & que non caten y amor njn dessamor njn mjedo njn verguença njn rruego njn don que les den o les prometan. Et ssobre todo que guarden poridat del rrey & ssu sennorio & ssu cuerppo & ssu mugier & ssus ffijos Et todas las cosas que a el pertenesçen ssegunt aquello que ellos deuen ffazer Et los escriuanos de las çibdades & de las villas deuen

jurar que guarden otrossi al rrey & a ssu sennorio & todas las cosas que le pertenesçen assi como de ssuso dixiemos. Et otrossi que guarden pro & onrra de ssus conçeios quanto ellos podieren & ssopieren. & que ffagan las cartas leal mjente guardando todas las cosas que dixiemos que deuen guardar los escriuanos del rrey en ffazer las cartas.

ley. v^a.

segunt diremos en esta ley A meester que guarden los escriuanos aquellas cosas que aqui mostraremos. Et guardando esto ffaran mas derecha mjente aquello aquello para que sson puestos. Et las cosas que deuen guardar sson estas primeramjente ssi el rrey les mandare ffazer cartas de poridat que non las deue mostrar a njnguno njn ffazer ssennal njn muestra de njnguna manera por ssi njn por otri por que pueda entender lo que en ellas dize ssi non a aquellos a quien el rrey mandare njn otras cartas njngunas maguer non ssean de poridat. nin las deuen mostrar ssi non a aquellos a quien sson tenudos de lo ffazer. assi como el chançeller o el notario o el ssellador Et otrossi deuen guardar que las cartas que les mandaren ffazer que las ffagan de ssus manos mjssmas & non las den A otri a ffazer. Pero ssi Acaesçiere que ffueren enffermos o que ayan otro embargo o otras priessas tales porque por ssi non lo puedan conprir bien las pueden mandar ffazer A otros Mas aquel que la ffeziere escriua y ssu nonbre como la ffizo por mandado del otro. Ca ssi de otra guisa lo ffeziesse sserie la carta ffalssa & non valdrie & el Aurie pena de ffalssario. Et otrossi deuen guardar que en las cartas ffuereras non pongan palabras por que ssemeien de graçia. Et los priujllegios que mandare el rrey que valan. assi como valieron en tienpo de algunt rrey o despues ffasta tienpo ssenalado que non pongan en ellos otras palabras por que ssemeie que sson conffirmados ssin entredicho njnguno o que valan por toda via. Ca esto sserie ffalssidat ssi ellos por ssi mjssmos lo ffeziessen ssin mandado del rrey. Et otrossi las cartas que el rrey les mandasse ffazer para enbiar algunos que oyan algun pleito & que lo libren non las deuen ffazer de manera que ssemeie que ge lo manda librar ssin oyr las rrazones de Amas las partes. Et otrossi deuen guardar que las cartas que les mandaren ffazer en vna fforma de qual manera quier que ssea que non las camjen en otra mas que ffagan cada vna ssegunt la manera que deue sseer .

ley. vj^a.

escriujr deuen tan bien los escriuanos de la corte del rrey como los de las çibdades & de las villas en los priujlleios & en las cartas que ffezieren cosas ssenaladas que mostraremos en esta ley por guardar que non venga yerro njn contienda en sus escriptos. Et estos es que en los priujllegios & en las cartas que ffezieren de qual manera quier que

ssean que non pongan vna letra por nonbre de omne & de mugier. assi como A por alffonso njn en los nonbres de los logares njn en cuenta de auer njn de otra cosa assi como. C. por çiento. njn en la era que possieren en ellas. njn escriuan njnguna destas cosas entellinadas. mas todas las letras conprida mjente. Et qual quier de los escriuanos que de otra guisa lo ffeziesse ssi non como esta ley manda ssi ffuere de los de la corte del rrey peche çiento marauedis al rrey. Et ssi ffuere de los otros de las çibdades & de las villas peche çient marauedis al rrey o dende ayusso a bien vista del rrey.

ley. vij^a.

rregistradores sson dichos otros escriuanos que A en casa del rrey que sson puestos para escriujr cartas en libros que an nonbre rregistros Et nos queremos dezir por que an nonbre assi estos libros & que pro viene dellos. Et otrosi estos escriuanos que los an de escriujr que deuen ffazer & guardar. Et dezimos que rregistro tanto quiere dezir como libro que es ffecho por rremenbrança de las cartas que sson ffechas. Et tiene pro por que ssi carta sse perdiere o sse rronpiesse o sse desffaze la letra por veiez o por otra cosa o ssi venjere alguna dubda ssobrellas para sseer creyda o dotra manera qual quier por el rregistro sse pueden cobrar las perdidas & rrenouar sse las viejas. Otrosi por el pueden perder las dubdas de las otras cartas. de que an los omnes ssospecha. Et avn yaze y otra pro que ssi alguna carta diessen como non deujen por el rregistro sse puede prouar quien la dio o en que manera ffue dada. Et lo que deuen ffazer & guardar los rregistradores es esto que escriuan las cartas leal mjente como ge las dieren non mjngando njn Annadiendo njnguna cosa en ellas Et non deuen mostrar el rregistro ssi non al notario o al ssellador o A otro alguno por mandado del rrey o destes ssobredichos o alguno de aquellos que an poder de judgar o de ffazer justiçia . ssi alguna carta oviere mester de aquellas que pertenesçen a lo que ellos deuen ffazer & deuen sinallar en el rregistro & poner cada mes ssobre ssi por que puedan saber mas çierta mjente quanto fue fecho en el Et por este logar pueden ssaber A cabo del anno todo lo que en el ffue ffecho .

ley. viij^a .

de los escriuanos que pone el rrey en las çibdades & en las villas para ffazer las cartas que diximos en la primera ley deste titulo. Dezimos que sson tenudos de guardar & de ffazer todas estas cosas que aqui mostraremos primera mjente que deuen auer vn libro para rregistro en que escriuan las notas de todas las cartas. Enpero desta manera. assi que quando mandaren ffazer carta a algun escriuano de juyzio o de otra manera qual quier deue ffazer primera mjente la nota. & pues que ffuere Acordada ante aquellos que la mandaren ffazer. deue la escriujr en el rregistro & rronper la nota & ffazer la carta &

dar la a aquel que la a de auer. maguer que la otra parte ge la deffendiesse. ffueras ssi el
alcalde ge lo deffendiesse por alguna rrazon derecha que el otro muestre Et por esso la
mandamos escriujr en el rregistro por que ssi la carta sse perdiere o vinjere alguna
dubda ssobrella que pueda mejor prouar por ally Assy como dixiemos en la ley ante
desta Otrossi dezimos que en cada çibdat & en cada villa deue auer otro rregistro en que
escriuan todas las cuentas de las rrentas de ssu conçeio por ssaber quantas sson porque
ssi el rrey quissiere demandar cuenta de como ffueron espensas que lo pueda ssaber por
ally & por que non ssean demandadas las cosas a aquellos que non sson en culpa
ley. ix^a .

Auenjr podrie much ayna que perdirie alguno ssu carta & vernje al escriuano de conçeio
quel diesse otra tal diziendo que Auje la ssuya perdida. Et ssi el escriuano ge la diesse
assi por palabra non guardarie aquellas cosas que es tenuto de guardar Ca podrie
Acaesçer que rreçeberie engano porque caydrie en yerro. Ca alguno le dirie que la Auje
perdida & non sserie assy. Onde dezimos que por esto non gela deuen dar njn le deuen
mostrar el rregistro a menos de oyr el judgador A amas las partes & mandar al escriuano
que ge la de. Pero ssi tal carta ffuesse de vendida o de camjo o de donadio o de otro
ffecho que conçeio oviessse dada . Dezimos que non A porque ge la ffazer el escriuano
mas deue yr antel judgador con aquel que la demanda & dezir le como le pide tal carta.
Et estonçe el que lo A de judgar deue enbiar por sseys omnes buenos de los del conçeio
o por mas ssi quissiere que enparen la rrazon del conçeio. Et ssi el judgador ffallare que
la A de Auer deue la ffazer el escriuano & dar gela por ssu mandado.

ley. x^a.

rrenouar sse pueden las cartas ssi ffueren dannadas o desffechas por veiez o por alguna
de las rrazonas otras cosas que dixiemos en la quarta ley ante desta . Et por ende
dezimos que quando alguno demandare al escriuano quel rrenueue ssu carta que non lo
deue ffazer A menos de adozir le antel judgador Et ssi ffallare que non es rrayda en
logar ssospechoso njn desffecha de guisa que sse non pueda leer njn rraçada njn rrota
mas que es derecha & que lo A meester deue la ffazer el escriuano por mandado del
judgador & dar la aquel cuya es & dotra guisa non. Et las cartas que assi ffueren ffechas
& rrenouadas deuen valer como las primeras. Mas ssi alguna destas cartas que dixiemos
non ffuere ffecha por mano de escriuano del rrey o de conçeio el judgador deue llamar
las partes & ssi ffallare por derecho que deue sseer rrenouada mande lla ffazer al
escriuano de conçeio. Enpero en todas las que assi ffueren rrenouadas o ffechas assi
como dixiemos en la ley ante desta deue dezir que ffueron ffechas por mandado del

judgador por que las primeras ffueron perdidas o por que Aujen mester de sseer rrenouadas por alguna de las rrazones ssobredichas .

ley. xj^a .

connesçer deue el escriuano los omnes entre quien ffaze carta por ssi o por otros quel ssepan dezir quien sson. Et otrosi deue preguntar & ssaber los nonbres dellos & donde sson & do moran. Ca todo esto a meester de ssaber para escriujr lo en la carta . Et despues que la carta ffuere ffecha deue ffazer ssu ssennal en ella por que ssea ssabido que la ffizo. Et otrosi ssenale la nota en el rregistro de aquella mjssma ssennal por que parezca que carta ffue ffecha della. & el mjssmo deue ffazer las cartas quel mandaren de ssu mano & non las deue mandar ffazer A otro. Et ssi alguno de los escriuanos non podiere ffazer las cartas quel mandaren por enffermedat o por otro embargo vayan a algunos de los otros escriuanos del conçeio que las ffagan. Et ssi por Auentura alguno dellos ffiziere nota para ffazer carta ssobre algunt pleito & la oviere ya escripta en el rregistro ssi muriere ante que la carta ssea ffecha el judgador mande la ffazer a alguno de los otros de conçeio por aquella mjssma nota ssi alguna de las partes la demandare & vala tanto como ssi el escriuano que la escriujo en el rregistro la oviere ffecha esta ley Acuerda. con el libro. de flores. en el. libro . j^o. titulo. de los escriuanos publicos.

ley. iiij^a .

Et quando alguno de los escriuanos muriere los judgadores de aquel lugar deuen rrecabdar el rregistro de todas las cartas que ffizo & dar lo a aquel que metieren en ssu lugar por mandado del rrey. Mas ssi el escriuano perdiere este rregistro por ssu culpa ssi algun danno ende venjese a aquellos cuyas cartas eran rregistradas en el deue gelo el pechar & ssi non oujere de que lo pechar ssea ssu cuerpo a messura del conçeio .

ley. xij.

trabaio podemos auer en demostrar de quantas maneras sse deuen ffazer las cartas. pero por que entendemos que es pro communal de todos queremos lo ssoffrir de grado Et por ende dezimos que assy como las cartas sson de muchas cosas. assi las maneras de ffazer las sse departen en muchas guisas . Ca las vnas sson mayores assy como priujllegios & otras cartas y A que sson promadas. Pero non las llaman priujllegios & Ay otras abiertas & sselladas con ssello de çera. Et estas sson de muchas maneras & otras y a que sson çerradas & destas las vnas sson fforeras & las otras de menssaieria & dotras cosas muchas Et de cada vna destas cartas mostraremos en que manera deuen sseer ffechas. Mas primero queremos ffablar de los priujllegios por que sson las mayores cartas & las mas onrradas.

ley. xiiij.

priuillegio dixiemos que quiere dezir. en otra ley en el titulo. que ffabla de las cartas. mas agora queremos mostrar en esta ley comol deue ffazer el escriuano de la corte del rrey Onde dezimos que desta guisa deue sseer el ffecho segunt costunbre de espana. Primera mjente deue començar en el nonbre de dios & despues poner y palabras buenas & apuestas ssegunt conujene a la rrazon ssobre quel dieren. Et dessi deue y dezir como aquel rrey quel manda ffazer en vno con ssu mugier de benedeçiones & con ssus ffijos que aya della o dotra que aya abido que ffuesse velada nonbrando primera mjente el mayor que deue sseer heredero. & despues los otros ffijos varones vno en poz otro ssegunt que ffuere mayor de dias. Et ssi ffijos mayores non oujere nonbrando la ffija mayor & despues las otras assi como dixiemos de los ffijos. Et ssi hermano y non ouiere nonbrando el pariente mas propinco assi como dize en el titulo de los heredamientos. Et por esto pone y los ffijos & los hermanos & los otros parientes que sson mas de çerca por que como quier que todos sson tenudos de lo guardar que lo ssean mas por esta rrazon. Et desi los otros non faziendo ellos por que pierdan el heredamiento. & despues que esto oujere nonbrado deue dezir como da a aquel o aquellos que en el priuillegio ffueren nonbrados aquel donadio de heredamiento o dotra cosa o otorga aquella ffranqueza o da aquel ffuero o ffaze aquel quitamiento o parte aquellos terminos o conffirma aquellas cosas de las que los otros dieron que ffueron ante que el o que mantoujeron en ssus tienpos. Et ssi ffuere donadio de heredamiento deue nonbrar todos los terminos de aquel donadio o de aquel heredamiento assi comol diere. Et ssi ffuere dotra ffranqueza deue nonbrar como los quita aquella cosa quel ffezieren o quel Aujen de ffazer por derecho. Et ssi ffuere de ffuero deue nonbrar la rrazon por que ge lo da o por que ge lo camja. Et ssi ffuere de quitamiento deue nonbrar en qual guisa lo ffaze & por que rrazon. Et deue dezir en el comol quita por ffazer o ffazer les bien & merçed. Et ssi ffuere de partir terminos deue nonbrar los logares que era la contienda & por o los parte el dalli adelante. Et ssi ffuere de conffirmamiento deue dezir como vio priuillegio de tal rrey o de tal omne cuyo es el priuillegio que quiere conffirmar. Et deue sseer escripto todo en aquel quel da del conffirmamiento. Et despues que qual quier destes priuillegios ffuer escripto en la manera que dixiemos deue dezir como el ssobredicho rrey en vno con ssu mugier & con ssus ffijos assi como diz de ssuso otorga aquel priuillegio el conffirma & manda que vala & ssea ffirme & estable para ssienpre en todo tienpo. Et despues desto puede poner qual maldeçion quissiere a aquel o aquellos que ffueren contra aquel priuillegio ol quebrantaren & quel

pechen en coto quanto aquel rrey quel diere ol conffirmare toujere por bien. Et esta maldeçion puede ffazer enperador o rrey quanto en los ffechos sseglares que a ellos pertenesça por que tienen lugar de dios en tierra para ffazer justiçia. Pero ssi ffuere de conffirmamjento de algun priujllegio que rrey non quissiere conffirmar a ssabiendas o de que non ssopiesse la rrazon ssobre que ffue dado o conffirmado deue dezir que conffirma lo que los otros ffezieron & que manda que vala assi como valio en tienpo de los otros quel dieron. Et dessi deue escriujr en el como es ffecho por mandado del rrey & el lugar & el dia & el mes & el era en quel ffezieron. Et ssi algun ffecho ssennalado que ssea a onrra del & del ssennorio acaesçiere en aquel anno deue lo y ffazer escriujr Et despues desto deue y otrossi escriujr los nonbres de los rreys & de los jnffantes & de los condes que ffueron ssus vassallos que les conffirman tan bien de otro ssennorio como del ssuyo. Et dessi deue ffazer la rrueda del ssigno & escriujr en medio el rrey de aquel rrey que la da & en el çerco mayor de la rrueda deue escriujr el nonbre del alfferez & del mayordomo como le conffirman por las rrazones que mostramos en las leys del ssegundo libro . de la vna parte & de la otra de la rrueeda deue escriujr los nonbres de los arçobispos & de los obispos & de los rricos omnes de los rregnos non faziendo ellos cosas por que pierdan esta onrra. Et despues destes ssobredichos deuen escriujr ssus nonbres de los merinos mayores de aquellos que deuen ffazer la justiçia & de los notarios & en las rruedas que dessuso de la rregla & en cabo de todo el priujllegio el nonbre del escriuano quel ffizo & el anno en que aquel rrey rregno que manda ffazer o conffirmar el priujllegio .

ley . xiiij.

conplir deue el escriuano lo que dixiemos en la ley ante desta & despues que lo oujere conprido assy como en esa mjssma ley mostramos deue lo leuar al notario que vea ssi es ffecho ssegunt la nota quel dio el rrey o el notario ol dixieron por palabra. Et ssi ffallare el notario que es assi ffecho comol dixieron ol mandaron . del al escriuano quel ffizo quel rregistre en ssu libro & lieuel a la chançelleria quel sseellen Et el que lo oujere de sseellar ffagal escriujr en el rregistro de la chançelleria & pongal cuerda de sseda & sseelle lo con el sseello de plomo. por esso dezimos que ponen cuerda de sseda en el priujllegio & el sseello con plomo por dar A entender que es dado para sseer ffirme & estable por ssienpre non sse perdiendo por alguna de las rrazones que dize en la quinta ley del titulo que ffabla de las cartas Et desdeque ffuere plomado den lo al rrey quel de por ssu mano. al quel oujere de auer ssegunt dize en la quarta ley desse mjssmo titulo.

ley. xv^a.

seello de plomo & cuerda de sseda pueden poner en otras cartas que non llaman priujllegios. & estas deuen sseer ffechas en esta manera. Primera njente dezir en el nonbre de dios & despues que conuscan & que ssepan los que aquella carta vieren como aquel rrey. que la manda ffazer de tal heredamjento o otorga tal cosa o ffaze tal quitamjento o ffranqueza. & ssi ffeziere postura o abenencia deue nonbrar con quien la ffaze. Et dessi poner todas las cosas assi como en el priujllegio que pertenesçe A cada vna destas maneras que diximos de ssuso. Enpero non deuen y ementar ssu mugier njn ssus ffijos njn deuen y poner maldeçion njnguna njn conffirmaçion de njngunos de quantos diximos en la terçera ley ante desta . ssi non ssi ffuere carta de abenencia o de postura que ffaga con rrey o con algun alto omne. Ca en tales cartas deue poner aquellas palabras que en vno acordaren ssegunt el abenencia o la postura ffuere. otrosi en njnguna destas cartas ssobredichas non deue y ffazer rrueda con ssigno njn otra ssennal njnguna ssi non la del escriuano que la ffezier mas deue y poner coto qual quissiere el rrey. Pero ssi la carta ffuere de abenencia o de postura ssegunt que diximos de ssuso non deuen y poner coto ssi non ssegunt sse abenjeren. Et deuen dezir en cada vna destas cartas como la ffaze por mandado del rrey & el lugar & el dia & el mes & el era en que es ffecha & el escriuano que la ffeziere & el anno en que rregno aquel rrey que la manda ffazer Et deue sseer rregistrada ssegunt que diximos de los priujllegios & dada al rrey que la de por ssu mano a aquel que la A de Auer.

ley xvj^a.

De çera deuen sseer otras cartas sseelladas con sseello colgado. Et estas sson de muchas maneras. Ca las vnas ffazen en pargamjno de cuero & las otras en pargamjno de panno. Pero a este departimjento entre las vnas & las otras. Ca las que an a sseer en cuero sson estas. assi como quando da el rrey alguna merindat o alcaldia o alguaziladgo o juradia ol quita de pecho o de portadgo para en toda ssu vida o ssi perdona el rrey alguno por quel aya a dar carta o de arrendamjento que ffaga con el o con otro por ssu mandado o de cuenta quel aya dada o de abenencias de pleito o de contiendas o de otras cosas que an rricos omnes entre ssi o otros omnes o de pleitos que ffazen algunos con el rrey de lauores o de otras cosas quel aya de guardar en ssu rrenta o en ssu ssennorio o de las que da el rrey A algunos que anden ssaluos & sseguros por ssu tierra con ssus ganados o con ssus cosas o de peteçiones que anden por ssus rregnos todas estas & otras que las ssemeien deuen sseer en pargamjno de cuero. Et las que deuen sseer en pargamjno de pano sson estas assi como las que dan para ssacar cosas vedadas del rregno o las otras que van A muchos conçeios de mandamjentos que les enbia mandar el rrey o de

rrecabdar algunas cosas o de coiechas de marauedis del rrey o de guiamjento todas estas deuen sseer en pargamjno de pano o otras de qual manera quier que ssea ssemeiante destas .

ley xvij^a.

Adelantado mayor o merinero o almjrante o alcale o juez o jurado. quando ffeziere el rrey alguno dellos. la carta quel diere deue sseer ffecha en esta manera. Como ssepan todos los conçeios & todos los omnes que la carta vieren que el rrey que la mando ffazer ffaze en toda ssu tierra o en algunos logares o en algun conçeio ssennaladamjente a ffulan ssu adelantado o ssu merino ol da algunos de los otros logares ssobredichos & que les manda que ffagan por el. assi como por omne a quien da aquel poder ssennalado Et por que esto non venga en dubda quel mando dar aquella carta abierta & sseellada con ssu sseello de çera colgado .

ley xviii.

qujtamjento de pecho ffaze el rrey algunos & las cartas que les ende diere deuen sseer ffechas en esta manera. Como ssepan quantos la carta vieren que tal rrey. quita a ffulan del pecho del março o de la martinjega o de todo pecho o de toda ffazendera & de moneda para en ssu vida o quita a el & a ssu mugier & a ssus ffijos o A tales parientes ssegunt que ffuere la merçed que el rrey le quissiere ffazer Et deue y dezir comol ffaze aquel quitamjento para ffazer le bien & merçed por sserujçio quel ffizo o por rruego de ffulan que rrugo por el Et por que esto ssea ffirme quel manda dar aquella carta sseellada con ssu sseello de çera. Enpero tal carta como esta deue sseer sseellada con cuerda de sseda. Et por esso dezimos que deue y sseer nobrada la moneda ssennalada mjente ssi el rrey le quissiere ffazer aquella merçed quel quiera quitar della. por que maguer diga quel quita de todo pecho non sse podrie escussar della ssi ssennalada mjente non lo y nonbrasse njn otrossi non es quito de la moneda por tal carta ffueras ende vida de aquel rrey quel ffaze aquel quitamjento ssi non dize en ella quel quita para ssienpre. Ca la moneda es pecho que tomo el rrey en ssu tierra. Apartada mjente en ssennal de ssennorio connoçido del rrey .

ley. xviii .

portadgo puede quitar el rrey a alguno de que deue sseer ffecha la carta desta guisa. De nos tal rrey a todos los portadgueros & A todos los omnes del rregno que la vieren ssalut. Sepades que nos quitamos a ffulan de portadgo en todos nuestros rregnos de las ssus cosas propias . Et deue y otrossi dezir la rrazon por quel ffaze aquel quitamjento ssegunt dixiemos en la ley ante desta o por cuyo rruego. Onde manda que njnguno non

ssea ossado del enbargar njn de contrallar por ello ssi non quel pecharie tanto en coto. & la otra pena que pussiere el Rey mas por tal quitamjento como este non sse entiende y que deua ssacar cosas vedadas del rregno ssi non ssi lo dixiesse ssennaladamjente en aquella carta non sse entiende quel escusa el rrey de portadgo en otros logares ssi non en aquellos o lo a el de Auer. Nin otrossi non sse puede njnguno escusar por tal carta de non dar ssu derecho al rrey de las cosas vedadas que non A a ssacar del rregno A menos de dar aquella postura que el rrey pussiere. & deue sseer sseellada tal carta ssegunt que dixiemos de la otra del quitamjento del pecho

ley xix^a .

de perdon que el rrey ffaga a alguno por malffetria que aya ffecha por que yaga en pena de cuerpo o de auer. deue sseer ffecha la carta en esta manera. Como ssepan los que la carta vieren que tal rrey perdona aquel o aquella que ffuer nonbrado en aquella carta de tal culpa en quel yaze & quel da por quito saluo de aleue o de trayçion. & que manda que njnguno non ssea ossado de demandar le njnguna cosa por esta rrazon. mas por tal carta como esta non sse entiende que sse puede escusar de ffazer derecho por el ffuero a los que querella oujeren del ca el rrey non le quita en tal carta como esta si non tan sola mjente la justia . njn otrossi non es quito ssi non de aquella cosa que ssenalada mjente ffue nonbrada en la carta de que el rrey le perdono & deue dezir en ella ssil perdona por rruego de alguno o por sserujcio que aquel o aquellos le ayan ffecho a qui ffaze el perdon Et esta carta deue sseer sseellada assy como dixiemos en la ley ante desta.

ley xx^a

De arrendamjento que el rrey ffaga de almoxariffadgos de puertos o de ssalinas o de algunos otros ssus derechos deue la carta sseer ffecha en esta manera. Como ssepan los que la carta vieren que aquel rrey que la mando ffazer arrienda a ffulan tal almoxariffadgo o tales puertos o tales ssalinas o tales derechos que A en tal lugar o de tales cosas por tantos marauedis cada anno & por tanto tiempo & deue y dezir a quales plazos a a dar los marauedis & que es & quanto lo que deue tomar el arrendador. Pero esto non sse entiende de otras cosas ssi non de aquellas que sson de los derechos que el rrey A de auer o que pertenesçen al arrendamjento ssegunt la postura de aquel que arrenda. Mas ssi otras Auenturas Acaesçieren dotras cosas grandes que non ffueren de aquellas rrendas deuen sseer del rrey ssi non ffueren nonbradas ssenalada mjente en la carta del arrendamjento. Et deue y dezir que aquel arrendador que aya aquellos derechos ssaluos & sseguros en aquel tiempo que la carta dixiere cupliendo los marauedis & los pleitos ssegunt pussiere con el rrey .

ley. xxij^a.

cuentas dan al rrey muchas vezes aquellos que lo ssuyo an de veer o de rrecabdar que quieren auer carta de pagamjento & ssi el rrey ge la mandare dar deue sseer ffecha en esta guisa . Como ssepan & connuscan los que la vieren que atal rrey rreçebio cuenta de ffulan de tantos marauedis o de tal marçadga o de tal pecho o de tal moneda o de tal rrenda que cogio que es ende pagado. Et por que njnguno nol pueda mas demandar esta cuenta njn el non ssea tenuto de rrecodir por ella quel da ende aquella carta abierta. mas pero que tal carta tenga non sse pueda escusar ssi alguna cosa tomo que non deuje o ssi cogio mas marauedis de que non dio cuenta que non gelo puedan demandar & el que non aya de rrecodir por ello. Et esta carta nol quita ssi non de quanto nonbra en ella ssinalada mjente .

ley xxiiij^a.

de abenencia que ffazen muchas vegadas rricos omnes o caualleros o otros omnes entre ssi ssobre contienda que oujeron. o de otros pleitos que ponen para judgar sse que ssean a sserujçio del rrey. ssi ellos venjeren abenjdos & pidieren merçed al rrey quel plega & quel otorgue & que mande poner en la carta que ellos ffezieren de esta abenencia ssu sseello deue dezir en cabo della como le otorga & que manda poner ssu sseello en A aquella por rruego dellos. Et esto deue escriujr alguno de los escriuanos del rrey. Mas ssi aquellos que ffezieren abenencia pidieren merçed al rrey que mande el ffazer la carta deue la el otrossi ffazer el ssu escriuano en esta manera. Como ssepan los que la carta vieren & oyeren que ante tal rrey venjeron aquellos que ffueren nonbradas en la carta ssobre contienda que aujen de tal heredamjento o de tal demanda que aujen entre ssi ssobre tal pleito que pussieron vnos con otros & quel piden merçed que les otorgue aquella Abenencia o aquel pleito. Et deue y sseer escripto todo aquel ffecho ssegunt el abenencia o el pleito ffezieren. Et dessi deue y dezir como el ssobredicho rrey otorga & conffirma aquella abenencia o aquel pleito & que manda que vala assi como ssobredicho ffuere en la carta. Et por que non venga en dubda que manda y poner ssu sseello .

ley. xxiiij.

sy lauores mandare ffazer el rrey de castiellos o de puentes o de naujos o otras quales quier por preçio ssenalado deue y auer dos cartas partidas por a be çe. la vna que tenga el rrey & la otra aquel que oujere de ffazer. la laur por que el rrey ssepa lo que A de dar & el otro lo que A de ffazer. Et deuen sseer ffechas en esta guisa Como ssepan los que la carta vieren que tal Rey pone tal maestro o tal omne quel ffaga tal laur & en tal

logar & en tal manera Et deue y dezir todo como sse A de ffazer & ffasta que tienpo & el rrey quel A de dar tal auer o tal gualardon en preçio de aquella obra Et ssi aquel que la lauor A de conprir pussiere alguna pena ssobre ssi deue sseer puesta en la carta conplriendol el rrey el auer o el galardon assi como ffuere puesto. Et estas cartas deue ffazer escriuano del rrey o otro escriuano del conçeio & con testigos. & deuen sseer sseelladas con el sseello del rrey. Et ssi el escriuano de conçeio escriujere la carta ssi alguna cosa otorgare en ella el rrey. deue sseer escripto por mano de alguno de los ssus escriuanos .

ley xxv.

mandan los rreys muchas vezes guardar puertos de mar por que non ssaquen cosas vedadas del rreyno. o por que non vengan por y naujos de que venjese danno a ssu ssennorio . Et otrossi otros logares temerosos que sson en la tierra por que puedan andar los omnes sseguros. Et ssi aquellos que an de ffazer esta guarda la ffazen por preçio ssabudo deue y auer carta & el escriuano a la de ffazer en esta guisa . Como ssepan los que la carta vieren & oyeren que tal rrey pone a ffulan omne que guarde atal puerto de mar o de tierra ssegunt qual ffuere que non dexesse sacar por y cosa vedada . njn pasar por y naujo de que podiesse venjr danno a la tierra. Et otrossi el puerto de la tierra que la tenga guardado en guisa que los omnes que por y pasaren vayan ssaluos & sseguros con todas ssus cosas ssi non ffueren vedadas del rrey. dando y aquellos derechos que dar deujeren. Et por esta guarda que an a ffazer quel da el rrey en preçio tal auer o tal rrenta & dandol el rrey aquello que con el pussiere ssi por ssu culpa o por su negligencia o por engano. de aquel guardador algun danno y venjere que ssea tenuto de lo pechar .

ley xxvj.

A omnes de otros rregnos da el rrey a las vezes cartas de comjenda o de deffendejmiento. Et esto sse entiende de aquellos que non sson naturales del rregno de njnguna de las maneras que dixiemos en la ley del quarto titulo del terçero libro. Et tal carta deue sseer assi ffecha. Como ssepan quantos la carta vieren como el rrey rreçibe en ssu comjenda & en ssu deffendemjento a tal omne & A todo quanto que A & que manda que ande ssaluo & sseguro por todas las partes de ssu rregno con mercadorias & con todo quanto que troxiere & dando ssus derechos o los oviere a dar & non ssacando cosas vedadas del rregno que njnguno non ssea osado de ffazer le tuerto njn ffuerça njn de mas njn contrallar le njn prender le ssi non ffuere por ssu debda mjssma o por ffiadura que el mjssmo oujese ffecha Et qual quier que lo ffeziesse que pecharie la pena que en la carta mandasse poner Et aquel que el tuerto rreçebiesse todo el danno

doblado Et avn y a otra manera de carta de comjenda que da el rrey a las vezes A omnes de otros rregnos que sson de mayor guisa. de como los rreçibe el rrey en ssu comjenda & en ssu deffendemjento a ellos & A ssus herederos & quanto que an. Et qui quier que les ffeziesse tuerto o ffuerça o de mas que ge lo calonnarie quanto podiesse. Otras cartas y a que da el rrey a las vezes a omnes de ssus rregnos en esta rrazon mjssma ssacando que non manda y poner comjenda njn deffendemjento

ley xxvij.

merçed piden al rrey algunos de los que an ganados que les de ssus cartas por que anden mas sseguros & pazcan por ssu tierra & que njnguno non les ffaga danno Et tales cartas deuen sseer ffechas en esta manera. Como ssepan todos los que las cartas vieren o las oyeren que manda el rrey que los ganados de aquel o daquellos a qui diere la carta que anden ssaluos & sseguros por todas las partes de ssus rregnos & pazcan las yeruas & beuan las aguas non ffaziendo danno en mjesses njn en vinnas njn en otros logares Acotados & dar ssus derechos o dar los deujeren & que njnguno non ssea osado de ge los enbargar njn de gelos contrallar. Ca qual quier que lo ffeziesse pecharie tanto en quanto al rrey & al querelloso el danno doblado .

ley xxviiij.

en pargamjno de panno deuen sseer ffechas las cartas que el rrey da para ssacar cauallos o otras cosas vedadas del rregno por quanto tienpo quier que ssean & an sse de ffazer en esta manera. Del rrey a los portadgueros & A todos los que la carta vieren como les ffaze ssaber que el manda a ffulan que ssaque del rregno tantos cauallos o tantos ganados o otras cosas de las vedadas & que deffiende que njnguno non ssea osado de contrallar les por ssacamjento del rregno. Ca qual quier que lo ffeziesse a el & A quanto que oviesse sse tornarie por ello. Et deue y dezir ssi ffuere la carta para vna vegada que non vala mas de aquella vez & en cabo del rregno ssea rrota. Et ssi ffuere para mayor tienpo deue lo dezir en la carta & que daquel tienpo en adelante non vala. Et en tales cartas como estas algunas vezes por ffazer mayor merçed A aquellos que las da. manda que non den portadgo .

ley xxix^a.

peteçiones ffazen los omnes con cartas del apostoligo o del arçobispo o del obispo para eglesias o para espitales o para ssacar catiuos o para otras cosas de merçed & demandan al rrey cartas que les otorgue que pidan por ssus rregnos. Et estas deuen sseer ffechas assi. Como ssepan que el rrey manda que tal obispo o tal abad o tal menjstro o tal prior o otro qual quier pidio merçed al rrey que mandasse que tal petiçion andudiesse por ssus

rregnos Et el por ffazer bien & merçed a aquel que ge la demanda o aquel lugar que tiene por bien & manda que ande y. & aquellos que dar y quissieren ssus alimosnas. que las den & que deffiende que njnguno non ge las enbargue njn ge las contralle. Et qual quier que lo ffeziessse quel pessarie & a el sse tornarie por ello. Et ssi por aventura por cruzada o por alguna otra rrazon oviere ante deffendido que aquella peteçion non ande deue dezir en la carta que por aquella rrazon non sse enbargue .

ley. xxx^a.

A conçeios algunos enbia el rrey muchas vezes ssus cartas en rrazon que rreçiban bien algun omne onrrado quando viene a ssu tierra & quel ffagan onrra o quel den conducho o algun ssu hermano quandol enbia alguna parte ssobre ffecho ssenalado o que tenga algunas posturas o que venga A ssu corte o que vaya en hueste o ssobre algunas otras cosas que Acaesçen. Et tales cartas como estas deuen assi dezir. como el rrey les ffaze ssaber que tales cosas & tales le Acaesçieron. Et deue dezir todo el ffecho en la carta. & dessi que les manda el rrey aquellos que tiene por bien. ssegunt que el ffecho ffuere. qual quier que lo non ffeziere. ponga el rrey ssu pena qual el quissiere.

ley. xxxj.

marçadga o moneda o martinjega o ffonssadera o otras cogeças manda el Rey coger algunos muchas vegadas o ffazer padron. Et las cartas que an meester los cogedores o el ffazedor del padron. dezimos que deuen sseer ffechas en esta manera del rrey a vn conçeio o o a los que la carta ffuere mostrada como les ffaze ssaber que el manda atal omne o Atales que ffagan tal cojecha o que rreçiban tales marauedis o que ffagan el padron de tal lugar. & que manda que rrecudan con el pecho o con los marauedis aquel omne & que ge los den ffasta el plazo ssenalado que en la carta dixiere o quel ayuden a ffazer el padron ssegunt que la carta mandare. Et aquellos que non lo ffeziessen que manda que les prenden & los affinquen. Et qui pennos le enparasse que ayan la pena que el rrey toujer por bien. Et pueden poner algunas vegadas en las cartas ssi el rrey lo mandare que quando non quissiere rrecodir ssobre la prenda que la vendan. Et ssi por aquella carta non lo conprare bien puede ffazer otras cartas para omnes ssenalados que la conpren & de como les vala aquellos que la conpraren .

ley. xxxij.

dessaguissadas cosas ffazen los omnes muchas vegadas ssobre que A el rrey mandar ffazer pesquissa assy como quando rroban o quebrantan camjnos o eglesias o ffuerçan mugieres o ffazen algunas de las otras cosas que dize en el titulo. de las pesquissas ssobre que manda el rrey por ssus cartas que lo pesquieran o manda que rrecabden a

aquellos de quien querellaren de guisa que parezcan antel. Mas ssi ffuere para ffazer pesquissa deue sseer ffecha en esta guisa Del rrey a aquellos a qui manda ffazer la pesquissa como les ffaze ssaber que ssobre querella quel ffizo tal omne de tal ffecho malo quel ffezieron o ssobre abenencia que ffezieron de contienda que aujen entre ssi de que piden merçed al rrey que lo ssepa por pesquissa. o ssobre algunas otras cosas que ffezieron al rrey entender que lo manda el pesquerir de ssuyo. Et como manda el rrey a aquellos a qui los pesquiridores demandaren la verdat que ge la digan. Et los que dixieron que lo vieron que digan como lo vieron & los que lo oyeron que digan como lo oyeren. & los que lo cren que digan como lo creen. & que les digan tal verdat que el rrey non ffalle y al. & que non ffangan ende al ssi non que a ellos sse tornarien por ello. Et la pesquissa que ffezieren que manda el rrey que ge la enbien escripta en ssu carta çerrada & sseellada con ssus ssellos & quel enbien ssu carta porque les manda ffazer aquella pesquissa. Et ssi carta ffuere para rrecabdar a aquellos de qui querellaren que manda el rrey a los alcalles & a los que la carta vieren que o quier que aquel que la carta leuare les mostrare aquel o Aquellos malffechores que los rrecabden ffasta que den buenos ffiadores o buen rrecabdo que parezcan antel rrey. & ssy en la carta non dixiere que los den por ffiadores non los deuen dar .

ley. xxxiiij^a.

temjendo algunos omnes de ffuera de los rregnos que les ffarien mal omnes de la tierra o les enbargarien demandan al rrey algunas vezes cartas con que vayan ssaluos & sseguros & deuen sseer ffechas en esta guisa. Del rrey a todos los de ssus rregnos que la carta vieren & oyeren como les manda que aquel que la carta traye que vayo ssaluo & sseguro & que njnguno non ssea ossado de contrallar le njn de ffazer le tuerto njn ffuerça njn de mas a el njn a njnguna de ssus cosas. Ca qual quier que lo ffeziesse quel pessarie & que ge lo acalopnarie en el cuerpo & en las otras cosas ssegunt que en la carta dixiesse.

ley xxxiiij^a

menssaieros del rrey o otros omnes van algunas vezes A otras partes ffuera de ssus rregnos & an meester cartas de como vayan guiados Et estas deuen sseer ffechas en latin por que las entiendan los omnes de las otras tierras en esta manera. A los rreys & a los condes o A otros grandes omnes de ffuera de los rregnos que la carta vieren como les ffaze ssaber que el enbia tal omne en ssu mandado & que les rruego que quando pasare por las ssus tierras o por los ssus logares quel den ellos sseguro guiamjento a yda & a

benjda a el & a ssus omnes con todas ssus cosas. Et que quier de bien & de onrra quel ffagan que ge lo gradesçera mucho .

ley. xxxv.

todas las maneras de las cartas que vsaron a ffazer en las cortes de los rreys auemos dichas non entiendan los omnes por esto que sse non puedan camjar en meior manera cada que la ffallaren. Ca assi como es maldat de camjar las cosas de bien en mal. assi es grant bondat de las camjar de bien en meior Et pues que destas cartas de la corte del rrey auemos dicho. queremos ffablar de las otras que sse ffazen por las tierras & por las çibdades & por las villas en ffecho de los omnes de que podrie nasçer contienda entre los omnes assi como dixiemos en la primera ley deste titulo. Et primera mjente de las cartas de las vendidas & de las conpras que non pueden los omnes escusar ca es cosa que Acaesçe much a menudo. Et dezimos que carta de vendida deue sseer ffecha en esta guisa deue començar en el nonbre de dios. Et como ssepan todos los omnes que la carta vieren & oyeren como tal omne vende a ffulan tal casa o tal vinna o tal heredat que es en tal lugar & deue y nonbrar los linderos & el preçio de la vendida. Et deue y dezir como aquel que vende aquella cosa la ffara ssana a aquel que la compra con quanto que A aquel dia que la vende & por cosa ssenalada ssegunt dize en el titulo de las conpras & de las vendidas Et deue y nonbrar el dia & el mes & el era en que ffuere ffecha la carta. Et despues deuen y escriujr ssus nonbres con ssus manos mjssmas los testigos que y ffueren llamados ssenaladamjente por aquella vendida. & al menos deuen sseer atales que entiendan la carta & la ssepan leer. Et otrossi el escriuano de conçeio que escriujer la carta deue y escriujr ssu nonbre & ffazer y ssu ssennal connoçida en cabo de toda la escriptura & que ssea como ençerramjento de todo lo al Et la carta que desta guisa ffuere escripta ssera ffecha derecha mjente.

ley. xxxvj.

camjos ffazen los omnes vnos con otros de que an meester cartas & quando las ffeziere el escriuano de conçeio deue las ffazer en esta manera Deuen començar assi como dixiemos en la ley ante desta & despues dezir assi. Como ssepan quantos la carta vieren & oyeren como tal omne ffaze camjo con tal. vna cosa por otra nonbrando cada cosa qual es. Et ssi ffuere el camjo de cosas que ssean rrayz deue y nonbrar los linderos. Et deue y dezir como cada vno dellos es tenuto de ffazer ssana aquella cosa que camja al otro con quien la camja con quanto que A. aquel dia & Aura dende adelante o quel dexara la ssuya con Aquela pena que pussieren entre ssi. Et deste camjo deuen sseer ffechas dos cartas partidas por a be çe amas de vna manera. Et Amas las cartas deuen

dezir como ffueron ffechas ende tales dos cartas. & deue tener el vno la vna & el otro la otra. Et dessi deue y dezir el dia & el mes & el era & los testigos. ssegunt dixiemos en la ley ante desta .

ley. xxxvij

enprestan sse los omnes vnos A otros muchas vezes algunas cosas ssobre que an meester carta . & el escriuano deue ffazer tal carta . en esta guisa. Deue poner primera mjente en el nonbre de dios. Et como ssepan los que la carta vieren & oyeren como tal omne conosçe & otorga ssobre quanto que A que deue dar a ffulan tantos marauedis o tanto pan o otra cosa qual quier Et deue y dezir como es debda buena & ssana & derecha & que la deue dar atal plazo. Et ssi aquel plazo non la diere deue pechar tanto por pena quanto pussiere con aquel que ge la enpresta & ssi ffiador le diere deue lo dezir en la carta como mete atal omne por ffiador. Et deue otorgar el ffiador ssobre quanto que A & ssobre quantia ssenalada como es tenuto de pagar aquel debdo a los plazos que ffueren nonbrados en la carta con las penas que y ffueren puestas ssi el debdor non pagare & deue y dezir el lugar & el dia & el mes & el era en que ffue ffecha la carta. Et dessi ençerrar la carta assi como dixiemos en la ley ante desta .

ley xxxviij .

donadios ffazen otrossi los omnes a las vezes por que an meester cartas por que non venga en dubda & tal carta deue sseer ffecha assi. en el nonbre de dios. Como ssepan quantos la carta vieren & oyeren como tal omne ffaze tal donaçion a ffulan por sseruicio o por ayuda quel ffizo. & aquel donadio quel da que lo ffaze de ssu grado & de buena voluntad & ssin entredicho njnguno. Et que el njn aquellos que oujeren de heredar lo ssuyo non ge lo pueda demandar njn cotrallar Et que ge lo da que lo aya libre & quito por juro de hereditat para ssienpre para ellos & para aquellos que lo ssuyo oujeren de heredar en tal manera que lo pueda vender & enpennar & cambiar & enagenar & ffazer dello todo lo que quissieren como de lo ssuyo mjssmo. Et ssi gelo diere para en toda ssu vida o para tienpo ssennalado deue lo nonbrar. Et dessi deue dezir en la carta el lugar & el dia & el mes & el era ssegunt que dixiemos en la quarta ley ante desta :

ley. xxxix^a. en que manera deuen sseer ffechas las cartas de las dotes & de las Arras que los maridos dan A ssus mugieres.

dotes o Arras que es todo vna cosa quando alguno las dier a ssu mugier & mandare ende ffazer carta deue la ffazer el escriuano en esta manera En el nonbre de ssanta trinjdad que es padre & ffiijo & sspiritu ssanto porque casamjento ffue la primera cosa ordenaçion que dios ffizo quando ffizo ad eua de adanm. & dixo adan quando lo vio

primera mjente por esta dexara omne ssu padre & ssu madre & sseran amos marido & mugier como vna cosa . Et esta palabra conffirmo dios depues en el euangelio quandol preguntaron los judios ssi dexarie omne ssu mugier por alguna rrazon & el conffirmando lo que adan auje dicho. dixo les lo que dios ayunto. omne non lo departa Et otrossi el apostol ssant pablo dixo que cada vn omne toujesse ssu mugier connoçida por que non peccasse con otra Et pues que el casamjento tan buena cosa es & tan derecha. yo don ffulan escogi a uos donna ffulana por mj mugier & por que tan bien en la vieja ley como en la nueua njngun casamjento non sse ffazie ssin arras. Por ende yo don ffulan ffago esta carta de dote a uos donna ffulana mj esposa como vos do tanto de mj auer por arraz o que ayades tanto en ello ssi ffuere heredamjento nonbrando lo o otra cosa qual quier que ssea. Et demas que ayades vuestra parte en quanto dios nos diere a ganar daqui adelante & meioraremos en nuestro auer. Et deue y nonbrar todo lo que A el marido. & otrossi lo que A ella A tan bien mueble como rrayz. & deue poner las arras della con lo al que Auja ante para ssaber quanto Auje cada vno. el dia que ffezieron ssu casamjento. por que sse alguno dellos moriere. mas çierta mjente puedan ssaber ssus herederos quanto deue auer cada vno en las gananças. Et despues deue ssennalar las cartas con ssu mano aquel que la manda ffazer ante los testigos que ffueren llamados para escriujr y ssus nonbres & antel escriuano que la escriujo. Et esta carta deue dar el marido a la mugier el dia que el casamjento ffizieren .

ley. xlª como deue sseer ffecha la carta del porffijamjento quando alguno porffija A otro.

fijos herederos o otros que deuan heredar derechamjente ffalleçen muchas vezes a los omnes por que an de porffijar algunos que hereden todo lo ssuyo o dello . Et los que lo ffezieren deuen ende ffazer carta. Et deue sseer ffecha en esta guisa como ssepan los que la carta vieren & oyeren como yo ffulan porffijo & ffago heredero a ffulan en todos quantos bienes he & Aure daqui adelante. Et ssi este porffijamjento ffuere ffecho a omne libre casado o que non ssea en poder de padre o de madre deue y dezir como ffue ffecha con mandado & con plazer del rrey . Et ssi ffuere en poder de padre o de madre deue y dezir como ffue ffecha con mandado o de ssennor deue sseer ffecha antel judgador de la tierra. & deue dezir en la carta como ffue ffecha por ssu mandado. Et despues desto deue y dezir que por que aquel ffecho non venga en dubda que mando ende ffazer carta al escriuano de conçeio ante aquellos testigos que escriujeron en ella ssus nonbres. & deue y dezir el lugar & el dia & el mes & el era

ley. xlija. como deve sseer ffecha la carta del quitamiento que vn conçeio ffaze a algunt omne de quales quier cosas

quytamientos ffazen muchas vezes los conçeios de cosas que pertenesçen a ssu comun. Ca de las que pertenesçen al rrey non lo pueden ffazer. Et daquel quitamiento que ffazen piden les carta & el escriuano deve la assi ffazer. Como ssepan todos los que la carta vieren & oyeren como tal conçeio quita A ffulan omne de todas las cosas o de alguna ssenaladamjente que los veçinos de aquel conçeio an de ffazer por rrazon de vençindat. Et aquel quitamiento que ge lo ffazen por sseruçiõ que les ffizo en guerra o en otro logar o les ffaze en ssu meester . Et deve y dezir ssil ffazen aquel quitamiento ffasta tiempo ssabudo o en toda ssu vida. o ssi lo ffazen a el. & aquellos que del deçendieren. Et por que esto non venjesse en dubda que mandaron al escriuano del conçeio quel diesse ende ssu carta .

ley. xlija. como deve sseer ffecha la carta quando alguno Afforra ssu ssieruo

fforros eran los omnes de comjenço natural mjente mas por ssu mereçemjento & por ssu maldat ffueros vnos ssieruos & ffincaron los otros libres Onde yo ffulan asmando como nuestro ssennor ihesu xpisto rreçebio carne & prisso muerte por que librasse a los omnes de la sserujdunbre del diablo en que eran. & les tornasse en el primer estado & entendiendo por esta rrazon que grant merçed era de afforrar los ssieruos. & tornar los en aquella ffranqueza que deuen sseer por derecho natural afforo a ffulan mjo ssieruo que ssea quito & fforro de aqui adelante. & quantos del deçendieren en tal manera. que yo njn omne de mjo linage non lo podamos contrallar njn enbargar njn demandar le alguna cosa por rrazon de sserujdunbre Et dol poder a el & A todo ssu linage que puedan ffazer de ssi & de quanto que an & Auran de aqui adelante. assi como todo omne libre puede ffazer de ssy & de lo ssuyo. Et porque esto non venga en dubda. mande ffazer esta carta a ffulan escriuano & ante estos testigos que escriujeron en ella ssus nonbres con ssus manos . Enpero ssi algun derecho quissiere que ffinque en el ssenalada mjente demas de aquello que dize en el ssetimo libro en el titulo. de los afforramjentos deve lo dezir en la carta .

ley xliija. Como deve sseer ffecha la carta de las cosas que los omnes comjendan vnos A otros.

encomjendan los omnes ssus cosas muchas vegadas vnos A otros & temjendo que por muerte de alguno dellos que venga en dubda. manda ffazer cartas ende. & deve las el escriuano ffazer en esta manera. deve dezir en ella como connosçe aquel que rreçebe la comjenda que rreçebio tales cosas de ffulan. & deve las nonbrar en la carta que cosas

sson & quales. & como es tenuto aquel. que las tiene en comjenda de rrecodir con ellas a aquel que ge las acomendo o aquel que el mandare al tienpo que con el possiere quando quier que ge las demande. Et porque esto non venga en dubda njn pudiesse venjr contienda entre los que mandaron ende ffazer dos cartas partidas por a be çe la vna que toujesse el vno & la otra el otro. Enpero maguer que en la carta dixiesse que non es tenuto de rrecudir con aquellas cosas ssi non aquel que ge las encomendo dezimos que tenuto es ssi aquel moriere de rresponder con ellas para dar las a ssus herederos daquel que ge las dexo en comjenda .

ley xliii^a. en manera deuen sseer ffechas las cartas de los testamentos que algunos omnes ffazen a ssu ffin.

testamentos ffazen los omnes de ssus cosas de que mandan ffazer cartas Et quando el escriuano ffeziere tal carta deue la ffazer en esta guisa En el nonbre de dios yo ffulan en mjo buen sseso & en mjo buen acuerdo. ffago mjos cabeçales o manssesores ssobre todo mjo Auer mueble o rrayz o ssobre alguna partida dello. ssegunt dixiemos en el titulo de los testamentos a ffulan & a ffulan que ellos lo den & lo departan assi como yo mando en esta carta. Et despues desto deue dezir todo quanto manda & en que manera lo manda & a quien & como ssi alguno quissier venjr contra aquella ssu manda quel dessereda de todo ssu auer o de aquella partida dello ssegunt que lo el podier ffazer por derecho assi como dize en el titulo de que ffeziemos hemjente en esta ley. Et deue y dezir como con este testamento postremero que ffaze dessata todos los otros testamentos & mandas que Auje ffechas ffasta aquel dia. Et porque non venga en dubda que manda ffazer esta carta al escriuano de conçeio ante los testigos que escriujeron y ssus nonbres. Et ssi aquel quel testamento ffaze pidiere merçed al rrey que lo mande conprir deue lo dezir en la carta como le pidio merçed que la mandasse sseellar con ssu sseello .

ley xlv^a. en que manera deue sseer ffecha la carta del alçada que los omnes toman de los pleitos que an Ante los alcalles.

vienen los omnes a juyzio muchas vegadas & Acaesçe que an meester carta de alçada que ffazen del judgador o quel demandan que les de carta de aquel juyzio affinado Et ssi ffuer carta de alçada a de sseer ffecha assy. deue aquel judgador enbiar ssu carta al rrey o adellantado o aquel a quien sse alçaren de ssu juyzio. Et deue dezir en ella como ssobre pleito que auje ffulan contra ffulan que vinjeron antel & oydas las rrazones de amas las partes en la manera que ffueron tenudas que les dio atal juyzio. & ffulan sse Agraujo & sse alço de aquel juyzio. Et por que entendio el ssegunt aquellas rrazones

que sse alçaua ssin derecho que non dexo por esso de yr adelante por el pleito . o ssi dubdare ssobre aquel agraujamjento. deue dezir como por onrra daquel a quien sse alçaua rreçebio el alçada . & que enbia A amas las partes a el. & les puso plazo para Atal dia & el que enderesçe en el juyzio lo que toujere por derecho. Et ssi ffuere carta de juyzio affinado deue y dezir como ffueron las rrazones tenudas & el juyzio como ffue dado Et deue sseer ffecha la carta ssobre qual quier destas maneras por mano del escriuano del conçeio & ssellada con el sseello de aquel o de aquellos que judgaron el pleito .

ley. xlvj. por quales rrazones non valen las carta de casa del rrey & otrossi las cartas que los escriuanos ffazen en las villas & logares

rrazones y a muchas por que non valen algunas cartas de las que ssallen de casa del rrey Assi como mostramos en el quarto titulo deste libro quarto que ffabla de las cartas . mas avn y a otras maneras por que tan bien las que ssallen de casa del rrey como las que ffazen los escriuanos en las comarcas de las tierras o en las çibdades o en las villas que pueden sseer dessechadas con derecho Et dezimos que sson estas las maneras . la vna ssi la carta ffuere desffecha que sse non pueda leer njn tomar entendemjento verdadero della. la otra ssi ffuere rrayda o oujere y letra camiada o desmentida en el nonbre de aquel que manda ffazer la carta o la da. o del que la rreçibe. & en el tiempo del plazo. o en la quantia de los marauedis o en la heredat o en la cosa ssobre que es ffecha la carta o en el dia o en el mes o en el era o en los nonbres de los testigos o del escriuano o en el nonbre del logar o fue ffecha. Pero ssi la carta rraedura o la letra desffecha o camjada o dexada por yerro del escriuano ffuere en otro lugar en la carta que non ssea destes ssobredichos & que sse non camje por y la rrazon o que non venga dubda en ella. el judgador o otro omne ssabio que ffuesse ffecha a mala parte dezimos que non deue sseer dessechada por ende. Otrossi dezimos que ssy la carta es ssopuntada o testada o tajada. & qual quier destas que ssea en la carta non vale fueras ende si Aquel que la aduze quissiere prouar quel ffuera fecha ssin su grado por ffuerça de otri o por ocasion . Otrossi ssi la carta ffallaren que ssea dessemeiada con otras de las que ssea el nonbre de aquel escriuano que dize en ella que la ffizo non deue sseer creyda. ffueras ende ssi vieren omnes buenos & connosçedores de letra que juren primero que digan verdat. & dixieren que Aquella dessemeiança es por rrazon de la tinta o del pargamjno mas que la materia de la letra vna es. Otrossi non vale la carta en que los nonbres de los testigos que ffueren escriptos en ella sse ssemeje la letra del vno con la letra del otro Ca non puede sseer que sse ssemeje tanto la letra del vn escriuano con la del dotro por que non

aya alguna desemeiança entrellas. Non vale otrossi la carta en que non ssea escripto el dia & el mes & el era en que ffue ffecha & los nonbres de dos testigos que ssean y escriptos con ssus manos mjssmas njn la carta que dixiere que ffue ffecha ante vnos testigos. & oujer escripto en ella los nonbres de otros. Otrossi ssi alguno aduxiere dos cartas que contradiga la vna a la otra en vn mjssmo ffecho non vala njnguna dellas. Ca en ssu poder era de mostrar la que ayudaua a ssu pleito & non la otra .

ley xlvij. en quantas maneras pueden sseer ffechas ffalssidades en las cartas por que pueden sser dessechadas que non valan

falsedades podrian sseer ffechas en las cartas por que despues las dessecharian en pleito o en juyzio . Esto sserie escriuendo alguno ffalssamjente carta en que possiese nonbre dotro queriendo ffazer entendiente que aquel otro la escriujera o ponjendo y ssigno que ssemeiasse al daquel en cuyo nonbre es ffecha o escriuendo nonbres de algunos por testigos que non sse açertassen en ffazer la carta njn el ffecho de que ffabla & dixiesse que ffuera ffecha ante aquellos. ffalssedat ffaze otrossi el escriuano que rrae alguna parte en la carta que non ffizo & mete y otra o ssil manda que tome traslado dalguna carta & escriue dotra manera que non es en la primera o non dize en el traslado como fallo en la primera o non dize en el traslado como ffallo en la primera carta rraedura en algun lugar o testadura en las letras que sse ffaze en dos maneras. la vna quando ffazen ssennal con la tinta por el escriptura & la otra quando ffazen puntos sso la escriptura por que non la lean. o non dize otrossi en el traslado como Auje ssobre escripto en la carta o parte desffecha en tal lugar o tajadura Otrossi ffalssedat ffazen los que enbian carta al rrey o A otro ssennor en nonbre de conçeio o dotra conpana de caualleros o dotros omnes de qual quier manera que ssean non ge lo mandando ellos. o non ssiendo ffecha con consseio de la mayor parte dellos & de los meiores & sse nonbrasse conçeio. Dezimos que aquella carta non vale & es ffalssa. Et avn sse ffuessen tantos de la vna parte como de la otra & non ffuessen los meiores & sse nonbrassen conçeio dezimos que aquella carta non vale & es ffalssa. Et ssi de la vna parte ffueren mas pocos & meiores. & de la otra mas & non tan buenos . la carta que ffuesse ffecha por mandado de qual quier de las partes en nonbre de conçeio es ffalssa .

ley xlviij^a en quantas maneras pueden sseer ffechas ffalssidades en las cartas del rrey porque non valen.

en las cartas del rrey ffazen algunas ffalssedades en muchas maneras la primera ssi alguno ffaze carta en nonbre del rrey non ge lo mandando el. o alguno de los otros que diximos que lo pueden mandar o la sseellen con ssello ffalssso que ssemeie al del rrey.

la segunda que se saca el sello de la cuerda en que fue puesto en la carta del rey. & despues poner con otra cuerda o con aquella misma en otra carta falsa en nombre del rey. o se corta ally o es la legadura de la carta dentro del sello del plomo o del de cera el cosse tan maestra. mjente que a duro parezca la tercera manera de falsidad es sy alguno trae en la carta del rey despues que se la an dada en la chancelleria alguna parte sutilmjente para camjar la. Todas estas falsidades podrie bien conoscer el que fuesse acucioso en catar las o catando escriptos verdaderos con que los confieran o en el tenor de la carta o en la cuerda o en el sello si non es desmentido en alguna cosa o si parece el sello que fue moujdo o traydo con manos o con otra cosa. o que non es en algun logar equal como suele solleallir del sello o si a alguna raedura muy sutil que parando la al sol non puede ser que non parezca. Et todo esto que diximos entiende se de las cartas Abiertas. mas en las cartas del rey que van cerradas non enpeesce raedura njn sopuntadura njn sobrescripto .

ley. xlix^a. como de la carta que alguno muestra en juyzio non deve dar traslado a la parte del dia en que fuese fecha njn de la era fueras ende si la parte que pide el traslado dize que la carta es falsa

A tantos son los enganos que los omnes malos & falsos se proeuan de fazer en las cartas que si el judgador non fuere muy acucioso en saber las buscar & escodrinar que podrien ende venjr muy grandes dannos. Mas para guardar esto dezimos que quando alguno aduxiere carta en juyzio para prouar lo que demanda o para embargar lo quel demandan que la deve leer & mostrar al contendor antel alcalde & dar le traslado della si lo demandare Enpero en el traslado quel dieren non deve y poner el dia njn el era en que fue fecha la carta fueras ende si aquel que el traslado demandar dixier que la carta es falsa. Ca si por tal rrazon la pidiere estonçe todo el traslado le deuen dar conplido. & despues que el traslado toujere deuel dar el judgador terçer dia de plazo a que venga mostrar alguna deffension derecha si la ha contra la carta assy como de paga o de otra cosa qual quier Et para mostrar que es falsa nol deuen dar todo el traslado assy como de suso diximos a menos que jure primero que es falsa aquella carta. & que non lo ffaze por alongar el pleito njn por otra rebuelta njn por otro engano. & desta guisa le deuen dar el traslado conplido & non dotra .

ley. I^a. como puede el juez ser sabudo por qual rrazon es la carta falsa & como puede ser recusada de falsedat.

buena cosa es para los omnes de saber conoscer las falsidades de las cartas & mayor mjente a los judgadores. Ca el mal non puede ser esquiado a menos de ser

conosçido. Et por ende dezimos que el danno que sse leuanta de la ffalssidat de las cartas sse puede prouar en dos maneras. la primera es ssi la carta ffuere rrayda en logar ssospechoso. o ssi ha en ella letra desmentida o alguna de las otras cosas que dixiemos en la quarta ley & en la terçera ante desta. o ssi ffallaren que dessacuerda de las otras cartas que ffizo aquel escriuano en cuyo nonbre es ffecha. Esso mjssmo dezimos ssi la letra de los testigos sse dessacuerda con otra que ellos mjssmos oujesen ffecha en otras cartas. Pero esto sse entiende ssi el escriuano ffuere muerto o los testigos que escriujeron y ssus nonbres porque non los podrien auer para prouar con ellos aquel ffecho. Mas ssi ffueren biuos ellos deuen venjr antel judgador & conosçer ssi escriujeron ellos aquella letra o non la ssegunda manera otrossi que dixiemos para prouar esta ffalssedat es ssi Aquel contra quien aduzen la carta proeua que aquel dia que en ella dize que ffizo aquel pleito que non era en aquella villa njn en aquel logar o aquel escripto ffezieron assy como ssi dixiesse la carta que ffeziera aquel pleito en vna villa o en vn logar. & el otro prouasse que aquel dia era en otra villa o en otro lugar luene de aquel de manera que non podiesse sseer en amos aquellos logares en esse dia Et esto deue prouar con mas testigos & meiores & prouando lo desta guisa. muestra sse que la carta es ffalssa & non deue valer .

ley. 1j^a. quales sson las cartas que valen para prouar por ellas en juyzio en los pleitos & en las cosas ssobre que son ffechas

valer deuen las cartas para prouar con ellas en los pleitos ssobre que ffueron ffechas non Aujendo en ellas algunas de las ffalssedades que mostramos ffasta Aqui en las leys deste titulo por que puedan sseer dessechadas. Mas avn por que los omnes ssepan mas çiertamjente quales sson queremos las aqui mostrar Onde dezimos que toda carta que sea fecha entre algunos &. ffuere ssellada con ssello de rrey o de arçobispo. o de obispo o de cabdiello o de abad beneyto. o de maestro o de los mayores priores dalguna de las ordenes que sson de caualleros que deuen valer para prouar aquello que en ella ffue escripto. ffueras ssi aquel contra quien ffuer la carta la podier desffazer con rrazon de derecho . Esso mjssmo dezimos que deue valer la carta que ffuer ssellada de ssello de conde o de rrico omne que ayan ssenna. o de conçeio . Et avn dezimos que toda carta que ssea ffecha por mano de escriuano de conçeio en que ayan escriptos los nonbres de dos testigos. con ssus manos & el dia & el mes & la era & el logar o fue fecha . que vale para prouar lo que en ella dixier. Esso mjssmo dezimos avn que la carta en que ffueren escriptos los nonbres de dos testigos que los escriuan por ssus manos maguer non ssea escripta por mano de escripuano de conçeio que deue valer en vida de aquellos que

escriuieron en ella ssus nonbres jurando ellos que Asi fue el pleito como diz la carta . Et dezimos avn que ssi alguno ffaze carta por ssu mano o la manda ffazer que ssea contra ssi mjssmo. & pone en ella ssu sseello que pueden prouar contra el por aquella carta. ssi la demanda ffuere por rrazon de aquel mjssmo que ffizo la carta o la mando ffazer. assy como de prestamo quel demanden de pan o de dineros o de otro mueble que non sse pueda mostrar aquello mjssmo. mas puede sse mostrar otro tal como aquello. Mas ssi la carta ffuere ssobre cosa ssenalada assi como ssobre vendida de casa o de vinna. o de otra cosa non vale njn puede prouar por ella como quier que faga prosunçion mas deuen valer estas otras que dixiemos .

ley. liij^a. que garlardon deuen Auer los escriuanos por las escripturas que ffezieren gualardon deuen auer los escriuanos que estas escripturas ffezieren que Auemos dichas. por el trabaio que lieuan en las ffazer. Et como ffablamos primera mjente de los escriuanos que ffazen los escriptos de la corte del rrey. otrossy queremos aqui dellos dezir primero & mostrar que galardon deuen auer por ssu trabaio. Et como quier que los Reys les ffagan bien & merçed en otra manera derecho es que rreçiban luego algun don assi como mostraremos en estas leys de aquellos a quien ffizieren los escriptos & despues ffablaremos de los otros que ffazen los escriptos en las çibdades & en las villas. Et tan bien los vnos escriuanos como los otros queremos que ssepan que es lo que an de tomar. & otrossi que les an a dar los omnes por los escriptos que les ffezieren de qual manera quier que ssean de las que auemos dicho Mas estos escriuanos que dixiemos de la corte del rrey. mandamos que el que ffeziere priujllegio que tome por galardon vn marauedi. & por el ssigno & por el escriptura del. Et por carta plomada en que non aya ssigno medio marauedi. por carta de cuero abierta & sseellada de çera con el sseello mayor medio marauedi .

ley. liij^a que cosa es chaçelleria & quanto deuen tomar por las cartas que y sseellaren chaçelleria es cosa de que deuemos ffablar & mostrar por que es assy dicha. & que es lo que deuen y tomar & por que. Onde dezimos que chaçelleria es logar o deuen adozir todas las cartas para sseellar. & aquellos que las oujeren de veer deuen las catar & las que non ffueren bien ffechas deuen las rronper & quebrantar. & las que ffueren ffechas derecha mjente deuen las mandar sseellar. Et por esto la llaman chaçelleria por que en ella se deuen quebrantar & cançellar las cartas que fueren mal ffechas. Et lo que deuen guardar es esto que non tomen cartas de otro omne ssi non de escriuano o de portero del rrey. Et las cartas de poridat que dieren a qual quier de los que estudieren en la chaçelleria por mandado del rrey o por mano de alguno de los notarios dezimos que

deue guardar aquel a qui las dieren que non las muestre ssi non a los notarios a aquellos que las ovieren de registrar. Et otrossi a los que las deuen sseellar Et an de guardar otrossi que non sseellen las cartas ante que ssean registradas. ffueras ende aquellas que el rrey mandare que non registren. Et an otrossi de guardar que non tarde por ssu culpa aquellos que oujeren a auer los priujlegios & las cartas & que les non tomen por ellas ssi non quanto dize adelante en estas leys Et lo que deuen ffazer ffazer es esto que luego que las aduxieren las cartas que las vean & las que non ffueren bien ffechas que las rronpan & las quebranten assi como de ssuso diximos Et las que ffueren bien ffechas que las den luego a registrar. & las ffagan sseellar por que non tarden por ellas aquellos que las oujeren auer. Et aquellas que rronpieren deuen las dar a los escriuanos que las ffizieren o aquellos que las mandaren ffazer que hemjenden aquello por que ffueron rrotas. & lo que deuen tomar mostrar lo hemos adelante por las otras leys Et la rrazon por que lo deuen tomar es por el sseellar & por dar galardon a los escriuanos por el trabajo que lieuan

ley. liiiij. quanto deuen tomar en la chaçelleria por priujllo que y dieren

cobdiçiendo los omnes auer algo toman a las vezes de las cosas mas que non deuen. Et porque la chançelleria del rrey es ffecha por pro de todos comunalmjente queremos guardar que non venga ende danno a aquellos que la non pueden escusar & la an meester para priujlegios o para cartas de qual manera quier que ssean. Et por ende mostramos que es lo que los omnes an a dar a aquellos que la an de auer. & de guardar & ellos que an otrossi de tomar por rrazon della. Onde dezimos que ssi el rrey mandare dar priujlegio a alguna villa de ffuero nuevo que les de. que deuen dar por el priujlegio çiento marauedis . Et ssi ffezier puebla nueva & que les diere heredamjento de termjno poblado deuen dar por el priujlegio çinquanta marauedis. Et ssi el termjno non ffuere poblado que den por el veynte. marauedis . Et ssi alguna çibdat o villa grande diere termjno poblado deue dar por el priujlegio çiento marauedis. Et ssi el termjno ffuere yermo de por el çinquanta marauedis . Et ssi termjno poblado diere A otra villa menor deuen dar por el çinquanta marauedis. Et ssi ffuere por poblar veynte marauedis. Pero ssi el termjno que les diere ffuere tan grande que ssea tan A ssu pro daquella villa como podrie sseer otro que ffuesse poblado den otro tanto por el priujlegio. Et ssi ffuere mas a ssu pro den por el quanto el rrey toujere por guisado Et ssi quitare alguna villa de pecho o de portadgo an a dar por cada vno destos priujlegios çiento marauedis. Et ssi quitare algun omne desto mjssmo ssi ffuere rrico omne de a la chançelleria çinquanta marauedis Et ssi ffuere pobre de por el diez marauedis . Otrossi dezimos que la çibdat o

villa a que diere el rrey fferia que de a la chançelleria por el priujllegio çiento marauedis. Et el logar a que diere mercado que de treynta marauedis. Et ssi diere el rrey heredamjento a rrico omne que vala de rrenta çient marauedis de por el priujllegio o por la carta treynta marauedis. Et ssi valiere mas o menos que de ssu derecho a esta rrazon Et ssi diere heredamjento a obispo o algun omne de orden de los mayorales assy como maestre o abad beneyto & ge lo dieren por la orden deue dar por el priujllegio o por la carta çiento marauedis Et ssi lo diere a qual quier dellos para ssi mjsmo ssi valiere la rrenta çiento marauedis de por el priujllegio o por la carta treynta marauedis. Et ssi lo diere A cauallero de mesnada o A clerigo de ssu casa o a ssu alcalde de aquellos que an a judgar en la corte o A omne de ssu criazon deue dar por el priujllegio o por la carta veynte marauedis ssi el heredamjento valiere de rrenta çiento marauedis. Et ssi valiere mas o menos que de ssu derecho a esta rrazon. Et por el priujllegio de conffirmaçion de termjno o de donadio de heredamjento que ayan dado a muchos communal mjente assi como a omnes de orden de qual manera quier que ssean o A conçeio que den por el veynte marauedis . Otro tanto dezimos que deue dar el rrico omne por priujllegio de conffirmaçion de termjno o de heredamjento Et por todos los otros priujllegios de conffirmaçion que den por cada vno dies marauedis .

ley. lv^a. quanto deuen dar los rricos omnes o otros omnes quales quier por las cartas que les dan en la chaçelleria quando el rrey les pone tierra.

rricos omnes quando les pone el rrey tierra o quando ffaze alfferez o mayordomo o merino o alcalde deuen dar tanto por las cartas a la chançelleria como dize en esta ley. Onde dezimos que quando el rrey possiere marauedis en tierra de nueuo a algun rrico omne o A otro qual quier que los ponga que deue dar por la carta de çera de çient marauedis tres marauedis a la chançelleria vna vez a la entrada de la tierra & non mas. Et quando ffeziere alfferez o mayordomo que de cada vno dozientos marauedis a la chançelleria. Et quando ffezier chançeller que de quinientos marauedis. Et quando ffeziere notario mayor o merino mayor en ssu tierra o almjrante mayor en ssu tierra que de cada vno dozientos marauedis. Et quando ffezier alguazil de ssu casa que de treynta marauedis. Ca maguer que grant logar tenga por que a mayor trabaio & ssu rrenta es poca del que bien & leal mjente lo ffeziere por esso tenemos por guissado que non de mas de treynta marauedis . Et quando ffeziere alcalde de ssu corte de treynta marauedis. Ca otrossi ssi bien & leal mjente lo ffeziere mas quera ganar amor de dios & del rrey que tomar sserujçio njn rruego de los omnes Et quando ffeziere mandaderos para tierra de moros que de cada vno dozientos marauedis Et esto dezimos por que las ganancias

dellos sson grandes & de muchas maneras Et quando ffezier copero mayor o portero o rrepostero o despenssero que de cada vno dellos quarenta marauedis. Et quando ffezier cozinero mayor o çatiquero o cauallerizo o possadero o çeuadero que de otrosi cada vno destes veynte marauedis. Et quando el mayordomo mayor metiere otro en ssu logar que de veynte marauedis aquel que possiere. Et quando ffeziere A alguno alcalle o juez o merino de alguna villa o de alguna merindat. ssi merino mayor y non oujere que de cada vno destes diez marauedis Et quando ffeziere escriuano de conçeio o entregador que entregue las debdas de los judios que de cada vno destes çiento marauedis Et quando ffeziere rrabi de alguna grant tierra deue dar dozientos marauedis . Et quando ffeziere almoxariffes en las grandes villas que de cada vno dellos çiento marauedis . Et quando ffeziere almoxariffes en las menores villas que de cada vno çinquanta marauedis. Et quando ffezier viejo mayor que es ssegunt los judios & los moros como adelantado el pussiere ssobre alguna tierra para oyr las alçadas & para librar los pleitos deue dar Atal como este çiento marauedis. mas ssil pussiere en alguna aljama ssenalada de veynte marauedis. Et esto que dixiemos en esta ley que deuen pagar a la chançelleria los offiçiales de casa del rrey sse entiende daquellos que leuaren ende cartas por aquellos offiçios. mas ssi non las leuaren deuen auer dello el mayordomo mayor & dello los offiçiales. assi como departiremos adelante en este libro .

ley lvj^a. quanto deuen dar a la chançelleria por la carta de abenencia que algunos ffazen entre ssy

yuntas ffazen a las vezes vn conçeio con otro. & vn rrico omne con otro. o otros omnes quales quier ssobre pleitos o contiendas que an entre ssy en que ffazen abenencias por camjo o dotra guisa. Et porque ssea mas ffirme piden merçed al rrey que les de ende ssus cartas por que dezimos que ssi el abenencia ffuere entre rricos omnes o obispos o conçeios o ordenes que deue dar cada vna de las partes por la carta a la chançelleria veynte marauedis. Et ssi ffuere el abenencia de vn omne con otro que non ssea destes omnes ssobredichos deuen dar amas las partes diez marauedis Mas ssi la contienda o el pleito ffuere entre vn conçeio & otro ssobre termjnos & non sse abinjeren que sse libre por juyzio . la parte que vençiere & ssalliere con los termjnos de a la chançelleria por la carta diez marauedis .

ley. lvij^a quanto deuen dar por la carta quel rrey diere A alguno para que ssaque del rregno algunas cosas de las que sson vedadas.

locura ffazen muy grande los que sse atreuen a ssacar del rregno alguna de las cosas que el rrey deffiende ssin ssu mandado. Pero ssy el rrey ffeziere a alguno graçia quel quiera

dar ssu carta que ssaque del rregno alguna de las cosas vedadas dezimos que deue dar a la chançelleria tanto como esta ley dize. ssi para ssacar oro o plata o argent bjuo. o grana o sseda o coneios o pennas o otra coranbre. o çera o cordouanes o alguna de las otras cosas deuedadas deue dar de aquello que costo lo que leuare de cada çiento marauedis . vn marauedi a la chançelleria. Et ssi ffuere para ssacar caualllos o rroçines o bestias deue dar. por el cauallo dos marauedis & por el rroçin vn marauedi. & por mulo & la mula vn marauedi. Mas ssi diere carta a alguno que ande sseguro por ssu tierra con todas ssus cosas deue dar por ella çiento marauedis Otrossi ssi alguno arrendare puertos o ssalinas o otro arrendamjento del rrey. que de dozientos marauedis de vno a la chançelleria la primera vez que ffeziere el arrendamjento .

ley . lviiij^a. quanto deuen dar por la carta de la ssentençia que dan en casa del rrey & de la carta que dan para entregar alguna cosa judgada

juyzios que sse dan Acabados muchas vezes en corte del rrey de que an meester cartas los omnes. otrossi deuen dar cartas a aquellos a que manda entregar de alguna cosa Onde dezimos que quando oujere pleito antel rrey. o ante alguno de aquellos que judgan en ssu casa. & les diere carta de como ffueron tenudas las rrazones & del juyzio como ffue dado. ssi non oujere y entrega alguna de las partes deuen dar por tal carta çiento ssueldos. Et ssi por Aventura ouiere y entrega que manden ffazer a alguno de aquello quel mandaren entregar que de a la chançelleria de cada çiento marauedis. vno Et ssi ffuere carta de perdonamjento que ffaga el rrey a alguno que meresçiesse justiçia en el cuerpo de el rrico diez marauedis a la chançelleria & el pobre çinco marauedis. Et ssi ffuere el perdonamjento de auer deue dar de cada çiento marauedis. vno. Et otrossi quando alguno diere cuenta al rrey de quel dieren carta de pagamjento ssi ffuere la cuenta ffasta mjll marauedis de por la carta vn marauedi Et ssi ffuere de mjll marauedis Arriba de por ella dos marauedis Et ssi el rrey le diere carta a alguno de marauedis quel deua & ge los pussiere en lugar ssennalado deue dar a la chançelleria de cada dozientos marauedis vn marauedi. Et ssy vna vez pagare la carta & mas cartas oujere mester para aquellos marauedis que non pague nada por ellas. Et ssi diere carta a algunt conçeio que les atiendan los judios por las debdas deue dar la villa mayor con ssus termjnos doze marauedis. Et la villa mediana sseys marauedis & la menor tres marauedis. Et ssi alguno leuare carta o portero quel entregue de alguna debda quel deuen quier ssea xristiano o judio deue dar a la chançelleria de cada çiento marauedis vno de quantol entregaren. Et ssi el que leuare la carta non la podiere pagar luego el portero que ffuere ffazer la

entrega ssea tenuto de rrecabdar estos marauedis & dar los quando venjere a la chançelleria

ley. lix^a. quanto deuen dar a la chançelleria por las cartas de ssimple justiçia o de otra manera qual quier

çerradas y a otras cartas que sson de muchas maneras de que deuen otrossi dar algo a la chançelleria. Et dezimos que ssi carta dier alguno de marauedis que el rrey le mande dar ssi ffuer de diez marauedis arriba ffasta çiento que de por ella. çinco ssueldos. Et ssi ffuere de çiento marauedis arriba deue dar de cada çiento vn marauedi. Et ssi ffuere de diez en Ayusso non pague nada por ella. Et ssi mas cartas leuare por rrazon destos marauedis non pague por ellas njnguna cosa. Et ssi ffuere carta de ssimple justiçia que ssea ganada por mandado de algun conçeio deue dar por ella vn marauedi . Et por la carta que mande el rrey dar a alguno quel atienda por marauedis que deua que de por ella vn marauedi. Et ssi ffuere la debda de çiento marauedis o dende arriba. Et por las cartas que leuaren & sse perdieren. Et por merçed quel quiera el rrey ffazer gelas mandar dar otra vez que den ssu derecho como de primero. Et todo esto ssobredicho que diximos en este titulo que deue dar a la chançelleria por rrazon de los priujllegios & de las cartas entiende sse de aquellos logares que non dan cosa ssenallada .

ley lx^a. quanto deuen dar A los escriuanos publicos de las villas & de las çibdades por las cartas que ffezieren

rreçebir deuen gualardon los escriuanos de las çibdades & de las villas por el trabajo que leuaren en ffazer las cartas. Onde dezimos que quando alguno dellos ffiziere carta de cosa que vala de mjll marauedis arriba que deue auer de aquel a qui la carta ffeziere quatro . ssueldos. Et ssi ffuere la carta de mjll marauedis en ayusso ffasta çiento quel den por ella dos ssueldos. Et den çiento marauedis en ayusso quel den por ella vn ssueldo . Et de las cartas que ffeziere ssobre mandas o ssobre pleitos de casamjentos o de partiçiones o de afforramjentos que aya por cada vna dellas sseys ssueldos. Et por la carta que ffezieren a los judios ssobre las debdas que les deujeren algunos tomen de cada vna dellas sseys ssueldos de mjll marauedis arriba o de mjll marauedis ayusso la meatad de lo que diximos de ssuso de las cartas de los xristianos. Mas ssi ffezieren cartas de vendidas o de conpras o de las otras que diximos de ssuso a judios o A moros den por cada vna dellas tanto como los xristianos. Et lo que diximos en este titulo que deuen pagar por los priujllegios & por todas las otras cartas. dezimos que deuen sseer de la moneda mejor que corriere en la tierra que non ssea de oro njn de plata.

ley lxj^a como deuen sseer onrrados & guardados los escriuanos de las çibdades & de las villas & que pena meresçe quien los fferierre o los dessonrrare en Alguna manera .

Voluntad auemos que ssepan los omnes como deuen sseer onrrados & guardados los escriuanos de las çibdades & de las villas porque tienen logar que es a pro de todos comunal mjente. Ca ya dixiemos en el ssegundo libro como deuen sseer guardados & onrrados los escriuanos de la corte del rrey. Et por ende conujene que digamos aqui destos. Et dezimos que qui dessonrrare o fferiere a alguno dellos que peche dos tanto de lo quel auje de pechar ssi non toujesse aquel lugar de lo que mandan estas nuestras leys en el titulo de las penas. Et qui matare muera por ello. ssi non mostrare escusa derecha de las que dixiemos en el titulo de los omezillos.

Titulo xiiij^o. de los sseelladores & que cosas deuen ffazer & guardar

Feziemos nos enteder lo mas conplida mjente que podemos en el titulo. ante deste que pro viene de los escriuanos Mas por que las cartas de casa del rrey non podrien auer ffirmmedunbre en este tienpo A menos de sseellar las njn otrossi. algunas de las que ffeziessen en las çibdades & en las villas Et por ende queremos ffablar en este tpo titulo de los sseelladores & mostrar quien los deue poner. Et quales deuen sseer. Et quantos. Et que deuen ffazer & guardar. Et que galardon deuen auer. Et como deuen sseer guardados & onrrados .

ley j^a. quien puede poner los sseelladores en casa del rrey & en las çibdades & en las villas & quantos deuen sseer & quantos .:

chançeller o notario despues que oujeren rreçebidos los sseellos de mano del rrey deuen catar a quien los den que sseellen las cartas Estos sson llamados sseelladores Et en las çibdades & en las villas deue los poner el rrey. Et dezimos que deuen sseer omnes buenos & derechos & ssabidores & que ssean de buena vida & de buena ffama. Et deuen tomar la jura dellos ssegunt diremos adelante. Et los de la chançelleria del rrey deuen sseer tantos quantos el rrey entendiere que sseran meester para guardar las cartas que vayan derechas & ssin yerro. Et los de las çibdades & de las villas deuen sseer dos en cada logar por que tenga el vno la vna tabla & el otro la otra porque mas lealmjente sseellen las cartas & mas ssin engano.

ley ij^a. que es lo que deuen ffazer & guardar los sseelladores de casa del rrey & los de las çibdades & de las villas

verdat & lealtad es cosa que deuen guardar mucho los omnes en todos ssus ffechos . Esto tenemos que tanne mucho a los sseelladores & mayor mjente a los de casa del rrey. Ca pues que ellos tienen los sseellos del rrey en mano ssi esto non guardassen podrie

por y venjr grant danno al rrey & al rregno. Et otrossi los sseelladores de las çibdades & de las villas deuen esto guardar. Ca maguer que non tienen tan grant logar como estos otros que diximos njn an tanto de veer tenudos sson de guardar esso mjssmo Ca otrossi podrie por y venjr danno ssi non lo ffeziessen. Et por ende queremos dezir que sson las cosas que deuen ffazer & guardar. assi los vnos como los otros para guardar esta verdat & esta lealtad Et dezimos que lo primero que deuen ffazer los sseelladores de la chançelleria del rrey es que deuen jurar en mano del rrey que leal mjente sseellen las cartas & que non sseellen carta njnguna ssi non dixier en ella que la manda ffazer el rrey o el chançeller o notario o alcalle & que non descubra poridat njnguna de las que en las cartas ffueren. Et que por amor njn por dessamor njn por rruego njn por don que les den njn les prometan que non enbarguen a njnguno ssu carta njn gela detarden. Et otrossi los sseelladores de las çibdades & de las villas deuen jurar que sseellen las cartas leal mjente que les mandare sseellar el conçeio o la mayor parte. Et que non sseellen carta que ssea contra el sennorio del rrey o de ssus derechos o que ssea a danno de aquellos conçeios de quien tienen los ssellos Et que por vanderia njn por Amor njn por dessamor de njnguno njn por rruego njn por don que les den o les prometan que non dexen de sseellar las cartas njn las enbarguen a aquellos que las oujeren a auer njn ge las detarden

ley iij^a. que deuen avn guardar los sseelladores demas de lo que es dicho en la ley ante desta.

tenemos por derecho que los sseelladores de la chançelleria del rrey guarden que non sseellen priujllegio njn carta njnguna abierta que puede sseer dessechada por alguna de las rrazones que diximos en el titolo . de los escriuanos en la ley que comjença rrazones y a muchas. Et otrossi deuen guardar que non sseellen carta njnguna a menos de sseer registrada njn la den otrossi del rregistro ssin mandado del rrey o de alguno de los otros que las pueden mandar. assi como diximos en la ley ante desta. Et deuen guardar en las cartas çerradas que ssi letra o alguna parte menguare en ellas que las ffagan hemendar por que non vayan menguadas. Et deuen otrossi guardar que ssi carta alguna les aduxieren que ssea contra la manera que hussan en la corte que non la sseellen A menos de la mostrar a aquel que la mando ffazer. Et deuen guardar los rregistros que non sse pierdan & que ffagan rregistrar las cartas cada vna en el rregistro quel conuenjere. Et deuen guardar en los priujllegios de conffirmaçion que oujeren de plomar que acuerden con aquellos de que los trasladare que non ssean rroçados njn ssopuntados njn aya en ellos njnguna de las cosas por que los pueden dessechar ssegunt

diximos en la ley de que ffeziemos hemjente en esta. Et los sseelladores de las çibdades. & de las villas deuen guardar que quando ffuer alguno dellos A otra parte dexen en ssu logar algun omne bueno en quien sse enffie con ssabedoria de los alcalles & que sseellen las cartas que ovieren meester por que non sse enbargue el ffecho del conçeio njn de aquellos que oujeren a auer las cartas. Et tan bien ellos como aquellos que dexaron en ssu logar deuen guardar en las cartas abiertas que dieren. aquellas cosas que diximos que deuen guardar los sseelladores de la chancelleria del rrey.

ley iiij^a. que galardon deuen Auer los sseelladores & como deuen sseer onrrados & guardados .

rreçelando que los sseelladores tomarien mas que non deuen por el sseellar de las cartas queremos mostrar en esta ley que es el galardon que deuen auer por el sseellar. Et dezimos que los sseelladores de la chançelleria del rrey deuen auer cada vno dellos tanto como cada vno de los otros escriuanos del rrey. Et dezimos que deuen tomar por los priujllegios que plomaren de cada vno vn marauedi. Et por las cartas plomadas de cada vno medio marauedi. Et los sseelladores de las çibdades & de las villas deuen tomar cada vno dellos por quantas cartas sseellaren de cada vna sseys sseys dineros de la moneda comunal ssegut diximos en el titulo ante deste en la ley que comjença rreçebir deuen galardon. Et ssy mas tomaren de lo que en esta ley manda que ge lo escarmjente el rrey ssegut toujere por derecho. Et estos sseelladores de la chançelleria del rrey dezimos que deuen Auer aquella onrra & aquella guarda que los otros escriuanos del rrey. Et quien los dessonrrare o los fferiere o matare que aya otra tal pena. Et los sseelladores de las çibdades & de las villas deuen tomar cada vno dellos por quantas cartas sseellaren de cada vna sseys sseys dineros de la moneda comunal ssegut diximos en el titulo ante deste en la ley que comjença rreçebir deuen gualardon. Et ssi mas tomaren de lo que en esta ley manda que gello escarmjente el rrey ssegut toujere por derecho. Et estos sseelladores de la chançelleria del rrey dezimos que deuen auer aquella onrra & aquella guarda que los otros escriuanos del rrey. Et quien los dessonrrare o los fferiere o los matare que aya otra tal pena Et los sseelladores de las villas ssy alguno los dessonrrare de ffecho o de dicho o los fferiesse o los matasse aya doble pena de la que aurie ssi non toujesse el sseello. assi como diximos en la postrimera ley del titulo de los escriuanos Aqui sse

Acaba el libro. iiij^o. & comjença el v^o.

Titulo de los. enplazos .

siguiendo la manera de que ffablamos en la ssegunda ley del primer titulo. del libro quarto en que diximos que mostrariemos primera mjente de las pressonas de los omnes que sson meester en los pleitos. Et despues de los ffechos dellos pues que ffasta aqui auemos dicho de las perssonas queremos mostrar daqui adelante de los ffechos dellos que sson meester en los pleitos ssobre que vienen los juyzios para Auer cada vno ssu derecho. Et primera mjente queremos ffablar de los enplazamjentos qui los deue ffazer Et en quantas maneras sse ffazen Et como sse deuen prouar. Et que pena deuen auer los que non venjeren al enplazamjento. Et como deue el judgador yr. por el pleito o pasar contra aquel que non venjere .

ley. primera. quien puede enplazar & en que manera deue sseer ffecho el enplazamjento enplazar non puede otro omne ssi non rrey o alguno de los otros que an poder de judgar de que auemos ya dicho en el primer titulo del libro . Otrossi puede enplazar el querellosso a aquel de quien oujere querella o contra quien oujere demanda. Et las maneras de los enplazamjentos sson estas. El rrey puede enplazar por ssi o por ssu portero o por ssu carta. Et los que an poder de judgar pueden otrossi enplazar por ssi o por ssu sseello o por ssu omne connoçido Et el querellosso puede enplazar a aquel contra quien quiere mouer pleito parandol ssennal por ssi mjssmo o ssu omne por el Enpero ssi algun omne ouiere querella o demanda contra otro el ffallare en la corte del rrey bien puede dezir a la justiçia de casa del rrey que ge lo enplaze & el deue lo enplazar por ssi o por ssu omne. Et dessa mjssma manera dezimos que deuen los juezes enplazar o los merinos de las çibdades o de las villas a aquellos que non ffueren y rraygados ssi algunos sse les querellaren dellos diziendo les que gelos enplazen. Et avn y A otra manera de enplazamjento contra Aquellos que sse andan escondiendo o ffuyendo de la tierra por que non ffagan derecho a aquellos que querellan dellos. Ca estos Ataies deuen enplazar en ssus casas ffaziendo lo ssaber aquellos que y ffallaren de ssu conpana. Et ssi casas non oujere deuen los pregonar en tres mercados por que lo ssepan ssus parientes o ssus Amjgos & ge lo ffagan ssaber que vengam ffazer derecho a aquellos que querellaren dellos o que rrespondan por ellos assi como dize en la onzena ley del titulo de los perssoneros .

ley. ij^a. como deue sser ffecho el enplazo & en que manera sse deue prouar quando ffuere negado

baraias & contiendas podrien Acaesçer entre los omnes ssobre los enplazamjentos ssi non ffuessen ffechos en manera que sse podiessen prouar. Et por ende A meester que quando alguno enplazare A otro que lo ffaga ante testigos por que ssi alguna de las lo

negare que sse pueda prouar. la postremera titulo ij^o. libro iiij^o deste libro . Enpero ssi el rrey enplazare por ssi algunos non A mester otros testigos. ssi el dixiere que los enplazo. Mas ssi alguno de los porteros mayores enplazare por mandado del rrey. & alguna de las partes lo negare mandamos que tal enplazamiento sse pueda prouar por el portero con otros testigos . Et ssi ffuere de los menores porteros tenemos por bien que proeue el enplazamiento por dos testigos. Et esto dezimos por que los omnes non ayan ssospecha contra ellos njn otrosi ellos non puedan auer rrazon para ffazer engano.

ley iij^a. que pena deuen Auer los que sson enplazados antel rrey o para ssu corte o para Ante otros alcalles ssi non venjeren al enplazo & por quales rrazones non cae en pena . Pena deuen auer los que ffueren enplazados ssobre algun pleito ssi non venjeren al plazo que les el rrey pussiere por ssi o por ssu portero o por ssu carta en esta manera. quando el rrey enplazare algunt rrico omne o conçeio o otro omne onrrado. assi como arçobispo o obispo o maestre o comendador o prior. o como quier que aya nonbre que ssea como mayor de ssu orden ssi non vinjere o non enbiare al plazo o ssi vinjere & non quissier entrar en pleito ssobre lo que ffuere enplazado peche çiento marauedis al rrey. por que despreço ssu mandamiento. & A ssu contendor las despensas que ffeziere por rrazon de aquel enplazamiento por que nol quiso ffazer derecho. Et ssi ffuere otro omne pobre treynta marauedis al rrey & a ssu contendor las despensas por aquella rrazon mjsma que diximos. Mas ssi por abentura alguno destes ssobredichos dexare de venjr por grant enffermedat que aya o por llenas de njeues o por grandes rrios o por otro embargo que pueda mostrar de guisa que entienda el rrey que es derecho por que non pudo venjr njn enviar. non ssea culpado njn aya pena njnguna. Et ssi alguno enplazare en corte del rrey quier lo enplaze ssu contendor o alguno de los otros que lo pueden ffazer assi como diz en la ssegunda ley deste titulo. quel venga ffazer derecho ante alguno de aquellos que an poder de judgar ssi non venjere al enplazamiento . mandamos que peche çiento marauedis a aquel ante quien ffue enplazado & a ssu contendor las despensas. Et el que negare que non ffue enplazado ssi ge lo prouare peche la pena doblada al rrey o A qual para ante quies es enplazado & otrosi las despensas dobladas a ssu contendor. Et todo esto que diximos de los enplazados mandamos que ssea guardado contra aquellos que los enplazan ssi non venjeren o non enbiaren como deuen .

ley. iiij^a. quanto deuen pechar aquel que ffuere enplazado de ssu contendor ssy non venjer al plazo & otrosi que pena deue Auer el que enplazo al otro ssi non venjer al plazo.

desden tenemos que ffaze muy grande aquel que es enplazado ssobre querella dotro en alguna de las maneras que dixiemos en la ssegunda ley deste titulo. ssi non venjere al plazo quel ffue puesto. Et por ende dezimos que ssi non venjere o non enbiare o non quissiere rrazonar o ssi sse ffuere ssin mandado del judgador. assi como dixiemos en la ley ante desta que deue pechar vn marauedi al alcalle. & otro a ssu contendor Essa mjssma pena deue auer el que ffeziere enplazar ssi non venjere. o non enbiare al plazo como deue Et ssi el alcalle non lo quissiere enplazar ol alongare el plazo por rruego o por amor o por ayuda quel quiera ffazer ssi ge lo podiere prouar peche el alcalle de lo ssuyo las despensas que ffizo. & el danno que rreçebio el demandador por que non ge lo quiso enplazar o porque ge lo alongo ssin derecho & ssea creydo el demandador por ssu palabra ssobre estas Las despensas & estos dannos a bien vista de aquel a quien sse querello del alcalle Et esto mandamos ssacado el tiempo en que el alcalle non deue judgar .

ley v^a . como los contendores sse pueden alongar el plazo quel el alcalle les possiere & que pena deue Auer el que non venjer al plazo. & como aquel que va en rromeria deue dar perssonero.

Abenençia pueden ffazer los contendores entre ssy para alongar el plazo que les ffue puesto por el alcalle Et ssi lo non ffezieren con otorgamjento del judgador que les pusso el plazo el que non venjere aya tal pena como ssi non venjesse al primero plazo que les pusso el judgador mas ssi lo alongare ssin ssu mandado el que non venjere non aya pena ssi non qual la pussieren ellos entre ssi. Et ssi algunos pussieren plazo entre ssi a que vengan Antel alcalle non sse parando ssennal. el que non venjere. non aya otra pena ffueras ende aquella que ellos pussieren entre ssi. Pero ssi tal enplazamjento ffuere ffecho con otorgamjento del alcalle aya tal pena el que non venjere. como ssi ffuesse enplazado del alcalle & non venjesse. Et el que ffuere enplazado ssobre demanda de rrayz o de mueble. Et despues quissiere yr en rromeria o en otro logar dexe perssonero que rresponda por el. & ssi non lo ffezier el alcalle del pleito ffaga contra el. assi como manda la terçera ley despues desta . Pero ssi alguno enplazare A otro ssobre pleito que tanga al rrey o al rregno por alguna delas rrazones que dize en el ssegundo libro. o en el terçero. Dezimos que tales enplazados como estos non pueden ffazer abenençia njn alongar el pleito por njnguna manera a menos de mandado del rrey o de aquel a quien el mandare librar el pleito .

ley vj^a. en que manera puede vn omne enplazar A otro. ssi ffuere en la villa. otrossi en que manera lo puede enplazar ffuera del termjno de la villa

querela aujendo vn omne dotro que ssea rraygado ssi el quissiere enplazar por ssi. puede lo ffazer parandol ssennal para antel judgador que venga ffazer derecho otro dia ssi ffuere de la villa aquel a quien enplazan. Mas ssi del termjno ffuere deuen le enplazar para terçer dia. Et ssi el que ffuere assy enplazado non venjere o non enbiare peche vn marauedi al alcalle. & otro a ssu contendor por que desdenno de venjr A ffazer derecho. Et ssi aquel que enplazo non venjere o non enbiare peche otrossi vn marauedi al alcalle & otro a ssu contendor por que ssemeia que lo ffizo a mala parte por ffazer le danno. Pero ssi alguno de los mostrare escusa derecha por que non pudo venjr non aya la pena. Mas ssy aquel a quien paran la ssennal non ffuere rrayzado de ffiador a aquel quel enplaza quel ffaga derecho. ssobre lo quel demandare. & ssi non ge lo diere venga luego con el antel alcalle a ffazer le derecho. Et ssi non quissiere ffazer lo rrecabde lo luego por ssi ssi podiere. & aduga lo antel alcalle. Et ssi non sse atreujere el por ssi a rrecabdar le. diga lo al merino o al juez que gelo rrecabde. Et ssy alguno destes ol que toujere ssu logar non ge lo rrecabdare ssi sse ffuere peche la ij^a. titulo iij^o. libro. ij^o flores. al demandador toda la demanda que Auje contra aquel que non quisso rrecabdar.

ley. vij^a . en que manera & por quales rrazones deue el alcalle ffazer Assentamiento & quanto tienpo de temaner la parte. la cosa en que ffuese Asentado por rrazon de rrebeldia

pechar deue la pena que dixiemos de ssuso en las leys deste titulo. el que ffuere enplazado ssi non venjer al plazo quel pussiesen. Enpero el alcalle non deue dexar por esso de yr adelante por el pleito en esta guisa . ssi al que enplazaren ssobre alguna demanda non venjere o non enbiare perssonero al plazo o non pareçiere otro que quiera deffender aquella boz por el. ssegunt que dixiemos en el titulo. de los perssoneros. luego otro dia de aquel enplazamiento por quel mandaron pechar la pena deue el judgador meter al que demanda en tenençia de aquello que pide por rrazon de prender ssi ffuer rrayz o de mueble en que lo puedan ffazer. Et ssi esta tenençia ffuer ffecha en rrayz & ssu ssennor venjere o enbiare perssonero para estar a derecho. ffasta a sseys messes de buen ffiador que lo cunpla. & pague las costas a ssu contendor del primero plazo a que non vino. & estonçe deuen le tornar en tenençia de aquella cosa quel tomaron por prenda & este luego a derecho. Et ssi la prenda ffuesse de mueble & el demandado vinjere ffasta A tres messes. & diere las despensas & ffiador como ssobredicho es entreguen le ssu prenda & este otrossi luego a derecho . Et ssi ffasta estos tres plazos ssobredichos non venjere el demandado o non enbiare assi como es dicho de ssuso en esta ley. non Aujendo escusa derecha. Et despues venjere o enbiare. el tenedor non ssea

dessapoderado de la prenda & ffinque por ssuya la tenençia. assi que en ssaluo ffinque a aquel que ante la tenja que la pueda demandar por ssuya fasta xxx Annos. ssi quissiere mostrando que A algunt derecho en ella. por que la deua auer. mas non quanto por rrazon de la tenençia Otrossi dezimos que la viij^a. libro. iiij^o . del iij^o. titulo . ssi alguno ffuer enplazado ssobre alguna rrayz que tenga & quando venjere antel alcalle dixiere que non es suya & que la tenje por otri. deue nonbrar luego el ssennor de aquella cosa de qui la el tiene. & el alcalle pongal plazo qual viere que es aguisado que lo ffaga ssaber al ssennor de aquella cosa quel demandan que venga o enbie ffazer derecho ssobrella . Acuerda con la. ley. del titulo. iij^o. iiij^a. partida . Et ssi non venjere al plazo meta el alcalle al demandador en tenençia de aquella cosa en rrazon de prenda & ffaga ssegunt dicho es. de ssuso en esta ley. ssi venjere ante del plazo o despues. Mas ssi ffuere la demanda de tal mueble o en que non puedan meter al demandador en tenençia. assi como debda de pan o de vino o de dineros o dotra cosa ssemeiable destas entregue el que judgare al demandador dotro tanto de mueble ssi lo oujere el demandado en rrazon de prenda & ssi non de rrayz otrossi que vala la demanda. Et ssi ffasta A tres meses venjer el demandado o enbiare & diere las despensas & ffiador como es ssobre dicho torne la prenda & este luego a derecho. Et ssi ffasta a los tres meses conplidos non venjere o non enbiare. el demandador despues de los tres meses non ssea dessapoderado de la tenençia de aquella prenda. mas tenga la por ssuya. Enpero ssi el contendor le diere las despensas & ffiador que este luego a derecho deuel tornar ssu prenda. mas non A por quel dar las rrentas njn los ffructos que leuo ende ssi non quissiere des que passaren los tres meses queriendo el que esta entregado prouar el debdo que demanda Esto podrie sseer como ssi alguno demandasse a otro debda en alguna manera de las que de ssuso dixiemos & el judgador le metiesse en aquella tenençia por que ssu contendor nol quissiesse venjr ffazer derecho. Ca estonçe non ge la deue tornar ssi non quissiere ffasta que ssea pagado prouando quel deuje aquello quel demandaua. Otrossi deue prouar que el judgador gelo dio por ssu debda o que ge lo entrego o que ge lo mando vender Pero esto dezimos que deuen ffazer en esta manera que lo que valiere de mas que ge lo torne a aquel cuya era aquella cosa de quel aujen entregado por rrazon de prenda .

ley. viij^a. que es lo que deue ffazer el judgador quando el demandado non viene al plazo quel es puesto siendo los testigos que troxo contra el rreçebidos o ssi non ffueren rreçebidos

començado el pleito antel judgador ssi aquel que demanda non venjere al plazo quel ffuere puesto & los testigos ffueren rreçebidos que aduxiere el demandador o cartas mostradas para prouar aquello que demanda o algunas connoçençias ffechas por que aquel pleito sse pudiesse librar el judgador deue dar juyzio affinado ssegunt que ffallare por aquella proeua. Mas ssi avn los testigos non ffueren rreçebidos njn otra proeua njnguna dada por cartas o dotra manera la ix^a & la x^a. del titulo. xxij. iij^a. partida . assi como de ssuso dixiemos ssi el demandador los aduxiere o lo quissiere prouar en alguna destas maneras ssobre dichas deue los rreçebir el judgador. & librar el pleito por juyzio Acabado. Ca non sse puede escusar por dezir que el contendor non esta delante pues que non vino njn enbio al plazo quel ffue puesto. Otrossi dezimos que ssy aquel a qui demandan non venjere o non enbiare al plazo quel pussieren & el demandador venjere. maguer non traya proeuas o non las quissiere dar. ssi demandaren al judgador quel meta en tenençia de aquello que demanda deue lo ffazer. assy que la tenençia ssea ssuya & non ffinque otro derecho A ssu contendor en ella para demandar la. ssi non quanto en mostrar que es ssuya mas non por rrazon de tenençia maguer la oujesse tenjda grant tienpo. Et esto todo que dixiemos en esta ley sse entiende ssi la demanda ffuer ssobre cosa que ssea rrayz o mueble en que pueda meter en tenençia ssegunt dixiemos en la ley ante desta. Mas ssi Acaesçiere que aquel a qui demandan venjesse o enbiase. & non el demandador Estonçes ssi el demandado quissiere que el judgador enplaze a aquel que demanda deue lo ffazer. Et ssi non venjere o non enbiare a este plazo quel pussiere deue el judgador ssoltar al demandado aquel plazo quel dio ssi ssu contendor non oujesse prouado primera mjente aquella demanda. & deue otro plazo dar al demadador de sseys meses a que venga sseguir ssu pleito ssi quissiere. Et ssi ffasta este plazo non venjere o non enbiare perssonero por ssi despues oya el alcalle las rrazones del demandado & ssus proeuas & de el juyzio affinado ssegunt aquello que ffallaron ffallaron que prouare quier ssea el pleito començado quier non . Mas ssi el demandador que dixiemos que deue venjr al plazo non venjesse & oviesse ante aduchas proeuas de qual guisa quier para prouar ssu demanda el judgador deue judgar en aquel pleito ssegunt que ffallare por aquellas proeuas . Pero ssi ante de los sseys meses vinjer el demandador deuel oyr el alcalle ssobre aquel pleito pechando ante las despenssas a ssu contendor. Mas ssi aquel demandador tan porffiado ffuer que despues que esto pechare non quissiere venjr al otro plazo quel pussiere el alcalle o aquel que el pleito ovier de judgar deuel dar por caydo de aquella demanda por toda via & quitar al demandado .

ley ix^a. que es lo que deue ffazer el judgador contra aquellos que sson llamados o çitados perssonal mjente ssobre pleitos crimjnales & non quieren venjr.

llamados ssuelen sseer algunos A las vegadas que vengan a los plazos ssobre muertes de omnes que les demandan o ssobre otras cosas por que deuen morir o rreçebir otras penas en los cuerpos . Et por ende quando aquel que el pleito A de judgar enplaza a alguno ssobre tal ffecho o qual quier de los otros que lo pueden ffazer ssi aquel a quien enplazan ffuer en el logar ol quieren ffazer la demanda & ovier y rrayz por que lo pueda conprir la pena de aquello quel demandan ssi ffuer vençido deuen le dar plazo de terçer dia a que venga ffazer derecho. Et ssy en el termjno le ffallaren & ffuer y rraygado deue Auer plazo de nueue dias. Mas ssi rraygado non ffuere en njnguno destos logares que dixiemos deuel rrecabdar el mjnero o el juez de aquel logar que ffaga derecho por ssy o que desta materia que fabla esta ley & las dos que sse siguen fabla la v^a. titulo. iij^o. libro. ij^o. flores & la j^a. del vij^o. titulo. & la vij^a. titulo. viij^o. iij. partida . de ffiador por que lo ffaga. Et ssi el enplazado ffuere rraygado & non venjer al plazo o non enbiar escusar sse el juez o el merino rrecabden todos ssus bienes por escripto tan bien mueble como rrayz. & enplazen lo de cabo A otro terçer dia o A nueue dias. ssegunt dicho es de ssuso . mas por que non vino al primero plazo ffazer derecho peche las costas al querellosso. & por el desprez peche çinco marauedis a los alcalles & cobre ssus bienes. Et ssi al plazo ssegundo non venjer peche la calonna del omezillo o del otro mal ffecho de aquel acusan ssegunt mandan las leys & enplazen lo la terçera vez en la manera que dessusso dixiemos. Et ssi a njnguno destos enplazos non venjere den lo por ffechor daquelo quel demandan. Et maguer que a los dos plazos non venga ssi venjere al terçero ssea oydo ssobre aquello quel es puesto ssi lo ffizo o non. mas non ssobre la calopna ssobre dicha en que cayo por ssu culpa . Acuerda con la. ley. que se sigue en fin della .

ley. x^a. que es lo que el judgador a de ffazer contra aquellos que ffazen omezillo o otro mal ffecho & non los pueden ffallar como deuen sseer pregonados .

Algunos y a de los que dixiemos en la ley ante desta a que demandan que ffezieron omezillo por que merezcan muerte o otra pena en los cuerpos que quando los quieren enplazar los alcalles o los que an querella dellos non los pueden ffallar por que sse asconden o sse aluengan de la tierra Onde ssi alguno destos tales quier ssea rraygado quier non ssi ffallar non lo podieren para enplazar le ffagan le pregonar & dezir lo en ssu casa o moraua que venga ffasta vn mes ffazer derecho ssobre aquello quel demandan. Et ssi non venjer ssean todos ssus bienes rrecabdados assy como es dicho en la ley ante desta Et pregonen le de cabo. & digan lo en ssu casa que venga ffasta otro

mes ffazer derecho. Et ssi venjere a este ssegundo plazo peche las costas al querellosso & çinco marauedis a los alcalles por el desprez & ffaga derecho ssobre aquello quel aponen. Et ssi non venjere peche la calonna del omezillo o del otro mal ffecho quel aponen & pregonen le de cabo que venga ffasta otro mes. & ssi venjere ssea oydo ssobre el ffecho ssi lo ffizo o non. mas non ssobre la calonna. Acuerda. con la. ley. de suso en ffin de la . Et ssi a este terçero plazo non venjere den lo dar por ffechor.

ley xj. como el judgador deue oyr a los que ffueren enplazados o pregonados ssi dixieron que non podieron venjr por algunt embargo destes que sson escriptos en la ley & lo prouare .

qual quier. de los que ffueren enplazados tres vezes ssegunt que diximos en las leys ante desta. ssi quissiere mostrar algunt embargo . derecho. por que non pudo venjr assi como de enffermedat luenga o de prission de ssu cuerpo o de otro embargo derecho. de los que dize en la primera ley. despues desta. venga ante los judgadores quel enplazaron & ssi podiere prouar que non pudo venjr al primero plazo o al ssegundo que ssea oydo ssobre ffiador. & ssegunt Aquello que prouare cobre lo que pecho. Et ssi quissiere prouar rrazon derecha por que non pudo venjr al terçero plazo ssea rrecabdado que este a derecho & ssiga ssu pleito como de primero. Mas ssy non lo pudiere prouar ffagan del aquella justiçia que deuen. Et ssi el por ssy non venjere de ssu grado. & dotra guisa lo prissieren non ssea mas oydo en esta rrazon. Et quando venjr quissiere enbie lo dezir a los que an de judgar o a los otros que deuen ffazer la justiçia como quier venjr ffazer derecho ssobre aquella rrazon quel enplazaron. & venjendo en tal guisa non ssea justiçiado mas ssea rrecabdado ssegunt que ssobre dicho es para ffazer derecho .

ley xij^a. quales perssonas sson aquellas que maguer ssean enplazadas sson tenudos de venjr al enplazamiento & qales personas sson tenudos de venjr o de enbiar sse escusar a las vegadas algunos de los que sson enplazados de aquellos que los pueden enplazar non vienen al plazo que les ponen non Aujendo rrazon derecha por que deuen sseer escussados desto dize la xj. titulo. vij. iij partida . Et esto puede sseer en tres maneras Ca los vnos por derecho non lo deuen sseer. & ssi lo ffueren non deuen venjr njn sson tenudos de enbiar sse por ello escussar Et los otros pueden los enplazar pero An rrazon derecha para escusar sse de non venjr njn enbiar. Et Avn y a otros a qui pueden enplazar. Et estos maguer non puedan venjr tenudos sson de enbiar sse escusar. Et nos queremos ffablar primero de los que non deuen sseer enplazados. Et despues ffablaremos de los otros. Et a los que non deuen enplazar sson estos como los que an a sseer a dia ssenalado con el rrey en batalla. o con ssus sennores en ffazienda o en lid. o

los que ffincan por guardar villas o castiellos o ffortalezas que toujeren del rrey o dotros ssus sennores. sseyendo en tienpo que temjessen peligro. o aquellos que ffincan por apaziguar la tierra. ssi la vieren aleuantada o en boliçio ssi ffueren omnes para ello. assi como dize en la quarta ley del xiiijº titulo. del libro ssegundo . o ssi ffincaren por anparar tierra o rregno de ssu sennor en tienpo de guerra. o los que ffueren enffermos o fferidos de guisa que non puedan venjr. o los que ffueren presos. o clerigo estando en ssus armas. njn el dia que cantare mjssa o euangelio o pistula nueva mjnte. njn los que ffezieren bodas que non deuen sseer enplazados en aquel dia que las ffezieren. njn aquellos que les moriere alguno en ssu casa que deuan luego ssterrar. o los que estudieren A muerte o A ssterramiento de ssu sennor o de pariente o de amjgo connoçido . Et esso mjssmo dezimos de los que non sson de hedat o que sson ffuera de ssu ssentido. Et los otros que pueden auer rrazones derechas para escussar sse maguer ssean enplazados sson estos. los que non pueden pasar los puertos por grandes njeues o los rrios por llenas daguas o los que enfferman en las carreras o despues que ssallen de ssus casas o los que sson enplazados & estan en ssennalado sserujçio del rrey o an de ffincar por ssu carta o por ssu mandado. Et los que pueden sseer enplazados & maguer non puedan venjr sson tenudos de enbiar sse escusar sson aquellos que enfferman despues que los enplazan. o los que sson dessaffiados o An enemjztad de manera que non puedan venjr a menos de peligro de muerte. Pero esto que de ssuso diximos en esta ley. que non sson de hedat o que sson ffuera de ssu ssentido dezimos que ssi algunos ovieren demanda contra ellos que deuen enplazar a aquellos que ovieren en guarda a ellos & a ssus cosas. Otrossi dezimos que los que oujeren luenga enffermedat o ffueren enemjgos que deuen auer treynta dias de plazo a que vengan & ssi non podieren venjr deuen enbiar perssoneros que rrespondan por ellos .

ley xiiij. quanto tienpo deuen esperar los enplazados a sus contendores en cas del rrey esperar dezimos que deuen los que sson enplazados para la corte del rrey a ssus contendores. ssi alguno dellos vemyene al dia quel es puesto & los otros non. Et esto tenemos que es derecho por dos rrazones. la vna por guardar que en la corte del rrey non pierda njnguno por arrebanjento de plazo como en los otros logares Ca este es logar o sse deuen ffazer las cosas con mayor Acuerdo. & con mayor consseio por que sse non aya ligeramjnte a desffazer Et por ende A mester mayor tienpo que aquel ssennalado que les dan por plazo . la otra rrazon es por guardar de danno al que venjesse que cuydaria ganar por Arreuatamiento de plazo & despues quando venjesse ssu contendor ssi pudiesse mostrar rrazon derecha por que non pudo venjr donde cuydara auer pro.

venjr le A danno. por que por que Aurie otra vez A tornar Al pleito & ffazer mas despensas & aquel ssabor que oujera cuydando que Aurie el pleito vençido tornar sse le ya en dessabor ssi por Aventura el otro vençiesse a el. Et por ende tenemos por bien que todos los que ffueren enplazados para la corte del rrey. ssi ffueren de aquel rregno o el rrey andudiere. o morare que esperen a ssus contendores despues del plazo tres dias. Et ssi ffueren de los nue otros rregnos esperen los nueue dias

Titulo ij°. de las ssospechas contra los judgadores & como las ptes deuen rrazonar contra el judgador que los ffizo Aplazar. prima mjente la ssospecha si la an contra el Ante que otra rrazon njnguna

venjr deuen los omnes a los plazos que les pussieren assi como mostramos en el titulo ante deste para entrar en ssu pleito & rreçebir juyzio. Et como quier que algunas rrazones pueden auer para deffender sse la primera que deuen mostrar tenemos que es ssi an ssospechossos por alguna rrazon derecha a aquellos que los an de judgar. Et dezimos tan bien por el demandador como por aquel a qui demandan. Ca ssi alguno dellos tal ssospecha oviesse contra el judgador como de ssuso dixiemos deue la primera mjente mostrar ante que otra deffenssion. Ca ssi desta guisa non lo ffeziesse & mostrasse otra deffenssion primero. & despues quissiesse esta rrazonar. Dezimos que nol valdrie ffueras ende en esta manera ssi ante que entrasse en pleito non la oviesse. & despues Acaesçiesse alguna cosa por que con derecho la deujesse auer del judgador. Ca por tal rrazon bien lo podrie despues mostrar Et por ende queremos aqui dezir qual judgador puede sseer dessechado por ssospecha Et en que manera. Et ffasta que tiempo . Et por que cosas.

ley. jª quales juezes pueden las partes dessechar por ssospechas en todo & A quales en dello & A qualles non puede dessechar en todo njn en parte

peligrosa cosa tenemos que es del que sse mete a juyzio de aquel que A ssospecha por alguna rrazon derecha en qual manera quier que aya poder de judgar quier ssea de los que sson puestos para judgar todos los pleitos o de los que da el rrey para judgar pleitos ssenalados o de los otros que sson llamados alcalles de abenença. Et destas tres maneras de judgadores queremos aqui mostrar quales dellos pueden sseer dessechados por ssospecha Et quales non. Et a los vnos pueden dessechar en todo. & a los otros en dello. Et los que pueden sseer dessechados en todo sson los que dan para judgar pleitos ssenalados. Et los que en dello sson los que an de judgar todos los pleitos. Et los que non pueden dessechar en todo njn en dello sson los alcalles de abenença. Ca non es

derecho que pues que ellos escogen & sse abienen en ellos que los dessechen por ssospecha .

ley ij^a. como la parte que dize que A ssospechoso el juez lo deue prouar Ante otro iugador o ante an omne la buena en que Auenga al juez de la parte
abiendo cosa çierta por que alguno aya ssospecha al iudgador por quel quiera dessechar que non iudgue ssu pleito puede lo ffazer en las maneras que diximos en esta ley. ssi el iudgador ffuere de aquellos que sson puestos para iudgar todos los pleitos aquel que oujere ssospechosso deue dezir antel alcalle aquella cosa por quel quiere dessechar. Et ssi non ffuer alguna de las que dize en la postrimera ley deste titulo . ssi el iudgador lo negare proeue la aquel que la rrazono ante qual quissiere de los otros iudgadores ssi ffueren en aquel logar dos o mas Et ssi por Aventura non oujere y mas de aquel iudgador a quien quiere desechar deue lo prouar ante vn omne bueno en que sse avenga el & el iudgador. Et ssi la ssospecha ffuere prouada o el iudgador la conosçiere por ssi. non deue yr de ally adelante por el pleito en ssu cabo . mas deue lo iudgar con otro de los iudgadores de aquel logar ssi los y oujere. & que non ssea ssospechosso. Et ssi non tome consigo vn omne bueno que non pueda ssospechar en el njnguna de las partes con quien lo iudgue. Et desta guisa pierde alguna parte del poder que auje ssegunt que diximos en la ley ante desta pero non lo pierde. Et ssi el iudgador a quien quiere dessechar ffuere de los que dan para librar pleitos ssennalados. deue sseer prouada la ssospecha. ante algun omne bueno en quien sse abengan el iudgador & aquel quel quiere dessechar. Et ssi ellos por ssi non sse podieren abenjr o non quissieren mandamos que el iudgador que A poder de iudgar en todos los pleitos de aquella tierra affinquen prendando los ffasta que sse abengan en alguno. Et ssi la ssospecha ffuere prouada non puede iudgar el pleito por ssi njn con otro njn Acomendar lo a njnguno. Et desta manera pierde todo el poder que auje de iudgador en aquel pleito . Mas ssi el pleito ffuere comenzado a dos o A mas. ssi el vno ffuere dessechado por ssospecha o sse moriere o non podiere sseer en librar aquel pleito por otro embargo derecho Dezimos que los que ffincanren quantos quier que ssean vno o mas que non pueden iudgar aquel pleito. ffueras ssi dixiere en la carta por que rreçebieron poder de lo iudgar que ssi amos o todos ssi mas ffuesen non podiessen sseer a oyr aquel pleito o A iudgar lo que los otros o el vno dellos lo pueda librar .

ley. iij^a. en quales tienpos pueden los omnes mostrar las ssospechas cotra los iudgadores & como deue rrazonar este exebçion Ante que otra cosa njnguna ssaluo ssi despues dixiere que lo ssabe nueuamjente

tienpos y a çiertos que diremos en esta ley en que deuen mostrar las rrazones de ssospecha Aquellos que las oujeren contra los judgadores quando los quissieren dessechar. Onde dezimos que quando alguno quissiere dessechar al judgador diziendo quel A ssospechosso por alguna de las rrazones que dize en la postrimera ley deste titulo. que lo deue ffazer ante que el pleito ssea comenzado por rrespuesta. Et deue rrazonar esta deffenssion Ante que otra njnguna assi como dize en la primera ley deste titulo. Ca ssi despues le quissiere dessechar dezimos que non sserie tiempo para ello njn podrie. ffueras ssi Acaesçiesse nueuamente alguna de Aquellas cosas por que lo puedan ffazer o ssi jurasse que non lo ffazie a mala parte por alongar el pleito. mas por que non ssabia ante aquella cosa por quel quiere dessechar .

ley iiij^a. quales sson las rrazones por que pueden sseer desechados los juyzios por ssospechosos

ssospechas dixiemos en estas otras leys que es cosa por que pueden los que an pleitos dessechar a los judgadores que non los judguen. Et esta ssospecha dezimos que naçe de muchas cosas como ssi el judgador ha parte en la demanda ssobre que es el pleito o ssi es henemjgo de alguna de las partes. o pariente ffasta en aquel grado que dize en el titulo de los testigos en la ley que comjença en las perssonas. Et esto que dixiemos quel pueden dessechar por parentesco entiende sse en los pleitos de justiçia que non los pueden judgar en njnguna manera. Mas en los otros pleitos deuen tomar alguno con quien los libren. assi como dize en la terçera ley deste titulo . por estas cosas que dixiemos pueden dessechar el judgador que es dado para pleitos ssennalados. como ssi es pariente o cunnado del demandador ffasta en el terçero grado conplido. o ssi es su yerno o ssu ssuegro o ssu padrastr o Annado o ssi ffue bozero en A aquel pleito mjssmo. o ssi es ssu apanjguado. o ssi es ssu ssennor o ssu vassallo o ssi sse alço alguna de las partes del ssobre agraujamiento quel ffizo en aquel pleito mjssmo.

Titulo. iij^o. de los Assentamientos que los alcalles deuen ffazer contra Aquellos que sson enplazados & non quieren venjr

con guisa es que pues que dixiemos en este otro titulo que deuen ffazer primera mjente los que sson enplazados quando vienen que digamos otrossi en este que deuen ffazer los judgadores contra aquellos que enplazan & non vienen o non enbian por ssi. o ssi vienen & non quieren entrar en el. o sse asconden por non venjr ffazer derecho. o sse van ssin mandado del rrey o del otro judgador ante quien an el pleito. Ca todos estos deuen auer egual pena. & deuen yr los judgadores por el pleito contra ellos & meter a ssus contendores en tenençia por rrazon de prenda ssegunt dixiemos en la ochaua & en

la nouena ley del titulo. de los enplazamientos. Mas por que algunos con Atreumjento & con poder que an non dexan a los demandadores entrar en aquella tenençia que les es jugado o los ffuerçan despues que sson metidos en ella queremos por ende aqui dezir la manera de como sse deuen ffazer los Assentamientos. Et que deue ffazer el judgador contra aquel que los enbargare o non consstiere que sse ffagan. Et que derecho gana el demandador en aquello en quel mandan assentar maguer ge lo deffiendan Et otrossi que pena deue auer el que fforçare a alguno de aquello en que ffuere assentado. Et quien deue labrar & Auer los ffructos o las rrendas de aquello en que el jugador manda assentar a alguno .

ley primera que quier dezir Assentamiento & quantas maneras sson del & como deuen sseer ffechos & por cuyo mandado

palabra de assentamiento quier tanto dezir como assesejar a alguno metiendol en tenençia por mandado del judgador en aquella cosa que demanda o en otra que vale tanto co como ella. Et esto por rrazon de prenda por que nol venjeron ffazer derecho assi como dize en la ochaua ley del titulo. de los enplazamientos . Et por ende queremos aqui mostrar en que manera sse deue ffazer este Assentamiento. Et dezimos que el rrey lo puede ffazer en tres maneras . la primera diziendol por ssu palabra que assienta metiendo en tenençia a aquel demandador por rrazon de prenda en aquella cosa que demanda. Et este assentamiento dezimos que es mas ffuerte que njnguno de los otros. Ca luego quel rrey dize estas palabras es Assentado el demandador por derecho en tenençia de aquella cosa & el demandado non ge la deue contrastar njn fforçar le della. Et otrossi de aquel dia sse deuen cuntar los tres meses o los sseys de Aquel assentamiento. la ssegunda manera es quando manda a ssu portero o A otro omne de los que sson con el que lo ffaga. Et de tal assentamiento deuen sse començar a cuntar los tres messes o los sseys de aquel dia que metieron en la tenençia al demandador. la terçera manera es quando enbia ssu carta en quel manda que lo ffaga. Et deue sse cuntar el tienpo deste assentamiento como dixiemos en la ssegunda ley manera de ssuso dicha en esta ley. Et de todos los otros judgadores. dezimos que deuen ffazer el assentamiento por el ssayon o por otro ssu omne connoçido. Et deue sse contar el tienpo del assentamiento como de ssuso dixiemos en la ssegunda manera. Et de todas estas maneras de assentamientos que Auemos dichas en esta ley ssacado el que el rrey ffaze por ssu palabra. Dezimos que deue meter al demandador aquel que lo ffaze diziendo estas palabras. yo uos assiento en esta cosa por mandado del rrey o del otro judgador

que la mandare ffazer que la tengades por rrazon de prenda. Et esto deuen ffazer ante testigos por que sse pueda el ffecho prouar ssi ffuere mester

ley ij^a que deue ffazer el judgador contra aquel que enbarga el Assentamjento o non consiente que sse ffaga & ssi otri lo enbargare diziendo que es ssuya la cosa como lo deue prouar.

mandando el rrey Assentar A alguno en aquella cosa que demanda o en buena de ssu contendor en alguna de las maneras que dize en la ley ante desta. ssi aquel que es tenedor de aquella cosa en que manda ffazer el assentamjento non consentiere que lo ffagan. deue enbiar el rrey al juez o al merino de aquel logar o A otro omne qual quier quel eche ende. Et ssi ge lo Anperare peche çiento marauedis al rrey & çiento A aquel que ffeziere el assentamjento por ssu mandado. & al contendor las despensas que ffeziere por rrazon deste assentamjento. Mas ssi el assetamjento ffuere ffecho por mandado de otro judgador deue el enbiar al que A de ffazer la justia en aquel logar quel eche ende a aquel que lo enpara & assiente al demandador en aquello que el juez le mando. Et ssi a este lo Anperasse mandamos quel peche diez marauedis & al judgador otros tantos & al contendor las despensas. assi como dize de ssuso. esta mjssma pena dezimos que aya. otro qual quier que ge lo enbargare non ssiendo ssennor de aquella cosa en que lo manda assentar Pero ssi alguno lo enbargasse diziendo que aquello en que querie assentar es ssuyo. ssi aquel que esto dixiesse lo quissiere luego mostrar Antel rrey. ssi el mandare ffazer el assentamjento. o Ante el otro judgador que lo oujesse mandado ffazer prouando lo por testigos por carta assi como mandan las leys del titulo de los testigos. Dezimos que aquel assentamjento non sse deue ffazer en aquella cosa maguer ssea la demanda ssobre aquella cosa mjssma Mas ssi la demanda ffuere de debda de pan o de vino o de otra cosa mueble assi como dixiemos en la ochaua ley del titulo. de los enplazos deuen catar otra cosa que ssea de A aquel demandado en que ffaga el assentamjento . Et ssi aquel que dize que es ssuyo aquello en que quiere assentar non lo podiere mostrar assi como ssobredicho es. caya en la pena que dixiemos de ssuso que deue auer el que enbarga el assentamjento. Et esto mandamos por que ssemeia que mas lo ffizo por enbargar que por derecho que y oujesse. Et los tres meses o los sseys que dize en la ley de que ffeziemos ya enmjente en esta ley cuentan sse del dia que ffezieron ffazer el assentamjento. Ca non es rrazon que por la rrebuelta que ffizo aquel que la quiso enbargar gane el que ffue rrebelde en non querer ffazer derecho .

ley . iij^a. que derecho gna el demandador en la cosa en quel mandaron assentar maguer non sse cunpla el Assentamjento por algun enbargo de los que dize en la ley ante desta

ganar sse deue algun derecho el demandador maguer non sse ffaga el assentamiento enbargando sse por alguna de las maneras que diximos en la ley ante desta. Et por ende lo queremos aqui mostrar Onde dezimos que ssi el rrey o otro judgador mandare assentar a alguno en aquello que demanda o en buena de ssu contendor por rrazon de alguna cosa quel deuan por que nol quiso venjr o estar a derecho ssegunt dize en la primera ley deste titulo. ssi aquel que toujere la cosa en que mandare el judgador Assentar le deffendiere por ffuerça o sse alçare de guisa que el assentamiento non pueda sseer conprido ssi passaren los sseys meses ssi ffuer rrayz o los tres ssi ffuere mueble que en este plazo non venga desffazer el assentamiento assi como muestra en la ochaua ley del titulo de los enplazamientos. mandamos que gane la tenençia de aquella cosa tan bien como ssi ffuesse assentado en ella ssin embargo njnguno. Et demas aquel que lo embargo aya la pena que dize en la ley ante desta .

ley. iij^a que pena deue Auer el que fforçare o tomare al otro aquello en que ffue Assentado por mandado del rrey o de alguno de los alcalles.

ossadia muy grande tenemos que ffazen aquellos que ffuerçan a ssus contendores o A otros quales quier de Aquello en que sson assentados por mandado del rrey. o de alguno de los otros judgadores. Et por ende mandamos que ssi alguno ffuere assentado o entregado desta manera en ssu demanda o en buena de ssu contendor ssegunt dize en la ochaua ley del titulo de los enplazamientos ssi aquel que era tenedor de aquello en que mandaron assentar lo fforçare o lo tomare o otro qual quier ssin mandado de aquel judgador que mando ffazer el assentamiento o de otro que aya poder de judgar ssi lo y oujere A quien sse deuan alçar del mandamiento o del juyzio de aquel mandamos que el fforçador lo peche doblado a aquel otro que era assentado en ello

ley. v^a. como aquel que ffuere Asentado en alguna heredit la deue labrar & coger los ffructos della & como non los deue despender ssi non por çiertas rrazones.

fructos o rrentas que ssalgan de la heredit en que alguno ffuer Assentado por mandado del judgador queremos mostrar en esta ley quien los deue coger & tener ffasta el tiempo ssobre dicho de los sseys meses o de los tres. & otrossi quien deue labrar la heredit. Onde dezimos que aquel que ffuer assentado en aquella cosa que demanda o en buena de ssu contendor ssi ffuere rrayz que nol deue echar della ffasta los sseys meses passados o ffasta los tres. ssi el assentamiento ffuer ffecho por rrazon de debda quel deua. Mas cada vna de las partes deue sseer tenedor de aquella cosa en que ffaze el assentamiento. Pero desta guisa el demandado deue labrar aquella heredit & coger los ffructos que ende venjeren & deuen los dar por cuenta al demandador que es metido en

el assentamiento mas non los deue despender nin vender ffueras ende ssi los ffructos ffuessen tales por ssey & en tal ssazon que sse non podiessen guardar. Ca estonçe deuen los Amos a dos vender & rreçibir el preçio aquel que es assentado. Et ssi alguno de los non sse quissiesse Acordar a vender los o non ffuesse en el logar deue los el otro vender. con ssabedoria del judgador de aquel lugar o los ffructos ffueren. & tan bien los ffructos como el preçio dellos. & las otras rrentas deue lo todo guardar aquel que es Assentado para tornar lo con la hereditat a ssu contendor ssi venjere ffasta los sseys meses. o ffasta los tres a desffazer el assentamiento. assy como dize en la ochaua ley del titulo. de los enplazos. Et ssi passaren los sseys meses o los tres gana el demandador la tenençia & aquellos ffructos & aquellas rrentas que tenje en guarda & sson ssuyas & puede pedir al judgador que eche a ssu contendor de aquella hereditat & el deue lo ffazer. ley. vj^a. como ssi alguno ffuere Assentado en bestias las deue pensar & non sse deue sserujr dellas & como gana la tenençia dellas & non es tenuto de rresponder ssi non ssobre el ssennorio dellas.

Assentamiento pueden otrossi ffazer a alguno en cosas muebles çiertas que demanda o por rrazon de debda ssi la demandare assy como dize en la ochaua ley. del titulo de los enplazamientos. Et ssi la demanda es de cosa mueble çierta ssennalada mjente assi como de ssieruo o de cauallo o de otra bestia. o de ganado o de algunas otras cosas ssemeiantes destas. Et aquel a quien las dieren en rrazon de assentamiento por prenda deue las tener & penssar dellas mas non deue sserujr sse dellas mas tener las guardadas. Et ssi ffasta los tres meses venjere ssu contendor & le diere las despenssas que ffeziere tan bien en guardar aquellas cosas que diximos como en dar les A comer Et otrossi las que ffizo por rrazon de aquel pleito & le diere ffiador con pena de aquella demanda ssegunt el albidrio del judgador quel este luego a derecho deuel tornar aquella prenda sseyendo biua. Mas ssi los tres messes passaren & non venjer cobrar ssu prenda en la manera que dize de ssuso en esta ley. de ally adelante gana la tenençia & puede sse sserujr della como de ssuya ssaluo el derecho de ssu contendor ssi la quissiere demandar por ssuya. assy como diz en la ley de los enplazamientos de que ffeziemos ya emjente en esta. Esso mjssmo dezimos de otra cosa mueble çierta que non ssea biua que la deua guardar aquel a quien la dan en rrazon de prenda. Mas non deue vsar della ffasta los tres meses passados. Mas ssi alguno dieren cosa mueble biua o non biua por prenda en rrazon de assentamiento por debda quel deuan deue la tener assi como diz en la ffin de la ochaua ley. del titulo. de los enplazos o puede demandar el judgador que ge la mande ffazer vender o que ge la de en preçio de aquella debda. & el judgador deue lo ffazer en

tal manera que lo que valiere demas de aquello que el deue auer que lo torne a aquel cuya ffue Aquella cosa.

ley. vij^a. como ssi ssospecha Aujniese contra Aquel que ffue Assentado que malmetreria o desgastaria los ffrucos que ssaliesen de los bienes en que ffuese Assentado los deue poner en ffialdat ffasta que el tiempo del Assentamiento ssea conplido.

tomar deuen los ffructos & las rrentas el que ffuere assentado assi como dize en la terçera ley ante desta. mas ssi ffuere tal omne que ayan ssospecha que los despenderie o los malmetrie deue los meter en mano de ffiel . Et ssi ffasta los sseys meses non rrecudiere el demandado a desffazer el assentamiento ssegunt dize en la ochaua ley. del titulo de los enplazamientos deue dar aquellos ffructos & aquellas rrentas aquel que ffuer assentado en la heredit para ffazer dellos lo que quissieren . Otrossi dezimos que ssi aquel a quien dan alguna cosa mueble por prenda en rrazon de Assentamiento es ssospechoso que lo trasporna o sse alçara con ella que la deuen meter en mano de ffiel ffasta los tres messes. Et ssi ffasta aquel plazo non rrecudiere aquel a quien prendaron despues deue gela entregar el ffiel. E esso mjsmo dezimos ssi demanda alguno cosa mueble & es ssospechoso que ffuyra con ella. o ssi es rrayz que la destruyra o dannara los ffructos que della ssallieren .

Titulo. iij^o. de las deffenssions.

nonbradas auemos ya algunas cosas de las que tanen en los ffechos que perteneçen en los pleitos assi como enplazamientos. & otrossi de las ssospechas contra los judgadores & despues de los Assentamientos. Et de cada vna destas mostramos como sse deuen ffazer. mas Agora queremos ffablar en este titulo. de otras cosas que abienen en los pleitos Et esto es las deffenssiones que an omnes vnos contra otros tan bien los demandadores como los demandados. Ca por la deffenssion quando derechamente sse ffaze alcança omne mas ayna ssu derecho. Et enpara sse del mal quel podrie venjr por rrazon de la demanda quel ffazen . Et es assi como arma con que sse deffiende omne de ssus henemjgos. Et pues que tan prouechossa cosa es queremos mostrar quantas maneras sson de deffenssiones. Et quien las puede rrazonar. Et en qual manera. Et quando sse deuen ayudar dellas .

ley. j^a. quantas maneras sson de deffenssiones & quales sson los que aluengan los pleitos & quales sson las que desffazen todo el pleito

deffenssiones sson de muchas guisas & destas las vnas desffazen todo el pleito. & las otras lo aluengan & cada vna dellas viene ssobre muchas cosas. mas las que desffazen todo el pleito queremos aqui dezir. & sson Aquellas que sse muestran por tales rrazones

que quando el demandador quiere entrar en pleito con ssu contendor ssobre aquella cosa quel demanda quel tuelle que non lo puede ffazer. Et esto sserie como ssi alguno demandasse A otro debda o otra cosa que dixiesse quel deuje & el demandado sse deffendiesse diziendo que aquel demandador le Auje ffecho tal pleito que nunca ge la demandasse . estas deffensiones sson perentorias. o ssil demandasse alguna hereditat que dixiesse que deuje auer. & el demandado pussiesse deffenssion ante ssy que Auje tanto tiempo pasado que la tenje que nol deuje rresponder ssegunt mostramos en el titulo. del tiempo por que sse pierden o sse ganan las cosas. o ssi sse deffendiesse el demandado diziendo que Auje Aujdo pleito con aquel mjssmo ssobre aquella cosa o con otro donde el tenje que non Auje rrazon para demandar la. & que ffuera vençido por juyzio. Esso mjssmo dezimos de las otras deffenssiones que sson ssemejantes destas que desffazen toda la demanda del pleito en todas las maneras que pueden Acaesçer .

ley. ij^a. quales deffenssiones aluengan los pleitos & quales los alongan por alguna ssazon & por quantas rrazones Aujene este alongamjento .

Aluenga sse el tiempo de los pleitos por dos maneras de deffenssiones. Ca las vnas lo aluengan por grant tiempo & las otras lo aluengan por alguna ssazon Et este enbargamjento puede sseer en quatro maneras la vna es por rrazon de perssona del judgador. la otra por rrazon de las cosas por que non A poder de judgar. la terçera es por rrazon del demandador. la quarta por rrazon de aquel a quien demanda. Mas la primera es que viene por rrazon del judgador . es ssi el demandado pone deffenssion contra el rrazonando que es ssieruo o descomulgado conçejeramjente o que A en ssi alguna de las otras cosas que dize en la quarta ley del primero titulo. del quatrto libro. o quel A ssospechoso por alguna de las rrazones que diz en el titulo. de las ssospechas. Et la ssegunda manera que viene por rrazon de las cosas porque non A el judgador poder de judgar sse parte en tres maneras. la primera es quando el judgador quiere judgar A alguno en la tierra o non A poder de lo ffazer. la ssegunda quando quiere judgar a algun omne de otro lugar que non es de ssu judgado maguer ssea el judgador ally o A el poder de judgar . la terçera es quando dan a alguno para judgar pleito ssenalado. & dize el demandado contra el que non A poder de judgar le en aquel pleito por aquella carta quel dieron por quel judgasse Ca ssu contendor la gano encubriendo la verdat & diziendo mentira. assi como dize en el titulo. de las cartas. Et la terçera manera que viene por rrazon del demandador o de ssu perssonero ssi el demandado rrazona contra el que es descomulgado conçeiera mjente. o ssi dize quel fforço de alguna cosa & que nol deue rresponder ffasta quel desffuerçe. la quarta manera de deffenssion que viene por rrazon

de aquel a qui demandan es quando sse deffiende diziendo a ssu contendor que nol deue rresponder por que el rrey lo enbia en ssu mandado. Otrossi quando sse deffiende ante el judgador rrazonando que non deue venjr al plazo que el le puso. Ca el rrey le A llamado o enplazado para ante ssy en aquella ssazon mjssma. Otrossi sse puede deffender para non rrazonar sseyendo enffermo o Aujendo alguna de las otras excusas para deffender sse que dize en el titulo. de los enplazamientos .

ley iij^a. quales sson las deffenssiones que aluengan los pleitos por alguna ssazon deffender sse pueden los omnes por ssus rrazones en los pleitos por la otra manera de deffension que diximos en el comjenço de la ley ante desta por que sse enbarga el pleito alguna ssazon. Et esta deffenssion viene mas en rrazon de las pagas que de otra cosa assi como quando demanda vno A otro alguna cosa quel deua. Et el demandado sse deffiende rrazonando que verdat es que gelo deue mas que non es venjdo el plazo que puso con el quel pagarie o ssi sse deffiende diziendo que ovieron pleito ssobre aquella cosa quel demanda mas que non es venjdo el plazo a que mando el judgador quel pagasse. por tales deffenssiones como estas que diximos sse enbarga el pleito alguna ssazon en rrazon de las pagas de lo que deuen algunos dar o ffazer por ssi o por otri .

ley iiij. quantas deffenssiones puede poner el demandado contra el demandador & otrossi el demandador contra el demandado & quien las puede poner rrazonar dezimos que non puede njnguno deffenssiones ssi non el demandado o el demandador o otros por ellos. assi como aqui diremos primera mjente perteneçe la deffenssion al demandado ssi la oujere tal que lo pueda poner con derecho & con rrazon. Et dessi el demandador puede rrazonar otra deffenssion ssi la oviere a la de ssu contendor. Et el demandado de cabo puede poner otra deffenssion contra aquella Et en estas quatro guisas sse pueden deffender el demandador & el demandado rrazonando vno contra otro. Et queremos aqui mostrar por ssemeiança como podrie Acaesçer por que mejor lo entiendan los omnes. Et esto sserie como ssi demandasse vno A otro que Auje a dar vna quantia de maravedis o de otra cosa. & el demandado sse deffendiesse diziendo que nol deuje rresponder Ca el ge lo auje quito. Et ssobresto el demandador rrazonasse deffendiendo sse que ssi ge lo quitara que lo ffeziera por mjedo o por ffuerça. & ssu contendor rrespondiesse contra esto que quando el dize que ge lo quito que non estaua entonçe en tal logar njn de guisa que por njnguna de aquellas cosas lo deujesse ffazer en estas guisas o en otras pueden los demandadores & los la decretal pastoralis libro. ij^o. titulo. exepçiones dize que por que los pleitos sse alongauan por las exepçiones que sse proponjen que el juez de termjno perentorio a la parte a que ponga

todas las exepçiones dilatorias sean puestas & despues del plazo que non sean oydas si non Acaesçieren despues o jurare que despues del plazo las sopo . demandados rrazonar deffenssiones vnos contra otros. o otros por ellos assy como perssoneros o bozeros o ssus herederos o ssus ffiadores.

ley v^a. quales sson las deffenssiones que sse pueden poner Ante del pleito contestado & quales despues que el pleito ffuere contestado ffasta que den el juyzio

Ayudar sse pueden los omnes en los pleitos de las deffenssiones assy como aqui diremos de las vnas ante que el pleito ssea començado por rrespuesta. Et de las otras despues que es començado ffasta que den el juyzio. Et de las otras despues que el juyzio ffuere dado ante que ssea Acabado njn conplido. Et Avn despues que lo ffuere ssegunt que mostraremos adelante. Pero queremos aqui ffazer entender en que manera las deuen los omnes rrazonar para aprouechar sse dellas. Et por ende dezimos que ssi la deffenssion ffuere tal que desffaga el pleito que ssi aquel que la quiere rrazonar ssopiere çierta mjente que ssu contendor podra prouar aquello que demanda en rrespondiendo a ello puede poner luego ssi quissiere aquella deffenssion por que quier desffazer aquel pleito en esta guisa. Ca ssil demandaren alguna cosa puede dezir que connoçe que ge la deuje. mas que el ge la quito o que el mjssmo ffizo al otro pago della o quel vençeo por juyzio. o puede poner otra deffenssion ssemeiante destas ssi las oujere. Et ssi dubda que la non podra prouar bien puede rrazonar el demandado ssi quissiere deffendiendo sse que non cree que es tenuto de ffazer aquella cosa. quel demanda non es digna cosa al cauallero echar las Armas ante que la batalla sea vençida. literas de rrenunçiAçione libro. j^o . Et maguer ge lo podiesse ffazer verdat que por derecho non A poder de lo demandar . Ca el A deffenssion ssenalada para desffazer aquella demanda & deue la nonbrar Mas por esso non es tenuto de la prouar ssi non quissiere. ffasta que el demandador proeue lo que pide. Et ssi ssabe que ssu contendor non puede prouar lo que dize non A el por que rrazonar tal deffenssion. Pero ssi alguno quissiere rrazonar tal deffenssion de las que aluengan el pleito. dezimos que oyda la demanda de ssu contendor lo deue ffazer para ayudar sse della & a la de prouar ante que rresponda a la demanda. Et ssi ffuere la deffenssion de las que enbargan el pleito alguna ssazon en rrazon de la paga deue la poner en la manera que mostramos en esta ley de las otras deffenssiones que desffazen el pleito .

ley. vj^a. quales sson las deffenssiones que ssi la parte non las possiere en el tienpo que deue que despues non deue tornar a ellas njn le sson de rreçebir

sabiduria deue auer para non caer en yerro el que quiere rrazonar algunas de las deffenssiones por que sse aluengan los pleitos para poner cada vna en el lugar o deue o que conujene. Ca ssi aquel que ha alguna destas deffenssiones non la quissiere rrazonar o conujene & rrazonare otra dexando aquella & despues quissiere tornar a la que dexo. dezimos que non lo puede ffazer njn gela deuen rreçebir Et esto podrie sseer como ssi alguno ffuese enplazado en tienpo de las fferias que sson para coger el pan & el vino & el entrasse en el pleito con ssu contendor de ssu grado. & sseyendo el pleito comenzado quissiere despues dezir que non deue rresponder por que es tienpo de fferias tal como este tenemos que non lo puede ffazer porque pareçe que a ssabiendas dexo de poner ssu deffension en el logar o sse pudiera ayudar della. Et esto mjssmo dezimos ssi alguno pussiere deffension contra el judgador de las que dize en el primer titulo del libro quarto en la ley que comjença escogidos. o otra deffension alguna por que non aya de rresponder njn de entrar en pleito antel. & non la rrazonare en el comjenço & mostrare otra deffension rrazonando o aduziendo testigos o cartas el o ssu contendor o rreçibiendo mandamjento de aquel judgador que despues non la puede rrazonar njn ge la deue rreçebir ffueras ende ssi Aquella deffension Acaesçiesse nueva mjente en el pleito por que con derecho lo podiesse ffazer .

ley. vij^a. en que manera pueden sseer puestas las deffenssiones contra el juyzio que ffue dado por ffalsos testigos o por ffalsas cartas o contra las leys ffasta quanto tienpo.

judgado el pleito ante que ssea acabado njn conplido el que ovier alguna de las deffenssiones que dize en esta ley deue la poner en esta manera ssi aquel por quien ffue dado el juyzio demandare al rrey o A otro judgador quel ffaga conprir Aquello quel judgo. puede rrazonar ssu contendor contra el que non lo deue ffazer. Ca ffue dado el juyzio por ffalssos testigos. o por ffalssas cartas. o puede rrazonar otrossi que aquel que judgo el pleito. que non Auje poder de lo judgar . o que aquel que touo la boz en ssu nonbre que non era ssu perssonero njn ssu bozero. njn lo touo con ssu plazer njn por ssu mandado o que ffue dado aquel juyzio connosçida mjente contra las leys. Et ssi alguna destas deffenssiones ffuesse otra ves rrazonada ante del juyzio. & aquel que la pusso non la pudiesse prouar & la quissiesse rrazonar de cabo. Dezimos que non lo puede ffazer njn ge la deue rreçebir rreçebir el judgador. Et qual quier destas deffenssiones ssobre dichas en esta ley puede poner ante ssy el que la oujere en estas maneras que diximos. o en otras ssemeiantes dellas ssi las y A cada que quier que demande ssu contendor al que judgo el pleito quel ffaga conplir aquel juyzio. Mas ssi el juyzio ffuere conplido & lo quissiere desffazer aquel contra quien lo dieron puede lo ffazer por

alguna destas maneras que diximos & esto que ffaga A veynte annos mas non dende adelante .

ley. viij^a. quales deffenssiones pueden poner Ante del pleito contestado & quales despues ssy nueuamjente Acaesçieren.

desffazen sse los pleitos & aluengan sse por las maneras de las deffenssiones que diximos en las leys ante desta. Mas agora queremos Aqui dezir quando las deuen rrazonar Et dezimos que deffenssiones y a que deuen sseer rrazonadas ante que el pleito ssea començado por rrespuesta & otras que deuen rrazonar despues que el pleito es començado. ffasta que den el juyzio ssobre todo el pleito. Et ay otras que pueden rrazonar despues del juyzio ante que ssea Acabado o conplido. mas las que deuen rrazonar ante que el pleito ssea començado por rrespuesta sson aquellas que Aluengan el pleito assi como diz en la terçera ley deste titulo . Pero estas que lo aluengan non las pueden poner despues que el pleito es començado por rrespuesta ffueras ssi Acaesçier nueua mjente alguna rrazon por que lo deua ffazer assi como diz en la terçera ley ante desta. E esso mjssmo dezimos de las deffenssiones que enbargan los pleitos por rrazon de las pagas. Ca otrossi estas non las pueden despues rrazonar. Pero bien las pueden despues prouar ssy ante ffueren rrazonadas que el pleito ffuer començado por rrespuesta. assi como dize en la quarta ley deste titulo .

ley. ix^a. quales deffenssiones otras pu pueden poner despues que el pleito es contestado ffasta que el juyzio ssea dado & como aquel que sse alça puede mejorar en ssu deffension antel juez del alçada & poner otra de nuevo maguer non la Aya primero puesto .

departimjento ffeziemos en la ley ante desta de quando sse deuen rrazonar las deffenssiones Et pues que diximos en ella de las que an de poner ante que el pleito ssea començado. Queremos aqui començar mostrar de aquellas que sse deuen mostrar rrazonar despues ffasta que el juyzio ssea dado. Et estas sson todas las que desffazen los pleitos assi como mostrado auemos en la ssegunda ley deste titulo. Ca estas dezimos que non sse deuen rrazonar ssi non desde que es el pleito es començado ffasta que den el juyzio o despues del juyzio ssobre rraçon de alçada o puede meiorar su boz aquel que sse alçare rrazonando alguna deffenssion ssi la oujere de las que diximos que desffazen el pleito ante aquel judgador a quien sse alço maguer non la oviesse puesta ante del juyzio ffinado ante el otro de cuyo juyzio sse alço Et maguer diximos en la ley ante desta que las deffenssiones que desffazen los pleitos non las deuen rrazonar ssi non despues que el pleito fuere començado. Enpero dos deffenssiones y a destas que pueden

poner ante que el pleito sse comjençe . O despues . la vna es ssi el demandado rrazonar contra ssu contendor deffendiendo sse que aquel pleito que el demanda ffue otra ves librado por juyzio *rex judicata*. la otra ssi dize que ffezieron abenencia o postura por que non ge lo deue demandar trasacta . o que treynta Annos o mas A que lo tiene en faz & en paz. prescripta

ley. x^a. quales sson las deffensiones que pueden poner contra el juyzio despues que es dado & el pleito Acabado & en quales cosas .

contienen los omnes muchas vegadas por ssaber quales sson las deffenssiones que pueden poner despues que el juyzio es dado ssobre todo el pleito porque sse puede todo desffazer quanto en aquel pleito ffue rrazonado & el juyzio que ssobrello dieron. Et nos queremos las aqui mostrar. Onde dezimos que ssi alguno rrazonare en deffendiendo sse diziendo que aquel juyzio que ffue dado contra el que non deue valer. & pudiendo lo esto mostrar por alguna de las rrazones que dize en la terçera ley ante desta. aquel juyzio deue sseer desffecho. & quanto en aquel pleito ffezieron. Otrossi dezimos que ssi vno da A otro alguna cosa. & le demanda Aquel a quien la dio que ge la ffaga ssana del todo. & el judgador le da por juyzio que lo ffaga bien puede dezir aquel contra quien el juyzio dieron que non es tenuto de lo ffazer ssano ssi non en quanto el podiere. ffueras ende sse ffizo con el tal pleito quando ge lo dio que ge la ffeziesse ssana assi como dize en el titulo. de las donaçiones. Et dezimos avn que ssi demandan a alguno por rrazon de ffiadura & le da el judgador por juyzio que peche todo aquello que ffio. ssi otros ffueren con el en la ffiadura bien pueden despues del juyzio ffinado demandar al judgador quel de aquel poder que Auje ssu contendor para Apremjar a aquel o aquellos que ffueron con el en la ffiadura que paguen ssu parte assi como dize. en el titulo de las ffiaduras. Et ssi el judgadore mandare a aquel a quien ffueron ffiadores que lo ffaga assy. & el non lo quissiere ffazer deffendiendo sse que juyzio A rreçebido ssobre aquella ffiadura. Dezimos que non sse puede deffender por tal rrazon que nol de aquel poder que Auje contra los otros ffiadores

ley. xj^a . Como al descomulgado non deuen rresponder a demanda que ffaga & de como el descomulgado deue rresponder a las demandas quel ffazen & puede poner por ssy todas las deffenssiones que oujere & puede Apellar

tardar sse puede el pleito por otra deffenssion que queremos mostrar en esta ley. Et esto podrie sseer tan bien en ante que el pleito ffuesse començado por rrespuesta como despues quando quier ffasta que el juyzio ffuesse conplido. Et esta deffenssion sserie quando alguno demandasse A otro alguna cosa. & el demandador ffuesse descomulgado

conçieiamjente porque aquel a quien demanda le oviesse a dezir que nol deuje rresponder Ca Atal descomulgado nol deue omne aconpanar njn rrazonar con el ssi non en aquellas maneras que ssanta eglesia manda assi como mostraremos en el quinto libro. Pero ssi alguno oujere demanda contra el descomulgado puedel demandar ssi quissiere & non sse puede escusar por rrazon del descomulgamiento que nol rresponda . Mas puede poner Ante ssi todas las deffenssiones que oujere tan bien como ssi non ffuesse descomulgado mas non puede sse conuenjr contra el actor por que el rremedio de deffension non se torne A manera de jnpugnaçion. Et ssil Acaesçiere que sse aya de alçar por rrazon del agraujamiento quel ffagan en aquel pleito quel demandan. dezimos que pueda ganar carta & Affirmar ssu boz & nol deue enbargar la descomulgaçion.

Titulo. vº. del tienpo por que sse ganan o sse pierden las cosas .

Aprouechossa cosa tenemos que es de ffablar en todas las rrazones que entendemos que pertenesçen a los pleitos la exepçion de la descomunjon se deue prouar ffasta ocho dias del dia que ffuere puesta & non se cuente y el dia que se pusso dize lo pia de exepçionjbus.

libro. vjº . por toller las contiendas que podrien nasçer entre los omnes. Et por ende diximos en el titulo. ante deste de las deffenssiones & las maneras dellas . Mas agora queremos aqui dezir de otra manera de deffenssion de que rreçiben los omnes danno. quando non la ssaben . Ca muchas vezes acaesçe que dexan perder ssus cosas desdenando las & despues mueuen pleito ssobrellas. Esta manera Acreçe en ssu danno trabraiando & ffaziendo despenssas ssobre aquello que por derecho non pueden cobrar. Esta deffension que dezimos es el tienpo por que sse ganan o sse pierden las cosas Et por ende queremos aqui mostrar quantas maneras sson de tienpos por que esto aujene. Et por quales de aquellos tienpos ganan los omnes las cosas de todo o an tenençia dellas. Et quales cosas sson meester para ganar por tienpo. Et quales cosas non sse pueden perder por tienpo. Et por quantas maneras sse enbarga este tienpo. Et que pro viene deste tienpo a aquel que sse quitere deffender por el o ganar alguna cosa .

ley. primera como el ffuero despana Antigua mjente ffue todo vno en tienpo de los godos & por qual rrazon vino el departimjento de los ffueros en las tierras.

fuero despana antigua mjente en tienpo de los godos ffue todo vno. Mas quando moros ganaron la tierra perdieron sse aquellos libros en que eran escriptos los libros ffueros Et despues que los xristianos la ffueron cobrando assi como la yuan conquiriendo tomauan de aquellos ffueros algunas cosas ssegunt sse Acordauan los vnos de vna guisa & los otros de otra. Et por esta rrazon vino el departimjento de los ffueros en las tierras Et

como quier que el entendemjento ffuesse todo vno por que los omnes non podrian sseer çiertos de como lo vsaron antiguamjente lo vno por que auje grant ssazon que perdieran los fffueros. & lo al por la grant guerra en que ffueron ssienpre. vssauan de los ffueros cada vno en el logar o era ssegunt ssu entendemjento & ssu voluntad Et en lo que mas Acaesçio este departimjento de non entender como ssolie sseer de primero era en el tienpo por que sse ganan o sse pierden las cosas . Onde nos por toller los omnes deste dessacuerdo & tornar los al entendemjento verdadero & ffazer les ssaber como ffue en aquel tienpo & como deue agora sseer queremos lo mostrar en este titulo . Et dezimos que aquellos que vsaron tienpo de çiento annos por ganar o perder la cosa que ffezieron derecho. E esso mjssmo dezimos de los que vsaron tienpo de quarenta annos & de treynta & de veynte & de diez & de çinco. & de quatro & de tres. & de anno & dia & de sseys messes & otrosi de tres. & de terçer dia. Mas nos queremos ffazer entender cada vno destes tienpos a quales cosas conujene o como sse deue entender pero primero ffablaremos de los tienpos por que sse ganan o sse pierden las cosas de todo & despues diremos de los otros tienpos por que sse ganan las tenençias .

ley ij^a. como la eglesia de rroma njn el rrey non puede perder ssus cosas por menor tienpo de çiento Annos & las otras eglesias por quarenta

Tenençia de çiento Annos A mester que aya aquel que quissiere ganar por tienpo alguna de las cosas del rrey assi como tierras llabradas o por labrar o vinnas o arboles o otras heredades que ssean de ssus çellersos quel pertenesçen por rrazon del rregno . Ca por menor tienpo deste non las puede auer njnguno por ssuyas E esso mjssmo dezimos de las cosas & de los derechos que pertenesçen ssenalada mjente a la eglesia de rroma que non sse pueden otrossi perder por menor tienpo de çiento annos. Et como quier que todas las otras eglesias obedesçen A esta este tienpo non sse entiende ssi non desta ssola nonbradamjente. Et esto por dos rrazones. la vna por que el apostolligo tiene logar de nuestro ssennor ihesu xpisto en tierra. assi como mostramos en el primero & en el quinto libro. la otra por el poder & por la onrra quel dieron los enperadores tienpo de quarenta annos para ganar alguna cosa por tienpo Pero esta tenençia sse entiende en los heredamjentos o en las cosas de todas las otras eglesias tan bien de los clerigos como de todas las otras ordenes de qual manera quier que ssean. la decretal cun nobis.

libro ij^o. titulo prescripçion la xxvj titulo xxix. iij. partida. Otrossi dezimos que por este tienpo mjssmo de quarenta annos pueden ganar los omnes algunas cosas de las del rrey assy como heredades comunales que sson tierras o vinnas o casas o molinos o otras ssemeiantes destas de aquellas que oviesse conprado o heredasse de alguno .

ley iij^a. quales sson las cosas que pueden los omnes ganar por tiempo de xxx Annos. viene les danno & perdida muchas vezes a los omnes por ssu culpa non queriendo demandar njn affincar en el tiempo que deuen las cosas en que an algun derecho . Et nos queremos les mostrar en esta ley como sse pueda guardar deste danno. con la xxj . titulo xxv prescriçiones libro iij^o. setenario Et por ende dezimos que ssi alguno toujer como quier por treynta annos cosa que ssea agena assi como ssieruo tierras o vinnas o casas o otra heredit de qual manera quier que ssea que sseguramjente la pueda tener dalli adelante & deffender sse por este tiempo. contra todo omne que gela demandare maguer que non muestre rrazon por que la ouo. por esto non sse entiende de aquellas cosas que por tiempo non sse pueden preder njn ganar ssegunt diz adelante en este titulo. Esso mjssmo dezimos ssi alguno oujere demanda contra otro ssobre postura o ssobre abenencia que dize que ffizo con el & non ge la touo que ssi non ge la demandare ffasta treynta annos que non es tenuto del rresponder dende adelante. Pero ssi el demandador sse podiere anparar por alguna de las rrazones que dize en este titulo non sse le puede embargar. ssu demanda por este tiempo que diximos . Otrossi dezimos que ssi algun ssieruo andodiere ffuyedo treynta annos & non djere trebucto njn otro pecho A njnguno por rrazon de sserujdunbre mas que ande por libre que dally adelante nol puede njnguno demandar por ssieruo .

ley iiij. quales sson las cosas que los omnes pueden ganar por vso de treynta Annos vso de luengo tiempo ffaze a los omnes ganar algunos derechos en las cosas agennas ayudando & ssirujendo sse dellas assi como aqui mostraremos esto sse entiende en esta manera como ssi algunos ffeziessen carreras por heredades ajenas por o ffuesen a las ssuyas & en las ssazones que las heredades labran o cogen los ffructos andudiesen por ellas Et esto vsassen de ffazer por xxx Annos & los ssenores de aquellas heredades quissiesen demandar o deffender que non pasasen despues por aquellos logares ssobre dichos. Dezimos que non lo puede ffazer ca este tiempo que diximos ge lo tuelle. Otrossi dezimos que ssi algunos sse ssiruen de algunas aguas para molinos o para rregar huertas o mjesses o linares o otras heredades de qual manera quier que ssean vsando esto por tanto tiempo como de ssuso diximos que gana derecho en ello por que dally adelante non ge lo pueden toller. Esso mjssmo dezimos de las luujas que caen de vnos tejados en otros & pasan de vnas casas en otras . que sse gana por tanto tiempo como dessuso diximos para non poder despues sseer contralladas

ley. v^a por quales rrazones & en qual manera & por quanto tiempo pierden los omnes las cosas que Aujen ganado por tiempo de xxx. Annos

ssiruyendo sse los omnes de las cosas por xxx. annos assi como de ssuso dixiemos en la ley ante desta ganan derecho en ellas. Pero queremos aqui mostrar otrossi por quanto tiempo lo pueden perder despues que lo ovieren ganado estas cosas de que sse ssiruen los omnes sson en dos maneras. Ca las vnas sson en poblado & las otras de ffuera assi como diremos. Et las del poblado sson assi como aquellos que tienen ssus casas en lugar que an buena vista. Et esto vso treynta annos o mas. Et despues desto ssu vezino quissiere alçar ssus casas tan altas de manera que tuelga aquella vista o quel enbargue la lumbre que ssuelen Auer o ffaz aquellas ssus casas tan altas por que descubran las ssuyas veyendo alguna cosa de lo que ffazen en ellas. Onde dezimos que aquel que tal ssennorio Auje ganado por este tiempo ssobredicho ssobre las casas de ssu vezino que non lo pierde ssi non por dos cosas. la vna que crea aquel que ffaz la lauor que la puede ffazer con derecho. la otra que aquella lauor que assi ffuer ffecha que ssea tenedor della diez annos ffier conplidos sseyendo en la tierra aquel que ge la quissiere enbargar o veynte non sseyendo y. Otrossi dezimos que ssi alguno A ganado derecho por tiempo en las casas de ssu vezino. assi como de meter alguna viga en ssu pared o de auer ffenjestra en ella por que entre lumbre a ssus casas. o que ayan de coger las aguas de los teiados o de canales o de albanares que despues que assi lo oujer ganado non lo pierde ssi non por dos cosas. la vna que crea aquel que gela enbarga que non Auje tal derecho aquel otro que dixiemos ssobre ssus casas. la otra que aquel enbargador gelo destorue çerrando Aquellos logares que Auemos dichos de manera que non pueda vsar de Aquella sserujdunbre. Pero que este destoruo que dure diez Annos sseyendo en la tierra aquel que este derecho Auje & non lo demandado. o veynte Annos sseyendo ffuera de la tierra. Mas los otros derechos que an los omnes ffuera de poblado assi como de las carreras por que van los omnes a ssus heredades o de traer las aguas para ssus molinos o para rregar ssegunt que dixiemos en la ley ante desta. dezimos que por tanto tiempo sse pierden como sse ganan ssi non ffueren vsadas.

ley. vj^a. del tiempo de los xx. Annos & de los dies Annos por que sse pueden ganar & perder las cosas por este tiempo

veynte annos o diez ffazen ganar a los omnes derecho en las cosas ajenas ssi las toujeren en algunas de las maneras que mostraremos en esta ley. Onde dezimos que ssi alguno oviere heredit de otro por compra o por otro camjo o por donadio o por otra manera qual quier que lo pueda auer con derecho ssy ffuer tenedor della veynte Annos que bien sse puede deffender por este tiempo contra todo omne que gela demandare maguer diga aquel que ge la demanda que non fue en la tierra Otrossi dezimos que si

alguno toujer hereditat de otro. xx diez annos que bien sse puede deffender por este tienpo contra qual quier que ge la demandar Esto sse deve entender sseyendo en la tierra aquel que la demanda . Pero ssy en este comedio del tienpo de los dies annos andodiere de ssu voluntad alguna ssazon ffuera de la tierra. dezimos que ge lo deuen cuntar doblado. Et esto por dos rrazones la vna por que assy comol cuentan los dies annos doblados quando toda via es ffuera de la tierra & ge los tornan en veynte assi como diximos en el comjenço desta ley. Otrossi tenemos quel deuen doblar el tienpo que menguare de los dies annos que non ffuer en la tierra. la otra rrazon por que non tenemos por guisado que assi de ligero pierdan los omnes de todo ssus cosas por mengua de poco tienpo. E esso mjssmo dezimos que ssi algun ssieruo andudiere por libre veynte annos en ffaz de aquel quel demandare por ssieruo que dalli adelante nol puede demandar njn tornar a sseruidunbre maguer dixiesse el demandador que aquel tienpo nol deve enbargar que ca non ssabie que tal derecho Auje en el por quel podiesse demandar por ssieruo .

ley. vij^a como ssi alguno en ssu vida ffizo algunt maleffizio & pasaren çinco Annos despues que ffuere muerto non lo pueden demandar a ssus herederos ssaluo en cosas ssenaladas. otro tal tienpo tuelle A los omnes non poder enbargar testamento de otri .

çinco Annos dan a los omnes derecho para deffender sse de aquellos que les demandan algunas cosas de las que diremos en esta ley . Et por ende dezimos que ssi alguno oujesse ffecha cosa por que meresçiesse pena en el cuerpo o en el auer & non ge lo demandassen en ssu vida. & ge lo quissiesen demandar despues a ssus herederos por rrazon del heredamjento que pecheassen aquella pena o aquella calopna que el oujera a pechar ssi esto ffasta çinco Annos non lo demandaren de ally adelante non lo podrien ffazer. Ca este tienpo ge lo enbarga ffueras ende en tres cosas que pueden demandar quando quissieren despues de ssu muerte. la vna es sse oujesse ffecha trayçion contra el rrey o al rregno o contra otro ssu ssennor porque deujesse perder el auer. la otra ssi aquel que moriesse oujesse sseydo herege en ssu vida de manera que moriesse en aquella heregia. la terçera ssi feziessse manda de ssu auer A hereges a ssu ffinamjento. Otrossi dezimos que ssi alguno quissiere contrallar testamento que oujesse otra ffecho para desffazer le que non valiesse por alguna de las rrazones que dize en el titulo. de los testamentos con la. iiij^a titulo . viij. vj. partida . por que sse puede desffazer que ssi ffasta çinco annos non lo demandaren depues de la muerte de aquel que lo ffizo. de ally adelante non puede

ley. viij^a . del tiempo de los quatro Annos por que pueden los omnes perder & ganar tenençia de las cosas

pasando tiempo de quatro annos podrie ganar derecho el que oujesse tenençia en alguna cosa que ffuesse rrayz por sse deffender por este tiempo de non rresponder por ella a qui quier que ge la demande. Et esto podrie sseer ssobre tres cosas. la vna como ssi el rrey mandasse vender hereditat a algunt omne de quien non podiessen auer ssus pechos o otros derechos algunos que oujesse a auer del. & el que lo comprasse sseyendo tenedor dello tanto tiempo como en esta ley dixiemos de ally adelante dezimos que non es tenuto de rresponder a njnguno por ello. Pero tal vendida como esta para sseer estable deue sseer ffecha conçeiera mjente assi que la aya aquel que mas diere por ella. la otra cosa ssobre que viene el tiempo que dixiemos es como sse muriesse alguno que non ffeziesse testamento njn manda de lo ssuyo. & non dexasse herederos que lo deujessen auer ssy quel que los oviesse de rrecabdar los derechos del rrey en aquel lugar ffuesse ssabido de tal cosa. & despues alguno ffuese tenedor por quatro annos de los bienes de aquel que assi muriesse. Dezimos que dally adelante non es tenuto de rresponder por ellos al rrey njn A otro njnguno por el en ssu rrazon del. Enpero ssi el omne del rrey esto dexare de demandar por algunt engano. non lo deue el rrey por esso perder mas deue lo cobrar. & deuel pechar el ssu omne otro tanto de lo ssuyo ssi lo oujer. & ssi non ssea ssu cuerpo a merçed del rrey por que sse Atreueo a ffazer engano en lo ssuyo la terçera cosa es ssi algun rrenouero ffiziere carta de debda ssobre alguno & non demandare ffasta quatro annos aquello que por aquella carta deue auer. que los rrenoueros pierden los debdos si non los demandan fasta quatro Annos. Dezimos que dally adelante sse puede fdeffender por este tiempo. aquel contra quien ffuesse ffecha de non rresponder por ella njn pagar aquel debdo que en ella ffuere escripto .

ley. ix^a. del tiempo de los tres Annos por que sse pueden perder & ganar las cosas muebles

menor tiempo de los que dixiemos en las leys ante desta abonda para ganar omne de todas las cosas muebles. Et este tiempo es de tres annos. Onde ssi alguno toujere cosa mueble en ssu poder paladinna mjente por este tiempo & nojnguno non ssalier que ge la demande o quel affrontare delante el judgador diziendo & mostrando que A derecho en ella Dezimos que dally adelante la puede tener por ssuya. & non es tenuto de rresponder a njnguno por ella. ssol que la non tenga en alguna de las maneras que dizen las leys deste titulo. por que la non puede ganar.

ley. x^a. del tiempo de los dos Annos por que sse pueden perder & ganar algunas cosas & quales sson Aquellas cosas que sse pierden por este tiempo.

dos annos ffazen a los omnes ganar derecho en cosas ssenaladas que aqui diremos para deffender sse por este tiempo de aquellos que gelas quissieren demandar. Et esto es ssobre dos cosas. la primera es como ssi alguno ffeziesse demanda contra otro deziendo quel deuja dar o ffazer alguna cosa & aquel a quien demandan sse quissiesse deffender rrazonando que non es tenuto de ffazer o de conprir aquello que demandan o quel piden porque ge lo ffezieron ffazer con engano. Onde dezimos que aquel que tal deffenssion ovier de enganno que diga quel ayan ffecho que ssi ffasta dos annos non la rrazonar des que A aquel ffecho acaesçio quel demandan que dally adelante non sse puede por ella deffender. la ssegunda cosa es como ssi alguno toujer carta ssobre otro en que conosçiesse quel deve dar alguna quantia de dineros o de marauedis & aquel a qui demandaren sse quissiesse deffender diziendo que conosçie que el mandara ffazer aquella carta mas que nunca le pagara aquel njn otro por el aquella quantia de dineros o de marauedis que en la carta dize. Onde ssi tal deffenssion como esta aquel a qui demandan pussiere valel para deffender sse por ella ffasta dos annos desde el dia que la carta ffue ffecha. Esta ley Acuerda con la xlvij ley libro iiii^o codigo. & comjença ssi algun omne Et deve gela rreçebir el judgador ffasta este tiempo que diximos mas despues non. ffueras ende ssi non moujere pleito ssobre alguna destas rrazones ssobredichas ante de dos annos por que sse pueda este tiempo enbargar ssegunt dize en la ley deste titulo que comjença enbarga sse . Acuerda con la ix^a. ley titulo. xij. de las conosçençias deste . libro especulo . Acuerda con la ix^a. ley titulo. primero. v^a. partida comjença ffiuza

ley. xj^a. del tiempo del Anno & dia. & de los vj. meses & de los tres & del terçer dia por que sse pueden perder & ganar las cosas & quales cosas sson que sse pierden o sse ganan por este tiempo .

tantas maneras sson de tiempos quantas diximos en las leys deste titulo que sson ante desta por que los omnes ganan de todo las cosas o algun derecho en ellas. Pero avn y a otras maneras que queremos aqui mostrar de que ffeziemos hemjente en la ssegunda ley deste titulo por que ganan tenençia ssolamjente en las cosas. ue al iiii^o. libro. codigo .

ley. vij. que comjença. Agora digamos. declara de las cosas que sse pueden enprestar de que gana omne el sennorio luego que las rreçibe. & son estas. dineros & oro & plata & vino & pan & olio . Et para esto ay tiempo de anno & dia & de sseys meses & otrossy de tres. Et por ende dezimos que ssi alguno ffuere tenedor anno & dia de alguna cosa que

ssea rrayz sseyendo en la tierra aquel que ge la demanda que gana la tenençia della por este tienpo en manera que toda via deue sseer tenedor della ffasta que otro le venzca della por derecho. Otrossi dezimos que ssi alguno conosçiere por carta que rreçebio algunas cosas en boz de arraz que sse puede deffender quando quier que ge las demande ffasta vn anno depues que el casamjento sse partio quier por muerte quier por vida rrazonando que non las rreçebio. Mas esto sse entiende ssi el casamjento duro dos annos & dende Arriba ffasta diez . Otrossi dezimos que gana tenençia por sseys meses & por tres el que toujere alguna cosa en tal manera como dize en la ochaua ley del titulo de los enplazamjentos. Et puede sse deffender avn por tres meses en rrazon de arras. assi como diximos de ssuso. durando el casamjento de dies annos adelante. Et como quier que diximos en esta ley que ganan los omnes tenençia en las cosas por Anno & dia. Dezimos otrossi que la xxij. titulo. ixº. vij partida. ganan derecho para deffender sse por este tienpo mjssmo. como ssi alguno oujese demanda contra otro por rrazon de. dessonrra quel oujese ffecha que ssi non ge la demandasse ffasta vn anno que depues non ge lo pueda demandar. E esso mjssmo dezimos que ganan los omnes derecho por tienpo de sseys meses para deffender sse como ssi alguno vendiesse a ssu vezino bestia en que oujese alguna enffermedat o maldat. por que ge la podiesse dessechar que ssi nol moujer pleito para tornar gela ffastal tienpo ssobredicho que depues el otro sse puede deffender por este tienpo de non rresponder le. por rrazon de aquella enffermedat o maldat. la lxvijº. libro. iiijº codigo. & la lxxv. titulo vº v. partida. Mas quanto valiere menos de aquello que a el costo por alguna destas cosas puede gelo demandar ffasta vn anno. con la. xª. ley comjença por que a las vegadas titulo de las alçadas libro iijº ff . de fflores Tienpo de terçer dia otrossi ffaze ganar derecho en los juyzios a aquellos por quien sson dados Ca ssi aquel contra quien lo dan sse Agrauja de alguna cosa. & non sse alça ffasta terçer dia ffinca el juyzio ffirme & non sse puede dessatar ssi non por alguna de las rrazones que dize en el titulo de las deffenssiones en la ley que comjença judgado el pleito .

ley. xijª. en quantas maneras sse deue omne Affirmar para ganar las cosas por tienpo & sson. iiij. para ganar tenençia en las cosas A buena ffe.

Affirmar sse deue en quatro cosas el que quissiere ganar por tienpo aquello quel demandaren. la primera ssi alguno rreçebiere alguna cosa dotro por rrazon de compra o de cambio o de donadio. por alguna de las otras maneras por que sse puede auer derecha mjente las cosas. que crea que aquel de quien la rreçebio que es ssenhor de aquella cosa & que a poder de la enagenar. Et deuemos asmar que ssu entençion de aquel que

recebio la cosa tal era que non ssabie que Aquel que gela dio que non era ssennor de aquella cosa o que njon Auje poder de la ennagenar. ffueras ende ssi aquel que demanda la cosa pudiere mostrar que era ssabidor. o quel ffizo ssaber que aquel que ge la daua non era ssennor della njn Auje poder de la enagenar o ssi podiere mostrar otrossi que la recebio contra deffendemjento de las leys. la ssegunda cosa que A meester es que deue mostrar en que manera la ouo ssi por compra o por donadido o por alguna de las otras maneras por que pueden los omes auer las cosas con derecho. Ca por sseer tenedor de la cosa el tienpo ssolo non le da njngun derecho en ella ssi estas otras cosas nol ayudan ffueras ende ssi ffuese el tienpo de treynta annos o dende arriba. la terçera cosa es que deue mostrar que en aquel tienpo por que quiere ganar la cosa que sienpre ffue tenedor en paz & que nunca ffue dessapoderado della. la quarta es ssi aquello que demanda es tal cosa que sse puede ganar por tienpo. Ca muchas cosas sson que sse non pueden ganar por tienpo assi como dixiemos Adelante en este titulo .

ley. xiiij. quales cosas sson Aquellas que sse non pueden ganar njn perder por tienpo maguer las tengan algunos luengo tienpo

çiertas cosas sson aquellas que sse non pueden perder por tienpo maguer ssean algunos tenedores dellas luenga mjente. Et esto sserie como ssi alguno toujese heredit o otra cosa en pennos o en comjenda o Arrendada o lugada o fforçada. Ca por njnguna destas maneras non la puede ganar por tienpo el que assi la toujer njn perder la aquel cuya es de derecho. Otrossy dezimos que ssi algunos oujeren heredit o otra cosa desso vno que non ssea partida quier la ayan por rrazon de heredamjento o de otra manera maguer que alguno dellos ssea tenedor de aquella cosa por alguno de los tienpos que dixiemos en las leys deste titulo. los otros herederos o parçioneros non pierden por ende ssus partes njn sse puede deffender el tenedor que non de ssu derecho a cada vno dellos quando quier que ge lo demande. Esso mjssmo dezimos que ssi alguno toujese alguna cosa que ffuesse ffurtada o ssi toujese algunt ssieruo que oujese ffoydo de ssu ssennor que non sse puede deffender por tienpo que non rresponda a ssu duenno quando quier que ge lo demande .

ley. xiiij. como otras cosas y a ssin las que sson dichas en la ley Ante deste que sse non pueden perder por tienpo njn ganar las aquellos que las tienen.

Sin aquellas cosas que dixiemos en la ley ante desta otras y a que non auemos dichas que queremos mostrar que sse non pueden por tienpo perder & sson estas. assi como moneda o marçadga o martinjega o pechos o rrendas de qual manera quier que ssean. o otras cosas que ssenaladamjente pertenesçen al ssennorio del rrey. Mas quando quier

que el Rey o otro alguno por el rrey demandare algunas de las cosas ssobredichas a qui quier que la tenga que la pueda cobrar. Et otrossi dezimos que las cosas de ssanta egleſia que sson ssagradas assi como caliçes o vestimjentas o cruces o algunos de los otros ornamjentos que sse non pueden por tienpo perder Mas o quier que ssean ffallados deuen los tornar a los ssantos logares onde ffueron. njn sse pueden los omnes escussar por tienpo que non den diezmo de ssus cosas a ssanta egleſia njn avnque dixiessen que nunca lo dieron . Otro tal dezimos que las carreras del rrey que sson comunales por que van los omnes de vnos logares a otros que non las puede njnguno meter a ssus heredades njn sse pierden por tienpo njn los moiones njn las lindes njnguno non puede prescriujr sin posesion & los legos non an posesion en los diezmos por que es cosa spiritual. & assi non pueden prescriujr los diezmos. que departen los termjnos entre las villas o los otros logares o do parten las heredades entre los omnes non sse pueden perder por tienpo maguer ssean desffechos o camjados la decretal causa titulo prescpçion libro ij^o . Esso mjssmo dezimos que los exidos njn las rrendas que pertenesçen ssenaladamjente a algunt conçeio o pueblo non sse pierden por tienpo njn las puede njnguno de aquel conçeio njn de aquel pueblo ganar otrossi por tienpo .

ley. xv. como Aquellos que ffuesen en presion o echados de la tierra o ffuesen rromeros a la tierra de vtra mar o en messageria de rrey o los que non sson de hedat o los que pierden el sseso non pueden perder ssus cosas por tienpo.

fallar deuen los omnes piadat en los rreys & mayor mjente quando sson coyitados de alguna premja Et por ende dezimos que qual quier omne que ffuesse en pression o echado de tierra o ydo en rromeria a la ssanta tierra de vltra mar. o en messaieria del rrey o que non ffuesse de hedat o que oviesse perdido el sseso non deue perder ssu heredat njn otra cosa njnguna por tienpo. Ca la pena de perder por tienpo non es dada ssi non contra aquellos que pueden demandar ssu derecho & lo dexan de ffazer la iij. & la x^a. titulo xj^o. libro. ij^o. fflores Otrossi dezimos que demjete que los omnes ffezieren hueste o estudieren en ffrontera guerreando con los henemjgos que non pueden perder por tienpo ssus cosas njn los otros derechos que ovieren aquellos que en la hueste o en la guerra ffueren njn los otros que ffincaren sseyendo en la guerra ssus contendores o Aquellos que los ovieren de judgar. Et avn dezimos que la mugier non puede perder ssus cosas maguer ssea ssu marido tenedor dellas por tienpo de xxx Annos o mas. njn el ffijo mjentre que ffuere en poder de ssu padre o de ssu madre o de otro que lo tenga .

ley. xvj. quales son las cosas que enbargan a los omnes para non poder ganar las cosas por tienpo .

enbargan sse les a los omnes en muchas guisas aquel tiempo que dixiemos que es puesto por que pueden ganar las cosas de todo por ssuyas o algunos otros derechos. Pero todas estas maneras naçen de dos cosas. Et la vna destas sse ffaze natural mjente . Et la otra ssegunt las posturas de los omnes. Et nos queremos ffablar primero de la que sse ffaze por natura porque ssemeia que viene mas por voluntad & por poder de dios. Et depues diremos de la otra que viene por posturas que ffezieron los omnes. Onde aquella primera que sse ffaze natural mjente es assy como quando tiene alguno alguna hereditat por que vaya ganando por tiempo Et ssobresto vienen abenjdas de Aguas quier de mar o de rrios & entran por aquella hereditat & enbargan la de guisa por que non la puede labrar njn desffructar en el tiempo que deuje aquel que era tenedor della. Et por ende el enbargo que viene desta manera ffaze perder todo el tiempo pasado a aquel que tiene la hereditat por que la pudiera ganar. la ssegunda que viene por las posturas de los omnes es assi como quando alguno es tenedor de alguna cosa quier ssea rrayz o mueble & otro sse querella del & le enplaza por alguna de las maneras que dize en el titulo. de los enplazamientos. & le demanda aquella cosa delante el judgador. Onde dezimos que este enplazamiento es enbargo a aquel tenedor porque pierde todo el tiempo pasado de la tenençia por que oviera aquella cosa de ganar . E esso mjssmo dezimos que aviene a aquel que es tenedor de alguna cosa. & ante que el tiempo ssea conplido por o la podrie auer querella sse al rrey ssu contendor del. & gana carta porque enplaze a aquel ssobre aquella cosa que tenje que cuydaua ganar por tiempo. la xxxix titulo xxxjx . & la viij titulo. xº. iij partida Pero ssy aquel quel ffizo enplazar sse dexare de yr por el pleito ante que ssea començado por rrespuesta pierde sse el tiempo passado & deue començar dally adelante & contar el tiempo de los dies Annos o de los veynte por que lo puede ganar ssegunt dize de ssuso en la ley que comjença veynte annos Mas ssi el pleito ffuere començado por rrespuesta dende adelante non la puede ganar ssi non por treynta annos. maguer en la primera oujesse alguna de las rrazones que mandan las leys por que la pudiera ganar por derecho tenjendo la veynte annos o diez .

ley. xvijª. que es lo que deue omne ffazer quando alguno A començado algunas cosas por tiempo non ssiendo en la tierra .

quebrantar sse podrie avn de otra manera el tiempo que dixiemos porque sse ganan las cosas sseyendo demandadas ante que ffuese conplido. ix. titulo xj. libro. ijº. flores. Et pues que dixiemos en esta otra

ley como sse quebranta contra los que sson en la la tierra queremos mostrar en esta como sse puede quebrantar contra aquellos que non y sson . Por ende dezimos que ssi

alguno ffuer tenedor de alguna cosa que pueda ganar por tiempo & ssu contendor le buscare para mouer le pleito ssobrella diziendo que es ssuya o que A algun derecho en ella. Et nol pudiere ffallar por que non es en la tierra mandamos que de ssu demanda escripta al judgador. Et dessi meta lo el judgador en tenençia de aquella cosa ante testigos. & ssea tenedor della por ocho dias & non tome della njnguna cosa njn la enagene Et ssi por aventura la tomare que la torne luego doblada & de los ocho dias en adelante dexe la en paz a aquel que la tenje. Et desta guisa quebranta la tenençia & todo aquel tiempo pasado non puede enbargar ssu demanda. Et ssi non podier ffallar alcalle o al que dexare en ssu logar affruentel ante omnes & valal .

ley. xviii^a. como non corre njngunt tiempo contra el menor de hedat ssaluo ssi alguno en vida del padre o de la madre del huerffano ffuese tenedor de la cosa tanto tiempo. por que la Auja ganada dende Adelante non la puede demandar.

correr non puede tiempo contra aquel que non es de hedat porque deua perder lo ssuyo ssegunt que diximos de ssuso en este titulo. en la ley que comjença ffallar deuen Mas ssi en vida del padre o de la madre del alguno ffuer tenedor de alguna cosa ssuya & despues que aquel huerffano venjer a cunplimjento de hedat lo quissiere demandar & el otro sse quissiere deffender por tiempo dezimos que non puede cuntar los annos que el huerffano ffue ssin hedat. Pero ssi en vida del padre o de la madre ffue tenedor de aquella cosa tanto tiempo por que la Auje perdida non la puede el ffijo dally adelante demandar .

ley. xix^a. Como aquel que A ganada alguna cosa por tiempo la puede deffender & ssi aquel que la fforçare que ge la puede demandar como fforçador

Aprouechan sse los omnes del tiempo por que ganan las cosas ssegunt mostraremos por estas leys tan bien en demandar como en deffender. Ca des que alguno A ganada la cosa por tiempo puede lo rrazonar contra todos Aquellos que ge la demandaren. deffendiendo que non es tenuto que non es tenuto de rresponder por ella njn ge la pueden demandar pues que por tiempo la gano. Et avn demas dezimos que ssi despues que la oviesse ganada en esta manera que diximos acaesçiesse que perdiessse la tenençia della por alguna guisa. & ffallasse que la tenja aquel cuya ffuera ante que la el ganasse o otro qual quier. bien ge la puede demandar por ssuya. & non sse puede aquel deffender que non ge la aya a dar ffueras ende ssi la oviesse tenjdo tanto tiempo como el. por que con derecho la oviesse ganada. Mas esto que dize en esta ley que el que gana la cosa por tiempo que la puede demandar a aquel cuya ffuera ante. ssi por alguna manera venjessse A su poder. non sse entiende del tiempo de los treynta annos. Et esto Acaesçe porque el

que gana por tanto tiempo non es tenuto de mostrar mas de las de las dos cosas postremas que dize en la ley deste titulo. que comjença afirmar sse deue. Et por ende como quier que sse pueda deffender contra todo omne que ge la demandae re con todo esto ssi A mano venjer de aquel cuya ffue non ge la puede demandar ffueras ende ssi ge la oviesse tomado o entrado por ffuerça. Enpero bien queremos que ssepan los omnes çierta mjente que qual quier que que ffallasse a alguno en tenençia de lo ssuyo tan bien de mueble como de rrayz que ge lo puede demandar & Auer por derecho ffueras ende aquel que lo gano por tienpo aal otro que lo ouo con derecho del. Et Aun dezimos otra rrazon que ssi aquel cuya ffuere la cosa de primero la perdiera por tienpo & aquel que la ganara del por aquel tienpo mjssmo perdiessse la tenençia della & ffallasse A otro tenedor & Amos a dos ge la quissiessen demandar tan bien el que la perdio por tienpo como el que la gano. Dezimos que non es tenuto de rresponder por ella a aquel que ffue ssenor della primera mjente. & la perdio por tienpo mas deue rresponder a aquel que la gano Ca muda sse el ssennorio de las cosas por tienpo assy como mostraremos en las leys deste titulo.

ley. xx.

pro tiene a los omnes el tienpo por que sse ganan las cosas ssegunt dixiemos en la ley ante desta Mas avn y a otras maneras que non auemos dichas que queremos mostrar Et esto sserie como ssi alguno ffuesse echado de tierra o metido en pression o ffuesse en mandaderia del rrey. & venjessse depues a demandar alguna cosa de lo ssuyo de que ffallasse a otro tenedor. ssy aquel que la toujessse sse quissiessse enparar por tienpo. Dezimos que bien lo puede ffazer ssi prouare que ffue tenedor de aquella cosa ante que esto Acaesçiesse & depues que vino aquel que la demanda. mas aquel tienpo que ffue enbargado por alguna de las maneras que dessuso dixiemos non sse puede aprouechar dello njn deue sseer cuntado Et ssi alguno quisso morar o andar sse por otros logares ffuera de la tierra & pudo venjr o enbiar a demandar lo ssuyo. & non lo ffizo ssi aquel que la cosa toujer ffue en tenençia della tanto tienpo por que la gano ssegunt mandan las leys. Dezimos que non es tenuto del rresponder por ella a aquel que ge la demandare. Enpero ssy alguno destes moriessse andando ffuera de la tierra. aquel que ffuesse tenedor de la cosa non puede cuntar del tienpo desde que aquel morio contra los herederos del muerto ssi non desde que ffueron ssabidores de la muerte. Ca estonçe començo el que era en la tenençia de ganar por tienpo contra ellos desde que podieron demandar & non quissieron. Otrossi mandamos del que ffuere loco o ssandio que despues que tornare en ssu acuerdo ssi quissiere demandar alguna cosa o otro por el que aquel tienpo en que

non era en ssu acuerdo non deve sseer cuntado. Et demas queremos que ssepan todos que aquel tienpo en que es algun omne tenedor de alguna cosa que sse deve cuntar con el otro tienpo de que ffue tenedor aquel de quien la ouo quier la oujesse del por herençia o por manda quel ffeziessse alguno en ssu testamento o por compra assi que el vendedor ffuesse en tenençia quando la cosa venjesse & la diesse al comprador . Esso mjssmo dezimos de los que rreçebieren algunas cosas de otros por camjo o por donadio o de otra guisa qual quier porque las puedan Auer con derecho. Et este ayuntamiento del tienpo sse entiende ssi el que la ouo primero la tenje derecha mjente assi que la podrie ganar ssi la toujesse por todo el tienpo. Ca la tenençia que non es con derecho non sse puede ayuntar con la que es con derecho .

ley. xxj.

Prueua sse el tienpo de diez annos o dende arriba porque sse ganan o sse pierden las cosas de la guisa que aqui mostraremos. Et esto sserie como ssi alguno ffuesse en tenençia de alguna cosa que quisse ganar por tienpo & pudiesse prouar que ffuera tenedor en el comjenço del pleito porque la quiere ganar en la postrimera entiende sse que ffue tenedor en el tienpo que es entre medias ffueras sse ssu contendor podiere prouar que en el medianedo deste tienpo ouo algunt embargo & destoruo de los que dize en las leys deste titulo. por que non ffue tenedor todo el tienpo conplida mjente

ley. xxij^a.

rrayz & mueble auemos nonbrado muchas vezes en este titulo. Mas porque ssepan los omnes cada vno dellos quales cosas sson . Et porque an assy nonbre queremos las aqui mostrar. Onde dezimos que rrayzes sson casas. tierras vinas molinos rrios ffuentes arboles. todas las otras cosas que sson en tierra. & estan en manera que sse non pueden mouer ssin rreçebir ellas danno o Aquellos logares de que las mueuen Et an nonbre rrayz por que estan rraygadas & ffirmes. Mueble dezimos que es toda cosa biua & todos ffructos cogidos & pannos & rropas & armas & Aueres Et cada vna destas de qual manera quier que ssean. Et las vnas an nonbre muebles por que sse mueuen por ssi como las cosas que sson biuas & las otras por que las mueuen los omnes para ssu sserujçio ssin danno dellas .

Titulo. vj^o. de las fferias & de los plazos fforeros

entrando los omnes por los pleitos des que los comjençan A rrazonar A meester muchas cosas de que sse ayuden Et nos Auemos ya mostrado algunas dellas assi como deffessiones contra los judgadores. & otrossi contra aquellos con quien an los pleitos por rrazon de ssi mjssmos. Et otrossi del tienpo por que sse ganan o sse pierden las

cosas. Mas agora queremos aqui ffablar de los plazos por que de njnguna cosa non sse pueden mas ayudar Ca ssin ellos non podrien esto al que dixiemos mostrar conplidamjente Et estos plazos sson de dos guisas a los vnos llaman plazos de fferias & a los otros plazos de ffuero. Et nos queremos primera mjente dezir de las fferias por que sson plazos mas onrrados Et mostrar porque an assy nonbre. Et en quantas maneras sson. Et que deuen ffazer en ellas. Et depues diremos de los otros plazos fforeros Et en quantas maneras sson. Et que deuen ffazer en ellas Et depues diremos de los otros plazos fforeros Et en quantas maneras sson Et por que les llaman assy. Et por que rrazon los dan. Et quando. Et a quien Et quantas vezes. Et en que manera .

ley primera .

ferias tanto quiere dezir como dias contados de ffiestas en que los omnes non sse deuen trabar de lauores njn de pleitos njn de justiciã njn de otras cosas ssi non daquellas que perteneçen a onrra de las ffiestas. Otrossy sson llamadas fferias las ssazones del tiempo en que coien los omnes los ffructos por que deuen en ellas a dexar de ffazer aquellas cosas que por ffuero podrien ffazer. Et los dias de las ffiestas comjençan desde la viespra ante ante de la ffiesta & dura ffasta otro dia al ssol puesto. Et quanto para judgar comjença quando nasçe el ssol & Acaba sse al medio dia o a la terçia ssegunt dize en el primer titulo del libro quarto en la ley que comjença mas deuen avn ffazer . Et otrossi para guardar treguas comjença el dia quando nasçe el ssol & Acaba sse quando sse pone. Et para ffazer pagas o para conprir otros pleitos dura el dia desde la media noche ante del dia ffasta al otra media noche despues.

ley. ij^a.

Los dias destas fferias que dixiemos sse departen en tres maneras Ca las vnas sson por onrra de dios & de la ffe & las otras por onrra de los enperadores & de los rreys. Et las otras por pro comunal de los omnes. Mas nos queremos primero ffablar de las que sson por onrra de dios & de la ffe. Et sson estas assy como el dia del domjngo. Ca en el tiempo antigo los gentiles que nonbrauan los dias por las ssiete estrellas que an nonbre planetas porque el ssol tenjen que era como mayor & ssennor de las otras por esso llamauan al ssu dia domjngo que quiere tanto dezir como dia del ssennor. Et esto ffue profeçia para la nuestra ley. Ca todas las mayores cosas que dios ffizo tan bien en la vieja ley como en la nueua ffueron ffechas en dia de domjngo. Ca en tal dia començo A ffazer el mundo. Et en tal dia ssaluo a noe. & a ssu conpana del diluujo en el arca por quien sse poblo despues la tierra. Et otrossi en tal dia ssaluo los ffijos de ysrael que escojeo por ssu pueblo. & passo los por la mar en sseco. & mato a los de egipto que

yuan en pos ellos. Et otrosi en tal dia dio la ley. a moysen que ffue como prometemjento que vernje A ssaluar el mundo. Et despues quando nuestro ssennor ihesu xpisto que es verdadero dios & omne quiso prender carne de ssanta maria & conprir lo que prometiera por las proffectas en la noche del domjngo nascio & en tal dia ffue bautizado que ffue començamjento de nuestra ley . Et otrosi el dia del domjngo rressuçito de muerte a uida por mostrar que Auje en ssy conplida mjente poder de dios. Et otrosi en tal dia enbio el sspiritu ssanto ssobre ssus deçipolos & ffiço les entender & ffablar todos los lenguajes por ffazer conosçer al mundo que en el era todo el ssaber conplida mjente Onde por todas estas rrazones que Auemos mostradas es derecho que el dia del domjngo ssea guardado & onrrado .

ley iij^a.

fiestas y a otras que deuen sseer guardadas & onrradas assi como la ffiesta de la naçençia de ssanta maria. & la de la encarnaçion quando vino el angel a ella & ffue mandadero de la naçençia de nuestro ssennor. Et otrosi la ffiesta de la naujdat en que el nasçeo. Et otrosi el dia de la çircunçission en que el quiso guardar la ley que diera a moysen. desto fabla la xxxiiij. titulo ij^o . iij. partida Et otrosi el dia de epihanja en que caen tres ffiestas la vna de comol venjeron adorar los tres rreys la otra que ffue bautizado en la ffuen iordan por mano de ssant johan babtista en tal dia como aquel quando ffue en hedat de treynta annos la terçera quando ffizo del agua vino que ffue començamjento de los ssus mjlagros . la otra ffiesta es de ssanta maria candelaria quando offreçieron nuestro ssennor ihesu xristo en el tenplo en las manos de ssimeon ssegunt mando moysen en la vieja ley. Et otrosy la ffiesta de la pasqua mayor de la rressurreçion con ssiete dias ante que comjença el domjngo de rramos ffasta este mjssmo dia por onrra de la passion de nuestro ssennor ihesu xpisto . Et otrosi los ssiete dias despues ffasta el otro domjngo que sson por onrra de la rressurreçion. Et otrosi el dia de la assenssion quando nuestro ssennor ssubio a los çielos vessiblemente en cuerpo & en almia Et el dia de çinquasma quando enbio el sspiritu ssanto ssobre los deçipolos con los dos dias despues. Et otrosi la ffiesta de la trenjdat que viene despues. & la ffiesta de la asunçion de ssanta maria de mediado agosto que quiere tanto dezir como quando ffue lleuada a los çielos. santa maria fue fija de ioachin & de anna fija de Acar.

ley iiij^a.

Apostoles & otros ssantos y a que an ssus ffiestas apartadas ssegunt mostraremos en esta ley que deuen sseer guardadas. assi como la ffiesta de la naçençia de ssant johan babtista & la ffiesta de ssant pedro que ffue mayor de los apóstolos & de ssant pablo. Et

el dia de ssant tiago. & de ssant johan euangelista. & de ssant andres. & de ssant bartolome. & de ssant matheos. & de ssant ssimon. & de ssant judas. & de ssant ffelipe. & de ssant tiago el menor. & de ssanto tome. & de ssant mathia. & de los martires ssant esteuan que ffue el primero de todos & es ssu ffiesta otro dia de naujdat. & la ffiesta de los ynoçentes que ffueron muertos por nuestro ssennor sseyendo njnos de dos annos en ayusso. Et otrossi el dia de ssant lorente. & la ffiesta de ssant mjguell arcangel. & otrossi la ffiesta de todos ssantos. Et non tan ssola mjente deuen sser guardadas estas ffiestas ssobredichas. mas avn las ffiestas de los otros ssantos que mandan guardar los obispos cada vno en ssu obispado por que sson y ssus cuerpos de aquellos ssantos o por que sson mas onrrados ssus logares por ellos .

ley. v^a.

enperadores & rreys pueden estableçer fferias en dias ssennalados que ssean como ffiestas. Et deuen las guardar todos los de ssu ssennorio por onrra dellos. Et estas sson assi como los dias en que ellos nasçieron o en que començaron a rregnar o en que nasçieron los primeros ffijos que an de ffincar en ssus logares. & otrossi aquellos dias en que vençieron ssus henemjgos o que ganaron dellos las tierras o los logares ssennalados donde ello se llamauan rrey . Et tales fferias como estas non las puede otro njnguno estableçer por onrra njn por poder que aya ssi non enperador o rrey. Et ssi alguno sse Atreujesse de lo ffazer non deuen sseer guardadas por fferias njn deuen auer aquel nonbre .

ley. vj^a.

cogiendo los omnes pan & vino por que sson los ffructos de que la tierra mas sse aprouechan. & en que mas ffazendados sson en los cojer an meester plazo a aquella ssazon para ffazer lo. Et por ende llaman a aquellos dias fferias. Et el tiempo del pan coger en las tierras communales o non vienen muy tenprano njn muy tarde. tenemos por bien que ssean desde primero dia de jullio ffasta mediado agosto. Et como quier que en los otros ffueros era este plazo de vn mes. Nos queremos que ssea de sseys ssemanas por que tenemos que el otro plazo era pequenno & los omnes non podien auer cogidos ssus panes & rreçibrien por y dannos ssi oviessen A entrar en pleitos. Et otrossi el tiempo para coger el vino tenemos que es assaz de vn mes & queremos que comjençe ocho dias ante de ssant mjguell & dure treynta dias Enpero estas fferias que diximos tan bien las que sson para coger el pan como las del vino por que en vna tierra sson tierra sson mas tenpranas que en otras. mandamos que los judgadores de las tierras con los pueblos acuerden cada vnos en ssus logares para poner estas fferias ante destos

tienpos o despues ssegunt que vieren que es mester. ffaziendo lo ssaber primera mjente al rrey & ganando del ssu carta por que ssea ffirme para toda via .

ley. vij^a.

quedar deuen los omnes en los tienpos de todas estas fferias que auemos dichas de non yr A pleitos. & otrossi los judgadores non los deuen ffazer enplazar njn deuen dar juyzio en estos dias ssobredichos. Et ssil dieren non deue valer maguer que Amas las partes ffuessen abenjdas a rreçebir el juyzio Enpero en las que sson para cojer el pan & el vino ssi las partes ssi abenjeren a rreçebir juyzio pueden lo ffazer. Et estas fferias mjssmas non tan ssola mjente deuen valer A aquellos que an A cojer ssus ffructos mas a todos comunal mjente. Et como quier que dixiemos que non deuen sseer llamados los omnes a pleito en los tienpos de todas estas maneras de fferias njn los deuen judgar. Dezimos que cosas y a por que los pueden enplazar & non sse pueden escussar de non entrar en pleito por rrazon de fferias & valdra el juyzio que ffuesse dado en ellas. Et esto sserie ssi alguno moujesse pleito con otro ssobre cosa que sse podiesse perder ssi en las fferias non sse librasse assi como ssobre ffructos cogidos que non sse pueden guardar o ssobre otras cosas que non sse deuen alongar. assi como en dar quien guarde. a los huerffanos & a ssus cosas. & mandar quanto les den para despender de lo ssuyo. assi como dize en el sseptimo libro en el titulo de la guarda de los huerffanos. o por ssoltar los pressos que non deuen Auer pena. Otrossi dezimos que los ffijos non sse pueden escusar en njngunt tiempo de fferias que non rrespondan a ssu padre o a ssu madre o a los otros que sson de la linna derecha donde ellos desçenden ssi los demandaren antel judgador que les den onde sse goujernen aujendolo meester por pobreza. Nin otrossi non sse pueden escusar los que ffueron afforrados que non rrespondan a ssus sennores en esta rrazon mjssma ssi cayessen en pobredat. Otro tal dezimos que non sse pueden escusar los padres que non rrespondan a ssus ffijos en otra tal rrazon. Et avn mas dezimos que pleito de omne de ffuera de la comarca o del termjno de la çibdat o de la villa de aquel judgador a quien sse querella non sse deue enbargar por fferias Esso mjssmo dezimos de aquellos que demandaren ssoldada o jornal que aya meresçido por llauor de ssus manos . con la xxxv. titulo ij^o . iij. partida . Otro tal dezimos que ssi alguno sse agraujare del juyzio quel dieren que bien sse puede alçar en tiempo de fferias mas non es tenuto de sseguir el alçada ffasta que passen Esso mjssmo dezimos ssi sse alçare ante de las fferias & ffuer el plazo en el tiempo de las fferias .

ley viij^a.

judgar non deuen algunos pleitos que aqui diremos en tiempo de fferias. Enpero bien pueden enplazar ssobrellas. Et esto sserie como ssobre tal demandança que sse podrie perder por tiempo ssi non ffues demanda o començada por rrepuesta en aquellas fferias assi como muestra en el titulo ante deste. Et otrossi pueden ffazer algunas cosas de las que pertenesçen a los pleitos como ssi alguno oviessse mester testigos. para ssu pleito. & oviessse mjedo de los perder . por alguna destas maneras o por sser muy viejos o mal enffermos o por que sse oujessen de yr de la tierra. Otros pleitos y a que sse pueden librar en tiempo de las fferias de las mjesses & de las vendimjas assi como de ssus çilleros del rrey & de ssus rrendas & de ssus calonnas & de los otros derechos quel pertenesçen ssennalada mjente. E esso mjssmo dezimos del pleito que oujessse algun conçeio contra alguno que ffuesse vezino por rrazon de ssus rrendas o por danno que oujessse ffecho en alguna de las cosas que ffuesen comunales de todo el pueblo. Non sse puede otrossi njnguno escussar de non ffazer derecho en estas fferias a los que sse querellaren del por rrazon de pan que ssea cocho o de vino o de carne o de pescados o de ffructas o de otras cosas que ssean para comer luego

ley ix^a.

seyendo los pleitos començados ante de fferias de qual manera quier que ssean non sse deuen enbargar por ellas que non sse libren ffueras ende ssi aquel a quien demandan diere ffiador sso pena çierta ssegunt ffuere la demanda que otro dia de las fferias venga entrar en pleito en aquel lugar en que ffinco quando començaron las fferias . Otrossi los que andodieren escondiendo sse ante de las fferias porque non ffagan derecho. Et depues apareçieren en ellas cuydando que sse pueden escusar de non rresponder . Dezimos que Ataales como estos non les deuen valer las fferias ffueras ende ssi dieren ende ffiadores que ffagan derecho depues que passaren ssegunt que diximos de ssuso en esta ley.

ley. x^a.

foreros y a otros plazos de que ffeziemos emjente en la primera ley deste titulo. que dan los judgadores en los pleitos porque los omnes mas conplida mjente alcançen ssu derecho. & estos sson de muchas maneras. Ca los vnos dan por sseer los omnes llamados a los pleitos Et los otros por Auer consseio ssi querran sseguir el pleito o ssi sse dexaran del. Otros y a para auer bozeros Otros para adoziir testigos o cartas. Et avn ay otros que sson para alçar sse quando sse agraujaren en los pleitos & para sseguir las alçadas. & otros para conprir los juyzios. Et todas estas maneras de plazos an nonbre fforeros por que los deuen dar los judgadores ssegunt manda el ffuero. Ca non los deuen

dar ssegunt ssu voluntad mas quando Acaesçier rrazon derecha por que lo deuan ffazer Et deuen los dar ssi mester ffuere tan bien al demandador como al demandado. & tan bien al que ffuere acusado como al quel acusa .

ley. xj^a.

quantas vezes deuen dar plazos a los que los pedieren Aujendo los meester en los pleitos queremos lo aqui mostrar. Et dezimos que en todas las demandanças que ffueren ssobre cosa que ssea rrays o mueble o de querella en que non quepa justiçia de muerte o de lission ssi el demandador o el demandado pidieren alguno de los plazos que dize en la ley ante desta deuen lo auer. Et avn ssy depues acaesçiere tal embargo a aquel que pedio el plazo por que non pudo conprir aquello por quel ffue dado deuen le dar avn otro mas deue jurar quel Acaesçio aquel embargo por que lo demanda. & que non lo ffaze por otro. alongamiento del pleito . mas para adozir testigos. an de auer. tres plazos desta guisa. el primero le deuen dar de llano ssin contienda njnguna. Mas el ssegundo non ge lo deuen dar. ssi non ssi prouare luego o jurare que ffue embargado de manera por que non pudo adozir las cartas o los testigos o que non los pudo auer. Esso mjssmo dezimos del terçero plazo que diximos del ssegundo. Et ssi mester ffuere an le de dar el quarto plazo para esto mjssmo jurando ssegunt que diz en el titulo. de los testigos. Pero en los pleitos que sson de justiçia ssi el acusador o el acussado ovier de prouar alguna cosa deuen dar tres plazos a cada vno dellos non les demandando ssi ffueron embargados por que non los podiessen adozir. Et el quarto plazo les deuen dar. ssegunt que diximos de ssuso en esta ley. Et para estos plazos deuen dar tanto tiempo como dize en el titulo. de los testigos. en la ley que comjença los plazos.

ley. xij^a.

judgador njnguno non deue dar plazo a la vna de las partes A menos de sseer amas delante oyendo ssus rrazones para catar ssy ge lo deue dar o non. Et esto deue ffazer sseyendo & non andando njn estando en pie ssegun que dize en el titulo. de los juyzios ally o muestra en que manera sse deuen dar. Et des que diere el plazo non sse deue entremeter del pleito njn ffazer njnguna cosa en el ffasta que el plazo ssea conplido. Ca ssi ante lo ffeziesse deue lo dessatar quando ge lo mostraren a aquel a quien sse pueden alçar de ssu juyzio de aquel judgador que diximos leuando la querella por alçada antel. aquel que sse toujesse por Agraujado en tal manera como es dicho. Et ssi en el tiempo de alguno destes plazos Acaesçiere fferias de qual manera quier que ssean deuen sseer cuntadas en los plazos tan bien como los otros dias. Otrossy dezimos que ssi alguno ganare carta del rrey contra alguno para alguno o algunos que judguen en pleito

ssennalado. con la decretal preterea del titulo de los testigos. & demandare plazo para auer consseio como ffara ssu demanda non gelo deuen dar. Ca pues que el gano carta ssobre algunt pleito apareiado deue venjr para ffazer ssu demanda al plazo que pussieren a ssu contendor a quel venga ffazer derecho. Et ssi el dia del plazo non quissiere rrazonar deue auer tal pena como el que ffaze enplazar a otro. & non viene .

Titulo vijº de las demandanças & de las rrespuestas porque sse comjeça los pleitos.

olujdar non deuemos lo que dixiemos en la ssegunda ley del libro quarto de como todo el ffecho de los pleitos sse departe en dos maneras la vna en las perssonas de los omnes que sson meester para ellos de que auemos ya dichas. Et la otra de los ffechos dellos de que Auemos mostrado alguna partida. assi como enplazamientos & Assentamientos & deffensiones. Mas agora queremos aqui dezir de vno de los mas ssenalados ffechos que an meester en los pleitos. Et esto es de las demandanças & de las rrespuestas por que sse comjençan los pleitos. Et como quier que en el titulo. de los demandadores mostramos que deuen catar para ffazer ssus demandas. Enpero porque non dixiemos y como sse comjença el pleito por rrespuesta queremos lo aqui dezir. Et mostrar como deuen ffazer las demandas. & quien deue rresponder a ellas. Et como para sseer el pleito començado. Et que preguntas pueden ffazer los judgadores o los contendores ante del pleito començado o despues. Et que cosas les Aujen en ende A mas las partes por sseer el pleito començado. Et ssi muchas demandanças Acaesçieren en vn pleito qual dellas deue sser oyda primero .

ley. primera.

demandança de las cosas es en dos maneras. Ca la vna sse ffaze en rrazon del ssennorio de aquella cosa mjssma que demandan. Et la otra en rrazon de la tenençia della. Et cada vna destas sse departe en muchas guisas ssegunt que. dize en el titulo. que demuestra de como sse gana el ssennorio & tenençia de las cosas Et para ffazer demnda en qual quier destas maneras deue sser nonbrado el judgador. Et el demandador & el de demandado & la cosa que demanda. Et ssi es rrayz deue la ssinnalar assi como dize en la ssegunda ley del titulo. de los demandadores. Et des que assi oujer el demandador nonbrado estas cosas & cuntado todo el ffecho. ssi el pleito ffuere antel rrey o ante otro. ssu ssenor. deuel pedir merçed quel ffaga dar aquella heredit con los ffructos que ende rreçebio aquel que la tenje nonbrando el tiempo de vn anno o de dos o de mas ssi los oujer en que la deujera auer por derecho. Et ssi el pleito. ffuere ante otro judgador deuel rrogar quel ffaga conprir estas cosas cosas assi como es ssobredicho. Et ssi la demanda ffuere de mueble deue demandar la cosa. & demandar que parezca ssi ffuer tal que sse pueda

mostrar . Et ssi non sse podier mostrar deue dezir por que rrazon la demanda ssegunt dize en la. v^a. ley. del titulo ssobredicho & pedir que ge lo ffaga dar. Et ssi ffuere llauor que deujera ffazer ffasta dia ssenalado & non la ffizo puede pedir la pena que pusso de pechar ssi la non ffeziesse o puede demandar el menoscabo quel vino porque non ffue ffecha. & nonbrar la valia de quanto puede sser aquel menoscabo.

ley. ij^a

fuerçan a las vegadas a algunos omnes de algunas cosas de que sson tenedores por que sse an de querellar ssobre que sson dessapoderados de la tenençia. Onde qui tal demanda oujere de A ffazer antel judgador deue nonbrar todas las cosas que diximos en la ley ante desta. Et demas dezir el ffecho como Acaesçio ssil echaron ende por ffuerça o ssi ge la entraron non sseyendo y el. & quando torno non lo acogieron en la posesion Et deue pedir quel tornen en la tenençia. & quel ffagan dar todos los ffructos que ende rreçebio aquel que la tenje o pudiera rreçebir aquel que la demanda. Et demas pechel la pena que dize en el titulo. de las ffuerças. Otrossi dezimos que puede alguno demandar tenençia de alguna cosa de que nunca ffue tenedor assi como por rrazon de heredamjento o de manda quel ffezieron. Et en tal demandança deue dezir las cosas que diximos en la ley ante desta. & deue pedir al judgador quel meta en tenençia de aquella cosa & quel apodiere en ella. Et ssi por aventura acaesçiere que sseyendo alguno tenedor de alguna cosa ge la enbargare otro de manera que non ge la dexe tener en paz o sse metiere con el en ella puede demandar antel judgador en esta manera querellandol comol enbarga la tenençia de tal cosa. que non ge la dexa tener en paz & pedir quel deffienda que non ge la enbargue .

ley. iij^a.

malffetrias a de muchas maneras de que pueden Acussar a los omnes ssegunt dize en el titulo. de las Acussaciones. mas aquel que lo quissiere ffazer deue lo dar por escripto por que la acussaçion ssea çierta & non la pueda depues negar njn camjar des que el pleito ffuere començado. Et deue nonbrar en la carta al judgador & a ssi mjssmo & aquel a quien acusa & el malffecho de quel acusa. & a quien lo ffizo. & con quien & el lugar en que ffue ffecho & el anno & el mes en que Acaesçio. Et demas deue y dezir el mes & el dia & el era en que ffue ffecha la carta del acussamjento. & pedir al judgador quel ponga la pena que manda la ley a aquel que ffizo aquel danno & deue la nonbrar Et deue dezir ssobre todo esto que ssi el non pudier prouar aquello de aquel acussa que sse Ata a aquella pena que el otro aurie ssil ffuesse prouado. Et ssi assi non lo ffezier non es el otro tenuto del rresponder .

ley iii^a

pareçer deue la cosa que demanda vno a otro ssi es mueble assi como diz en la quarta ley ante desta. Ca muchas vezes Acaesçrie que non podrie el demandador ffazer ssu demanda ssi non viesse la cosa que demanda. Et por ende dezimos que ge la deuen mostrar quier la demande por que dize que es ssuya quier por que A algunt derecho en ella Et esto sserie como ssi dixiesse el demandador que aquella cosa que demandaua ffuera de ssu debdor o de otro quel deuje dar rrenta por ssu heredat que labraua . o ssi dize que ssieruo de Alguno o otro omne de ssu conpana quel ffizo danno. & non ssabe el nonbre del njn le puede connoçer a menos de ver le . Et quiere quel muestre toda ssu conpana por ssaber ssil podra connoçer. o ssi dize quel dexo alguno por manda que escogiesse de dos ssieruos o de bestias o de otras cosas de qual manera quier que ssean. & que pide que gelas demuestre para escoger en ellas. Et en estas cosas & en todas las otras que sse non pueden prouar ssi non paresçieren deue sseer ffecha esta muestra. assi como piedra preçiosa de alguno que es engastonada en oro ageno. o tabla que mete alguno en ssu naue o en ssu puerta. o otras cosas agenas que mete entre las ssuyas. assi como viga agena en ssu casa o rrueda de carro ageno en el ssuyo o algunas otras cosas ssemeiantes destas. o ssi demanda quel muestren testamento de alguno por que dize que es ssu heredero o quel mando alguna cosa en el .

ley v^a.

conpran los omnes vnos de otros heredades & depues Acaesçe que los conpradores demandan a aquellos que ge las vendieron que les muestren las cartas que tienen dellas para prouar los termjnos o para ssaber donde las oujeron . Et tales cartas dezimos que deuen Apareçer. Esso mjssmo dezimos en todos los otros pleitos que sson ffechos por cartas assi como entre conpaneros ssobre conpanja que oujessen ffecha entre ssy o entre huerffanos & aquellos que toujeren ssus cosas en guarda o entre aquellos que toujeron algunas cosas para alinnar o rrecabdar por ssu mandado. o en condessijo assi como mayordomos o despensseros o camjadores o pastores o entre otros omnes de qual manera quier que ssean. o ssy alguno de los herederos demanda a los otros o alguno dellos las cartas de los heredamientos para prouar alguna cosa de aquello quel copo en ssu parte. Otrossi los escriuanos deuen mostrar los rregistros ssi ffueren mester assy como dize en la ssetena & en la nouena ley del titulo de los escriuanos.

ley vj^a.

demandando vno A otro quel demuestre aquella cosa ssobre quel mueuen pleito deue dezir algunas ssennales della. Pero ssi dixier que lo non ssabe nol deue apremjar el

judgador que las diga. Ca podria sseer que con cueyta del affincamiento del judgador aurie de dezir alguna cosa que non sserie por que perderie despues ssu demanda. Mas tanto deue ffazer ssi aquella cosa que demanda dixier que es ssuya deue jurar que non pide que ge la demuestre por ffazer al otro danno. mas por que tiene que podra prouar que es ssuya o que A derecho en ella. Et esta muestra sse deue ffazer conçeiera mjente antel judgador & ante aquel que la demanda o en otro lugar o es la cosa ssi la quissiere yr veer el demandador & de guisa que la puedan veer & menear por conosçer la mejor . Et ssi ffuer carta que aduga alguno contra el. & pedier el traslado deuen gelo dar. assi como dize en el titulo. de los escriuanos en la ley que comjença tantos sson los enganos. Pero ssi la carta o el escripto ffuer tal que ssea ffecho ssobre muchas cosas non ge lo deuen mostrar conçeieramjente por que algunos y podrien ffallar algunas rrazones ssobre que les mouerien pleito. Mas deuen gela mostrar ante el judgador & quatro omnes . bonos que ssean testigos . de Aquella muestra Et estos que ssean jurados que non descubran njnguna cosa de lo que ally vieren njn aperçiban a njnguno dello. & deuen le dar el traslado tan ssola mjente daquello que es la contienda o en que dize quel yaze pro. & nol deuen dar mas njn mostrar daquello. Et esta demanda que es para mostrar esto que diximos tan bien la pueden ffazer a quien quier que tenga la cosa que la pueda mostrar como aquel que tiene que es ssuya quier la tenga vno o muchos. assi como cabillo o conçeio o conffraderia o otro ayuntamiento de omnes de qual manera quier que ssea .

ley. vij^a .

tenedor podrie alguno sseer de la cosa quel demandassen pero non Aurie poder de la mostrar njn sserie tenuto de lo ffazer ssi non quissiesse . Et esto sserie como ssi demandassen a alguno ssieruo que sse le ffuesse ffoydo o A quien oujesse dado poder que ffuesse por o quissiesse o quel oviesse enbiado a algun logar que nol podiesse luego auer para mostrar le Enpero quando assy Acaesçiesse como quier que non es tenuto de mostrar le luego. deue dar ffiador quel demuestre quando quier quel pueda auer. Mas ssi nol puede mostrar njn es en tenençia del por quel prisso otri despues que sse le ffluxo. o non perdio la tenençia por ssu culpa njn por engano que ffeziesse. non es tenuto de dar ffiador quel demuestre ssegunt dize dessusso .

ley. viij^a.

sotilezas y a en las demandansas que sson por rrazon de las muestras en que podrie Acaesçer que queremos nos ffazer entender por esta ley . Ca ssegunt las rrazones que aqui mostraremos aquel a qui demandan la cosa maguer la tenga en ssu poder nol

pueden dezir ssennalamjente tenedor della. por que aquella cosa es ayuntada con otras cosas & pierde aquel nonbre ssennalado que Auje por rrazon que es ayuntada . A otra cosa que es mayor o mejor que ella de que gana el nonbre & pierde el que ante Auje. Et esto sserie como ssi alguno metiesse çendal ageno en ssu manto Ca despues quel y oujesse metido. nol dizen çendal ssi non manto. E esso mjssmo dezimos ssi alguno diesse ssu vaso con oro ageno que nol derie tenedor del oro mas del vasso. Otro tal dezimos ssi alguno metiesse tabla ajena en ssu huebra assi como en armario o en arca. o en las otras cosas que dixiemos en la quinta ley ante desta Pero como quier que por estas rrazones que dixiemos nol digan tenedor al que tales cosas como estas oviere en ssu poder con todo aquesto tenuto es de las mostrar al que gelas demandare por que connosca ssi sson ssuyas o non. E esso mjssmo dezimos de la piedra preçiosa que ffuesse engastonada en oro ageno .

ley. ix^a.

Ayuntadas sseyendo dos cosas en vno assi como piedra preçiosa en oro ageno o vn çendal con otro o con panno ssi alguno demandare quel muestre el vna dellas deve catar el judgador qual de aquellas cosas ffue puesta por onrra de las otras. Ca daquella cosa tan ssola mjente es dicho tenedor por cuya onrra es puesta. la otra como quier que Amas sson en poder de aquel a qui las demandan Pero ssi el judgador dubdare qual de las cosas ffue puesta por sseer la otra mas onrrada por ella. bien puede dezir que es tenedor de amas Aquel que las A en ssu poder. Enpero ssi la piedra preçiosa ffuere engastonada en el oro porque sse traya mejor. bien deve entender que aquel engastonamiento ffue por rrazon de las piedras preçiosas & non del oro la xiiij. del titulo viijo deste v^o. libro. la xvj titulo ij^o iij^a. partida. Mas las vigas o otra madera o piedra que metiere alguno en lauor de ssu casa non tenemos por bien que las ssaque para mostrar las. Mas des que aquel que la demanda la ffeziere ssuya. deve le dar por ella dos tanto de quanto asmaren que valie ssi non ssabie aquel que la meteo en ssu llauor que era agena. Mas ssi lo ssabia deve dar tanto por ella por quanto quissiere jurar que non la queria auer menos aquel que la demanda. Pero ssy cayesse la lauor en que ffuesse metida. la viga o alguna de las otras cosas que dixiemos bien puede pedir quel de aquella cosa mjssma que demanda pues que non esta en ssu lugar que ffaga danno para ssacar la dende. Et esto dezimos ssi non oujesse tomado el preçio della .

ley. x^a.

catado deve sseer el tienpo en que ffuer dado el juyzio ssi aquel a qui demandan la cosa es tenedor della o ssi la puede mostrar o non. assi como dize en la v^a. ley ante desta. Et

ssi en el tiempo que ffue el pleito comenzado por rrespuesta non la podie mostrar & al tiempo de dar el juyzio puede tenuto es de lo ffazer. E esso mjssmo dezimos que deue ffazer para mostrar la cosa ssi el tpo que ffue comenzado por rrespuesta la podie mostrar. Et quando ffue dado el juyzio non era tenedor della. por que ssemeia que A culpa por que non la mostro ante que comenzasse pleito ssobrella. Mas para ssallir desta culpa deue prouar que non Acaesçio por enganno que el ffeziessse. Pero ssi el ffeziere enganno por que enbargue la muestra assi es tenuto de la mostrar como ssi la toujesse. ley. xj^a.

engano sse ffaze de muchas guisas para non sse poder mostrar la cosa. Et esto es como ssi alguno la vende o la enagena de otra manera camjando la o dando la o la mata ssi es cosa biua. o la ffunde ssi es metal o la quebranta o la dessata ffaziendo de vna cosa otra. assi como de escudiella vasso o de vasso cuchares o otras cosas algunas que ssean desta manera. Et el que tal engano como este ffeziere por que sse non pueda mostrar la cosa. deue pasar el judgador contra el. assi como dize en la quarta ley depues desta. Pero podrie sseer que non sserie la cosa mudada de todo & sserie enpeorada assi como a omne ssieruo quel ffeziessse perder algun mjenbro o A bestia o Aue quel ffeziessen alguna cosa porque ffuesse desconosçida o enpeorada o ssi era vaso & lo demostro machucado o dotra guisa enpeorado. Pero ssi aquel que la cosa a de ensennar la demostrare en la manera que dize en la ley deste titulo que comjença demandado. Dezimos que cunple maguer la muestre enpeorada. Mas ssi ffuere vençido della tenuto es de rrefazer el menoscabo o el danno a aquel que la demanda assy como dize en el titulo. de los tuertos & de los dannos .

ley xij.

entendido deue sseer el judgador que quando alguno demandare A otro alguna cosa que parezca & dixiere a ssu contendor que la aduga ante aquel mjssmo que oye el pleito. deue estonçe aquel judgador mandar que ssi algunt peligro Acaesçiere en la carrera en trayendo la que ssea ssobrel demandador. & el deue dar las despensas para traer la. ffueras ende que nol dara que vista njn que coma ssi ssieruo ffuere o bestia. Ca esto el demandado lo deue dar. Mas ssi el ssieruo ffuer tal que sse goujerne de ssu mester estonçe el demandador. lo deue gouernar. por quel tuelle de ssu llauor ol enbarga de lo que podrie ganar. Enpero ssi el demandado oujesse traspuesta la cosa en algun logar apartada para encobrir la el deue dar todas estas despensas & parar sse al peligro que Acaesçier en la carrera en traer la .

ley. xij^a

deteniendo sse el demandado en ffazer la muestra de la cosa mueble quel demandan podrie Acaesçer que passarie tanto tiempo por que la ganarie alguno ssegunt que diximos en el titulo . del tiempo por que sse ganan o sse pierden las cosas Et por ende tenemos por bien que este a qui la demanda que la muestre en tal estado como era quando ffue començado el pleito por que el demandador pueda demandar aquello que començo ssin njngun menoscabo de ssu demandança Et esto sse deve entender desta guisa que ssi aquel quel pide quel demuestre la cosa non la auje perdida por tiempo en esta ssazon que diximos que Aquel a qui la demandan que la a de mostrar non sse puede enparar diziendo que la A ganada por tiempo. Otrossy dezimos que ssi era ya perdida por tiempo en aquella ssazon que ffue començado el pleito ssobrella que puede rrazonar que non es tenuto de la mostrar por que la. Auja ya perdida en aquella ssazon que la començo a demandar. Et por esta rrazon dezimos que la deve mostrar en tal estado como de ssuso diximos por que depues que el pleito ffue començado ssobre que paresçiesse la cosa la mostrasse el demandado en ssazon que la Auje perdida ssu contendor por tiempo njn ssemeiarie que la mostraua. Ca tanto sserie como ssi non ge la mostrasse pues quel oviesse ffecho ya perder ssu demanda. Et por ende non deve quitar el judgador al demandado por rrazon que el otro aya perdida la cosa por tiempo por ssu alongamiento del. Mas ante deve pasar contra el ssegunt que dize en la primera ley despues desta ffueras ssi quisiere rresponder ssobre aquella cosa en tal manera como ssi ffuessen el & ssu contendor en aquel dia que el pleito ffue començado por rrespuesta ssobre que pertenesçe la cosa .

ley. xiiij.

en qual guisa deve rresponder ssobre la cosa mueble el que sse detoujere en mostrar la diximos lo ya en la ley ante desta. Mas agora queremos aqui dezir como deve rresponder por rrazon de los ffijos de las mugieres ssieruas. & de los ffijos de los ganados & de los otros esquilmos que an de las cosas biuas assi como llanna & leche. & las cosas que ffazen dellas Ca de todo esto deuen dar cuenta desde el dia que ffue començado el pleito ssobre que paresçiesse aquella cosa ffasta el dia que ge la den ssi la vençiere. Et deve rresponder & ffazer derecho tan bien ssobre los ffijos de las mugieres ssieruas & de los ganados & de los esquilmos que venjeren dellos como por aquella cosa mjssma ssobre que ffue el pleito començado . Et otrossi deve dar cuenta al demandador el que Auje de mostrar la cosa de quanto perdió por que non ge la mostro. o por que ge la mostro tarde . Et esto deve apreçiar el judgador para mandar gelo pechar assi como dize en la terçera ley despues desta .

ley. xv^a.

tal demandança podrie Acaesçer ssobre que paresçiesse la cosa mueble que sserie mayor la perdida que rreçebrie el demandador por ella ssi non gela mostrassen que non valdrie aquella cosa mjssma que el demandaua que paresçiesse. Et esto sserie como ssi alguno demandasse a otro quel mostrasse algun ssieruo por que quissiesse ganar heredat que ffuera de ssu padre de aquel ssieruo o de otro que ge la oujesse mandado. Onde ssi aquel ssieruo non paresçiesse para entrar aquella heredat o para mostrar aquel derecho que en ella auje. ffasta a la ssazon que dize en el vij^o. libro ally o ffabla de los heredamientos podrie sseer que perderie la heredat aquel que la demandaua. Et desta guisa sserie mayor la perdida que non valdrie el ssieruo mjssmo . Et qui assi non lo ffeziesse deue pechar lo. assi como diximos en la ley ante desta. E esso mjssmo dezimos de las otras demandas que Acaesçerien que ssean ssemeiantes destas Otrossi dezimos que ssi alguno mandasse a otro en ssu testamento vno de ssus ssieruos qual el mas quissiesse ffasta tienpo çierto. & demandasse que querie veer todos los ssieruos de aquel que ge lo mandara para escoger dellos el que mas quissiesse. Et aquel que ge los podie mostrar non lo quissiesse ffazer ssi passase el plazo en que aquel demandador deuje. peche A aquel que ge los dejera mostrar & non quiso todo el menoscabo que rreçebio por que non ge los mostro assi como dize en la ley despues desta pues que la muestra non ffue ffecha en el tienpo quel toujesse pro . Et esto non A logar en este caso tan sola mjente mas avn en todos los otros semeiantes .

ley xvj^a.

Passar puede el judgador contra aquel a qui mandare que muestre la cosa ssi ffuer tenedor della & non lo quissiere ffazer en esta manera que aqui diremos puede mandar al merino o al otro que A de ffazer la justiçia por huebra que ge la tuelga assi como quando manda a alguno entregar dalguna cosa de quel vençieron en juyzio & non lo quiere ffazer. Et despues enbia que ge lo tomen por ffuerça o puede mandar que peche quanto la ffeziere el demandador que vale por ssu jura o quanto menoscabol vino por que non paresçio aquella cosa. o quel peche quanto vale . qual quier destos juyzios puede dar el judgador ssegunt que toujere por bien Mas ssi aquel a qui demandan que demuestre aquella cosa quel piden por ver la ssi non ffuere tenedor della Et esto Acaesçiesse por engano que oviesse ffecho aquel mjssmo que la tenje ssegunt que diximos en la ley deste titulo. que comjença engano sse ffaze. puede dar destos quatro juyzios ssobredichos qual quissiere ffueras ende el primero . Ca non ge lo puede mandar toller pues que non es tenedor della. Mas ssi avenjere que aya perdida la tenençia della

por ssu culpa & non por engano que ffiziesse. poder a el judgador de mandar quel peche el menoscabo que rreçebio a aquel que la demanda por que non apareçio aquella cosa. o quanto asmaren que vale Et ssi acaesçiere que la pierda non por ssu culpa njn por enganno que el oujese ffecho deue el judgador quitar le por juyzio daquela demanda. Enpero ssi depues. ffallaren que la tiene o que la puede mostrar non sse puede deffender el demandado por dezir que ya quito ffue daquela demanda por juyzio. Ca otra ssemeia que es ya la cosa pues que sse mudo el pleito. Ca el demandado non ffue quito en la primera demanda ssi non por que non la podie mostrar. Mas ssi depues la cobro en qual manera quier que ffuesse tenuto es de la mostrar como de primero. Ca bien deue todo omne entender que el quitamjento non ffue ffecho ssi non por rrazon que la non tenje. Mas ssi el judgador oujese quito por juyzio al demandado porque non Auje derecho njnguno en la cosa Aquel que la demandaua ssienpre sse puede deffender contra el por rrazon daquel juyzio que non la deue mostrar njn rresponder por ella .

ley. xvij^a.

fechas las demandas como dixiemos en las leys deste titulo. Et esto deuje sseer por palabra o por escripto ssegunt que mostramos en la ij^a. ley. del titulo. de los demandadosres queremos aqui dezir. quien deue rresponder a ellas. Ca non es derecho que quando alguno ffaze ssu demanda A otro quel rresponda a ella ssi non aquel a quien conujene. Et por ende dezimos que deue rresponder el demandado por ssi o por ssu perssonero a la demanda quel ffeziere ssu contendor & non otro njnguno ffueras ende ssi el demandado ffuesse tan dessentendido que non ssopiesse por ssi rresponder. Ca estonçe deue el judgador mandar al bozero que rresponda por el ssi el demandado lo troxiere. Otrossi dezimos del que ffuer ssin hedat que puede rresponder por el aquel quel oujere en guarda o ssu perssonero o ssu bozero assi como dicho auemos. Esso mjssmo dezimos en pleito de conçeio o de cabillo o de otro ayuntamjento de omnes qual quier nonbre que ayan sseyendo ffecho derecha mjente que ssu perssonero deue rresponder por ellos o los que sson mayores del conçeio o del cabillo Otro tal dezimos en las preguntas que ffaze el judgador ssobre aquella cosa que viene antel que deue rresponder el duenno de la boz o ssu perssonero .

ley xvij^a.

rresponder deue el demandado antel judgador a aquel quel demandare assi como diremos en esta ley que quando la demandal ffeziere quel deue rresponder ssin entredicho njnguno ssi o non. Et esto dezimos que sse entiende en todas las demandanças ffueras ssi mostrare alguna rrazon porque sse deffienda de las que dize en

la dozena ley del titulo. de las deffensiones por que non deue rresponder. Enpero ssi demandaren por rrazon que es heredero de alguno o ssobre ffecho de otro omne por quien es tenuto de rresponder abonda para sseer el pleito comenzado ssi dixiere que lo non ssabe njn ge lo dixo aquel por quienl demandan. o que non lo cree Et ssi muchas demandanças ffiziere el demandador en vno por palabra o por escripto rresponder deue el demandado a cada vna dellas apartada mjente ffueras ssi las quissiere negar o conosçer todas en vno.

ley. xix^a .

Preguntas y a algunas que puede ffazer el judgador ssenaladamjente ante que el pleito ssea comenzado por rrespuesta a que deue rresponder aquel a quien las ffezieren . Et esto sserie como ssi alguno demandasse a otro heredat en boz de omne muerto & preguntasse el judgador al demandado ssi es heredero de aquel muerto. o quanto hereda de ssu buena Et por esso deue el judgador ffazer esta pregunta de comjenço por que ssepan ssi es el demandado tenedor de aquella cosa quel demandan. o non. o ssi perdio la tenençia por engano que el ffeziesse. assi como dize en la dezena ley deste titulo. & ssi rresponde el demanda que es heredero. deuel mas preguntar por que rrazon lo es ssi por rrazon que ge lo mando en ssu testamento o por que lo auje a heredar por parentesco o por rrazon de algun su ssieruo Et deuel avn mas preguntar ssy ffue tenedor o Apoderado de aquella heredat ca de otra manera non podrie el demandador fazer en saluo su demanda A si como A heredero . Et ssi demandan a alguno por rrazon de algun ssieruo que ffizo danno o de alguna bestia de qual manera quier que ssea puede preguntar ssi es ssuyo aquel ssieruo o aquella bestia o ssi es en ssu poder Ca si en su poder non fuese non serie tenuto de ffazer emjenda por ellos. fueras ende si enganosa mjente los oujesse traspuestos . Otrossi dezimos que ssi ffijo de alguno o ssieruo o cabdelero o mayordomo ffiziere pleito o mercadura con otro omne o tomare enprestido & demandare al padre o al ssennor por rrazon de la buena o del cabdal de alguno destes bien puede otrossi demandar el a este demandado ssi es tenedor de aquella buena . Esso mjssmo dezimos que ssi alguno sse temjere de danno quel podrie Avenjr de casas de ssu vezino que quieren caer el aduxiere antel judgador por quel guarde de aquel danno que bien puede el judgador preguntar al demandado ssi sson aquellas casas ssuyas que quieren caer o quanto dellas . Otrossi puede preguntar el judgador a aquel a qui demandan ssi es de hedat ssi dubdan quantos annos A. para ssaber ssi puede entrar en pleito o ssi vale aquello que ffizo o ssi deue auer pena por ello. Et avn dezimos que maguer puedan preguntar el judgador a aquel a qui demandan alguna cosa ssi es tenedor

de toda o de quanto della ssegunt que dixiemos de ssuso. por todo esto nol deuen preguntar por que rrazon la tiene o ssi es ssuya. njn el non es tenuto de rresponder a ello ffueras ende ssi dixiere que es heredero. Ca estonçe deuel preguntar como ouo Aquella herençia ssegunt que dixiemos dessusso. Otra pregunta y a communal que puede ffazer el judgador quando quier que dubdare en el pleito. Et por esso le dizen assi por que sse pueda ffazer tan bien ante que el pleito ssea començado como despues ffasta que el juyzio ssea dado. ffallando el judgador rrazon porque deua preguntar a alguna de las partes para ssaber verdat .

ley. xx^a .

faziendo el judgador algunas de las preguntas que dixiemos en la ley ante desta. ssi aquel a qui la ffaze rrespondiere a ella diziendo que la cosa es ssuya o que es tenedor della o que es heredero o alguna otra rrespuesta ssemeiante destas. assy es tenuto de conprir derecho ssobrella ssegunt la demandança quel demandaren como ssi ffuese ssuya mjssma o la toujesse o ffuesse heredero della Esso mjssmo dezimos de las otras preguntas que ffeziere el judgador A qual quier de los que contendieren antel que ssi rrespondieren a ellas que sson tenudos de conprir de derecho ssegunt las rrespuestas que ffezieren otro tal dezimos de la conosçençia que ffuere ffecha delante el judgador ssobre alguna destas preguntas que dixiemos que non sse puede desffazer ffueras ende ssi aquel que lo ffizo mostrare rrazon derecha por que non deua valer ssegunt dize en el titulo. de las conosçeçias . Enpero ssi la conosçençia es tal que por sseer desffecha non rreçibrie danno njn menoscabo el demandador Dedimos que bien sse puede deffender ssegunt mostraremos en el titulo. de que ffeziemos emjente en esta ley Et como quier que el judgador deue ffazer estas preguntas Enpero ssi el vn. contendor preguntar al otro. estando antel judgador en pleito o el rrespondiere. tanto val como ssil preguntasse el judgador mjssmo . Et non deue ffazer el judgador pregunta ssobre vna cosa mas de vna vez desde rrespondiere a ella. aquel quien la ffeziere. Et ssi acaesçiere que alguno non quiera rresponder a la pregunta quel ffeziere el judgador tanto vale como ssi la non conosçiesse. Esso mjssmo dezimos ssi rrespondiere dubdossamjente & non lo quissiere espaladinar por ssu mandado. Ca de guissa deue rresponder que çierto ffinque el judgador por ssu rrespuesta de ssi o de non. Pero ssi el judgador preguntare a alguna de las partes ssi tiene aquella cosa quel demandan & rrespondiere que non bien le puede preguntar otra vez ssi tiene algo della. o ssil pregunta ssi deue dies marauedis a ssu contendor & rrespondiere que non puedel avn preguntar ssil deue nueue o ocho o dende en ayusso ffasta vno. Esso mjssmo dezimos ssi ffuere la quantia de ssueldos o de

dineros o de otra cosa qual quier . Mas ssi negare en la primera pregunta que non tiene o non deue njnguna cosa de aquello quel demandan nol deue mas preguntare ssobre aquella rrazon . Ca dicho a ya quanto pudo dezir en negando . E esso mjssmo dezimos quando otorgare des que dixiere ssi o otra palabra que la ssemeie. Demas dezimos avn que quando el judgador preguntare a alguno de los contendores ssobre aquello por que viene antel que nol deue consseñtir a aquel a quien preguntare que sse consseie con ssu bozero como rrespondra. Ca non puede sseer njnguno mas çierto de ssu ffecho que el mjssmo ffueras ende ssy ffuesse tan ssin entendemjento que non ssopiesse rresponder por ssi ssegunt dize en la quarta ley ante desta.

ley. xxj^a.

començar el pleito por rrespuesta ffaze muchas cosas de que viene pro ssegunt que aqui diremos. primera mjente por que deua el judgador ffazer jurar a amas las partes ssegunt que dize en el titulo. de las juras que es carrera para ssaber mas ayna la verdat & para librar mas çierta mjente el pleito. Et otrossi ffaze que depues que es començado puede rreçebir testigos. & dar juyzio ffinado ssobrel pleito maguer que alguna de las partes ffuesse rrebelde que non quissiesse venjr. Pero esto non deue sseer ffecho ante que el pleito ssea començado ssi non en cosas ssinaladas assi como dize en la. x^a. ley. del titulo. de los testigos Otrossi por començamjento del pleito sse quebranta el tienpo por que sse pueden ganar las cosas. Et demas que njnguna de las partes non puede dessechar el judgador njn poner las deffenssiones que aluengan los pleitos ffueras ssi acaesçieren de nuevo. Otrossi ffaze que el perssonero puede dar otro assi como ssi el mjssmo ffuesse ssenor del pleito.

ley. xxij^a .

Acaesçer podrie dubda ssobre las demandas que sse ffazen los omnes vnos A otros en vna ssazon Et esto mjssmo podrie sseer en muchas guisas. Ca o sserien las demandas que sse ffarien vno A otro de ssennas cosas o de ssennas maneras o las ffarien dos omnes o mas contra vno ssobre vna cosa o Aurie vno muchas demandanças contra vno ssolo o contra muchos Et nos queremos aqui mostrar quando esto abinjere qual demandança deue venjr antel otra Et dezimos que ssi amos los contendores moujeren ssennas demandas o mas vno contra otro que ssean por rrazon de ssus perssonas assi como ssobre debdas o posturas o ssobre endereças de tuertos o de dannos que sse oviessen ffechos en que non copiesse ffechos justicia de muerte o de lission o sobre algunas otras cosas que ffuessen mueble o rrayz Amas las deue oyr el judgador & librar en vno assi que la boz de Aquel que enplazo primero vaya adelante & ssea primero

judgada. maguer que la demanda de aquel que ffue primero enplazado. ssea mayor. Et esto sse entiende quando cada vna de las partes rrazona que aquella cosa que demanda es ssuya o que A derecho en ella. o quando es la demanda por rrazon de ssus perssonas de alguno dellos ssegunt que dixiemos de ssuso. Mas ssi las demandas ffueren de acusamjento en que quepa pena de cuerpo o de auer la que ffuer mayor deue sseer primero oyda & librada. Otrossi dezimos que ssi la vna demanda ffuere de pleito de justicia. Et la otra ffuere de Aquelas cosas que nonbramos en el comjenço desta ley la que ffuere ffecha en rrazon de justicia deue oyr & librar primero el judgador. Et como quier que dixiemos que la demanda del que enplazare primero al otro deue yr adelante & sseer librada primera mjente. Enpero pleitos y a en que la boz del que ffuere enplazado deue sseer oyda & librada primero que la de aquel que ffizo enplazar ssegunt dize en la ley despues desta.

ley xxiiij^a .

moujendo pleito vno contra otro. la demanda de aquel que lo moueo deue oyr primero el juez & la de ssu contendor despues. assi como dixiemos en la ley ante desta. Enpero porque ay rrazones que desffazen a las primeras demandas que puede poner el demandador quando ge las moujeren que deuen sseer primero oydas queremos las Aqui mostrar. Et dezimos que A las vezes Acaesçe que el demandado quiere Acusar al quel acusa o demandar A aquel quel demanda. o quiere. ffazer otra demanda que non es de acusamjento contra aquel quel cusa. o demandandol Aquel quel moueo el pleito alguna cosa mueuel el otra demanda de Acussacion. Et de cada vna destas demandas queremos dezir como puede sseer . Et por ende dezimos que ssi el demandado quiere acusar de mayor maleficio a aquel quel acusa. que primero deue sseer oydo ffaziendo lo ante que el pleito ssea començado por rrespuesta ssobre aquello de quel acussa el otro a el . Et aquella malfetria dezimos que es mayor en que las leyes ponen mayor pena. Mas ssi el demandado quissiere Acusar al otro de equal malffecho o de menor . Dezimos que non lo puede ffazer ffueras ende ssi la demanda ffuer tal que caya en ssi mjssmo o en alguno de ssus omnes. Enpero ssi el malffecho quissiere este rrazonar non para acussar le. mas en manera de deffenssion para dessechar le que nol pueda acussar puede lo ffazer quier ssea la malfetria equal o menor Et des que oujere prouado el malffecho en la manera que dize en la ssesta ley del titulo . de las deffenssiones non es tenuto de rresponder aquel quel acussa ffueras ende ssi el Acusamjento ffuesse tal que tanxiesse al Rey o al rregno.

ley xxiiiij^a.

conteçe muchas vegadas que alguno mueue demanda contra ssu contendor ssobre alguna cosa que dize quel deue o ssobre otra cosa qual quier. todas las exepçiones que pone en esta ley dizen en latin perjudiçiales Et ssi Acaesçiere que el demandado rrazonare que aquel quel demanda es ssieruo. Dezimos que el judgador primero deue librar esta rrazon de aquel que dize. que es ssieruo para ssaber ssi lo es . Et despues oyr & librar la demanda del otro quel ffizo enplazar maguer que primero ffuesse rrazonada. Otrossy dezimos que ssi alguno demandare A otro por rrazon de danno o de malffetria que diga que aya ffecha. & pussiere en ssu demanda quel deuen poner pena por ello como a ssieruo. ssi el otro negare que non lo es. primero deue el judgador connoçer ssi es ssieruo que judgue ssobre el pleito de la malffetria. Et esto por que sse ffuer vençido de la malffetria ssepan ssi deue auer pena de libre o de ssieruo Esso mjssmo dezimos que ssi alguno que ssi alguno demandare A otro quantia de auer o de otra cosa. Et el demandado rrazonare contra el quel ffizo danno o malffetria. que primero deue sseer librada la boz del demandado que la del demandador Otro tal dezimos que ssi alguno demandare a otro alguna hereditat o otra cosa. & el demandado dixiere contra el por deffension quel despoio de alguna cosa. & que por esso nol deue rresponder que primero a de sseer librada la boz del despoiamjento. en todas estas maneras que diximos deue sseer primero oyda & librada la boz del demandado que la del demandador

ley. xxv.

despoiamjento quiere tanto dezir como toller a omne por ffuesça alguna cosa de que es tenedor. Et nos diximos en la ley ante desta que quando tal boz ffuere rrazonada ante la deue librar el judgador que la de aquel quel enplazo primero. Mas por que pleito de despoiamjento sse puede rrazonar de muchas maneras queremos aqui mostrar quanto enbarga a la rrazon del otro contendor Et quando non Et dezimos que quando alguno ffiziere A otro demanda ssobre alguna cosa que dize quel fforço o despoio. ssi ssu contendor le quissiere a el ffazer otra tal demanda que el judgador las deue oyr & librar en Aquella manera que dize en la quarta ley ante desta Mas ssi la rrazonare en manera de deffension que ssienpre enbarga a la demanda de ssu contendor en qual manera quier que ge la ffaga assi que non es tenuto del rresponder desque prouare A aquella deffension. ffasta quel entregue de aquello que rrazona que es fforçado o despoiado. Esta proeua se deue ffazer en xv. dias & non se cuente en ellos el dia que sse puso la defension. & dize lo Arrequens. capitulo preçerea de rrestituçione spoliatorun. en el. vjº. libro . de los decretales . Otrossi dezimos que ssi alguno ffezier demanda contra otro

ssobre alguna cosa que dize que es ssuya o en que A derecho o ssobre postura o pleito que ffizo con el ol acussare de alguna malffetria & ssu contendor le ffeziere demanda en rrazon que dize quel fforço o despoio dalguna cosa que primero deue oyr el pleito del fforçado quier este mueua el pleito ante quier despues. Ca non es derecho quel fforçado entre en pleito con el quel fforçare ante que el pleito de la ffuerça ssea librado. Otro tal dezimos que ssi alguno acussare a otro & el Et esto se entiende allegando el rreo la ffuerça sinple miente por deffension diziendo non deuo rresponder. ca esto fforçado. ca ssi pediere quel sea ffecho rreussamjento ante que rresponda nunca tal defension enbarga la demanda ca torna se como en otra demanda & Asi que en este caso vna demanda non enbarga A otra. mas deue las el juez oyr & librar en vno Et por ende para enbargar la demanda deue dezir el rreo por deffension tan sola mjente que non deue rresponder a ella por tal fuerça quel fizo el octor Et esto se proeua por la decretal cun dilectus del titulo. de ordine cognjcionun libro. ijº . acussado rrazonar por defension que otro qual quier le A fforçado de todos ssus bienes o de la mayor partida dellos que bien sse puede deffender de non rresponder al Acusamjento a menos de cobrar lo ssuyo Et esto dezimos que sse deue entender ssi el acussamjento non ffuer ffecho ssobre cosa en que quepa rripto de trayçion. Et porque algunos enganosamjente dexarien de demandar a los que los fforçasen porque sse podiessen escusar de non rresponder al acussamjento . Tenemos por bien que el judgador les ponga plazo a que demanden a los que los fforçaron. Et ssi ffasta aquel aquel tiempo non fficando por ellos non sse librare el pleito dalli adelante non sse pueda deffender de non rresponder a la Acussaçion .

ley. xxvj.

podrie Avenjr que dos omnes aurien demandança contra vno. Et esta demanda sserie a las vegadas ssobre vna cosa & a las vezes ssobre mas Et a las vezes ssobre pleito de Acusamjento. Et ssi la demanda de los dos contral terçero es ssobre vna cosa a aquel quel enplazare primero es tenuto de rresponder en antes & dessi al otro Enpero ssi el primero el vençiere deuel dar rrecabdo quel deffienda del ssegundo ssobre aquella cosa de quel vençe & deue gela dar Mas ssi Amos venjeren en vno a demandar le vna cosa el judgador puede escoger dellos qual quissiere que demande primero. Pero ssi la demanda ffuesse ssobre debda o pustura que oviessse ffecha con amos en ssennos tienpos a aquel es tenuto de rresponder primero con quien ffizo primera mjente la debda. o la postura ffueras ende ssi aquel a quien demandan oviessse valia de conprir a amos a dos. Ca estonçe deue rresponder A cada vno en ssu demanda maguer que amos le enplazasen en vno. Mas ssi dos enplazaren a vno ssobre pleito de Acusamjento ssil quieren acussar

ssobre vna malffetria el judgador deve escoger qual dellos es mas guisado para demandar lo . Mas ssi el acusamjento ffuere ssobre ssennas malffetrias o ssobre vna de quel pueden nasçer dos acussamjentos a cada vno dellos deve rresponder assi como ssil demandassen otras ssennas cosas. Enpero demjentre que con el vno andudiere en pleito nol deve apremjar que rresponda al otro.

ley. xxvij^a.

mouer puede alguno muchas demandas contra ssu contendor & ssi ffueren tales como dize en la quinta ley ante desta bien ge las puede demandar todas en vno rrazonando las vna en pos otra . Pero ssi la vna ffuesse contralla de la otra non la puede ffazer . Et esto sserie como ssi mayordomo o ssieruo dalguno diesse quantia de auer de ssu ssennor a otro quel conprasse alguna heredat o otra cosa & aquel lo despendiesse en al . Ca estonçe el ssennor del auer a dos demandanças contra aquel que lo despendio vna que ge lo puede demandar como de ffurto por que lo despusso ssin ssu plazer la otra quel puede demandar aquel auer & el menoscabo que ouo por que non la conpro tan bien como ssi el mjssmo ge lo oviesse mandado. Et por esso dezimos que sson contrarias por que demandando el auer como de ffurto non le otorga & el menoscabo ssegunt dicho es de ssuso otorga el ffecho de ssu mayordomo o de ssu ssieruo. & demandando el auer como de ffurto non lo otorga Et assi estas dos demandanças sson contrarias onde non las puede demandar todas en vno. Esso mjssmo dezimos ssi alguno conprasse cosa Agena ssin plazer de ssu duenno que ge la puede demandar aquel cuya era si non se pagare de la compra & si la quisiere auer por ffirme puede demandar . que fue por ella prometido o el preçio ssi non lo oujere pagado. Mas non ge las puede amas demandar que fue por ella prometido por que sson contrarias ssegunt que diximos de ssuso. Otro tal dezimos de todas las otras demandas que ffueren en esta manera .

ley. xxviii^a .

Aujendo alguno dos demandanças contra otro . ssi ffuesen tales que el vna desçendiesse del otra dezimos que non las puede en vno demandar Et esto sserie como ssi vno pidiesse a otro debdo de dalguno por rrazon que dize que es ssu heredero Et depues quiere que ssepa el judgador ssi es heredero o non qui desta guisa ffiziesse tales demandanças non deve sser oydo por que demanda primero lo que deuje demandar postremero Otro tal dezimos que ssi alguno pide tierra o vinna o otra heredat & ante que proeue ssi es ssuya demanda los ffructos & las rrentas de aquella heredat como ssi ffuesse ssuya. Et esto non deve sseer. Ca primero deve sseer ssabido ssi es aquella heredat ssuya & depues demandar las otras cosas quel perteneçen . Aun y a otra rrazon

por que non pueden sseer dos demandanças ffechas en vno porque el vna es tal que desffaze al otra. Et esto sserie como ssi demandasse vno a otro alguna heredit rrazonando que era suya & el otro negasse. & Ante que la primera demanda ffuesse librada demandasse quel dexasse yr por otra ssu heredit que se toujese con esta . A aquella quel demandaua primero Et esto non deve sseer otrossi . Ca primero deve librar el judgador el primer pleito que es ssobre la demanda dela heredit & depues ssi ffallare que es ssuya daquel que la demanda deve oyr el pleito que es ssobre quel de carrera por o vaya A aquella o ssi demandasse alguna parte en alguna heredit & ante que prouasse ssi Auje en ella derecho o non pidiesse que la ffuesse ssu contendor partir con el. Dezimos quieue qui tal demandança ffaze non deve sseer oydo. Ca primero deuen sseer çiertos ssi es A aquella heredit communal. & depues pedir que la partan .

ley. xxix^a.

Nasçiendo alguno dos demandanças de vn ffecho non sse pueden demandar en vno Et esto sserie como ssi cauallo de alguno o otra bestia ffiriesse a otra o la matasse o algunt omne. Et esto Acaesçiesse por que algunt omne otro la enrridasse o Aguisasse por que ffeziesse aquel danno Ca estonçe el que rreçebio el danno A dos demandanças vna contra el ssennor de la bestia assi como dize en el titulo de los tuertos & de los dannos & otra contra aquel que la moueo a ffazer lo . E esso mjssmo dezimos ssi ssieruo de alguno mercasse con otro omne que aquel con quien merco puede auer dos demandanças contra ssu ssennor vna que puede demandar a su ssennor por rrazon de aquella merca. como ssi por ssu mandado la ovujesse ffecha. el otra quel puede demandar que aquella merca que ffue metida en ssu pro. & qui estas dos demandanças otras ssemeiantes oviere deve asmar primero de qual dellas sse podra ayudar mejor & ssobre aquella comjençe pleito Ca des que el vna començare & ffuere dado el juyzio ffinado quier venzca o ssea vençido el demandador non puede tomar el otra. Ca non es derecho que por rrazon de vn danno tenga njnguno dos bozes. Et esta es la rrazon por que non las puede amas demandar. Enpero ssi ssobre vna cosa nasçieren dos demandas por rrazon de ssennos ffechos bien sse pueden demandar en vno. Et esto sserie como ssi alguno ffurtasse ssieruo Ajeno & despues le matasse. Ca estonçe el ssennor del ssieruo puede demandar al quel ffurto quel peche la pena del ffurto o la pena de la muerte .

Titulo viij^o. de las rrazones & de las maneras por que sse gana ssennorio & tenençia de las cosas

demandas & rrespuestas como las deuen ffazer los omnes vnos a otros Auemos lo mostrado en las leyes del titulo ante deste. Mas por que ssepan demandar las cosas & lo

ffagan mas con rrecabdo quier ssean muebles quier rrayz o otros derechos que ayan en ellas quales quier que ssean queremos primera mjente ffazer departimjento entrellas quales sson comunales & quales apartadamjente de cada vno Et dessi mostraremos que cosa es ssennorio. Et que cosa es tenençia. Et porque rrazones pueden ganar ssennorio en las cosas o demandar lo. Et quantas demandas pueden ffazer en rrazon de tenençia. Et qual demanda de tenençia puede venjr con la del ssennorio. Et qual non. Et ssi alguno ffuere fforçado o despoiado de alguna cosa quien la puede demandar Et quando deue sseer ffecha el entrega de la cosa. Et quando non Et en que manera la deuen ffazer. ley. primera .

comunaleza de las cosas es en muchas maneras Ca las vnas sson comunales tan bien a las otras cosas biuas como a los omnes. Et las otras sson comunales a todos los omnes Apartadamjente . Et otras y a que sson comunales a logares ssenalados assi como a çibdades & A villas & A castiellos o aldeas o otros logares poblados. Et sson estas y a otras cosas que sson de cada vn omne Apartada mjente que ganan de muchas guisas Et ay otras avn que non sson de njnguno. Et las que sson comunales A todas las cosas que biuen dezimos que sson estas. El ayre & las aguas de las luujas & la mar & la rribera de la mar Et sson llamadas rribera en este logar todo aquello que cubren las ondas al mas que sse pueden estender. Et destas cosas sse pueden ssiruenjr todas las cosas que biuen lauando sse en en las aguas. o beujendo dellas. & Andando los omnes con ssus naujos por la mar & pescando & dando ssus derechos en los puertos & ssacar ssus rredes & pannos. Et pueden ffazer en la mar & en la rribera lauores & sseran daquellos que las ffezieren . Mas ssi aquellas llauores ffeziessen embargo a los de Aquel logar non las deue y ffazer Enpero los que tales lauores ffeziessen deuen sseer del ssennorio aquel cuya es la otra tierra que lliega a la rribera

ley. ij^a.

A todos los omnes dezimos que sson comunales los rrios & los puertos. Ca todos deuen beuer de las aguas. & banar sse en ellas & llauar ssus cosas & ssacar las en las rriberas & traer barcos por los rrios & arribar a las orielas & Atar las con ssus cuerdas & pescar con anzuelo & con rredes pequenas. la iij & la iij. titulo . xxviiij. iij^a partida. assi como espauer o buytron o otras tamannas o menores que sse puedan ayudar los pobres & ganar con que biuan de manera que los ssenores de los rrios non rreçiban grant menoscabo en las rrendas de los pescados Otrssi comunales dezimos que sson a todos los omnes las piedras preçiosas que ffallan de ffuera en las rriberas de la mar & de los rrios ca sseran daquellos que las ffallaren. Esso mjssmo dezimos de las bestias brauas

Aues. & de las aues que non estan ençerradas njn en poder de njnguno. las otras cosas comunales de cada çibdat o de cada villa sson assi como el logar o ffazen el conçeio por que sse ayuntan y. los omnes para tomar ssus consseios & Auer ssus pleitos & las plazas & los exidos & los montes & los termjnos. Ca estas sson cosas en que A todo el pueblo ssennorio & de que pueden todos vsar ssegunt aquella postura que pussieren non sseyendo A danno del rrey o de ssu tierra otras cosas y a que sson comunales otrossi del pueblo quanto al ssennorio. Mas por que cada vno non pueda vsar dellas ssi non communal mjente assi como herederdos. mesones o ssieruos o otras cosas que sson de comun de que an heredades rrentas. Et por esso sson dichas communales porque non puede njnguno dezir apartadamjente que sson ssuyas mas que dotro .

ley. iij^a

rreliquias o cosas ssagradas o rreligiosas o ssantas en la guisa que aqui mostraremos. Dezimos que non sson en poder de njngun omne para poder las vender ssi non en la manera que dize en el ssesto libro en tal titulo. ca sson patrimonio de dios por postura de los padres ssantos & de los prinçipes que estableçieron las leys & los derechos & A aquellas cosas dezimos que sson ssagradas que consagran los obispos assi como las eglesias o las otras cosas que sson para sserujçio de la eglesia. assy como cruces o Aaçenssarios & las bestimjentas. llogar rreligioso dezimos que es aquel o es ssoterrado algunt omne quier ssea libre o ssieruo. ffueras ssil ssoterrasen en el lugar o el rrey le oviesse mandado estar desterrado por justiçia o oviesse rreçebido muerte justiçiado. o ssil ssopiessen despues que ffuesse muerto que sse trabaiaua en trayçion por que sse perdiessse ssu tierra. Et esto que dixiemos del lugar rreligioso entiende sse ssi ffuere y ssoterrado todo el cuerpo o al menos la cabeça Et ssi ffuere y ssoterrado por toda via non para leuar le A otro logar Santas cosas dezimos que sson los muros & las puertas de las çibdades. Et los muros dizen assi porque sson guarda & deffendemjento de los que sson dentro. Et las puertas por que por ellas entra gouernjo & todas las cosas que sson mester A los que biuen en aquel logar . Et por estas rrazones sson llamadas ssantas cosas tan bien los muros como las puertas de las çibdades & de las villas . Onde njnguno non deve entrar njn ssalljr ssobre los muros con escaleras njn dotra manera njn sso ellas njn quebrantar las puertas njn entrar ssobrellas njn sso ellas Ca qual quier que lo ffeziessse sseyendo de hedat & en ssu sseso deve morir por ello. Et esto sse entiende de aquellos que lo ffeziesssen a mala parte por ffazer algunt danno o algunt mal. Ca ssi dotra guisa lo ffeziessse alguno por nesçiedat deve sseer metido en pression & castigado ssegunt el alujdrío de los judgadores de aquel lugar. Otras cosas y a que por natura non

sson en poder de njnguno. assi como las que dessoanparan ssus duennos de ssu voluntad por toda via. Et otrossi las bestias de los montes & las aues brauas & los pescados de la mar & de los rrios. Ca estas cosas sson de aquel que primero las puede tomar. Otrossi los omnes por natura non sson en poder de njnguno. onde los que sson libres non los puede njnguno vender. Mas las posturas de los omnes ffezieron que sse podiessen vnos A otros catiuar & vender & tener en sserujdunbre Et avn y a otras cosas que podrien Acaesçer que non sserien de njnguno. Et esto sserie como ssi alguno moriesse & ffincasse ssu hereditat dessoanparada por que non la venjesse a entrar aquel cuya deujesse sseer. Enpero non la deue njnguno entrar por que deue asmar que vernan ssus herederos a entrar la o ssus debdores ssi los oviere o ssi non el Rey. Ay otras cosas que non sson de njnguno assi como los tessoros que yazen ascondidos & por antiguedat de tienpo non ssaben cuyos sson & el que los ffallare deue auer en ellos parte. assi como dize la ley deste titulo. que comjença ffallando omne tessoro en algun logar Et las cosas que sson de cada vno Dezimos que sson aquellas que ganan por alguna de las rrazones que dize en este titulo. por que sse gana el ssennorio para ffazer dellas lo que quissiere .

ley iii^a.

ssennorio de las cosas. dixiemos en la primera ley deste titulo que mostrariemos que era. Et por ende queremos lo aqui ffazer entender. Onde dezimos que ssennorio es aquel poder que ganan los omnes en las cosas por el derecho de las leys o de las posturas que ffezieron los enperadores & los rreys para ffazer dello lo que quissieren que non ssea contra el derecho de las leys deste nuestro libro. Et tenençia es Apoderamjento de voluntad & de ffecho en aquellas cosas que sse pueden veer & tanner en tal manera que aquel que las demanda por esta rrazon aya voluntad de las auer & las tenga en ssu poder Pero que ssea este ffecho ssegunt las leys deste titulo.

ley v^a.

ganar sse puede el ssennorio de las cosas. Et esto non por natura mas por posturas de los omnes que començaron A vsar desde ffueron ffechas Aues. las çibdades & las villas & puestos en ellas mayores por quien sse guardasse la justiçia. Et puede sse guardar este ssennorio en muchas guisas tan bien en las cosas que non sson biuas como en las que lo sson de que diremos primero. Et esto sserie como ssi alguno tomare algunas de las aues brauas que dixiemos en la terçera ley ante desta que deuen sser del primero que las tomare. quier en ssu hereditat quier en Agena maguer el ssennor de la hereditat pudiesse deffender que non entrasse njnguno A caçar en ssu hereditat njn A tomar Aues en njnguna manera. Et ssi non lo quissiere dexar por ssu deffendimjento deue auer tal pena

como dize en el titulo que ffabla de los tuertos & de los dannos. Et bien assi como el sennorio destas cosas sse gana por la prission desque sson en poder del que las toma. Otrossi sse pierde desque ffuyen & sson en ssu ssaluo. maguer que las vean aquellos que las ante tenjen en ssu poder ssi despues las oujeren en tal manera que tan a duro las pudiessen prender como de primero. Et esto dezimos de las aues que non sson caçadores. Ca despues que aquellos las pierden ganan las los otros que las ante podien perder ssi las non perdieren en tal manera como diximos destes otros del primero la xx. del titulo . xxviiij. iij^a partida . Esso mjssmo dezimos ssi algunos otros omnes moujessen algun venado grande o pequenno o otra caça de bestia o de aue de qual manera quier que ffuesse que deue sseer del primero que lo podiere auer desque ffuere aquella cosa que caçan en ssu ssaluo maguer que el otro lo oujese fferido o oviesse echado aue depus el o ssoltado can o otra cosa con que la quissiese tomar o ssil oujese armado alguna cosa en que la matasse o la prissiese de que oujese escapado aquella caça ca muchas vezes suele Acaesçer que pierde la caça aquel que la mueue por non la querer sseguir. Mas yendo apos ella non non ge la deue njnguno tomar. & el que lo ffeziesse deue auer tal pena como ssi ge la ffurtasse .

ley. vj^a.

Caçadores y a A Aues que sson de muchas maneras & a las vnas les viene mas por natura que a las otras. Et por esso lo ffazen de dia & osadamente. Et estas sson las aguilas & los Açores & los ffalcones & los gaujlanes & los esmerijones & los alcotanes & los çernjgolos Et a las otras a quien non cabe caçar derecha mjente por natura por que lo ffazen ascondidamente & como A mjedo . sson estas los bueytres & los ffrannehuessos & los alfforres & los mjlanos & los buhos & las lechuzas & las otras aues que caçan de noche. Onde dezimos que estas aues de que ffablamos primeramjente a que conviene mas caçar que a las otras. Et ssi alguno las ffallare en yermo con alguna caça de Aues o de bestias brauas que non ge la deue toller . Ca pues que ellas sson brauas & lo que caçan es brauo & non es de njnguno ganan sennorio en ello. Et las otras aues que diximos que caçan ascondida mjente & A mjedo la caça que les ffallaren deuen gela tomar. ca non ganan sennorio derechamjente en ello. lo vno por que les non conujene . lo al por que lo ffazen como en manera de ladronjçio. Et qual quier que con alguna destas Aues caçasse & la perdiesse deue sseer daquel que primero la pudiere prender. Ca non la puede demandar aquel que la perdio como aue caçador njn como duenda. Et por esso gana sennorio en ella el que la prissiere . Mas qui perdiesse alguna destas otras Aues que diximos que sson caçadores con echos o con cascauel o

con alguna otra ssennal non pierde el ssennorio della nj njn lo puede ganar con derecho aquel el que la prissiere maguer que ffaga en ella algun enganno para dessemeiar la. Mas ssi alguno criando Aues. en ssu casa alguna destas aues a que conujene caçar desde ffuesse rramjega ssi sse ssalliesse de casa. & yendo en pos ella des que la perdiessse de vista pierde el ssennorio della non leuando alguna ssennal de las que dixiemos de ssuso & gana lo aquel que la prissiere non la llamando njn la ssennalando para prender la enganosamjente .

ley vij^a

prender aues o bestias o pescados sse ffaze de muchas maneras ca las vnas caçan con canes & las otras con Aues & las otras con rredes o con otras armadijas o ençerradas o en cueuas o en fforrados o dotra manera qual quier. Et de las otras cosas mostramos ya en las leys deste titulo como gana el ssennorio dellas el que las prende Mas agora queremos aqui ffablar de las abeias que non sson aues por que non an penolas enpero buelan & sson brauas por natura Et mostraremos en que manera sse pueden ganar el ssennorio dellas Onde dezimos que ssi abejas possando en arbol dalguno non A mayor derecho en ellas que en las aues brauas que ffazen y njdo. Et por ende el que las ençerrare es ssennor dellas non ge lo deffendiendo el ssennor. del arbol assi como dixiemos en la ley ante desta. ante que las oujessse comenzado a cojer ca des que las oujere comenzado A coger non ge lo puede deffender con rrazon. Enpero ssi los ffijos de las abeias a que llaman enxambre ssallieren de la colmena dalguno non las deue njnguno otro tomar mjentre que ffuere o enbiare en pos ellas aquel cuya es la colmena onde ssallieron o demjentre que las viere. Ca ssi las prissiere & non para dar gelas deue las pechar como ssi las ffurtasse. Mas ssi el duenno de la colmena non ffuere en poz ellas gana el ssennorio dellas el que primero las tomare .

ley. viij^a.

Aues o bestias brauas que non tenga alguno ençerradas dixiemos en la terçera ley deste titulo. que deuen Aues sser del que primero las prissiere. Mas por que y a. algunas que sson tan mansas que ellas sse van & andan con las otras brauas & despues tornan a poder daquel que las cria. Dezimos que maguer non las tenga ençerradas ssus duennos non las deue njnguno tomar demjentre que vsan de yr & de tornar. Et esto que dixiemos sse entiende de las aues que sson pressas & brauas & Amansadas en casa. Mas las que y ffueren nascidas o criadas maguer que sse ffuyan o sse espanten njnguno non las deue prender para tener sse las. Ca ssi non pueden ge las demandar de ffurto . Et avn mas dezimos que ssi alguno oviere ssoto o deffessa de coneios o heredat conneçida o losas

que n̄nguno non deue entrar y A caçar gelos Et ssi y entrare & los caçare pueden ge los demandar de ffurto ffueras ende ssi en las losas o en la deffesa ovierre carrera vsada por o ffuesen los omnes de vn logar A otro. Ca estonçe ssi en pasando algun omne por y matasse algun coneio en qual manera quier non entrando ally por rrazon de caçar en aquel logar non ge lo puede demandar el s̄ennor daquela hereditat n̄n deue auer pena por ello. Otrossi dezimos que las cosas que prenden los omnes de ssus henemjgos assi como diximos en el terçero libro que s̄on ssuyas. assi que los omnes libres des que ffueren pressos s̄on ssieruos . Enpero ssi ffuyen & sse tornan para ssus logares ssallen de sserujdunbre Et aquel m̄jssmo s̄ennorio que ganan los omnes en las cosas que dize en esta ley de que las an presas esse m̄jssmo an los ffijos que nasçen dellas .

ley. ix^a.

los rrios tuellen & ffazen ganar a los omnes s̄ennorio en las heredades que s̄on de la vna parte & de la otra. Et esto es ssi el rrio sse va Acostando poco A poco al vn cabo. & dexa la madre por o ssolia correr Ca estonçe pierden los duennos de las heredades en que entra el rrio & ganan s̄ennorio los otros que s̄on de la otra parte cada vna tanto quantol ffinca en derecho de la ssu hereditat ffasta el rrio. Enpero ssi el rrio sse tornare A tienpo a aquel lugar por o ssolie ante correr aquella hereditat por o pasaua deue ffincar a aquellos cuya ffuerera de primero. la xiiij. libro. vij . codigo. & la xxxvj. del xxviiij titulo . iij^a. partida . Mas ssi por Aventura por ffuerça de n̄jeues o de luujas tanto creçiere el rrio que cubra algunas tierras o partjda dellas aquellas heredades deuen ffincar por ssuyas de aquellos que las aujen ante . Et como quier que cobiertas ssean de aguas aquellos cuyas eran deuen ffincar por s̄enores dellas & pueden las vender o dar o enagenar dotra guisa tan bien como ssi ante entrasse por y el Agua maguer que por esta rrazon ayan perdida la tenençia. Ca non les tuelle el s̄ennorio pues que non vsan passar por y. Eso m̄jssmo dezimos que ssi ffuerça del rrio moujesse alguna partida de hereditat de alguno & la legasse a la dotro que deue sseer daquel cuya ffue de primero. Enpero ssi algunos arboles troxiere conssigo & ffincaren en aquel logar. & Aquellos arboles rraygaren en aquella hereditat a que sse allego aquella partida del otra. gana las el s̄ennor de la hereditat a que sse allegaron. Ca dezimos que pues que aquel arbol rrayzes nuevas ffizo en otro lugar camjado es de aquello que era primero Et por ende pierde el s̄ennorio aquel que la auje ante & gana lo el otro en cuya tierra rraygo despues. Enpero bien puede demandar a aquel que lo gano quel de por el tanto quanto apreçiaren que vale. Et como quier que los de la vna parte & de la otra ganan o pierden aquel cuyo es el rrio para pescar o para ffazer açenjas o molinos ssienpre ffinca por s̄ennor del agua

para ffazer y estas cosas ssobredichas tan bien como ssi nunca sse camjasse el agua daquel lugar por o ssollie correr .

ley x.

yslas sse ffazen muchas vezes en los rrios ssobre que nasçen contiendas entre aquellos que an las heredades del vn cabo & del otro Et por ende dezimos que ssi la ysla sse ffeziere en medio del rrio que la deuen Auer por medio los de la vna parte & de la otro. Et tanto A de Auer cada vno dellos en ella quanto daquella ysla yoguiere en derecho de la ssu heredat. Et ssi mas çerca ffuere a la vna parte que a la otra aquellos que ovieren las heredades daquella parte o sse mas Acos mas Acosstare la deuen auer. ssegunt que alliegan ssus tierras a lla rribera del rrio Et para ssaber quanto yaze mas al vn cabo que al otro deuen medir desde la vna rribera a la otra. & poner vna ssennal en medio de aquella medida. Et ssi ffallaren que la ysla yoguiere en medio que non aya mas a la vna parte que a la otra deue sser partida ssegunt dixiemos de ssuso Et ssi toda yoguiere al vn cabo deue sseer daquel a cuya parte sse Acuesta mas. Et ssi yoguiere en la ssennal tanto deue auer los que an aquellas heredades en las rriberas quanto les copier desde la ssennal contral ssu cabo. Enpero ssi la ysla sse ffeziere en el rrio de guisa que los de la vna parte non ayan y nada Et depues sse ffiziere otra en derecho de aquella non deuen medir desde las rriberas mas desde el cabo de la ysla que ganaron los herederos que eran daquella parte. Mas ssi por auentura el rrio sse partiere. & çercare heredat dalguno esto non sse deue judgar por ysla ca daquel sse ffinca cuya era dantes Pero las yslas que sse ffazen en la mar dezimos que aquellos que aquellos las deuen auer que a primas las poblaren.

ley. xj^a.

huebra & poder de dios da a los omnes ssennorio en las cosas que sse ayuntan a las ssuyas assy como mostraremos en la terçera ley ante desta. Mas por que ay avn otros ayuntamientos que sse ffazen por Acuçia de los omnes de que gana a las vezes ssennorio aquel que ayunta lo Ageno a lo ssuyo. & a las vezes el otro A cuya cosa lo ayuntan queremos lo aqui mostrar. Et dezimos que esto aujene por ffondir dos metales en vno & A las vezes por ssoldar los Onde ssi en qual quier destas maneras alguno ayuntare a ssu metal por labrar metal dotro quier labrado quier por labrar aquel metal ageno ssienpre ffinca del ssennor primero. Et este que lo ayunto a lo ssuyo non gana ssennorio njnguno en ello. Mas ssi ayuntare mjembro dalguna cosa labrada A otra assi como pie de vaso o Assa de sserujella A ssu vaso o A ssu ssirujella o A otra cosa qual quier que ssea desta manera o por ssoldadura o ffundiendo la aquello que ende ffuere

ffecho todo es del aquel que lo ffizo ayuntar . la xxxiiij & la xxxv del titulo. xxviiij . iij. partida Enpero ssi el ayuntamiento ffue ffecho por ssoldadura. & aquel que lo ayunto o lo mando ayuntar non ssabie que aquella cosa era ajena el otro cuya era non pierde el ssennorio della. mas puedel demandar que la demuestre. & desde la oujere ffecha ssuya deve el judgador mandar la apartar de la otra a que es ayuntada & dar gela tan bien como ssi ssopiesse o creyesse que era ajena. Mas ssy el ayuntamiento ffuer ffecho ffundiendo las en vno non cuydando el que lo ffaze que non es la cosa ajena gana el ssennorio daquella cosa para ssienpre. Pero el otro cuya ffue puedel demandar quanto valie. Et ssi ssabiendo que era Ajena lo ffizo non gana ssennorio njnguno en aquella cosa. ante puede demandar aquel cuya ffue que la ffunda de cabo el den lo ssuyo .

ley xij^a

Ayuntando alguno a ssabiendas el ssu metal por labrar A metal ajeno que ffuesse llabrado el ssennor de lo labrado ganna el ssennorio en aquello que ffue ayuntado a lo ssuyo. & el otro que lo ayunto non lo puede demandar njn preçio por ello. la xxxv. titulo xxviiij. iij^a. partida Mas ssi no lo ssabie que era ajeno aquello llabrado bien puede demandar al ssennor daquella cosa quel de el preçio que valie aquello que ayunto a lo ssuyo . Enpero ssi ayuntare alguna cosa ffecha A otra. ssi el ayuntamiento ffuere ffecho por ssoldadura el ssennor de la mayor cosa gana el ssennorio de la menor . Et ssi sson iguales el ssennor de lla que vale mas gana ssennorio en la otra que non vale tanto. Mas ssi el vna dellas non es mejor que la otra njnguno dellos non gana ssennorio en la ajena ante deve auer cada vno la ssuya Et en esto que diximos que el ssennor de la mayor o de la mejor cosa o de la menor gana ssennorio en la otra. entiende sse assi que el judgador deve catar ssi ffue ffecho el ayuntamiento ssabiendo el que lo ffizo que era la cosa Ajena. Et ssi en esta manera ffuesse ffecho deve lo perder aquel que ffizo el ayuntamiento . Mas ssi non lo ssabie deve mandar dar el preçio por ello de quanto valie assi como dize de ssuso en esta ley. Esso mjssmo dezimos ssi el ayuntamiento ffuere ffecho ffundiendo dos metales en vno. Otrossi dezimos que ssi alguno ffeziere de vna cosa otra que ssea tal que .sse non pueda tornar a lo que ffue primero assy como de huvas vino o de oliuas olio. o dotras cosas ssemeiantes destas Aquel que lo ffeziere o lo mandare ffazer a el ssennorio daquella cosa. maguer que aquel cuya ffue ge la pueda demandar como ffurto ssi lo ffizo ssabiendo que era Ajena. Et ssi lo ffeziere non lo ssabiendo deve pechar por ella quanto valie.

ley. xiiij^a.

labrando alguno en ssu hereditat casas o otras lauores con madera o con piedra Agena o con otras cosas de que sse ffazen tales obras Dezimos que gana ssennorio en Aquello de que lo labra. con la. x. del titulo . vij. deste. vº. libro Enpero aquel o aquellos cuyas eran las cosas non pierden el ssennorio dellas quanto para poder demandar que les den dos tanto de lo que valieren ssi las meteo en ssu obra non cuydando que eran agenas. o ssi lo ssabie que les peche tanto por quanto ellos juraren assi como dize en el titulo . de las juras. la xlij. titulo. xxviiº iijª. partida. Otrossi dezimos que ssy alguno ffezier llauor en hereditat Agena a ssabiendas que el ssennor de la hereditat gana ssennorio en aquella huebra. & non es tenuto de dar njnguna cosa al que lo labro y. Mas ssy non cuydando que era Agena la hereditat ffeziesse alguno casas o otra lauor en ella maguer que aquello que y ffuere ffecho ssea del ssennor daquella hereditat. Enpero non es tenuto de ssallir della el que lo labro njn del apoderar dello ffasta que el ssennor de la hereditat le de el preçio de lo quel costo aquella lauor el de las despensas que y ffizo. Et esto sse entiende non sseyendo aquella llauor tal que sse pueda mudar de vn logar otro a menos de sseer desffecha. assi como orrio o xaffariz de madera o otra cosa ssemejante destas .

ley xiiijª

pintando alguno o entallando brisson darmas o tabla o ffuste Aieno o piedra o A otra cosa qual quier gana ssennorio daquella cosa que pinta la xxxvij. titulo xxviiº iijª. partida. mas non de todo & por esta rrazon ca ssi alguno gela ffurtasse o la toujesse dotra manera non ge la aujendo vendida o enagenada aquel que la pinto. tan bien ge la puede demandar aquel cuya ffue Ante que la pintase como aquel mjssmo que la pinto ffueras ende ssi venjesen amos a dos en vno a demandar la. Ca estonçe el que la tiene non deue rresponder al que ffue ssennor daquella cosa. Enpero ssi des que ffuere pintada el vno dellos ffuere tenedor della & el otro ge la demandare ssi la toujere el ssennor de la tabla puede sse deffender contra el pintor de non dar gela ffasta quel de quanto valie ante que ffuesse pintada Et ssi la toujere el que la pinto & ge la demandare el que ffue ssennor della Ante que la pintasse puede otrossi deffender sse de non ge la dar. ffasta quel de el preçio de la pintura. Et esto sse entiende ssi el pintor non cuedaua que era agena quando la pinta . Mas ssi lo ssopiesse non deue Auer nada por la pintura. Enpero como quier que dixiemos que el pintor gana la tabla por rrazon de la pintura ssi Acaesciere que aquel cuya ffue ante que la pintasse ffuere tenedor della. & ge la ffurtasse el pintor tan bien ge la puede demandar de ffurto como A otro qual quier que la oujesse ffurtada. Eppo mjssmo dezimos ssi el ssennor de la tabla la ffurtasse al pintor despues que ffuesse pintada. Mas ssi otro estrano la oujesse ffurtada a qual quier

destos puede gela demandar por furto. Et maguer que dixiemos quel pintor gana la cosa que pinto non sse entiende esto en los escriuanos Ca guardar sse deuen de non escriujr en libros njn en cartas Agenas Ca ssi lo ffezieren pierden la escriptura & ganan la aquellos cuyos eran los libros o las cartas. Mas ssi lo ffezieren por yerro non cuydando que eran Agenas bien las pueden rretener ffasta que los paguen de ssu escriptura. Et ssi el ssennor daquellos libros o daquellas cartas non sse pagare de aquella escriptura el que la escriujo o la ffizo escreujr le deue pechar por ellos quanto valien ante que ffuesen escriptos Mas ssi ssabiendo que eran agenos los escriujere alguno o los ffeziere escriujr en escogencia es daquel cuyos eran de tomar sse los ssin preçio njnguno o de demandar quel peche quanto valien los libros .

ley xv.

Acuçia de los omnes con poder de dios ffaze ganar ssennorio en las cosas que nonbraremos en esta ley. Et esto es en las cosas lantadas o enxeridas o ssenbradas la xliiij. del titulo. xxviiijº . iijª. partida. Et por ende dezimos que ssi alguno llantare arbol ageno en ssu heredit que gana ssennorio en el. & ssi lantare el ssu arbol en heredit agena gana el ssennorio aquel cuya es la heredit en que lo llanto. Et esto sse entiende desde que el arbol ffeziere rrayzes E esso mjssmo dezimos de los enxertos que ffueren pressos. Orossi dezimos que ssi alguno ssienbra en heredit agena ssu trigo o ssu çeuada o otra ssemjente qual quier o ssemjente Agena agena en ssu heredit que el ssennor de la heredit gana ssennorio en aquello que es ssenbrado. Enpero el que llanta o enxiere o ssienbra en heredit agena non ssabiendo que es agena non deue sseer dessapoderado de aquello que y ffizo ffasta que el ssennor de la heredit le de la mjssion. & las despensas quel costo Mas ssi ssopiesse que era agena non puede demandar njnguna cosa al ssennor de la heredit njn es tenuto de la gelo dar. Et avn dezimos que ssi alguno llantare arbol en ssu heredit & ffeziere rrayzes en heredit de ssus vezinos de vno o de mas ssi ffueren tales que sse ssecarien tajando gelas aquel o aquellos con cuya heredit o heredades rraygo ganan ssennorio en el arbol en tal manera que tanto A en el como el ssennor daquella heredit en que ffue llantado. Mas ssi las rrayzes ffueren tales que ssi las cortassen non sse ssecarie el arbol non gana njngun ssennorio en el aquel en cuya heredit rraygo Enpero non las deue cortar A menos de lo ffazer ssaber al duenno del arbol que las taje & ssi non que las ffara el cortal Otro tal dezimos de los rramos del arbol que colgaren ssobre la casa o ssobre pared o ssobre heredit de otro. Enpero mjentre que el ssennor de la casa o de la pared o de la heredit ssobre que cuelgan los rramos del arbol Ageno nol demandaren que las corte ssi algun ffructo cayere en ssu

casa o en ssu tierra el sennor del arbol lo deue cojer aquel dia que cayere non ffaziendo danno al sennor daquel lugar en que caye la xviiij^o. del titulo xxviiij^o. iij^a. partida Esso mjssmo dezimos ssi cayere de noche que lo pueda cojer otro dia & ssi non dende adelante gana lo el sennor daquella heredad en que caye

ley xvj.

mezclando alguno dos cosas agenas o mas en manera que njnguna dellas non ffinque en aquel estado en que era primero njn lo pueda tornar a el assi como mjel o vino ffaziendo letuario de muchas espeçias o otras cosas ssemeiantes gana sennorio en aquello que sse ffaze dellas assi que nunca el sennor o los sennores cuyas ffueron aquellas cosas ge lo pueden demandar Enpero ssi el que las mezclo lo ffizo non cuydando que eran Agenas tenuto es de dar a los senores daquellas cosas quanto valian. mas ssi lo ffizo ssabiendo lo deue les tanto pechar por ellas como si las ffurtase Et avn dedizimos que ssi algunas cosas sse bolujesen por ocasion o por Aventura non por plazenteria de los sennores dellas ssiendo Amas a dos de vna manera. assi como oro con oro. o plata con plata o otros metales que fuesen de vna natura. assi como estos. njnguno dellos non gana el sennorio en lo del otro. mas deue cada vno Auer en aquello que sse bolueo quanto prouare que era lo ssuyo Esso mjssmo dezimos ssi ffueren los metales de ssendas maneras assi como oro con plata o plata con cobre o con ffierro o con otro metal que maguer sean bueltos njnguno dellos non gana sennorio en lo del otro njn puede dezir que aquello que dende sse ffizo es comunal de Amos mas qual quier dellos puede demandar al que lo toujere que lo ffaga ffoundir ssi los metales ffueren de natura que sse puedan apartar vno dotro ssin perder sse el vno dellos. Mas ssi los metales ffueren de tal natura que sse non puedan departir assi como plomo con estanno qual quier dellos puede pedir a que lo ffallare ssu parte de aquella masa ssegunt el peso de aquello que sse y bolueo. Enpero el judgador deue catar como el sennor de la cosa de mayor preçio lieue mas que el otro. Mas ssi plaziendo a los sennores de las cosas ffueren mezcladas assi como vn metal con otro daquella manera mjssma o trigo con trigo aquello que assi ffuere ayuntado es comunal damos los sennores. la xxxiiij. titulo . xxviiij. iij. partida & cada vno dellos puede demandar ssu parte daquel ayuntamiento ssegunt la messura o el pesso de lo que ffue ssuyo & el judgador deue asmar ssi ffuere metal qual es mas ffino. & ssi ffuere trigo o otra cosa qual era lo mejor para mandar le dar ende mas a aquel cuyo era. Et por que los trigos maguer sse bueluen en vno non sse camja njnguno dellos de lo que era primero . Pero ssi alguno quissiere estremar el ssu trigo que mezclasse con lo del otro. & lo quissiesse escoger tenjendo que era mejor lo ssuyo. por que esto non

sse podrie ffazer ssin grant trabajo. & que sse tornarie mas en danno que en pro. Tenemos que non sse deue partir desta manera mas tomar cada vno ssu parte de lo quel auenjere ssegunt que dixiemos de ssuso. Mas en las greys de los ganados non Aujene desta manera. Ca maguer sse bueluen vnas con otras non es tan communal como el trigo o otra cosa ssemejante njn es tan graue de Apartar por que los ganados sson mas granadas cosas & puesde sse mejor estremar . Esso mjssmo dezimos de otras bestias o Aues de qual natura quier que ssean. Et como quier que de ssuso auemos dicho que ssi alguno buelue cosa agena con la ssuya que sse ssemejen que bien la puede demandar aquel cuya ffue. la xvij . del titulo. xxviiij . iij. partida Enpero esto non sse entiende en los dineros. Ca ssi alguno pagare a ssu debdor de dineros agenos por cobrar ssu carta o por sser quito de aquel pleito que ssobrel auje & el que los rreçebio los bolujere con otros ssuyos. Dezimos que por este boluemjento gana ssennorio en ellos. & non es tenuto de rresponder por ellos a aquel cuyos ffueron .

ley xvij^a

fallando algun omne tessoro en algun lugar. dezimos que gana ssennorio en ello. Et como quier que ssegunt costunbre antigua despanna todos los tessoros ffallados tomauan los rreys & non dauan ende parte A los que lo ffallauan. Esto non tenemos nos por guisado. Ca como quier que los rreys ssean ssennores de todo non es derecho que aquellos que biuen en ssu poder ssi dios les quiere ffazer merçed para ssacar los de cueyta & de lazeria que ellos les tornen a ella tomando les lo que ffallauan & non les dando nada Mas es derecho que ayan dello galardon. assi como diremos en esta ley aquellos que de ssu grado dixieren que lo ffallaron & lo demostraren por que descubren lo que era Ascondido & ffazian al rrey ganar lo que ante non auje. Et por ende dezimos que el que ffallare tessoro en ssu heredit ssi ffuere el tessoro muy grande muy grande & aquel que lo ffallare ffuere omne bueno tal que parezca que lo mereçe & que ssabrie bien vsar dello aya la meatad. & el rrey la otra meatad. Et ssy ffuere otro omne aya el quarto. Pero ssi ffuere el tessoro de los menores quien quier que lo ffalle. aya la meatad. Mas ssi ffuere ffallado en eglesia o en çimjterio o en otro ssantuario o en lugar en que ssean ssoterrados omnes de orden o dotra manera o en castiellos o en los muros o en las torres de las çibdades & de las villas deue auer el quarto aquel que lo ffallare & lo al el rrey Et ssi en heredamjento de eglesias o de ordenes o de rricos omnes ffuer ffallado. aya el rrey la meatad & la otra meatad parta la el ssennor de la heredit con aquel que lo ffallare en la manera que dixiemos de ssuso que lo Auje a partir con el rrey el que lo ffallasse en ssu heredit rrengalenga .

ley. xviiij^a.

tessoros ffalle los omnes muchas vegadas en heredades agenas Et por ende dezimos que el que lo ffalle que parta lo que a el copiere por medio con el ssenor de la heredad en la manera que dize en la ley ante desta Auyendo el rrey primera mjente ssu derecho. Et ssi ffuere ffallado en heredad que ssea quitamjente del rrey aya lo todo el rrey & de aquel que lo ffalle lo que toujere por bien ssegunt qual ffuere el omne & el tessoro. Otrossi dezimos que ssi alguno ffuere ssoldado para labrar en heredad Agena & ffalle y tessoro que deue auer el quarto. & el ssenor de la heredad el otro quarto & el rrey la meatad Et esto que assi oviere el que lo ffalle nol deue sseer cuntado en aquello que deuje auer por rrazon del enpenamjento . Mas ssi otro omne lo ffalle en heredad que alguno tenga enpenada o A rrenda deue auer el quarto el que lo ffalle. & el ssenor de la heredad el otro quarto & el rrey la meatad. Et aquel que la toujere arrendada o A pennos non deue auer ende nada. Ca pues que el arrendo la heredad por rrazon de los ffructos non puede contar el tessoro por ffructo. Ca non viene por natura de la tierra njn por llauor que en ella ffran. Mas ssi muchos ovieren vn ssieruo & labrando en heredad de vno de ssus ssenores ffalle y tessoro la meatad ssera daquel en cuya heredad lo ffalle & la otra meatad del rrey. Mas ssi tal ssieruo como este lo ffalle en heredad agena ayan los ssenores el quarto. & el duenno de la heredad el otro quarto & el rrey la meatad. Todos estos gualardones que Auemos dichos que deuen auer los que tessoro ffalaren entiende sse de Aquellos que de ssu grado lo descubrieren ssegunt que diximos en la ley ante deste. Mas los que lo ffalaren & lo negaren non lo queriendo mostrar por que el rrey pierda ssu derecho. & los otros que lo deujen Auer. mandamos que quanto ende les ffalaren que ge lo tomen todo & que non ayan ende njngun gualardon . Et ssi el tessoro nol ffalaren pierda otro tanto de lo ssuyo quanto ssopieren en verdat que ouo de aquel tessoro. Et ssi non ssopieren quanto ouo de aquel tessoro & ffuere prouado que lo ffallo tomen le la meatad de lo que oviere. Et ssi non oviere nada adugal la justia de aquella tierra al rrey que lo escarmjente como toujere por bien .

ley . xix .

dessanparando alguno ssu heredad o otra cosa de ssu grado assi como dize en la quarta ley deste titulo. el primero que la puede tomar gana el ssennorio en ella ffueras ende ssi dessanparare ssieruo o ssierua que ffuesen ssuyos sseyendo ssanos o los echasse de ssu casa sseyendo enffermos. Ca estonçe quien los tomasse non ganarie ssennorio en ellos porque los pudiesse Auer por ssieruos. por que luego que el otro los dessanparo cuyos

ssieruos eran ffincaron libres. & otro njnguno non los puede auer por ssieruos. Et dezimos que sserujdunbre non sse puede ganar ssi non por alguna de aquellas maneras que dize en el titulo. que ffabla de los ssieruos Otras cosas y a que dessanparan los omnes de ssu voluntad pero con cueyta en que non ganan ssenorio aquellos que las ffallan. Et esto sserie como ssi algunos andando ssobre mar les Acaesçienssen peligros por que oviessen A echar en el agua agunas cosas de las que troxiessen en la naue para aliuajar la aquellos que las ffallaren dezimos que sson tenudos de las pregonar o de las tener manjffiestas para dar las a aquellos cuyas ffueren. Et ssi non lo ffizieren assi pueden gelas demandar de ffurto. Mas con todo aquesto ssi en Aquellas que ffueren echadas en la mar paresçieren ssenales por que ssemeie que las echaron ssus ssenores para non sse Aprouechar dellas dende adelante. assi como ssi echassen y libro abierto o pieça de pano taiada o espeçias derramadas o otras cosas ssemeiantes destas aquellos que las primero tomaren ganan ssenorio en ellas por que non sson tenudos de las dar A los que las echaron . Otro tal dezimos de los que dessanparan ssus cosas por premja. assi como quien viesse venjr en pus ssi ssus henemjgos o otros quel quissiessen mal ffazer o alguna otra cosa braua o otra cosa de que oujessen tan grant mjedo por que oviessen A dessanparar bestias o panos o otras cosas que troxiessen que aquel que las ffallasse non gana ssenorio en ellas. Et avn y a otras cosas que pierden los omnes por ocassion que non pueden ganar ssenorio en ellas aquellos que las ffallaren. assi como las cosas que caen a los omnes de carros o de bestias o dotra guisa non lo ssabiendo njn las veyendo ellos. & sson tenudos de las pregonar aquellos que las ffallaren o de las tener manjffiestas assi como dixiemos de ssuso.

ley. xx^a

la xvij. del titulo xxviii. iij^a. partida dando alguno tenençia de la ssu cosa A otro por compra o por donaçion o por camjo o por casamjento aquel que la rreçebiere gana ssenorio en ella ssegunt que dize en cada vno de los titulos que ffablan destas cosas. Enpero la compra maguer de ssennal el conprador ol ffaga carta en al que vende non gana njngun ssenorio aquel a quien vende la cosa ante que pague el preçio al vendedor o le de ffiador por ello ol prometa de ge lo pagar A plazo ssenalado. Et esto sse entiende non vendiendo la cosa mayordomo o omne del rrey o perssonero o mayordomo de conçeio por el Rey o por conçeio. Ca estonçe non gana el conprador ssenorio en aquello que conpro ante que pague el preçio maguer de ffiador o ffaga rrecabdo qual quier para pagar Et esto es por onrra & por el ssenorio del rrey. Otrossi el ayuntamjento & la muchedunbre del conçeio porque deue sseer guardado. Mas con todo

esto ssi el vendedor diere la cosa al comprador ante que pague el precio & non pareçiere quel dio rrecabdo por ello. ssi vinjere a pleito antel judgador & el vendedor pudiere prouar que ouo dia ssennalado para ffazer aquella paga o ge lo conosçiere el comprador assi deue judgar como ssi prouasse el vendedor quel prometiera de ge lo pagar . Enpero ssi el vendedor diere la cosa al comprador diziendo que vaya luego con el & quel pagara non gana ssennorio el comprador de la cosa ffasta que lo aya pagado . Mas el que da la cosa A otro en rrazon de compra de guisa gela deue dar que non ssea tenedor della otro njnguno. Otrossi dezimos que ganan ssennorio los omnes en las cosas por tiempo & por heredamiento & porffijamiento o por manda. ssegunt mostramos en cada vno de los titulos que ffablan destas rrazones. Enpero los que cuydan ganar ssennorio de las cosas por compra an meester de sser metudos en tenençia dellas para ganar lo ffueras ende ssi alguno les vendiesse cosa que ellos mjssmos toujessen enpennada o en condessijo. Ca estonçe non A mester de los meter otra guisa en tenençia pues que ellos sse las aujan de ante. o ssi les dan las laues de la casa en que yazie el pan o el vino o la cosa que les vende. o ssi esta la cosa delante & dizen nos uos la damos o ssi les dan los vendedores las cartas de los derechos que an en ellas cosas que les venden . o ssi desde an vendida la cosa la toman alquiler de aquellos a quien las venden. o ssi alguno demanua quier ssea la cosa delante quier gane la tenençia della el demandado con plazar daquel que ge la demandaua. Ca en todas estas maneras tanto vale consentimiento del vendedor para ganar el comprador ssennorio de la cosa enterra mjnte como ssil metiessen en tenençia della .

ley. xxj^a .

monesterios & ordenes ganan ssennorio en las cosas de aquellos que y entran en tal manera que ssi el varon o la mugier que sse mete en la orden non oujere ffijos o ffijas dende adelante non A poder en quanto ante Auje de ffazer njnguna cosa dello Enpero ssi los ouiere & entrare Ante que njnguna cosa ordene de ssus bienes bien puede despues partir llo entrellos & ffazer meioria a aquel que quissiere. assi como ssy non oujesse entrado en la orden. ssaluo el quinto que deue sseer del monesterio. Mas ssi lo quissiere todo partir entrellos non puede a menos de ffazer tamanna parte a ssi mjssmo como al vno de ssus ffijos. Et esta deue sseer del monesterio. Et ssi po Aventura muriere ante que ffaga la partiçion entrellos las quatro partes deuen sseer de los ffijos & el quinto del monesterio Otrossy dezimos que ssi ante que entrasse en el monesterio diere y todos ssus bienes. & non dexare njnguna cosa para los ffijos. o les dexare menos de lo que Aujen auer por derecho ssi ffeziessse ssu testamento a ssu muerte que non vale

atal donaçion ssi non quanto en el quinto . Et esto puede el monesterio demandar ffueras ende ssi oviessse mandado dello A otras partes Ca estonçe non pueden mas pedir de quanto les dexo. Demas avn dezimos que ssi ffijo o ffija dalguno entra en orden que gana el monesterio ssennorio en la parte de aquel sseyendo biuo depues que muriere ssu padre o ssu madre. & non lo pueden ellos desseredar njn los otros hermanos maguer que oujessse ffecha alguna cosa por que non deujessse heredar ssi ffincasse al ssieglo Et esto sse entiende de los que entran en orden que pueden Auer heredades. mas de los otros dezimos que non lo deuen auer. Ca pues que ellos dexaron lo que aujen por dios & entraron en orden que non A propio por que lo deffiende ssu rregla non an njnguna rrazon porque ellos njn los de ssu orden lo puedan demandar.

ley xxij.

tenençia de las cosas sse gana en muchas maneras. Et nos queremos començar en la mas antigua & la primera de todas. Et esta es ssi alguno toma cosa que non es de njnguno assy como Aue o bestia braua o piedra preçiosa o otra cosa qual quier. Ca esta tenençia es de tal natura que nunca puede njnguno ganar ssennorio daquella cosa a menos de la tener Ca maguer que aquel que la ouo primera mjente pierda la tenençia della ffurtando gela alguno o fforçando gela ssienpre ffınca por ssennor della para poder la demandar. la xxvij. del libro. ix. codigo & la vj. titulo . iij. v^a. partida. & ganan los omnes esta tenençia tan bien por ssi como por otri que la tome por ellos Et tenençia gana el ladron en la cosa que ffurta de que es llegado a ssu ssaluo con ella en tal guisa que ssi alguno le ffuerça della o ssi la da a alguno en condessijo que ge la puede demandar ffueras ssi venjessse el ssennor de la cosa a demandar la con el. Ca estonçe Al ssennor la deuen dar des que la oujere ffecha ssuya & non a el. o ssi ge la toma alguno daquellos que an de ffazer la justiçia para rrecabdar la para aquel cuya es Ca en pleito de tenençia non deue catar el judgador ssi la ouo con derecho o non aquel que la demanda. Et avn dezimos que gana tenençia Al que la dan en rrazon de prenda por que non viene ssu contendor a ffazer derecho ssi pasa el tiempo de los sseys meses o de los tres. ssegunt dize en el titulo. de los assentamjentos o de los enplazamjentos. o ssi alguno ffaze pleito de vender o de camjar o de enagenar alguna cosa A otro. Et aquel con quien lo ffaze sse entra en ella. & ffaze en ella como ssi ffuesse ssennor. ssabiendo lo Aquel que ffizo el pleito con el. & consstiendo gelo

ley. xxij .

fijo sseyendo en poder del padre gana tenençia para el. & non para ssi mjssmo en aquellas cosas que alinna por ssu travaio. Et mas dezimos avn que ssi alguno toujessse

ffijo ageno como por ssieruo non lo sseyendo en verdat que en aquello que ganasse o Alinnasse gannarie tenençia en ello aquel que sse toujese por ssennor & non el que es ssu padre Et esto dezimos tan bien de los ffijos de ganança que sson dichos naturales como de los otros a quien porffijan. Et como quier que gana el ssennor tenençia en las cosas que alinnare aquel que el conprare por ssieruo & ffuere libre non lo ssabiendo el. Enpero non la gana en las cosas que ganare aquel que porffijo non lo pudiendo ffazer porque erro contra el ffuero. Otrossi dezimos que gana el ssennor tenençia en las cosas que Aprouechare o ganare ssu ssieruo. & non las puede perder por tienpo non ssabiendo que las tenje otro ffueras ssi sson Aquellas que el le dio en pegujar. Et avn ay mas que ssi el ssieruo ffuye & alla o va. gana alguna cosa que ssu ssennor gana la tenençia en ella. ffueras ende ssi aquel estudo tanto tienpo por libre alla o ffue como dize. en la quarta ley del titulo. del tienpo porque sse ganan o sse pierden las cosas. & quissiere luego entrar en pleito ssobrello con aquel que sse llama ssu ssennor. Mas ssi alguno enpenna ssu ssieruo non puede el ganar tenençia en aquello que el ssieruo ganare njn Aquel a quien lo enpenna. Et esto es por que el enpennador sse dessapodera del mas non de todo. Et otrossi el que lo rreçebio apodera sse del & non de todo. Et por esso non gana njnguno dellos la tenençia. & con todo aquesto que diximos que el ssennor gana tenençia por el ssieruo en las maneras ssobredichas. ssi alguno muriere & dexare ssieruos o otro heredamjento. & alguno daquellos ssieruos entrare alguna daquellas heredades por nonbre del heredero daquel muerto que A de sseer ssu ssennor Dezimos que non gana por esso tetençia por el. en aquella cosa que entro aquel ssu ssieruo. Ca pues que el ssieruo es vna de las herençias non ssemeia guisado que gane el ssennor por el tenençia en las otras .

ley xxiiij^a

mayordomo o perssonero o guardador de huerffano o de omne ssin sseso . qual quier destes gana tenençia para aquel cuyas cosas rrecabda. Otrossi los mayores de las çibdades o de las villas. assi como los que an a ffazer la justia por mandamjento o por obra o los otros que sson puestos para rrecabdar los derechos de ssu comun ganan tenençia para ssus conçeios en aquellas cosas que oujeren de veer por ellos & que perteneçieren a ssu comun. Et esto que diximos de los mayordomos & de los perssoneros & de los otros guardadores entiende sse tan bien de los que sson puestos para alinnar o rrecabdar todas las cosas destes ssobre dichos como de los que sson dados para ffazer lo en algunas cosas ssennaladas. Et como quier que diximos ya en este titulo. como sse gana ssennorio o tenençia de la cosa. Bien queremos que ssepan

todos que el sennorio es rrayz de la tenençia. & por rrazon del sennorio la pueden demandar por ssuya. Et desde que lo oujeren prouado deuen sseer entregados della. Enpero a las vezes la tenençia es rrayz del sennorio Assi como en las vendidas o en los donadios o en los camjos o en las otras cosas o maneras porque sse pueden enagenar las cosas en que A mester que la tenençia vaya adelante & ssea ffecha primero a aquel a qui la cosa enagena para ganar el sennorio en qual quier destas maneras . la xliiij. titulo xliiijº vª. partida. & la xxxvj titulo. xxviiij. iijª. partida.

ley. xxv.

comjenço o rrayz para ganar sennorio en las cosas diximos en la ley ante desta que era tenençia quanto en las vendidas & en las otras maneras por que las cosas sse pueden enagenar Et las maneras de como sse ganan estas tenençias diximos las ya en la ley deste titulo que comjença dando alguno tenençia. Mas agora queremos dezir en esta ley como sse gana el sennorio por Aquellas maneras maguer non ssea omne metudo en tenençia de la cosa corporal mjente . Et esto sserie como ssi alguno vendiesse A otro alguna cosa & la mandasse poner delante del conprador o la mandasse dar al mayordomo o algunt omne daquel que la comprasse Ca por tal tenençia como esta gana el sennorio de aquella cosa. E esso mjssmo dezimos ssi alguno dexasse a otro que guardasse aquella cosa paral conprador o ssi alguno vendiesse a otro vino o pan o otras mercaduras que ssoujessen ençerradas en alguna casa o en alguna arca & vinjese a aquel lugar o ssoujessen aquellas cosas el diesse la laue dellas. o ssi alguno sse dessapodera dalguna cosa de que es tenedor & Apodera A otro en ella por palabra. & aquel que sse dessapodera de aquella cosa ffinca en ella en nonbre del otro. & promete del dar por ella rrenta çierta. Ca ya este nonbre ffinca tenedor de la cosa. mas aquel por cuyo nonbre la tiene es tenedor & sennor della. Et ssi alguno ffaze donadio a otro de alguna cosa dandol la carta daquel donadio gana por ella la tenençia & el sennorio en Aquela cosa quel da. Otrossi quando alguno vende o ffaze donadio de alguna hereditat A otro en tal manera que aya el mjssmo los ffructos o las rrendas daquella hereditat en ssu vida o ffasta tienpo çierto. maguer el sse ffinque en ella tantol cunple para ganar tenençia della para sser sennor aquel a qui la vende o la da como ssi luego Apoderasse della Ca des que venjere el plazo ffasta que el la ouo A desffructar dende adelante el que la conpro o aquel a qui la el dio o ssus herederos la pueden entrar por ssi pues que el rreconosçeo sennorio en ella rretenjendo para ssi los ffructos o las rrendas della ffasta A tienpo çierto Ca desffructar la hereditat & Auer el sennorio della sson dos cosas

que non pueden sser en vno por que llamando sse desffructador demuestra sse que non
A otro derecho en ella njn es della ssenor.

ley. xxvj.

Avenjdas de aguas ffazen perder a los omnes assi como dize en la ley deste titulo. que
comjença rrios tuellen & dan. Et otras maneras y a muchas porque pierden los omnes
tenençia . Et esto sserie como ssi cayesse alguna cosa mueble en la mar o en algun rrio.
ca pierde otrossi la tenençia della aquel cuya era. mas non el ssenorio. assi como dize
la ochaua ley ante desta. O ssi alguno sso tierra algun muerto en ssu hereditat. Otrossi sse
pierde por tienpo assi como diximos en el titulo del tienpo por que sse ganan o sse
pierden las cosas. Et avn sse pierde la tenençia dotra manera. Ca ssi alguno es assentado
en hereditat de ssu contendor por que nol quiso venjr ffazer derecho depues que passen.
los tres messes o los sseys. assi como dize en el titulo. de los enplazos pierde la tenençia
otrossi. Et en perder esta tenençia ay departimjento entre las cosas que sson muebles &
las que sson rrayz. Ca de las cosas muebles cada que alguno las ffurta & las toma ssin
voluntad daquel cuyas la iija deste libro. vº. titulo. vijº. dize como deue omne formar la
demanda quando sse querella de fuerça sson luego pierde la tenençia dellas aquel cuyas
eran primero. maguer non ssepa que otro ge las ffurto o las tomo. Mas en las cosas que
sson rrayz non pierde el ssenor la tenençia dellas ssi non ssel echassen dellas por
ffuerça non estando en ellas. o ssi le entran en ellas non estando delante. & quando
vienen nol quieren y rreçebir o si alguno oyo que le entro alguno la cosa que tenje. Pero
segunt diz el codigo en la ley xxjx. del vijº. libro en este iijº. caso non faze omne fuerça
& non ossa venjr a ella desque lo ssabe tenjendo quel ffaran algun mal o que nol
querran en ellas rreçebir. Enpero ssi alguno pierde alguna cosa mueble que ssea en
guarda del mjssmo non pierde la tenençia della demjentre que la anda buscando. Mas ssi
alguno la guarda por ssu mandado quando el otro la pierde luego A el perdida la
tenençia della ffueras ende ssi ffuere ssieruo . Ca maguer el ssieruo non ssea en guarda
del ssenor non pierde por esso la tenençia del. ffasta que otro alguno ssea tenedor del o
ssi andodiesse el ssieruo tanto tienpo por libre por que sse podiesse deffender contra ssu
ssenor ssegunt que dize en la ssetena ley en el titulo porque sse ganan o sse pierden las
cosas que comjença xx Annos. Otrossi tenençia de las aues & de las bestias sse pierde
en aquella manera que diximos en la ssesta ley deste titulo por que sse pierde el
ssenorio dellas .

ley xxvij

tenjendo vassallo de alguno o otro por el cosa mueble o rrayz en guarda ssi le echaren della o otro alguno la entrare pierde la tenençia della el ssennor de quien la tenje maguer non ssepa quando la perdio aquel que la tenje por el Esso mjssmo dezimos ssi aquel que la toujere por el la diere A otri Mas ssi este que la tenje para aquel cuya era ssalliere della con voluntad de la dessanparar o por que otro la entrasse non pierde el ssennor la tenençia Et esto es por que aquel lo ffizo a mala parte & con engano. Et assi paresçe por estas dos leys que pierde omne tenençia de la cosa desanparando la por ssy ssalliendo della o por fflaqueza de corazon non ossando venjr a ella. Otrossi dezimos que A omne tenençia en las cosas sseyendo tenedor en ellas el mjssmo o otri por el. o non ssiendo el njn otri por el en ellas. Enpero en esta manera aujendo voluntad de las rretener. & non las dessanparando assi como quando alguno dexa ssu casa o ssu heredit & va a alguna otra parte Ca ssi alguno otro gela tomasse o la entrasse poderleye demandar la tenençia della. & Aquel que gela entrara o la tomara sserie tenuto de ffazer derecho ssobrella como A tenedor.

ley. xxviiij.

contender pueden los omnes en los pleitos vnos con otros en muchas maneras ssobre rrazon de tenençia assi como quando alguno quiere ganar tenençia dalguna heredit o otra cosa de que non ffue tenedor diziendo contra aquel que la tiene que el que es heredero de alguno quel mando aquella heredit o aquella cosa en ssu testamento o dotra manera & pide quel metan en tenençia della. Acuerda con la. ley. ij^a. del xiiij^o titulo. vj^o. libro. de las partidas . Onde aquel que quiere ganar la tenençia desta manera deue mostrar que A derecho en ella & prouar que a el pertenesçe. con la xxvij. titulo. ij^o . iij^a. partida. Et ssi assy non lo ffeziere non la deue Auer maguer que aquel que la tiene non muestre por que rrazon la ouo. Et demas dezimos que ssi aquel a quien demandan alguna cosa en esta manera quissiere luego prouar que aquello quel demandan es ssuyo quel deuen rreçebir ssus testigos ante que los de ssu contendor & ssi lo prouare non deue sseer ffecha la entrega al otro que la demando njn deuen sseer rreçebidos ssus testigos ssobre la tenençia Et ssi non lo prouare deuen sseer rreçebidas las testimonjas del otro en la manera que dize. en el titulo de los testigos. En otra manera contienden avn los omnes en rrazon de tenençia como ssi alguno dize que es tenedor de alguna cosa. & otro ge la enbarga por alguna manera. assi como que non ge la dexa tener en paz o sse mete con el en ella & este que la tiene non sse quiere dessanparar della por que por Aventura ssi dende ssalliesse non podrie despues prouar que era ssuya. Et tal tenençia como esta de tal natura que el que mejor prouare que era tenedor en el tiempo

que ffue començado el pleito por rrespuesta o que ffue ante tenedor que el otro que deue vencer quanto en la tenençia. Et esta tenençia sse deue assi mostrar que non la tenje por ffuerça njn la Auje entrado encobierta mjente njn la tenje de mano dotri Aun y a otra manera de pleito para demandar tenençia. Et esto es quando alguno sse querella quel fforçaron de lo que tenje echandol ende o ge lo entraron non sseyendo el y. & quando vino nol quissieron en ello rreçebir assi como dize en la terçera ley ante desta. Et como sse deuen ffazer estas demandas por rrazon de tenençia dicho es en la terçera ley del titulo. de las demandanças & de las rrespuestas.

ley. xxjx^a.

dubdar podrien los omnes ssobre demanda de tenençia & de ssennorio que ffuesse ssobre vna cosa mjssma ssi sse pueden demandar en vno o ssi sse deue cada vna dellas demandar apartada mjente Et nos diximos que sse pueden amas demandar en vno & cada vno por ssy. En vno sse pueden demandar como ssi alguno oujesse demanda contra otro ssobre rrazon que diga quel fforço dalguna cosa. Ca este bien puede demandar la tenençia & el ssennorio en vno diziendo quel fforçaron o tomaron tal cosa que era ssuya. E esso mjssmo dezimos en pleito que demande dotra manera que non ssea por rrazon de ffuerça como ssi demandasse tenençia & ssennorio dalguna cosa quel ffuesse mandado en testamento dalguno o dotra manera ssegunt que diximos en la ley ante desta. Mas ssi alguno demandare A otro ssobre rrazon de tenençia que el es tenedor dalguna cosa & que ge la enbarga aquel contra quien mueve el pleito & que non ge la dexa tener en paz. en tal demanda como esta non puede demandar la tenençia con el ssennorio en ello . Ca el que es tenedor & non puede demandar A otro quel de el ssennorio daquella cosa que el mjssmo tiene por ssi & non por otri . el capitulo examjnata de judicijs.

ley. xxx^a.

Apartar sse puede la demanda del ssennorio de la otra de la tenençia para poder omne demandar qual quier dellas en la manera que aqui mostraremos. Et esto sserie como ssi alguno oujesse començado a ffazer demanda por rrazon del ssennorio de la cosa que bien puede dexar sse daquella boz. assi que ffinque en aquel estado en que la dexo. & començar A demandar de cabo la tenençia daquella cosa mjssma. E esso mjssmo dezimos de la tenençia Et esto puede ffazer ffasta que las rrazones de amas las partes ssean ençerradas o que digan que non quieren mas rrazonar mas rrazonar ssobre aquel pleito & que non ffinque al ffueras dar el juyzio. Mas ssi las rrazones ffueren ençerradas o que digan que non quieren mas rrazonar assi que el pleito del ssennorio o de la tenençia ssea

aducho a estado çierto por que sse pueda librar por juyzio el vna dellas non sse puede tornar a ffazer demanda ssobre la otra. ffasta que aquella ssea librada que començo primero. & esto es por dos rrazones la vna porque pleito non se buelua con pleito. la otra porque carrera non sea Abierta a los enganos los quales el derecho deujeda . Enpero ssi el judgador ffallare proeuas contra el demandado que enbargue por alguna manera al demandador que non pudo prouar el ssennorio de la cosa por enganno que ssu contendor le ffizo o por ocassion que conteçio a aquel demandador. assi como ssil ardiessse la casa en que tenje las cartas ol cayesse ssobrellas & gelas dannasse o las perdiessse en Agua o gelas ffurtasen o por otra manera qual quier ssemeiante destas que ayan en ssi tal egualdat bien puede tornar A demandar la tenençia maguer que las bozes ffuessen ençerradas & non ffincasse ssi non el juyzio por dar . desta materia fabla la decretal pastoralis del ijº. libro . ssegunt que de ssuso dixiemos. Otro tal dezimos ssi començare primero a demandar la tenençia .

ley. xxxjª.

comjençan los omnes muchas vegadas en ssus pleitos a demandar ssobre vna cosa ssennorio & tenençia en vno. Onde dezimos que quien assy lo ffeziere ssi ffuere vençido en rrazon del ssennorio vençido ssera en todo maguer proeue la tenençia en manera que deujesse vençer ssi non oujessse començado el pleito del ssennorio con ella libro. ijº. cun diletus. dize esta decretal que ssi pleito es moujdo sobre la posesion en vno deue sseer delibrado & por vna ssentençia. maguer ante se deua dar ssobre la posesion. Ca la propiadat deue en la execuçion sobrepujar. & trae assy la posesion Enpero el judgador deue dar a ssu contendor por vençido por juyzio & Apoderar le vna vez en la tenençia. Este Apoderamjento deue seer de dicho. & non de fecho & dize lo cun tanta sub trina de causa posesionis por semejante & tiene pro para ganar los fructos & para se defender contra el que vençeo el sennorio sil vençeo dello . Mas non le deue tener pro este apoderamjento ssi non quanto a los ffructos o A las rrentas que deue Auer Et des que ffuer despoiado en la manera que dize en la postremera ley deste titulo. o ssi sse quissiere deffender contra aquel que vençeo el ssennorio de aquella cosa diziendo que la A perdida por que el mjssmo le fforço della. o otro por ssu mandado & ouo lo el por ffirme . Ca tanto vale auer por ffirme & o otorgar lo que alguno ffaze por otro como ssi el mjssmo lo mandasse ssegunt dize en el titulo de las ffuerças .

ley. xxxij.

forçado sseyendo alguno o despoiado dalguna cosa que era ssuya que el que es despoiado puede ffazer su demanda en quatro maneras . de que era tenedor ssi pidiere

quel en entreguen della puede ffazer esta demanda en quatro maneras. la primera es ssi el mjssmo la dio por mjedo que ouo que la puede demandar a aquel por cuyo mjedo la dio o a qual quier otro que la tenga & Abonda que proeue el mjedo. Mas non es tenuto de prouar quien ffue aquel que ge lo ffizo. Ca el que ssuffre el mjedo por rrazon derecha ha por que sse escusse de non prouar quien ge lo ffizo. Mayor mjente ssi Acaesçio de noche o ssi eran muchos aquellos que venjen ffazer el mal porque ouo A dessanparar aquella cosa que tenje . la ssegunda cosa es que la puede demandar A aquel quel ffizo algunt engano por que la ffizo pidiesse quel entreguen della. Mas ssi el muriesse non puede mas demandar a ssus herederos ssi non quanto ellos oujeron daquella cosa Et ssobresto deue el judgador dar el juyzio primero. Et ssi los herederos daquel non lo podieren entregar por non lo tener ssegunt el mandamjento del judgador deue les mandar de cabo que den tanto de lo ssuyo al que la demanda quanto la ffeziere por ssu jura Enpero ssi el judgador ffuere çierto en la primeria que aquel que ffizo el engano non ge la podrie entregar deue judgar que peche al demandador quanto danno & quanto menoscabo le vino por aquel enganno quel ffizo. la terçera manera es que la puede demandar a aquel quel ffizo ffuerça ol despoio de la cosa quel demanda o lo mando ffazer o ssi lo ffizieron otros en ssu nonbre & lo otorga el. la quarta que la puede demandar tan bien a aquel que la ouo daquel que ge la fforço ssi la rreçebio ssabiendo lo que era fforçada como al fforçador mjssmo. Ca cantando la verdat non A grant departimjento entrel que ffuerça la cosa o el que la tiene ssin derecho como quier que non la aya de tornar con aquella pena que el fforçador ssegunt dize en el titulo. de las ffuerças.

ley. xxxiij.

entregado deue sseer el que ffuere tenedor dalguna cosa ssi ffuere fforçado o despoiado della prouando dos cosas. la vna que era tenedor quandol fforçaron. la otra que ffue fforçado o despoiado ssin derecho ssegunt dize en la ochaua ley ante desta & non le deue nozir para non sseer entregado maguer quel pongan malffetria como ssil dixiessen que era ladron o encartado. Et otrossi dezimos que nol deue enbargar que non ssea entregado njnguna rrazon que digan contra el maguer ssea del ssennorio para enbargar la tenençia que el demandaua de que quiere quel entreguen Enpero muchas rrazones pueden Acaesçer por que maguer alguno sse querelle que es despoiado & pida quel entreguen por que nol deuen entregar. Esto sserie como ssi alguno sse querellasse del judgador quel despoiara dalguna cosa ssobre que Auje pleito antel Ca estonçe primero deue aquel a quien sse querellare del judgador ssaber verdat llamando A amas las partes

ante ssi ssi ge la tomo con derecho o non. Et ssi ffallare que con derecho lo ffizo deue lo conffirmar & ssi non deue le entregar della. Otrossi dezimos que ssi aquel que sse querella que es fforçado o despoiado dalguna cosa fforçara o despoiara a aquel de quien sse querellaua daquella cosa mjssma Et este que primera mjente ffuera despoiado le echo luego que lo ssopo della. o quanto mas ayna pudo llegar ssus parientes & ssus Amjgos para echar le della non deue el que sse querella del sseer entregado querellando desta manera. Otrossi dezimos que ssi alguno demanda quel entreguen dalguna cosa que es fforçado & ssu contendor sse quissiere deffender diziendo que nol deue rresponder ffasta que aquel a qui demanda entregue a el dotras cosas de quel fforço ol despoio que non deue sser entregado. O ssi dize quel vençeo por juyzio ssobre aquello quel demanda o que lo tenje mjentre que a el ploguiese o ssi la tenje del enprestada o alogada o que la tenje del por que era ssu vassallo o ssu omne que ge la Auje de guardar Ca en njnguna destas rrazones non deue ffazer entrega a aquel que sse querella por fforçado .

ley. xxxiiij^a

baraiando marido & mugier en vno o Aujendo dessacuerdo por que sse departan vno dotro. & esto non por mandamjento de ssanta eglesia mas por ssu voluntad ssi el marido demandare antel judgador quel entreguen de ssu mugier deuel entregar della. ffueras ende ssi dixiere la mugier que sse teme que la matara o la lissiera. Ca estonçe non lo deuen ffazer A menos de tomar tal ssegurança del marido por que la mugier ssea bien ssegura del marido que non le ffara njngun mal. o ssi dixiere que es ssu pariente ffasta en el quarto grado. & jurare que non lo dize por ssabor que A de partir sse del. & que lo quiere luego prouar. o ssi prouare que depues que ssu marido sse quito della ffizo adulterio o que por ffuerça ge la dieron ssus parientes o otros. & que nuncal plogo. mas que ante luego que pudo sse quito del. O ssi ssiendo amos marido & mugier de ley de moros o de judios & ffueron partidos ssegunt ssu ley & depues ffezieron sse amos xristianos o el vno dellos Ca tales como estos non deuen sseer entregados el vno del otro maguer sse demandassen ffueras ende ssi despues que ffueron partidos por la ley en que ante eran. & ffuesen despues ayuntados por casamjento ante que rreçebiesen la otra ley Otro tal dezimos que ssi el vno dellos sse tornare xristiano & convidare A otro a otro que ffinque con el en el casamjento en que ante estauan. & el otro dixiere ante testigos que non quiere dallj adelante nol deue ffazer entrega del maguer le demande Otrossi dezimos que ssi el marido & la mugier ffueren de ssennas leys. & sseyendo en vno denostare el de la otra ley. al que ffuere xristiano ol consseiasse cosa por que pierda por ssu alma . ssi el xristiano sse quissier partir del que ffuer dotra ley non deue el otro sseer

entregado del maguer le demande. Et esto dezimos por que el marido & la mugier pueden morar en vno maguer ssean de ssennas leys non Aujendo entrellos alguno destos embargos que diximos por que sse deuen partir. Et estas mjssmas rrazones por que diximos que sse puede deffender la mugier contra el marido puede rrazonar el marido contra la mugier ssi ella demandaren quel entreguen del .

ley. xxxv.

dubdas Acaesçerie en las leys ssi non ffuesen despaldas de que podrien nasçer muchas rrebueitas & departimjentos entre los omnes Et por esta rrazon sse leuantarie contiendas por que sse Aurien de alongar los pleitos Onde nos por desujar estos dannos queremos que estas nuestras leys ssean mas lanas & paladinas por que los omnes entiendan lo que dizen & por que lo dizen. Et maguer aya palabras que ssemejen ssobeianas non enpeesçe . Ca non sson puestas ssi non para ffazer entender a los omnes mas conplida mjente las cosas. Et por ende dezimos que aquello que dize en la ley ante desta que pueden morar en vno marido & mugier maguer ssean de ssennas leys que esto sse entiende de los moros & de los gentiles mas non de los judios Ca los moros & los gentiles como quier que ayan ssus creençias apartadas de nos non an ffirmedunbre de ley que sse pueda prouar. por proffectas njn por ssantos Et por ende quando la mugier o el marido ffuesse de vna destas ssectas & el otro xristiano non deuen ante auer ssospecha que los tornassen a las ssus creençias que ante Aujen pues que non an rrazones tan ffirmes por que lo pueden ffazer. Et por ende non los deuen partir ssi non en la manera que diximos en esta otra ley. Mas los judios que an la vieja ley que creemos que dio dios a moyssen. & es prouado por muchas proffectas & por muchos ssantos & es la ssu ley comjenço & testimonjo de la nuestra por este ayuntamiento que A la ssu ley con la nuestra sserie ssospecha que los que sse conuertiesse a la nuestra ley & quissiesse ffincar en el casamjento primero con los de la ssuya que punnarien de los engannar & de los tornar a la ssu creençia & ssacar los de la nuestra Et demas dezimos avn que ssi el que ffuese de nuestra ley quissiesse conuertir al judio que non lo podrie ffazer tan ayna como al moro o al gentil Et por ende ssi alguno de la ley de los judios varon o mugier sse tornare a la nuestra ffe. & ffuer casado. tenemos por bien que el perlado daquel lugar amoneste al que ffincare en la ley de los judios que sse torne xristiano & ssi non lo quissiere ffazer que dalli adelante que los departa .

ley. xxxvj^a.

entrega de la cosa deue sseer ffecha conplida mjente al que la demanda de todo quantol ffuere tomado & en aquel lugar o ffuere ffecha la ffuerça ssi quissiere aquel que ffue

fforçado o despoiado. & con despensas del fforçador & todo el pro & los ffructos & las rrentas que prouare el fforçado que rreçebio ende aquel quel fforço & los que el podiere auer ende ssi nol fforçassen. Et esto a bien vista del judgador. & deuel pechar quantol dannol vino por aquella ffuerça por ssu jura otrossi a bien vista del judgador & deuel pechar quanto danno le vino por aquella fuerça por su jura. otrosi a bien vista del judgador . catando que omne es. o ssi podrie tanto auer como dize que perdio. Et estas cosas deuen sseer asmadas ante que jure . Et lo que diximos de los ffructos & de las rrentas quel deuen dar quanto el podiera auer. entiende sse labrando el aquella hereditat o rrecabdando aquellas otras cosas de quel fforçaron. Mas ssi los ffructos ffueren de los que sse vienen ellos por natura & non por llauor njn por allinno de los omnes assi como landes o castannas o otras ssemejantes non deuen tornar ssi non quanto prouare que ende ouo.

Titulo. ix°. de como non sse deuen mudar del estado en que ffueren las cosas ssobre que An los omnes contienda.

pequena pro tiene en los pleitos las rrazones que mostramos en los titulos ante deste en ssaber los omnes como deuen demandar & rresponder njn conosçer quales cosas sse pueden demandar por ssennorio & por tenençia ssi des que el pleito ffuere moujdo & la cosa puesta en contienda para sseer judgada la pudiesse vender o enagenar dotra manera qual quier aquel a qui la demandassen. Ca quien desta guisa lo ffeziessse ffarie tuerto a ssu cotendor enbargandol ssin rrazon porque non podiesse auer derecho del. Et por auentura los que assi lo ffeziessen A mala parte querien mostrar para escusar sse. diziendo que bien assi como quando vno demanda A otro alguna cosa en pleito ssi nol viene estar a derecho el demandado que meten en tenençia daquella cosa al demandador. Et Assi sseyendo pleito moujdo ssobre la cosa mudan la de vno en otro que assi lo podrie el ffazer de la cosa quel demandan que bien la podrie el vender o enagenar a quien quissiesse maguer pleito ffuesse moujdo ssobrella. Onde nos por ssacar los deste entendemjento malo queremos en este titulo mostrar desde qual ssazon pueden dezir a la cosa que es puesta en contienda para non poder sser vendida njn enagenada & qual pena deue auer el que lo ffeziessse Et otrossi el que la comprasse o por otra guisa lo rreçebiesse a ssabiendas Et en quales pleitos sse deuen poner en mano de ffiel las cosas que sson puestas en contienda .

ley. primera

mueble o rrayz de qual manera quier que ssea la cosa dello ssobre que mueuen pleito los omnes vnos contra otros desdentonçe dezimos que es aquella cosa puesta en contienda

Aquel que la tiene des que ffaze ssu demandança delantel judgador contra aquel que la tiene o des que gana carta del rrey ssobre alguna cosa & comjença a demandar la delante el judgador por Aquella carta. Mas ssi alguno A pleito contra otro. ssobre alguna hereditat que el ouo enpennada por debda non dezimos que es aquella hereditat puesta en contienda njn daquel que ffaze A otro affruenta por ssu palabra ssobre alguna cosa quel deffienda que non ffaga . ol Aperçibe de manera que sse guarde de non la rreçibir. ol Affruenta en alguna de las maneras que dize en el titulo de las affruentas. Ca por tal affrontamjento non es puesta la cosa en contienda ssi pleito non es moujdo ssobrella ssegunt que dixiemos de ssuso :

ley ij^a.

vendiendo alguno A otro cosa que ssea metida en contienda de pleito . dezimos que deue Auer pena tan bien el conprador como el vendedor desta guisa ssi alguno comprasse a ssabiendas tal cosa daquel a qui la demandan deue ge la tornar Al que ge la vendeo non por que ge la den por ssuya mas que este como antes estaua ffasta que el pleito ssea Acabado. & deue perdel el preçio que dio por ella. & a lo de auer el Rey por estas rrazones la vna por que va contral ffuero destas nuestras leys que deffienden que tales cosas non ssean enagenadas la otra porque es dessanparada Ca el que la vendeo pues que ge la tornan non A rrazon por que deua Auer el preçio della. Otrossi el conprador pues que la cosa pierde por ssu culpa non deue demandar lo que dio por ella. Et por esta rrazon non es del conprador njn del que la vendio mas deue sseer del Rey. Et otrossi el que vendio la cosa deue pechar al rrey de lo ssuyo otro tanto como aquello por quanto la vendiera. Ca pues que la cosa es metuda en contienda de juyzio non deue sseer vendida njn enagenada njn traspuesta del lugar o es A otro para encobrir la en njguna manera ffasta que ssea librado aquel pleito por juyzio o por otra guisa. Esso mjssmo dezimos del que la diere o la enagenare como quier . & del que la rreçebiere ssabiendo lo. Mas ssi aquel que la rreçebio non ssabie que era aquella cosa en contienda deue la tornar & cobrar el preçio que dio por ella. Et deuel pechar demas el vendedor la terçia parte de quanto el por ella diera por aquel engano que nol ffizo ssaber que aquella cosa era en contienda & las otras dos partes deue dar al rrey.

ley. iij.

enagenar puede alguno la cosa que ffuere puesta en contienda por las rrazones que diremos en esta ley. assi como por arras que da el marido a la mugier. Et otrossy pueda dar A otro por adobo que ffeziesse con el ssobre pleito dalguna cosa quel oujesse demandado por juyzio. Et esto non como non como de ssu voluntad mas por rruego o

por mandado de amigos o de juezador que non quissiesen que aquel pleito se acabasse por juyzio non sabiendo qual dellos vençiere mas venjese por abençia Otrossi ssi algunos fuesen herederos dentro en partiçion pueda la el vno dellos rreçibir en su parte. o ssi alguno ffeziere testamento pueda la mandar A otro en el. & el heredero daquel que la mando deve traer el pleito con sabeduria de aquel a quien fue mandada. Et ssi la vençiere dar gela Et ssi non la podiere vençer deve dar quanto valie la cosa. Et esta rrazon del testamento non departimos qual de los contendores ffaze la demanda Ca tan bien la puede mandar en su testamento aquel que la demandava como el otro contra quien era moujdo el pleito sobrela. Otrossi dezimos que ssi aquel que la cosa demanda en pleito la diere o la vendiere o la enagenare de qual manera quier que sea ssi non como en esta ley dize que deve tornar la cosa en aquel estado en que era ante que la enagenasse & proseguir el pleito sobrela. & A de aver aquella misma pena que avie el demandado que la tenje quando la enageno.

ley iii^a.

mientras que el pleito durare sobre alguna cosa que demanden delante del juezador non deve toller la tençia della al que la tiene nin meter la en mano de fiel . Enpero algunas rrazones y a por que lo pueden ffazer assi como ssi meten a alguno en tençia dalguna cosa porque sus contendores non quieren venjr al enplazamiento o estar a derecho o ssi es sospechoso que desgastara los frutos. o quando alguno se alça de aquel a qui mandaron conprir algun juyzio que deve otrossi meter aquella cosa en mano de fiel sobre que contiene quier sea mueble o rayz de que esperen frutos o rentas & temen que los desgastara o ssi alguno contiene con otro sobre alguna cosa mueble o es sospechoso que se yra con ella o que la trasporna que non parezca o la despandra o la dannara O ssi tiene A alguno en seruedumbre & el rrazona que es libre & el juezador manda que aquel que tiene sea en tençia del. ssi algunas cosas toujere este que se llama por libre de que dubdan ssi son suyas o de aquel que dize que es su sennor deven las meter en mano de fiel. O quando algunt labrador tiene alguna heredad arrendada & non la quiere dar al que ge la demanda por que dize que non era sennor della el que ge la dio . estonçe deven la meter en mano de fiel. Otrossy quando alguno desgasta lo suyo & lo echa a mal deven la buena de su mugier poner en mano de fiel por que non la desgaste O ssi algunos contienen sobre alguna cosa & las partes quieren la yr entrar o tomar. o contienen de enperar la los vnos a los otros por que non Acaescan y muertes o otros dannos deve la otrossi el juezador meter otro caso ay demas destas ocho en la iii^a partida en el ix^o titulo. por que la cosa deve seer metida en mano de

ffiel en mano de ffiel. O ssi demandan a alguno cosa çierta assi como bestia o manto o otra cosa ssemeiante & el judgador dize que de ffiador que la demuestre quando mester ffuere. Et ssi dar non lo quissiere deuen la poner en mano de ffiel. assi como dize en la dozena ley del primero titulo del quarto libro . que comjença estos mjssmos .

ley v^a.

metiendo alguna cosa en mano de ffiel como dixiemos en la ley ante desta deue sse ffazer con consentemjento de las partes. Et mjentre que assi esta en ffialdat non es tenedor della el que la demanda njn el que la anpara ffueras ende ssi lo ponen quando la meten en mano de ffiel que aquel en cuya mano lo ponen que la tenga tan ssola mjente para guardar la & estonçe ffınca por tenedor aquel que la ante tenje & la dio al ffiel. Et ssi alguno a demandança contra otro por rrazon de marauedis o de dineros o de otra cosa que dize quel deue non es tenuto de lo meter en mano de ffiel . Mas aquel que demanda deue primera mjente prouar que es ssu debdor & estonçe deue el judgador ffazer pagar Ca njnguno non deue asmar que esta ffialdat sse deue ffazer ssi non ssobre aquellas cosas que mandan estas nuestras leys .

Titulo. x^o. de las proeuas .

Acaçe muchas vegadas ssobre pleitos & contiendas que an los omnes entre ssi que sse ffazen demandas de muchas maneras ssegunt que mostraremos en el titulo. de las demandanças & de las rrespuestas . Mas por que algunos njegan lo que les demandan o rrazonan ssus contendores a mester que ssea prouado aquello que dizen tan bien los demandadores como los demandados cada vno en ssu logar assy como diremos adelante Et por ende queremos ffablar en este titulo. de las proeuas. Et mostrar que cosa es proeua. Et quien deue prouar. Et A quien. Et que deue prouar. Et quando. Et quantas maneras sson de proeuas .

ley primera.

prometiemos en la ley ante desta de mostrar que cosa es proeua. Onde queremos que ssepan los omnes que proeua es Aueriguamjento que sse ffaze por testigos. o por cartas o por endiçios o por ssospecha de aquella cosa que es en dubda por que la njegan. Enpero en pleitos de justiçia non abonda para judgar A njnguno a pena de muerte njn de lission por endiçias njn por ssospechas ffueras ssi ffuessen muy çiertos & muy connoçidos. Mas en los otros pleitos rreçiben las proeuas & pueden por ellas dar juyzio ssi ffueren tales como dixiemos adelante en este titulo .

ley ij^a.

ordenamiento de los pleitos es fecho en algunas cosas segunt rrazon natural. Ca bien assi como lo que non es non se puede prouar segunt natura. Otrosi en los pleitos las cosas que son negadas non las pueden prouar aquellos que las njegan ssi non como diremos adelante en este titulo. Et por ende queremos que sepan todos que son tres maneras de njego. la vna es de fecho de aquella cosa que les demandan o que les acusan. la otra es sobre rrazon del derecho & la terçera es sobre la mjngua o el cunplimiento de la cosa Onde dezimos que la primera que es del fecho se departe en dos maneras la vna es sola por que non A en ssi otro entendimiento ssi non de njego. Et la otra es doblada Ca como quier que las palabras sean de njego el entendimiento dellas es de connoçençias Onde aquella que es sola non la puede prouar el que njega. Et esto serie como ssi alguno negase de llano que non ffuera enplazado o que non deuje aquello quel demandauan o que non ffiziera aquello de quel acusauan Ca ata njego como este non lo puede prouar aquel que njega por la rrazon que diximos de ssuso que lo que non es non se puede prouar. Mas la otra que es doblada deue la prouar el que la negare por que A en ssi entendimiento de connoçençia. Et esto serie como ssi demandassen a alguno que ffiziera pleito o otra cosa & el rrespondiesse negando que non lo ffiziera de ssu grado. Ca atal njego como este A entendimiento de de connoçençia que lo ffizo Amjdos & por ende es tenuto de lo prouar .

ley. iij^a

niego y a otro que viene del derecho que es en la segunda manera que diximos en la ley ante desta. Et esto serie como ssi alguno demandasse A otro alguna cosa que otro oujesse fecho o el mjssmo o dixiesse que querie alguna ffazer & aquel ssu contendor a quien lo dixiesse rrespondiesse que non era derecho lo que el otro ffiziera o lo que el querie ffazer o que non se deuje assi ffazer. Et por ende dezimos que quien tal njego ffaze es el tenuto de lo prouar mostrando aquella ley o aquel derecho que vieda que non se deue ffazer pues que dize que non es derecho . de la terçera manera que es sobrel cunplimiento o la mjngua de la cosa. Dezimos que aquel que njega deue prouar. Et esto serie como ssi alguno aduxiesse a otro para sseer bozero o perssonero & ssu contendor le rrespondiesse que non lo deue sseer. Ca non era conuenjble para ello por que era de mala ffama o por otra rrazon derecha o ssil aduxiesse para sseer ffiador. & el otro dixiesse que non lo deuje coger por que non era valiosso. Onde qui tales rrazones como estas dixiesse el es tenuto de las prouar Et esso mjssmo dezimos que ssi alguno demandar heredamiento & ssu contendor le rrespondiere que non lo deue Auer porque non nasçeo de casamiento derecho.

ley. iij^a

e mentado Auemos en las leys ante desta quando deue prouar el que demanda & quando el que njega. Mas agora queremos aqui mostrar en que rrazones deue prouar aquel a quien demandan. Et dezimos que todas las rrazones que el demandado possiere ante ssi afirmando para deffender sse el es tenuto de lo prouar Et esto en la manera que dize en la ssesta ley del titulo. de las deffenssiones . Mas ssi rrazonare la deffenssion negando non la deue prouar. ante el que demanda es tenuto de prouar la rrazon que desffagan aquella deffenssion Et esto sserie como ssi alguno demandasse A otro quantia de auer. & lo prouasse por testigos. o por cartas que lo conosçiera el demandado. & el deffendiendo sse que non ge lo pagara en tal pleito como este el demandado non deue prouar este njego Ca sserie contra rrazon. Mas el ssu contendor deue prouar quel ffizo la paga demas de la proeua de la conosçençia. ssi esta deffenssion de la paga ffuere rrazonada ffasta A dos annos desde ffue ffecha la conosçençia. assi como dize en el titulo. del tienpo por que sse ganan o sse pierden . las cosas en la ley que comjença dos annos.

ley v^a.

Avn y a otros pleitos en que el demandado deue prouar & non el demandador maguer que diga aquel a qui demandan que non vino por ssu culpa njn por ssu enganno que el ffeziesse la perdida o el menoscabo de aquello que demandan Et esto sserie como ssi demandassen alguno a ssu mayordomo o A ssu cabdero o A ssu pastor quel dijesse aquello quel dexara en guarda. Et estos sse quissiessen deffender diziendo que non lo podien dar. que sse moriera o ge lo ffurtaran o ge lo fforçaron o sse perdiera de otra guisa. maguer el demandador diga que por ssu culpa o por ssu engano que ellos ffezieron acaesçio aquella perdida o Aquel menoscabo & ssegunt vso de los otros pleitos el que tal rrazon dize el es tenuto de lo prouar. Enpero por que aquellos sson tenudos de lo guardar por el logar que tienen & por la ssoldada o el pro que ende esperan auer ellos deuen prouar tal rrazon para escusase que entienda el judgar que non vino por ssu culpa njn por ssu enganno como ssi prouassen que ge lo fforçaran o ge lo rrobaran o otra cosa ssemeiante. con la xv^a titulo vij . v^a partida. Mas ssi des que esto oujessen prouado el ssennor de la cosa quissiere avn prouar que por enganno o por ssu culpa dellos acaesçio la perdida o el menoscabo deuen rresçebir ssu proeua Otro tal dezimos que ssi alguno enpenare alguna cosa A otro & ge la demandare delante el judgador que la quiere quitar. & aquel que la rreçebio dixiere que la perdio por ocaasion por que cayo la casa o la tenje o sse quemio o ge la rrobaron o le fforçaron de noche la

casa & ge la ffurtaran o passando por la mar o por rrio pereçio la naue o la barca en que la traye ssi el que demanda negare que non es perdida el demandado deue prouar aquella rrazon que dize por que sse perdio para non sseer tenuto de rresponder por ellas ffueras ssi el demandador quissier prouar que por ssu culpa o por enganno que el ffizo sse perdio Esso mjssmo dezimos de los orebzes que toman oro o plata. para labrar .
ley. vj^a.

dar puede el judgador la proeua al demandado. & a las vezes al demandador por rrazon de asmamjento de ssospecha. Et esto sserie como ssi alguno demandasse a ssu hermano parte en alguna cosa quier mueble o rrayz que oujesse sseyda de ssu padre de Amos a dos. & el demandado rrespondiesse que non lo deuje auer. ca a el la mandara o la diera ssu padre de aquella parte que lo podrie ffazer ssegunt dize en el titulo. de los heredamjentos. Onde esto deue prouar el demandado. Ca bien deue ssospechar el judgador que el padre non querrie desheredat al vn ffijo por dar lo al otro. ffueras ende ssi oujesse ffecho porque. Et por ende lo deue el demandado que njega prouar que el otro non lo deue auer. Ca ssi non lo prouasse deuen dar ssu parte al que es heredero con el. Otro tal dezimos de otros herederos que heredassen buena dalguno & ffeziessen demanda vnos contra otros desta manera. Esso mjssmo dezimos ssi algunos toujessen castiello o tierras o otras heredades en el rregno & les demandassen algunos derechos dellas para el rrey. Et ellos rrespondiessen que non las deujen dar o ssi algunos dixiessen que Aujen poder de ffazer algunas cosas en el rregno o en la tierra del rrey o que el rrey non podie ffazer algunas cosas ssin ellos. por que todas estas cosas que diximos deuen los omnes ssospechar que pertenesçen al rrey & sson de ssu derecho pues que sson en su tierra & de ssu ssennorio . aquellos que niegan que non es assi lo deuen prouar Otrossi ssi el marido demanda a ssu mugier alguna cosa que dize que gano con lo ssuyo del. & ella lo negasse tenuta es de prouar donde lo gano por ssallir de ssospecha que podrie auer contra ella que lo ganara ffaziendo nemjga con alguno O ssi demandassen alguna cosa a herederos de obispo o de otro prelado o A otros a quien la el oujesse mandado diziendo que la ganara con los bienes de la eglesia o que ge la dieran por rrazon de la eglesia. & non de ssu perssona. tenudos sson de lo prouar . Et avn dezimos que ssi dixieren que lo ganaron por rrazon de ssus perssonas que ellos lo deuen otrossi prouar. Ca ssospecha es que mas ganan los perlados por rrazon de ssus eglesias que por rrazon de ssus perssonas. Et por ende deuen ellos prouar o ssus herederos. Otrossi dezimos que ssi alguno demandasse a otro debda por carta & el demandado dixiesse que pagada ffuera. Et esto sse mostraua por que al pagamjento lo ssopuntaron o

lo testaron o lo rronpieron o la tajaron Onde el demandador deue prouar rrazon derecha por que acaesçio aquello en la carta. como ssi el debdor o otro ge lo oujesse ffecho a mala parte por que perdiessse su derecho. Ca ssospecha es contra el. que pagado ffue aquel debdo pues que la carta assi ffue dannada & desta manera por rrazon de tal ssospecha deue prouar el demandador :

ley vij^a

ssospechosas y a otras rrazones en que deue prouar aquel a qui demandan ssin las que dixiemos en la ley ante desta. Et esto sserie como ssi demandasse vno A otro que rreçebiera dineros del o otra cosa que ouo o Auje A auer por derecho. & el demandado negasse que non rreçebiera nada. Onde ssi el demandador ge lo prouasse. el demandado es tenuto dende adelante de prouar que con derecho los rreçebiera por el yerro que ffizo en la primeria negando que los non Auje rreçebido. Mas ssi de primero connoçiera que los rreçebiera por que los deuje auer el demandador. deue prouar que non los deuje auer por derecho maguer que rrazone tal deffenssion como esta negando por que es ssospecha que non es njnguno tan ssin rrecabdo que quiera dar lo ssuyo en perdeçion mayor mjente ssi es omne que ssabe alinar ssus cosas & que biue por ssi. Mas ssi mugier o omne ssin hedat o labrador que non ssopiesse nada de pleito ffeziesse a alguno paga de dineros o de otra cosa & dixiesse que non ge la deuje dar aquel que la rreçebio deue prouar que la deuje Auer & que la tomo con derecho. Enpero ssi alguno destes que nonbramos en esta ley pagasse mas que non deuje por yerro como ssi deujesse çiento & pagasse çiento & diez. o oujesse pagado por el Alguna cosa. & el la pagasse de cabo el deue prouar quanto es lo que pago demas & non ssu contendor maguer quiera prouar que con derecho los rreçebio .

ley viij^a .

senalados sson los pleitos en que Amas las partes deuen prouar maguer que dixiemos en las leys Ante desta quando deue prouar el demandador & quando el demandado . Et por ende lo queremos aqui mostrar. Et dezimos que esto es todo pleito que ssea ssobre partiçion de termjnos o de heredamjentos entre hermanos o de conpaneros en aquella cosa ssobre que vienen ante el judgador o que es entre algunos que contienden ssobre alguna cosa de que amos dizen que sson tenedores la decretal ex literjs del titulo. xvij. ij^o . libro. de probaçionjbus. & la primera decretal de rrestituçione spoliatorun . Ca en tales pleitos cada vno dellos es demandador & demandado maguer que el que primero enplaza al otro ssea dicho demandador. Otrossi dezimos que ssi acusaren a alguno de trayçion o de aleuosia que ffizo contra el rrey o al rregno o contra ssu ssennor o que

ffuxo de batalla en qual quier destas maneras que dize en el quinto titulo. del terçero libro ol Acusaren de ffalssidat. que tan bien el acusado ssi dixiere rrazon quel deua sseer cabuda para ssaluar sse como el acusador para ffazer le caer en la pena que mandan las leys pueden adozir proeuas & aquel deue vençer que meior prouare assy como dize en el titulo. de los testigos. en la ley que comjença ssi dessacuerdo .

ley ix^a.

Acusado podrie alguno sseer dotra manera en que non tan ssola mjente el Acusador mas avn el Acusado pueden traer testigos. en vn pleito para prouar ssegunt que dixiemos en la ley ante desta. Et esto sserie quando Acusasen A alguno que ffurtara o encobriera las rrentas del rrey o del comun de la çibdat o de la villa en que era puesto por vno de los mayores A quien el rrey diera poder que judgasse & guardasse aquel lugar. O ssi tenje en condessijo oro o plata destes ssobredichos o de eglesia o de ornamientos de ssepultura que Auje de ffazer & mezclo ffierro o otro metal con ello para ffazer enganno o ssil acussarsen que aguisara que otro alguno ffeziesse alguno destes engannos o ssi lo ffeziere otro non lo aguisando el & lo tomo el. & lo meteo en ssu pro ssabiendo aquel engano. o ssil arrendo a otro algunas cosas de las del rrey o de la villa. o lo vendeo el pudiendo lo ffazer. & ffizo poner en las cartas de las rrentas o de las vendidas menor preçio de quanto las ouo Arrendadas o vendidas. o ssi dessato o mudo en el libro del ffuero alguna cosa & ffizo y escriujr otra. o de las cartas que tenja del rrey o de ssu conçeio en guarda o ssi ffuradasse el muro de la villa o ssi tomasse a ffurto de alguna de las cosas que oujessen ganadas en hueste o en caualgada. qual quier que ffuesse Acussado por alguna destas cosas o otras que las ssemeiassen pueden adozir proeuas en aquel pleito tan bien como el acusador .

ley. x^a.

traer deuen ssus proeuas a las vezes el demandador & a las vezes el demandado ssegunt dixiemos en las leys ante desta Enpero ssi Acaesçiesse en algun pleito que el demandado dixiesse alguna rrazon afirmando quel podiesse aprouechar en aquello quel demandan & quissiere encarar sse para prouar la deue rreçebir las proeuas el judgador Mas con todo esto ssi el demandador quissiere prouar aquello que demanda primero deue sseer rreçebida ssu proeua que la de ssu contendor. Pero ssi alguno quissiere dar proeuas en ssu pleito ssobre alguna cosa que maguer ffuesse prouada nol ternje pro. non ge las deue rreçebir el judgador. Et esto sserie como ssi alguno demandasse A otro quantia de auer quel deujesse dar a plazo ssenalado. & ssu contendor dixiesse que querie prouar que aquel dia estudiara el presto para pagar mas non ffallara a quien. &

que por esso nol querie rresponder. & que esto querie prouar . el judgador nol deue rreçebir tal proeua como esta. Ca maguer lo prouasse nol ternje pro. Ca por sseer el plazo pasado non pierde omne ssu demandaça Esso mjssmo dezimos de las otras proeuas que Acaesçiessen en tal rrazon .

ley. xj^a.

dar puede la proeua el judgador al que a de prouar. & non A aquel con quien A el pleito. pero deuen le llamar que ssea delante quando aduxieren testigos contra el por conosçer los & que los vea jurar. mas aquella proeua non la deue rreçebir el judgador ante que el pleito ssea començado por rrespuesta ffueras en aquellas rrazones que dize en el titulo . de los testigos que deue otrossi rreçebir ssus proeuas ssi non ssobre aquello ssobre que es el pleito & que manda prouar. Ca ssi ffuesse ffecha dotra guisa non deue valer ssi non en aquella mjssma ssobre que ffue trayda njn el judgador non deue judgar por ella quanto en las otras cosas que non sson en pleito. Pero ssi alguno aduze testigos. & prouando aquello ssobre que los aduzen dixiessen de ssi mjssmos alguna cosa que tanxiesse a aquel ffecho vale & deue dar el judgador juyzio contra ellos en aquello tan bien como en el pleito ssobre que ffueron aduchos Et esto sserie como ssi acussassen a alguno de mal que oviessse ffecho & los testigos que aduxiessen prouando aquel ffecho dixiessen que ellos sse Açertaran con el en ffazer lo o ffaziendo pesquisa general dixiessen alguna cosa de ssi mjssmos. Otrossi dezimos que ssi los testigos que aduxiesse alguno en pleito de adulterio de que acusasse a ssu mugier & prouando el adulterio dixiessen que el marido que gelo ffeziera ffazer maguer que ssobre aquello non ffuessen aduchos deuen valer para poner le aquella pena que dize en el titulo. de los adulterios tan bien como ssi los testigos ffuessen aduchos para prouar lo .

ley. xij^a .

maneras de proeuas para aberiguar los ffechos ssobre que los omnes an pleitos sson quatro porque pueden los judgadores dar los juyzios çierta mjente. la primera es de testigos. la ssegunda de cartas. la terçera por ssospecha. la quarta por jura. De la primera proeua & de la ssegunda que sse ffaze por testigos & por cartas mostramos lo ya en el titulo. de los testigos & de los escriuanos. de la terçera proeua que es por ssospecha queremos aqui ffablar. Ca de la quarta que es por jura diremos adelante en ssu titulo. Et dezimos que esta terçera manera naçe de muchas cosas. Ca a las vezes viene por rrazon de la perssona de alguno. Et a las vezes por rrazon del lugar o de tienpo o de hedat. Et por rrazon de la perssona sserie como ssi alguno de los mayores de algun logar rrazonasse en ssu pleito que oujesse con alguno de los menores que aquello que

demandaua o quel demandauan que por mjedo lo pagara o lo prometiera . Et esta manera es ssospecha contra el que aquello que rrazona non es verdat ffueras ssi lo prouasse con muy buenos testigos Ca non ssemeia cosa guisada que el grant omne & poderosso en el lugar pueda sseer apremjado del menor por que aya de ffazer njnguna cosa con ssu mjedo . por rrazon del lugar podrie Acaesçer como ssi el rrey ffeziesse algunas posturas en ssu corte & las guardassen por toda ssu tierra. & despues aquellos del lugar o ffuesen ffechas non las guardassen diziendo que nunca lo ssopieran para escussar sse. Ca tal escusa non valdrie pues que en aquel lugar ffuera ffecho & dalli lo ssopieron en los otros logares Por rrazon de tienpo es como ssi alguno casasse con mugier que non oujesse hedat de doze annos & la toujesse en ssu poder ffasta que passase aquel tienpo. ssi luego que ffue de aquella hedat non contradixiesse ssospecha es contra ella quel plogo aquel cassamiento. En rrazon de hedat es ssospecha por alguno que des que en ssu mançebia ffue bueno deuemos asmar que es bueno en ssu veies ssi nol prouaren que ffizo de otra manera .

ley xiiij^a

nasçen las ssospechas por las rrazones que diximos en la ley ante desta & por otras muchas ssegunt que cada vno podra entender por las leys deste titulo. Et por ende queremos aqui mostrar qual ssospecha cunple para sseer el ffecho prouado por ella & qual non. Et dezimos que tres maneras sson de ssospechas. la vna es quando la ley ssospecha en algun ffecho & manda y como ffagan en el quando acaesçiere. & contra tal como esta non deue el judgador rreçebir proeua njnguna. Et esto sserie como ssi alguno toujesse huerffano en ssu guarda & ffiziesse carta en que connoçiesse que rreçibiera ssus bienes ssi despues quissiere prouare que los non rreçebio non deue sseer rreçebida ssu proeua. o ssi alguna mugier Aujendo ffijos ffeziesse testamento en que mandasse que ssus ffijos partiesen ssu buena por cabeças & Acaesçiesse despues que moriesse de parto aquel ffijo de cuyo parto murio que Acaesçio despues ssospecha es que tan bien le mando parte en el terçio de aquellos bienes de que ella podiera ffazer graçia a aquel ffijo ssy quissiesse como a los otros. Otrossi dezimos que ssi alguno manda a vno de ssus ffijos el terçio de ssu auer de meioria & ssobresto manda tomar de ssu buena alguna quantia de auer que connoçiesse quel prestara o que tomara de lo ssuyo non deue valer tal connoçençia contra los otros ffueras ssi lo jurasse Ca ssospecha es que por esso ffizo tal connoçençia por ssabor que Auje del ffazer mayor meioria Enpero que por esta jura deue sseer creydo lo que connoçeo contra ssus ffijos nol deuen creer a danno de aquellos a quien deue algo .

ley. xiiij^a .

Abonda para prouar la ssegunda manera de ssospecha lo que diremos en esta ley. Et esta es quando la ley ssospecha alguna cosa en algun ffecho mas non mandan como ffagan en el & cunple para mandar al acussado que sse ssalue como manda la ley de las juras o de las ssaluas que deuen ffazer. Enpero ssi aquel contra quien quissiere pasar por proeua de tal ssospecha pudiere prouar alguna rrazon derecha por que la desffizo bien ge la deuen rresçebir. mas por la terçera manera de ssospecha non proeua njnguno por que deuan dar juyzio contra otro njn para ssaluar sse della. Ca esta es ssin rrazon & leuanta sse de omnes liujanos & de viles Et esto sserie como ssi alguno ffablasse con alguna mugier en plaça & ssospechassen por aquello que a mala parte ffabla con ella. Pero como quier que dixiemos destas otras maneras de ssospechas bien queremos que ssepan todos que ssi alguno ffaze malffecho assi como ssi matasse omne o otra cosa ssemeiante que los judgadores deuen asmar que A tuerto lo ffizo para poner le pena por ello ffueras ende ssi podiesse prouar por rrazon derecha de las que mandan las leys por que sse pueden ssaluar

Titulo xj^o. de las juras.

Aueriguan los omnes ssus pleitos por testigos & por cartas & a las vezes por ssospechas ssegunt que mostramos en el titulo ante deste. Mas por que Acaesçe algunas vegadas que sse non pueden librar por njnguna de aquellas maneras ouo y meester o otra cosa que ffuesse en lugar de proeua por que sse podiessen los pleitos acabar . Et esta es la jura. Et por ende queremos aqui mostrar ffablar della & mostrar que cosa es. Et quantas maneras sson de jura. Et quien puede dar la jura. Et quantas maneras sson de jura. Et quien puede dar la jura. Et a quien la deue dar. Et ssobre que cosas Et o deuen jurar. Et en que manera. Et que pro viene de la jura. Et que pena deue auer el que jura mentira .

ley primera.

jura es aberiguamjento que sse ffaze nonbrando a dios o alguna otra cosa ssanta ssobre lo que alguno affirma que es assi o lo njega. Et podemos Avn dezir en otra manera que jura es affirmamjento de la verdat. Et por esso ffue assacada por que las cosas que los omnes non quieren creer por que sse non podien prouar que la jura los moujesse & los abundasse para creer las. Et lo que dixiemos que deuen jurar por alguna cosa ssanta non sse entiende por el çielo njn por tierra njn por otra criatura maguer ssea biua o non Mas por dios primera mjente. & dessi por ssanta maria ssu madre o por alguno de los otros ssantos Et esto por rrazon de la ssantitat que rreçebieron de dios o por los euangelios en que sse ençierran las palabras & los ffechos de dios. o por la cruz en que ffue puesto o

por el altar por que es consagrado & consagran en el el cuerpo de ihesu xpisto. Et otrossi por la iglesia por que alaban y a dios el adoran .

ley ij^a.

departe sse la jura en tres maneras. Ca o es jura de voluntad o de premja o de juyzio. de voluntad es aquella que da vn contendor a otro non estando en aquel pleito conujdandol que jure que aquello ssobre que an la contienda que es assy & que el ge lo cunplira . Et tal jura como esta non es tenuto de la rreçebir aquel a quien la dan ssi non quissiere njn otrossi el ssu contendor que ge la da. ssi el ge la tornare diziendol que jure & que el ffincare por lo quel jurare. ante dezimos que cada vno dellos la puede rreffussar. Et por ende le dizen jura de voluntad por que en ssu querer es daquel a quien la dan de la rreçebir o non Ca ssi la rreçebiere otorgandol quel plaze & jurare valdra . la ssegunda manera de jura que A nonbre de premja es la que da el judgador a alguna de las partes sseyendo en pleito mandandol que jure. Et esto quando non sse puede prouar conplidamjente la demanda. & tal jura como esta non la puede rreffusar aquel a quien la manda ffazer el judgador non la puede el mjssmo dar a ssu contendor Ca ssi non quissiere jurar puedel dar por vençido ffueras ende ssi mostrasse rrazon derecha por que non deuje jurar. Et esto sserie como ssi el pleito ffuesse de ssu padre o de otro cuyo heredero era de que pudiesse dezir que non era çierto ssi era assi o non aquello ssobre quel dauan la jura. la vj^a. titulo. xx. libro . iij^o. fflores . o ssi oujesse algunt huerffano en guarda aquel a quien dan la jura cuyo ffuesse el pleito. o ssi la diessen A madre de algun huerffano o A omne que non ffuesse de hedat. Ca A njnguno destes non deuen dar la maguer la quissiesse rreçebir porque podrie Acaesçer que caerie en perjuro ffaziendo les jurar desta guisa por premja aquello de que non ffuesen çiertos. Ca non es ssin guisa de dubdar omne en ffecho agenno Et por esso le dizen atal como esta jura de premja por que el que la non quiere ffazer deuen le dar por caydo la primera titulo xij^o. libro. ij^o. flores dize mas ssobre esto & pone en que manera deuen jurar algunas destas personas Assy que por ffuerça conviene que juren. maguer dize en esta ley que non deuen jurar. del pleito ssegunt que diximos de ssuso. la terçera manera de jura que es de juyzio. es quando sseyendo los contendores en el pleito antel judgador da el vno dellos la jura al otro diziendol que jure. & que el estara por lo que jurare Et esta jura puede rreffussar aquel a quien la dan o tornar gela al que ge la da . Mas aquel a quien la tornan non la puede rreffussar por esta rrazon . Ca pues que el quiso que el pleito sse librasse por jura dando la a ssu contendor ssi el otro la tornare a el non la puede rreffusar. Ca non es guisado que aquello que el escoio por que sse librasse el pleito que lo el pueda

dessechar. & ssi non jurare deuel el judgador dar por caydo. Et a esta llaman jura de juyzio por que sseyendo el pleito delante del judgador sse la dan los contendores vno A otro.

ley. iij^a.

dar pueden la jura tan bien el contendor como el judgador ssegunt mostramos en la ley ante desta Pero quando el contendor la diere deue sseer de hedat de quinze annos & ssi non lo ffuere non la deue dar Et ssi la diere non vale por que lo ffarie mengua de sseso & non es derecho que pierda por ende. Otrossi A meester que biua por ssy & ande por ssennor & por alinnador de ssus cosas Ca ssi otrol oviere en guarda maguer aya hedat de quinze Annos o mas ffasta veynte ssi diere la jura a ssu contendor sseyendo a ssu danno non vale porque ssemeia a liujandat pues que lo ffizo ssin consseio de ssu guardador. Enpero el judgador non sse deue rrebatir por desffazer el juyzio que ffue dado por tal jura A menos de llamar A amas las partes ante ssy & oyr ssus rrazones para ssaber ssi aquel que dio la jura non Auje hedat de veynte annos. Et ssi la dio ssin consseio de ssu guardador. Otro tal dezimos que el que la jura diere a ssu contendor A meester que ssea en ssu Acuerdo. Ca jura que de o que rreçiba o otro ffecho que ffaga el que non ffuere en ssu memoria maguer ssea a ssu pro o a ssu danno non deue valer .

ley. iiij^a

edat aujendo ffijo alguno assi como diximos en la ley ante desta o ssi oviere pleito ssobre alguna cosa que ssu padre le oujese dado apartadamjente por ssuya o que el sse oviesse ganado de otra parte ssi diere la jura a ssu contendor non vale ffueras ende ssi ssu padre le oviesse dado libre poder que ffeziessse de aquello lo que quissiesse . Pero ssi alguno oujere derecho en aquellas cosas bien las puede demandar al padre. Otrossi dezimos que ssi el ssennor da algunas cosas a ssu ssieruo por ssuyas & le moujere otro pleito ssobre alguna dellas. que ssi el ssieruo le diere la jura non enpeesçe al ssennor para poder le demandar njnguna de Aquellas cosas por rrazon de la jura que dio ssu ssieruo al otro. Mas la jura que ffeziere el ffijo o el ssieruo en qual pleito quier que les demanden en nonbre de ssu padre o de ssu ssennor sseyendo a pro dellos vale. & deuen ganar por ella tan bien como ssi ellos mjssmos la ffeziessen. Et avn dezimos que ssi alguno ffuere desgastador de ssus bienes o de ssus cosas & las despndiere en malos vsos & el judgador le deffendiere por esto que las non enagene njn las mal meta ssi despues alguno moujere pleito ssobre alguna dellas & le el diere la jura non vale njn el que assy jurare non ganarie por tal jura . ffueras ende ssi aquella jura ffuese dada con otorgamjento de su guardador.

ley. v^a.

pertenecer deuen las cosas sobre que alguno a de jurar A aquel otro quel da la jura porque sse pueda mejor ayudar della el que jurare. Et desta guisa A meester que pertenesça al que da la jura al otro que ssean ssuyas quitamjente o que aya derecho en ellas como ssennor Ca ssy desta guisa nol pertenesçien & ffuesse de otro non valdrie nada la jura a aquel que la ffeziesse njn ganarie derecho por ella en aquella cosa sobre que jurasse. Pero ssi pertenesçiesse las cosas a este que da la jura al otro por rrazon de huerffano que aya en guarda o de omne ssin sseso o por que es gouernador de las cosas de algun comun qual quier destos bien puede dar la jura al otro non Aujendo con quien lo proeue o sseyendo la cosa dubdosa. Mas ssi ffuere çierta o oviere proeuas non la puede dar & ssi la diere non vale njn deue aprouechar sse della el que jurare Ca bien ssemeja que el que assi dio la jura que ffizo enganno a aquel de quien lo tenje en guarda pues que meteo en ssu jura del otro lo que el podiera prouar. Otrossy dezimos que el perssonero non puede dar la jura a ssu contendor ssi non en tres maneras. la vna es ssi dize en la carta de la perssonerja ssennaladamjente que lo pueda ffazer. la otra ssi ffuesse dado por perssonero en ssu cosa mjssma Et esto sserie como ssi alguno enprestasse a otro bestia o otra cosa & ge la ffurtassen & ffeziesse perssonero al quel ge la prestaga para demandar la atal como este es perssonero en ssu cosa mjssma. la terçera es ssil da libre & llenero poder conplidamjente en la perssonerja para poder ffazer todas las cosas que el ssennor de la cosa ffiziere en aquel pleito. Ca dotra manera ssi non ffuere destas tres que diximos non caerie el ssennor del pleito por la jura que dixiesse ssu perssonero njn ternje pro a ssu contendor la jura que ffeziesse . Ca ge lo puede avn demandar el ssennor del pleito ssi quissiere. njn sse aprouecha el demandado por dezir que el perssonero pusso con el del pechar alguna cosa ssi non oujesse el ssennor del pleito aquella jura por ffirme .

ley. vj^a

demandar puede el que juro ssegunt diximos en la ley ante desta al perssonero de ssu contendor la pena que pusso con el des que el ssennor del pleito dixiere que non A por ffirme Aquello que ffizo ssu perssonero. Et esto puede sseer maguer que non ssea començado de cabo el pleito ssobrello njn los ayan judgado. Enpero ssi depues dixiere quel plaze lo que ffizo ssu perssonero nol puede demandar la pena. Et avn dezimos mas que era perssonero mas non para dar la jura que quando el ssennor dixo que non Auje por ffirme lo que el ffizo que luego le puede demandar la pena maguer Aquel quel oujesse ffecho pressonero non oujesse el mjssmo començado a demandar el pleito. Et

avn queremos dezir otra rrazon que ssi aquel que juro vinjese despues conoçido que jurara mentira que non sse puede escusar el perssonero de pechar la pena Ca ssu culpa ffue de lo meter en mano del otro. Et por ende non puede rrazonar contra el quel juro mentira. Enpero ssy jurado oviere verdat non puede demandar al perssonero alquel quel juro mas de las despensas que ffeziere andando en pleito con el ssennor de la boz Mas ssi mentira juro bien le puede demandar la pena maguer el ssennor de la boz nol demande pues que A ssospecha esta de dar o de ffazer aquello quel demandauan ley. vij

A quien deue sseer dada la jura queremos lo aqui mostrar para sseguir la rrazon que diximos en la primera ley deste titulo. Et como quier que ayamos dicho en la quarta & en la quinta ley ante desta que el que non es de hedat o es en poder ageno o es ssieruo que nol enpeesçe ssi diere la jura A otro. con todo esso dezimos que ssi algunos de los que la pueden dar la dieren a omne que non ssea de hedat o al que ssea en poder Ageno o ssieruo quier varon quier mugier que valer deue la jura que estos ffezieren contra aquellos que gela dieren. Ca la jura quier ssea verdadera quier mentirosa guardada deue sseer contra aquel que sse touo por pagado con ella quando ge la daua ssu contendor. Enpero ssi non es de hedat conplida aquel a quien dan la jura como quier que ffaga peccado non es por esso perjuro maguer jure mentira para poner le pena por ella njn para sseer enffamado. Ca mas deuemos asmar que lo ffizo por non ssaber que a mala parte pues que non Auje hedat conplida Mas de la jura que dize de premja ssegunt mostramos en la terçera ley deste titulo. Et es bien que digamos como la deue dar el judgador & A quien Onde dezimos que ssi aquel que Auje de prouar en alguna de las maneras que diximos en el titulo ante deste non prouare njnguna cosa de lo que sse alaba aquel contra quien auje de prouar deue sseer quito de aquello que ssu contendor le demanda o que querie ganar del ssi lo oujesse prouado jurando despues que non es assy como ssu contendor dixo. Mas ssi este que diximos que Auje de prouar prouare con vn testigo o por escripto que ffallassen en casa de ssu contendor o por otro escripto que sse toujesse el que dixiesse con ssu contendor. Et que esto querian prouar por otros escriptos que aquel mjssmo ffeziera que era de letra que sse ssemeiaua con aquella que el tenje o por otras ssenales ssemeiantes de que oujessen A auer ssospecha o ssi toujera offiçio aquel ssu contendor de que deujera rresponder & ffazer derecho a los que oujessen querella del. & sse ffoyo en cabo del tiempo que lo deujera ffazer Et deue dar el judgador la jura A aquel que deujera prouar & non lo pudo conprir .

ley. viij^a

Querellando sse alguno de otro delante del judgador quel fforçara de algunas cosas. de que prouare la ffuerça el judgador deue dar la jura al que demanda ssobre las cosas que dixiere quel tomo aquel fforçador que ge lo peche assi que el judgador cate que omne es el querellosso. & que cosas sson aquellas que dize que perdio & sse podrie auer tales & tantas cosas. Et ssegunt esto ponga preçio a las cosas perdidas . Et por quanto jurare el quereloso ffaga a ssu contendor quel peche tanto maguer non pueda prouar cada vna daquellas cosas que perdio o quel tomaron Otrossi dezimos que ssi alguno ffuere metido en tenençia dalguna cosa de ssu contendor porque nol quiso ffazer derecho que el judgador deue a este mandar que jure quantas despensas ffizo ssobre aquella rrazon & ffazer a ssu contendor que ge las peche quando quissiere cobrar aquella cosa en que ssu contendor ffue metudo en tenençia ssegunt dize en el titulo. de los enplazamientos. Enpero ssi el demandador non ssopiere çierta mjente la verdat o la quantia daquelas cosas quel tomaron & el demandado ffuer tan buen omne o tan onrrado como el demandador bien puede el judgador dar la jura & quitar le de aquella demandança ssegunt que el judgador le mandasse jurar .

ley ix^a.

contendiendo algun omne con otro ssobre qual quier pleito de mueble o de rrayz o de otra demanda qual quier puede el judgador dar la jura al vno dellos en la manera que mostramos en las primeras dos leys ante desta para sseer la contienda de aquel pleito acabada. Enpero cosas y a en que non sse libra de todo por la jura . Et esto sserie como ssi alguna mugier demandasse que la metiessen en tenençia de los bienes de algun muerto de que dezie que ffincara prenada . ssil dieren la jura en logar de proeua que ffinco prenada del ssi jurare deue sseer metida en tenençia en nonbre de aquella criatura que non es avn nasçida. Mas con todo esto des que nasçiere non sse puede Aprouear de la jura de ssu madre por sseer Aquel pleito vençido Ca avn ffinca que an de auer pleito con el ssi ffue ffijo del muerto o non. njn otrossi non enpeesçe al ffijo ssi ella diere la jura a ssu contendor. & el jurare que non es prenada de aquel muerto como quier que enpezca a ella para non sseer metida en aquellos bienes ssegunt diximos de ssuso. Ca la jura non tiene pro njn danno a otro ffueras ssi aquel que la da o la rreçibe. es guardador de huerffano o de omne ssin sseso. o ssi es alguno de Aquellos que diximos en las leys deste titulo que comjença la vna perteneçer. la otra a quien deuen dar. o ssi la dan al demandado o A ssu ffiador ssegunt mostraremos adelante en este titulo. Enpero como quier que non tenga pro quanto a conplimiento de proeua nasçe ende ssospecha para non creer las proeuas de Aquel que juro mas del ssu contendor Et

esto sserie como ssi dos ffuessen ssennores de alguno. & el vno demandandol que ffuera ssu ssieruo. el afforrara. & el ssieruo jurasse que non era ssu sseñnor. de ssi ssi el otro sseñnor le demandasse que era ssu ssieruo. & el ssieruo quissiesse prouar por testigos contra el otro que primero le demandara que Auje en el la meata & que mentira. jurara al que primero le demandara jurandol que non era ssu sseñnor. Et dezimos que mas deuen sseer creydas las proeas deste quel demanda todo por ssuyo que las ssuyas del que quiere prouar que el otro es ssu sseñnor pues que juro que non era ssu sseñnor el otro quel dio la jura .

ley. x^a.

sabudos sson & ssenalados los ffechos que pertenesçen al conçeio o al pueblo de algunt lugar ssegunt dize en el titulo de las acussaciones en que cada vno de los de aquel logar puede demandar al demandado. Pero ssi en tal pleito da la jura el demandador al demandado la xij^a titulo vjj^o . libro. iiij. fabla desto . A todos los otros enpeeçe para nol poder demandar mas njn Acusar de aquella cosa ffueras ende ssi alguno dellos. pudiesse prouar que ge la diera con maestria de engano por amor de librar le de los otros. Otrossi dezimos que en pleito de malfetria bien puede el vn contendor dar la jura al otro. maguer non pueda ffazer abenença con el ssin mandado del judgador des que ffuere començado el pleito. Et esto es por que el que ffaze abenença en tal pleito ssemeia que viene ende connoçudo . Mas el que jura non ssemeia que viene ende connoçudo mas que njega Enpero en tal pleito non deue el judgador dar la jura ssi non oviere otras proeas. ante deue dar por quito al demandado. Otrossi dezimos que ssi el pleito es ssobre casamjento o ssobre que entro alguno en orden que bien puede dar el judgador la jura a qual quier de los contendores entre ssi el vno al otro. assi como en los otros pleitos. Et puede sse dar la jura ssobre ffecho como ssi dize a alguno que jure que ffizo tal cosa. o que non la ffizo. o que dio tal cosa. o que non la dio o ssobre el derecho. como ssil dizen que jure que assi lo manda ffuero o ley .

ley. xj^a

vnos A otros sse pueden dar la jura los contendores ssegunt dize en la terçera ley deste titulo . Enpero aquel a quien la dan puede demandar a ssu contendor que jure primero que non ge la da A mala parte ffueras ende ssi ffuere de Aquellos a qui non deue njnguno tal jura tomar. assi como A sseñnor o A sseñnora o A padre o A madre. o Auuello o Auella o A los otros de la linna derecha onde desçenden. Et como quier que el que da la jura a de Jurar a ssu contendor que non ge la da a mala parte. ssi aquel a qui la da ge la tornare a el. non puede el demandar que jure que non ge la torna A mala

parte. Et en el dar de la jura quier la de el judgador quier el contendor deuen catar las perssonas que an de jurar. Ca ssi ffuere omne noble & onrrado que non quiera por ssi venjr al pleito mas por perssonero. o ssi ffuere otro omne que non ssalle de casa por enffermedat que aya qual quier destos quando oujere de jurar A ssus casas le deuen yr tomar la jura o al lugar o estudieren. Mas ssi ffuere contienda entre aquellos que oujeren el pleito ssi sson aquellos que deuen jurar tales a qui deuan yr a ssus casas o A los logares do estudieren a tomar les la jura o non. en escogencia ssea del judgador de les ffazer venjr o de enbiar quien les tome la jura .

ley. xij^a

lugares ssennalados queremos mostrar en esta ley o deuen tomar la jura a aquellos que oujeren de jurar ssi non ffueren tan nobles que ge la ayan a yr tomar a ssus casas o ssi ffueren enffermos que non puedan venjr ssegunt dixiemos en la ley ante desta Et sson los lugares estos en elesia o ssobre el altar o ssobre la cruz o ssobre los euangelios o ffuera de la elesia assi como a la puerta o en otro lugar que ssea guisado para jurar o el judgador toujere por bien. Et qual quier destas juras sse puede dar en comjenço del pleito o en medio o mas adelante ffasta que den el juyzio o el judgador viere que mas cunple .

ley. xiiij^a .

dada la jura a la vna de las partes bien sse puede rrepentir el que ge la da ante que la rreçiba ssu contendor ol jure. la vj. libro iiij codigo . la viij. titulo xj^o iij^a. partida . mas de que vna vez sse rrepentiere non ge la pueda dar depues. Ca dessaguisada cosa ssemeia de tornar sse A aquello que vna ves touo por mal. Mas el que torna la jura al otro en aquella manera mjsma la deue tornar que ffuer dada ffueras ende ssi por el departimjento de las cosas o de las perssonas oviesse el judgador A mandar otra cosa. Et esto sserie como ssi alguno demandasse a otro quel ffeziera enganno en conpanja o en otra cosa. & el demandado tornasse a el la jura diziendo que jurasse el que ge lo ffiziera el engano en cosa que valie mas de dos marauedis . Et ssi algun ssieruo que ffurtasse que ffuesse ya fforro demandasse a aquel quel Afforrara quel ffeziera tuerto & que el dixiesse que jurasse que non lo ffeziera. & el ssennor le tornasse la jura a el diziendo quel jurasse el quel ffeziera tan grant tuerto quel podie demandar ssegunt las leys que ffablan de los tuertos & de los dannos que pueden demandar los ssieruos a ssus ssennores .

ley xiiij^a

en qual manera ffuere dada la jura en tal deue jurar aquel a qui la dan ca ssil dixiere ssu contendor que jure por dios. & el dixiere que jura por otro ssanto o por la cabeça de ssi mjssmo o otra jura que non ssea tal como la quel dan non vale. ante dezimos que deue jurar de cabo. Et ssi aquel que da la jura dixiere que jure por alguna cosa vedada non vale la jura maguer la de. Mas ssi algunol dixiere jurad me por vuestra palabra llana. & el otro dixiere a el ssepades que assi es o cred me que assi es o alguna de las juras que juran los omnes de orden bien vale tal jura pues que el ge la dio & sse pago ende. Mas ssi aquel a quien es dada la jura desque la rreçebio & estaua apareiado para jurar gela quitar. aquel que ge la diera. o non quissiesse que jurasse tanto vale como ssi oujesse jurado. pues que por el otro ffinco & non por el. Pero ssi luego que ffue dada non ge la rreçebio el contendor mas querie despues jurar el non queriendo el que ge la diera o rreçebio la. mas non quisso luego jurar. maguer que depues quiera jurar non ge lo deuen rreçebir ssi non quissiere aquel que ge la daua.

ley. xv^a. como deuen jurar los xristianos

qujtar deuemos a los omnes quanto podieremos de contiendas. & porque muchas vezes Acaesçe ssobre las juras queremos mostrar çierta mjnte manera en esta ley como deuen jurar los xristianos. Et depues mostraremos como deuen jurar los judios & los moros Et dezimos que los xristianos deuen jurar assi poner. las manos ssobre alguna de aquellas cosas que dize en la ssegunda ley deste titulo. aquel que tomare la jura del que oujere de jurar. al de conjurar diziendol desta guisa. uos me jurades por dios padre que ffizo el çielo & la tierra. & todas las otras cosas que en ella sson. & por ihesu xpisto ssu ffijo que nasçeo de la gloriosa virgen ssanta maria & por el sspiritu ssanto que sson tres perssonas & vn dios. & por estos ssantos euangelios que cuentan las palabras & los ffechos de nuestro ssennor ihesu xristo Et ssi toujere las manos en la cruz diga que jura por aquella cruz que es ssemeiança de aquella en que prisso muerte nuestro ssennor ihesu xpisto por los peccadores ssaluar. Et ssi las toujere ssobre el altar diga que jura por ssobre aquella altar ssobre que ffue ssagrado el cuerpo de nuestro ssennor ihesu xpisto que aquello que demanda que non es assi como ssu contendor dize o que es assi como el mjssmo dize Et esto ssegunt la rrazon ssobre que oujere de jurar. Et ssobre todas estas palabras a de rresponder aquel que ffaze la jura al otro que gela toma. assi lo juro como uos lo Auedes dicho Et despues desto al de dezir aquel que toma la jura del que assil ayude dios & aquellas palabras que el le dixo. & los euangelios o la cruz o el altar ssobre que jura como dize verdat & aquel que jura deue rresponder Amen ssin

rreffierta njnguna. Ca non es guisado que aquel que toma la jura ssea maltrecho por ssu derecho que demanda .

ley. xvj^a. como deuen jurar los judios

Judios Aujendo de jurar deuen lo ffazer desta manera. aquel que demanda la jura al judio deue yr a la ssignoga con el. & el judio que A de jurar deue poner las manos ssobre la tora con que ffazen la oraçion & deuen sseer delante xristianos & judios por que vean como jura . Et aquel que A de tomar la jura al judio. deuel conjurar desta manera . juras me tu ffulan judio por aquel dios que es poderosso ssobre todo & crio el çielo & la tierra. & todas las otras cosas. & dixo non jures por el mj nonbre en vano. Et por aquel dios que ffizo adan el primero omne que el pusso en parayssos. el mando que non comjesse daquella ffructa que el le vedo & por que como della echol de parayssos Et por aquel dios que rreçebio el ssacreffiçio de abel & dessecho el de cayn. & ssaluo a noe en el arca en el tiempo del deluujo & a ssu mugier & a ssus ffijos con ssus mugieres & con todas las otras cosas biuas que y meteo porque sse poblasse la tierra despues Et por aquel dios que ssaluo a loth. & a ssus ffijos de la destruyçion de ssodoma & de gomorra. Et por aquel dios que dixo abraham que en ssu linage sserien bendichas todas las gientes & escogeo a el & A ysaac ssu ffijo & A jacob por patriarcas Et mando que sse çircundassen todos los que binjesen de ssu linage Et ssaluo a iossep de mano de ssus hermanos que nol matassen. Et diol graçia del rrey ffarraon por que non pereçiesse ssu linage en el tiempo de la ffanbre Et guardo a moyssen sseyendo njnno que non moriesse quando lo echaron en el rrio . Et despues quando ffue grande apareçiol en ssemeiança de ffuego & dio las dies llagas en egipto por que ffarahon non dexaua yr a los ffijos yr a los ffijos de ysrael. & ffizo les carreras en la mar por o passasen en sseco & mato A ffarraon & a ssu hueste que yua en pus ellos en aquella mar. Et dio la ley a moyssen en el monte ssinay & la escriujo con ssu dedo en tablas de piedra & ffizo a Aron ssu ssaçerdote & destroyo a ssus ffijos por que ffaçian ssacreffiçio con ffuego ageno. & ffizo que la tierra ssorujesse biuos a datan & abiron. & a los otros ssus companeros. Et dio a comer a los judios en el dissierto magna quarenta Annos & ffizo ssallir de la piedra sseca agua dulce que beujessen. Et gouerno a los judios en el dissierto quarenta annos que ssus vestiduras non envejeçieron njn sse rronpieron. Et ffizo que quando lidiauan los ffijos de ysrael con los del pueblo de Amalec & alçaua moyssen las manos arriba que vençiesse & vençieron Et mando a moyssen que ssubiesse en el monte & despues nunca ffue visto . Et otrossi non quiso que njnguno de los que ssallieron de egipto entrassen en la tierra de promession por que nol eran obedientes njl connoçian conplida mjente el bien que

les ffazie ffueras calaff & jossue a quien ffizo que pasasen el rrio de iordan por sseco tomando las aguas Arriba & derribo los muros de la çibdat de egipto por que jossue la prissiesse mas ayna. Et ffizo otrossi el ssol estar en medio dia ffasta que jossue vençio ssus henemjgos. & escojeo a ssaul por el primero rrey del pueblo de ysrael & despues de ssu muerte ffizo a daujd rregnar & metio en el sspiritu de proffeçia & en todos los otros proffectas & guardol de muchos peligros & dixo por el que ffallara omne ssegun ssu coraçon. Et ssubio a elias al çielo en carro de ffuego. & ffizo muchas virtudes & muchas maraujllas en el pueblo de los judios Et juras otrossi por los dies mandamjentos de la ley que dios dio a moyssen Todas estas cosas dichas deue rresponder vna ves juro. Et dessy deuel dezir aquel que toma la jura que ssi verdat ssabe & la njega o la encubre & non la dize en aquella rrazon por que jura que venga ssobrel todas las lagas que venjeron ssobre los de hegipto. & todas las maldeçiones de la ley que sson puestas contra los que despreçia los mandamjentos de dios Et todo esto dicho deues rresponder vna ves Amen ssin rreffierta njnguna. assi como dixiemos en la ley ante desta .

ley. xvij. como deuen jurar los moros

moros an ssu jura Apartada que deuen ffazer en esta guisa deue yr tan bien el que A de jurar como el que A de rreçibir la jura. a la puerta de la mezquita ssi la y oujere & ssi non en el logar ol mandare el judgador Et el moro que oujere de jurar deue estar en pie & tornasse de cara & alçar las manos contra el medio dia a que llaman ellos alquibla. Et aquel que oujere de tomar la jura deue dezir estas palabras. juras me tu ffulan moro por aquel dios que non A otro ssi non el. aquel que es demandador & connoçedor & destruydor & alcançador de todas las cosas que crio aquesta parte de alquibla contra que tu ffazes oraçion. Et otrossi juras me por lo que rreçebio jacob de la ffe de dios para ssy & para ssus ffijos & por el omanage quel ffizo del guardar. Et por la verdat que tu tienes que pusso dios en la boca de mahomad ffijo de abdalla quandol ffizo ssu proffecha & ssu madadero ssegunt que tu crees que esto que yo digo que non es verdat o que es assi como tu dizes. Et que sse mentira jurares que sseas Apartado de todos los bienes de dios & de mahomad aquel que tu dizes que ffue ssu proffecta & ssu mandadero & non ayas parte con el njn con los otros proffectas en njnguno de los parayssos. Mas todas las penas que dize en el alcoran que dara dios a los que non creen en la tu ley vengam ssobre ty. A todo esto ssobredicho deue rresponder el moro que jura. assi lo juro. diziendo todas estas palabras el mjssmo assi como las dixiere aquel quel toma la jura desde en comjenço ffasta en cabo & ssobre todo dezir amen .

ley. xvij^a .

luego que el pleito es comenzado deve jurar tan bien el demandador como el demandado. assi como en esta ley diremos por que venga mas ayna a la verdat. Et esta jura es de premja Ca ssi el demandador non la quiere dar deuel el judgador dar por caydo de la demanda. & ssi el demandado non la quisiere fazer. deuel dar por vençido tan bien como ssi conosçiesse lo quel demanda ssu contendor. Et tan bien deve esta jura sseer dada en pleito de justiçia de muerte o de lission como en otro pleito qual quier de mueble o de rrayz o de otra cosa que A de ffazer o de conprir el demandado. Et esta jura es llamada en algunos logares manquadra. por que A en ella quatro cosas que deuen jurar tan bien el demandador como el demandado & sson estas. la primera que deve jurar el demandador ssobre aquellas cosas que dixiemos en la terçera ley ante desta que crey que en aquel pleito que ge la dira ssegunt aquello quel croujere. la terçera que por rruego njn por don njn por otra cosa njnguna non sse trabajaria de adozir proeas ffalssas . la quarta que nunca pidra plazo para alongar el pleito assil ayude dios & aquello ssobre que jura el demandado deve otrossi jurar otras quatro cosas tales . la primera que como el crey que derecho pleito deffiende. la ssegunda que quandol demandare el judgador la verdat que la dira ssegunt aquello que croujere. la terçera que en njnguna guisa non adura ffalssas proeas la quarta que non demandara plazo para rreffoyr que sse non libre ayna el pleito Et dessy dira que assy lo ayude dios & aquello ssobre que jura .

ley. xjx^a.

senyor Aujendo pleito con vassallo o padre con ffijo quier ssean demandadores quier demandados non deuen ellos mjssmos ffazer esta jura que dixiemos njn otros por ellos. Ca bien deuemos asmar que njn el ssenor njn el padre non demandarien njn deffenderien njngun pleito A tuerto contra ssus vassallos njn contra ssus ffijos . Mas todos los otros que pleito oujeren deuen jurar en la manera que dixiemos en la ley ante desta por ssi mjssmos & non por ssus perssoneros. Enpero ssi algunos an huerffanos en guarda o omnes ssin sseso. ellos deuen ffazer esta jura. o ssi conçeio de çibdat o de villa an pleito deuen jurar los mayorales de los o ssus perssoneros ssi ssopieren bien la verdat de aquel pleito que demandan o que deffienden. Et otrossi los manposteros de las ordenes & de las eglesias catedrales & los mayordomos de los obispos. Enpero ssi los obispos por ssi quissieren rrazonar ssus pleitos ellos mjssmos deuen jurar sseyendo los euangelios delante mas non los deuen taner assi como quando los aduzen por testigos Ca el obispo non deve meter las manos en los euangelios en njnguna jura que ffaga ssi non quando es ssospechoso de heregia o de trayçion quel mandan que sse ssalue por ssu

jura por que non an otras proeas contra el. Et lo que dixiemos que por ssy deuen jurar los sennores del pleito & non ssus perssoneros. Esto non sse entiende de aquel perssonero que es dado en ssu pleito mjssmo. assy como dize en la ley deste titulo . que comjença pertenesçer. Ca este bien puede ffazer tal jura como esta pues que el es sennor del pleito. & el A de auer el pro o de ssoffrir el danno que ende venjesse. Et como quier que ante que el pleito ssea començado por rrespuesta o despues deua jurar el vno de los contendores que quando quier que el otro demandare que jure que aquello que rrazona non la ffaze a mala parte njn por ffazer trabaiair a ssu contendor njn por alongar el pleito o por rreboluer lo. & tal jura como esta deue ffazer quantas vezes ge la demandare & ssin alongamjento njnguno. *Juramentum maliçie non patitur dilaçionen* que el juramento de maliçia se deue fazer quantas vegadas ffuere demandado Enpero esta otra jura de que ffablamos en estas otras dos leys non sse deue dar mas de vna vez & luego que el pleito ssea començado por rrespuesta. Mas ssi el pleito Acaesçiere entre conçeios o ordenes o rricos omnes ssobre termjnos o entre herederos ssobre partiçion de ssu heredamjento o entre conpaneros ssobre conpanja o entre otros omnes ssobre alguna cosa por que ayan de contender diziendo cada vno dellos que es tenedor della. Amas las partes deuen jurar cada vna dellas como ssi demandasse o deffendiesse como quier que aquel que enplazo al otro deue jurar primero .

ley xxxa

premjia de los judgadores ffaze a los omnes ffazer otra jura en los pleitos & esta es para apreçiar aquello que es demandado por quanto non lo querie auer menos el demandador aquello que demanda & non la puede dar otro esta jura ssi non el judgador . la v^a titulo xj^o. v^a partida. Ca ssi el contendor la diere o el mjssmo jurare non ge la demandando njnguno non vale nada tal jura para judgar por ella. Mas quando el judgador la oujere a dar primera mjente deue apreçiar la cosa & poner ffasta quanto jure por non dar carrera a los omnes de jurar por mas de lo que vale aquella cosa Et deue el demandador ffazer la en esta manera que jura por dios o por las otras cosas que dixiemos en la ssesta ley ante desta que non querrie auer menos aquello que demanda por tanto ffasta aquella quantia quel pussiere el judgador assil ayude dios al cuerpo & al alma. Et demas dezimos que A otro non deue sseer dada esta jura ssi non al sennor mjssmo. de la cosa. Enpero ssi el pleito ffuere de huerffano bien la puede dar a aquellos que an en guarda. mas ellos non sson tenudos de jurar Amjdos. Ca ssemeia graue cosa de jurar el omne por el pro ajeno en la cosa de que non es çierto. Mas con todo esto ssi jurar quissieren por quanto non querrien aquellos huerffanos auer menos aquella cosa ffasta en la

quantia que pussiere el judgador ssegunt dixiemos de ssuso. bien lo puede ffazer & deue el judgador librar el pleito por aquella jura que ellos dieren. Et como quier que en esta jura non deuen ser Apremjados sser Apremjados los que oujeren huerffanos en guarda. Enpero en todas las otras juras que Acaesçieren en el pleito les pueden ffazer premja el judgador que las fagan .

ley. xxj^a

menoscaban muchas vegadas las cosas de los huerffanos aquellos que las an en guarda o ffazen les engano en ellas por que an de mouer pleito aquellos que las an en guarda o ffazen les enganno en ellas por que an de mouer pleito aquellos mjssmos huerffanos contra ellos des que sson de hedat. Et esto sserie non mostrando les aquello que tienen en guarda o las cartas dello. Et en tales rrazones como estas deue les el judgador mandar que juren a estos que demandan por quanto non querrien que les oviessse ffecho aquel danno o aquel menoscabo que ellos dizen que rreçebieron en ssus cosas Pero contra los ffijos de los guardadores non an njnguna demandança por rrazon del enganno o de la culpa que de ssuso dixiemos que ssus padres ffezieron ffueras ende ssi ellos mjssmos lo ffeziessen o ffuessen ffallados en la culpa. Ca estonçe bien puede el judgador dar esta jura a los contendores contra ellos por que ssienpre en todos los pleitos en que Acaesçe culpa o danno la puede el judgador dar contra el demandado .

ley. xxij.

contar queremos en esta ley en quales demandas puede el judgar dar la jura por rrazon de enganno ssegunt dixiemos en la ley ante desta. Et estos sson diez & ssiete assi como muestra esta ley. la vna es como ssy demandan a alguno cosa que ssea rrayz o mueble o que demuestre bestia o ssieruo o otra cosa de las que dize en el titulo. de las demandanças. o en demanda que ssea ffecha por rrazon de vendida o de compra o que tomo alogada o la dio a alueguer. o ssi demanda a otro que sse metio por aljnnador de lo ssuyo ol mando ffiar o ffazer al. ol dexo algo en condessijo. ol demanda por rrazon de companja. o por rrazon que ffue gouernador de huerffanos. o por rrazon de enprestido. o de enpenamjento. o por demanda que A alguno de los herederos contra aquel o aquellos que heredan con el por rrazon de heredamjento o ssi an dos alguna cosa de comun. & demanda el vno dellos al otro partiçion della o ssi dize quel dio algo por quel diesse otra cosa o ge la ffeziessse. ol ffizo alguna cosa ssennalada por quel ffeziessse otra. o ge la diesse. ol dio alguna cosa que vendiesse por quantia çierta ssi non que ge la tornasse ol diesse Aquel preçio o ssy es demanda en rrazon de camjo o de buena que tomo alguno con ssu mugier & ella es ffinada . En todas estas demandas ssi Acaesçiere que alguno

diga a ssu contendor quel ffizo enganno des que lo oujere prouado deue el judgador mandar a aquel que demanda que jure por quanto non querien quel oujesse ffecho Aquel enganno ssegunt dize en cada vno destos titulos que ffablan destas cosas ssobredichas .

ley xxiiij

ciertos queremos que ssean los que venjeren a pleito que ssi el alcalde da la jura a alguno de los contedores & ffuere librado el pleito por ella que nol pueda njnguno dellos remouer despues . ffueras ssi ffallasse proeuas de nueuo . mas ssi el vn contendor diere la jura al otro por njngunas cartas njn proeuas que despues ssean ffalladas nunca sse puede jamas rremouer ffueras ende en vn pleito ssolo Et esto sserie como ssi demandasse a heredero dotro alguna cosa quel diesse quel dexara en ssu testamento. & aquel heredero ante que ffuesse abierto el testamento dixiesse a aquel quel demandaua que jurasse que ge la Auje mandada & que ge la darie ssi despues que el testamento ffuesse abierto ffallassen que non yazie y aquella cosa. non la deue auer el que la demandare maguer oujesse jurado por ella. Et avn ssi ge la oujesse dada puede gela demandar Et esto es por que ante que el testamento sse abra non deue demandar la verdat de las cosas que sson en el njn ffazer adobo njnguno ssobrellas ffasta que caten & entiendan las palabras que sson puestas en el

ley xxiiiij

jurando qual quier de las partes por que ssu contendor le oujesse dado la jura o por mandado del judgador por que qual quier destas maneras que jure vienel ende tal pro que puede ffazer demanda ssobre aquella cosa por que juro contra aquel que la toujesse. Et esto sserie ssi jurasse quel deuen algo non diziendo por que o que aquella cosa que demanda que es ssuya. Mas ssi en la jura dixiere rrazon por que ge la deue a el demandar por aquella rrazon que dixo contra ssu contendor & otrossi su contendor contra el Et esto sserie como ssi alguno jurasse que conprara ssieruo o otra cosa de alguno por çierta quantia de Auer qui tal jura ffaze ha demandança contra ssu contendor por rrazon de la vendita Et otrossi ssu contendor contra el por rrazon del preçio de aquella cosa que juro quel vendiera ssi el otro nol podiere prouar que ge lo pago. o ssi juro quel enpenara alguna cosa por Auer quel enprestara puedel demandar Aquella cosa que juro quel enpenara & es tenuto de rresponder a ssu contendor por aquello que dize quel presto ssobrella . Esso mjssmo ssi jurare quel dieron alguna heredat en casamjento con ssu mugier que la puede demandar por aquella rrazon. Et ssi el casamjento sse desffeziere quier por muerte quier en vida tenuto es de rresponder & de ffazer derecho ssobrella por aquella mjssma rrazon que juro que la oujera.

ley. xxv

contra aquel tan ssola mjente que dio la jura naçe esta pro al otro quel juro que puede demandar Aquella cosa como ssuya ssobre quel ffue dada la jura. Et esto sserie por que gana ya ssennorio en ella por rrazon de la jura que ffizo. Pero esto dezimos ssi pussiere en ssu demandança quel ffue dada la jura & juro. Mas ssi des que oviere jurado gano la tenençia de la cosa & despues la perdio en alguna manera que non ffuesse por ffuerça Estonçe la puede demandar non tan ssola mjente a aquel que dio la jura mas A otro qual quier que la toujere ffueras ende ssi viesse aquella cosa en poder de alguno que la podiesse verdadera mjente ffazer ssuya. Enpero ssi aquel a quien es dada la jura tenje la cosa ssobre que gela dieron & juro que non era ssuya de aquel que ge la demandaua puede sse deffender por rrazon de la jura contra el quando quier que ge la demande. Mas ssi la perdiere en alguna guisa este que juro ssobrella non A demandança njnguna por rrazon de la jura contra otro qual quier a quien la ffalle lle maguer ssea tenedor della aquel por cuya voluntat fizo esta jura . Et En esta manera sson eguales la jura & el juyzio afinado . tan bien assi como por la jura que ffuer ffecha. en esta guisa sse puede deffender el que la ffizo contra aquel que gela dio mas nol puede demandar ssegunt diximos de ssuso. Otrossi por el juyzio ffinado ha deffenssion ssobre aquella cosa porquel ffue dado. mas non por que podiesse ffazer demanda ssobrella des que la oviesse perdida .

ley xxvj.

eguales diximos en la ley ante desta que eran el juyzio ffinado & la jura & diximos en que. Mas agora queremos en esta mostrar en que cosas non sson eguales. Et dessi mostraremos en que vale mas o menos el vna destas. Et dezimos que la jura & el juyzio afinado en esto non sson eguales. Ca ssi contra la jura primera. ffue dada otra jura despues en aquel mjssmo pleito non vale la primera. Mas non es assi en el juyzio afinado . Ca ssi depues que diere vn juyzio afinado en la cosa dieren otro en aquella mjssma rrazon despues contra aquel non sse aujendo alguna de las partes alçado del primer juyzio non vale el ssegundo. Et ssi jurare alguno que Afforro a otro como quier que dende adelante ssea tenuto por ssu ssennor Enpero non lo es quanto para demandar los bienes de aquel contra el testamento que ffeziere. Mas ssi ffuesse judgado que era ssu ssennor puede lo ffazer. Otrossi des que el judgador da la jura a alguno ssi ssu contendor ffalla proeuas de nuevo puede rremouer el pleito ssegunt diximos en la ley deste titulo. que comjença çiertos. Mas ssi juyzio ffuere dado non lo puede ffazer por njnguna proeua que despues ffalle ffueras ende ssi ffuesse pleito del rrey o del rregno o

de la iglesia o del conçeio. Et estonçe ssi el que ffuere perssonero del pleito & tenje las cartas & non quisso o non ouo cuydado de las mostrar o non oujere de que pechar aquel danno que venjere por el Al Rey o al rregno o A la iglesia. o al conçeio
ley xxvij.

vale el juyzio mas que la jura en cosas ya ssegunt que mostraremos en esta otra ley. mas otrossy Ay otras en que mayor ffuerça A la jura que el juyzio. Ca ssi alguno que non ffuesse de hedat jurasse en algunt pleito de lo guardar. non puede despues demandar quel tornen en aquel pleito de cabo por rrazon que juro non sseyendo de hedat Et esto se entiende del que es menor de xiiij Annos & menor de xx . Mas ssi ffuesse vençido por juyzio sseyendo menor bien lo puede demandar. Otrossi la jura quita al debdor que la ffaze de todo aquello quel demandan vale tanto como paga. Mas el juyzio non. Ca ssi alguno es debdor de otro maguer le quiten en alguna cosa por juyzio enpero verdadera mjente ffınca por debdor ffasta que pague aquello que deuje maguer que ssea ssuelto por rrazon del juyzio. Et Aun dezimos que ssi debdor jura de pagar a vno lo que deuje A otro o aquel mjssmo que lo deuje primero que tanto vale esta jura primero como ssi renouasse el pleito por cartas o dotra manera . Ca naçel ende demandança nueva & avn vale tanto como començar pleito por rrespuesta Ca ssi alguno jura a ssu contendor que tenuto es de desffazer la merca que ffizo con el de alguna bestia o dotra cosa biua de que sse tiene por enganado por que A en ella alguna maldat . tan bien le tiene pro la jura que ssobresto ffeziessse porara poder ssienpre demandar esta rrazon como ssi el pleito ffuesse començado por rrespuesta ante de vn anno o de sseys meses ssegunt dize en el titulo del tiempo porque sse ganan o sse pierden las cosas.

ley xxvij^a.

fuerça grande A la jura en muchas cosas & ssenaladamjente en estas ca tan bien an pro della los herederos de aquellos que juraron como ellos mjssmos quier hereden todos ssus bienes quier alguna parte dellos. la xvij. titulo xj^o. iij. partida Et como sse Aprouechan estos della otrossi enpeesçe a los que la dan & a ssus herederos ssacado ende lo que diximos en la ley deste titulo. que comjença hedat aujendo del guardador del huerffano o de omne ssin sseso o del ssieruo o del ffijo que Aprouecha al ssenor o al padre. Et avn en esto sse entiende que A grant ffuerça Ca ssi alguno jura al rrey o A otro ssenor por rrazon de alguna cosa quel aya de guardar & de conprir que el & ssus herederos sson tenudos de lo ffazer tan bien a los herederos de aquel ssenor a qui jura como a el mjssmo. buena clausula. Aqui con la xj titulo xiiijo. iij. partida . por semejante & la decretal veritatis libro . ij^o. titulo. de jure jurando. Otrossi ssi dos sson conpanones de

cosa que les an a dar o que ellos deuan la jura del vno aprouecha & enpeeçe al otro & la jura del debdor aprouecha al ffyador & la del ffiador al debdor ssi jurare que pago . mas nol tiene pro al debdor. ssi jurare el que dize que es ffiador que nol ffio o que non ffue enprestado aquel auer que demando. Enpero como quier que dixiemos que en la primera ley deste titulo . que la jura es en logar de proeua en cosas ya que non vale tanto como la proeua . Ca ssi a alguno demandan que mato ssieruo o bestia de otro. como quier que lo Aurie a pechar ssi ge lo prouassen con aquella pena que dize en el titulo. de los tuertos & de los dannos ssi el judgador o el demandador diere la jura & jurare nol deue pechar el demandado mas de aquella cosa ssola mjente . aqui con la xvj titulo. xv^o. vij. partida

ley. xxjx^a.

jurador quando oujere de jurar deue catar tres cosas para non errar en la jura que ffeziere njn caer en perjuro. la primera que ssepa bien çierta mjente o cree que assi es lo que jura o non es assy. Et este ssaber dezimos que deua sseer veyendo lo o Açertando sse en ello. Et el creer otrossy deue sseer Aujendo ende tales ssenales o sseyendo la cosa que oyere tan con rrazon por que aya de creer maguer non la vea. la ssegunda que non jure avn la verdat ssi non por alguna rrazon por que lo aya de ffazer assi como quandol diesse la jura ssu contendor o el judgador le mandasse jurar o oviesse a ssaluar sse por ssu jura o a sser testigo o toujesse algunt logar ssennalado por ssennor por que oujesse de jurar que lo ffeziessse derecha mjente. o ssi oviesse de jurar por alguna cosa que dixiessse & non ge la quissiessen creer. la terçera que lo que jurasse que ssea cosa convenjble & guisada para dezir & para ffazer. ca ssi tal non ffuere puede caer en perjuro. Et esto sserie como ssi jurasse de ffazer trayçion o otro malffecho o otra cosa de que ffuesse çierto que lo non podrie conprir Et guardando estas tres cosas deue venjr a la jura el que la oujere de ffazer. Ca non por ssabor que aya de jurar por antoiamjento njn por liujandat . la ij^a titulo. vj. vij. partida. dize que njnguno non puede caer en caso de traydor o de aleuoso ssi non ffeziere por que. maguer sse obligue que lo sea ssi non cunple lo que promete .

ley xxx^a.

mentira jurando alguno en pleito dandol ssu contendor la jura o el judgador nol podemos poner otra pena ssi non aquella que dios le quissiere poner Ca pues que ssu contendor le dio la jura o el judgador diziendol que sserien pagados por lo que el jurasse nol pueden despues poner otra pena. Mas ssi alguno ffuere aducho por testigo & despues que oujere jurado le podieren prouar que ffirmo mentira deue pechar A aquel

contra quien ffirmo todo quanto perdio por ssu testimonjo. & demas deuen le ffazer ssennal en la cara. en logar que lo non pueda encobrir con vn fferro caliente que ssea ffecho en la manera que dize en el titulo. de las penas. Et ssi por ssu testimonjo ffuere alguno muerto o lissiado que rreçiba el mjssmo otra tal pena. Et avn dezimos otra rrazon que ssi alguno jurare A otro ol ffeziere pleito & omenaje en que non ponga pena ssobre ssi de trayçion o de aleue o de auer que ssea mueble o rrayz. Mas para conprir le alguna cosa que aya puesto con el que tal como este ssi lo ffallesçiere es por ende perjuro & A por pena que deue sseer dado por malo & non sseer creydo en njngun testimonjo njn sseer par de otro. Mas ssi pussiere pena ssobre ssi de Auer. deue lo pechar . Et ssy de trayçion o de aleue deue Auer aquella pena mjssma. Et esto demas de la pena del perjuro .

ley xxxj^a .

escusar sse pueden los omnes de non caer en perjuro por la jura que ffezieron pudiendo prouar alguna rrazon derecha por que ffincara de lo non conprir Et esto sserie como ssi dixiesse alguno que non podiera conprir lo que jurara. Ca venjendo lo a conprir ffuera preso en la carrera o que enffermara o que ffuera detenjdo por Aguas o por njeues. o ssi Auje algo de dar & lo enbio con tal omne que creye que era leal menssaiero & el ffizo como desleal. o ge lo tomaron a el o aquel ssu menssagero o lo perdio por occassion o ssi jura de yr A algun logar & non quiso el rrey o otro su ssennor que ffuesse alla. Ca en toda jura sse entiende ssacado mandamjento de ssennor o de mayoral a quien deua obedesçer. Et esto por que mas sson en poder destos ssobredichos que en el ssuyo Otrossi dezimos que ssi alguno jurasse de dezir o de ffazer algun mal que bien sse puede escusar de lo non conprir como ssi jurasse de dexar nuestra ley. & sse tornar dotra o de ffazer trayçion o Aleue o de quebrantar eglesias o lugares ssagrados o de matar omne ssin derecho o de fforçar mugieres o jurasse de ffazer otros males ssemeiantes destos que ffuessen peccados mortales. Ca la jura que es cosa santa non fue estableçida para mal ffazer mas para las cosas derechas ffazer & guardar . todo juramento es de guardar saluo Aquel . el qual guardado sse tornarie en peligro del anjma del que lo fizo

ley. xxxij^a

graue cosa es en caer en perjuro onde A mucho mester que sse guarden los omnes dello. Et por ende mostramos en la ley ante desta las maneras porque sse pueden los omnes escussar de non caer en ello Mas avn y a otras que queremos aqui mostrar demas de aquellas. Et dezimos que ssi alguno ssobre demanda o pleito que aya con otro metiere

ssu pleito en mano dotro o de aquel mjssmo & jurare de ffazer lo que aquel le mandare ssi este en cuya mano es aquel pleito metido mandare cosa desaguisada. assi como que non vaya mas en sserujçio de ssu sennor o que nol ayude o que non entre en corte del rrey o que dexe ssu mugier o desserede ssus ffijos o otra cosa dessaguisada ssemeiante destas non es tenuto de lo conprir ante es quito del perjuro escusando sse por rrazon del dessaguisado quel mandaron. Esso mjssmo dezimos ssi mandaren ffazer cosa que non pudiesse conprir Et esto sserie como ssi dixiesse que pechasse a ssu contendor diez mjll marauedis. & el non ffuesse valiosso de mjll. o que diesse todo quanto Auje & ffincasse el pobre & desseredado de todo o de la mayor partida dello o ssil mandasse tal cosa que ssil ffuesse nonbrada. & ffecha ante entender en njnguna guisa non la jurara Et avn dezimos que sse puede escusar de perjuro por otra rrazon. Ca ssi alguno jurare de dar o de ffazer alguna cosa a plazo ssenalado ssi aquel a qui lo A de conprir le ssoltare de aquel plazo o ge lo alongare Ante que sea pasado. non cae en perjuro. Otrossi demandando alguno enprestido A otro alguna cosa si jurare Ante que lo rreçiba que lo pagara a ffiuza que ge lo dara aquel a qui lo demanda ssi non ge lo diere non es tenuto de lo conprir . Ca bien assi deuemos entender que ffue ssu entençion del que juro que lo pagarie a aquel plazo ssi ge lo diessen. Esso mjssmo dezimos ssi alguno diesse en condessijo armas de qual manera quier que ffuesen el ffeziesse jurar que quando quier que ge las demandasse que ge las tornasse que non es tenuto aquel que juro de ge las tornar ssi vee que las quiere para yr contra el rrey o al rregno. o ssi es ssallido de sseso & vee que ffaria con ellas danno.

ley xxxiiij^a .

Acreçer deuen los rreys que derecho ffezieren en el sennorio de ssus rregnos & non mjnguar Et por esta rrazon. ssi el rrey jurare alguna cosa que ssea en danno o en menoscabo del rregno non es tenuto de guardar tal jura. Esso mjssmo dezimos de los obispos & de los otros perlados que ssi jurassen tal cosa que ffuesse a danno de ssus eglesias o de aquellos logares en que sson puestos por perlados. Sin todo esto dezimos avn que qual quier que ponga pleito con otro por jura que ssi aquel con quien la pusso lo quebrantare primero que el escussado es de non caer en perjuro maguer non la guarde. Ca non es derecho que ssea guardado pleito njn jura a aquel que lo quebranto. Enpero bien queremos que ssepan todos que cosas y a en que maguer el vno non las guarde & jure o venga contra aquello que pussiere el otro non sse puede escusar ssi venjere contra ello Et la vna destas es el casamjento . Ca pues que el marido & la mugier sson jurados maguer el vno tenga tuerto al otro ffaziendo adulterio non A el otro por esso a vengar

sse del en aquella manera ante es tenuto del guardar Aquello quel prometeo. la otra es entregua Ca ssi vno la da A otro & la quebranta qual quier dellos ffaziendo danno al otro. en ssu auer mueble o rrayz que non ssea en cuerpo de omnes o de mugieres guardar ge la deue por esso el otro por non quebrantar ssu jura. ffueras ende ssi quando la possieron en vno ffue dicho ssi alguno dellos la quebrantasse en alguna manera que el otro non ffuesse tenuto de la guardar Ca non es derecho que ssi alguno ffeziere a otro trayçion o aleue que el otro sse vengue del en aquella manera mjssma.

ley xxxiiija.

dessengando auemos a los omnes que juran. queremos los aperçebir de algunas cosas que diremos en esta ley por que non cayan en perjuro contra dios njn ssean tenudos por engannossos. Et por ende dezimos que ssi el que da la jura o el que la ffaze metiere y palabra engannossa o de dubda que non sse deue entender ffueras de la manera que lo entendio aquel que non ffizo el engano . Et de tal jura como esta dezimos que ssi el engano ssi podiere prouar que non deue valer njn aprouechar sse della aquel que ffizo o dixo el enganno njn sse puede escusar que non ssea por ende perjuro. Et avn demas dezimos que el que jura cosa guisada non sse puede escusar de la non guardar maguer diga que lo ffizo por ffuerça ffueras ende en estas cosas ssil ffezieren jurar Amjdos que entrasse en orden o que cassase con alguna mugier ol prometiesse arras ol tomaron alguna cosa del rrey o de la elesia ol ffezieron jurar que non la demandasse o que non dixiesse quien gela tomara. Ca tal jura como esta non sserie tenuto de la guardar ssi non quissiere

Titulo. xijº. de las conosçençias .

mueuen sse a las vegadas los judgadores a ffazer preguntas a los que an pleito delante dellos assi como dize en el titulo de las demandas & de las rrespuestas. Et esto ffazen por ssaber mejor la verdat daquello ssobre que contienden & por toller embargo de adozir testigos. al que A de prouar por que Aurie por Aventura de ffazer costas & mjssiones Et por que Aquellos a quien ffazen las preguntas conosçen a las vegadas aquello que les preguntan Por ende queremos aqui dezir de las conosçençias & mostrar que conosçençia deue valer o qual non & que cosas A mester por que la conosçençia vala & quando sse puede de la conosçençia desffazer .

ley. primera .

conosçençias sse pueden ffazer en dos maneras ca las vnas sse ffazen en juyzio & las otras ffuera de juyzio. Et por ende dezimos que todo omne que ffeziere A otro demanda en juyzio & aquel a qui demandaren o ssu perssonero o ssu bozero conosçiere lo quel

demandan que non es tenuto el demandador de dar otra proeua en aquello que conosco
ssu contendor. mas ssu conosçençia vala tanto como ssil ffuesse prouado por testigos o
por carta pues que en juyzio ffue ffecha . Pero ssi conosçiesse alguna cosa que ffuesse
pro de ssi mjssmo. Dezimos que non deue valer a pro del ssegunt diximos de las
deffenssiones que ssy alguno pussiere alguna deffenssion para deffender sse en juyzio
& ssu contendor ge la conosçiere que non aya mester otra proeua ssobre aquella
conosçençia :

ley ij^a. quantas cosas A de Auer en la conosçençia

onze cosas a de auer la conosçençia que ffuere ffecha en juyzio para tener danno al que
la ffaze & pro a ssu contendor. Et sson estas que ssea de hedat el que la ffaze & que la
ffaga de ssu grado & A ssabiendas Et contra ssy Et delante ssu judgador. Et estando y
ssu contendor Et que conosca cosa çierta. Et que non ssea contra natura njn ssobre cosa
en que las leyes ffagan meioria Et que ssea de aquello ssobre que an pleito Et otrossi de
aquella cosa de que ffezieren la conosçençia que ssea tal que la pueda por derecho auer
ssu contendor . Et de cada vna destas cosas diremos como sse entiende .

ley iij^a.

Adelinnar non puede omne ssus cosas conplida mjnte njn meter las a juyzio. ffasta que
aya hedat de veynte annos o dende Arriba. Et por ende dezimos que la conosçençia que
alguno ffeziere deste tienpo arriba vale. mas dende ayusso nol enbargarie ffueras ende
ssi alguno aujendo hedat de quinze annos alinnasse el mjssmo ssus cosas & non oujesse
guardador. Ca estonçe conosçençia que tal como este ffeziesse dezimos que deue valer.
Enpero ssil venjesse danno o grant menoscabo por ella ssi pidiere merçed al rrey puedel
ffazer graçia que nol enpezca aquello que conosco. & esta merçed puede demandar
ffasta que aya hedat de veynte Annos Et por esso diximos que el que ffeziere
conosçençia que la puede ffazer de ssu grado. porque ssi alguno la ffeziesse por
ffuerça o por premja non deue valer .

ley iiij^a.

errando alguno en conosçençia que ffeziesse de algun ffecho ssi despues podiesse
prouar que errara diziendo que aquel ffecho que el conosco non ffue assi bien sse
puede tal conosçençia desffazer que nol enpezca Et esto puede prouar quando quier
ante que den el juyzio affinado ssobre aquel pleito Et por tal rrazon como esta diximos
en la terçera ley deste titulo que la conosçençia deue sseer ffecha a ssabiendas & non
por yerro. Otrossi dezimos que ssi alguno ffeziere conosçençia a pro de ssi mjssmo que
non deue valer A menos de la prouar. ssegunt que en la quarta ley ante desta diximos.

Mas ssi la ffeziere contra ssy enbargal por que non ssemeia guisado que njnguno quissiesse dezir mentira contra ssi mjssmo de quel venjese aquel danno. & por ende deve sseer creydo . Pero ssi Acussaren a alguno de malffecho & lo conosçiere & metiere A otros consstigo que non deve sseer creydo en ffecho de los otros ssacando ende ssi conosçiesse trayçion o Aleue que ffuesse ffecha o quissiesen ffazer contra el Rey o contra el rregno o en ffecho de heregia. Ca en qual quier destas destas cosas deve sseer creydo por vn testigo. Et avn dezimos que la conosçençia porque vala deve sseer ffecha delante ssu judgador de aquel que la ffaze & en juyzio. Ca ssi ffuera de juyzio ffeziere alguna conosçençia non vale ffueras ssi la ffeziesse como mandan las leys deste libro njn ssi la ffeziesse delante el judgador que nol oujese poder de judgar Et demas dezimos que para valer la conosçençia deve sseer ffecha sseyendo y el contendor o ssu perssonero Ca ssi algunos destes non ffuesse delante non enbargarie tal conosçençia al que la ffeziesse. Et avn dezimos que ssi alguno conosçeo que ffizo cosa que en verdat non la podrie ffazer que tal conosçençia nol enpeesçe. Et esto sserie como ssi alguno moço conosçiesse que ffeziera adulterio & non ffuesse de hedat para ffazer lo o ssi lo conosçiesse omne de hedat & non oviesse natural mjnte cosa con que lo pudiesse ffazer .

ley. v^a

quantia de Auer que alguno connusca o otra cosa que non ssea çierta dezimos que tal conosçençia nol enpeesçe. Ca la rrepuesta o la conosçençia çierta deve sseer & de çierta cosa para valer ssegunt dize en el titulo de las demandas & de las rrepuestas. Otrossi la conosçençia para valer deve sse acordar con las cosas que ssean guisadas & non contra natura. ca dotra guisa non valdrie. Et esto sserie como ssi alguno conosçiesse que otro era ssu ffijo que ffuesse de mayor hedat que tal conosçençia non valdrie por que de mas dias deve sseer el padre que el ffijo al menos de aquella hedat que ssea para ffazer ffijos E esso mjssmo dezimos ssi alguno ffiziesse conosçençia delante judgador que matara A algun omne que ffuesse biuo o que sse moriera de ssu enffermedat ssin fferida njnguna o ssi conosçio que fferio a algun omne que non era fferido Pero ssi algun omne ffuesse fferido & venjese otro d conosçido delante del judgador que el le fferiera tal conosçençia como esta enpeesçe al que la ffaze Et puedel demandar la calopnna de la fferida por rrazon de ssu conosçençia Otrossi dezimos que ssi algunos oujessen pleitos ssobre alguna cosa & alguna de las partes ffeziesse conosçençia ssobre otra que non ffuesse en aquel pleito tal conosçemjento como este

non enpeesçe al que lo ffaze Ca la conosçençia para valer deue sseer ffecha de aquella cosa ssobre que contienden & non dotra .

ley. vj^a

conosçiendo alguno cosa que ffuesse contra las leys dezimos que nol enpeesçe. Et esto sserie como ssi alguno conosçiesse que era ssu sieruo aquel que es libre en verdat. Et ssi demandan a algun xristiano malffetria quel pussiesen que ffeziera & venjesse algun judio delante el judgador & conosçiesse que aquel xristiano era ssu sieruo tal conosçençia como esta nol enpeesçe Ca non consienten las leys njn el derecho que el xristiano ssea sieruo del judio. Et ssi el xristiano conosçiesse que casara con alguna judia tal conosçençia nol enpeesçe para ffazer le casar con ella Ca non ssuffren las leys que aya casamjento entre los de nuestra ley & de la de los judios tenjendo cada vno ssu creençia. Otrossi dezimos que ssi algun omne o alguna mugier que ffueren libres los demandaren por sieruos & conosçieren delante el judgador que eran sieruos tal conosçençia non les enpeesçe ssi pudieren despues prouar por buenas cartas & por derechos testigos. que sson libres. Et esto es porque las leys quieren que la ffranqueza aya meioria . que la conosçençia que es ffecha en perjuyzio del matrimonjo non vale . o ssi alguno casare con alguna mugier conçejera mjente. & despues conosçiesse qual quier dellos alguna cosa para desffazer el casamjento. Dezimos otrossi que tal conosçençia non enpeesçe ssi la non prouasse. Ca en esto otrossi dan las leys meioria al casamjento .

ley vij^a.

desffazer puede la conosçençia aquel que la ffeziere ssegunt aqui mostraremos. Onde dezimos que ssi el que es ssenhor del pleito ffeziere alguna conosçençia delante del judgador que bien la puede desffazer ssi quissiere en aquel dia maguer non muestre rrazon por que. ssi despues que ffizo la conosçençia non ffuesse mas adelante por el pleito. Mas ssi fue adelante por el pleito. & ssi & quissiere mostrar rrazon derecha que erro & prouare que non es assi como el conosçeo non le enpeçe & esto puede ffazer ffasta que den el juyzio quier ssea ffecha la conosçençia ante que el pleito ffuese començado por rrespuesta o despues . Ca el que yerra non ffaze conosçençia . Otrossi dezimos que la conosçençia que el perssonero o el bozero ffeziere en el pleito vala. ffueras ssi el ssenhor de la boz sseyendo delante la contradixiere en aquel dia . Ca estonçe la puede desffazer que non le enpeesca maguer que non muestre rrazon njnguna por que . ssi despues non ffuere por el pleito adelante como diximos de ssuso. Mas ssi en aquel dia non lo ffeziere dende en adelante non puede ffueras ssi dixiere que erro &

prouare el yerro ssegunt que dixiemos de suso. Otrossi dezimos que ssi algunos toujeren huerffanos en guarda o ssu buena & ffizieren en juyzio conosçençia que ssea a danno dellos que la puede desffazer aquel que la ffizo ffasta que den el juyzio mas despues non. Et esto dezimos sse prouare que erraron en aquella conosçençia que ffezieron. Pero como quier que esta conosçençia ssi pueda desffazer desde el juyzio ssea dado bien pueden pedir merçed al rrey aquellos huerffanos ffasta que ayan hedat de veynte annos que la mande desffazer & tornar el pleito de cabo. Et esta meioria ffazer gela A el rrey ssi quissiere por que sson huerffanos ssegunt que viere que es el danno que ende rreçebieron .

ley vijj^a

nuze la conosçençia del perssonero al sseñor del pleito ssegunt que mostramos en la ley ante desta. Et dezimos avn que maguer el duenno de la boz quissiere venjr contra la conosçençia que ssu perssonero ffiziera despues del tienpo que auemos dicho ffasta que lo pueden ffazer diziendo que ssu perssonero non metiera mjentes assi como deujera en aquella perssonerja que Auje ffecha. Dezimos que por tal rrazon como esta non la puede desffazer. Ca a ssi mjssmo deue poner culpa por que tal perssonero escogeo. Ca bien assi como leuarie la pro del pleito como quier que ssu perssonero vençiesse. otrossi ssuffra el menoscabo que por el le vino . Pero ssi el perssonero por engano que ffeziesse o conosçiesse alguna cosa por que el pleito sse perdiesse o sse menoscabasse puedel demandar que ge lo peche ssi oujere de que. Et esto sse entiende de los pleitos de cada vn omne Mas ssi alguno ffuese personero en pleito del rrey o del rregno & ffeziesse conosçençia enganosa mjente por que sse menoscabase . o sse perdiesse el pleito. en escogençia es del rrey del ffazer pechar aquel danno o el menoscabo ssy oujere de que lo dar o de desffazer aquella conosçençia que non vala E esso mjssmo dezimos en pleito que ffuesse de alguna eglesia o de conçeio que lo deue pechar el perssonero o puede pedir merçed al rrey que desffaga el enganno por que sse non menoscabo Aquel pleito .

ley. ix^a

delante el judgador ffazen a las vegadas los omnes conosçençias en los pleitos ssegunt que dixiemos en las leys ante desta Et a las vezes las ffazen ffuera de juyzio ssegunt que aqui mostraremos. Onde dezimos que ssi alguno ffaze conosçençia ssobre alguna cosa que deue dar o llamar omnes que ssean testigos dello o non . Et ssi los llama & non dize rrazon por que deue dar aquello que conosçe quier ssea la conosçençia ffecha o el prometemjento por carta quier por palabra tal conosçemjento non enpeesçe al que lo

ffaze njn es tenuto de pagar aquella debda ffueras ssi aquel a quien ffizo la connoſçençia prouare rrazon que gela deue dar. Mas ssi connoſçiere la quantia de aquella debda & la rrazon por que la deue. tal connoſçençia vale. & tenuto es de lo pagar el que lo connoſçeo ffueras ssi prouare por carta derecha que lo non deue. en que dixieſſe que Auje ffecho pago dello por alguna guisa o por testigos. contra la connoſçençia que ffue ffecha por palabra Ca por qual guisa sse ffizo al comjenço por tal sse puede deſffazer. O ssi alguno ffaze connoſçençia por cartas que deue dar A otro alguna quantia de Auer por rrazon de enpreſtido tenuto es de lo dar pues que lo conoſçeo. Enpero non le enpeesçe aquella connoſçençia ffaſta a dos annos ssi nol dieron Aquella quantia de Auer que connoſçeo que deuje pagar. Et bien puede poner esta deſſenſſion ffaſta aquel tienpo. diziendo que nol dieron Aquello que conoſçeo que deue & que ffeziera la connoſçençia por ffiuza que gelo darien. esta ley Acuerda con la ley libro. iiii^o. codigo. & comjença ssi algunt omne Acuerda. con la ix^a. ley titulo. j^o. va partida. & comjença ffiuza. Acuerda con la xv^a ley. titulo. v^o. libro v^o. eſpeculo del tienpo por que sse ganan o sse pierden las cosas & comjença dos annos ve al iiii^o. libro. codigo. ley. vij^a que comjença agora digamos de las cosas que sse pueden enpreſtar de que gana omne el ſſennorio luego que las rreçibe & ſſon dineros & oro & plata & vino o pan o olio Otrossi ffiſſinal demandança ffaſta a dos annos de aquel auer contra aquel a quien conoſçio que lo deuje dar . ffueras ssi prouaſſe el otro con testigos. que ge lo vieran rreçibir mas de dos annos adelante. non puede poner esta deſſenſſion ſſegunt dize en la ley xj^a. del titulo. del tienpo por que sse ganan o sse pierden las cosas Et maguer quieſſieſſe prouar que nol dieron aquello que connoſçeo que deuje nol deuen rreçibir ſſus proeuas. Otrossi dezimos que ssi aquel que oujeſſe ffecha connoſçençia de alguna debda por carta pagasse ante de dos annos alguna partida de Aquella debda que connoſçeo que deue dar . dende adelante non puede dezir que nol dieron lo que connoſçeo que deuje. Ca por la partida de la paga que ffizo sse da a entender que rreçebio aquel auer.

ley. x^a

debda o otra cosa de que alguno ffaze carta con rrecabdo en que connoſçe que es pagado della luego enbarga. ca non puede mas demandar aquello de que connoſçeo que era pagado. Et esto ſſerie como ssi Aquel que coze las rrentas del rrey dieſſe carta en que connoſçieſſe que era pagado dellas. O ssi vendieſſe algunas cosas & ffezieſſe carta en que era pagado. del preçio. o ssi el marido de alguna mugier despues que la primera connoſçençia ovieſſe ffecha que rreçebiera aquello quel dauan con ella connoſçieſſe

otra vegada que lo rreçebio. dally adelante non lo puede negar ca ssu connoççençia le enbarga. porque la ssegunda connoççençia affirma lo que connoççeo en la primera E esso mjssmo dezimos que qui rreçibe alguna cosa dotro en comjenda & la connoççe por carta que ssea ffecha con testigos & con rrecabdo que dende adelante non puede negar lo que rreçebio mas ssu connoççençia deue sseer creyda. en todas las otras cosas que connoççençia ffeziere por carta que es pagado de aquello quel Auje a dar ssu debdor nol enpeesçe tal connoççençia ffasta treynta dias mostrando lo o querellando lo. mas ssi ffasta este plazo non lo querellare o non ffeziera affruenta que nol pago aquello que el connoççiera dende adelante non lo puede dezir. ante dezimos que la ssu connoççençia vale contra ssy mjssmo Et ssi por Aventura el que ffizo la connoççençia negare en estos treynta dias que nol ffue Aquella paga ffecha assi como el connoççeo el debdor es tenuto de prouar que la ffizo E esso mjssmo dezimos ssi alguna mugier ffiziere connoççençia por carta que rreçebio ssus arras o ssu buena que tenje ssu marido della. ssi el casamjento sse desffeziere por alguna rrazon derecha

ley. xj^a.

vezinos o otros omnes buenos ssi ffueren llamados para sseer testigos. de connoççençia que alguno ffaze que deue dar A otro alguna cosa o ffazer o conprir. o connoççe que es pagado de lo quel deuen. Dezimos que la connoççençia que assi ffuere ffecha maguer non ssea en juyzio vale tan bien como ssi la ffeziesse delante el judgador Mas connoççençia que alguno ffiziesse non delante judgador en pleito njn delante testigos llamados para aquello. mas passando omnes por aquel lugar o estauan algunos ffablando o venjendo por rrecabdar o otras cosas. oyessen a alguno dezir que deue dar A otro alguna cosa tal connoççençia non enpeesçe al que la ffizo njn pueden por ella demandar. E esso mjssmo dezimos ssi alguno connoççiesse delante omnes que non ffuesen llamados por testigos. que alguna tierra o casa o heredat otra. non era ssuya tal connoççençia otrossi non enpeeçe njn puede njnguno. perder ssennorio de ssu casa por tal rrazon. mas ssi connoççiesse que tenje algunas cosas destas por otri pierde la tenençia . Ca esto puede omne perder ssolamjeto por ssu voluntad. diziendo que la tiene por otro. maguer non la pueda assy ganar . Ca el que es tenedor de alguna cosa por ssu nonbre bien la puede otrossi tener por nonbre dotro .

ley xij^a.

A ssu ffinamjento podrie alguno ffazer connoççençia que valdrie. la ij^a. titulo. vij^o. libro ij^o . fflores . Et esto sserie como ssi alguno oviesse debdores quel deujessen dar alguna cosa & el connoççiesse que era pagado dellos Ca Atal connoççençia como esta enbarga

a los herederos de aquel que la ffizo despues de ssu muerte por que non les pueden demandar aquella debda. ffueras ssi prouasse que errara en aquella connoſçẽcia o que non era en ssu acuerdo quando la ffizo. o las palabras que dixo non eran tales por que sse entiende que eran quitos. Et esto sserie como ssi alguno conoſçiesse a ssu muerte las cosas que Auje en ssu buena & oviesse mas que non quissiesse connoſçer non queriendo por Aventura que lo ssopiessen ssus herederos njn las oujessen. En esta connoſçẽcia non es creydo el que la ffaze ffueras ssi la ffeziere con jura Mas ssi por Aventura conoſçiesse que el deuje dar A otro alguna cosa tal connoſçẽcia enbarga a ssus herederos & sson tenudos de la conprir. Et maguer que non lo oujessen de auer aquellos de debda deuen gelo dar. por rrazon de manda.

Titulo. xiiij^a. de los juyzios & de los mandamjentos de los alcalles .

ençerramjento de todas las cosas que Auemos dichas ffasta aqui en el quarto & en este quinto libro tan bien de las perssonas que sson mester en los pleitos como de los ffechos dellos es el juyzio. Ca todas las otras. cosas sson como carreras para venjr a ello Et por ende A meester que mostremos que cosa es juyzio. Et quantas maneras sson del. Et que departimjento A entrellas. Et quando sse deue dar. Et en que manera deue sser dado para valer Et qual juyzio non vale Et en qual logar sse deue dar. Et que ffuerça A despues que es dado. Et que pena deue auer el judgador que mal judgare. Et el otro quel diere alguna cosa para auer lo de ssu parte Et despues mostraremos que consseio puede auer aquel contra quien ffuere dado el juyzio para desffazer le con derecho. Et ençima de todo como sse deue conprir .

ley primera.

juyzio es todo mandamjento que ffaze el judgador quando judga non ssiendo contra natura o contra las leyes o contra buenas costunbres. Et este juyzio sse departe en muchas maneras. Ca ay vno que llaman de abenẽcia. Et esto es quando meten Amas las partes el pleito de ssu voluntad en mano de alguno. Ca pues que an A quedar por lo que aquel mandare maguer le digan abenẽcia juyzio es lo que assi ffuere mandado. Otrossi dizen juyzio al enplazamjento que ffaze o manda ffazer el judgador & a los otros mandamjentos que ffaze ante del juyzio afinado assi como dar plazo a alguna de las partes para adozir testigos. o para alguna otra cosa ffazer Et avn dezimos que juyzio es que maguer non ssea mandamjento quando dize el judgador a alguna de las partes no mandado. mas por ssu palabra llana que deue prouar aquello que rrazonaua o que non lo deue prouar. Mas ssi el juyzio afinado es. aquel mandamjento que ffaze el judgador por

que sse Acaba toda la contienda dando A alguno por quito o por vençido de la mayor demanda ssobre que es todo el pleito :

ley. ij^a.

Acuerdo deuen Auer los judgadores en ssi & meter mjentes en los pleitos que oujeren de judgar de guisa que los juyzios que dieren non ssean contra natura njn contra las leys njn contra buenas costunbres ssegunt dixiemos en la ley ante desta. Ca ssi por Aventura errasen judgando contra alguna destas maneras non sserie contado aquello que judgassen por juyzio njn valdrie en njnguna cosa. Et por que los judgadores sse pueden meior guardar de tales yerros pussiemos aqui ssemeiança en esta ley por que los entiendan ellos & los otros que los oyeren. Onde dezimos que contra natura sserie quando el judgador dixiesse tu possiste con ffulan de dar le vn monte de oro. & mando te que ge lo des. o possiste con el que andodiesses en vn dia çient leguas o que bolasses. ssi non quel pechases mjll marauedis & mando te que lo ffagas & ssi non quel peches la pena. E esso mjssmo dezimos de las otras cosas que ssemeiasen a estas. Contra las leys sserie como ssi mandasse el judgador diziendo assi maguer que la ley dize que el njno que non oujere diez Annos que non pueda ffazer testamento o que nol rreçiban por testigo o que non pueda casar mando yo judgando que lo ffaga. Et atal sserie de las otras cosas que a estas ssemeiassen. Contra las leys & contra buenas costunbres sserie como ssi mandasse a alguno que non ffuese leal o que ffuese ladron o que diesse ssu mugier A otro. o ssi mandasse a alguna mugier que ffeziessse maldat de ssu cuerpo para pagar lo que deuje o por otra rrazon qual quier. Ca estas cosas sserien contra bondat o otras quales quier que las ssemeiassen .

ley. iij^a.

libran sse los pleitos entre los omnes por dos maneras de juyzio que nonbramos en la terçera ley ante desta la vna por los mandamjentos que ffaze el judgador entre las partes demjentre que corre el pleito. & la otra por el juyzio afinado. Pero nos queremos mostrar quamano departimjento ha entre estas dos maneras de juyzio. Onde dezimos que todo mandamjento que ffeziere el judgador mjentre que el pleito corre. maguer que ssea llamado juyzio que bien lo pueden hemendar ffasta terçer dia ssi entendiere que erro que ffasta el terçer dia non pasa la jnterlocutoria en cosa judgada contra la parte. mas despues ssy. sy non Apello. Et avn contra el judgador. proeua se por la xij. ley. titulo. de las alçadas deste. libro. & el titulo . cun dilectus de eleçione . Et avn despues del terçer dia ssi alguna de las partes sse alço porque entendie quel agraujaua Et esto puede ffazer ante que el pleito venga ante aquel que A de judgar el alçada. o ante que

aquel que se alça se Aya guisado para seguir el alçada o fechas sus despensas. ca despues non puede Enpero ssi el judgador quisiere rrefazer aquel que se alço lo que Auje menoscabado en guisar se para seguir el alçada dende adelante non la puede seguir. Pero hemendado el juyzio assi como diximos de ssuso. Et esto dezimos que puede ffazer qual quier de los judgadores tan bien los que sson puestos para judgar todos los pleitos como los que sson dados para pleitos ssabudos. Mas njngun judgador non puede desffazer njn hemendar el juyzio afinado depues quel diere ssi non en alguna de las maneras que dize adelante en este titulo .

ley. iij^a.

otros departimjentos y a ssin el que diximos en la ley ante desta entrel juyzio afinado. Et los mandamjentos de los judgadores que queremos avn mostrar en esta ley & en la despues della. & sson estas que Aquel que se alça del juyzio afinado non es tenuto de dezir porque. Mas el que se alça de alguno de los mandamjentos de los judgadores que diximos mostrar deue la rrazon del agraujamiento por que lo ffizo Otrossy el que se alça del juyzio afinado ssi por Aventura quando se alçare dixiere alguna rrazon por que non es derecho & que por esso se alça bien la puede despues camjar mostrando otra ssi la oviesse. Ca el judgador de la alçada non deue catar la rrazon que se camja. Mas deue querer que cada vno aya ssu derecho Et esto non es en los otros mandamjentos Ca ssi alguno se alça del mandamiento del judgador non puede camjar la rrazon por que lo ffizo ante el judgador del alçada njn desffazer el mandamiento Aqui se entiende que en la alçada que es sobre jnterlocutoria non deuen rrazonar las partes otra cosa si non por Aquella rrazon por que fue el çada. ssi non por aquella rrazon mjssma ssobre que ffue el alçada. Otrossi el que dize alguna rrazon por que se alça del juyzio ffinado tenuto es de prouar que es verdadera maguer en la primeria dixiesse que la querie prouar & non ffuese rreçebida ssu proeua. Mas el que rrazona alguna cosa por que se alça del mandamiento non es tenuto de prouar que es verdat aquello que rrazono ssi en la primeria lo querie prouar & non quissieron rreçebir ssu proeua .

ley v^a.

mayores departimjentos y a avn entre los juyzios afinados & los mandamjentos de los judgadores. Ca ssi alguno se alça de juyzio afinado deue rreçebir ssu alçada el judgador & non pasar a njnguna cosa njn yr mas adelante por el pleito ffasta que ssea librado. Et ssi mas pasare todo deue sseer desffecho ante que comjençe a librar el pleito del alçada. Et deue demas pechar çiento marauedis al rrey. & al querelloso las despensas que ffeziere ssobresta rrazon. Mas ssi en pleito de justiça non diere el

alçada sobre el juyzio afinado deue rreçebir el judgador otra tal pena qual dieren al acusado. ffueras ende en aquellos pleitos ssennalados en que non sse deue alçar. assi como dize en el titulo de las alçadas. Mas ssi el alçada que ffuere ffecha sobre alguna cosa que mande el judgador non es tenuto de la rreçebir ssi non quissiere ffueras ssi lo ffeziere por onrra de aquel A quien sse alçan. njn lo que ffeziere despues pasando adelante por el pleito non deue sseer desffecho ffasta que aquel que A de oyr el alçada ffalle que ffue ffecha con derecho & de juyzio ssobrella. Enpero con todo esto dezimos que toda via el judgador de que sse alçan maguer non quiera otorgar el alçada que deue dar ssu carta para el otro que la A de judgar en que diga la rrazon por que non la quisso otorgar. Et A esta carta dizen en latin Apostoles rreffutatorios Et a la otra carta que enbia el menor juez al mayor quando otorga el alçada & le da logar. dizen otrosi en latin *Apostolos dimjssorios* Et Avn y a otros. que dizen dilactorios & estos se dan quando da el juez alguna sentençia jnterlocutoria & apellan della & le da logar. mas por onrra de aquel a qui sse apellan o por otra rrazon que derecha ssea Pero en este caso es en escogença del juez mayor de enbiar el proçeso al juez menor o rretener lo en ssy & yr por el adelante Et esto es porque el juez dio logar A mala apellaçion . Et avn y a al que en el alçada que es ffecha ssobrel juyzio afinado qual quier de las partes que ssea vençida deue pechar las costas a la otra. mas en la que es ffecha sobre otro mandamjento non deue pechar las costas . ssi non aquel que sse alça ssi ffallaren que non sse alço con derecho Otrossi el juyzio que diere el judgador del alçada conffirmando el juyzio ffinado que dio aquel de quien sse alçaron a el o hemendando lo deue sseer dado en escripto & ssi non non valdrie . mas ssi el ffuere dado en alçada de mandamjento non lo A por que dar en escripto ssi non quissiere .

ley. vj^a.

tenudas las rrazones & escodrinado el pleito estonçe deue el judgador dar el juyzio afinado & non ante. Enpero primero deue demandar a las partes ssi quissieren avn rrazonar mas o Annader en ssus rrazones. Pero ssi el pleito ffuere prouado por cartas o por testigos. & despues quissieren amos los contendores o alguno dellos rrazonar mas o Annader ssobre lo que dixieron deue les el judgador poner plazo de terçer dia a que rrazonen quanto oujeren de rrazonar o al mas de sseys ssy vieren que es tal el pleito que lo aya mester. Et en aquel plazo de el juyzio ssi ffueren Amas las partes delante o alguna de las non queriendo la otra venjr . Mas con todo esto ssi aquello que rrazonaren ovriere meester de sse prouar non deue dar juyzio ssobre aquello que es el pleito ffasta

que rreçiba las proeuas & libre las rrazones ssobre que ffueron aduchos ssegunt ffallare por derecho. Et quando el juyzio oviere a dar desta guisa lo deue ffazer & non dotra .

ley vij^a

yerran a las vegadas los judgadores en dar los juyzios bien assy como los ffissicos en dar las melezinas. Ca a las vezes dan menos o mas de lo que deuen & cuydan dar vna cosa & dan otra. Et otrosi ffazen los judgadores en ssus juyzios. Ca vegadas y a que annaden o mjnguan en ellos o judgan dotra manera que non pertenesçe al pleito. Et por ende queremos dezir en quantas maneras non vale el juyzio por rrazon del judgador ssil da como non deue . Onde dezimos que quando el judgador diere juyzio que lo deue dar sseyendo & non estando en pie njn andando njn caualgando. mas deue lo dar sseyendo Assessigadamjente para judgar. Ca dotra guisa non valdrie . & otrosi deuel dar en escripto leyendo lo el o otro por ssu mandado ssi el non ssopiere leer Et esto deue ffazer por que non venga en dubda el juyzio & sse pueda prouar ssi mester ffuere Et despues que el juyzio assi ffuer dado nol puede henmendar njn camjar njn desffazer assi como dixiemos en la quarta ley ante desta. Pero esto non sse entiende del rrey . Ca el puede dar el juyzio como quissiere & comol Acaesçiere quier andando o estando o caualgando.

ley. viij^a .

camjar njn hemendar non puede el judgador el juyzio despues que lo oujere dado njn deue judgar aquel mjssmo pleito de cabo. Ca pues que vna vez lo judga bien o mal Acabado es su offiçio & todo lo que deue ffazer. ffueras ende quanto a ffazer lo conprir. Mas en lo que dixiemos que el judgador non puede judgar el pleito de que vna vez lo oviere judgado entiende sse de Aquellos que dan para pleitos ssennalados & non de los que pueden librar todos los pleitos. Ca estos ssi el primero juyzio que dieren non valiere por alguna de las rrazones que dize en este titulo. bien pueden dar de cabo otro juyzio ssobre aquella mjssma cosa Esso mjssmo dezimos de qual quier judgador que ssi dixiesse por yerro al vno de los contendores do te por quito Aujendo de dezir do te por vençido que bien puede emendar ssu juyzio de cabo .

ley. ix^a .

emendar puede o conplir el judgador lo que ffallesçiere en el juyzio affinado aquel mjssmo dia que lo diere ssi ffuere ssobre aquellas cosas que pertenesçen a aquello ssobre que es el pleito. assi como ssobre los ffructos o las rrentas que Aujen ende leuado. ssi las pusso en ssu boz el demandador & el non judgo ssobrellas & judgo ssobre lo al. Esso mjssmo puede ffazer ssobre las despensas que ffizo el que vençeo ssi ffueren

demandadas o ssi Auje enplazado a Amas las partes que venjessen a dia ssenalado ssegunt dize en el titulo de los enplazamientos & non venjendo el vna dellas njn ssu perssonero espero ffasta la ora que deuje judgar ssegunt dize en la xviiiª. ley del titulo primero del quarto libro & despues dio el juyzio. Ca estonçe ssi ante que sse leuantare dally o judga o despues venjere aquel ssu perssonero derecho es quel oyan por que non pudo venjr. Et ssi ffallare rrazon derecha deue desffazer el juyzio que dio para dar le de cabo ssin enpieço njnguno. Enpero quando el judgador diere el juyzio non ssiendo amas las partes delante non le deue tan ayna conprir como ssi Amos y ffuessen por esta rrazon que de ssuso diximos que Aurie a desffazer el juyzio ssi mostrasse rrazon derecha por que non pudo venjr aquel que non sse Açerto y .

ley. xª.

yerros ffazen los judgadores en judgando por que non valen ssus juyzios. assi como dize en la quarta ley ante desta. Mas avn y a otras maneras por que el juyzio non valdria que avienen por rrazon de las perssonas de los judgadores Et esto sserie como ssi ffuesse ssieruo el que diesse el juyzio o omne que ffuesse dado por malo o ssi ffuesse alguno daquellos que dize en el primer titulo. del quarto libro que non lo pueden sseer en la ley que comjença escogidos . Enpero ssi el ssieruo andodiesse por libre & Ante que en aquella tierra do biuje ssopiessen que era ssieruo diesse juyzio valdrie. Otrossi dezimos que non valdrie el juyzio que ffuesse dado contra omne que non oujesse edat de veynte annos ssi entrasse en el pleito ssin otorgamiento de ssu guardador . Pero ssi el juyzio diessen a pro del vadrie ffueras ende ssil diessen contra otro que non ffuesse de edat ssegunt diximos de ssuso. Otro tal dezimos que non vale el juyzio ssy alguno de los contendores ffuere ssieruo por que el ssieruo non puede meter njnguna cosa a pleito. Enpero cosas y a que puede demandar ssin ssu grado el que non oujere hedat de veynte Annos & quel deuen judgar. Et esto sserie ssi oujesse quinze annos & demandasse quel mostrassen algun omne que tenje ssu contendor por ssieruo para prouar que era libre o ssy demandasse pleito que tanxiesse en ffecho de tenençia ssegunt dize en el titulo de las rrazones & de las maneras por que sse gana el ssennorio o la tenençia de las cosas. Pero pleito de ssennorio de la cosa non puede demandar ffueras ssi ge lo otorgasse el rrey que lo podiesse ffazer desde oujesse quinze annos connosçiendo que era tan entendido que podrie rrecabdar ssus cosas ssin consseio de ssu guardador. Esso mjssmo dezimos que ssi algunt ssieruo toujesse alguna cosa por ssu ssennor el echassen della que bien puede demandar ssin mandado del ssennor quel tornen en aquella tenençia. de que ffue echado .

ley. xj^a.

tannjdas Auemos algunas de las cosas que non perteneçen a otro njnguno a judgar ssi non al rrey o Aquellos a qui lo el mandare en ssu corte o por los otros logares de la tierra. Onde dezimos que ssi njnguno otro sse trabaiasse de librar estas cosas o otras que pertenescan ssennaladamjente a estos judgadores ssobredichos que non valdrie ssu juyzio. E esso mjssmo dezimos que ssi alguno judgasse pleito que pertenesçiesse A ssanta eglesia ssi non aquellos que lo deuen ffazer ssegunt dize en el ssesto libro que non valdrie ssu juyzio. E esso Otrossy mjssmo dezimos que el juyzio que ffuesse dado en alguna de las ffiestas que guardan por onrra de dios & de los ssantos & por onrra de los rreys assi como dize en el titulo de las fferias que non valdrie . Et avn dezimos que ssi juyzio ffuesse dado contra alguno de que njnguna de las partes non sse alçasse & despues moujessen aquellas mjssmas partes otra ves pleito ssobre aquella cosa mjssma & en aquella manera & diessen otro juyzio contra el primero que non valdrie el ssegundo. Pero esto non sse entiende ssi ffuere negado el primero juyzio Ca ssi la vna de las partes lo negasse por que ssu contendor non lo puede prouar & ssi judgare aquel. ante quien contienden que non prouo que ffue juyzio dado ssobre aquella cosa vale el ssegundo juyzio que ffuer dado contra el primero maguer que njnguna de las partes non sse oujese alçado del primero Enpero pleitos y a en que vale el ssegundo juyzio maguer ssea dado contra el primero. Et esto es en los casamjentos Ca ssi juyzio ffuere dado & despues podiere prouar que ouo y algun yerro quanto en el ffecho bien puede dar otro juyzio contra el primero .

ley xij^o

vençen algunos el pleito por ffalssos testigos. o por ffalssas cartas o por otra ffalssidat qual quier que ffagan. Et Acaesçe que de tal juyzio como este non sse alça njnguna de las partes & ffinca como por ffirme. Onde dezimos que ssi tal juyzio ffuere dado & alguna de las partes moujere pleito ssobre llo querriendo mostrar aquella ffalsssedat para desffazer le ffasta el tiempo que dize en el titulo. de las deffenssiones en la ley que comjença judgado Et ssobre esso ffuer dado juyzio contra el primero vale el ssegundo & non el primero Et esto sse entiende quando del segundo juyzio non sse alçad o ssi se alçan non sse rreuoca por el juez del alçada . vale otrossi el ssegundo juyzio ssi aquel por quien ffue dado el primero a ssabiendas & para ffazer engano a ssu contendor non quiere rrazonar como ffue judgado aquel pleito & encubre llo ffasta que den el otro juyzio Mas ssi por non ssaber non rrazono tal deffenssion non vale el ssegundo juyzio. Otrossi dezimos que ssi el judgador manda jurar a alguna de las partes en algunt pleito

por mengua de proeuas & da juyzio contra el otra por rrazon de aquella jura que ssi aquel que ffue dado por vençido ffallare proeuas para prouar aquello que ffue negado en el primer pleito assi como dize en el titulo. ante deste en la ley que comjença çiertos el judgador deue dar juyzio contra el primero & vale . & non deue sseer guardado aquel que fue dado primero por mjntirosa jura .

ley. xiiij^a .

conplidamente deuen dezir los judgadores las palabras quando dieren los juyzios affinados ssobre que ffuere la demanda. Ca ssi desta guisa non lo ffeziessen non sserien çiertos njn valdrien. Et por ende dezimos que ssi alguno demandasse a algunt ssieruo non nonbrando qual & el judgador judgasse que diessen a ffulan nonbrando lo ssenalada mjente que tal juyzio non valdrie pues que el judgava quel diessen de otra guisa que non ffuera la demanda. Otrossi dezimos que ssi alguno demanda a otro buena de alguno non nonbrando cosas ssenaladas que non deue dezir el judgador dalde tal vinna o tal casa ssenalada mjente. mas deue dezir quel den aquella buena. ssegunt que la el demando o que non ge la den O ssi demanda quel den cuenta en rrazon de companja o de mayordomo non deue mandar el judgador que ge la den del pan o del vino o de otra cosa ssenalada . mas deue dezir quel den cuenta Assi como lo el pusso en ssu rrazon Eppo mjssmo dezimos que ssi demanda a alguno que ssu ssieruo o ssu bestia de qual manera quier que ssea o A ssu aue ffizo danno & ge lo prouare por que ayan a dar juyzio ssobrello que non deue el judgador ssennalar nonbrada mjente qual destes le den. mas deue mandar al demandado quel de el dannador o que peche el danno qual mas quissiere Et en esto deue meter mucho mjentes el judgador que quando el juyzio diere que ponga las palabras çiertas diziendo al demandado quel da por quito o por vençido de aquello quel demandan Ca estas palabras deuen sseer dichas en todos los juyzios ffinados o otras que las ssemejen. assi como ssi dixiesse al otra parte non vos lo deue dar o non tengo por derecho que uos la de o algunas otras palabras ssemeiantes destas. Onde ssi el judgador errasse en alguna destas cosas que dixiemos en esta ley non valdrie ssu juyzio .

ley xiiij^a.

ffirmedunbre njn valor non Aurien los juyzios ssi ffuesen dados contra las leys deste nuestro libro a menos de mandado del rrey. Ca todo omne deue entender que pues que el rrey lo mandasse non lo ffarie ssin grant consseio & entendiendo que sserie lo meior & vernje ende pro Et esto por muchas rrazones. lo vno por que como quier que cada vno quiere ssu pro Apartadamjente el es tenuto de querer & de guardar la de todos . lo al

por que a la corte del rrey vienen A menudo los mas onrrados & los mas ssabios de la tierra con quien A el rrey ssus consseios & ssus Acuerdos ssobre los pleitos & los juyzios que vienen antel. Et Avn y A al que Aquellos que cutianamjente estan en casa del rrey vsan mas los pleitos & entienden mas las cosas de que sse agraujan los de la tierra. Onde por todas estas rrazones todo omne deue ssospechar que lo que el rrey judgare derecho es & los juyzios que diere nueua mjente deuen valer & sseer guardados como ley. Et avn ssin estas ay otra rrazon ssegunt los ffueros & las costunbres que ssienpre sse vsaron en la mayor partida del mundo. & ssennaladamjente en espana. & los rreys podieron creçer & mjnguar en las leys & en los ffueros escritos & en los otros vsos ssegunt que los tienpos sse camjaron & vieron que ffue mester .

ley. xv.

valedero non deue sseer el juyzio que ffuere dado contra el ordenamjento destas leys. Et esto sserie como ssi diessen el juyzio primero & rreçebiessen despues las proeuas o ssil diesse aquel que non oviessse njngun poder de judgar maguer ploguiesse a amas las partes & lo consentiessen. Ca conssentimjento de algunos non puede ffazer el judgador a aquel que non A njngunt poder de judgar ffueras ende ssil tomasen por judgador de abenencia. assi como dize en el primer titulo . del quarto libro. njn otrossi non vale el juyzio que da el judgador Ante quien dan las partes por yerro cuydando que el los podrie judgar. Otrossi dezimos que non valdrie el juyzio que ffuesse dado contra el que leuasse por ffuerça antel judgador de cuyo judgado non ffuesse. o ssi es dado alguno por judgador en pleito ssenalado & judga ssobre otras cosas que non mando aquel quel dio el poder. Pero quanto pertenesçe a los ffructos o a las rrentas de aquella cosa que sse A de librar por juyzio o de danno quel ffezieron en ella bien lo puede judgar ssegunt dize en el titulo . del quarto libro en la ley que comjença los que dan. Et otrossi non vale el juyzio que da el que es puesto para pleito ssennalado ssil mando el quel podrie dar que lo librasse ffasta tienpo çierto. Et el dio el juyzio despues de aquel dia ffueras ende ssi ffuesse con conssentimjento de las partes Otro tal dezimos del juyzio que es dado por rrazon de enplazamjento que dizen que ffezieron que nunca ffue ffecho njn mostrado a aquel a quil dieron. o ssi pasan contra alguno ponjendol mayor pena que non manda la ley. o ssi podiere alguno prouar que el juyzio que ffue dado contra el ffue dado por Auer o por don o ssey el juyzio es tal quel non pueda conprir aquel contra quien lo dan en njnguna manera Nin otrossi el juyzio que es dado contra alguno despues que venjere non vale njn el poder que oviessse dado a qual quier que judgasse pleito del que ffuesse muerto .

ley xvj^a .

natural cosa es de venjr ayna dessacuerdo ally o muchos omnes ffueren ayuntados & senalada mjente quando An A dar ssentença sobre alguna cosa. Et por ende queremos aqui mostrar quando muchos judgadores oyeren algunt pleito en vno. & dessacordaren entre ssi en dar el juyzio qual deue valer o qual non . Onde dezimos que ssi muchos judgadores que ssean de dos arriba oyeren algunt pleito en vno & sseyendo todos delante dieren dos juyzios de ssennas guissas. el juyzio que dieren los mas vale. & non el que dieren los menos. Et esto sse entiende de quales quier judgadores tan bien de los que sson puestos para todos los pleitos librar como para pleitos ssenalados. Et otrossi de los de abenencia. Mas ssy dos judgadores o mas de los que sson puestos para todos los plitos judgar oyeren algun pleito en vno & dieren dos juyzios de ssennas guisas ssi ffueren tantos de la vna parte como de la otra vale el juyzio de aquellos quel dieren a pro de aquel a qui demandan. Et esto dezimos por que los judgadores deuen auer en ssi dos cosas piadat o castigo para vedar el mal. Pero mas los deue mouer piadat para dar a los omnes por quitos en las cosas que non ffueren dessaguisadas que por vençidos. Mas esto que de ssuso diximos que el juyzio que ffuere dado a pro del demandado deue valer entiende sse non sse alçando la otra parte por que el judgador de la alçada oviessse a desffazer el juyzio. Mas algunos pleitos y a en que non vale el juyzio que ffuere dado por el demandado maguer ssean tales judgadores del vn cabo como del otro. assi como en pleito que ffuesse de cosas del rrey mjssmo o que pertenesçien a ssu ssennorio. Et esto por onrra del rrey & de ssu ssennorio. Otrossi en pleito de arras por que non ffinquen las mugieres pobres & dessaconsseiadadas E esso mjssmo dezimos en pleito que ssea ssobre manda de muerto. Ca menbrando sse los judgadores como an de morir piadat los deue mouer para ffazer conprir las mandas de los muertos quanto ellos mas podieren con derecho. Et avn esso mjssmo dezimos quando alguno moujessse desta materia ffabla la decretal duobus del ij^o. libro . pleito en que demandasse por ssy o por otro que eran libres & lo deujen sseer. Ca natural mjente sse deuen mas mouer los que dan los juyzios a querer que los omnes ssean libres que ssieruos Onde en estos quatro pleitos el juyzio que ffuesse dado a pro de alguna destas cosas deue valer & non el que ffuere contra ellas pero si mas fuesen los que condepnasen al demandado que los quel quitasen deue valer el juyzio de los mas Asi como de suso diximos .

ley. xvij^a.

enuja el rrey muchas vegadas ssus cartas a algunos ssobre pleitos ssenalados que los judguen & ellos dessacuerdan en dar el juyzio judgando el vno de vna guisa & el otro

dotra. Onde dezimos que quando desta guisa Acaesçiere que den los juyzios que non acuerde el vno con el otro que los deuen mostrar a aquel que les dio el poder de judgar & aquel quel toujere por mas derecho & mandare que vala aquel deue valer & non el otro. Ca pues que ellos assi deuen judgar en aquel pleito como judgarie aquel que les dio el poder con guisa ssemeja que el dessacuerdo que entrellos venjere que el lo endereçe . Pero esto sse entiende sseyendo tantos los judgadores de la vna parte como de la otra. Et ssi este dessacuerdo que diximos acaesçiere en el pleito que ayan de librar algunos judgadores por abenencia judgando de ssennas guisas non vale njnguno de ssus juyzios sseyendo eguales las partes de los judgadores como diximos de ssuso saluo ssi se Acordasen en copdenar al demandado & fuere desacuerdo en la quantia. ca entonçe deue valer el juyzio de la menor quantia . Et avn sin esto dezimos al que ssi muchos judgadores de qual manera quier que ssean ovieren de judgar vn plejto & el vno dellos non sse Açertando y dieren los otros el juyzio non vale ffueras ssi aquel que puso los judgadores para todos los pleitos librar o los dio en pleito en ssennalado les oujesse mandado en ssu carta o por palabra que ssi todos non sse podiessen y açertar a judgar el pleito que lo que ffeziesse el vno o los dos dellos que valiesse. Esso mjssmo dezimos de los judgadores que toman las partes por abenencia ssi ffuere puesto quando los tomaren que vala el juyzio que los otros dieren ssi alguno dellos non sse podiere y açertar .

ley. xvii^a

lugar ssennalado deuen auer los judgadores o judguen assi como mostraremos en esta ley. Onde dezimos que aquellos que el rrey pussiere que oyan las alçadas de los judgadores de ssu corte que las deuen oyr en casa del rrey por que esten mas açerca del para auer con el ssu Acuerdo . Pero ssi el rrey les mandare que las oyan en otro lugar o en ssus posadas mjssmas pueden lo ffazer aujendo conssigo algunos omnes ssabidores con quien sse acuerden. Mas ssi ffueren de los que judgan los pleitos cutjana mjente en casa del rrey & a qui vienen las alçadas de los juyzios de aquellos que judgan en las çibdades & en las villas & en los otros logares assi como diximos en el primer titulo. del quarto libro deue el rrey mandar les dar lugar ssenalado o judguen ssi ffuere en la villa o en otro lugar que lo puedan ffallar Pero ssi tal lugar non podieren auer bien pueden judgar en ssus posadas non lo ffaziendo ascondida mjente toda via ssiendo y omnes buenos delante . los que ellos podieren auer. Et los otros judgadores que sson en las çibdades & en las villas & por las otras comarcas de las tierras deuen auer casas connosçidas en cada lugar o judguen. Et Aujendo las non deuen judgar en otro lugar

Onde qual quier destos judgadores que en otro lugar judgasse ssi non en estos que diximos non valdrie ssu juyzio ffueras ende ssi lo ffeziessen como por ffuerça & con plazer damas las partes Mas los judgadores de abenencia o los que sson dados para pleitos ssenalados por que non an logares çiertos para judgar deuen catar lugar guisado & conuenjble en que oyan & judguen aquellos pleitos que les ffueren dados & las partes pueden mejor venjr & mas ssegura mjente antellos .

ley. xix^a.

mandamiento de judgar o juyzio ffinado de lo que diximos que vale an esta ffuerça que ssi non sse alçare del la vna de las partes ffastal tienpo que dize en el titulo de las alçadas dende adelante tenudos sson de estar por el. Esso mjssmo dezimos ssi sse alçare & ffuer el juyzio conffirmado por aquel que lo deue ffazer Pero ssi Acaesçiere despues tal cosa porque sse oujesse a dessatar el juyzio non sson tenudos de estar por el. Esto sserie como ssi alguno prestasse A otro bestia o otra cosa o diesse a qual quier maestro alguna cosa de quel ffeziesse lauor o que ge la adobasse . Et el la perdiesse por ssu culpa. por que el judgador oviesse a dar juyzio que la pechasse. Onde ssi despues tornasse aquella cosa a poder de aquel cuya ffuera bien lo puede despues demandar el otro quel torne aquello que rreçebio del por ella Et en esta manera sse desffaze el juyzio. Et avn dezimos que sse non Auje pagado aquello que judgaron que pechasse por aquella cosa perdida que bien sse puede escussar de lo non pagar pues que la cosa por cuya rrazon fue condepnado es venjda a poder de ssu duenno Otra ffuerça dezimos que A el juyzio ffinado que non pueden desffazer por rrazon de cuenta errada ssi venjere el yerro de parte de aquellos que contienden de qual parte quier que ssean. Mas ssi esto venjesse de parte del judgador mandandol dar menos o mas de lo que ffallassen en la cuenta valdrie .

ley. xx.

desffecho non deue sseer el juyzio desde ffuere dado por proeas que ssean ffalladas despues. Et en esto A grant ffuerça. ffueras ende ssi sse alçaren en aquella manera que dize en la ley deste titulo que comjença vençen algunos. Pero en los pleitos del rrey o de la eglesia o de conçeio ssi proeas valederas ffueren ffalladas de nuevo bien pueden vsar dellas para desffazer el juyzio ffasta A tres Annos & despues ffasta cunplimiento de treynta Annos ssi podieren prouar que ssu perssonero ffizo enganno ayudando a la otra parte por que dieron el juyzio contra ellos . Et A otrosi ffuerça el juyzio que tan bien sse aprouecha del el heredero daquel por quien ffue dado como el mjssmo Et dessa mjssma manera tiene danno a los herederos daquel contra quien ffue dado tan bien

como a el. Et otra ffuerça A tan Avn este juyzio que non sse puede desffazer maguer muera aquel que lo dio. Ca tan bien es tenuto de lo guardar el otro judgador que venjere en ssu logar como aquel mjssmo que lo judgo. E esso mjssmo dezimos que es tenuto de guardar en todas las otras cosas que ffueren ffechas con derecho ante del juyzio ffinado. En al A avn grant ffuerça el juyzio que naçe del demanda a aquel por quil dieron que puede que puede demandar aquella cosa ffasta A treynta annos ssobre que ffue dado el juyzio En otra manera a avn mayor ffuerça que el que ffuer dado por quito en juyzio ssienpre sse puede deffender el & ssus herederos ssobre aquella cosa por rrazon daquel juyzio tan bien contra aquel quel demandava como contra aquellos que lo ssuyo eredaren

ley. xxj^a

danno puede tener el juyzio a otros ssin aquellos contra quien es dado Pero non en pleito de justiçia que ssea en cuerpo de omne . Et en esto A otrossi muy grant ffuerça Ca ssi aquel a qui pertenesçe primera mjente la cosa que A otro para demandar la o para deffender la vee que la mete otro a juyzio & lo consiente vale aquel juyzio contra el. Et esto sserie como ssi el que toujesse alguna cosa enpenada viesse al que ge la enpenara entrar en pleito ssobrel sennorio della & non lo contradixiesse. Ca estonçe ssi el enpenador ffuesse vençido el lo sserie otrossy. & non la podie despues tener Ante es tenuto de la entregar al vençedor maguer non quiera. E esso mjssmo dezimos ssi ffuesse vençido della el que la enpenno ante que la oujesse enpenada Mas ssi despues que ffuese enpenada la cosa non ssopo quando entro en pleito ssobrella A aquel que ge la enpenno non lo sabiendo aquel que la tenje A pennos. non le enpeeze el juyzio que dieron contra el mjssmo que la enpeno. Et otrossy quando alguno veye que ssu ssuegro o ssu ssuegra o ssu mugier entra en pleito con otri ssobre deffender alguna de las cosas quel ffueron dadas en casamjento con ella & non la contradize que el juyzio que fuere dado sobre aquella cosa contra alguna de las personas sobredichas que enpeeçe Al marido Et eso mjssmo serie si el conprador que tiene la cosa vee entrar en pleito ssobrello al vendedor & non lo contralla por que ssemeja que des que lo ssopo & lo podie deffender & non lo quiso que por ssu voluntad ffue judgado .

ley. xxij

Aduze muchas vegadas danno a algunos el juyzio que es dado contra otros en otras maneras que non contenjmos en la ley ante desta. Ca ssi alguno ffaze testamento a ssu muerte & manda todos ssus bienes a alguno & ssu ffijo o ssu njeto o otros de los que desçenden de la linna derecha quieren desffazer le por que dizen que ffue ffecho contra

las leys el juyzio que ffuere dado contra aquel quel deffende enpeeze A todos los otros a qui el mandaua algo en el. O ssi demandando alguna mugier algun omne que connoçiesse por ssu ffijo a aquel que ella dezie que oviera del o que el auje connoçido que lo era ssi ffuer dado juyzio contra ella que non es ffijo daquel tal juyzio enbarga al ffijo que non puede demandar a aquel por padre Otrossi dezimos que ssi algunt omne demandasse A otro por ssieruo o aquel que ffuese tenuto por Atal troxiesse a pleito al que tenje por ssieruo diziendo que querie prouar que era libre enbarga a todos los otros quel quissiessen despues demandar por ssieruo . Onde en estas tres maneras que diximos sse entiende avn que grant ffuerça A el juyzio. Pero en esta manera non les enbargarie ssi podiesse prouar que aquel que demandaua conesçiera o ffeziera alguna cosa en el juyzio enganosa mjente por quel diessen a el por vençido & al otro por libre. Et avn dezimos que otra manera y a en que el juyzio que ffuere dado contra vno non enbarga A otros. Et esto sserie como ssi alguno demandasse a otro algunos derechos ol ffiziesse algunos sserujçios ssennalados por rrazon que ffuera ffijo de ssu ssieruo que el afforrara o ssu padre o alguno de ssu linage por que el lo podie demandar Onde el juyzio que ffuese dado por este que ffincasse por quito de aquello quel demandaua non enbarga A otro njnguno. la va. de las alçadas deste. libro . Eppo mjssmo dezimos ssi aquel que ffazie estos sserujçios moujesse pleito contra aquel que los rreçibrie del diziendo que querie prouar que era libre & por ende non los deuje ffazer .

ley. xxiiij^a

Acussan a algunos de malfetrias Et dan por vençidos A los acussadores por que non lo pueden prouar . Onde tal juyzio como este enbarga a todos los otros que despues le quissiesen acusar por rrazon daquellas malfetrias mjssmas Ca non es derecho que vn omne ssea acusado muchas vezes de vna malfetria pues que vna ves ffuere dado por quito en juyzio ffueras ende ssi pudiessen despues prouar que aquel que acusaua o ssu perssonero sse dexara vençer a ssabiendas & enganosamjente. Eppo mjssmo dezimos en todos los pleitos que puede demandar cada vno del pueblo assi como dize en el titulo. de las Acussaciones. que ssi aquel que primero le demandare ffuere vençido nol puede despues njnguno de los otros demandar ffueras ende ssi ffuera ffecho enganno en el pleito assi como diximos de ssuso. Mas en todos los otros pleitos non A dubda njnguna que el juyzio que es entre vnos non enbarga A otros njn en aquel pleito mjssmo quel demandan o de que es demandador njn en otro quel ssemeiasse quier Aquellos entre quien ffuese dado contendiesen por ssi mjssmos o otros quales quier por ellos a quien lo non oviessen mandado njn les ploguiesse despues con lo que oviessen ffecho njn lo

ouiesen por firme . la ratificación vale sy el juyzio fuere jnpugnado . esto ante de la jnpugnacion. fecha Et avn mas dezimos que maguer ffuessen daquellas perssonas que dize en el titulo de los perssoneros que pueden demandar o rresponder por otros que non enpeesçrie A otros njngunos lo que ellos ffeziessen en el pleito porque despues non podiessen demandar ssu derecho. Onde en todos estos pleitos a muy grant ffuerça el juyzio en que diximos que despues que es dado contra vnos enbarga A otros que non pueden demandar aquella cosa ssobre quel dieren .

ley. xxiiij

guysado tenemos que es que pues que diximos que ffuerça A el juyzio & enbargar A otros ssin aquellos contra quien es dado que contemos otrossi los pleitos en que A ffuerça & Aun para tener pro A otros ffueras ende aquellos por quien lo dieron. Onde dezimos que ssi Acussaren a alguno de adulterio & ffuere dado en juyzio por quito que ssi despues quissieren Acusar aquella con quien dizen que lo ffeziera por aquella mjssma rrazon bien sse puede aprouechar daquel juyzio & deffender sse con el. Otro tal dezimos que ssy dos o tres sse alçan en vn pleito & el vno dellos ssigue el alçada & vençe que el juyzio que ffuere dado por Aquel tiene pro a los otros que la non sseguieron assy como dize en el titulo. de las alçadas. Et ssi dos o mas an alguna hereditat que ayan sserujdunbre en otra. & demandando la alguno dellos vençe por juyzio tan bien sse aprouecha el otro ssu conpannon dello como el mjssmo. Et avn dezimos que ssy algun estrano demandare que non vala testamento dalguno por que dexo de mandar ssu buena a aquellos que derechamjente desçenden del. Et ffizo A otros herederos o les mando mas que non deuja. Et non sse deffendieron contra este que demandaua por tal rrazon como esta diziendo que non Auje por que lo demandar por que era estrano. ssi el testamento mandare el judgador que non vala tal juyzio tan bien tiene pro a los que son herederos por derecho como ssi ellos lo oujessen demandado. Otra manera y a en que el juyzio tiene pro o danno A otri assi como aquel por quil dieron o contra quien ffue dado. Et esto sse entiende daquellos que heredan alguna cosa por que sson tenudos por vna perssona con aquel de quien heredan todos los bienes dalguno o dalguna partida dellos quanto en demandar o en rresponder por rrazon daquella buena .

ley xxv^a.

Enbargo ffaze A algunos la ffuerça del juyzio despues que es dado. Et pro a las vezes assi como mostramos en las leys ante desta . Mas avn queremos dezir quando non tiene pro o danno A aquellos mjssmos contra quien es dado. Et esto sserie quando alguno demandasse a otro alguna cosa delante ssu judgador el diesse por juyzio que ssi non ge

lo conpliesse aquello o non ge lo diesse ffasta a dia ssennalado que ge lo doblasse o quel pechasse demas alguna quantia de auer por ello. Onde dezimos que quando juyzio desta guisa ffuesse mandado non enpeesçe a aquellos contra quien lo dan en quanto es doblo o la quantia quel mandaron pechar demas de quanto era lo que demandauan. Ca tales palabras como estas non las deue dezir el judgador por que ssemejan mas de menaza que de juyzio. & por esso non an ffuerça njn deuen valer. Pero tal menaza como esta vale & A ffuerça de juyzio quando es ffecha en pleito de huerffano contra aquel que oviesse tenuto ssus cosas en guarda & non las quissiesse dar al plazo quel oujesse el judgador mandado. Ca derecho es que el que tal desmessura ffeziere contra el huerffano de quien ffue guardador que la menaza que contra el ffuere ffecha en esta manera tanto vala como juyzio. Otrossi dezimos que ssi alguno sse querella al judgador diziendo quel deue otro alguna cosa que ssy el judgador o ssu boz le da carta para aquel de qui querella que gela de que tal mandamjento otrossi non vale njn A ffuerça de juyzio ley. xxvj.

contado auemos en estas otras leys en quales pleitos el juyzio que es dado entre vnos enbarga A otros & en quales non . Mas avn ssin esto queremos ffazer entender que las otras cosas que sse ffazen entre algunos que sson ffechas ffuera de juyzio quando non enbargan. Et dezimos que ssabuda cosa es que los pleitos o los ffechos que vnos ffazen entre ssi non enbargan a otri. Et esto sserie quando algunos herederos pagan ssu parte del debdo que dezien que deuje aquel de quien heredaua que por esso non sson tenudos los otros herederos de pagar A menos de la debda sseer prouada. Otrossi algunos dellos ffazen partiçion non lo ssabiendo los otros Esso mjssmo dezimos en las juras que la jura del vno non enbarga njn aprouecha a otro assi como dize en el titulo de las juras en la ley que comjença contendiendo Enpero cosas y a que lo que ffaze vno enpeeçe A tro. Et esto sserie como ssi vendiesse el rrey alguna cosa Agena que cuedaua que era ssuya. o la vendiesse toda por parte que oujesse en ella Ca tal ffecho enpeeze aquel cuya era para nunca poder la demandar a aquel que la conpro Mas con todo esto este cuya era puede pedir merçed al rrey quel de quil judgue con el la. ley. iij. del titulo. v^o . v^a partida . & perssonero con quien lo rrazone. Esto ante de quatro annos Et ssil vençiere deuel dar a aquel que toujere las rrendas del rrey en aquella tierra tanto quanto vale aquello que vendio .

ley. xxvij

enbargamjento dixiemos en la ley ante desta que Aujenen a vnos por el ffecho dotros. Mas agora queremos en esta mostrar en quales cosas del ffecho de vnos naçe pro A

otros Et por ende dezimos que ssi dos o mas an demandança de alguna cosa que ssea comunal entrellos contra otro. Et dan al que judga ssu demanda en escripto & el contendor non rresponde ffuera al vno dellos Aquella rrespuesta tiene pro a los otros ssus companones ssi el vençe. Mas ssi non vençe non les tiene danno. Et esto dezimos por que todas las cosas de que naçe pro a los omnes deuen sseer creçudas & alongadas. Et las otras de que les viene danno deuen sseer mjnguadas & Acortadas. Et avn y A otras cosas que sson desta manera mjssma que dixiemos. Ca ssi alguno gana carta del rrey el mjssmo o otro por el que ssea de merçed en que manda a aquellos a quien deue algo quel atiendan por ello ffasta algun plazo ssennalado tal carta de graçia como esta la xj. titulo. xv j^a. partida. por ssemejante. sse sse entiende A tener pro a los que sson debdores daquel maguer non la demandara para nol rrecodir con aquello quel deuen ffasta el plazo que el gano contra aquellos a qui algo deuje. Pero ssi tal carta como esta diesse el rrey de ssu voluntad a alguno non ge la demandando el njn otre por el non sse aprouecharie della njnguno daquellos que algo deujessen a el Et esso mjssmo dezimos que Acaesçe en los pleitos. Ca ssi el demandado ganare plazo tan bien sse aprouecha del el demandador como el mjssmo que la gano Otro tal aujene quando alguno da la jura A otro en pleito diziendo quel jure quel vendio aquella cosa quel demandan por tanta quantia ssi el otro jurare tiene pro esta jura al que la ffizo para poder demandar aquella cosa como de compra. & al otro para poder demandar aquella quantja por rrazon de la vendida Et esto es por que non puede sseer el vna destas cosas a menos del otra. Esso mjssmo dezimos en todas las otras cosas ssemeiantes destas. Et avn dezimos mas en esta rrazon que ssi dos an alguna heredat de comun que A sserujdunbre en otra maguer que la pueda perder non vsando della ssegunt dize en el titulo del tiempo por que sse ganan o sse pierden las cosas en la ley que comjença sserujdunbre. Enpero ssi el vno dellos pudiere prouar que el tiempo por que lo podie perder non era conplido contra el por alguna de las rrazones que dize en este mjssmo titulo tan bien sse aprouecha ssu conpannon como el mjssmo para non perder aquella sserujdunbre .

ley xxvii^a

malamjente yerra el judgador que judga mal a ssabiendas. Et otrossi el que da ol promete por que lo ffaga. Et por ende queremos dezir que pena deue auer cada vno dellos. Et primera mjente dezimos del judgador que judga tuerto a ssabiendas por dessamor que aya a aquel contra quien da el juyzio o por Amor que aya con el otro ssu contendor daquel por quel ffaga perder ssu auer mueble o rrayz. Tenemos por derecho que peche otro tanto de lo ssuyo a aquel contra quien dio el juyzio quantol ffizo perder.

Et demas todas las despensas que ffizo & el danno que jurare quel vino por rrazon daquel juyzio. Mas ssi lo ffezieren por alguna cosa que ayan dado o prometido ssin la pena ssobredicha deue dar al rrey trasdoblado quanto oujere rreçebido. Et otrossi lo quel prometieran ssi non lo auje rreçebido deue lo dar doblado al rrey. Et ssobre todo esto deue perder el judgado & ffincar por de mala ffama . Et avn demas desto dezimos que ssi aquel contra quien ffue dado el juyzio pudiere prouar quel dieron por preçio que non vale. Et deue sse començar el pleito como de cabo Esto dezimos de qual quier judgador quier ssea de los mas onrrados de la corte del rrey o de los otros de las çibdades o de las villas o de los otros logares .

ley. xix^a.

justiçia por que alguno rreçiba danno en ssu cuerpo deue sseer muy catada daquellos que la an de judgar mayor mjente ssi es de muerte. Ca esta es cosa que despues que es ffecha non sse puede cobrar njn hemendar conplimjento en njnguna manera. Et por ende queremos dezir que pena deue auer el judgador que a ssabiendas judgare tuerto en pleito de justiçia. Et dezimos que el que assi lo ffeziere que mandare alguna justiçiar tortiçiera mjente non mereçiendo por que deue rreçebir otra tal pena en ssu cuerpo qual mando dar al otro quier sse de muerte o de lission o dotra manera Pero ssi esto ffiziesse alguno de los mayores assi como adelantado mayor o otro rrico omne a qui mandasse el rrey judgar mandando justiçiar a rrico omne o A jnffançon o A cauallero onrrado que ssea ffijo dalgo derecha mjente de padre o de madre rreçiba otra tal pena. Mas ssi lo ffeziere a otro que ssea de menor guisa que estos que diximos ssea echado de la tierra & pierda merçed del rrey & la meatad de lo que oujere aya lo el rrey. Et destes ayan los herederos del muerto çient marauedis Et ssil mandare dar otra pena de que rreçiba lission en ssu cuerpo en alguno de ssus mjembros pierda merçed del rrey & ssea echado de tierra & pierda otrossi el terçio de lo que oujere & aya lo el rrey. Et desto aya aquel que rreçebio la lission mjll. ssueldos mas ssi la justiçia ffuere de estemamjento de algun mjembro aya tal pena como ssil mandasse matar Et qual quier de los judgadores tan bien de los mayores como de los otros que tal justiçia ffeziere por preçio ssin todas estas penas ssobredichas tenemos por bien que peche al rrey tres doblo lo que rreçebio & lo que ffue prometido que non Auje avn rreçebido que lo peche doblado. assi como diximos en la ley ante desta .

ley. xxx^a

padeçer deuen mal assi como en esta ley diremos los contendores que dieren algo a los que les an de judgar por que judguen tuerto. Et por ende dezimos que ssi el acusador

diere alguna cosa al que a de judgar por que den juyzio contra aquel a quien acusa que deue perder la demanda. Et ssi el acusado lo ffeziere tanto vale como ssi venjese connoçido de aquello de quel acusan. Et deue auer tal pena como mandan las leys en tal ffecho como aquel de que es acusado ssi prouadol ffuesse. Et esto por que ssemeia que non Auje otro derecho para enparar ssu pleito ssi non por dar algo al judgador por que judgasse tuerto por amor del. Mas ssi esto ffeziesse alguno de los contendores en pleito dotra demanda que non ffuesse de justiçia deue pechar al rrey tres tanto de quanto prometeo al judgador por que judgasse por el & dos tanto de lo quel dio. Enpero ssy aquel que dio o prometeo alguna cosa al judgador assi como ssobre dicho es venjere connoçido de ssu grado o le podiere prouar non aya pena njnguna. mas peche lo el judgador assi como diximos en la terçera ley ante desta . Ca mas messura deuen ffazer a los que lo connoçen de ssu grado que a los que sson vençidos por juyzio. Mas ssi non podiere prouar aquello que dio o prometio al judgador por que ssemeia que lo ffizo a mala parte por meter le en culpa deue pechar al rrey otro tanto quanto es aquello ssobre que es la demanda. Et dessi yr adelante por ssu pleito . Pero ssi esto Acaesçiesse en pleito de justiçia que el que descubriesse al rrey que diera al judgador alguna cosa por que judgasse por el & non lo podiere prouar deue perder lo que oujere & sseer de la camara del rrey. & el judgador a quien dixo que lo diera ssalue sse por ssu jura. & ssea quito .

ley xxxj^a.

Doblado diximos en las leys ante desta que deue pechar al rrey el judgador que alguna cosa rreçebiesse o esperasse rreçebir por rrazon de ssu juyzio. Et el otro que ge lo diesse o en otros logares trasdoblado. Mas por que non diximos ssi aquel que lo da lo puede demandar al judgador queremos lo aqui mostrar & por quales rrazones lo deue ffazer. Et dezimos que ssi ge lo dio por que judgasse mal a ssu contendor o por que non judgasse njnguna cosa por njnguna destas maneras que ge lo puede demandar por que la maldat & la nemjga ffue de parte del judgador que lo rreçebio. tomando preçio por lo que el era tenuto de ffazer por derecho & por jura. Mas ssi lo dio non diziendo que judgassen bien o que nol judgassen mal. mas tan ssola mjente quel judguen non lo pueden despues demandar por que quiso meter al judgador en codiçia enganosa mjente njn deue otrossy ffincar en el que lo tomo por que ffizo contra bondat & contra las leys & contra lo que juro. mas deue lo tomar aquel que oujere de rrecabdar las rrentas del rrey en aquella tierra como auer que non es de njnguno. Et lo que dezimos en estas leys sse entiende quando el judgador judga ssegunt el derecho & el ffuero . Mas ssi judga mal por non

ssaber non A otra pena ssi non quel puede demandar aquel que ffuere vençido quel peche el danno quel vino por ssu juyzio ssegunt que toujeren por bien en la corte del rrey Ca pues que el le pusso non es derecho que otrol castigue njl de pena por el danno que venjere a alguno por ssu dessentendemjento & por la nesçidat judgando ssi non el rrey mjssno .

Titulo. xiiij°. de las alçadas

semejante deuen poner los omnes a las cosas vnas dotras por que mejor las puedan entender los que las oyeren. Onde por esto dezimos que bien assi como los que peligran ssobre mar an muy grant conorte quando ffallan alguna cosa en que sse trauar & logar A que arriben por cuydar estorçer daquel peligro. Et otrossi los que van vençidos de ssus henemjgos quando legan a logar en que asmen sseer deffendidos daquellos que los que los ssiguen para prender los o matar los. bien otrossi an conorte & grant ffolgura Aquellos contra quien dan los juyzios de que sse tienen por Agrauados quando ffallan carrera por que cuydan estorçer o enparar sse daquello de que sse Agrauja . Et este emparamjento es en quatro maneras. Ca o es por alçada o por pedir merçed o por demandar quel tornen en Aquel estado en que eran ante quel diessen el juyzio o por querella que ffaga que el juyzio ffue dado por alguna ffalssedat o contra la ordenada manera que el derecho manda guardar en los juyzios . Onde pues que en este otro titulo ffablamos de los juyzios que sson asy como fin & acabamjento de los pleitos porque que los contendores vençen o sson vençidos & legan A peligro de ssoffrir dannos o penas ssegunt dicho auemos bien es que ffablemos en este titulo de las quatro maneras de Acorro que dixiemos & primero de las alçadas por que sson mas comunales a todos Et queremos ante que ssepan los omnes por que ffueron ffalladas. Et despues diremos que cosa es alçada Et quien sse puede alçar. Et de qual juyzio lo puede ffazer. Et de quales judgadores. Et de quien . Et quando. Et en que manera. Et ffasta quanto tienpo sse puede alçar. Et ffasta quando deue sseguir el alçada. Et quantas vezes sse pueden alçar ssobre vna cosa Et que deue ffazer el que sse alça . Et otrossi el judgador de quien sse alça. Et el otro a quien sse alça. Et que pro viene del alçada Et quales alçadas valen. Et quales non .

ley primera .

sabios omnes & entendudos en derecho ffallaron las alçadas en los juyzios para emendar los tuertos que ffeziessen los judgadores quier los ffeziessen por enbargar los derechos de algunos o por non entender las leys como deujen. Et por esta rrazon ffueron ffalladas. Et dezimos que alçada es manera de querella que alguno ffaze del menor

judgador al mayor tenjendo sse por Agraujado del juyzio o del mandamjento quel ffeziessse. Et dizen le alçada por dos rrazones la vna por que a las vegadas ya que es como derribado & caydo por juyzio leuantal & alçal aquel a que va endereçando & emendando el juyzio la otra por que va el pleito A mayor & A mas onrrado lugar daquel en que antes estaua .

ley. ij^a. Alçar sse alçar sse puede ssi quissiere todo omne que oviere pleito con otro ssobre cosa que ssea mueble o rrayz ssi dieren juyzio contra el. Pero esto sse entiende del omne que ffuere libre. Ca el ssieruo non lo puede ffazer por que el & todo lo que A. es de ssu ssennor. Et por ende ssu ssennor a de ffazer derecho por el. mas ssi el ssieruo ffuere acussado de malffetria que merezca pena de muerte o de lission. bien sse puede alçar por el ssu ssennor o otro por nonbre del ssennor. Et ssi njnguno destes non sse quissiere alçar por el puede lo el mjssmo ffazer por ssy. Pero ssi juyzio ffuesse dado contra el ssennor en pleito de justičia de quel acusan como quier que otro qual quier sse puede alçar por el. ssegunt dize en la quinta ley deste titulo non lo puede ffazer el ssieruo. Mas padre por ffijo o ffijo por padre sse pueden alçar el vno por el otro en todo pleito tan bien den justičia como de otra cosa. Esso mjssmo dezimos que sse puede alçar la madre por el ffijo maguer de comjenço non podiesse rrazonar el pleito por el njn tener ssu boz. Pero ssi el ffijo ffuere enffermo & tan pobre por que non pueda otro auer bien puede la madre tener ssu boz por el Assy como diz en el titulo . de los bozeros Otrossi dezimos que sse pueden alçar aquellos que oujeren en guarda buena de huerffanos o de omnes ssallidos de sseso o de los que desgastan lo ssuyo ssin rrecabdo. Et otrossi los perssoneros sse pueden alçar en los pleitos que les ffueren acomendados .

ley iij^a.

Alçada pueden ffazer non tan ssola mjente los que sson ssenores de los pleitos o ssus perssoneros quando dan juyzio contra ellos mas avn los otros contra quien non es dado el juyzio ssi algun derecho an en aquella cosa en que lo dan o an rrazon por que lo puedan ffazer ssegunt las leys Et esto sserie como ssi ffuesse dado juyzio contra alguno ssobre cosa que oviesse conprado dotro & non sse alçasse daquello quel judgassen dezimos que el vendedor sse puede alçar Esso mjssmo dezimos ssi diessen juyzio contral vendedor ssobre aquella cosa que vendeo que sse puede alçar el conprador. Et de mas que ssi el vendedor contra quien dieron juyzio sse alçasse & ffuesse ssospecha contra el que non deffenderie Aquel pleito derecha mjente el judgador deve dar la deffenssion daquel pleito al conprador ssi quissiere demandar Assi como ssi el mjssmo sse alçasse . Otro tal dezimos ssi ffuere dado juyzio contra algun debdor ssobre

Aquellas cosas que Auje enpenadas A otro & sse alçasse que aquel a qui las enpenara puede deffender aquel pleito ssabiendo que dieron juyzio contral debdor ssuyo ssobre aquellas cosas. mas ssi non lo ssopiesse non le enpeeçe lo que ssu debdor oviessse ffecho en el pleito. Otros y a que sse pueden alçar por embargo que temerien que les vernje & temjendo que les darien otro tal juyzio. Et esto sserie como ssi alguno consstiesse que diessen juyzio contra el por que venjessse danno a los otros que eran con el herederos. Et puede sse alçar el ffiador del juyzio que ffuesse dado contra aquel que ffio ssobre la ffiadura que ffeziera. Et avn dezimos que ssi alguno ffuesse vençido por juyzio de alguna cosa que oujessse conprada de quel oujessse dado ffiador el que ge la vendiera este que ffio sse puede alçar maguer que el conprador & el venderdor otorgassen el juyzio .
ley. iiij^a.

Pariete daquel contra quien es dado el juyzio en pleito de justiçia sse puede alçar por el ssi quissiere por rrazon del parentesco. E esso mjssmo dezimos que puede ffazer otro estrano qual quier por Amor o por piadat que aya del. Et avn dezimos que tan grant ffuerça A tal alçada como esta por que es de ffecho ssobre pleito de justiçia de cuerpo de omne que maguer aquel por quien sse quissiesse alçar alguno de los ssobre dichos dixiesse ante el judgador que non querie que sse alçasse njnguno por el njn que ssiguiesse el alçada que aquel que el pleito judgo nol deue poner pena njn conprir el juyzio ffasta que el alçada sse libre por aquel a quien sse alçaron. Otrossi dezimos que bien sse pueden alçar aquellos a qui algo mandasse en ssu testamento algunas cosas de ssus bienes en aquel mjssmo testamento oviessse ffechos herederos A otros ssi despues ffuesse dado juyzio contra aquellos a qui heredara que non deuje valer aquella manda por que ffuera ffecha contral derecho de las leys. Et por esta rrazon sse pueden alçar por que ssi el testamento ffuesse desffecho contra aquellos herederos perdudo aujen ellos otrossi lo que les mandara. Pero esta alçada non pueden ffazer estos que dixiemos ssi non de vna manera ssi rrazonaren ante aquel que da el juyzio que ffue dado por algun engano que ffezieron las partes entre ssi por abenença o dotra manera qual quier. Et avn mas dezimos que ssi aquel que començo a deffender el pleito del testamento ffuere ssospechado de los otros a qui ffue mandado algo en el que nol deffienda leal mjente que bien lo pueden ellos deffender. Et entre tanto non deue aquel trabaiair sse del pleito njn sseguir lo. Et esto que dixiemos que pueden el pleito deffender ssi el judgador non les quissiere taber para esto bien sse pueden alçar del .
ley. v^a.

Alçar sse del juyzio aquel contra quien lo dan ssegunt que dixiemos en las leys ante desta. mas avn queremos aqui dezir como sse puede otrossi alçar del el otro por quil dieren tenjendo que non ge lo dauan tan conplida mjente como deujen. Et esto sserie como ssi alguno demandasse a otro heredat que le oviesse alguno dexado a ssu ffin con todo apartamjento de las cosas que oviesse meester. Et el judgador mandasse judgando quel diessen aquella heredat & non ementando en el juyzio de las otras cosas. Onde este bien sse puede alçar de tal juyzio maguer quel diessen por el pues que non ffue dado conplido ssegunt ssu demanda. E esso mjssmo dezimos de las otras cosas que acaesçïessen ssemeiantes destas. Pero ssi este que dixiemos por quien ffue dado tal juyzio non quissiesse venjr A oyr lo. al dia que el judgador le pussiesse. Et despues quando ssopiesse que era assy dado sse quissiesse el alçar del non podria . E esso mjssmo dezimos del demandado que non sse puede alçar del juyzio que ffuesse dado contra el ssi non quissiesse venjr al plazo que el judgador le oujese puesto para dar el juyzio Et por esta rrazon non sse puede njnguno destes alçar por que ffueron rrebeldes & non quissieron venjr A oyr el juyzio al plazo que les possiera el judgador .

ley. vj^a

rrellia es cosa de que naçen muchos males lo vno por que el que la A en ssi es desmandado a aquel por quien sse deujen mandar. Et lo al por que aquellos que sson rrebelles menoscaban ssu derecho non los pudiendo affincar como ffarien ssi lo non ffuessen assi como dixiemos en la ley ante desta daquellos que sse non pueden alçar por que non vienen al plazo que les pone el judgador. Et por essol llaman los omnes rrellia que quiere tanto dezir como desmandamjento con desden o con ssoberuja. Pero rrazon y a en quel demandado sse puede alçar maguer ssea rrebelle Et esto sserie como ssi aquel a qui demandan alguna cosa en pleito rrellasse non la queriendo demostrar o dar por mandado del judgador. Estonçe diesse por juyzio que el demandador jurasse por aquella cosa quanto valie & que ge la diesse aquel que non la quisso mostrar njn dar. ssegunt dize en el titulo. de las juras en la ley que comjença premja .

ley. vij^a.

escoger manda el rrey muchas vegadas en las çibdades & en las villas omnes ssenalados que tengan los portiello Onde aquellos que nonbrare el conçeio para esto. ssi sse agraujare alguno dellos . bien sse puede alçar al rrey para mostrar la rrazon guisa ssi la oujere por que lo non deue sseer o non puede. Et ssi entre tanto quel alçada durare algunt menoscabo venjere en las cosas que pertenesçïessen a guarda daquel que sse alço por rrazon daquel portiello a que ffuera nonbrado el es tenuto dello pechar. ssi el rrey

ffallare que ssus escussaçiones non sson derechas o ssi el non las podiere prouar. Et ssi ffallare que sse alço con derecho aquellos sson tenudos de lo pechar a bien vista del rrey quel escogieron ssi el podiere ssaber que lo ffezieron maliçiosa mjente. Otrossi dezimos que aquellos a qui el judgador mandare que guarden buena de algunos huerffanos o dotros omnes que an Auer guardadores en ssus cosas assi como los que sson ssallidos de sseso o los que desgastan lo ssuyo ssegunt dize en el titulo de los guardadores de los huerffanos que non sse pueden alçar de tal mandamjento la viij^a. titulo. xxiiij . iij^a. partida . Pero ssi estos atales ovieren escusa derecha porque non deuan rreçebir aquella guarda deuen la mostrar antel judgador ffasta A treynta dias. Et ssi por Aventura non ge la rreçibiere bien sse puede entonçe alçar .

ley. viij^a .

Agraujan sse muchas vezes los contendores de los juyzios que les dan aquellos que los an poder de judgar por que sse an de alçar dellos Onde dezimos que quando desta guisa sse agraujare que bien lo puede ffazer tan bien del juyzio ffinado como dotro mandamjento que el judgador ffeziesse ssobre cosas que Acaesçiesen en el pleito. assi como diximos en el titulo. ante deste & en este mjssmo diremos adelante . Et otrossi sse puede alçar aquel contra quien dieren el juyzio ssi el judgador le ffiziere tuerto & mandandol conprir lo que judgo ante del plazo a que lo deua ffazer ssegunt dize en el titulo. ante despues deste . Et demas dezimos avn que sse puede alçar de todo el juyzio enterramjente lo de alguna parte. Et de todo el juyzio sse entiende quando lo diessen conplidamjente contra el ssegunt que la demanda ffuere ffecha . Et lo al que diximos que sse puede alçar de alguna parte sse deue entender quando la demanda ffuere ffecha ssobre muchas cosas & el judgador le diesse en alguna dellas por quito & en las otras por vençido. ca daquellas quel diesse por vençido bien sse puede alçar & valdrie el juyzio quanto en las otras de que non sse alçara. Otrossi dezimos que ssi alguno ffuesse Acusado de muchas malffetrias que fueren de muchas guisas . & el judgador diesse contra el juyzio ssobre todas que bien sse puede alçar . E esso mjssmo dezimos que podrie ffazer ssi ge lo diesse ssobre algunas dellas Enpero desta guisa ssi sse alço del juyzio que ffue dado ssobre las mayores & non del que ffuere dado ssobre las otras. deuen rreçebir ssu alçada & nol deuen poner pena ssobre las menores ffasta que el pleito ssea librado ssobre que sse alço. Mas ssi sse alçare ssobre las menores malffetrias non le deuen rreçebir ssu alçada njn dexar de poner le la pena que ffuere judgada contra el ssegunt mandan las leys .

ley ix^a.

conteçe algunas vegadas que los judgadores dubdan en los pleitos de como daran los juyzios & ssobresso quieren ssaber del rrey como les mandara que ffagan & an le a enbiar ende ssus cartas Et ssobre ffazer las agraujan sse alguna de las partes diziendo que enbian las rrazones mjnguadas o que Acreçen en ellas o que llas ponen dotra guisa que non ffueron tenjdas. Onde por tal rrazon bien sse puede alçar . mas ssi entonçe non sse alçare quando oyere aquella carta leer el dieren el traslado della ssi lo quissiere despues non lo puede ffazer. Ca pues que lo oyo & non lo contradixo njn sse alço estonçe bien ssemeia que lo touo por verdat. E esso mjssmo es en rrazon de las alçadas Pero quando tomare alçada del juyzio de que sse alço ssi ge la dieren mjnguadas las rrazones o Acreçentando cosa en ella que non oviesse pasado & la tomare Agraujada protestando de lo querellar al rrey o al judgador mayor ssi lo querellare estonçe ssea oydo tan bien ssobre las menguas o el Acreçentamiento del proçeso como ssobre el ffecho prinçipal & prouando lo ssea endereça el pleito ante que el judgador conosca del ffecho de la demanda. mas ssi lo callare estonçe non ssea oydo de las menguas njn del Acreçentamiento por que es ya Aujdo a conssemitir & conosça el judgador de lo prinçipal. Et esto mjssmo dezimos ssy Acaesçiere duda entre las partes ssobre las palabras del juyzio que ffuesse dado entrellos ssi tomasse cada vno dellos entendemjento contrario el vno del otro de ssennas guisas & lo pidiessen al judgador que ge lo declarasse ssi el judgador les dixiese ssu entençion declarando como lo entendio dar. ssi alguna de las partes sse toujere por agraujada del declaramjento que el juez ffeziere bien puede tomar alçada para Ante. al rrey o al otro judgador mayor de aquel que lo declaro. Et en tal alçada non an por que rrazonar las partes otra cosa ffueras ende ssi aquel entendemjento que el judgador dio en declaramjento de aquellas palabras a escuras ssi es derecho o non .

ley. x^a

primero deue . el judgador ssaber ssi podran sseer las partes delantel que de el juyzio Et algunas vezes Acaesçe como quier que non paresçen antel judgador non con entençion de. sseer rrebelles. mas por negoçios & enbargos que an por que y non pueden sseer assi como quando van en hueste o en mandaderia del rrey o por pro comunal de conçeio & dexan perssoneros en ssus logares que Anparan ssus derechos & a la ssazon que dan juyzio contra ellos non estan delante njn pueden venjr maguer los enplazan. Et por ende dezimos que ssi el perssonero de qual quier dellos non los enparo derecha mjente o non sse alço del juyzio que dieron contra alguno dellos ssi el pleito ffuere comenzado ante que el ssalliesse para yr a ssu camjno desde el dia que tornare en ssu casa ffasta terçer

dia puede ffazer alçada. pero ssi ya era ssabidor del pleito deue ssaber ssi ffue juzgado o non. Et ssi el pleito non era comenzado puede ffazer alçada desde el dia que ffuere tornado ffasta diez dias. Et estos an esto Apartadamjente por onrra del rrey & por guarda de ssu conçeio que njnguno non sse escusse de sserujr njn deuen sseer enplazados entre tanto que durare en el sserujçio. Et ssi en estos diez dias el perssonero non ge lo ffeziere ssaber por que el ssennor del pleito pueda ffazer ssu alçada emjendel el pleito & los dannos sseyendo el juyzio de emendar. Et ssi por Aventura ffezier alçada ffincal que sse querelle al judgador mayor del rrey & quel pida que lo emjende. Mas ssi a la ssazon que alguno destes sse ffue de la tierra non dexo perssonero que enparasse ssu derecho. estonçe juyzio que diessen contra el non le enpeesçe & puede lo dessatar por manera de rrestituçion con la viij^a. ley titulo vj^o. libro. ij. codigo. ssegunt diremos adelante en este titulo. Et otrossi dezimos que yendo algunos de los que non son en la tierra en rromeria por rrazon de sserujçio de dios o A escuelas por Aprender alguna çiençia ssi los enplazan para conprir de derecho ante los judgadores ante que vayan en la rromeria o A escuelas Dezimos que ssi Acaesçiesse que el judgador diesse juyzio contra alguno dellos ssi el ouo perssonero por ssy que dexo en el pleito o otro omne que anparasse derecha mjente ssu pleito este atal non puede ffazer alçada del juyzio que ffuesse dado contra el maguer sse tenga por Agraujado del Et ssi non dexo perssonero que lo anparasse puede el judgador yr por el pleito contra el como contra rrebelde. Mas ssi perssonero dexasse & ssi moriesse ante que el pleito ffuesse Acabado ssi despues de ssu muerte diessen el juyzio contra aquel que lo auja dexado en ssu logar a ssu venjda puede ffazer alçada antel judgador. con la x^a. ley . del titulo xxij del iij^o. libro. & desde el dia que legare al logar & lo ssopiere ffasta diez dias & puede pedir al judgador mayor quel torne el pleito en el estado en que era ante que ffuesse en la rromeria o a las escuelas. & el judgador deue lo ffazer deste manera como diremos adelante en este titulo. do ffabla de las rrestituçiones. Et esto que dixiemos en esta ley que puede el judgador yr contra el como contra rrebelle sserie ffaziendo primera mjente en ssu casa las tres denunçiaçiones por enplazamjentos como manda la ley deste libro. en el titulo de los enplazamjentos do ffabla en esta rrazon Otrossi dezimos que esto mjssmo deue sseer guardado estando algun vassallo en sserujçio de ssu ssennor en ffrontera que bien sse puede alçar ssu ssennor por el & el despues pedir rrestituçion E esso mjssmo qual quier del logar de juyzio que ffuesse dado contra ssu conçeio maguer non toujesse perssonerja puede ffazer alçada. Et otrossi dezimos que ssi alguno ffuesse vençido por juyzio de la cosa que oujesse conprada de que el que ge la Auje vendido le oujesse dado

ffiador este que ffio sse puede alçar maguer que el conprador & el vendedor otorgasse el juyzio .

ley. xj^a.

judgadores sson de muchas maneras ssegunt que mostramos en el quarto libro. en el titulo que ffabla dellos Et porque non dubden los omnes de quales sse pueden ffazer alçadas & de quales non queremos lo mostrar en esta ley. Et dezimos que de todos los judgadores pueden ffazer alçadas tan bien de los que sson puestos para librar los pleitos todos como de los otros que sson puestos para librar pleitos ssenalados ffueras ende en cosas ssenaladas que diremos en esta ley de que non puede ffazer alçada . Mas ssi el enperador o el rrey diessen juyzio njnguno non sse puede del alçar. Et esto por dos rrazones la vna por que ellos non an mayores sobre ssy quanto en las cosas temporales. la otra por que ellos sson amadores de justiça & de verdat & quieren & Aman A todas a todas ssus cosas tan bien a los vnos como a los otros a cada vno como deuen & an conssigo ssienpre ssabidores de ffuero & de derecho en ssu corte por que todo omne deue ssospechar que ssus juyzios sson derechos & conplidos. Pero bien pueden pedir les merçed que vea ssi ay alguna cosa a de endereçar o de meiorar en aquello que judgo & que ffaga y aquello que toujere por bien & por derecho . Et el enperador o el rrey puede le caber tal rruego ssil quissiere ffazer merçed en la manera que adelante mostraremos en este titulo. en las leys que ffablan en esta rrazon. Esso mjssmo dezimos del tutor sseyendo menor de edat el rrey que non sse puede alçar del. Et esto por la mayoria que A sobre todos los offiçiales de casa del enperador & de todo ssu enperio o de casa del rrey & de todo ssu rregno. Otrossi por que todos deuen creer que omne puesto en tan grant onrra es entendido & verdadero. & que A conssigo ssienpre omnes ssabidores de ffuero & de derecho & entendidos de buen sseso natural Otrossi dezimos que quando los juezes de abenença dan ssu juyzio contra alguna de las partes que metieron el pleito en ssu mano que non sse puede alçar dellos la parte que sse oujere por Agraujada. Et esto es por que los abenjdores non an poder de judgar assi como los otros judgadores ssi non por abenença de las partes. njn sson tenudos de obedesçer njn de guardar ssu juyzio aquellos que andan en el pleito antellos. ffueras ende por mjedo de la pena que possieron entre ssy Pero ssi Acaesçiesse que despues que el pleito es metido en mano de los abenjdores alguno dellos sse mostrasse manjffiesta mjente por enemjgo del demandador o del demandado & la parte que esto entendiesse affrontasse al judgador de Abenença ssu contrario que non diesse juyzio njn andodiesse mas por aquel pleito. ssy despues judgasse bien puede desffazer aquel juyzio la parte ssi

primera mjente ssi assi lo oujesse affrontado. Otrossi por rrazon deste affrontamiento sse puede anparar de la pena que le demandasse la otra parte porque non obedesçiesse el juyzio de los judgadores de abenençia. assy como auemos mostrado en el iiiij°. libro en las leys que ffablan en esta rrazon Otrossi dezimos que de ssentençia jnterlucutoria que ssea dada ssobre rrazon de dilatoria njnguno non puede tomar alçada como quier que puede ffazer alçada de tal mandamiento que ssea ffecho ssobre dilatoria porque avnque passe el capitulo cun çesante extra de Apellaçionjbus tiene eso mjssmo que pasa en cosa judgada. en cosa judgada a las partes non pasa al judgador & puede lo emendar el judgador Ante del juyzio affynado el capitulo. cun dilectus de elecçione tiene que pasa en cosa judgada . ssi la parte oujere ffecha alçada de tal mandamiento. Eso mjssmo Eso mjssmo la iiiij. ley. titulo. de los juyzios dese libro. especulo . dezimos de otro mandamiento o juyzio que ffeziessse el judgador andando por el pleito cabo adelante que non ffuesse juyzio affinado dado ssobre llo prinçipal bien puede ffazer alçada mas non la puede tomar ffueras ende quando el judgador mandasse A alguno dar tormento a tuerto por ssaber verdat por rrazon de algun pleito que ffuese moujdo antel de algunt yerro. o ssi mandasse ffazer alguna otra cosa tortiçeramjente que ffuese de tal natura que ssi ffuesse A cabo non sse podrie despues ligeramjente hemendar A menos de grant danno o de grant verguença de aquel que sse toujesse por Agraujado della. Ca ssobre tal cosa como esta puede ffazer alçada & tomar la & el judgador deue gela dar maguer avn non oujesse dado juyzio Affinado ssobre la prinçipal demandança. Mas dotro mandamiento o juyzio que el judgador ffeziessse es vedado por los ssabios antigos que estableçieron los derechos & ordenaron las leys que njnguno non sse podiesse alçar maguer que sse toujesse por Agraujado del & pudiesse ffazer alçada . como quier que de todo juyzio affinado sse puede alçar & tomar alçada qual quier que sse toujesse por Agraujado. Et lo que ssobre dicho es en que non diesse alçada el judgador pussieron por dos rrazones . la vna por que los pleitos prinçipales non sse alongassen njn sse enbargassen por achaque de alçadas que ffuesen tomadas en rrazon de tales atreujemjtos . la otra por que en el tienpo que sse oujeren a dar el juyzio affinado . la parte que sse toujere por graujada del judgador sse pueda alçar & puede tomar alçada ssobre todo. Et ffincal en ssaluo para poder mostrar antel judgador del alçada todos los agraujamjtos que rreçebio en el tienpo del primeroer judgador . Et por ende non deue tomar alçada ssi non de los juyzios affinados & de los otros que diximos de ssuso en que el judgador la deue dar. como quier que ssegunt el derecho de las decretales vsan agora en algunas tierras lo contrario alçando sse de qual quier agraujamjto que el

judgador le ffaga. Otrossi dezimos que ssi el demandador & o el demandado ffizieren postura en el pleito o ffuera del pleito que non tomen alçada del juyzio afinado que diesse el judgador contra alguno dellos que despues non lo puede ffazer alçada aquel que sse toujere por agraujado del. & maguer la ffaga non vale porque por la compusiçion rrenunçia omne ssu derecho. Esso mjssmo dezimos que ssy alguno ffuese vençido en juyzio que deujesse dar algo al rrey & ffuesse condepnado en ello por rrazon de cuenta o de pechos o de otra debda qual quier que del juyzio que ffue dado contra el vna vez non podrie despues ffazer alçada ante deue sseer apremjado que lo pague luego. Et Avn dezimos que quando el rrey manda a algunos omnes que libren pleitos ssennalados de manera que njnguna de las partes non sse puede alçar del juyzio que ellos dieren. non pueden despues ffazer alçada la parte que sse toujere por Agraujada del juyzio dellos. Pero tal mandamiento como este non lo puede ffazer otro njngunt judgador que mandasse oyr pleitos ssennalados a otri ssy non el rrey tan ssola mjente en ssu rregno & el enperador en ssu jnperio Otrossi que ladrones connoçidos & rreboluedores publicos de los pueblos & los cabdiellos o mayores dellos. en aquellos bolliçios malos & los que sse alçan al rrey con ssu ssennorio. njn los que vsan de ssu poder ssin ssu mandado contra ssu voluntad. Nin los fforçadores manjffiestos de las virgines & de las bibdas ssagradas o de las otras o de las mugieres rreligiosas. & los ffalssarios de oro o de plata o de moneda o de sseello de rrey. o de otro prinçipe & los traydores o Aleuosos encartados & los que matan a yeruas o A trayçion o Aleue qual quier destos ssobredichos a quien ssea prouado por buenos testigos o por connoçençia ffecha en juyzio ssyn premja. que le ffeziesse alguno de los yerros ssobredichos luego que le ffuere prouado & non sse deffendiere por buena rrazon. mandamos que ssea ffecha del la justiçia que mandan las leys deste nuestro libro. & maguer quiera ffazer alça del juyzio que ffuer dado contra el. deffendemos que le non ssea rreçebida. Et esto tenemos por bien por que los que tales yerros ffazen yerran mucho contra dios & contra el rrey & contra pro comunal de los pueblos. Otrossi dezimos que ssobre todo el pleito que general mjente podria sseer moujdo contra alguno non sse podria alçar por que el alçada non ffue ffallada que ayude A njnguno a ssu maldat Esso mjssmo dezimos que en las cosas manjffiestas o notorias o publicas o conffiasas derecha mjente non deue njnguno Auer alçada. Et njn el que es rrobador connoçido njn el que tiene la cosa agena por ffuerça manjffiesta mjente non vale el alçada que ffaga ssobrel rrobo njn ssobre la ffuerça. Mas ssi esto non ffuere notorio bien sse puede alçar & val tal alçada Et otrossy dezimos que quando dos an pleito delante de vn judgador & del juyzio afinado que

diere. el vno sse alçare para antel rrey & el otro para antel adelantado & leuare ssu alçada antel & non dixo como ssu Auerssario sse alço para antel rrey. ssi ffue el enplazado por el adelantado & non vino njn enbio perssonero njn quiso obedesçer el enplazamiento del adelantado. & por ssu rrebeldia ffuer vençido por juyzio del adelantado por esta contumaçia vale tal juyzio ssi el adelantado non ssopo como sse alço al rrey. & maguer sse alça de tal juyzio non deve auer alçada. Et otrosi dezimos que ssi algunos legos sse alçan del judgador sseglar para antel obispo maguer ssea de ssu jurediçion tenporal ssy el lugar onde sson ellos & el judgador es de nuestros rregnos ssegunt fforma de derecho non tenemos por bien que vala tal alçada en los pleitos temporales para que pueda conosçer el obispo de tal alçada maguer vala ssegunt costumbre de la elesia. Et esto porque non ssomos exeptos & deve sseer enbiada tal alçada al rrey cuya es la juredeçion tenporal. Mas ssi los pleitos ffueren ssobre cosas espirituales que ssean demandadas antel judgador de ssanta elesia vale el alçada ssegunt diximos en el ssesto libro en las leys que ffablan de quales pleytos deuen judgar los judgadores de ssanta elesia & quales los judgadores sseglares .

ley xij^a.

maeorias A el adelantado mayor de la corte del rrey ssobre todos los de ssu casa que njnguno non sse puede alçar del. Et esto es por la meioria que A ssobre todos los offiçiales del rregno. Otrosi por que todos deuen creer que omne que es puesto ssobre tan grant offiçio es entendido & verdadero & que A conssigo omnes ssabidores de ffuero & de derecho & entendidos & de buen sseso natural & los trae ssienpre. Et por esto bien assi como non sse puede njnguno alçar de los juyzios del rrey ssegunt diximos en la ley ante desta Otrosi non sse puede alçar del juyzio del adelantado mayor de ssu corte. & maguer ffaga alçada non vale ca todo omne deve ssospechar que ssus juyzios sson derechos & buenos & conplidos. Pero bien pueden pedir merçed al rrey o al enperador que vea ssuy A alguna cosa de enrderesçar o de meiorar en aquello que judgo el adelantado mayor de ssu corte. & que ffaga y aquello que toujere por bien & por derecho Et el enperador o el rrey puede lo ffazer caber tal rruego ssil quissiere ffazer merçed. mas non deve dar logar a otro que lo ffaga porque es grant graçia & otro non sse deve entremeter de tal rrazon por que qual quier otro que lo ffeziessse errarie en sse ffazer par & equal de ssu ssennor el rrey & caydrie por ello en desgradesçemjento. Et lo al omne de menor guisa quel adelantado mayor non sserie rrazon que hemendasse lo quel oujessse ffecho Otrosi dezi & que ssi el rrey non oujessse edat de xiiij annos que pueden pedir a ssu tutor que les ffaga esta merçed el tutor . puede la ffazer ssi quissiere.

& ssil tutor del rrey non la quissiere ffazer. Dezimos que avn le ffinca logar de la pedir al rrey del dia que ffuere de la hedat de xiiij. Annos en adelante ffasta dos annos Et ssi el rrey tal merçed le ffeziere. & ssy el juyzio del adelantado mayor de ssu corte emendare valdra la hemjenda que ffeziere el rrey & el juyzio del adelantado ffincara quebrantado en aquello que ffuere hemendado & ssy essecuçion ffue ffecha por el deue sseer desffecha & non vale.

ley. xiiij^a

Agraujando sse alguno del juyzio quel diere ssu judgador puede sse alçar del al otro que ssea ssu mayoral. Pero el alçada deue sseer ffecha en esta manera ssubiendo de grado en grado toda via del menor al mayor non dexando njnguno entremedias. Onde ssi alguno sse Agraujare del juyzio quel diere aquel que A de judgar todos los pleitos de alguna villa & oujere alçada a otro judgador o A otro logar ally deue yr primera mjente. Et ssi sse ssentiere por Agraujado de lo que ally mandaren puede sse alçar a otro mayoral ssy lo y oujere que la aya poder de judgar & despues al rrey Pero ssi quissiere luego tomar alçada para el rrey ante que passe se por los otros judgadores dezimos que bien lo puede ffazer. Et esto es porque el rrey A ssennorio ssobre todos los otros judgadores. ca sson puestos por ssu mano & puede judgar a ellos quanto mas puede judgar aquella alçada Et esso mjssmo es ssegunt el ffuero de los clerigos en los pleitos de ssanta eglefia que pueden alçar sse al papa dexando en medio los otros judgadores. Mas ssi alguno sse alçare por yerro a otro que ssea mayoral judgador que aquel a qui sse deujera alçar o que ffuesse egual de aquel que le oujesse judgado vale el alçada non por que el le deua judgar el pleito. mas deue enbiar el alçada al otro judgador que A derecho de la judgar. Et ssi sse alçare a otro judgador que ssea menor de aquel de quien sse alço tanto vale como ssi non sse alçasse. Esso mjssmo a dezimos del que ffeziere alçada a otro de cuyo ssennorio non ffuesse aquel que A poderio de judgar assi como el judgador de ssanta eglefia en los pleitos quel pertenesçen a judgar alçando sse para ante el judgador sseglar a quien deffienden las leys que non conosça de pleitos espirituales. o de judgador sseglar alçando sse a otro de ssanta eglefia en pleitos tenporales o en otra manera sseyendo legos que non oujesse poderio aquel a quien sse alçaua ssobre el otro de quien sse alçasse. Ca por tal yerro non sse escusa maguer ssemeje que non ffinco por el de sseguir ssu pleito .

ley. xiiij^a

Alçadas que los omnes ffezieren al rrey de los otros judgadores de quien sse pueden alçar deuen las oyr & librar aquellos que continuadamjente judgan en ssu corte Mas ssi

alguno sse alçare de aquellos que oyeren los pleitos cada dia en casa del rrey o los otros mayores que an de oyr las alçadas puede lo ffazer. Otrossi dezimos que ssi alguno sse alça del juyzio del adelantado que el rrey oujese puesto en alguna ssu tierra que judgasse las alçadas de aquella comarca para antel rrey o para antel adelantado mayor de ssu corte esso mjssmo puede lo ffazer. & el adelantado mayor de aquella comarca deuel dar el alçada ssy ffuere cosa que la deua auer para el rrey o para el adelantado mayor. Et esto es por que rreconosçen lo que deue pues que por ssu mano a el poderio. Et ssi lo non ffaze yerra de mala manera. Ca es desgradesçido & da perressunçion de ssy que judgo tuerto. Pero ssi alguno sse agraujare del juyzio del adelantado en Aquella comarca do oujere jurediçion de judgar & el pleito oujere venjdo primera mjente antel por alçada & an estado dadas en Aquel pleito tres ssentençias Acabadas por la vna parte dadas acordada mjente de tres judgadores. cada judgador por ssy dando el judgador menor la vna & despues ssu mayoral conffirmando la por alçada & despues otro mayoral que els ssegundo ffallando que Auje bien judgado en tal caso non deue el adelantado de aquella tierra dar alçada para ante el adelantado mayor de la corte njn para antel rrey ffueras enbiando lo mandar el rrey ffaziendo merçed al que sse agraujo porque es presunçion que en boca de tales tres judgadores aurie todo derecho & por esto non puede ffazer alçada. Otrossi dezimos que ssi alguno sse agraujare del juyzio del adelantado mayor de la corte como quier que non pueda tomar alçada del ssegunt diximos en este titulo. en la ley que comjença meiorias a el adelantado mayor bien puede pedir merçed al rrey que lo libre o que mande al adelantado que lo endereçe o meiore aquel juyzio & el rrey puede lo ffazer ssi quissiere.

ley. xv^a

biudas o huerffanos ssi oujeren alçadas o otros pleitos porque ayan de ffazer venjr a la corte del rrey el los deue judgar & non otro njnguno Et esto es porque maguer el rrey es tenuto de guardar todos los de ssu tierra ssenalamjente lo deue ffazer a estos por que sson omnes dessenparentados & mas ssin consseio que los otros & por ende los deue luego oyr & judgar Esso mjssmo dezimos de los otros que sson tan pobres que non an valia de veynte marauedis & de los que ffueren rricos & onrrados & despues venieren A pobreza en manera que el rrey entienda que sson muy decaydos del estado en que ssolian estar o sseer o daquellos que ffuessen muy viejos & vienen por ssy a librar ssus pleitos . Ca por tales como estos quando sse alçaren a el piadat le deue mouer para librar los el mjssmo luego Otrossi dezimos que ssy a querella de alguno mandare el rrey a otro por ssu carta que oya aquel pleyto de que sse querellaron a el & que lo judgue ssy

alguna de las partes sse agraujare de ssu mandamjento o de ssu juyzio non sse deue alçar njn puede tomar alçada A otro njnguno ffueras al rrey que lo mando judgar. Esso mjssmo dezimos que quando el judgador delegado oujesse de judgar algunt pleito o de lo librar por mandado de enperador o de rrey. & lo comendasse a otro ssi este a quien despues ffue encomendado diesse juyzio ssobre aquel pleito la parte que sse ssentiesse agraujada del bien puede ffazer alçada daquel judgador al delegado que ge lo mando oyr. Mas ssi el mjssmo lo oyesse & lo librasse non lo encomendando a otro entonçe la parte que sse Agraujare deue tomar alçada del al enperador o al rrey assi como dixiemos de ssuso en esta ley. Et ssy tal judgar como este toujesse mandamjento de alguno de los judgadores que dizen ordenarios para librar algunt pleito ssenalado ssy despues que ssea començado por rrespuesta delante el. lo comendasse A otro & este a quien es assy encomendado . diesse juyzio ssobrel pleito Estonçe dezimos que la parte que sse toujere por Agraujada del que sse deue alçar al judgador ordenario & non A aquel que ge lo mando oyr.

ley. xvj^a.

Cunple mucho a los omnes de ssaber quando & en que manera sse deuen alçar de los juyzios que ffueren dados contra ellos ssi sse ssintieren por agraujados. Et por ende lo queremos aqui mostrar Et dezimos que luego que ffuere dado el juyzio contra alguno sse puede alçar deziendo por palabra alço me. & abondal maguer non diga a quien sse alça njn por que rrazon Ca entiende sse que sse alça para Ante los judgadores mayoresales que la an poder de judgar Mas ssi estonçe luego que ffue dado el juyzio non sse alçasse non lo podrie ffazer despues por palabra ante lo deue ffazer por escripto del dia que ffuere dada la ssentençia ffasta terçer dia Et ssi en el terçer dia non sse alçare dende en adelante ffınca consstentido el juyzio. ca por enterpretacion de derecho ssemeja que lo rreçebio ffueras ende ssi el que sse alça ffuesse en pleito de enperador o de rrey o de iglesia o de conçejo o de loco o de fforioso desmemoriado o de algunt desgastador de ssus bienes o de menor de xx annos o de otra perssona que deua sseer rrestituyda entregamjente o de cauallero o de labrador o de biuda o de omne viejo de ssesenta Annos ssu hedat o dende Arriba. Ca estos atales ssi quissieren cobrar hemjenda por alçada pueden la ffazer desde el dia que ffue dado el juyzio ffasta diez diaz por escripto maguer en el terçer dia non ffeziesse alçada por escripto. & ssi ffasta dies diaz non ffezier alçada dende en adelante non sse puede alçar. Et tal escripto como este deue sseer ffecho en esta manera . yo bernaldo ssentiendo me Agraujado del juyzio que diestes vos don agostin peres judgador contra mj en que mandastes esto por berenguel

mj contendor ssobre tal cosa nonbrando la ssenalada mjente alço me al rrey o a los judgares que an poder de oyr las alçadas por ssu mandado temjendo me de sseer mas agraujado de uos don agostin peres. & pido carta de todo el pleito en como paso que me lo dedes que ffaga ffe antel rrey. pido la primera & la ssegunda vegada & la terçera vez la pido con grant affincamjento Et pongo a mj & A los que me consseian en publico o en escondido & A todos mjs bienes & a los ssuyos sso deffendemjento del dicho ssennor. Et pido que me dedes el traslado del juyzio & de los actos del pleito en como pasaron ante uos Et quandol diere el escripto deue lo leer antel judgador de qui sse alça ssi lo quissiere oyr o lo ffallare en logar en que lo pueda ffazer. Et ssi nol ffallare o sse rreçelare del temjendo sse quel quera ffazer algunt mal o dessonrra por que sse alça de ssu juyzio deue lo leer publica mjente ante dos notarios publicos o ante tres omnes buenos ydones ffaziendo dellos testigos & affruenta como sse alça daquel juyzio paral rrey o para los otros ssus judgadores que an poder de lo oyr & librar.

ley. xvij^a.

seguyr deue el alçada la parte que la tomare al plazo quel possiere el judgador. Et ssi por Aventura el judgador non le possiere plazo a que lla sseguiese. mandamos que ssea tenuto el que sse alço de sseguir el alçada que es ffecha para el rrey ffasta treynta dias sseyendo el rrey alende de los puertos. Et ssi ffuere aquende los puertos ffasta quinze diaz Et ssi ffuere en la villa do ffue ffecha la alçada a terçer dia Et ssi ffuere de los alcalles del rrey que dan las alçadas a terçer dia. Et ssi ffuere de los alcalles de la villa para otro judgador mayor que ssea que aya poder de oyr ssus alçadas a terçer dia Et ssi ffuere el alçada del termjno para los judgadores de la villa a nueue dias del dia quel dieren el alçada Et estos mjssmos plazos aya para querellar sse del judgador ssi non le quissiere dar el alçada Et ssi en este tienpo non la sseguiere ffinque el juyzio de que sse agraujo por ffirme Otrossi dezimos que ssy la parte que sse alço non paresçiere antel judgador del alçada al plazo quel ffue puesto por el judgador de quien sse alço. o por esta ley. njn sseguiesse el alçada por ssy njn por ssu perssonero el juyzio de que sse alço vala & pague las costas a la otra parte que paresçio antel judgador del alçada. Et ssi la parte que tomo el alçada la sseguiere. & la otra parte non el judgador del alçada vea las cartas & oya las rrazones del agraujamjento & judgue aquello que entendiere que es derecho. & non lo dexe de judgar maguer la otra parte non ffuesse y ssy ouo plazo a que paresçiesse Et ssi por Aventura non lo oujesse Aujdo deue lo enplazar que venga A sseguir el alçada & oyr el juyzio Et ssi non venjere & el juyzio ffuer por el deue sseer abssuelto de las costas ssu contendor maguer el judgador del alçada conffirme el juyzio

por el desprez que ffizo Et lo que dixiemos que deue sseer absuelto de las costas sse entiende de las de ante aquel judgador del alçada mas non de las de antel otro judgador de quien sse alço ssy la ssentençia non ffuesse rreuocada. Et ssy acaesçiesse que njnguna de las partes non sseguiesse el alçada a los plazos ssobredichos mandamos que ssea valedero el juyzio que ffue dado & ssobre que ffue tomada el alçada & que non peche las costas de antel judgador mayor la vna parte a la otra. Pero ssy la non sseguio por non poder de ssi o del judgador ffasta el plazo establecido mandamos que non aya danno la parte mostrando lo como deue .

ley. xviiij^a.

Contendores muchos Aujendo pleito en vno ssiendo muchos los demandadores & muchos los demandados deuen escoger cada vno dellos vno de ssi & dar le poder que ande en el pleito. los demandadores para demandar & los demandados para deffender sse ssegunt lo mostramos en el quarto libro Et ssi el judgador diere juyzio afinado contra alguno dellos maguer el perssonero non sse oujesse Agraujado qual quier de aquellos contra quien ffuer dado el juyzio bien sse puede alçar por ssy & por los otros ssus conpaneros en el tiempo que dize en la terçera ley ante desta maguer non le oujesse otorgado poder para ello dando tal cabçion como ssy demandasse. ffueras ende ssi algunos dellos oviessen otorgado el juyzio & lo oujessen rreçebido por bueno . Ca en tal rrazon njn ellos njn otro por ellos non pueden ffazer alçada . Eppo mjssmo dezimos que Aujendo pleyto conçeio o comun o cabildo o vnjuerssidat alguna sseyendo dado juyzio afinado contra ellos de que ssu perssonero non sse alçasse qual quier dellos sse puede alçar & vale el alçada tan bien a los otros del conçeio o del comun o del cabildo o de la vnjuerssidat o del convento como aquel que sse alço

ley. xix.

muchos ssiendo aquellos contra quien diessen juyzio ssobre alguna cosa que ffuesse mueble o rrayz que pertenesçiesse a todos comunal mjente ssi alguno de los sse alço de aquel juyzio & sseguio el alçada en manera que vençeo non tan ssola mjente ffaze pro a el mas avn a ssus conpaneros bien assy como ssi todos oujessen tomado el alçada & sseguido el pleito. Mas ssi ffuesse tal ssentençia dessatada por manera de alçada pidiendo lo el vno que dixiesse que era menor de hedat & perssona que non podie estar en juyzio & que pediesse rrestituçion estonçe non les ternje pro a ellos el juyzio que tal menor como este oujesse vençido. mas ffinca la ssentençia ffirme contra aquellos que non sse alçaron. Otrossi dezimos que ssi el juyzio ffuesse aldado ssobre sserujdunbre que oujesse vna cosa en otra o vn campo en otro & alguno de aquellos a quien

pertenesçe comunal mjente aquella sserujdunbre tomasse alçada del aprouecharse y an della los otros bien assy como ssi sse oujessen alçado ffueras ende ssi aquella sserujdunbre era vsoffructo dalguna cosa que muchos deujan auer en todos ssus dias o a tienpo çierto. Ca ssy juyzio ffuesse dado ssobrel alçada que tomasse el vno njn ternja pro a los otros que non sse alçassen. Et avn dezimos que quando sson muchos guardadores de vn huerffano que mueuen algunt pleito por el que el alçada que tomare el vno ffaze pro al otro bien assi como ssi sse oujesse alçado . Esto sse entiende quando sse entremeten en demandar & procurar los bienes del huerffano Mas aquel que non sse trabaiasse desto del juyzio que ffue dado contra ssu conpanero que sse trabaiava dello non sse podrie el alçar & maguer sse alçasse non ternje pro al otro que non oujesse tomado el alçada . Et otrossi dezimos que sseyendo alguno judgado a muerte o A pena de ssangre que maguer consienta el juyzio que ssobrel ffuere dado. ssi otro sse alçare Aujendo del piadat vale el alçada & aprouechar le a bien assy como ssy el mjssmo sse alçasse .

ley. xx^a .

tienpo çierto an los omnes para alçar sse & para sseguir ssus alçadas en este tienpo deue y sseer contados tan bien los dias fferiados como los otros. Et ssi alguno sse alçasse en tienpo que lo non deue ffazer o ssiguiesse el alçada despues que ffuesse pasado el tienpo a que la deue sseguir ssi la otra parte ffuere pressente delante del judgador del alçada puede dezir contra el que non deue sseer oydo & deue sse conprir el juyzio del primero judgador. & ssi la parte non estudiere delante del judgador de ssu offiçio puede dezir esso mjssmo ssi ssopiere çierta mjente que sse alço en el tienpo que non deuje o que quiere sseguir el alçada despues que es pasado el tienpo en que la deujera sseguir. Enpero ssi el tienpo en que deuje sseguir el alçada passase porque el judgador non lo podiesse oyr o non quissiesse . o el escriuano non diesse la carta del alçada estonçe nol enpesçe al que sse alço. ca deue el judgador oyr le & puede sseguir ssu alçada tan bien como ssi non ffuesse el tienpo pasado .

ley. xxj^a.

por auentura podrie acaesçer que alguno que sse oujesse alçado de juyzio que diesse contra el algunt judgador non pedio plazo para tomar ssu alçada njn para sseguir la njn otrossi el judgador non ge lo pusso como la ley manda. dezimos que ssi el judgador non les diere plazo ssean tenudas amas las partes de sse presentar antel judgador del alçada ffasta quarenta dias con ella Et ssi ffasta este plazo non la tomare pierde la & ssea el juyzio ffirme. Et ssi el judgador non le quissiere el plazo poner sseyendo le pedido de

las partes o nol quissiere dar el alçada mandamos que de al rrey por el desprez ssi para antel ffuere el alçada doze marauedis en pena & ssi para antel adelantado diez marauedis & ssi para ante otro judgador çinco marauedis non mostrando rrazon derecha por que lo ffizo & hemendar a la parte los dannos & los menoscabos & deue enbiar el alçada a aquel que la A de oyr . Ca non sserie rrazon que la culpa del judgador enpeesçiese a la parte sseguiendo ssu derecho. Et ssi por Aventura el pleito ffuesse de los que judgan los judgadores de ssanta eglesia ssi la parte non A termjno para sseguir la alçada ssegunt el ffuero canonjgo. mandamos que la ssiga ffasta vn Anno o ffasta dos ssi non podiere en el primero prouando que ouo embargo legitimo por que lo non pudo sseguir .

ley xxij^a

seguir deue ssu alçada ssegunt dixiemos en la ssesta ley ante desta aquel que la ffeziere al plazo quel ffuere puesto del judgador & ssi plazo le non ffuere estableçido deue la sseguir en los quarenta dias ssegunt el ffuero de las leys & en el anno o en los dos annos ssegunt el ffuero de ssanta eglesia como la natura de los pleitos lo demandaren como dixiemos en la ley ante desta Et ssi ffasta el dia estableçido del judgador o al que la ley manda ssi dia nol ffuer estableçido la non sseguiere el judgador lo deue costrenjr dende adelante que obedesça a ssu juyzio ssin alçada. Enpero dezimos que ssi non sseguio ssu alçada ffastal plazo por non poder de ssy mjssmo o del judgador mostrando lo como deue non deue auer danno & puede cobrar ssu alçada Otrossy dezimos que moriendo el judgador Ante que la parte tome el alçada aujendo otro judgador en el logar equal daquel que dio el juyzio deuel pedir que enbie por el pleito & quel de el escripto del alçada. Et ssi la parte lo pediere el judgador deue lo ffazer Et ssi non lo pidiere & passaren quarenta dias despues que el judgador murio & non la oujer pedido dende adelante non deue auer el alçada & el juyzio ffinco ffirme & consentido. Pero ssy otro judgador y non oujere. estonçe es desde el dia que el rrey enbiare començar oyr los pleitos en aquel logar. ffasta quarenta dias & esso mjssmo al otro plazo dicho. ssi el pleito ffuere del ffuero de ssanta eglesia ca como quier que aquel judgador non pudo esto ffazer porque morio. y es otro que puede ffazer derecho en ssu logar .

ley. xxij.

firme deue sseer el juyzio des que ffuere passado el pleyto por tres ssentençias dadas de tres judgadores ssegunt dixiemos en este titulo en la ley que comjença alçadas. que los omnes porque dos vezes sse puede omne alçar de vn mjssmo juyzio que ssea dado contra el en rrazon de alguna cosa o de algunt ffecho . Mas ssi despues ffueren

conffirmados estos dos juyzios por el judgador del alçada non sse puede alçar la terçera vegada la parte contra quien ffue dado el juyzio Et esto es por que tenemos que el pleito que es judgado & examjnado por tres juyzios Acordados en vno que es y ffecho derecho & ffecho. & graue cosa sserie auer omne a esperar ssobre vna mjssma cosa el quarto juyzio Mas ssi por Auentura el judgador del alçada rreuocasse los dos juyzios primeros. diziendo que non ffueron dados derecha mjente estonçe bien sse puede alçar la parte contra quien rreuocassen los juyzios .